## A COMPARATIVE GRAMMAR

OF THE

# ANGLO-SAXON LANGUAGE;

IN WHICH

#### ITS FORMS ARE ILLUSTRATED

BY THOSE OF THE

SANSKRIT, GREEK, LATIN, GOTHIC, OLD SAXON, OLD FRIESIC, OLD NORSE, AND OLD HIGH-GERMAN.

### By FRANCIS A. MARCH, LL.D.,

PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND COMPABATIVE PHILOLOGY IN LAFAYETTE COLLEGE, AUTHOR OF "METHOD OF PHILOLOGICAL STUDY OF THE ENGLISH LANGUAGE," ""AN ANGLO-SAXON READER," ETC.

NEW YORK:

HARPER & BROTHERS, PUBLISHERS, FRANKLIN SQUARE.

1871.



### PREFACE.

The Anglo-Saxon language has been studied at Lafayette College for many years in the light of modern philology. It seemed necessary to print, for the use of its students, general laws of phonology and syntax, with tables of analogous paradigms, prefixes, suffixes, and idioms. In preparing this outline for the press, love of the work has led me to fill it up into a Comparative Grammar. Other Comparative Grammars have discussed several languages, each for the illustration of all, and of language in general; this book is an Anglo-Saxon Grammar, and uses forms of other tongues and general laws of language only so far as they illustrate the Anglo-Saxon.

The hope has, however, been cherished that the methods of Comparative Grammar might be exemplified more fully than they have yet been for our students, in connection with the early forms of our mother tongue, and that in this way the Anglo-Saxon might be associated with the modern Science of

Language, and share its honors.

If this hope should be answered, the book may serve as an introduction to the masters in whose light it has grown up—to Jacob Grimm, the greatest genius among the grammarians, whose imagination and heart are as quick as his reason and industry, and make his histories of speech as inspiring as poetry—to Francis Bopp, impersonation of pure science, who never spreads his wings, but who pursues his thread of thought with unfailing sagacity till he loses it in the islands of the Pacific—to George Curtius, master of the new and the old, surest and safest of guides—to Pott—to Kuhn and his collaborators. Special students of Anglo-Saxon must spend their days and nights with Grein, whose Glossary of Anglo-Saxon Poetry first made possible a thorough treatment of its grammar, and to whom this work is every where indebted. Maetzner, and Koch, and Heyne have also been my constant companions.

Schleicher, Rumpelt, and Holtzman I have used most in

phonology and etymology, Becker in syntax.

There are a good many Anglo-Saxon Grammars. The Latin Grammar of ÆLFRIC, written in Anglo-Saxon, is a valuable Anglo-Saxon Grammar. Other grammars, to the time of RASK, are mainly arrangements of the declensions and inflections on the ground of external resemblances, with outlines of syntax. Some of them are learned works. Rask classified on the basis of the supposed stems, but with mistaken views. The real relations of the Anglo-Saxon inflections were fixed by Bopp in fixing those of the Gothic. In German, Anglo-Saxon has a place in the Comparative Grammars of Grimm, Heyne, and others, and in the great English Grammars of Maetzner and The English still use Rask; Hadley, in Webster's Dictionary, goes with Grimm. It is pleasant to remember that Jefferson, who started this study in our colleges in his University of Virginia, made an Anglo-Saxon Grammar.

Labor has not been spared to fit this book for use. The ex amples have been translated; the citations made easy to verify; leading rules and groups of facts have been brought together; indexes have been made; the resources of the printer freely used to make every thing distinct. Paradigms and the historical discussion of them are kept on opposite pages, so that they may lie before the eye together. The type has sometimes been varied for that purpose, and spaces filled with matter not strictly in the plan, such as the changes from Anglo-Saxon to En-

glish.

I wish to thank William G. Medlicott, Esq., of Longmeadow, Massachusetts; he let me take from his precious collection, and use at my own home, Anglo-Saxon texts not elsewhere to be had for love or money. And, finally, all those who find this book of value should join me in thanks to the Trustees and Faculty of Lafayette College, who were the first to unite in one Professorship the study of the English language and Comparative Philology, and who have set apart time for these studies, and funds for the necessary apparatus to pursue them.

Francis A. March.

# CONTENTS.

1. Introduction—Historical.....

	$\mathbf{P}$	<b>I</b> R	T	1.
	РНО	N C	LO	GY.
ection		age		
	General View.		35.	Assimilation 22
	lphabet	4	36,	Dissimilation 24
	unctuation	5	37.	Compensation 25
4. S	ounds	5		Accentual Changes.
	ccent	6	38.	Gravitation 20
6. C	classes of Vowels	6	38.	Progression 26
7. C	Classes of Consonants	7	38.	Precession 20
8. I	ndo-European Vowel System	8	39.	Ablaut 28
9.	Consonant System	8	40.	Mimetic Changes 25
20. (	Changes of Sound	9		Etymologie Changes.
20. I	Laws of Letter Change	10	41.	Shifting 28
	Special Discussions.			FIGURATION.
21. (	Classic Anglo-Saxon	11	43.	Aphæresis 36
22. \	7oice	11		Аросоре 3
23. V	Vowels-Anglo-Saxon	11		Elision
26.	Northumbrian	14	46.	Syncope 3
27. (	Consonants—Anglo-Saxon	15	1	Eethlipsis 3
31.	Northumbrian			Prothesis 3
	VARIATION.		1	Epithesis 3
32. ]	Euphonic Changes	19		Epenthesis 3
32.	Umlaut			Metathesis 3
33.	Breaking		1	Contraction.
34.	0		52.	Synæresis3
			, 02.	Symerosis
		•		
	$\mathbf{P}_{A}$	ΑF	${ m TT}$	II.
	ЕТҮ	м	o L	OGY.
53	Definitions			4. Declension 3
	Classification.			7. Gender
55.	Nouns.	04	10	Strong Nouns.
00		0.4	C	D. Declension 1 3

			Section		
Section 83	Declension 2	Page 44		Personal Endings	Page 82
	Declension 3	48	100.	Paradigms,	02
94.	Northumbrian	49		Strong Verb.	
01.	Weak Nouns.	14	161	Indicative Tenses	82
95	Declension 4	50		Subjunctive Tenses	86
	Northumbrian	51		Imperative	88
100	Irregular Nouns	52		Infinitive	83
	Proper Names	54		Participle	88
	Decay of Case Endings	55		Potential	88
	Adjectives.	1,1,7		Other Periphrastic	89
104.	Declension Indefinite	56		Passive Voice	90
	Declension Definite	58		Weak Verb.	
	Varying Forms	58	183.	Active Voice	92
	Participles	61		Passive Voice	91
121.	Northumbrian	61	188.	Varying Presents	94
	Comparison	62	189.	Syncopated Imperfects	9.5
130.	Pronouns	66	190.	Syncopated Participle	95
138.	Numerals	73		Weak and Strong.	
	Verb.		191.	Umlaut in the Present	96
149.	Definitions	77		Assimilation	96
	Conjugations:	78		Varying Imperfects	98
158.	From Ablaut	79		Summary of Variations	98
159.	From Contraction	80	199.	•	99
160.	From Composition	81			112
161.	Tense Stems	82	225.	Northumbrian	117
162.	Mode Suffixes	82	226.	Weathering of Endings	118
	, D		ATION		
005					190
	Definitions	118	253.	Preposition	
	Suffixes		253.	Prefixes	
	Stems by Variation		260.	Particles	
	Formation of Substantives		262.	Conjunctions	
240.	Adjectives		263.	Interjections	
246.	Verb		264.	Composition	
251.	Adverb	128	268.	Forms to express Gender	155
	70	. 10	71 T	r.T	
	P.	AK	T = T	11.	
		SYN	TAX.		
272.	Simple Combinations	137	1	Accusative:	
	Sentences, Clauses			In Objective Combinations	145
	Figures of Syntax			In Quasi-predicative	
	Nouns.		1	In Adverbial	
	Uses of Case Endings.		1	Dative:	
286.	Agreement	142	297.	In Objective Combinations	148
288.	Nominative	144		In Adverbial Combinations	
000	77			In Onesi prodicativa	150

	CC	)NT	ENTS	3.	vii
Section		Page	Section		Page
		153		Kinds of Verbs	
	Genitive:		407.	Voice	
310.	In Attributive Combinations	153	411.	Tense	
	In Predicative Combinations	- 1		Mode:	
	In Objective Combinations		420.	Indicative	190
	In Adverbial Combinations		421.	Subjunctive	
	Uses of Prepositions.			In Subordinate Clauses,	
327.	Rules	158	422.	By Attraction	191
330.	Table of	159	423.	In Substantive Clauses	192
	Adjectives.		427.	In Adjective Clauses	193
361.	Agreement	172	428.	In Adverbial Clauses	193
362.	Strong or Weak	173	435.	Potential	195
	Pronouns.	1	444.	Imperative	196
366.	Personal	174	445.	Infinitive	197
367.	Possessive	175	450.	Gerund	198
368.	Article	175	455.	Participles	200
374.	Demonstratives	177	460.	Verbals	201
377.	Interrogative	178	461.	Interjections	202
379.	Relative	178		Conjunctions.	
386.	Indefinite	180	462.	Co-ordinate	202
393.	Numerals	181	467.	Subordinate:	205
395.	Adverbs	182	468.	In Substantive Clauses	206
399.	Particles	184	470.	In Adjective Clauses	207
	VERBS.		471.	In Adverbial Clauses	207
	Uses of the Verb Forms.		478.	Conjunctions omitted	208
401.	Agreement	185	482.	Principal Rules of Syntax	209
	AR	RANG	EMEN	T.	
483.	General Laws	214	493.	Adverbial Combinations	219
484.	Predicative Combinations	214		Clauses:	
487.	Attributive Combinations	216	495.	Co-ordinate	220
491.	Objective Combinations	218	495.	Subordinate	220
	PA	R'	ГΙ	V.	
			ODY		
496.	Rhythm	222	503.		
498.	Feet	222	509.	Common Narrative Verse	225
	Verse		l .	Riming Verses	
	Cæsura			Long Narrative Verse	
502.	Rime	223	514.	Alliterative Prose	228
	Indexes of Words and Subject	s			229



### ANGLO-SAXON TEXTS

#### CITED IN THIS WORK, WITH THE LESS OBVIOUS ABBRE-VIATIONS.

Adrianus and Ritheus, Ettmüller, 39. Ædelbirht, Ædelrêd, Ædelstûn, Ælfrêd, LL., Laws in Schmid.

Ædelstån, Ælfred, verses about, Grein, i., 352, 357.

Elfric, Grammar, in Somner's Dictionary.

Elfric, Colloquy, in Thorpe's Analecta.

Almosen, Grein, ii., 350=Religious Poem, Ex. 467.

Analecta Anglo-Saxonica. B. Thorpe. London, 1846.

Andreas, Grein, ii., 9; Verc., i., 1. Apollonius of Tyre. B. Thorpe. London, 1834.

Azarias, Grein, i., 115; Ex. 185.

St. B. = St. Basil, Hexameron. Rev. II. W. Norman. London, 1849.

Bêd. = Bêda, Historiæ ecclesiast. Anglorum. Smith. Cantab., 1722.

Bêd. = Bêda, Historiæ ecclesiast. Anglorum. Whaleser. Cantab. 1644.

Whelocus. Cantah., 1644.

B.=Beowulf, Grein, i., 255.

Boet.=Boethius de Consolatione Philosophiæ. Cardale. London, 1829. Met. = Metra in Grein. Botschaft des Gemahls, Grein, i., 246 = Frag-

ments, Ex. 472-475. Byrhtnoth, Grein, i., 343.

C.=Caedmon. One figure denotes the line in Grein; two, the page and line in Thorpe. London, 1832. Ch,=Chaueer. Wright. Percy Society. Lon-

don, 1847.

Christ (Cynewulf's), Grein, 149 = To Jesus Christ, Ex. 1-103.

Chr. = Chronicle, Anglo-Saxon. B. Thorpe.

London, 1861.
Cnut, LL. Laws in Schmid.
Codex Diplomaticus Aug.-Sax. J. M. Kemble, for the English Historical Society. 6 vols. Londini, 1839-1848. Codex Exoniensis. B. Thorpe, for the Society

of Antiquaries of London. London, 1842 Codex Vercellensis. J. M. Kemble, for the Æl-fric Society. London, 1843-56. Colloquium. Ælfric, in Thorpe's Analecta.

cræftås mannå, Grein, i., 204=On the Endowments and Pursuits of men, Ex. 293.
Chabert, Thorpe's Analecta, 52; Hom., ii.,

Cyrus, Thorpe's Analecta, SS; Oros., ii., 4, 5.

Daniel, Grein, i., 94.
Deors Klage, Grein, i., 249=Deor the Scald's
Complaint, Ex. 377.
Deuteronomy, Thwaites.

Domes dag, Grein, i., 195=The Day of Judgment, Ex. 445. Durham Book. See Northumbrian.

Eâdgâr, Eâdmund, Eâdwine, LL. Laws in Schmid.

Schmid.

Eddgår, Eddmund, Poems, Grein, i., 355.

Ecgbert, Confessionale et Pænitentiale, in
Laws of England. B. Thorpe, for the Record Commission, 1840.

Elene, Grein, ii., 105; Verc., ii., 1.

Ettmüller, Ang.-Sax. poëtæ atque scriptores
prosaici. Quedl. et Lipsiæ, 1850.

Ex.—Codex Exoniensis, page and line.

Exad.—Ecodus. Thwaites.

Exod.=Exodus, Thwaites.

Fæder lårepidås, Grein, ii., 347=A Father's Instruction, Ex. 300. Fata Apostolorum, Grein, ii., 7: Verc., ii., 94. De Fide Catholica, Thorpe's Analecta, 63: Hom., i., 274. Finnsburg Ueberfall in, Grein, i., 341.

Genesis, Thwaites. Gnomici versus, Grein, ii., 339, 346. Grein, Bibliothek der angelsächsischen poesie in kritisch bearbeiteten Texten und mit vollständigem Glossar heransgegeben von C. W. M. Grein, Dr. Phil. Cassel and Goettingen, 1857-1864. Graff, E. G., Althochdeutscher Sprachschatz,

etymol. und grammatisch bearbeitet. Berlin, 1834+

St. Gregorius, Thorpe's Analecta, 44; Hom., ii, 116.

Gid. = Gûdlâc, Grein, ii., 71=The Legend of St. Guthlac, Ex. 104, 107.
St. G.=Life of Guthlac. Goodwin. London,

Heptateuch, Thwaites.

Hebrateuch, Thwates.
Hickes, Ling, Vett. Septentrionalium Thesaurus. Oxon., 1703-1705.
Hödare, LL. Laws in Schmid.
Hödlerfahrt, Christi, Grein, i., 191=The Harrowing of Hell, Ex. 459.
Hom.=Homilies of Ælfrie. B. Thorpe, for the Ælfric Society. London, 1844.

Hynns, Grein, ii., 280.

Ine, LL. Laws in Schmid.

Job, Thwaites; Hom., ii., 446. John, Thorpe or Northumbrian. Josne, Thwaites. Judith, Grein, i., 120; Thwaites; Thorpe's Analecta, 141; Ettmüller, 140. Juliana, Grein, ii., 62; Ex. 242.

Klage der Frau, Grein, i., 245=The Exile's

Complaint, Ex. 441.

Klipstein, L. F., Analecta Ang.-Sax. 2 vols.

New York, 1856.

Kreuz, Das heilige, Grein, ii., 143=The Holy

Rood, Verc., ii., 83.

Layamon, Brut. Madden. 3 vols. London. 1847.

LL = Laws in Schmid, q. v., or Thorpe. Ancient Laws and Institutes of England, etc. For the Record Commission, 1840. s. etc. Rev. O. Cockayne. 3 vols. 2 vols.

2 vols. For the Record Commission, 1840.
 Leechdoms, etc., Rev. O. Cockayne.
 3 vols.
 London, 1864-66.
 Bi manna lease, Grein, ii., 142=A Fragment,
 moral and religions, Verc., ii., 79.
 Lee, H., Alt- und Angelsächsische Sprachproben.
 Halle, 1838.
 Luc=Lc.=Luke.
 Thorpe or Northumbrian.

rc. Thorpe or Northumbrian. Thorpe, North., or Kemble. Cam-Mre.=Marc. Matthew. Tho bridge, 1858.

Menologium, Grein, ii., 1, or Hickes. Met.=Alfred's Meters of Boethins, Grein, ii.,

295. Môd manna, Grein, i., 210=Monitory Poem,

Ex. 313.

Neot, St., Life of, in the Hist. and Antiq. of Eynesbury and St. Neot's. G. C. Gorham, London, 1820. Nieodemus, Gospel of, Thwaites's Hepta-

teuch. C. G. Bonterwek.

Northumbrian Gospels. C. G. Bont. Gütersloh, 1857. Surtecs, 1854-1863. Numbers, Thwaites.

Orm.=Ormulum, R. M. White. 2 vols. Oxford, 1852. Oros,=Orosius, Bosworth. London, 1859.

Panther, Grein, i., 233; Ex. 355.

Pantaer, Grein, i., 255; Ex. 505.
Pharao, Grein, ii., 350:=A Fragment, Ex. 468.
Phenix, Grein, i., 215; Ex. 197.
Psalms, Grein, ii., 147.
Thorpe. Oxonii, 1835.
Spelman. Londini, 1640.
Systees Society. London 1843.44

Surtees Society. London, 1843-44.
P. T. S.=Popular Treatises of Science. T.
Wright. London, 1841.

R. G .= Robert of Gloucester. Th. Hearne. London, 1810. Rebhuhn, Grein, i., 237 = A Fragment, Ex.

365.

Reimlied, Grein, ii., 137=Riming Poem, Ex.

Richthofen, K. von., Altfriesisches Wörter-buch. Goettingen, 1840. Riddles = Raetsel, Grein, ii., 369; Ex. 470, etc.

Rieger, Alt- und angelsächsisches Lesebuch. Giessen, 1861. Ruine, Grein, i., 248—The Ruin, Ex. 476.

Runenlied, Grein, ii., 351.

Salomon and Saturn, Grein, ii, 354; J. M. Kemble, for the Ælfric Society. London.

Salan (Crist und Satan), Grein, i., 129. Schmid, Die Gesetze der Angelsachsen. Leipzig, 1858.

Screadunga Ang.-Sax., K. G. Bouterwek. El-

berfeldæ, 1858. Seafarer (Seefahrer), Grein, i., 241, Ex. 306.

Sedjarer (Secianrer), Grein, 1, 924, Ex. 306. Seelen, Reden der, Grein, 1, 198—A departed Soul's address to the Body, Ex. 367. Somner, Dictionarium Sax.-Lat.-Angl. Accesserunt Ælfriet abbatis grammatica Lat.-Sax. Oxonii, 1659. St. B.—St. Basil. See Basil. St. G. See Gúthiáe.

Thorpe, B., The Anglo-Saxon version of the Holy Gospels. London, 1842. See also Analecta and LL.

Analecta and LL.
Thwaites, Edw., Heptateuchus, Liber Job, et
evangelium Nicodemi, Historiæ Judith
fragmentum. Oxoniæ, 1698.
Traveler's Song = Vidsid = The Scop's Tale,
Grein, i., 251, Ex. 318.

Vereellensis Codex. See Codex Vere.

Mannâ pyrde, Grein, i., 207=On the various Fortunes of Men, Ex. 327.

Walfisch, Grein, i., 235—Whale, Ex. 360. Wanderer, Grein, i., 208; Ex. 286. Wid=Vidsid. See Traveler's Song, Wunder der sehörfung, Grein, i., 213—The Wunder der sehöpfung, Grein, i., 2 Wonders of the Creation, Ex. 346.

 $\checkmark$  prefixed, marks a root; — prefixed, marks a suffix; - suffixed, marks a prefix or stem; + suffixed to the number of a page or section means and the following, elsewhere + means together with; < or > is placed between two words when one is derived from the other, the angle pointing to the derived word; < may be read from, > whence; = means equivalent to; : means akin to; over words indicates that they are to be treated in some respect as one.

#### LANGUAGES OFTENEST MENTIONED. See page 3.

A.-S.=Anglo-Saxon. Celtic. Danish. Dutch. English. French. Friesic. German. Gothic. Greek. П.=High. Indo-European.

Irish. Italian. L.=Low. Latin. Lettic. Lithuanic.
M.=Middle. Norman. Norse. o = Old. O. Fries .= Old Friesic.

O. N .= Old Norse. O. S .= Old Saxon. P. S .= Parent Speech. Romaic. Romanic. Sanskrit. Saxon. Scandinavian. Semi-Saxon. Slavonic. Swedish. O. H. G .= Old High German. | Welsh.

### GRAMMATICAL HELPS.

Flfric.—Grammar, in Somner's Dictionary.

Becker, K. F.—Organism. Frankf. a. M., 1841.

Benfey, Th.— Griechisches Wurzellexikon.

Berlin, 1839, 1842.

Benfey, Th.— Sanskrit Grammar. London
and Berlin, 1863.

Bopp, F.— Vergleichende Grammatik. 2

Ausgabe. Berlin, 1857-61.

Rom. F.—Glossarium Sanscritum. Ed. ter-

Augane. Berlin, 1807-61.

Bopp, F.—Glossarium Sanscritum. Ed. tertia. Berlin, 1867.

Boswerth, J.—The Elements of the Anglo-

Boswerth, J.—The Elements of the Anglo-Saxon Grammar. London, 1823.
Bosworth, J.—A Dictionary of the Ang.-Sax.
Language, etc., etc., with the Essentials of Anglo-Saxon Grammar. London, 1838.
Bouterweek, K. W.—Die Vier Evangelien in alt-nordhumbrischer Sprache. Gütersloh, 1857. The Introduction has a learned discussion of the Northumbrian dialect

1887. The Introduction has a learned discussion of the Northumbrian dialect.
Child, F. G.—Observations on the Language of Chaucer and Gower. Mem. Amer. Acad., 1862, 1866, and in Ellis's Early English Pronunciation. London, 1869.
Corssen, W.—Kritische Beiträge zur lat. Forwerleben Leitzig 1862.

menlehre. Leipzig, 1863. Corssen, W.—Ueber Aussprache, Vokalismus und Betonung der lat. Sprache. Leipzig, 1859.

Crosby, A .--Greek Grammar. 4th edition. Boston, 1848.

Boston, 1848.
Curtius, Georg.—Grundzüge der griechischen
Etymologie. 2 Auflage. Leipzig, 1866.
Curtius, Georg.—De Nominum Græcorum
formatione. Berlin, 1842.

formatione. Berlin, 1842.
Curtius, Georg.—Griechische Schulgrammatik. 7 Auflage. Prague, 1866.
De Vere, M. Schele.—Outlines of Comp. Phil.
N.Y., 1853. Studies in English. N.Y., 1866.
Diefenbach, L.—Vergleichendes Wörterhuch
der gothischen Sprache. Frankfurt a. M., 1851

1851.

Dietrich, Prof. Fr., in Haupt's Zeitschrift.

Diez, F.—Grammatik der Romanischen Sprachen.

Bonn, 1856–1860.

Elstob, Elizabeth.—The Rudiments of Grammar for the English-Saxon Tongne, first given in English, etc., etc. London, 1715.

Ettmäller, L.—Lexicon Anglosaxonicum eum SYNOPSI GRAMMATICA. Quedlinb. et Lips., 1881

Fowler, W. C.—The English Language. N. Y., 1864.
Grein, C. W. M.—Sprachschatz der angel-

sächsischen Dichter. Cassel and Göttin-

gen, 1861–1864. Grein, C. W. M. — Ablant, Reduplication, etc. Cassel and Göttingen, 1862.

Grimm, J.—Deutsche Grammatik. gen, 1819-1840.

Grimm, J .- Gesch. der deutschen Sprache,

Grimm, J.—Gesch, der deutschen Sprache, Leipzig, 1853. Guest, E.—English Rhythms. Lond., 1838. Hadley, J.—A Greek Grammar for Schools and Colleges. New York, 1864. Hadley, J.—A brief History of the English Language, in Webster's Dictionary, edition

of 1865.

Haldeman, S. S. - Analytic Orthography. Philadelphia, 1860.

Harkness, A.—A Latin Grammar for Schools and Colleges. New York, 1805. Haupt, M.—Zeitschrift für deutsches Alter-thum. Leipzig, 1841.— Heime, M.—Kurtze Laut- und Flexionslehre der altgermanischen Sprachstämme. Paderborn, 1862.

Hickes, G.—Institutiones Grammaticæ Anglo-Saxonicæ et Mœso-Gothicæ. Oxoniæ, 1688. Holtzman, A.—Ueber den Umlaut. Carls-ruhe, 1843.

Holtzman, A. — Ueber den Ablant. Carls-ruhe, 1844.

ruhe, 1844.

Klipstein, L. F.—A Grammar of the Anglo-Saxon Language. New York, 1853.

Koch, C. F.—Historische Grammatik der englischen Sprache. Weimar, 1863; Cassel and Götting, 1865; and is still unfinished. Ruhn, Adalb.—Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung anf dem Gebiete des Vontschen Gwienischen und Lateinischen.

Dentschen, Griechischen und Lateinischen.

Berlin, 1552+.

Kuhn, Adalb.—Beiträge zur vergleichenden
Sprachforschung auf dem Gebiete der arischen, celtischen, und slawischen Sprachen, herausgegeben von Kuhn und Schleicher.

Berlin, 1858+.

Berlin, 1858+.

Latham, R. G.—The English Language. 4th edition. London, 1855.

Läning, H.—Die Edda. Mit altnordischer Grammatik, etc. Zurich, 1859.

Matthew Ed.—Englische Grammatik. Per

Maetzner, Ed.-Englische Grammatik. Berlin, 1860-1865.

III., 1800-1805.
Marsh, G. P.—The English Language and its early Literature. New York, 1862.
Massmann, H. F.—Ulfilas. Mit sprachlehre, etc. Stuttgardt, 1857.
Meyer, Leo.—Vergleichende Grammatik der

griechischen und lateinischen Sprache. greenischen und lateinischen Sprache. Berlin, 1861–1865.

Müller, Max. — Lectures on the Science of Language. London, 1861.

Müller, Max.—Second Series. London, 1864.

"" A Sanglarit Granuar 5.7.

" A Sanskrit Grammar for Beginners. London, 1866.

Pott, A. F. — Etymologische Forschungen anf dem Gebiete der Indo-Germanischen

ant dem Gebiete der Indo-Germanischen Sprachen. Lemgo, 1833+. Rask, Erasmus.—A Grammar of the Anglo-Saxon Tongne, etc. Transl, from the Dan-ish by B. Thorpe. Copenhag., 1839; Lon-dou, 1865. Rumpelt, H. B.—Dentsche Grammatik. Mit

Rücksicht auf vergleichende Sprachforschung. Erster Theil. Berlin, 1860. Aug. - Compendium der

gleichenden Grammatik der Indo-Germanischen Sprachen. Weimar, 1862; 2d ed., 1866.

Schmeller, J. A .- Heliand oder die altsächsische Evangelien-Harmonie. Mit Wörterbuch und Grammatik. Mon., Stuttg., et Tubinger, 1840. Schubert, II.—A.-S. Arte Met. Berlin, 1870. Somner, See Anglo-Saxon Texts.

Somner. See Anglo-Saxon Texts.
Whitney, W. D.—Language and the Study of
Language. New York, 1867.
Wilson, H. H.—Sanskrit Grammar for early

Students. London, 1841.



### INTRODUCTION.

1. During the fifth and sixth centuries, England was conquered and peopled by pagans (Saxons, Angles, Jutes, etc.) from the shores of the North Sea; the center of emigration was near the mouth of the Elbe. The conquerors spoke many dialects, but most of them were Low German. Missionaries were sent from Rome (A.D. 597) to convert them to Christianity. The Roman alphabetic writing was thus introduced, and, under the influence of learned native ecclesiastics, a single tongue gradually came into use as a literary language through the whole nation. The chief seat of learning down to the middle of the eighth century was among the Angles of Northumberland. The language was long called Englise (English), but is now called Anglo-Saxon. Its Augustan age was the reign of Alfred the Great, king of the West Saxons (A.D. 871-901). It continued to be written till the colloquial dialects, through the influence of the Anglo-Norman, had diverged so far from it as to make it unintelligible to the people; then, under the cultivation of the Wycliffite translators of the Bible, and of Chaucer and his fellows, there grew out of these dialects a new classic language—the English.

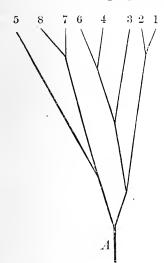
2. The spelling in the manuscripts is irregular, but the Northumbrian is the only well-marked dialect of the Anglo-Saxon, as old as its classic period (10th century), which has yet been explored. The Gospels and some other works have been printed in it. The common Anglo-Saxon is sometimes called West-Saxon.

3. After the period of pure Anglo-Saxon, there was written an irregular dialect called Semi-Saxon. It has few strange words, but the inflections and syntax are broken up (12th century).

4. The former inhabitants of Britain were Celts, so unlike the invaders in race and speech, and so despised and hated, that they did not mix. There are in the Anglo-Saxon a handful of Celtic common names, and a good many geographical names: the relation of the Celtic language to the Anglo-Saxon is like that of the languages of the aborigines of America to our present English.

- 5. The Anglo-Saxon was shaped to literary use by men who wrote and spoke Latin, and thought it an ideal language; and a large part of the literature is translated or imitated from Latin authors. It is not to be doubted, therefore, that the Latin exercised a great influence on the Anglo-Saxon: if it did not lead to the introduction of wholly new forms, either of etymology or syntax, it led to the extended and uniform use of those forms which are like the Latin, and to the disuse of others, so as to draw the grammars near each other. There are a considerable number of words from the Latin, mostly connected with the Church; three or four through the Celts from the elder Romans.
- 6. There are many words in Anglo-Saxon more like the words of the same sense in Scandinavian than like any words which we find in the Germanic languages; but the remains of the early dialects are so scant that it is hard to tell how far such words were borrowed from or modified by the Scandinavians. Before A.D. 900 many Danes had settled in England. Danish kings afterward ruled it (A.D. 1013–1042). Their laws, however, are in Anglo-Saxon. The Danes were illiterate, and learned the Anglo-Saxon. Of course their pronunciation was peculiar, and they quickened and modified phonetic decay. It is probable that they affected the spoken dialects which have come up as English more than the written literary language which we call Anglo-Saxon.
- 7. The other languages sprung from the dialects of Low German tribes are Friesic, Old Saxon, and, later, Dutch (and Flemish), and Platt Deutsch. The talk in the harbors of Antwerp, Bremen, and Hamburg is said to be often mistaken by English sailors for corrupt English. These Low German languages are akin to the High German on one side, and to the Scandinavian on the other. These all, with the Meso-Gothic, constitute the Teutonic class of languages. This stands parallel with the Lithuanic, the Slavonic, and the Celtic, and with the Italic, the Hellenic, the Iranic, and the Indic, all of which belong to the Indo-European family of languages. The parent speech of this family is lost, and has left no literary monuments. Its seat has been supposed to have been on the heights of Central Asia. Sanskrit, an ancient language of India, takes its place at the head of the family. Theoretical roots and forms of inflection are given by grammarians as those of the Parent Speech, on the ground that they are such as might have produced the surviving roots and forms by known laws of change.

8. The following stem shows the order in which these classes branched, and their relative age and remoteness from each other. At the right is given the approximate date of the oldest literary remains. The languages earlier than these remains are made out

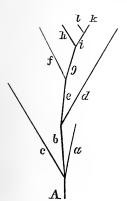


like the Parent Speech; that is, roots and forms are taken for the language at each period, which will give the roots and forms of all the languages which branch from it, but not those peculiar to the other languages.

- A. Indo-European. Parent Speech.
- 1. Indie. B.C. 1500. Sanskrit Vedas.
- 2. Iranie. B.C. 1000. Bactrian Avesta.
- 3. Hellenic. Before B.C. 800. Greek.
- 4. Italie. B.C. 200. Latin.
- Teutonic. 4th Century. Mœso-Gothie Bible.
- 6. Celtie. 8th Century.
- Slavonic, 9th Century, Bulgarian Bible.
- 8. Lithuanie. 16th Century.

9. The following stem shows the manner in which the languages of the Teutonic class branch after separating from the Slavonic. The Gothic (Mœso-Gothic) died without issue; the Low German is nearer akin to it than the High German is. The

branches of the Scandinavian (Swedish, Danish, Norwegian) are not represented.



- A. Teutonic. Theoretic.
- a. Gothie. 4th Century.
- b. Germanie. Theoretic.
- c. Scandinavian. 13th Century.
- d. High German. 8th Century.
- e. Low German. Theoretic.
- f. Friesic. 14th Century.
- g. Saxon. Theoretie.
- h. Anglo-Saxon. 8th Century.
- i. Old Saxon. 9th Century.
- k. Platt Deutsch. 14th Century.
- l. Dutch. 13th Century.

### PART I.

#### PHONOLOGY.

10. **Alphabet.**—The Anglo-Saxon alphabet has twenty-four letters. All but three are Roman characters: the variations from the common form are cacographic fancies. P p (thorn), and P p (wên), are runes. D d (edh) is a crossed d, used for the older p, oftenest in the middle and at the end of words.

Old Forms.	Simple Forms.	Roman.	Names.
$\mathcal{X}$ a	$\Lambda$ a	$\Lambda$ a	ah
$\mathcal{H}$ æ	AE $ae$	$X = x_0$	ă
Вь	ВЬ	ВЪ	bay
$\Gamma$ c	$\mathbf{C} - \mathbf{e}$	$\mathbf{C} = \mathbf{e}$	cay
$D \delta$	$\mathbf{D}$ d	D d'	day
Ð 8	Ðđ	DH dh	edh
$\in$ $e$	$\mathbf{E}$ e	Ее	ay
FF	$\mathbf{F} - \mathbf{f}$	$\mathbf{F} = \mathbf{f}$	ef
Бź	$\mathbf{G} - \mathbf{g}$	$\mathbf{G} - \mathbf{g}$	$\mathbf{gay}$
pph	$\mathbf{H}$ h	$egin{array}{ccc} \mathbf{G} & \mathbf{g} & & & & \\ \mathbf{H} & \mathbf{h} & & & & \\ \mathbf{I} & \mathbf{i} & & & & & \end{array}$	hah
1 1	$\mathbf{I}$ i		ee
L 1	$\mathbf{L} = \mathbf{l}$	$\mathbf{L} = \mathbf{l}$	el
$\infty$ m	${f M}-{f m}$	${f M}-{f m}$	em
N - n	N - n	N = n	en
О о	O o	Оо	o
Рр	$\mathbf{P} - \mathbf{p}$	. P P	pay
$R$ $\mathfrak{p}$	$\mathbf{R}$ r	${f R}={f r}$	er
8 r	S - s	$\mathbf{S} = \mathbf{s}$	es ·
T	T t	$\mathrm{T}$ t	tay
7 p p	$\mathbf{P} - \mathbf{b}$	TH th	thorn
U u	$\mathbf{U}$ $\mathbf{u}$	m U $ m u$	00
У р	$\mathbf{p}_{-\mathbf{p}}$	{ VV vv } { (W) (w) }	wên
$\mathbf{z} = \mathbf{Z}$	$\mathbf{X} = \mathbf{x}$	$\mathbf{z}$	ex
$\begin{array}{ccc} \lambda & x \\ Y & \dot{y} \end{array}$	$\mathbf{Y} - \mathbf{y}$	Y - y	ypsilon

Some of the German editors use  $\ddot{u}$  for  $\alpha$ ,  $\alpha$  for  $\hat{c}$ ,  $\ddot{c}$  for e derived from i,  $\ddot{o}$  for  $\alpha$ ,  $\alpha$  for  $\dot{c}$ , j for i when a semi-vowel, and v for p. Now and then k, q, v, z get into the manuscripts, mostly in foreign words, and uu or u for p. The Semi-Saxon has a peculiar character for j (3).

11. Abbreviations.—The most common are  $\mathfrak{I} = \text{and}, \mathfrak{P} = \text{bet}$ (that),  $\chi = \text{odde } (or)$ , and  $\bar{}$  for an omitted m or n; as,  $\bar{}$  bam.

12. An Accent ( ) is found in Auglo-Saxon manuscripts, but in none so regularly used as to make it an objective part of an Anglo-Saxon text. It is found oftenest over a long vowel; sometimes over a vowel of peculiar sound, not long; seldom, except over syllables having stress of voice. Sometimes it seems to mark nothing but stress. Most of the English editors represent it by an acute accent; the Germans generally print Anglo-Saxon with a circumflex over all single long vowels in the stem of words, and an acute over the diphthongs, as brôder, freond. this book, to guide the studies of beginners, a circumflex is used over all long vowels and diphthongs, and the acute accent (') over vowels only to denote stress. For accented consonants, see § 19.

13. Punctuation.—The Anglo-Saxons used one dot (.) at the end of each clause, or each hemistich of a poem, and sometimes three dots (:) at the end of a sentence. Modern point-

ing is generally used in printed text.

#### 14. Sounds of Letters.—Vowels:

like i in dim. like a in far. a " fall. ee " â 46 glad. æ  $\alpha$ 0 44 dare in New England. 76 u " 00 " e " let. û e in the breakings (not diphv thongs) ea, eo, eâ, eô, very light.

fool. dim, but with the lips thrust out and rounded. (French u.)

deem.

wholly.

holu.

full.

ŷ same sound prolonged.

Unaccented vowels are like accented in kind, but obscure.

The consonants have their common English sounds; but note

e like k, always. ch " kh in work-house. ер " qu. d in do. ď th " other, smooth. đ " go, always.

ê like e in they.

h very distinct. hp like wh in New England. i (=j) before a vowel, like y.

s like s in so.  $t^{-\iota\iota}$ to.

th " thin.

w.

pl, pr, and final p nearly close the lips. (German w.)

x like ks.

15. Accent.—The primary accent in pronunciation is on the first syllable of every word: brôd'-er, brother; un'-cûd, uncouth.

The first syllable is mostly the root, or a prefix defining it: but prefixes of verbs and particles are relational. See § 41, 4.

Proof of accent comes from alliteration, rhyme, the mark (§ 12), progression, and other phonetic changes.

Exception 1. Proper prefixes in verbs and particles take no primary accent; such are â, an, and, æt, be, bi, ed, for, ful, ge, geond, in, mis, ôt, of, ofer, on, or, tô, þurh, un, under, pit, piter, ymb, ymbe: an-gin'nan, begin; æt-gad'ere, together; on-geân', again. So some parasyntheta; onsæg'ednes, sacrifice.

- (a.) But parasyntheta from nouns, pronouns, or adjectives, retain their accent: and'-sparian < and'sparu, answer; in'-peardliee < in'-peard, adj., inward; ed'nipian < ed'nipe, renewed. Such are all verbs in and-, ed-, or-, found in Anglo-Saxon poetry; many adverbs in un-, etc.
- (b.) Many editors print as compounds adverbs + verbs, both of which retain their accent. Such are those with æfter, bî, bîg, efen, cft, fore, ford, from, fram, hider, mid, nider, gegn, geân, gên, tô, up, ût, pel.

Exception 2. The inseparable prefixes \(\hat{a}\), be-(bi-), for-, ge-, are unaccented: \(\hat{a}\)-ing, redemption; be-gang', course. (Parasyntheta from verbs.)

A secondary accent may fall on the tone syllable of the lighter part of a compound or on a suffix: o'-fer-cum'-an, overcome; heof'-on-steor'-ra, star of heaven; h@r'end'e, hearing; leas'ung', lying.

### 16. **Phonology.**—Classes of Vowels.

Primary Vowels:—a (guttural), i (palatal), u (labial).

SHORT VOWELS:—a,  $\alpha$ , e, i, o, u, y. (Open, a,  $\alpha$ , e, o; close, i, u, y.) Long Vowels:—â,  $\hat{\alpha}$ , ê, ê, î, ô, û, ŷ.

DIPHTHONGS:—eâ (iâ), eô (iô), iê. (Dialectic, ai, ei, eu, oc, ôe, oi.) Breakings:—(g-se-row), ea (ia), eo (io), ie, eâ (iâ), eô (iô), iê. (h-l-r-row), ea (ia)< a, eo (io)< i, ie.

Umlaut:—from i, u, | a, u, ca, eo, â, ô, û, câ, cô, | a, i, to e, o. | e, y, y, y, ê, ê, î, ŷ, ŷ, ŷ. | (o)ea, eo.

Progression:—Precession—

Descending. 1st term. Ascending. 
$$\alpha$$
-series:—e i, u a,  $\alpha$ , o â,  $\hat{\alpha}$ , ê ô  $i$ -series:— e i î î â  $u$ -series:—e o u eô, û eâ

Contraction:—from  $\hat{a}+a$ , ea+a, ea+u, eo+a, eo+c, eo+u,  $(Reduplication, to <math>\hat{o}$ ,  $\hat{a}$ ,  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{o}$ 

### Summary of Phonetic Groups.

337.	A aker.	-Group		COL	Weaker.	I-GROUP.	Stronger.	Was	ıker.	J-Gro		onger.
i	eaker.		Stron	ê	Weaker.	i	î	116	iker.		SU.	onger,
	e				e						ŷ	
	æ		ŵ				æ, â	e				
e	y				e y				y		еô	eâ, ê
	ea	a	it		eo				O			
u	0			û						u	û	

ABLAUT:-	Present.	Preterit Sing.	Plural.	Participle.
	$\mathbf{a}:-\mathbf{i}, \mathbf{e}, \mathbf{eo}.$	a, æ, ea.	â, â, ê.	e; u, o.
"	<b>a</b> :—i, e, eo.	a, æ, ca.	u.	u, o.
"	<b>i</b> : î.	â.	i.	í.
"	<b>u</b> :— eô, û.	eâ.	$\mathbf{u}$ .	0.
"	a:- a, ea.	ô.	ô.	a.

### 17. Classes of Consonants.

	М	utes (Exi	LOSIVE	).	Co	NTINUOUS	Consona	NTS.
	Smooth.	Middle.	Ro	ugh.	Spi	rant.	Nasal.	Liquid.
	Surd.	Sonant.	Surd.	Sonant.	Surd.	Conant.	Senant.	Sonant.
Gutturals	$\mathbf{c}$	$\mathbf{g}$	kh	$\operatorname{gh}$	h		n = g	
Palatals						i		
Linguals								l, r
Dentals	t	d	th	$\mathrm{d}\mathrm{h}$	s, þ	z, d $v$ , p	n	(n)
Labials	p	b	ph	bh	f, hp	v, p	m	(m)

#### Notable Consonant Combinations.

Guttural:—cl, en, er, ep, gl, gn, gr, hl, hn, hr, hp. x=cs, gs, hs; eg=gg; ht>et, gt.

Dental:—tr, tp, dr, dp, pr, pp, sc, scr, sl, sm, sn, sp, spr, st, str, sp.
Labial:—pl, pr, bl, br, fl, fr, pl, pr, mb, bb.

Gemination from i: -bb < bi, cc < ci, dd < di, bb < fi, cg < gi, ll < li, mm < mi, m < ni, ss < si.

Assimilation:—dd, ff, ss, ss, ss, tt, pt, ht, ht, mn, ntst, st, st, from dp, bf, ds, ds, sr, td, pd, cd, hd, fn, ndst, sd, sd.

Common Changes:—d, f, g, g, h, h, r, r, t, t, p, p, p, x, x, from d, b, i, h, g, c, s, l, d, d, g, h, u, gs, hs.

D . G . 1 (	$\mathfrak{a}$	i	· u	ai	ลน
Parent Speech {	â	î	û	âi	âu
(		i	u	ê	ô
Sanskrit		î	û	âi	âu
Hellenic	ŭ, ε, υ	ĭ ī	ŭ	αι, ει, οι	αυ, ευ, ου
Tieneme	$\bar{a}, \eta, \omega$			$q,  \eta,  \varphi$	αυ, ηυ
(	a, e, o )	i )	n į	ai, æ 🚶	au, ô }
Italie	i, u ∫	e∫	0 ∫	ei, î, ê ∫	û j
Italie {	â, ê, ô	i	п	oi, oe, û	û
Gothie	a, i, u } ai, au }	i, ai	ս, ոս	ei	iu
	ê, ô	ei	û?	âi	âu
				any of Dhanatic	Groune n 7

Anglo-Saxon . For short vowels, see Summary of Phonetic Groups, p. 7. For long vowels, see next table.

### Teutonic Long Vowels. (Short vowels unshifted.)

ô	âi	âu	ei	iu, û?	
ô	ê	ô	î	iu, ie, û	
ô	ê, â	$\hat{\mathbf{a}}$	î	ia, û	
ô	â	eâ	î	eô, ŷ, û	
00	ô, oa	ea	î	,	
ô	ei	an	î	io, ŷ, û	
110	ê, ei	ô, ou	î	in, io, û	•
11	ê, ei	o, an	ei	eu, ie, au	
	ô ô ô oo ô uo	ô         ê           ô         ê, â           ô         â           oo         ô, oa           ô         ei           uo         ê, ei	ô         ê         ô           ô         ê, â         â           ô         â         câ           oo         ô, oa         ea           ô         ei         au           uo         ê, ei         ô, ou	ô         ê         ô         î           ô         ê, â         â         î           ô         â         câ         î           oo         ô, oa         ea         î           ô         ei         au         î           uo         ê, ei         ô, ou         î	ô         ê         ô         î         iu, ie, û           ô         ê, â         â         î         ia, û           ô         â         câ         î         cô, ŷ, û           oo         ô, oa         ea         î         ee, ou           ô         ei         au         î         io, ŷ, û           uo         ê, ei         ô, ou         î         iu, io, û

### 19. Indo-European Consonant System.

Parent Speech k g gh t d dh p b bh Sanskrit. k, kh, k', ç g, g' gh, h t, th d dh p, ph b bh Hellenie . . . . 
$$\kappa$$
  $\gamma$   $\chi$   $\tau$   $\delta$   $\vartheta$   $\pi$   $\beta$   $\phi$  Italie . . . . . c, q g h(g) t d d(f, b) p b f(b) Goth. & A.-S. h(g) k(e) g p(d), d t d f p b O. H. German h(g) k(ch) g(k) d z t f(v, b) f b(p)

#### Grimm's Law.

- 1. From Parent Speech to Anglo-Saxon, or from Anglo-Saxon to Old H. German, or from Old H. German to Parent Speech.—Change each smooth mute to its rough, rough to middle, middle to smooth.
- 2. From Anglo-Saxon to Parent Speech, or from Parent Speech to Old H. German, or from Old H. German to Anglo-Saxon.—Change each smooth mute to its middle, middle to rough, rough to smooth.

### 20. Changes of Sound.

20. Changes of Souna.	
I. VARIATION: exchange of one sound with another.	
1. Euphonic: through the influence of other sounds in	
the same word or phrase:	
(a) Qualitative: through influence of the kind of	A (12 a 4 ( a
sound which follows or precedes	Assimilation.
(a) Change of vowel through influence of i,	Dissimilation.
u, or a in the following synable	Umlaut.
(b) Change of vowel through influence of con-	
sonants	Breaking.
(c) Change of consonant through influence	
of $i, y$	Assibilation.
(d) Change of consonant through influence	
of other consonants.	
(b) Quantitative: through the weight of sound	Claumanastian
which follows or precedes	Compensation.
<ul><li>(a) Change of quantity or quality.</li><li>(b) Change of accent.</li></ul>	
2. Accentual: through influence of accent	Gravitation
(a) Strengthening accounted syllables in a certain	Gravitation.
way	
(b) Weakening unaccented syllables	Precession.
Here also may be placed as appendix.	
Changes in root vowels which, in the Tentonie	
languages, have come to distinguish tenses of	
the verb	
3. Minetic: through influence of other like words:	
(a) Conforming to other words, in declension, con-	
jugation, etc	Conformation.
(b) Simulating etymological relations	Simulation.
(c) Sundering, bifurcation, dimorphism.	
4. Etymologic: uninfluenced by other sounds in the	
same language Lautverschiebung.	Shifting.
II. FIGURATION: change of form without change of sense,	by dropping, add-
ing, or changing the order of sounds.	
1. Dropping:	Apothesis.
(a) Beginning a word	Aphæresis.
(b) Ending	
(c) Within:	
(a) Vowel before a vowel	
(b) Vowel before a consonant	
(c) Consonant or syllable	Ecthlipsis.
2. Adding:	Prosthesis.
(a) Beginning a word	Prothesis.
(b) Ending Paragoge.	Epithesis.
(c) Within	Epentnesis.
	Nestath:-

- III. CONTRACTION: drawing together vowel sounds to avoid the hiatus.
  - 1. Complete:
    - (a) Within a word . . . . . . . . . . . . . Synæresis.
  - 2. *Incomplete:* a partial rhythmic union, so that the two vowels serve as one syllable in poetry:
    - (a) Within a word . . . . . . . . . . . . . Synizesis.
    - (b) Between words . . . . . . . . . . . . . Synalæpha.

### Laws of Letter Change.

- 1. A vowel may assimilate a vowel by umlaut. § 32.
- 2. A vowel may change to its **breaking** before l, r, h, or p, m, f, and after e (se), g, or p. § 33.
- 3. Between two vowels a surd may change to a sonant or a mute to a continuous. § 35, 3.
- 4. If a surd follows a sonant, gemination of the surd is produced. § 35, A.
- 5. If a surd precedes a sonant, the sonant is changed to a surd of the same organ.  $\S$  35, B.
- A mute before another consonant may change to a continuous of the same organ. § 35, 4, b.
- 7. Before *n* a **surd** or *mute* may change to its cognate masal. § 35, 4, *c*.
- 8. A **vowel** may change to a **consonant** of the same organ to avoid the hiatus. § 36.
- 9. Between two vowels a **continuous** may change to a **mute**. § 36, 2.
- 10. One of two contiguous mutes may change to a continuous, one of two continuous to a mute. § 36, 3, 4.
- 11. A consonant may be dropped and the preceding vowel lengthened by **compensation**. § 37.
- 12. A vowel may be dropped and the preceding consonant doubled by compensation. § 37, 2.
- 13. **Gemination**, when final or next to a consonant, is simplified or dissimilated. § 27, 5.
- 14. Apothesis is found of a syllable of inflection, and of an unaccented stem vowel final; before a vowel; before l, n, r; d, d, st; c, g, m, p, and other consonants. § 44-46.
- 15. Ecthlipsis is found of d, d, s, st, before st; of n before d, f, s; of d, g, h, i, p, mostly between vowels or before a liquid. § 47.

16. Epithesis, epenthesis, and metathesis are used for euphony. § 49-61.

17. Synæresis may occur after *ecthlipsis* of g or h, or the change of p to u. § 52.

21. Every classic speech is an ideal; the folks at home do not speak it. We have no direct description of the pronunciation of Anglo-Saxon; but we have Greek text written phonetically with Anglo-Saxon characters (Hickes, Pref., xii.+), and know that they were sounded nearly like the corresponding letters in the Latin of the missionaries. These characters represent only the most striking varieties of sound, and those vaguely. There must have been very great diversity in the folkspeech. The view given in § 14 is general or ideal, as seems suited to a practical manual. An examination of the laws of the language, and its relations to other languages, will suggest further remarks.

22. Voice.—Breath is made sonant by vibrations of the vocal chords—ligaments which may be stretched across the wind-pipe. The quality of a vowel depends on the general shape of the eavity containing the vibrating column of air. For a, the tongue lies flat; for i, we breathe or blow into a narrow-necked bottle; for

u, into a bottle without a neck.

23. **Short Vowels.**—The simple vowels are a, i, u. Pure a may be gradually changed to i, if the tongue be slowly raised toward the palate; to u, if the lips be slowly closed. Between a and i are a, a, a, between a and a is a. The vowel sounds shade into each other like colors.

In any word or stem the same short vowel is found in all the Teutonic tongues, and any changes are explained by umlaut, breaking, or other phonetic laws working within the language.

a, æ.—In Anglo-Saxon a is found before a single consonant followed by a, o, u, e < a; before m, n, and in some foreign words. Before m, n, it also suffers assimilation to o: man > mon; before a consonant combination beginning with l, r, h, it breaks to ea: sealm, psalm; before a syllable containing i or e < i, i-umlaut changes it to ea: bealu, bale; in other situations, words having a in other languages show a regular shifting of a to a; thus, in monosyllables ending in a single consonant: bac, back; in polysyllables before a single consonant followed by e: bacere, baker; before

consonant combinations, especially those beginning with f or s: erwf, craft. In the folkspeech the sound of a must have varied through the shades of sound from a in father nearly to a in hat on the one side, and to o in hot on the other. Accented  $\check{a}$  often changes in English to the sound of a in name, through progression, i-umlaut, or shifting:  $macian > m \hat{a} ken > m$  ake.

e.—This is i-umlant of a: temian, tame; a-umlant of i: help-an
an
root hilp, help; or a light toneless sound which may be the ghost of any sound out of which the blood has ebbed through gravitation: gife, Gothic gibôs, gibâi, giba, gift. The same word is sometimes written with w and e, or ea and e: dwg, deg, day; seah, seh, saw. In the folkspeech the sounds varied from nearly a drawling ăă (as in ăărth, earth), through e in met, to the light sound of German final e, French mute e.

i.—This simple sound holds its ground well; but a-umlant sometimes changes it to e: pifed, weaves, pl. pefad; u-umlant and breaking both change it to eo: lim, limb, pl. leomu; feohte, fight. It exchanges in writing with y, and sometimes with ea: miht, myht, meaht, might. Perhaps an a-element was in some words creeping in, as in English long i ( $= \hat{a} + i$ ), eniht, Northumbrian enaiht, knight.

**o.**—This is treated as n-umlant of a, or a-umlant of u, or an assimilation of a by m or n: rodor, Old Saxon radur, heaven; curon, coren < coran, chose, chosen; comb, comb. In folkspeech it varied from o in not to nearly u in full.

 $\mathbf{u}$ ,  $\mathbf{y}$ .—Like i, u holds its ground. It changes in writing with o on one side, and y on the other; and probably varied in folk-speech from u in nut to nearly the French u.  $\mathbf{y}$  is i-umlant of u and ea, sometimes u-umlant of i, exchanging with eo. It was a favorite letter with the penmen, and is often found for i, and sometimes for e, w: eyning, king; eald, yldest, old, oldest; ecorl > cyrlise, churlish; lyden, leden, Latin; gyst-sele, gwst-sele, guest-hall.

24. Long Vowels.—Two like short vowels uttered as one sound make a long vowel:  $aa = \hat{a}$ ,  $ii = \hat{i}$ ,  $uu = \hat{u}$ .

Long vowels are produced by compensation, progression, and contraction.

A long sound is, however, different in quality as well as quantity from its short. The anticipation of the double utterance affects the position of the organs. A given long vowel may, in fact, arise from the coming together of unlike vowels: τιμῶμεν from τιμάομεν; nor do two like vowels always

give their long: Greek & give &, oo give ov. The Anglo-Saxon long vowels vary in kind (quality) from their short; a prolonged is not exactly  $\hat{a}$ , nor e prolonged exactly  $\hat{e}$ . We give the long mark, therefore, whenever the quality of sound is that of the long letter, though the vowel may be unaccented, and the sound obscure.

Proof of length is found in accent (§ 12) and gemination in the manuscripts; presumptive evidence is also found in the origin and relations of vowels, and the analogy of other languages.

That a letter is not accented is no proof that it is not long; but when one is abundantly marked in good manuscripts, it must be held long. The pronouns mê, hè, hè are abundantly marked, and therefore we give them as long, though analogy is perhaps against it. These words, however alliterate in poetry, fall in with a general law as to accented open syllables which has a plain physiological basis, and the corresponding words are long in English, and were long in Latin.

Monosyllables ending in a vowel are long, except enclities and proclitics, which are really affixes or prefixes to other words.

â corresponds in part to Gothic  $\mathcal{C}$ , in part to Gothic  $\mathcal{C}i$ , and has oftenest passed into English  $\mathcal{C}$ : Gothic  $h \mathcal{C}im$ , Anglo-Saxon  $h \mathcal{C}am$ , home, Germ. h e im; in  $h \mathcal{C}a$ , etc., it is progression of a. It varied through  $\mathcal{C}a$  in  $f \mathcal{C}am$ , wall, Ger.  $m \mathcal{C}am$ , nearly to  $\mathcal{C}am$  in  $h \mathcal{C}am$ .

 $\hat{x}$  corresponds to the same Gothic letters as  $\hat{a}$ , but comes into English with the sound of ee: Gothic  $s\hat{a}i$ -, Anglo-Saxon  $s\hat{v}$ , sea, German see. It is i-umlant of  $\hat{a}$ , and simple shifting also, which may be stopped by a following m, n:  $h\hat{a}te$ ,  $h\hat{w}t(e)st$ ,  $h\hat{w}t(ed)$ , call, callest, calleth.

 $\hat{e}$  is i-unlaut of  $\hat{o}$ :  $f\hat{o}t$ ,  $f\hat{e}t(e)$ , foot, feet; simple shifting of  $e\hat{a} > \hat{e}a$ :  $h\hat{e}ran$ , hear. It springs also from contraction of old reduplications, from lengthening of open monosyllables:  $m\hat{e}$ , me;  $h\hat{e}$ , he;  $h\hat{e}$ ; thee; and from compensation:  $h\hat{e}n < hegn$ , thane: perhaps here also  $g\hat{e} < ger$ , ye;  $h\hat{e} < hee$ , thee; and other such pronouns. It likes m or n after it, and in such cases may stand for an original  $\hat{a}$  or  $\hat{e}$ . It varied in folkspeech from nearly e in there to ey in they, with the final y-sound (ee) pretty plain. It goes over to ee completely in English. (Progression.)

i corresponds to the i of other languages. It has risen in English under the accent to the sound of d+i (§ 38, 1): bitan, bite; drifan, drive. It exchanges in the writing with  $\mathcal{I}$ , and

must have sounded much like it.

 $\hat{\mathbf{o}}$  corresponds to Gothie  $\hat{o}$ . It springs from contraction of three a-elements, or two a-elements and a u-element:  $f\hat{a}$ .

han > fon, catch; gefeohan > gefeon, rejoice; from progression: mona, Old II. German mano, moon; sona, Mid. II. German san, soon. It had the sound of o in tone, with a tendency in a labial direction, which has brought it to English oo. § 38, 1.

 $\hat{\mathbf{u}}$  corresponds to  $\hat{u}$  in other dialects. It is often strengthened from u under the accent:  $p\hat{u}$ , thou;  $n\hat{u}$ , now; sometimes springs from compensation:  $m\hat{u}d$ , Gothic munps, mouth. It changes in English under the accent to ou:  $h\hat{u}s$ , house. (Progression.)

 $\hat{\mathbf{y}}$  is i-unlant of  $\hat{\mathbf{u}}$ , of  $e\hat{o}$ , and of  $e\hat{a}$ :  $m\hat{\mathbf{u}}s$ ,  $m\hat{\mathbf{y}}s(e)$ , mouse, mice;

 $l\hat{y}ge < \text{root } le\hat{o}g$ , lie;  $h\hat{y}r(i)an < \text{root } he\hat{a}r$ , hear. § 38, 1.

25. **Diphthongs.**—Two unlike vowels heard in one syllable make a diphthong. The forms ea (ia), eo (io), ie, are generally called breakings; ea, ia, eo, io, ie, are often true diphthongs, and then they differ etymologically from breakings. For Breakings, see § 33.

eà, ià = Gothic  $du > d^u > id > ed$ . It is found in many positions: final; before r, h, m, n, p: fred, lord; tedr, tear; hedh, high; dredm, dream; ledn, loan; bredp, brow. It is also found as a g-se-breaking of d: gedfon, gave; seedn, shone. It is an unstable combination, tending to d > English d or to d > English ee, as more or less of the e-sound works in. The prevailing set is,

on the whole, to  $\hat{e}$ : stedp, step-an, steep.

eô, iô = Gothie iu. It is also an assimilation of i, i, by p or l: treop, Gothie triva, tree; feol, Old H. German fila, mud; apparently also by h, g; but in these cases a change of h, g, to p may be supposed: pihan > peon, depart; frig, freo, free. It is a peculiar progression from i final (perhaps here also a labial sound is to be added): beo, Old H. German bi, bee. It often also springs from contraction, especially of the reduplication, exchanging with i. It exchanges in writing with io. It is found often for  $e\hat{a}$ . It changes to i: sipan, sup; sican, suck. It must have had a peculiar sound or sounds—an unstable combination, tending to u > English u in sup on the one side, and to i > English e on the other. The prevailing set is, on the whole, to i. A similar sound is produced by g-se-breaking from i: seeo, shoe; but the e is lighter.

iê is used for ea, eô.

26. Northumbrian Vowels.—a is often used where Anglo-Saxon has ea, sometimes where it has e, i, eo, u.

x interchanges with x interchanges with x in x in x for x is abundant; x for x frequent; x for x frequent. Assimilation of x in x i

wu < wi, is found: wosa, Anglo-Saxon pesan, to be; wutta, Anglo-Saxon pitan, to know; also ul < il: sulf, Anglo-Saxon silf, self; sulfer, Anglo-Saxon seolfor, Gothic silubr, silver.

 $\hat{\mathbf{a}}$  is often written aa; it exchanges with  $\hat{w}$ ; is a progression of a, ea, before liquids.  $\hat{\boldsymbol{\omega}}$  is found written aae.  $\hat{\mathbf{e}}$  is seldom i-umlaut of  $\delta$ , is used sometimes for  $e\delta$  (lautverschiebung), oftener for  $\hat{w}$ , Gothic  $\hat{e}$ , oftenest for  $e\hat{a}$ .  $\hat{\mathbf{o}}\mathbf{e}$  is i-umlaut of  $\delta$ , or represents Anglo-Saxon  $\hat{e}$  not umlaut.

ea interchanges with eo, a favorite sound which displaces sometimes Anglo-Saxon e, i. eâ interchanges with eo. iô for eo is frequent; eâ for  $\hat{w}$ . There are found ai for i, ei for  $\hat{e}$  or  $\hat{w}$ , eu for eop, and oi.

- 27. Consonants.—The stream of breath is stopped in speech in three main ways: by contact between the root of the tongue and the palate (a round surface against a hollow one), the tip of the tongue and the teeth (a sharp against a flat surface), and the upper and lower lips (two flat surfaces). If a sonant breath be stopped, the sonant letters, q guttural, d dental, b labial, are produced. If we blow instead of breathe, a slight change is made throughout the vocal organs: viz., the glottis is thrown open, the chords no longer sound, and the shape which the organs take at the places where they meet and part is varied: hence the smooth, surd letters, c(k) guttural, t dental, p labial. These are mutes. If the breath be not wholly stopped, continuous letters, i guttural (palatal), d and English z dental, (English v) and p labial, are made; or, if the stream be blown, h guttural, h, s, dental, f, hp, labial. If, when the breath is stopped, the veil be raised which separates the nose from the pharynx, the resonance of the nasal eavity gives n in ng guttural, n dental, m labial; l and r are trills. Each consonant stands for two sounds: viz., the closing of the organs, ap; and the opening of the organs, pa. For a fourth kind of stop, see Assibilation, § 34.
- 1. A stop of the first kind, which will pass for a g, may be made any where from the very root of the tongue forward to the middle of the mouth. Some nations make their g in one place, some in another. Further forward it becomes impossible to stop with a humped tongue, and the tip comes into play. This may be touched, so as to make a d, any where from the front g-stop, or even further back, to the meeting of the teeth. Just where g and d run into each other is i consonant (English g). Some tribes count gutturals and dentals as all one. The Sandwich Islanders have to be taught to tell g from g, and possibly the Roman populace may have had a similar habit. See Assibilation, § 31.

- 2. h, p, cl, f, are pronounced as spirants, but are, historically, representatives of ch, th, dh, ph, which were once pronounced as separate letters (e.g., ch as kh in work-house), and hence are called rough or aspirate mutes, a name retained in historical grammar by their representatives. See Table, § 17.
- 3.  $\mathbf{r}$  is described as a trill of the uvula in the Northumberland burr, and of the tip of the tongue in English and German; l as a trill of the side edges of the tongue. No trill is heard in English in America. In r the tip of the tongue is raised and moved slightly while the breath is poured over it. In l the tip is raised to the dental stop, and the breath issues freely between its sides and the checks.
- 4. Gemination is the doubling of a consonant. Physiologically it arises from an analysis of a consonant by which the sound made in closing the stop is united with the foregoing vowel, and that made by opening is united with the following vowel. Or it arises from combining two complete consonants, i. e., shutting and opening the organs twice: back-kitchen. The last is seldom heard in English. Historically it springs from gravitation (§ 38) or assimilation (§ 35). It is most common with liquids and s. A real gemination can not occur at the beginning or the end of a word, nor before a second mute, nor is it easy after a long vowel. For the orthographic rule in Anglo-Saxon, see § 20, Rule 13. Double g is written eg, double f, bb.
- 5. Dissimilated Gemination.—When gemination of a nasal (m, n) would occur before l or r, the trill calls for so much breath that we drop the nasal veil, and that changes the latter half of m into b, of n into d. In some other cases a continuous consonant or vowel is dissimilated for force of utterance: ss>st, mm>mp, nn>nt, i>ig, u or p>up, are found; spindel (spinl); timber (timer, Goth, timer) spindel (spinl) spinl) spindel (spinl) spindel (spinl) spindel (spinl) spinl) spinl
- 28. Gutturals (Palatals): c, g, h, i, n. **c** has given place in English before e, i, y, to k (a graphic change merely) or to eh (Assibilation, § 34). This eh appears in late manuscripts, and the assibilation was doubtless begun in the folkspeech earlier; but the new sound does not show in the alliteration, and should not be given for Anglo-Saxon eh. The assibilation of eh English eh, is excluded for similar reasons. eh eh, § 36; eh eh 37; eh 37; eh 37; eh 37; eh 36.

g comes into English as g in go, give; as dg in edge (Assiblation, § 34); as g in youth. It stands in the place of g (= English g) of other languages in three places: (1.) Beginning the following words: ge, ge, ge, ge, ger, ger, ger, ge, ge

DENTALS.

17

(2.) Within words in the place of i = j before a vowel in inflection: nerian = nergan, to save; inserted: lufie = lufige, love; ge inserted: eardian = eardigean, to till.

(3.) Final for i: hii = hig, they.

All these changes seem natural if g in these words be pronounced as the English g. It is certain that these words were at all times often so pronounced: we find iung in Anglo-Saxon as well as geong, nerian as well as nergan. But words like geong alliterate abundantly in Anglo-Saxon poetry with words beginning with g hard, and not with other kinds of words beginning with g io, g another vowel; while in Norse the words beginning with g alliterate only with vowels. It seems certain, therefore, that this g sounded more like a hard g than like g or g before a vowel, which was nearly the English g. It is better to accept the fact that a guttural breathing was inserted between the vowels of g have g to try to simplify the phonology; g and g run into each other. Words in g hard in Anglo-Saxon run into g in Old English, and return to g in English: g for g tan, g for g tan, g for g tan, g are, etc. These are dialectical variations, but real differences of sound. In Anglo-Saxon g had such sounds as in modern German.

h represents the guttural rough (ch) and the simple breathing. They were both in the folkspeech originally; both are now given in the dialects of England. The guttural is not, however, recognized as separate in alliteration or otherwise in the literature of the Anglo-Saxons any more than in the English, and may be omitted from the literary, though not from the comparative grammar of both. It is sounded in initial hl, hn, hr. h > g, h > p, § 35, 3; h < g, § 35, 4, b; ht < ct, § 36, 3; h dropped, Apocope, § 44; Eethlipsis, § 47. x producing breaking = hs.

**i** consonant goes into g, from the most forward utterances of which it is distinguished by being not so tight a stop. It is found sometimes, especially in foreign proper names, alliterating with g, and should then be pronounced like g.

n in nc, ng (Goth. Greek gg), is the English guttural nasal.

29. **Dentals** (*Linguals*): t, d, p, d, s, l, r, n. t < dd,  $\S$  36, S; s < td, S; s < sd; t < d, Assimilation, S 35.

d for d between two vowels seems to indicate a disinclination to begin a syllable with d: ld < ld; dd < di, § 37: d and p are not uniformly used in any of the manuscripts; there were certainly two sounds, as in English. The uniform use of p beginning words and d elsewhere is calligraphic, not orthographic. The real sounds may yet be made out; compare §§ 194, a; 41, (3). English surds indicate  $\Lambda$ .-Sax. surds, unless they spring from other

dialects than those which had most influenced the Anglo-Saxon. Assimilation by l,  $\S$  35; breaking by l, r,  $\S$  32.

r < s, § 41; apocope of r, § 44; metathesis of r, § 51.

**s** and z undistinguished, but see  $\S$  189, b. **n**, Eethlipsis,  $\S$  47.

30. Labials: p, b, f, p, m. p begins only words of foreign b changes to f in the middle and end of words, except mb and bb < bi. The Old Saxon, Friesic, and Norse have the same tendency to change the middle mute labial b to the continuous f in the middle of words, i. e., not to close the mouth tightly between two vowels. The Old Saxon and Friesic have both surd and sonant continuous forms, f and English v. This Anglo-Saxon f is written u(v) sometimes (hlivade, B., 1799), and it has changed in English to v: heaved, heafod, head; heofon, heaven; pulf, pulfas, wolf, wolves. The folkspeech had a sonant continuous labial, and it may be distinguished in the weak verbs. § 189, b. The runic p is like the English w, but must have varied in the dialects as it does now in England. In initial pl, pr (often parasitic), and at the end of words, it must have been spoken with a nearer approach to closing the mouth. Bede represents it in Latin by vu, the Normans by gu; the parasitic v, g plainly indicate a vigorous utterance. It changes to u when final and preceded by a consonant: bealu, genitive bealpes, bale. Latin u and v were the same letter; the present separation of them was completed only in the 18th century. w is of German origin; it had come into common use in Semi-Saxon. Assimilation of p and m,  $\S 35, 2; mm < mi, \S 37, 2.$ 

#### 31. Northumbrian Consonants:

(1.) Gutturals.—**c** and g interchange: finger, fincer, finger; dringes, he drinks; cc and p: getreuad = getryccad; c > h, c > ch, see h. **g** assimilates a preceding e or e to ei: deign, Anglo-Saxon pegn, thane; weig, Anglo-Saxon peg, way; in such cases there may be eethlipsis of g: maiden, Anglo-Saxon mægden, maiden; or g > h: fifteih, Anglo-Saxon fiftig, fifty; g < p: driga, Anglo-Saxon pripa, three; g and i consonant have the same relations as in Anglo-Saxon. **h.**—Prothesis of h is found in heald, old, etc.; often before l and r: hládia, to lead; hroue, row; apothesis in láfe, Anglo-Saxon hláf, loaf, etc. Eethlipsis between vowels is the rule, and occurs elsewhere. c > h and g > h, with a change of the h to ch, are common at the end of words: Anglo-Saxon mec > meh, mech, me; occasional within words: micil, mihil, michil, much. Beda uses ct for ht.

(2.) Dentals.— $\mathbf{t}$  for d is found: heafot, head; apocope in second singular of verbs: sleepes dd, sleepst thou. Apocope of  $\mathbf{d}$  is common: hælen < hælend, savior; assimilation of ld: manigfallice, manifold. There is no p; d and d interchange: dagás, dagás, days; brôdor, brôdor, brother. Ecthlipsis of d occurs when the pronoun dd, thou, agglutinates with its verb: sprecestu for sprecest dd, thou speakest. d final changes to s: cuoedas < cuoedad, they say. d>z: bezere, baptist. Liquids.—Apocope of  $\mathbf{n}$  is the rule in the infinitive, and frequent elsewhere; eethlipsis before d, f, s, as in Anglo-Saxon. Metathesis of  $\mathbf{r}$  is more common than in Anglo-Saxon; ecthlipsis occurs in bygen < byrgen, tomb; epenthesis in efern, evening, and its compounds. Metathesis of  $\mathbf{l}$  and of  $\mathbf{n}$  occurs.  $\mathbf{s} < d$ , see over.

(3.) Labials.—b suffers apocope: dum, dumb, etc.; b < f: feber, Anglo-Saxon fefor, fever.  $\mathbf{f} > u$  and ub: dioul, dioubol, Anglo-Saxon deofol, devil, where u is perhaps English v. For p are written u, uu, w. Initial p before u, and sometimes oe, is left unwritten: ulf = uulf, wolf; oeg = woeg, way. Prothesis is found: woxo, ox; and epenthesis: suunder, sunder. Initial hu, su, do not contract with a following vowel, as in Anglo-Saxon, except the parts of cuma, cuman, come. Eethlipsis of w occurs before oe: coed, quoth; and between two vowels; final it be-

comes a vowel, or drops, or changes to g.

The manuscripts are late, and the whole aspect of the dialect indicates a revolutionary period of speech.

### EUPHONIC CHANGES.

#### VARIATION.

32. **Umlaut** is a change of vowel through the influence of a, i > e, or u, in the following syllable.

The conception of a sound tends to put the vocal organs in a position to utter it. We conceive the later sounds in a word while yet speaking the former; hence the tendency to utter a sound between the two. No umlaut shows in Gothic. Old II. German has most a-umlaut; Norse, u-umlaut.

(1.) **a**-umlaut.—The conception of a coming a affects the utterance of i, so as to produce the intermediate sound e; so it changes u to o: helpan < root hilp, help; boga < root bug, bow. It sometimes changes i to eo: nid, neodan, neath; leofad, live.

**i**-umlaut changes a, â, ô, u, ea, eo, û, câ, eô, to e, û, ê, y, y, y, ŷ, ŷ, ŷ.

x, e, are between a and i;  $\hat{o}$  is from a (§ 38); y is between u and  $\hat{i}$ ; ea, eo have parasitic u (§ 33);  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{o}$  have radical u (§ 38); and when the umlant was established u was the effective sound in all. For examples, see §§ 207, 211, 208, 204, 208 (2), 208 (6), 206, 208 (3), 206. When an old i is lost, its umlaut is called concealed: fot, fet(i), foot, feet, § 84. Umlant stopped in secondary forms, whose primary have it, is  $r\ddot{u}ckumlaut$ , § 189, d.

- (3.) **u**-umlaut.—A coming u often changes u to ca (ia) (nearly o in sound), i to eo (io) for iu: bealu, Old H. German balo, bale; beadu, O. H. German Badu-, battle; meoluc, O. H. German miluc, milk; seofun, Gothic sibun, seven.
- -33. **Breaking** is the change of one vowel to two by a consonant.

The consonants most difficult to make, the trills l, r, and the gutturals c, g, h, are often accompanied by an involuntary sympathetic movement of other parts of the organs, which produces what may be called a parasitic sound—the lip semi-vowel u, p, or the palatal i. Americans hear the parasitic i in the Southern cear for car, gearden for garden; the u in hear, leer. The g-sc-breakings are produced by a parasitic i > e, the h-l-r-breakings by a u > o, a. The h-l-r-breaking ea oftenest stands where there should be umlaut e < a, or shifting a < a, and the a of ea represents the parasitic sound. Labial assimilation has the effect of u; sometimes of i by conformation. Analogous effects are traced here and there through all languages. Compare §§ 34, 35, 2, b, 50.

- (1.) **1, r, h,** oftenest before a consonant, break foregoing a to ea (ia), i to eo (io): sealm, psalm; carm, arm; hleahtor, laughter; (second consonant dropped), eal < eall, all; mear < mearh, mare; (single h dropped), slean < sleahan, slay; meolc, milk; eorl, earl; leoht, light. For ea, eo, sometimes ie occurs.
  - (2.)  $\mathbf{m}$ , f, p, and u-umlaut have the same effect, § 35, 2, a; § 32.
- (3.) g-sc-breaking has a slight *i*-sound between c (sc), g, or p, and a vowel after it: ceaster < Latin castrum, camp; see $\delta$ , shoe; geador, together; (peota < pita, wise man). It may be found before a, o, e, d,  $\delta$ , e.
- 34. **Assibilation** is the assimilation of a dental or guttural with a following *i*-sound. It gives rise, among many striking facts, to a fourth set of letters, made by turning the inverted tip of the tongue up to the hard palate, § 27. Such a stop, when blowing, produces **tsh** (*tch* in *fetch*); when breathing, **dzh** (*dg* in *edge*); if the stop be not complete, it produces, when blowing, **sh** in *shall*; when breathing, **zh** (*zi* in *glazier*).

1. Historical.—These sounds are not recognized in the Parent Speech, Latin, Greek, Gothic, or other most ancient alphabets; and hence, though they are now found almost all the world over, they are generally represented by combinations of the earlier letters, and treated as compound consonants. They seem as a matter of fact to have been contrivances to take the place of certain difficult combinations of the simpler sounds. Among the Indo-European languages, the Slavonic have most assibilation; the descendants of the Latin come next.

It was common in the folkspeech of Rome; ci interchanges with ti before a, o, u, in the oldest remains of Latin. It is not certain whether this springs from a dialectic adoption of the imperfect articulation common every where among children, or from some peculiarity of the Roman populace, c.g., one like that of the Sandwich Islanders (§ 27,1). When the Germans were sifted over the Romanic regions, the chaos of language favored the assibilations, and they spread in various modifications over Europe, as far as the Romanic speech had influence.

The English has the following:

Dentals.—ti>tsh: Anglo-Saxon fetian> English fetch; Latin questionis> English question.

Latin natura > English nature. (English u=i+u.)

ti>sh: Latin nationis> English nation.

di > dzh: Latin solidarius > English soldier; Latin modulationis > English modulation.

si > sh: Latin pensionis > English pension; Latin securus > English sure.

si(=zy) > zh: Latin thesaurus > English treasure.

zi>zh: Anglo-Saxon grasian> English graze>grazier.

Gutturals.—ci > tsh: Latin castrum > Anglo-Saxon ceaster > English chester (Win-chester); Anglo-Saxon fecian, fetian > English fetch.

ci>sh: Latin occanus> English ocean. c>s: Latin civilis> English civil.

sce > sh: Anglo-Saxon seacan > secacan > English shake.

sci >s: Latin scientia > English science.

gi > dzh: Anglo-Saxon ecg (stem egi) > English edge; Latin generis > English gender.

gi>y: Gothic gards: Anglo-Saxon geard> English yard.

i > dzh: Latin iocus > Italian gioco > English joke.

The beginnings of the following are in Anglo-Saxon: so before a and o has often changed to sce in the oldest manuscripts: sceacan for scacan, shake. The sound of sh for sc in O. H. German first appears in the eleventh century, and afterward rules in High German. As for the Low German, sh is

not yet in Dutch, but in Platt-Deutsch it has become common as in English. There is no indication in the alliteration that sce is pronounced sh, nor can it be received as current literary speech. In the Anglo-Saxon of the eleventh century, ch for c begins to appear: child < cild, child. This is also outside of the literary speech, and springs from foreign (French) influence. The other changes are still later, and more purely Romanic in their source. The only German assibilation is sh, and that is later than classic Anglo-Saxon.

- 2. Physiological.—(a.) Assibilation of Dentals.—t+i: tion in question. Trying to sound io as one syllable tends to change i to y. In t the tip of the tongue is pressed to the upper gum, and the voice blown; in y the tip of the tongue is dropped to the lower gum, and the middle is humped up toward the palate, and the voice breathed. In tsh the tip is inverted and turned up to the hard palate, and the voice blown. This is a compromise in two points of view,—as to the place of the stop (between the t-stop and the y-stop), and as to the kind of stop (inverted tongue against hard palate-a roundish against a flatish surface; see § 27); but it is not a mechanical result of an attempt to go rapidly through t+y: it is a quite new way to make a sound which the ear will accept as a substitute for the two. The explanation of d+i (soldier) is the same, except that the voice in d and in dzh is breathed instead of blown. The explanation of s+i (pension), and of z+i(grazier), is the same as that of t+i and d+i, except that in these last the stop is not complete either in blowing s and sh, or breathing z and zh. In the change of see to sh, the c goes to h, and only gives strength to the compromise of s+y.
- (b.) The English Assibilation of Gutturals, as though dentals, springs from defective articulation. The root of the tongue never works as easily as the more flexible tip. Children say, and Anglo-Saxon children said, tan for can, tin for cin; and chin (tshin) is a not unnatural compromise between tin and cin. When the organs are placed for y, or i, or e, the back of the mouth makes the narrow neck of a bottle, § 22, and it is hard to raise the root to make a c(k) stop. Hence c(k) before y, i, e, is always unstable; and hence a child will learn to say can before cin, and will be more likely to compromise on chin than chan. The most natural result, however, of the difficulty of making this stop is to make an imperfect stop, and give the aspirate h, ch, instead of c(k), and this tendency has prevailed in the Germanic tongues. From this aspirate a foreign influence easily leads to the assibilated palatals sh, zh, etc. Aphæresis of g takes place in geard > yard, compare § 28; a parasitic d (dj) precedes i, j in Latin words: possibly a guttural g preceded in Italian the present sound of gi as dzh, in gioco < Latin iocus, joke; Giove < Latin Iove, Jove. Latin proper names of this sort alliterate abundantly in Anglo-Saxon poetry with words in g hard. § 28.
- 35. **Assimilation** is the act by which letters make each other alike. It includes breaking and umlaut, as well as assibilation. Other changes of this kind are called assimilation in a narrower sense.

- (1.) A vowel may assimilate with a vowel. (a.) Umlaut, § 32.
- (b.) The vowels become the same: peorod, pered, crowd; pudupe, vidua, widow; pelerás, peolorás, Gothic vairilo, lips; nallas, nællæs < nealles < ne + ealles, not at all.
- (2.) A consonant assimilates a vowel. Consonants of each organ tend to change adjacent vowels to the vowel of that organ.
- (a.) Labials put the mouth in such a position that it turns vowel sound to or toward u. The strongest is p. It produces

a change of pa, pâ, (pe), pi, pi, ap, ip, to o; ô; (po, u); peo; pu, u; eâp; eôp:

cpam, cpāmon > com, cômon, came; Northumbrian posa, Anglo-Saxon pesan, to be; pita > peota, wise man; piht > puht, whit; deap, dew; treop, Gothic triva, treo. Compare  $\S$  52. Before m (n), sometimes a > o, i > eo; before f(p, b), a > ea, i > eo: camb > comb; him > heom; eafor > Latin aper, boar; gifa > geofa, giver;  $compare \S 32$ ; -am > -um,  $\S 71$ , b. Note also the diphthongs,  $\S 25$ .

The gutturals **c** (sc), **g**, place the organs so as to call out a parasitic *i*-sound (breaking, § 33), while **h**, and the *linguals* **l** and **r**, especially when followed by another consonant, had a burr ( $\check{u}$ -sound), which brought a preceding i to eo (§ 23), Northumbrian u: silf > sulf, § 26. For  $i > e\hat{o}$  before h, g, see § 25.

In Latin l brings in u most,—m, b, p, f, sometimes: nebula, νεφέλη; spatula, σπατάλη; Hecuba, Έκάβη. The dentals bring in i: machina, μη-χανή; Masinissa, Maσανάσσης. The r likes e before it: camera, καμάρα; cineris < cinis.

- (3.) A vowel assimilates a consonant. (a.) Assibilation, § 34.
- (b.) Between two vowels a surd may change to a sonant, or a mute to a continuous; h>g, s>r, d=h>d, g>p, hp>p, b>f:  $sl\delta h$ ,  $sl\delta gon$ , I slew, they slew;  $ce\delta s$ , curon, chose;  $cp\otimes d$ ,  $cp\otimes d$ on, quoth;  $b\delta gian$ ,  $b\delta pian$ , to dwell; habban, hafad, have, haveth; for seah,  $s\hat{s}ge$ ,  $s\hat{a}pe$ , saw, § 197.
- (4.) A consonant assimilates a consonant. This occurs in Anglo-Saxon mainly when, by composition, inflection, or apothesis, two consonants are brought together which can not be easily pronounced in the same syllable. The most common case is the coming together of a surd and sonant. One can not breathe and blow at once.
- (a.) When surd and sonant letters are brought together, the surd assimilates the sonant.

A. If the surd follows the sonant, a gemination of the surd is produced. In this way ff, ss, ss, are sometimes produced from bf, ds, ds: offrian < Latin <math>ob + fero, offer; bliss < blids, blids, bliss. And by simplifying gemination (§ 27, 5), dst > st, dst > st: cpidst > cpist, quothest; bledst > blest, loadest.

B. If the surd precedes the sonant, the sonant is changed to the nearest surd of its own organ. Thus,

cd, hd, pd, fd, sr, sd, sd, td,

to ct, ht, pt, ft, ss, st, st, tt: socide > socie > sohte (§ 36), sought; stepde > stepte, erected; drif(e)d > drift, driveth, § 194; pisre > pisse, of this; cysde > cyste, kissed; cysd > cyst, chooseth; greetde > grette, greeted. After this analogy, gs > cs = x, ndst > ntst: agse > axe, ashes; stendst > stentst, standest.

And by simplifying gemination (§ 27, 5), final td > t, std > st:  $bl\hat{c}td > bl\hat{c}t$ , sacrificeth; birstd > birst, bursteth; and after a consonant:  $\hat{c}htde > \hat{c}hte$ , persecuted. In st > ss in piste > pisse, wist, the s is strong enough to take an explosive over to its continuous.

- (b.) An explosive consonant before another consonant may change to a continuous of the same organ.
- 1. The explosive is a complete stop, and hence it is not easy to make any sound but s after it in the same syllable.
  - 2. This fact may work Assimilation or Dissimilation, § 36, 3.

gd>hd; gst>hst: belge, bilhst, bilhd, to be angry; ng stands. cs< hs: desie>dhsie, ask; cd>hd: sed>sehd, seeks, Rask.

- (c.) Before n a surd or an explosive may change to its cognate nasal; fn > mn, gn > ng: nefne > nemne, unless; stefn > stemn, stem; gefrignan > gefringan, to inquire. Compare (a) and (b) above. The veil is raised for the n an instant too soon, §§ 27, 28.
- 36. **Dissimilation.**—(1.) A vowel may change to a consonant to avoid the hiatus with another vowel; i>g, u>p: nerian>nergan, to save; lufian>lufigan, lufigean, to love; bealu, genitive bealpes, bealupes, baleful. Compare § 27, 5.
- (2.) Between two vowels a continuous sometimes changes to a mute; d > d: prád, pridon, I writhed, they writhed, ? § 35, 3, b.

(3.) The former explosive sometimes changes to a continuous of the same organ. § 35, 4, b, 2. bd > fd, ct > ht, gt > ht, tt > st: habban, hæfde, have, had; soete > sohte, sought; agan, ahte, own, owned; month te > month te

(4.) One of two continuous may become explosive; hs > x = cs? (§ 28, **h**): feax, Old H. German fahs, hair; ld > ld: beald, Gothie balbs, bold; ld seldom occurs: feld, falleth; sxld, house.

- (5.) The former sonant becomes a surd in dd > (td >) t (§ 35, B) in the third singular of verbs (Conformation): stendd > stent, standeth.
- (6.) Successive syllables.—In Latin and English, -al and -ar interchange to keep l or r from successive syllables: stellar, solar, liberal, literal; so cerulean < celum. The former assibilation is often smoothed in America: pronunciation, § 34. The former aspirate is not smoothed in Teutonic as it is in Greek.
- 37. Compensation.—(1.) A consonant is dropped and the preceding vowel lengthened at the same time. 1. Before d, f, s, with eethlipsis of n, a change of a, e, i, u, y, to  $\delta, \delta, i, u, g : t \delta d$ , Old H. German zand, Latin dent-is, tooth;  $s \delta f t$ , Old H. German senfti, soft;  $g \delta s$ , Old H. German kans, goose;  $\delta d e r$ , other;  $s \delta d t$ , sooth;  $h \delta s u$ , company; so genédan, s p i d t,  $s \delta t t$ , f i f t, d s e r, e d d e t, e d d e t,

(2.) A consonant is doubled and a following vowel dropped at the same time; i is dropped with gemination of a preceding b, c, d, f, g, l, m, n, s: habian>habban, have; recian>reccan, to rule; bidian>biddan, to bid; spefian>spebban, to sleep; ligian>liegan, to lie; telian>tellan, to tell; fremian>fremman, to frame; elimian>clynnan, to clang; enysian>enyssan, to knock.

- (3.) After a long root syllable neuter -u drops, and i of stem -iu weakens to e, or drops: sécian > sécean, sécan, to seek.
- 1. Speech naturally runs in pulses; a certain length of time and a certain volume of sound is pleasantest between the pauses or accentual beats. The tendency of speech to preserve this rhythm by lengthening the remaining letters when one is dropped, or shortening all letters when a new letter is added, is called Compensation, and the name is extended to all adjustments of quantity and accent which restore the rhythm after the adding or dropping of letters.

2. In the pronunciation of Latin according to the English method, an ac-

cented vowel in any syllable before the penult is shortened in sound, no matter what may have been its original quantity; while such a vowel in the penult has the long sound. The same law prevails in the Romanic portion of English: brief, briefer, brev'-ity; admire, admi'-rer, mīr'-acle, mirăc'-ulous. The whole body of words conform to what was the fact in the larger number of Latin words. It shows that a long accented syllable followed by two unaccented is more than the natural length of the rhythm. This force of compensation is not so plain in the Anglo-Saxon portion of English, and we do not know enough of the pronunciation of Anglo-Saxon to trace its effects with accuracy. A word with an affix sometimes has a lighter vowel than the kindred word without one: pegn, servant, pignen, maid-servant; bera, bear, biren, bearish; but the change may be (almost) always explained from assimilation of some kind. Unaccented syllables show compensation. § 46.

- 3. When more voice than two short syllables follows an accented syllable, the old accent often moves forward, or a second accent is given: admire, admirā'-tion; mir'-acle, mirăc'-ulous; leg'-ible, leg'-ibl'-ity. This law is to be seen most clearly in the Romanic portion of English.
  - 4. Compensation acts in connection with Gravitation. § 38.
- 38. **Gravitation** is the tendency of sounds to accentual centers. It is seen in the lengthening of accented syllables, and the lightening and final disappearance of unaccented syllables. It goes on in all languages.
- A. Vowels.—Rule I. Progression.—Under the accent the simple vowels a, i, u, lengthen by prefixing a and d.

Mixed vowels and breakings move to their latter element; diphthongs  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{o}$ , and all whose former vowel is long, move to their former vowel: e(a+i), >i;  $o(a+u)>\hat{u}$ ;  $y(u+i)>\hat{i}$ ; ea,  $e\hat{a}>\hat{a}$ ,  $\hat{o}$ ; eo,  $e\hat{o}>u$ ,  $\hat{o}$ ; diphth.  $e\hat{a}>\hat{e}$ , etc.;  $eo<\hat{i}$ , ea<au, often go to e,  $\S$ § 203, 204, 41, 33.

(a.) Accentual effort opens to the a-shape the neck of the bottle shaped for i or u, § 22; too much a weakens to u or i; aaa>aau,  $\hat{o}$ , etc.; eo< i, ea, are in unstable equilibrium.

Rule II. Precession.—In an unaccented syllable the progression of simple vowels is reversed; also a goes to o, u, or i, then to  $\check{e}$ ; i goes to  $\check{e}$ ; u to o and  $\check{e}$ ;  $\check{e}$  disappears.

(1.) In the Parent Speech were the following series:

 $\mathbf{a}, a+a=\hat{a}, d+a=\hat{a}a.$   $\mathbf{i}, ai, \hat{a}i.$   $\mathbf{u}, au, \hat{a}u.$ 

In Anglo-Saxon the following series are found:

	Daze	ending.	1st term.	Ascending.	
a-series:		_	a, w, o	$\hat{\mathbf{a}}, \hat{\mathbf{w}}, \hat{\mathbf{e}}$	ô
i-series:		ĕ	i	î	â
u-series:	ĕ	O	u	eô, û	eâ

Ascending:  $\sqrt{nam} > namon$ , they took; bróder (Sanskrit bhrátá, Latin fráter), brother;  $\sqrt{lwg} > lagon$ , lægon, they lay;

 $sc\hat{a}n > shone$ ;  $\sqrt{scin} > sc\hat{n}an$ ,  $sc\hat{a}n$ , shine, shone;  $\sqrt{lug} > le\hat{o}gan$ ,  $le\hat{a}g$ , lie, lied;  $\sqrt{suc} > s\hat{u}can$ ,  $se\hat{a}c$ , suck, sucked;  $sc\hat{i}n > shine$  (English  $\hat{i}=\hat{a}+\hat{i}$ );  $m\hat{u}s > mouse$  (English  $ou=\hat{a}+u$ );  $t\hat{e}d > teeth$   $(ee=\hat{i})$ ;  $t\hat{o}d > tooth$   $(oo=\hat{u})$ ;  $h\hat{y}ran > hear$   $(ea=\hat{i})$ ;  $m\hat{y}s > mice$   $(\hat{y}>\hat{i}>\hat{a}+i)$ ;  $beald > b\hat{o}ld$ ; eal > all;  $sce\hat{o}tan > shoot$ ;  $be\hat{a}m > beam$ ;  $be\hat{o} > bee$ .

Descending:  $\sqrt{luf} > luf' \acute{o} de$ ,  $luf' \acute{a} de$ , luf' ude, luf' ede, loved; pidgal > pidgil, pidgel, wide spread; landsceap, landscipe, landscape; Apri'lis > A'prelis, April; (Gothic marei, Old H. German mari) mere, mere (sea); (Sanskrit madhu) meodu > meodo > Old English  $m\acute{e}d\acute{e} > mead$ . Here also belong many forms of verbs now accented, but formerly unaccented: binde,  $bunden < \sqrt{band}$ , bind, bound; for a fuller explanation of which, see Ablaut, 158; also nearly all the affixes of declension and conjugation, for which see Etymology, as referred to in the Index.

- (3.) The changes from Anglo-Saxon to English take a new start, and are wholly analogous to the original series of the Parent Speech.
- (4.) The first lengthening of *i* and *u* by progression is called *guna* (masculine strength), a term of Sanskrit grammar; the second is called *widdhi* feminine increment).
- (5.) The various kinds of assimilation and sound-shifting work together with progression; the result of the whole upon the vowel system of the Anglo-Saxon is shown in the summary on page 7.
- B. From Gravitation also springs (a) the gemination of a consonant ending an accented syllable: the common cases have been mentioned under Compensation (§ 37); (b) also the dropping of consonants in unaccented syllables, and some weakenings, § 41, b.

- 39. Ablaut.—See Etymology.
- 40. Mimetic Changes are those occurring through the influence of other words. § 158.
- 1. Conformation.—The words of all languages show a disposition to conform in inflection to the majority. The Anglo-Saxon nouns have gone over to a single declension in English; and the strong verbs, one after another, go over to the inflection of the weak.
- 2. Simulation.—The feigning a connection with words of similar sound is an important fact in English and other modern languages: asparagus>sparrow grass. It probably had just as full play in ancient speech, but its effects can not be so surely traced. See care-ern, § 229; fræ, § 254.
- 3. Bifurcation is the separation of a word into two: borne, born; truth, troth; wake, watch; flour, flower; balsam, balm. There are hundreds of words in English produced by this kind of fissiparous generation. Where it is produced by a foreign word coming into English in different ways, it has been called Dimorphism: ration, reason.
- 4. The law of contrast also operates to sunder different words of similar sound, especially if one of the words have odious associations: grocer < grosser; cucumber < cowcumber; boil < bilc.
- 41. **Shifting** (Lautverschiebung) is a change of sound not due to other sounds in the language. Changes in climate or modes of life, mixing nations of different stocks, ease of utterance, and more obscure causes, affect the adjustment of the vocal organs to the mind, and so shift the speech of nations. The current corresponding sounds in several of the Indo-European languages are given on page 8.
- (1.) Vowels.—There was a gradual weakening of the vowels in the ancient languages. The Sanskrit a shifts to a,  $\epsilon$ , o, in Greek, and to a, e, i, o, u, in Latin; u shifts to o; i to  $\check{e}$ . Ease of utterance and consonant assimilation work together for close vowels.

This movement is modified by assimilation, compensation, and gravitation, but in long periods the shifting is plain; a weakened vowel can seldom be found in Sanskrit where the full form is in Greek or Latin. The short vowels are not found to shift in comparing one Teutonic tongue with another. The movement of the long vowels is found on page 8. Within the Anglo-Saxon we have referred to this shifting in speaking of a > w, a > o,  $a > \hat{w}$ ,  $a > \hat{v} > \hat{v}$ ,

(2.) Consonants to Vowels.—In the table, j > i, v > u, are noted in Anglo-Saxon; they occur also in Sanskrit, Greek, Latin, etc.; l > u and l > i are common in the Romanic languages: Latin collum > French col > cou, neck; Latin planus > Italian plano, plane. Compare § 35, 2, b. The movement is sometimes reversed, as when a nation moves northward, or northern peoples mix with a vowel-speaking race: Anglo-Saxon g < i. § 34.

(3.) Consonants to Consonants.—Regular shifting is to weaker consonants: gutturals to palatals, labials, dentals; smooth to middle; rough to middle. Surd to sonant, mute to continuous, § 35, 3, b.

A. Shifting to a co-ordinate consonant.—(a.) One smooth mute to another: λύκος, Latin lupus, wolf. (b.) One middle to another: γλυκύς (metathesis), Latin dulcis, sweet. (c.) Rough to rough. (d.) Spirant to spirant: geseah, gesepen, saw, seen (§ 35, 3, b); ήμι, Latin semi. (e.) Liquid to liquid: Latin asinus, Gothic asilus, Anglo-Saxon esol, ass; German kind, Anglo-Saxon cild, child; Latin prunum, Anglo-Saxon pluma, plum. These shiftings are occasional, or dialectic.

B. Shifting to another consonant of the same class:

(a.) Grimm's Law, lautverschiebung by eminence (see § 19). With the progress of the Teutonic tribes northwestward they came to use for each smooth mute the corresponding rough, for a rough the corresponding middle, for a middle the corresponding smooth. This first shift is believed to have been completed during the third century; and here the Gothic, the Anglo-Saxon and other Low Germanic, and the Scandinavian languages rested.

The High German went on, and shifted in the same way a second time; so that since the seventh century it stands in the same relation to the other Teutonic languages that they do to the rest of the Indo-European family.

Gutturals:  $\mathbf{k}(\mathbf{c}) > \mathbf{ch}(\mathbf{h}) > \mathbf{g}$ ? ( $\mathbf{h}$ ): Lat. caput, A.-Sax. heafod, head, O. H. Ger. houpit;  $\mathbf{ch}(\mathbf{h}) > \mathbf{g} > \mathbf{k}$ : Lat. homo, A.-Sax. guma, man, O. H. Ger. komo;  $\mathbf{g} > \mathbf{k}(\mathbf{c}) > \mathbf{ch}(\mathbf{h})$ : Lat. ego, A.-Sax. ic, I, O. H. Ger. ih. — Dentals:  $\mathbf{t} > \mathbf{th}$ ,  $\mathbf{dh} > \mathbf{d}$ : Lat. tres, A.-Sax. pri, three, O. H. Ger. dri;  $\mathbf{d} > \mathbf{t} > \mathbf{th}$ ? ( $\mathbf{z}$ ): Lat. dentis, A.-Sax. tôd, tooth, O. H. Ger. zand;  $\mathbf{th}(\mathbf{Lat},\mathbf{f}) > \mathbf{d} > \mathbf{t}$ :  $\theta \neq \mathbf{p}$ , Lat. fera, A.-Sax. deôr, deer > O. H. Ger. tior. — Labials:  $\mathbf{p} > \mathbf{f} > \mathbf{b}$ ? ( $\mathbf{f}$ ): Lat. pedis, A.-Sax. fôt, foot, O. H. Ger. fuoz;  $\mathbf{b} > \mathbf{p} > \mathbf{f}$ : Lat. cannabis, A.-Sax. henep, hemp, O.H. Ger. hanaf;  $\mathbf{f} > \mathbf{b} > \mathbf{p}$ : Lat. frater, A.-Sax. brôder, brother, O. H. Ger. pruodar.

(a.) The change of rough mntes to middle is a regular weakening in Bactrian, Slavonic, Lithuanic, Celtic, and not infrequent in Greek and Latin. That of smooth to rough (the use of parasitic h) is occasional in Sanskrit, Persian, Greek, Latin, and abundant in Old Irish. That of middle to smooth is a strengthening peculiar to the Teutonic, and an enigma. Americans seem to hear foreigners use it freely in talking English. Germans and Celts use more surd breath and less sonant than we. Their g, b, d are heard as k, p, t, their k, p, t as aspirates. "K(h)ill the poys," says Fluellen (Hen. V., iv.,  $\tau$ ). This suggests the hypothesis that Celts adopted the speech of invading Teutons, that their Celtic pronunciation of it as heard by the Teutons became current, and that climatic influences and al-

literation made the change thorough. The Tentonic instinct for preserving distinctions helped, since, when the rough weakened to middle, they would incline to change the old middles to preserve the correlation. There are many exceptions to Grimm's Law: 1. A letter is often fixed by combination with another: d in nd, ld; t in st, ht, ft. 2. Rough kh, ph, often early changed to continuous h, f, and rested, § 27, 2. The whole shifting of the High German gutturals and labials is thus disturbed. The corresponding letters, as oftenest found, may be seen in § 19.

- (b.) Other eases of shifting may be  $\mathbf{i} > \mathbf{g}$ ,  $\mathbf{h} > \mathbf{g}$ , strengthenings in Anglo-Saxon and elsewhere;  $\mathbf{g} > \mathbf{h}$ ,  $\mathbf{d} > \mathbf{s}$ ,  $\mathbf{s} > \mathbf{r}$ ,  $\mathbf{d} > \mathbf{l}$ ,  $\mathbf{b} > \mathbf{f} > \mathbf{v}$ , common weakenings. Most of the cases in Anglo-Saxon have been referred to in §§ 35, 36.
- (4.) Accent.—There are three systems of accentuation: 1st, the grammatical, in which the accent is given to that syllable which last modifies the general notion, i. e., to the affixes and prefixes of inflection; 2d, the rhythmical, in which the accented syllable is determined by the number and quantity of the syllables in the word; 3d, the logical, in which the accented syllable is the first of those expressing the main notion, i.e., the root syllable or a prefix of composition defining it. The earliest Indo-European languages are least straitened by any one system; but the first is in its greatest vigor; the Sanskrit acute may be given to any part of a word. The Greek and Latin came under the rhythmical influence, and in the classical time used the acute only on one of the three last syllables. The Teutonic languages became altogether logical, § 15. This shifting of accent is a fundamental fact in the explanation of Ablaut and many other phonetic facts in Anglo-Saxon and all other Indo-European languages.

### FIGURATION.

- 42. The dropping of sounds is mostly connected with gravitation (§ 38). Adding of sounds without change of sense is rare; but the shifting of accent (§ 41, 4), or the handing over a word to a race with different habits of speech, or even the bringing together by syncope or ecthlipsis of difficult combinations of letters occasionally calls for cuphonic additions. Prosthesis is mostly gemination (§ 27, 4), or parasitic (§ 33), or conformation with similar words in which the added letter is significant. Metathesis is mostly cuphonic and dialectic.

> napping; hreefn > raven (§ 31); ymn < Lat. hymnus, hymn;plisp > lisp; protan, root.

44. Apocope is found of all syllables of inflection. The vowels go to  $\check{e}$  and drop; e and r in the pronouns, and g, h, m, n,  $\varepsilon$ , may drop. See Declension and Conjugation.

45. **Elision** is found of the stem vowel e, i, and of final e when two words are drawn together: secean > secan, seek; pergian > pergan, damn; clynian > clynnan, clang; bûtan < be+ûtan, but; nan < ne + an, none; nabban < ne + habban, not have; nas < nasne + pas, was not.

46. Syncope is found of an unaccented stem vowel before l, n, r; less often before d, d, st; sometimes before c, g, m, p, and other consonants; oftenest when the consonant is followed by a syllable of inflection: engel, englás, angel, angels; heofon, heofnes, heaven, heaven's; pinter, pintres, winter, winter's;  $d\tilde{e}m(e)de$ , deemed; hxe(e)st, hxe(e)d, hast, hath; munec > munc, monk; hálig, hálges, holy; mád(u)m, gem; pid(e)pe, widow; cpic > cuc, quick (?). Syncope often brings on ecthlipsis.

47. **Ecthlipsis** is found of d, d, s, st, before st; of n before d, f, s; of d, g, h, i, p, mostly between vowels or before a liquid: hle(d)st, loadest; epi(d)st, quothest; ey(s)st, choosest; bir(st)st, burstest; for  $n, g, \S 37$ ; feoper (Gothic fidvor), four; pegn > bên, thane; freôgan > freôn, to love; teôhan > teôn, tug; ner(i)est, savest; nillan > ne + pillan, to be unwilling. Mostly assim-

ilation and gemination.

- 48. **Prothesis** is found of h, i consonant (y), and p by blunder (§ 31). Apparent prothesis of b, g, ge, n, s, is found in Anglo-Saxon or English, but probably springs from conformation with the many words beginning with be-, by, ge-, together, an, an, is, out: meltan, smeltan, melt, smelt; nadder, adder; Ned, Edward; Nanny, Anna. So in the French: espace < Lat. spatium, space; conforming with words beginning with Latin ex-: éclore, exclure < Lat. exclaudo, excludo, exclude. Real prothesis is pretty common in Greek: ὀφρύς (Sanskrit bhrû), brow; ἀστήρ, star.
- 49. **Epithesis** is found of  $\check{e}$ ; of b after m; of d, t, after n, l, r; of t after s, and n after a vowel. Those of  $\check{e}$  and n are conformations of declension and inflection, which see: lam(b), lamb; tyran(t); len(d); moul(d); affor(d); mids(t); betpux(t), betwixt; -s(t) second singular of verbs. See § 27, 5.
- 50. Epenthesis is found of a vowel between two consonants, e.g., e before r; e, o, u, before m, n, p; of g, n, p, between

vowels; of d after n, l (especially followed by l or r); of t after s; of n before g, s, d; of l between a consonant and following  $\check{e}$ ; of r before s, th, p, and after t, d, g; of b between m and l; r, or a short vowel; of p between m and n, s, or t: meter < Lat. metrum, meter;  $b\check{o}som < b\check{o}sm$ , boson; glisnian > glisten; beal(o)pes, bale's; meolue < meole, milk (Latin mulgeo, Greek  $\check{a}\mu\acute{e}\lambda\gamma \omega$ , Sanskrit mrg'); lufl(g)an, love; gife(n)d, gifts';  $b\check{u}an > b\check{u}gan$ ,  $b\check{u}pan$ , inhabit (§§ 221, 224, e); punor > punder, thunder; bal(d)sam, balsam; glisnian > glisten; nihtegale, nightingale; e(n)sample; Sarmende < Lat. Sarmatæ; myrt(l)e;  $e\check{u}de > could$ ;  $h\check{u}s$ , hoarse; spadu > swarth; co(r)poral < French <math>caporal < cap, chief; cart(r)idge; part(r)idge; chal(d)ron;  $br\check{y}dguma > bridegroom$ ; timber (Gothic timrjan), timber;  $n\check{e}mol > nimble$ ; scolimbos < Lat. scolymos, a thistle; nemne > nempne (Chaucer), name; glim(p)se; emetig > empty. § 27, 5, 33.

51. **Metathesis** is found of hp > wh, sp > ps, gn > ng, ns > sn, se > x, sg > x; of a vowel with a following l or r when a mute precedes; of a vowel with a preceding l or r when a mute precedes:  $hp\hat{\imath}t$ , white (graphic only); pæspe, pæpse, wasp; pegn, peng, thane;  $cl\hat{\imath}esnian$ ,  $cl\hat{\imath}esnian$ , cleanse; fise > fix, fish; fish;

#### CONTRACTION.

52. In the Teutonic languages the hiatus is not generally avoided by contraction, but by elision or epenthesis; or it stands.

(1.) Synæresis is found in Anglo-Saxon after ecthlipsis of g or

h, and the assimilation of p to u.

When unlike vowels meet, a mixed sound is produced in which the open vowel predominates:  $\hat{a}$ , o,  $\hat{o}$ , with another vowel become  $\hat{o}$ ; u, e, lengthen the preceding vowel; i drops;  $a+a=\hat{a}$ ; u+a=o;  $i+a=e\hat{o}$  (i breaks):  $f\hat{a}han > f\hat{o}n$ , take;  $gefeohan > gefe\hat{o}n$ , rejoice;  $gefeohe > gefe\hat{o}$ ;  $te\hat{o}han > te\hat{o}n$ , tug;  $fre\hat{o}gan > fre\hat{o}n$ , love;  $cp\hat{a}mon > cu\hat{a}mon > c\hat{o}mon$ , come; fxeger > fxeqn, fair;  $s\hat{a}pl > s\hat{a}ul$ , soul; cpic > cuic > cue, quick; sleahan > slean, slay; cpam > com > com, come; fxeqn > fxeqn, grow.

(2.) The reduplication contracts with the root of verbs;  $\hat{\boldsymbol{x}} + \hat{\boldsymbol{a}}$ ,  $\hat{\boldsymbol{x}} + e\hat{\boldsymbol{a}}$ ,  $\hat{\boldsymbol{x}}$ 

form. See Inflection, § 159.

(3.) For traces of synizesis, synal@pha, and other contractions in Anglo-Saxon poetry, see §§ 509, 510.

## PART II.

## ETYMOLOGY.

### I. DEFINITIONS.

- 53. Etymology treats of the structure and history of words. It includes classification, inflection, and derivation.
- 54. A Word is an elementary integer of speech. It has a mixed nature: it is thought on one side, and sound on the other.
- 55. Notional and Relational.—An analysis of the words of the Indo-European languages gives two kinds of significant sounds: (1) those connoting qualities: e. g., of acts, as eat, sit, go, know, love; of substances, as wet, red, quick; (2) those connoting relations: e. g., of space, time, subject, object; as here, there, then, me, he. The first are called notional; the second, relational.
- 56. Radicles are elementary relational parts of words. They are generally single sounds—oftenest a consonant sound. labials connote subjective relations oftenest; the dentals, objective and demonstrative; the gutturals, interrogative; the nasals often connote negation; the vowels, oftenest simple limitation. Radicles are found (1) as the essential part of words which denote relation (prepositions and adverbs): u-p, up; b-i, by; o-f, of; m-id, with; w-t, at; t-ô, to; b-ŵr, there; b-wnne, then; sp-a, so; hp-wer, where; hp-wenne, when; (2) of words which denote persons or things directly as having the relation connoted by the radicle (substantive pronouns): m-ē, me; p-ū, thou; h-ē, he; s-eo, she; (3) of words which define, as having certain relations, objects denoted by other words (adjective pronouns): m-in, mine; p-in, thine; p-et, that; sp-ile, such; hp-et, what; (4) united to roots to form stems, see § 58; (5) united to stems of nouns or pronouns as factors of relation (case-endings or adverbial affixes): smides, smith's; leafâs, leaves; him, him; her, there; pannan, thence; see § 60; (6) united to stems of verbs as factors of relation (inflection endings): eom, am; lufiast, lovest; lufia-đ, loveth.
  - 57. A Root is an elementary notional syllable. A few are

formed by onomatope from noises; hring, ring; hds, hoarse; a few from sounds naturally expressive of feeling: hleah-tor, laughter; pop, whoop; or vocal gesture: st, whist; sta-nd; some are a growth from the radicles, and descriptive primarily of being or motion in the direction or mode connoted by the radicle: innian, to go in; dtian, to put out; yp-pan, to open (=raise up); faran, to fare (=go forth); most roots are the expression of an adjustment of the mind and vocal organs to each other, according to which the mind in a certain state tends to put the vocal organs in a given state.

The diffusion of the roots and radicles through all the Indo-European languages, and their perpetuation from the earliest ages through such complete changes of the superficial appearance of these languages, shows that there must be some stable adjustment of mind to organs in this family of nations. A comparison with other races shows that it is an extension and modification of a less definite adjustment belonging to the original constitution of man.

58. A Stem is that part of a nonn to which the historical case-endings, or of a verb to which the personal endings and tense signs were affixed. Sometimes it is a root, but generally it is formed from the root by one or more relational suffixes:  $\sqrt{man}$ , think>stem man, man;  $\sqrt{su}$ , bear>stem su-nu, son;  $\sqrt{luf}$ , stem lufia > lufian, to love, lufigende, lover. For case-endings, see § 60.

### II. CLASSIFICATION.

59. The parts of speech are the Noun (Adjective), Pronoun (Article, Numeral), Verb, Adverb, Preposition, Conjunction, and Interjection.

#### III. NOUNS.

#### DECLENSION.

- 60. A noun has different forms (cases) in different relations in the sentence. The variable final letters of a noun are its caseendings; the rest is its theme.
  - 61. The case-endings in Anglo-Saxon mark the relations of
- (1.) Six cases: nominative, genitive, dative, accusative, vocative, instrumental.
- (2.) Three **numbers**: singular (one object), plural (more than one), dual (two).

- (3.) Three genders: masculine, feminine, neuter.
- 62. In the Parent Speech there is only one set of case-endings, as follows:

	SINGULAR.	PLURAL.	DUAL.	ENGLISH EQUIVALENT.
Nominative	s	)		-Nominative (no
		sas )		sign).
Vocative	(Stem)	) (	> sâs	-Nominative In-
	`	ĺ	> sas	dependent.
Accusative	am	ams		-Objective (no
		·		sign).
Genitive	as	sâ <b>m</b> s		—Possessive 's, or
		(	0117	of with the ob-
		(	aus	jective.
Locative	i	svas		—in with the ob-
		ŕ		jective.
Dative	ai	)		-to or for with
		bhjams	1	the objective.
Ablative	at	\		—from or out of
			b <b>hjám</b> :	with objective.
Instrumental (1)	â	)		by or with with
	bhi	bhis .	)	objective.
Instrumental (2)	DIII	J		, 00,000110.

- 63. The endings are formed from the radicles (§ 56), and are plainly connected with pronouns and prepositions in Sanskrit and other languages.
- (a.) The nominative s is connected with the demonstrative and article: Sanskrit sa,  $s\hat{a}$ , tat; Greek  $\delta$ ,  $\eta$ ,  $\tau\delta$ ; Anglo-Saxon se,  $se\hat{o}$ ,  $p\hat{e}t$ . It is used only with masculine and feminine nouns, and is a quasi article, as if, in Anglo-Saxon, se cyning (the king) were written cyning-se > cynings. (For the use of the article to mark a subject, see Greek Grammars: Crosby, § 487, 4; Hadley, § 535.) A neuter t (tat) is early found.
- (b.) The accusative m appears in the Sanskrit mâm, mâ, me; ama, this, etc.; a vivid conception of any suffering object is expressed by the same sound which is used for one's self as suffering object.
- (c.) The genitive s is connected with the demonstrative sa, Anglo-Saxon se, and marks personality like the s of the nominative. The prepositions and adverbs of this radicle oftenest mean with, together: Sanskrit sahá, sam, sa, etc., corresponding in use with Greek  $\sigma \dot{\nu} \nu$ , Latin con, Anglo-Saxon ge. So the genitive s marks a personal adjunct, then any adjunct. The original form was perhaps sam, which shows in the plural.
- (d.) The locative *i* appears as *in* in the pronoun (Sanskrit *tasm-in*, in that), and is connected with the preposition *in*; the plural *svas* is formed on another pronoun: Sanskrit *sva*, Latin *sĉ*, Greek *i*, self.
- (e.) The dative ai is connected with abhi, by, as appears from the pronoun, Sanskrit tu-bhjam, Latin ti-bi, to thee, and from the plural bhjams.
- (f.) The ablative t is connected with the demonstrative ta, the, and its force in prepositions and adverbs may be seen in Sanskrit, Gothic, Anglo-

Saxon  $\hat{u}t$ , out of; the Umbrian tu, to, out of; Latin -tus (cwlttus, from heaven). Variations of the dental radicle are also found in Latin -de, unde, whence; inde, thence; Greek - $\theta\epsilon\nu$ , from, etc.

(g.) The instrumental  $\hat{a}$  is from the demonstrative radicle a, and  $bh\hat{a}$  from the labial radicle: Sanskrit  $bh\hat{a}$ ; Greek  $-\phi\hat{a}$ ; Anglo-Saxon  $b\hat{a}$ , by (§ 63, e).

- (h.) The phral sign is s, and is to be connected in sense with the preposition sam,  $together\ with$ , mentioned in connection with the genitive. This is strengthened by insertion of the pronominal am in the genitive sdms, and the dative and ablative bhjdms. The dual is a lengthening of the plural.
  - (i.) The genitive singular and nominative plural are head-cases.
- 64. Phonetic Decay.—Sounds whose meaning is not vividly felt come under the influence of gravitation (§ 38): they weaken, blend, and at last slough away. When tribes speaking different dialects mix, the case-endings are half caught, and decay is quickened. By this process the Indo-European languages have been losing their inflections. As it goes on, diversity of declension arises, two causes of which may be mentioned:
- (1.) Different Endings of the Stem.—Some stems end in a vowel, others in a consonant. Under the operation of euphonic laws each stem has its own effect on the endings. The Comparative Grammars discuss the effect of many different stems (Schleicher gives fifteen sets of paradigms). In the Teutonic languages the vowel stems have held the original case-endings most firmly, and are called strong; the stems in n are called weak; other consonant stems conform (§ 40), or are irregular.
- (2.) Gender.—(a.) Names applied to females use long vowels and liquids; they melt away the strong consonant endings, and attain vowel or liquid endings. Again, all words having such endings tend to assume the habits of feminine names throughout, and become grammatically of the feminine gender.
- (b.) The separation of neuter from masculine is not so thorough-going. No special form is needed to distinguish inanimate things as acting, or as addressed; hence the nominative and vocative are not distinguished from the accusative. We take inanimate things in the lump; hence neuters tend to use no plural sign, or to use an ending like the feminine singular, as an abstract or collective form: Greek, Latin, -a; Anglo-Saxon, -u, etc. Latin neuters plural frequently become feminine singular in the Romance languages; Greek neuters plural take a singular verb. The neuter is a masculine with the activity out; the Sanskrit grammarians call it kliva, eunuch.
- (c.) Gender has two aspects: (1) it represents a tendency to use different sounds for relations to males from those used for similar relations to females, or to inanimate things; (2) it represents the tendency to couple together words (nouns, adjectives, and pronouns) agreeing in their terminations. From the first point of view there can be but three genders; many languages have but two; some have none. From the second point of view there may be as many genders as there are sets of terminations; some languages have none; some, e.g., the Congoes and Caffirs, have many.
- (d.) There was originally no sound as a sign of gender in the Indo-European Parent Speech. It is denoted, however, in the earliest remains by long

vowels, especially d, jd > l, for feminine nouns; by l in the nominative for some neuters, and indirectly by other case-endings. It has been a constant force, showing itself more and more through all the changes of the language, and in the Anglo-Saxon affords a natural subdivision of the case-endings.

- 65. There are two classes of Declensions of Anglo-Saxon nouns:
- (1.) Strong: those which have sprung from vowel stems.
- (2.) Weak: that which has sprung from stems in an.

There are four declensions distinguished by the endings of the Genitive Singular:

Declension 1.	Declension 2.	Declension 3.	Declension 4.	
es	e	a	an	

## 66. SUMMARY OF CASE-ENDINGS.

	Strong.					WEAK.				
	Masc.		L. I. Mase.	Neut.		L. II. inine.	DECL. III. Masc. Fem.		Fem.	V.
Stem	. a	a	ia	ia	â	i	u	an	an	an
SINGULAR.—										
N. & V	. –	-	e	e	u	-	u	a	e	e
Gen	es	es	es	es	e	e	â	an	an	an
Dat	e	e	e	e	e	e	â	an	an	an
Acc	. –	-	e	$\mathbf{e}$	u, e	e, -	u	an	an	e
Inst	ê	ê	ê	ê	e	e	â	an	an	an
PLURAL								_		_
N., A., & V.	âs	u	âs	u	â, e	e, â	u, o, â		an	
Gen	â	â	â	â	á, e	enâ	â, enâ		enâ	
D. & Inst	um	um	um	um	u	m	um		um	

A few masculines of Decl. 1st have some forms from i-stems or u-stems, §§ 86, 93.

- 67. Gender. General rules. For particulars, see §§ 268-270.
- 1. Strong nouns. All masculines are of the first or third declension; all feminines of the second or third; all neuters of the first.
- 2. Abstract Nouns have their gender governed by the terminations. In derivatives the feminine gender prevails.
  - 3. Compound Nouns follow the gender of the last part.
- 4. Masculine are names of males; of the moon; of many weeds, flowers, winds; man, guma, man; péland; môna, moon; mear, horse; porn, thorn; blôstma, blossom; pind, wind.
- 5. Feminine are names of females; of the sun; of many trees, rivers, soft and low musical instruments:  $cp\acute{e}n$ , queen;  $c\acute{u}$ , cow; Elf-lryde; sunnu, sunne, sun;  $\acute{a}c$ , oak; Danubie, Danube; hpistle, whistle; hearpe, harp.

6. NEUTER are names of wife, child; diminutives; many general names; and words made an object of thought: pif, wife; bearn, cild, child; mægden,

maiden; grass; ofet, fruit; corn, eorn; gold, gold.

7. Epicene Nouns have one grammatical gender, but are used for both sexes. Such names of mammalia are masculine, except of a few little timid ones:  $m\hat{u}s$ , mouse (feminine); large and fierce birds are masculine; others feminine, especially singing birds: nihtegale, nightingale; large fishes are masculine, small feminine; insects are feminine.

- 68. Cases alike.—(1.) The nominative and vocative are always alike.
- (2.) The nominative, accusative, and vocative are alike in all plurals, and in the singular of all neuters and strong masculines.

(3.) The genitive plural ends always in â or enâ.

(4). The dative and instrumental plural end always in **um** (on). The instrumentals are etymologically datives, except -?, -9.

#### DECLENSION I.

## Stem in a. Genitive singular in es.

69. Here belong **Masculines**,—monosyllables, derivatives in l, m, n, r, p>u>o, els, rd, d, d, t, nd, st, oc, h, ng, e, ere; **Neuters**,—monosyllables, often with be- or ge- prefixed, derivatives in l, n, r, p>u>o, d, t, h, e, incle.

70.—I. Case-endings from stem a+relational suffixes. Nominative in —.

	MASCULINE.		NEUTER.
Stem	pulfa, wolf.		scipa, ship.
Theme	pulf.		scip.
Singular.—			
$Nominative \dots$	pulf,	a wolf.	scip.
$Genitive\dots$	pulfes,	of a wolf, wolf's.	scipes.
$Dative \dots \dots$	pulfe,	to or for a wolf.	scipe.
$Accusative \dots$	pulf,	a wolf.	scip.
Vocative	pulf,	O, wolf.	scip.
Instrumental..	pulf∉,	by or with a wolf.	scipé.
Plural.—	_		Ī
$Nominative \dots$	pulfás,	volves.	scipu.
$Genitive\dots$			$scip\hat{a}$ .
$Dative \dots \dots$	pulfum,	to or for wolves.	scipum.
$Accusative \dots$		•	scipu.
Vocative	pulfás,	O, wolves.	scipu.
	•	by or with wolves.	scipum.

Stem	Sanskrit. áçva, horse.	Greek. $\Hat{i}\pi\pi o$ , horse.	Latin. equo, horse.	Gothic. vulfa, wolf.	Old Saxon. wulfa, wolf.	Old Norse. ûlfa, wolf.
SINGULAR						
Nominative	áçva-s	ϊππο-ς	equu-s	vulf-s	wulf	ûlf-r
Genitive	áçva-sja	$\begin{cases}                                    $	equî	vulfi-s	{ wulba-s } wulbe-s }	ûlf-s
Dative	áçvâ-j-a	$i\pi\pi\varphi$	equô	vulfa	wulba, e	ûlfi
Accusative	áçva-m	ϊππο-ν	equu-m	vulf	wulf	ûlf
Vocative	áçva	ϊππε	eque	vulf	(Nomin.)	(Nomin.)
Instrumental	áçvâ	ίππό-φι	(Ablat.)	(Dative.)	wulbu	(Dative.)
PLURAL						
Nominative	áçvâ-sas	ϊππο-ι	equ (e-i-s), ì	vulfò-s	wulbô-s, â-s	ûlfa-r
Genitive	áçvâ-n-âm	ϊππων	{ equu-m } {equô-rum }	vulfè	wulbô, â	ûlfa (ûlfu-m
Dative	áçvê-bhjas	(Locat.)	equì-s	vulfa-m	wulbo-n, u-n	o-m
Accusative	áçvâ-n(s)	ϊππο-υς	equôs	vulfa-ns	wulfô-s, â-s	ûlfa

The Old High German has wulf, wulfes, wulfa, wulf, wulfu; wulfâ, wulfâ, wulfâ, wulfa, wulfa, wulfâ, wulfa, wulfa, wulfa, wulfa, wulfâ, wulfa, wulfa, wulfa, wulfâ, wulfâ, wulfâ, wulfa, wulfa, wulfâ, wulfâ, wulfa, wulfa,

71. Changes in Endings, §§ 38, 64. (a.) The stem-vowel -a in Gothic and Anglo-Saxon does not blend with the terminations as in Latin and Greek, but here. This declaration is thus become analogous to the Latin and Greek.

but drops. This declension is thus become analogous to the Latin and Greek consonant declension (Third); compare the singular genitive and plural nominative, and see  $\pi_{OUEV}$ , homen, § 95, a, and proper names, § 101, b.

(b.) Case-endings. For original forms, see § 62.

Singular.—Nominative -s is weathered, §§ 62, 64. Genitive -as>-es, precession, § 38. Dative -ai>-e, precession, § 38; sometimes -e>-; ham, home; dxg, day. Accusative -am>-, §§ 62, 64. Instrumental  $-a>\ell$ , § 18, or a-bhi> Lithuanic, Slavonic -a-mi> O. H. G. -a, Goth. e (in hve, sve, pe, hvadre, etc.)> A. S. -e, §§ 62, 63, 251, II., b.

Plural.—Nominative  $a-s(a)s > -\hat{a}s$  has farther precession to -as > -es > -s in late A.-Saxon and English. Genitive  $-(s)\hat{a}m(s) > -\hat{a}$ , § 64. Dative -bhja(m)s > -mjas > -mus > -mi > -m; bh > m nasalizing the labial as in Lith. and Slav. -mus, -mu; -am > -um, labial assimilation, § 35, 2, a; precession to -on, -en is found. Accusative  $-ans > -\hat{a}s$ , compensation, § 37.

- (c.) This declension has best preserved the original case-endings, and has transmitted to English the possessive and plural signs.
- 72. Neuters differ from masculines in this declension in having no proper plural sign, § 64. Their plural ending is -a in Sanskrit, Greek, Latin, and Gothic; -u in O. Sax., O. Fries., and A.-Sax.; in O. H. Ger. and O. Nor.
- (a.) The earlier -a is sometimes found in A.-Sax. (North.); -o is common; sometimes the -u drops, precession, § 38; fidera (u), wings; brimo (u), waters; gebedu, gebed, prayers. For -ra, -ru, in xgra, eggs, see § 82.

# 73. STRONG NOUNS.—DECLENSION I.

2. Long monosyllables.	3. Shi	fting.	4. <b>U</b> -umlaut.	5. Gem	ination.
Stem porda, n.	daga, m.	fata, n.	hlida, n.	torra, m.	spella, n.
word.	day.	vat.	slope.	tower.	speech.
Theme pord	dxg	fxt	hlid	tor	spel
Singular.—					
N., A., S. V. pord	dæg	fxt	hlid	tor	spel
Gen pordes	dxges	fætes	hlides	torres	spelles
$Dat. \dots porde$	dxge	fxte	hlide	torre	spelle
Inst pordè	dægê	fætê	hlidê	torrê	spellê
Plural.—					•
$N., A., $ $\mathcal{S}$ $V.$ $pord$	dagâs	<i>fat</i> u	hleodu (-1-)	torrâs	spel
$Gen$ pord $\hat{\mathbf{a}}$	dagâ	fatâ	hleodà (-i-)	torrâ	spellà
D. & Inst pordum	dagum	fatum	hleodum (-i-)	torrum	spellum

	6. Syncope.		7. Stem in -ga.	8. Stem i	n -ha.
Stem Theme Singular		tungola, n. star. tungol	beåga, m. ring. beåg	mearha, m. horse. mearh	<i>hóha</i> , m. hough. <i>hôh</i>
N., $A.$ , $c$ , $V.Gen.Dat.$	tung-ol, -ul, -el tung-oles, -ules tung-ole, -ule, - tung-olè, -ulè, -	, -eles, -les -ele, -le	beâ(g), h beâges beâge beûgê	mear(h),g,- meares meare mearê	hôh, hô hôs hô hô
N., A., & V.	∫m. tung-olâs, -u \n. tung-olu, -ol,	ulâs, -clâs, -lâs -ul, -el, -l	<i>bcâg</i> âs	mearâs	hôs
Gen	tung-olâ, -ulâ, - tung-olum, -ulu	-elâ, -lâ	beâgà	mearâ mearum	<i>hô</i> â <i>hô</i> um

9. Stem in -pa. Stem bearpa, m., grove.	ana <sup>4</sup> na n linaa	10. Stem+er.
Theme bearu	eneôpa, n., knee. eneôp	xga, egg. xg, plur. xger
Singular.—		
$N., A., \mathcal{S} V. bear-u, -o$	encòp, encô	æg
Gen bear-pes,-upes,-opes,-epes	eneô-pes, -s	xges .
Dat bear-pe, -upe, -ope, -epe	eneô-pe, -	xge
Inst bear-pê, -upê, -opê, -epê Plural.—	cneô-pê, –	ægê
N., A., & V. bear-pas, -upas, -opas, -cpas	cneô-pu, -p, -	<i>xg</i> -er-u, -ru
Gen bear-pâ, -upâ, -opâ, -cpâ	cneô-pâ, cneâ	æg-er-â, -râ
D. & I bear-pum, -upum, -opum, -epum	eneô-pum, -um, -m	æg-er-um,-rum

- 74. (1. Common forms.) Like pulf decline strong masculines not hereafter otherwise described:  $\hat{ad}$ , oath;  $d\hat{w}l$ , part;  $st\hat{an}$ , stone; cyning, king;  $r\hat{e}cels$ , frankincense;  $hl\hat{a}ford$ , lord;  $sn\hat{a}p$ , snow, etc. Like scip decline strong neuters not hereafter otherwise described: col, coal; dor, door; geat, gate; gebod, bebod, bidding; gebed, prayer; gebrec, crash; gemet, measure; gefeoht, fight, etc.
  - (a.) Derivatives in -ad, -ed, -eds sometimes drop plural -âs: mônad, months; hæled, heroes; fætels, bags; so those in -r and -nd, \$\$ 87, 100.
    - (b.) For datives in -a, genitives in -ena, see \$\$ 93, 94, 88, c.
  - (c.) Stem -c- is sometimes inserted conforming with stems in -ia: fisceas fiscas, fishes, § 85.
  - (d.) Themes in -sc may suffer metathesis, especially in the plural: fisc, fiscâs>fixâs, fishes; tusc, tuxâs, tnsks, § 51.
- 75. (2. Long monosyllables, neuter, § 37, 3.) Like pord decline neuter monosyllables long by nature or position:  $b\hat{a}n$ , bone; bearn, infant;  $f\hat{y}r$ , fire;  $g\hat{o}d$ , good; hors, horse; leâf, leaf; lcôd, song; speord, sword;  $p\hat{i}f$ , wife, etc.
- 76. (3. Shifting, §§ 23, 41.) Like dxg or fxt decline monosyllables with root x < a:—masculine crxft, craft; gxst, guest; hpxl, whale; mxg, son; pxd, path; stxf, staff;—neuter bxc, back; bxd, bath; fxc, space; fxd, fringe; blxd, blade; cxxt, cart.
  - (a.) The shifting of a to x is stopped in the plural by the assimilating force of the  $\hat{a}$  or u of the ending, § 35, 1.
- 77. (4. U-umlaut, § 32, 3). Like hlid decline brim, water; gehlid, inclosure; lim, limb, etc. This umlaut is only occasional.
- 78. (5. Gemination, § 27, 5.) Stems having gemination simplify it according to Rule 13, § 20; bil, billes, ax, etc.
- 79. (6. Syncope, § 46, 37.) Syncopated may be words ending in an unaccented short vowel before a single consonant:—masculine engel, angel; ealdor, elder; dryhten, lord; mônat, month; heorot, stag, etc.;—neuter setel, throne; yfel, evil; beâcen, sign; tâcen, token; leder, leather; pundor, wonder, etc.;—masc. and neut. heafod, head; segen, sign, etc.
- 80. (7-8. Stems in -ga and -ha.) For g>h and h>g, see §§ 41, 3, b, 118. For eethlipsis of h, see § 47. For contraction  $h\delta\hat{a}s>h\delta\hat{s}$ , see § 52. Like mearh decline feorh, plur. neut. feorh, beings, etc. Like  $h\delta\hat{h}$  decline feoh, n. fee, pl. n. feo; hreoh, pleoh, etc.; and with a similar contraction, stems in a long vowel:  $c\hat{a}$ ,  $e\hat{a}s$ , river;  $s\hat{x}$ ,  $s\hat{x}s$ , sea, etc. See § 100.
- 81. (9. Stems in -pa.) Like bearu decline ealu, n., ale; mealu, n., meal; etc. Like cncóp decline treôp, n., tree; peôp, m., servant, etc.
  - (a). After a consonant p final shifts to u>o; and before a vowel may have quasi-gemination in up; this u may then have precession to o>e. Similar are Sanskrit sunaves<sunu, son; O. H. Ger. palawes< palu, bale.
- 82. (10.) Stems strengthened by -er, § 228.) Like wg decline cealf, ealf; cild, child; lamb, lamb.
  - (a.) A similar interchange of stem -a with -era is found in O. II. Ger. -ira, kelb, kelb-ir, calf, O. Fris. kind-er-a, children, horn-ar, horns. The -er sometimes comes into the singular: lamber, a lamb.

Acc.... filiôs

83.—II. Case - end	83.—II. Case-endings from 84.—III. Case-endings from						
stem -ia+relational	suffixes.	stem <b>-i</b> +	relational s	uffixes.			
Stem . hirdia, m.,	rîcia, n.,	byri, m.,	fôti, m.,	mani, m.,			
shepherd.	realm.		foot.	man.			
Theme hird.	rîc.	byr	fôt	man			
Singular.—		•					
Nom. hirde	$\hat{\mathbf{ric}}e$	$\mathrm{byr}e$	fôt	man			
Gen hirdes	rîc <i>es</i>	byres	fôt <i>es</i>	mannes			
Dat hird $e$	rîc <i>e</i>	byre	fêt, fôte	men			
Acc hirde	$\hat{\mathrm{ric}}e$	byre	fôt	man			
Voc hirde	${ m r\hat{i}c}e$	byre	fôt	man			
Inst hirdê	ric∂	byr€	fêt, fôtê	men.			
Plural.—		,	,				
Nom. hirdas	$\hat{\mathbf{ric}}u$	byre, -ás	fêt, fêt <i>âs</i>	men			
Gen hir $da$	rîc <i>â</i>	byra	fôta	manna			
Dat hirdum	rîcum		${ m f\^ot}um$	mannum			
Acc hird $as$	rîcu	•	fêt, fôt <i>âs</i>	men			
Voc hirdás	rîcu	• .	fêt, fôt <i>âs</i>	men			
Inst hirdum	$\mathbf{r}$ îc $um$		$\hat{ ext{fot}}um$	mannum			
83, a. Latin, O. Lat. G	othic. Goth	ic. Gothic	O. Sax.	O. Norse.			
Stem filio, m., ha	rja, m., hairdja		., hirdja, m.,	herja, m.,			
	ny. shepher	d. kind.	shepherd.	army.			
Sing.—				1			
, , , ,	ji-s haírdei ji-s haírdei		hirdi	lier-r			
Gen filiî, fîlî har Dat fîliô har			hird-je-s, -ea hird-je, -ea	is her-s her-i			
Acc fili-um, fili-m har		kunja kuni	hirdi	her-i			
Voc fili har		kuni	hirdi				
Inst —			hirdju	******			
PLURAL.—			•				
N. & V. filii har	jô-s haírjô-s	s kunja	hird-jô-s(ne	uti) herja-r			
Gen filiorum, filium har	•	•	hird-jô, -eô	herja			
D. & I., fîliîs har	rja-m hairdja	-m kunja-m	hird-ju-n	herju-m			

When a single short syllable precedes the stem -ja, Gothic masculines follow harja, otherwise hairdja. The O. H. German has hirti, hirtes, hirta, hirti, hirtu; hirtâ, hirto, hirtum, hirtâ; neuter kunni, kunnies (kunnes), kunnje (kunne), kunni, kunnju (kunnu); kunni, kunnjô (kunneô, kunno), kunnjum (kunnum), kunni. The O. Friesic retains of this declension only a nominative e < ja. For changes in endings, see § 71, 72, 85.

hairdja-ns

kunja

harja-ns

hird-jô-s (neut.-i) herja

84, a. The comparative grammar of the i-stems is reserved for the feminine forms, \\ 88, 89. The plural -\(\hat{a}\)s conforms with the a-stems.

85. (Stem in ia.)—Like hirde decline masculines in -e and -ere: bere, barley; ele, oil; ege, awe; ende, end; mêce, sword; spenge, sponge; freend-scipe, friendship; fiscere, fisher; huntere, hunter.

Like *rîce* decline strong neuters in -e and diminutives in -incle: pîte, punishment; yrfe, heritage; lidinele, a little joint; râpinele, a little rope, etc. Most neuters originally in ia conform with pord, or are now masculine.

(a.) The -e of the singular nominative, accusative, and vocative is by precession from  $-i\alpha$ . In the earlier forms a stem -e < -i is occasionally found elsewhere: hirdeas > hirdas, hirdea > hirdas, hirdeau > hirdaum; mecea > meca, etc. The i has sometimes a quasi-gemination to ig, igc, the g or ge representing an opening of the organs from the i-position (§ 28, 2; 27, 5): here (Gothic harjis), herigas, herigas, hergas, etc., hosts.

(b.) Many words originally in -iα, which have dropped the nominative -e, and are declined like pulf, are seen to have i-umlaut or other assimilation when compared with other languages: rêc<re>rêce (Old H. German rouch), smoke; so some i-stems: gwst, gest, gyst, gist; plur. gystâs, giestâs, etc.;

gastâ, etc., guest (Gothic gasts; plur. gasteis, § 89).

86. (Stem in i. §§ 89-91.)—Few remains are found of masculines in -i. Byre; bite, bite; dryre, fall; hete, hate; sele, hall, occur; cyme, coming, has a plural; some ia-stems conform: pine, friend; hæle, man; hyge, mind; mere, sea. Like byre decline leôde, men, and compounds of -pare (called by Grein fem. plur. of leôd, people, paru, state, but which seem quasi-adjectives like Latin Romani): burh-pare, citizens; Cant-pare, Kentish folks; names of peoples: Dene, Danes; Rômâne, Romans.

Umlaut.—Like  $f \hat{o} t$  decline  $t \hat{o} d$ , tooth; and see § 91.

87. (Stems in -r and -nd.)

Nom., A., & V. brôđru, brôđor. fŷnd, feônd, -âs. Gen..... brôđra. feônda.

Dat. & Inst... brôđrum. feôndum.

The changes  $\hat{o}$  to  $\hat{e}$ ,  $\alpha$  to e, and  $e\hat{o}$  to  $\hat{g}$ , are i-unlaut concealed. § 32, 2. These irregulars conform to the *i*-stems. § 91, 4, 5. For others, see § 100.

The Gothic has  $br\hat{o}par$ ,  $br\hat{o}pr$ -s,  $br\hat{o}pr$ ,  $br\hat{o}par$ ; plur. (like u-stems)  $br\hat{o}p$ -ju-s,  $br\hat{o}pr$ - $\hat{e}$ ,  $br\hat{o}pr$ -u-u-n,  $br\hat{o}pr$ -u-ns. The other Teutonic tongues show peculiar forms (often undeclined) in their r- and nd-stems. See § 100, f.

(jevâ), jevum (on), jeva.

# Stem in â or i. Genitive singular in e.

88.—I. Case - endings from	II.—Case-endings from stem
stem â+relational suffixes.	i+relational suffixes.
Stem gif $\hat{a}$ , gif $t$ .	dâdi, deed.
Theme gif.	dêd.
Singular.—	
Nominative gifu.	dêd.
Genitive gife.	dæde.
Dative gife.	dêde.
Accusative gifu, gife.	dæd, dæde.
Vocative gifu.	dêd.
Instrumental gife.	dæd <i>e</i> .
Plural.—	
Nominative gifá, gife.	dæd <i>e</i> , dæd <i>a.</i>
Genitive gifâ, gifenâ.	dêd <i>â</i> .
Dative gifum.	$\mathrm{d}\hat{\mathbf{x}}\mathrm{d}um.$
Accusative gifd, gife.	$\mathrm{d}\hat{\mathbf{e}}\mathrm{d}\mathbf{e},\mathrm{d}\hat{\mathbf{e}}\mathrm{d}\hat{a}.$
Vocative gifd, gife.	dêde, dêd∂.
Instrumental gifum.	dædum.
88.—1 (a). Sanskrit. Greek.	Latin. Gothic. Old Saxon. Old Norse.
Stem. $\begin{cases} & \text{áçva,} & \chi \tilde{\omega} \rho a, \\ & mare. \end{cases}$	equa, giba, gëba, giafa,
	mare. gift. gift. gift.
Singular.—	
Nominative άςνὰ χώρα	equa giba gëba gi <b>öf</b>
Genitive écyé-ilés vécese	equa-es ) gibô-s ( gëbô ) giafa-r
Centive ayva-y-as xwpa-y	$ \left\{ \begin{array}{c} \text{equa-es} \\ \text{equa-i} \\ \text{equa} \end{array} \right\}  \begin{array}{c} \text{gib\^{o}-s}  \left\{ \begin{array}{c} \text{g\"{c}b\^{o}} \\ \text{g\"{c}b\^{a}} \end{array} \right\}  \begin{array}{c} \text{giafa-r} \\ \text{equ\^{a}i} \\ \text{equæ} \end{array} \right\}  \begin{array}{c} \text{gibai}  \left\{ \begin{array}{c} \text{g\"{c}b\^{o}} \\ \text{g\"{c}bu} \end{array} \right\}  \begin{array}{c} \text{gi\"{o}f(u)} \end{array} $
Dotivo Sáçvâi Saving	equâi } gibai { göbô } giöf(u)
açvâ-j-âi s xwpq d	equæ f groat gëbu f grof(u)
Accusative áçvâ-m χώρα-ν	equa-m giba gëba giöf equa giba (Nomin.) (Nomin.)
	equa giba (Nomin.) (Nomin.) $(Ablat.)$ (Dat.) (Dative.) (Dative.)
Instrumental áçva-j-â (Dat.) Plural.—	(Adm.) (Bai.) (Baile.)
	equæ ) cilis cabh ciofo -
Nominative ζ άςνα-s χωραί ζ	( equæ ) equâ-s ) gibö-s gëbâ giafa-r
Genitive ( áçvâ-m ) ywpwv	equâ-rum gibô gëbô-n-ô giafa
(áçvâ-n-âm)	equâ-rum gibô gëbô-n-ô giafa (equâ-bus) (gëbu-n (gjöfu-n
Dative áçvâ-bhjas (Locat.)	$\left\{ \begin{array}{l} { m equ\^{a}\text{-bus}} \\ { m equ\`{is}} \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} { m g\"{e}bu\text{-n}} \\ { m g\"{e}bo\text{-n}} \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} { m g\"{i}\"{o}fu\text{-m}} \\ { m g\"{i}\"{o}fo\text{-m}} \end{array} \right.$
Accusative άς νᾶ-s χώρα-ς	equâ-s gibô-s gëbâ giafa-r
	ëbô (â), gëbô (u), gëba, gëba; gëbô (á),
σεβονό, σεβόν, σεβό (δ). The O. Fri	iesic has sing. jeve; plur. jeva, jevenâ
(in a) in my (on) in a	5 y , <u>1</u> y

- (b.) To the 1st class belong all feminines in u. They are few: furu, journey; lufu, love; sceamu, shame; scolu, school; pracu, revenge; compounds in paru (burh-paru, state, etc.).
- (c.) For the Parent Speech, add the endings in § 62 to the stem. Gravitation has carried away all the consonants from the Anglo-Saxon case-endings except the m of the dative plural, which is a nasalizing of the original bh (§ 71, b); n in  $gifen\hat{a}$  is euphonic epenthesis (§ 50), as in Sanskrit, a conformation with the weak form in an; m in gifum ( $gif\hat{a}m$ ) assimilates the a (§ 35, 2, a). The plural  $-\hat{a}$  suffered precession in late Anglo-Saxon to -a, then to -e, which in English drops. The original  $-\hat{a}$  is retained in the paradigms as the classic sound.
- (d.) Plural -e is a conformation with the *i*-stems, influenced also perhaps by the Latin. In the sixth century, Latin x=e; -m, -s were silent.
- (e.) Root  $\alpha$  sometimes suffers shifting to w, or even i-umlaut to e, before e: sacu, strife, genitive sace; pracu, revenge, dative prace, prace, prece, etc. §§ 41, 32.
- (f.) Here also are placed nouns in -o < u undeclinable in the singular, from adjectives:  $yld \cdot u, -o, -e$  (eld, age), plur.  $yldu, -o, -e, yld\hat{a}, yldum$ ; plural nom, and acc. in  $\hat{a}$  is found:  $yld\hat{a}$  (Grein),  $yrmd\hat{a}$ , miseries. So xdelo, nobility;  $br\hat{x}do$ , breadth, etc. The plural is rare. Similar words in Gothic are weak: manag-eins (multitude), -ein, -ein, -ei, plur. manag-eins,  $-ein\hat{o}$ , -ein, -eins. O. H. German has -in for -ein; O. Saxon has strong forms. The A.-Saxon words conform with the  $\hat{a}$ -stems. § 40, 1.
- (g.) For duru, door;  $\hat{w}$ , law;  $be\hat{o}$ , bee;  $e\hat{d}$ , river;  $s\hat{w}$ , sea; forms from ia-stems, etc., see § 100; for Northumbrian forms, see page 49.

# 89.-(88, II.) Stem in i.

,					
Sanskrit. ávi, sheep.	Greek. őft, sheep.	Latin. ovi, sheep.	Gothic. anstai, love.	Old Saxon. ansti, <i>love</i> .	Old Norse. åsti, love.
ávi-s	őfi-c	ovi-s	anst-s	anst	âst
ávj-âs	őFi-os	ovi-s	anstai-s	ansti, ensti	âst-ar
ávj-âi	Loc. öFe-1	Loc. $ovi$	anstai	ansti, ensti	âst-u
ávi-m	őFi-v	ove-m	anst	anst	âst
ávê	őFι	(Nom)	anst	(Nom.)	(Nom.)
ávj-â	(Datire.)	Abl. ovê(d)	(Dative.)	(Dative.)	(Dative.)
ávaj-as	őFi-EC	ovê-s	anstei-s	anstî, enstî	âsti-r
ávi-n-âm	òFί-ων	ovi-um	anstê	anstjô, enste-ô	âst-a
ávi-bhjas	Loc. of 1-0	ovi-bus	ansti-m	anstju-n, enstju-n	ûst-um
ávî-s	őFi-aç	ovê-s	ansti-ns	anstî, enstî	âsti
	Sanskrit. ávi, ávi, sheep. ávi-s ávj-âs ávj-âi ávi-m ávé ávj-â ávj-â	ávi, ὅξι, sheep. sheep.  ávi-s ὅξι-ς ávj-âs ὅξι-ος ávj-âi Loc. ὅξε-ι ávi-m ὅξι-ν ávê ὅξι ávj-â (Datire.)  ávaj-as ὅξι-ες ávi-n-âm ὀξί-ων ávi-bhjas Loc. ὅξι-σ	Sanskrit, Greek. Latin.  ávi, ő $\mathfrak{f}\iota$ , ovi, sheep. sheep. sheep.  ávi-s ő $\mathfrak{f}\iota$ -c ovi-s ávj-âs ő $\mathfrak{f}\iota$ -c ovi-s ávj-âi Loc. ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ Loc. ovi ávi-m ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ ove-m ávi- ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ ove-m ávj-â (Datire.) Abl. ovê(d)  ávaj-as ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -c ovi-s ávi-n-âm ó $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -c ovi-s ávi-n-âm ó $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-ovi-s ávi-n-âm ó $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-ovi-s ávi-n-âm ó $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-ovi-s ávi-n-âm ó $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-ovi-bus	Sanskrit. Greek. Latin. Gothic. ávi, ő $\mathfrak{f}\iota$ , ovi, anstai, sheep. sheep. sheep. love. ávi-s ő $\mathfrak{f}\iota$ -c ovi-s anstai-s ávj-âs ő $\mathfrak{f}\iota$ -c ovi-s anstai-s ávj-âi Loc. ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ -t Loc. ovi anstai ávi-m ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -v ove-m anst ávê ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -v ove-m anst ávj-â (Datire.) Abl. ovê(d) (Datire.) ávaj-as ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -c ovê-s anstei-s ávi-n-âm $\mathfrak{d}\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -v ovi-um anstê ávi-h-âm $\mathfrak{d}\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -v ovi-um anstê ávi-bhjas Loc. ő $\mathfrak{f}\iota$ - $\iota$ -	Sanskrit. Greek. Latin. Gothic. Old Saxon. ávi, őf $\iota$ , ovi, anstai, ansti, sheep. sheep. sheep. lore. lore.    ávi-s őf $\iota$ -c ovi-s anstai-s ansti ávj-ûs őf $\iota$ -c ovi-s anstai-s ansti, ensti úvj-ûi Loc. őf $\iota$ - $\iota$ -loc. ovi anstai ansti, ensti ávi-m őf $\iota$ - $\nu$ ove-m anst anst anst ávê őf $\iota$ - (Nom) anst (Nom.) úvj-û (Datire.) Abl. ovê(d) (Datire.) (Datire.)    ávaj-as őf $\iota$ - $\iota$ -c ovi-s anstei-s ansti, enstî ávi-n-ûm òf $\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-um anstê anstj, enstî ávi-n-ûm òf $\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-um anstê anstj, enstî ávi-n-ûm òf $\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-um anstê anstj $\iota$ -, enste-ô ávi-bhjas Loc. őf $\iota$ - $\iota$ - $\iota$ -ovi-bus ansti-m anstj $\iota$ -n, enstj $\iota$ -n-stj $\iota$

The O. High German has anst, ensti anst, ensti anst, anst; enstî, enstj-ô ensteô, ensti-m, ensti. The Old Friesic has nêd, nêde, nêde, nêde; nêde; nêde, nêde, nêdem, -um, -on, nêda. Masc. and neut. i-stems were common in the older tongues; but few masc. survive in Λ.-Sax. §§ 64, d; 86.

90.—II. Ca	se-endings < ste	m $\mathbf{i} + \text{rel.}$ suffixes.	Nominative in —.
Stem Theme	1. dædi, deed. dæd.		beadpi, battle.  dp (u, o), beadup.
SINGULAR         Nom.         Gen.         Dat.         Acc.         Voc.         Inst.	dæd. dæde. dæde. { dæd, } dæde. } dæd. dæde.	pynne. beadu pynne. beadu beadu pynne. beadu beadu	lpe, beadupe. lpe, beadupe. (0), e, beadupe.
Nom $Gen$ $Dat$ $Acc$ $Voc$ $Inst$	dŵde (á). dŵdá. dŵdum. dŵde (á). dŵde (á). dŵdum.	pynnû. bead pynnum. bead pynne (â). beadp pynne (â). beadp	e (á), beadupe (á). dpd, beadupd. dpum, beadupum. e (á), beadupe (á). e (á), beadupe (á). dpum, beadupum.
Stem Theme	4. bôci, <i>book</i> . bôc.	5. mûsi, <i>mouse</i> . mûs.	6. ceasteri, city. ceaster, ceastr.
SINGULAR.—  Nom  Gen  Dat  Acc  Voc  Inst	bôc. bôce. bêc. bôc bôc. bôc.	mûs. muse. mŷs. mûs. mûs. mûs.	ceaster. ceastre. ceaster. ceaster. ceaster. ceaster. ceaster.
Nom Gen Dat Acc Voc Inst	bêc. bôcd. bôcum. bêc. bêc. bôcum.	mŷs. mûs <i>a</i> . mûs <i>um</i> . mŷs. mŷs. mûs <i>um</i> .	ceastre ( $d$ ). ceastr $d$ . ceastr $um$ . ceastre ( $d$ ). ceastre ( $d$ ).

91. To the 2d class belong all feminines ending in a consonant: they are simple monosyllables; derivatives in -el, -en, -er; -ung;

-nis, -nes; -es; -oc; -od, -ud, d; p-; nearly all strong feminines conform.

- (a.) The feminines of the first Sanskrit declension are  $\hat{a}$ -stems and i-stems.
- (b.) The apocope of stem i in the singular nominative, accusative, and vocative, is the effect of gravitation (§ 38). That short roots retain the stem vowel (gifu, etc.), while long roots drop it ( $d\dot{w}d$ , etc.), shows compensation (§ 37). Compare the feminine of the strong adjectives.

(c.) The singular accusative -e, the plural nominative, accusative, and vocative -d, and dative -um<-im, are conformations with the 1st class.

§ 40, 1.

- A. (1. Common Form.)—Like dâd decline words of this declension ending in a syllable long by nature or position: âr, honor; bên, prayer; lâr, lore; rôd, cross; pund, wound; pyrd, fate; gesamnung, assembly; so also ides, woman, and some other words in a short syllable.
  - (a.) Except words like bôc and mûs (4, 5), and like clâ, cleô (§ 100).
- (b.) Many have sometimes  $-\mathcal{U}$  in the dative: some originally -u stems retaining it, others conforming—words in -ung oftenest. § 93, i.
- B. (2. Gemination.)—Like pyn decline words of this declension ending short in a consonant: ben, wound; blis, bliss; hen, hen; byrgen, sepulcher; gymen, care; prînis, trinity, etc.
- (3. Semivowel Gemination.)—Like beadu decline feminines in P>u (§ 30): gearu, gear; secadu, shadow, but seeade, seeada are found;  $r\hat{w}su$ , providence; seonu, sinew.
  - (a.) Except syncopated forms like ceaster, and a few like  $d\hat{x}d$ .
  - (b.) For the simplification of gemination pynn > pyn, see § 20, Rule 13.
- (c.) The u of up is made in closing the organs to p (§ 27, 5). It may suffer precession to o>e (§ 38). Final p>u is shifting (§ 30; 41, 2).
- C. (4, 5. *Umlaut.*)—Like *bốc* decline *brôc*, breeches; *gôs*, goose. Like *más* decline *lás*, louse; for *cá*, cow; *burh*, borough; *turf*, turf, see § 100. Note also *dóhtor*, speoster, móder.
- (a.) The changes in the roots of  $b\hat{o}c$ ,  $m\hat{u}s$ , etc., are i-umlaut concealed:  $b\hat{e}c < b\hat{o}ci$  (Old Saxon  $b\hat{o}c\hat{i}$ ), § 32, 2.
- D. (6. Syncope.)—Like ceaster decline syncopated words of this declension: they end in an unaccented vowel before l, n, r, or sometimes other single consonants (§ 46): sapel, soul; stefen, voice; lifer, liver; meolue, milk. Unsyncopated forms occur.
- E. For forms from *ia*-stems; *hand*, hand; *niht*, night; *piht*, whit, see § 100. For Northumbrian forms, see page 49.

## 92. STRONG NOUNS (MASCULINES).

I. Head-eases in a Vowel.—Genitive in a. (Declension III.)

Case-endings < stem  $\mathbf{u}$  + relational suffixes. Nominative in  $\mathbf{u}$ . Feminine *hand* (hand) is added.

Stem Theme	1. sunn, son. sun.	2. handu, hand.
Singular.—	Sun.	mand.
Nominative	sunu.	hand.
$Genitive \dots$	$\operatorname{sun} a$ .	$\operatorname{hand} a$ .
Dative	$\operatorname{sun}\widehat{a}$ , $\operatorname{sun}u$ .	handa, hand.
$Accusative \dots$	sunu.	hand.
Vocative	$\operatorname{sun} u$ .	hand.
$Instrumental. \  \  $	$\operatorname{sun} a$ .	hand $\hat{a}$ , hand.
Plural.—		
Nominative	$\operatorname{sun} u$ (o), $\operatorname{sun} a$ .	$\mathrm{hand}\hat{a}.$
Genitive	suna, sunena.	$\left. \left. \right\} \right.$ hand $d$ .
Dative	$\operatorname{sun} um.$	handum.
$Accusative \dots$	$\operatorname{sun} u$ (o), $\operatorname{sun} \hat{a}$ .	$\mathrm{hand}\hat{a}.$
Vocative	$\operatorname{sun} u$ (o), $\operatorname{sun} d$ .	handa.
Instrumental.	$\operatorname{sun} um.$	handum.

- 93. To the third declension belong sunu; pudu, wood; magu, servant: and bregu, prince; headu-, fight; heoru, sword; lagu, lake; meadu, mead; salu, hall; sidu, custom, and a few others, found mostly in the singular nominative and accusative, and in composition.
- (a.) This declension corresponds to the Latin second in so far as it contains those masculine nouns which have their head-cases in a vowel, and so is a complement of declension second. In its original stem it corresponds to the Latin fourth. § 101, b.

Stem	Sanskrit.  Sunu,  son.	Greek. νίκυ, corpse.	Latin. fructu, fruit.	Gothic. sunu, son.	Old Saxon. sunu, son.	Old Norse. sonu, son.
Nominative	sûnú-s	νέκυ-ς	fructu-s	sunu-s	sunu, -o	son-r
Genitive	sûnv-ás	νέκυ-ος	fructû-s	sunau-s	{sun(u)-o} {sunje-s}	sona-r
Dative from Locative	{ sûnâú } { sûnáv-i }	νέκυ-ι	<pre>fructu-i) ( fructu )</pre>	sunau	{sunu, -o,} {sunje}	syni
Accusative	sûnú-m	νέκυ-ν	fructu-m	sunu	sunu, -o	son
Vocative	sû'nô	νέκυ	(Nomin.)	sıman, -u	(Nomin.)	(Nomin.)
Instrumental.	sûnú-n-â	(Dat.)	(Ablat.)	(Dative.)	sunju	(Dative.)

Stem	Sanskrit.  { sunu,  son.	Greek. νέκυ, corpse.	Latin. fructu, fruit.	Gothic. sunu, son.	Old Saxon. sunu, son.	Old Norse. sonu.
Plural.— Nominative.	$ \begin{cases} s \hat{u} n \acute{a} v - as \\ s \hat{u} n v - \acute{a} s \end{cases} $	νέκυ-ες,	fructû-s	sunju-s	sunî	syni-r
Genitive	sûnû'-n-âm	ι εκύ-ων	fructu-um	suniv-ê	sunj-ô, -eô	son-a
Dative	sûmí-bhjas	(Locat.)	fructi-bus	sunu-m	sunu-n	sonu-m
Accusative	$\left\{ \begin{array}{l} s \hat{u} n \hat{u}' \text{-} n \\ s \hat{u} n v \text{-} \acute{a} s \end{array} \right\}$	νέκυ-ας	fructû-s	sunu-nş	sunî	sonn

The Old High German has sunu (o), sunes, sunju (sunu), sunu (o), sunju (sunu); suni, sunjo, sunim (sunum), sunî (u). The u-declension is nearly extinct. O. Fries. sun-u (o), -a -a, -u; -ar (-a), -a, -um, -ar (-a).

- (b.) Gravitation has carried away all the consonants from the Anglo-Saxon case-endings, except the -m of the dative plural, which is a nasalizing of the original bh. § 38.
- (c.) The Gothic  $\hat{a}u$  of the genitive and dative singular is a progression from u (sunu-as) $sun\hat{a}u$ -as) $sun\hat{a}us$ ), § 38, 1. The Anglo-Saxon  $\hat{a}$  nearly resembles it, and is retained in the paradigms as the classic sound, though it suffered precession in later times.
  - (d.) The instrumental sunâ, handâ are dative forms.
- (c.) The plural -u>-o is precession: it is found also in the singular. § 38, 1.
  - (f.) The plural  $-\hat{a}$  and  $-en\hat{a}$  conform to the second declension.
  - (g.) Note the umlaut and shifting in the Old Norse: s>r, u>o, u>y.
  - (h.) Hand conforms almost wholly to the first declension.
- (i.) Some words originally u-stems retain the forms of this declension in single cases, especially in the singular dative -â, and plural nominative, accusative, and vocative -u: feldâ, field; fordâ, ford; sumorâ, summer; pintrâ, pintru, winter; durâ, door. Some words of other stems conform in the same cases: pcoruldâ, world; gebrûdru, brothers; dóhtru, daughters; môdru, mothers; gespeostru, sisters; feminines in -ung.
  - (k.) For irregular forms of pudu, magu, hand, etc., see § 100.

#### 94. Northumbrian.

Feminines, Declension II.—In words of the First Class -a is found for Common Anglo-Saxon -u or -e. Feminines sometimes have -es in the genitive singular and  $-\hat{a}s$  in the plural, and then may pass for masculines.

SINGULARNom.	gefa.	PLURAL.—Nom.	gefûs.
Gen	gefes (aes).	Gen	gefenâ.
Dat	gefa.	Dat	gefum.

Masculines, Declen. I. and III.—Here a for u is found: suna for sunu; also the complete descending series of u: suno, sunc, sun, sun. § 38, 1.

Nouns strong in Common Anglo-Saxon often have weak forms or mixed strong and weak forms in Northumbrian. The genitive  $-en\hat{a}$  abounds.

### 95. WEAK NOUNS.

Case-endings < stem an + relational suffixes.—Genitive in an.

(Declension IV.)

Stem { Theme	1. Masculines. hanan, cock. han.	2. Feminines. tungan, tongue. tung.	3. Neuters. eâgan, eye. eâg.	Contracts. tâan, toc. tâ.
Singular	_ ~	~		~
Nom	han a.	tung $e$ .	eâg <i>e</i> .	tâ <i>e</i> , tâ.
Gen	han an.	tung $an.$	e agan.	tâan, tân.
$\mathit{Dat}.\dots$	han an.	tungan.	eâg <i>an</i> .	tâan, tân.
Acc	han an.	tungan.	eâge.	tâan, tân.
Voc.	han a.	${ m tung} e.$	eâg <i>e</i> .	tâe, tâ.
Inst	han an.	tungan.	eâgan.	tâan, tân.
Plural.—			O	,
Nom	han an.	tung $an$ .	eâg <i>an</i> .	tâan, tân.
Gen	$\mathrm{han} en \hat{a}$ .	tung <i>enâ.</i>	eâg <i>enâ</i> .	
Dat	han um.	tung $um$ .	eâgum.	tâum.
Acc	han an.	tungan.	eâg <i>an</i> .	tâan, tân.
Voc.	han an.	tungan.	eâgan.	tâan, tân.
Inst	hanum.	tungum.	eâgum.	tâum.

To the weak declension belong certain monosyllable themes, and derivative themes in -ig, -l, -m, -n, -r, -s, -p, all adding -a or -e in the nominative.

## (a.) Stems in -an are of the third declension in Latin and Greek.

	Sanskrit.	Greek.	Latin.	Gothic.	Old Sax.	Old Norse.
Stem }	áçman, stone.	ποιμέν,	homen, -i,	hanan,	hanan,	hanan,
,	stone.	shepherd.	man.	cock.	cock.	cock.
Singular.—						
Nominative.	áçmâ	ποιμήν	homô	hana	hano	hani
Genitive	áçman-as	ποιμέν-ος	homin-is	hanin-s	hanun	hana
Dat. $<$ Loc.	áçman-i	ποιμέν-ι	hominî	hanin	hanun	hana
Accusative	áçmân-am	ποιμέν-α	homin-em	hanan	hanun	hana
Vocative	áçman	(Nomin.)	(Nomin.)	hana	(Nom.)	(Nom.)
Instrument.	áçman-û	(Dative.)	(Ablat.)	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)
Plural.—						` ′
Nominative.	áçmân-as	ποιμέν-ες	homin-ês	hanan-s	hannn	hana-r
Genitive	áçman-âm	ποιμέν-ων	homin-um	hanan-ê	hanôn-ô	hana
Dative	áçma-bhjas	(Locat.)	homini-bus	hana-m	hanun	hönu-m
Accusative.	áçman-as	ποιμέν-ας	homin-es	hanan-s	hanun	hana

The Old High German has hanv, hanin, hanin, hanun; hanun, hanôn-ô, hanô-m. O. Fries. sing. hona; plur. hon-a, -ana(-ona), -um, -a.

(b.) The singular case-endings are sloughed off; and, in the nominative, n of the stem. In the genitive plural,  $\hat{a}$  has held its ground, and gravitation has modified the stem: a > e > -: arena, arna, honor. The dative has ecthlipsis of n (§ 47), and assimilative precession of am to arma (§ 35, 2, a).

(c.) Feminines in Gothic strengthen to  $\delta$  the  $\alpha$  of the stem -an throughout, and the  $\hat{\alpha}$  of the case-ending of the genitive plural. In Anglo-Saxon all genders agree; but feminines in the nominative, and neuters in the nominative, accusative, and vocative, for final  $\alpha$  take e (Precession, § 38).

(d.) The stem in an was mostly masculine, but has been going over to

the feminines in the Teutonic tongues (§ 67, 2).

- (e.) The same peculiar gravitation which has brought the short a-stems to the form of consonant stems in declension first, has here produced a new declension by sloughing away the endings and stem. This new declension has been adopted by the Teutonic nations as their favorite for secondary formations having the force of an adjective used as a noun, and for definite adjectives; and it has in the Teutonic tongues a historical and logical importance coordinate with the strong forms. In English the Norman -s joined with -s of the Anglo-Saxon first to kill it, and oxen, with the irregular children, brethren, is almost its only memorial in current speech.
- 96. Like hana decline all weak nouns in -a: bana, death; eempa, soldier; dropa, drop; guma, man; hunta, hunter; móna, moon; oxa, ox; prweca, exile; nafela, navel; hodma, covering; geongra, disciple; egesa, awe; rŵspa, general; gemaca, mate. Some remains of stems in -ian are found: precea = precea, aglicea, monster, etc.
- 97. Like tunge decline all weak nouns in -e: byrne, mail; eorde, earth; heorte, heart; sunne, sun; syree, sark; puce, week; hlûfdige, lady; fièmne, woman; nædre, snake; pudupe, widow.

(a.) Except the four neuters (§ 98).

- (b.) Now and then forms are found in -can for -an, either remains of stems in -ian, or conforming to such stems: cyrice, cyricean, church.
  - 98. Like eage decline eare, ear; lunge, lungs; elype, clew.
- 99. Like tâ decline beô, bee, beôn, etc.; and masculine freaa> freâ, freaan> freân, lord; tpeoa> tpeô, tpeoan> tpeôn, doubt.

# NORTHUMBRIAN.—(Weak Nouns.)

Final -n and -m drop. The a of -an often suffers precession in the masculines to o or e, in the feminines and neuters to u, o, or e. Nouns weak in Common Anglo-Saxon have often strong forms, or mixed strong and weak in Northumbrian: noma (nama), name, genitive noma, nomes. By comparing pages 49, 61, it will be seen that the Northumbrian forms vary irregularly between forms older than the Common Anglo-Saxon and others modified by gravitation and conformation almost as much as the English. See page 19.

#### 100. IRREGULAR NOUNS.

Such are without ease-endings (Indeclinable), or without certain eases (Defective); or they vary in gender (Heterogeneous), in stem (Metaplasts), in ease-endings (Heteroclites); or they are remains of dead declensions (*Reliquiæ*, Relics); or are disguised by phonetic changes (Cryptoclites). The same noun may belong to several of these classes.

- (a.) Indeclinable are many nouns in -u > o (§ 88, f): xdelu, f. nobility; hxtu, f. heat;  $he\hat{a}hdu$ , f. highth, etc.; and  $\hat{x}$ , f. law;  $be\hat{o}$ ,  $b\hat{i}$ , f. bee, pl. declined.
- (b.) **Defective.**—Without the plural are most proper, abstract, and material names: Elfrêd; strengdu, f. strength; gold, n. gold. Sometimes the plural has a change of meaning:  $\hat{x}$ , rites;  $gift\hat{a}(u)$ , nuptials;  $lc\hat{o}de$ , men? -pare, men? Without the singular are fideru, n. wings;  $fir\hat{a}s$ , m. men; frwtpe, f. ornaments; gearpe, f. trappings; geatpe, f. equipment;  $gebr\hat{o}dor(u)$ , m. brothers; gespeostor, f. sisters; gespeoru, n. hills; getimbru, n. bnilding; lendenu, n. loins;  $nidtl\hat{a}s$ , men; -paran, -parâs, -pare, m. eitizens;  $peler\hat{a}s$  (- $\hat{a}$ ), m. f. lips.
- (c.) Heterogeneous.—Masculine and Neuter are deôfol, devil; dògor, day; feorh, life; frid, peace; gepane, mind; God, m., plur. godâs, m., godu, n. God, idols; gyrn, distress; heafod, n. head, plur. sometimes heafdâs, m.; heâp, heap; hilt, hilt; holt, holt; rweed, house; tungol, star; pŵl, weel; pêsten, waste; pam, spot; poleen, cloud; brim, sea; cealf, calf.

Feminine and Neuter are  $\hat{x}bylgd$ , offense; xdelu, sing. f., plur. n. nobility;  $\hat{x}fest$ , envy; gepeaht, counsel; gift, dower; grin, snare; liget, lightning;  $pe\hat{o}stor$ , n., peostru, f. darkness;  $p\hat{x}d$ ,  $p\hat{x}de$ , weeds; piht, whit.

Masculine and Feminine are  $\hat{x}$ rist, resurrection; bend, bond; hearg, grove; list, art; ne $\hat{a}$ hpest, f. m. vicinage;  $\hat{s}$ e, sea;  $\hat{s}$ el, luck;  $\hat{s}$ tr $\hat{w}$ l, arrow;  $\hat{s}$ per, column; peard, watch; pelcr $\hat{a}$ s (- $\hat{a}$ ), lips; le $\hat{o}$ d, f. a people, plur. m.? le $\hat{o}$ de, men; paru, f. state, plur. -pare, m.? citizens (§ 86);  $\hat{e}$ st, love.

Masculine, Feminine, and Neuter are brea, throe; pastm, growth.

- (d.) Metaplasts.—Forms from stems in -1a, -1an, mix with others: plencu, f. pomp, plur. gen. plenceû; cŵg, f. key, plur. nom. cŵgiâ; fisc, m. fish, plur. nom. fisceûs; lŵcc, m. leech, plur. nom. lŵceûs; cirice, f. church, plur. nom. ciricean. From u-stems: duru, pudu, magu, like sunu (§ 92), also gen. dure? pudes, plur. nom. pudâs, magâs; hand, etc. (§ 93, i). To some stems -cr is added: xg, egg; cealf, calf; cild, child (§ 82). Stems with and without quasi-gemination (§§ 81,91): sceadu, f. shadow, dat. sceadupe, sceade; frî, freò, m. freeman, plur. nom. frige, freò. Metathesis: fise, m. fish, plur. nom. fixâs. Many conforming regulars, and heteroclites, are metaplastic
- (e.) Heteroclites. Many heterogeneous strong nouns (1) with Masculine and Neuter endings: God, m. God, plur. m. Godás, n. Godu; heafod, n. head, plur. n. heafodu, plur. m. heafdás. (2) With Feminine and Neu-

ter endings: ûfest, envy, gen. n. ûfestes, pl. nom. f. ufeste; gift, f. dower, plur. nom. f. giftå, n. giftu; grin, snare, inst. grine, grinê, plur. nom. grina, grinu. (3) With Masculine and Feminine: bend, bond, plur. nom. bendas,  $-\hat{a}$ , -e;  $s\hat{x}$ , sea, gen.  $s\hat{x}s$ ,  $s\hat{x}$ ;  $peler\hat{a}s$ ,  $-\hat{a}$ , lips. Many themes have both weak and strong forms: heofon, heofon-e, heaven; sunn-u, sunn-e, sun; -par-as, -par-an, men; but such are given as different words. Some mix:

cŵg, f. key, gen. cŵgan, dat. cŵge, plur. nom. cŵgiâ, dat. cŵgum.

(f.) Relics of the r-stem are brûder, brother (§ 87); moder, mother; dôhtor, daughter; speostor, sister; gebrôdor, gebrôdru (dual?), brothers; gespeostor, sisters; fader, father, sing. indeel. has also gen. and pl. forms of Declension Third; of the nd-stem are feond, fiend (§ 87); freond, friend; and (compound) participial nouns: ymb-sittend, neighbors, plur. nom.; foldbuend, farmers; plur. nom. sometimes in -as, gen. -ra, like adjectives; of other consonant stems: neaht, f. night, gen. nihte, nihtes, generally adverbial, plur. nom. niht; piht, f. whit, plur. nom. (piht, Grimm) pihtâ, pihtu, pihte; burg, f. borough, gen. byrg, byrig; man, man (§ 84).

(g.) Cryptoclites. — The most common obscure forms spring from

1. Concealed umlaut. See, for paradigms, bôc, book; mûs, mouse (§ 90); fôt, foot; man, man (§ 84); brôder, brother; feond, fiend (§ 87); like are brôc, breeches; gôs, goose; tôt, tooth; lús, louse; mûs, mouse; cû, f. cow, gen.  $c\hat{u}s$  (Rask), dat.  $c\hat{y}$ , aec.  $c\hat{u}$ , plur. nom.  $c\hat{y}$ , cye ( $c\hat{u}s$ , Rask), gen.  $c\hat{u}n\hat{a}$ , dat. cûm; burg, burh, f. borough, gen. byrig, burge, dat. byrig, byrg, plur. nom. byrig, gen. burgå, dat. burgum; turf, f. turf, dat. tyrf; modor, dohtor, speostor; freond, friend.

2. Quasi-gemination of semi-vowels: paradigms of beadu, battle (§ 90, 3); here, host (§ 85, a). Like are fratupe (â), fratpe (â), f. plur. ornament; gearpe, f. plur. trappings; geatpe, f. plur. equipment; nearu, f. narrowness; ræsu, f. providence; seonu, f. sinew; melu, n. meal; calu, n. ale, ete.; and fri, freô, m. freeman, plur. n. frige, freô; pine, m. friend, plur. nom. pinâs, pine, gen. pinâ, piniâ, pinigâ, pinigeâ, dat. pinum, acc. pinâs, pine.

3. Apothesis and Contraction—words in u > 0 indeclinable (§ 100, a). bi, beô, f. bee, sing. indeclinable, plur. nom. beôn, gen. beônâ, dat. beôum, clâ, f. claw, plur. nom. clâpe, dat. clâm. [beôm.  $dr\hat{y}$ , m. magician, dat.  $dr\hat{y}$ , plur. nom.  $dr\hat{y}\hat{a}s$ , gen.  $dr\hat{y}r\hat{a}$ .

 $c\hat{a}$ , f. river, gen.  $e\hat{a}$ ,  $\hat{x}$ ,  $e\hat{a}s$  (m.), dat.  $e\hat{a}$  ( $i\hat{e}$ , Rask), plur. nom.  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{a}s$  (m.),

feôh, feô, n. fce, gen. fcôs, dat. feô; plur. nom. feô, gen. fcôna, feâ (< feòhâ): so hreòh, pleôh, þeòh, etc.

 $h\hat{o}h$ ,  $h\hat{o}$ , m. hough, gen.  $h\hat{o}s$ , dat.  $h\hat{o}$ , plur. nom.  $h\hat{o}s$ , gen.  $h\hat{o}\hat{a}$ , etc.

hrâp, hrâp, hreâp, hrâ, hreâ, n. sing. and plur. nom. ace. voe. body, corpse, gen. hrŵs (< hrŵpes), plur. nom. hrŵpâs, dat. hrŵpum.

morgen, m. morning, plur. gen. morgenâ, morgnâ, mornâ.

sŵ, m. f. sea, gen. sŵs, sŵpe, sŵ, dat. sŵ, sŵpe, plur. nom. sŵs, sŵ, dat. seô, f. pupil, gen. seôn, seân. sugu, sû, f. sow, d. sûe. treôp, treô, n. tree, gen. treopes, plur. nom. treopu, tripu, treôp, treô. brea, f. m. n. throe, indeelinable, plur. dat. breaum, bream.

#### 101. PROPER NAMES.

(1.) Persons.—Names of women in -u or a consonant are strong, those in -e or -a are weak. Declension II., â-stem: Begu, Freâparu; i-stem: Beadohild, Hygd, and most others. Declension IV.: Elene, Eve, Ada, Maria, etc., from foreign names; Dealhbeô(p), dat. Dealhbeôn (§ 99).

Names of men in -u, -e, or a consonant are strong, those in -a are weak. Declension III., u-stem: Leôfsunu? Declension I., a-stem: Ælfrêd, Beôpulf, Eâdmund, Sigemund (gen. also Sigemunde<mund, f. Rask)? Dêland, and most other strong names; syncopated: Ecgheô(p), gen. Ecgheôpes, Ecgheôes, etc.; Ongenheô(p); Grendel, gen. Grendeles, Grendles, etc.; Hrêdel; iastem: Ine, Hedde, Gîslhere, Dulfhere, Eâdpine, Godpine, and others from -here and -pine; umlaut not found: Hereman, dat. Heremanne. Declension IV: Ætla, Becca, and many others.

- (a.) Foreign names sometimes retain foreign declension, or are undeclined, but are generally declined as above; those in -as, -es, -us do not often increase in the genitive. Those from Latin -us, Greek -oc, of the second declension, sometimes drop their endings and take those of the Anglo-Saxon first: Crist (< Christus), Cristes, Criste, etc. In less familiar words -us oftenest stands in the nom. and gen., but sometimes the Latin and Anglo-Saxon forms mix throughout: Petrus, gen. Petrus, Petres, Petri, dat. Petro, Petre, acc. Petrus, Petrum; so -as and -es: Andreâs, gen. Andreâs, dat. Andreâ, acc. Andreâs, Andream; Hêrôdês, Hêrôdes, Hêrôde, Hêrôd-em, -ês, or -e.
- (b.) In Gothic these Latin and Greek names of the second declension are regularly given in the u-declension: Paitrus, gen. Paitraus, dat. Paitrau, acc. Paitru (§ 93, a). The Anglo-Saxon genitive Petrus may be a relie of the u-declension.
- (2.) Peoples.—Plurals in -\hat{a}s and -\text{e} are strong, in -\hat{a}n weak. Declension I., a-stem: Britt\hat{a}s, Scott\hat{a}s, etc.; ia-stem and i-stem: Dene, gen. Den-\hat{a}, -i\hat{a}, -ig\hat{a}, -ge\hat{a} (\hat{\xi} 85, a); Rom\hat{a}n\hat{\xi}, etc. Declension IV.: Gotan, Seaxan, etc.

The singular is oftenest an adjective in -isc regularly declined: Egyptise man, Egyptian man; Egyptise ides, Egyptian woman; ha Egyptisean, the Egyptians, etc. Sometimes an Brit, a Briton.

Often is found a collective with a genitive, or with an adjective, or compounded: Seaxnâ þeôd; Filistêâ fole; Caldêâ cyn; Ebrêâ perâs; Sodomisc cyn; Rôm-pare (§ 86); Nord-men (§ 84, 3), etc. Foreign names are treated as are names of persons.

(3.) Countries.—A few feminine names are found: Engel, England; Bryten, Britannia. Oftenest is found the people's

name in the genitive with land, rîce, êdel, etc., or in an oblique case with a preposition: Englâ land; Sodomâ rîce; on Eâst-Englum; of Seaxum; on Egyptum. Foreign names are treated as are names of persons.

(4.) CITIES.—Names found alone are regularly declined according to gender and endings: Rôm, f. Rôme; Babylon, n. Babylones; Sodoma, m. Sodoman. Oftenest they are prefixed undeelined to burg, ceaster, pîc, dûn, hâm, etc.: Lunden-pîc, Rôma-burg, etc.; or the folk's name in the genitive followed by burg, ceaster, etc., is used: Caldêâ burg. Foreign names treated as names of persons.

102. WEATHERING OF CASE-ENDINGS.

(1.) Anglo-	Saxo	N:		,	Stron	iG.			I.	Veak	
					^_						
		ULINI	≥. [		TEP.	FE		MASC.		FEM.	
		CL. I.	e ei sos	DEC consona		DECL		Decl. III,   a vowel,		ECL. IV	
Stem	a	ia	i i	a	ia	â	i	u	an	cases i an	an.
SINGULAR.—	a	1.4	1	а	1.1	a a	•		an	an	an
N. & V		e	e		e	u	_	u	а	e	e
Gen	es	es	es	es	es	e	e	â	an	an	an
Dat	es	e	e	e	e	e	e	â	an	an	an
Acc	_	e	e	-	e	u, e	e, –	u	an	an	e
Inst	ê	ê	ê	ê	ê	e e	e e	â	an	an	an
PLURAL.—	C	C	C	C	·		Ü	a a	<u> </u>		
N., A., & V.	âs	âs	e, âs	u, -	u	â, e	e, â	u, o, â		an	
Gen	â	â	â.	a,	â		enâ.	â, enâ		enâ	
D. & Inst	um	um	um	um	um	,	m	um		um	
(2.) LAYAMON		um	CILL	um		u.		4111		••••	
SINGULAR.	•	-	$\sim$								
N., A., & V.			, en		e	_	o.m	e		e, en	
Gen	_		es	es	es	е, -	,	e, es		en, e, e	
D. & Inst	es					e, -, e		e, es	,	en, e	.5
PLURAL.—	e, en	- е	, en	e, en	e, en	e, -	, en	C		en, e	
		~			v an			a an aa		n 0 6	
N., A., & V.		en,		e, -, e		e, er	•	e, en, es		en, e, e	
Gen	,	e, en		e, er	•	, ,	ene, es	en, es	en,	ene, e	
D. & Inst	en	, e, e	S	en, e	e, es	en,	es	en, es		en, e	

Here is precession of all the vowels to e (§ 38) (a is found here and there); (2), shifting of m to n (§ 41, b); (3), a conflict everywhere between s and n, the weak and strong form. In the earlier manuscript n most abounds, in the later s. Norman influence, § 95, e.

(3.) Ormulum.—Singular, N., A., V., D., I. alike; Genitive -ess. Plural, all cases alike in -ess. Singular dative -e is found with prepositions in a few phrases, and Plural genitive -e (Northern dialect).

(4.) CHAUCER instead of -ess has -es or -s: king, kinges; lover, lovers. The last form brings us to Modern English. Irregular forms having umlaut (§ 100, g), or plural -en (§ 95, c), or indeclinable from r-stems or neuters plural (§ 100, f), are found in Chaucer, and a few still survive.

### IV. ADJECTIVES.

#### INDEFINITE AND DEFINITE DECLENSIONS.

103. An adjective in Anglo-Saxon has one set of strong and one of weak endings for each gender. The latter are used when the adjective is preceded by the definite article or some word like it. Hence there are two declensions, the indefinite and the definite.

104.—I. The Indefinite Declension.

Case-endings < stem a,  $\hat{a}$ , or i + relational suffixes.

Stem Theme.	MASCULINE.    blinda,   blind.   blind.	FEMININE. blindâ, blindi, blind. blind.	Neuter. blinda, blind. blind.
SINGULAR.—	$\sim$	$\sim$	$\sim$
Nom	blind	$\operatorname{blind}(u)$	blind
Gen	$\operatorname{blind} es$	$\operatorname{blind} re$	$\operatorname{blind} es$
Dat	$\operatorname{blind} um$	$\operatorname{blind} re$	$\operatorname{blind} um$
Acc	$\operatorname{blind} ne$	$\operatorname{blind} e$	$_{ m blind}$
Voc.	blind	$\operatorname{blind}(u)$	blind
Inst	blind€	$\operatorname{blind} re$	blind€
Plural.—			
Nom	blind $e$ .	$\operatorname{blind} e$	$\operatorname{blind} u$
Gen	blind $r \hat{a}$	$\operatorname{blind} ra$	$\operatorname{blind} r a$
${\it Dat}.\dots$	$\operatorname{blind} um$	$\operatorname{blind} um$	$\operatorname{blind}um$
Acc	blinde	$\operatorname{blind} e$	blindu
Voc	blinde	$\operatorname{blind} e$	$\operatorname{blind} u$
Inst	$\operatorname{blind}um$	$\operatorname{blind} um$	$\operatorname{blind}um$

- (a.) In other Indo-European languages the adjective is declined like the substantive; in the Teutonic it follows the pronominal declension. This has been explained by supposing a composition in the Teutonic between the adjective stem and a pronoun (in Sanskrit jas, jâ, jad, a relative) which it is suggested must have been in the Teutonic Parent Speech jis, ja, jata; jis, jizos, jis; jamma, jizai, jamma; jana, ja, jata; jê, jizai, jê; plural, jai, jos, ja; jizô, jizô, jizê; jaim; jans, jôs, ja, and have had a demonstrative sense. Whether there has been a composition with a particular pronoun, or a conformation to the pronominal declension, must, in the absence of decisive phonetic demonstration, be decided from the meaning; and the fact that this is the indefinite form, and is not used where the sense calls for a demonstrative, weighs heavily against composition with a demonstrative.
- (b.) We give the demonstrative pronoun from which comes the definite article:

Stem,	Sanskrit.	Greek.	Latin.	Gothic.	ASax.	O. II. Ger.
Masculine	sa, ta	τό, ὁ, ὅ	to (is-to)	sa, þa, þi	sa, þa	dë, di
Feminine	sa, ta	ά, τα	ta	sa, pa, pi	sa, þa	di, dë
Neuter	ta	τό, ΰ	to	pa, pi	<b>f</b> a	da, dë
Singular.—						
Nominative,						
Masculine	sa	ბ, წ-ς	te (iste)	sa	se	$\mathrm{d}\ddot{\mathrm{e}} ext{-}\mathrm{r}$
Feminine	sâ	ή	ta	sô	seô	di-u
Neuter	ta-t	τό, ΰ	tu-d	⊧a-t-a	∲æ-t	da-z
Genitive,						
Masc. & Neut.	ta'-sja	το-ῖο, τοῦ	tîus	þi-s	þæ-s	dë-s
Feminine	ta′-sj-âs	$ au \widetilde{\eta}$ - $arsigma$	tîus	ţi-zós	‡ê-re	dë-ra
Dative,						
Masc. & Neut.	ta'-smái	$ au \widetilde{q}$	tî	þa-mma	þa-m	dë-mu
Feminine	ta′-sj-âi	$ au \widetilde{y}$	tî	þi-zai	¢ŵ-re	dë-ru
Accusative,						
Masculine	ta-m	τό-ν	tu-m	þa-n-a	po-ne	dë-n
Feminine	tâ-m	$\tau \dot{\eta}$ - $\nu$	ta-m	þô	ţâ	di-a
Neuter	ta-t	τό, ΰ	tu-d	þa-t-a	∱æ-t	da-z
Instrumental,						
Mase. & Neut.	tė'n-a	(Dat.)	(Ablat.)	ţċ	þê, þŷ	du, di-u
Feminine	ta′-j-â	(Dat.)	(Ablat.)	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)
PLURAL.—						
Nominative,			_			
Masculine	tê	τοί, οί	tî	pai	þà	di-ê
Femiline	tâ-s	ταί, αὶ	tæ	þôs	þâ	di-ô
Neuter	tċ	τά	ta	þô	þâ	di-u
Genitive,						
Mase. & Neut.	tė′-s′âm	$ au \widetilde{\omega} \nu$	tô-rum	þi-zê	þá-rá	dë-rô
Feminine	tâ′-sâm	$\tau \acute{a}$ - $\omega \nu$ , $\tau \widetilde{\omega} \nu$	tâ-rum	þi-zô	þâ-râ	dë <b>-r</b> ô
Dative,						
Masc. & Neut.	tê'-bhjas	(Locat.)	tîs	þai-m		∮di-êm,
Feminine	tâ'-bhjas	(Locat.)	tîs	pai-m	þâ-m	€ dêm

(c.) PECULIAR FORMS.—Nominative singular neuter t, a radicle, having the same relation to ta which masculine s has to sa (§ 63, a). Genitive feminine singular  $-re < sj\hat{a}s$ : r < s (§ 41, 3, b);  $e < j\hat{a}s$  (§ 70, b): the inserted sj < smi < sma < sa-ma, this-here. Dative  $m < mma < sm\hat{a}i$  shows eethlipsis of s, gemination, apocope (§ 38, B; § 44): the inserted sm < sma, as before. Dative  $-re < sj\hat{a}i$ ; r < s, etc., as in Genitive. Accusative -ne < na, precession; n < m (§ 41, 3); a, euphonic epithesis, which prevailed as a law in Gothic. Plural nominative pa, Gothic pe < tai < ta-i-sas (emphatic i inserted); compare Greek and Latin nouns in § 70. Genitive pa-ra has r < s (§ 41, 3, b), and -a (Gothic e, a) as in nouns. The Old Sax. endings are like the O. II. Ger., the Norse like the adjective (§ 107).

(d.) As compared with the article, the Anglo-Saxon adjective has apocope of neuter -t; has feminine singular -u, neuter plural -u, plural -e, like strong nouns; euphonic epenthesis of u in dative -um. §§ 44, 40, 50.

# 105.—II. The Definite Declension.

# Case-endings < stem an + relational suffixes.

Stem Theme	Masculine. blindan, <i>blind</i> . blind.	Feminine. blindan, blind.	Neuter. blindan, blind.
Singular.	_ ~~	$\sim$	~~
Nom Gen Dat Acc Voc	se blinda.  þæs blindan.  þam blindan.  þone blindan.  se blinda.  þŷ blindan.	seô blinde.  þære blindan.  þære blindan.  þå blindan.  seô blinde.  þære blindan.	pæt blinde.  pæs blindan.  pam blinde.  pæt blinde.  pæt blinde.  pŷ blindan.
Plural.—         Nom         Gen         Dat         Acc         Voc         Inst		pâ blind <i>an</i> .  pârâ blind <i>enâ</i> .  pâm blind <i>um</i> .  pâ blind <i>an</i> .  pâ blind <i>an</i> .	

# 106.—Theme ending Short (Root Shifting).

Stem Theme	glada, $glad$ . glad > glæd.	gladâ, gladi. glad > glæd.	glada. glad > glæd.
Singular.—			
Nom	glæd.	$\operatorname{glad} u$ .	glæd.
Gen	${f glad}{\it es}.$	$\mathbf{gled}re.$	$\mathbf{glad}\mathit{es}.$
${\it Dat}$	$\mathbf{glad}um.$	$\mathbf{gled}re.$	gladum.
$\mathit{Acc}$	${ m gl}{ m ed}ne.$	$\operatorname{glad} e$ .	glæd.
$Voc.\dots$	$\mathbf{gl}$ $\mathbf{md}$ .	$\operatorname{glad} u$ .	glæd.
Inst	$\operatorname{glad}\widehat{e}.$	$\operatorname{glad} re.$	glad <i>€</i> .
Plural.—			
Nom	$\mathrm{glad}\mathit{e}.$	glade.	gladu.
Gen	glæd $ra$ .	$\operatorname{gled} r \hat{a}.$	glæd $ra$ .
Dat	gladum.	gladum.	$\mathbf{glad}um.$
Acc	$\mathrm{glad}\mathit{e}.$	glade.	$\operatorname{glad} u$ .
Voc	$\operatorname{glad} e.$	glade.	$\operatorname{glad} u$ .
Inst	$\operatorname{glad}um.$	gladum.	gladum.

In the Definite Declension it has  $\sqrt{glad}$  throughout, and agrees wholly with blind.

```
107.—STRONG:
```

Acc .... blind-ans.

-un,

-22;

```
MASCULINE.
                                                FEMININE.
                                                                           NEUTER.
SINGULAR .-
                                                                    Goth.
             Gothic.
                       O. Sax. O. Norse. | Goth.
                                                 O. Sax. O. Norse.
                                                                            O. Sax. O. Norse.
 Nom ... blind-s,
                                -1';
                                          -a,
                                                          —;
                                                                    (-ata), -
                                                                                     -t.
 Gen .... blind-is,
                        -as,
                                -s;
                                          -aizôs, -aro,
                                                          -rar;
                                                                    -is,
                                                                            -as,
 Dat .... blind-amma, -umu,
                                                          -ri;
                                                                    -amma, -umu,
                                -um;
                                          -αi,
                                                  -aro,
                                                                                     -21.
                                                                    (-ata), —,
 Acc... blind-ana,
                       -an(a), -an;
                                          -a,
                                                 -a,
                                                          -a;
                                                                                     −t.
                                (Dat.);
 Inst. .. blind-(Dat.) -û,
                                         (Dat.) (Dat.) (Dat.);
                                                                    (Dat.) -\hat{u},
                                                                                     -u.
PLURAL.-
                                          -ôs,
 Nom ... blind-ai,
                        -a(-e), -ir;
                                                  -a(-e),
                                                          -ar:
                                                                            (-u),
                                                                    -a,
  Gen. .. blind-aizê,
                        -arô.
                                -rû;
                                          -aizô,
                                                  -arô.
                                                          -rû;
                                                                    -aizê,
                                                                            -ârô,
                                                                                     -râ.
  D. & I. blind-aim,
                                -um;
                                          -aim,
                                                  -un,
                        -un,
                                                          -um;
                                                                    -aim,
                                                                            -un,
                                                                                     -um.
  Acc.... blind-ans,
                       -a(-e), -a;
                                          −ôs,
                                                  -a(-e), -ar;
                                                                            (-u),
                                                                    -α,
    WEAK:
SINGULAR,-
  Nom ... blind-a,
                        -o(-a), -i;
                                          -ô,
                                                                    -ô,
                                                  -a,
                                                           -a;
                                                                             -a,
                                                                                     -a.
  Gen .... blind-ins,
                        -un,
                                -a:
                                          -ôns,
                                                  -un,
                                                           -u;
                                                                    -ins.
                                                                            -un.
                                                                                     -a.
  Dat .... blind-in,
                        -un,
                                -a;
                                          -ôn,
                                                  -un.
                                                           -u;
                                                                    -in,
                                                                            -un,
                                                                                     -a.
                                          -ôn,
  Acc.... blind-an,
                        -un,
                                -a ;
                                                  -un,
                                                           -u;
                                                                    -û,
                                                                             -α,
                                                                                     -a.
  Inst.... blind-(Dat.) (Dat.);
                                          (Dat.) (Dat.) (Dat.); (Dat.) (Dat.) (Dat.)
Plural .--
                                          -ôns.
                                                                             -un,
  Nom ... blind-ans,
                        -un,
                                -u;
                                                  -un,
                                                           -21;
                                                                    -ôna,
  Gen ... blind-anê,
                                          -ônô,
                                                  -ônô,
                        -ônô,
                                -u;
                                                           -u;
                                                                    -anê,
                                                                             -ônô,
                                                                                     -u.
                                                                             -un,
  D. & I. blind-am,
                        -un,
                                -21;
                                          -ôm,
                                                  -un,
                                                           -u;
                                                                     -am,
                                                                                     -17
```

In Old High German the adjective has the same strong endings as the definite article (§ 104,  $\dot{\theta}$ ). The weak form has Masculine plinto, -in, -in, -in, -un; plur. -un,  $-\hat{o}n\hat{o}$ ,  $-\hat{o}m$ , -un: Feminine plinta,  $-\hat{u}n$ ,  $-\hat{u}n$ ; plur.  $-\hat{u}n$ ; plur.  $-\hat{u}n$ ,  $-\hat{o}n\hat{o}$ ,  $-\hat{o}m$ ,  $-\hat{u}n$ : Neuter plinta, -in, -in, -a; pl.  $-\hat{u}n$ ,  $-\hat{o}n\hat{o}$ ,  $-\hat{o}m$ ,  $-\hat{u}n$ . O. Fries. has strong endings like A.-Sax., but dat. -a(-e); weak forms like its noun. § 95. (a.) The Indo-European languages generally have no separate forms for the

-ôns,

-un,

-u;

-ôna,

-un,

-u.

(a.) The Indo-European languages generally have no separate forms for the definite adjective; but the Slavonic and Lithuanic have. In them it springs from composition between the adjective and demonstrative ja (§ 104, a):

Slavonic dobryj (good), dobraja, dobroje, from dobras + jas, dobrâ + jâ, dobrat + jat; Ang.-Sax.  $g\acute{o}da + se$ ,  $g\acute{o}dc + se\acute{o}$ ,  $g\acute{o}de + pat$ .

Grimm suggests that the Teutonic adjective is compounded in a similar way with the demonstrative  $j\hat{a}in$  (that), English yon. Heyes suggests a composition with  $\hat{a}n$ , one. The Teutonic weak declensions form one whole with those of the an-stems in other Indo-European tongues: as to form, all are a growth from one stem. This stem is a secondary formation by means of the pronominal affix -an. The force of this affix may be illustrated by comparing it with the pronouns  $j\hat{a}in$ ,  $\hat{a}n$ ; many nouns with it are rendered in English by an adjective +one: pxdla, poor one; pxxca, wretched one; pana, defective one, etc.; but to call the adjective a compound with either is likely to mislead. Compare the explanation of affixes in  $\S 56, 63$ .

As to the logical and historical value of the weak declension, see § 95, c. It may give a profound insight into the Teutonic mind to notice here that its fundamental classification of objects is into those made definite to thought and those not so.

- 108. The weak form is used when the adjective is preceded by the definite article, or by a demonstrative or possessive pronoun, or personal pronoun in the genitive, always with comparatives, often with vocatives, instrumentals, and genitives, § 362.
  - (a.) For masculine present participles, see § 119.
- 109. Like blind decline adjectives ending in a long syllable, participles present, weak participles past, superlatives, and adjective pronouns: fwst, fast; gôd, good; hât, hot; heard, hard; hæbbende, having (§ 119); gehâlgôd, hallowed; hâtôst, hotest; mîn, mine. See § 110, a.
- 110. With the endings of *glæd* decline adjectives with a final short syllable and strong participles past: *eadig*, blessed; *hæden*, heathen; *fæger*, fair; *brocen*, broken.
- meather, jayer, ian, orocen, broken.
- (a.) The -u of the feminine singular oftenest, and of the neuter plural often, suffers precession to -o>-e>—, especially in derivatives. It drops pretty regularly after a long syllable (§ 109; 91,b). A few once u-stems hold it: heard, heardu>hearde (Gothic hardus), hard.
- 111. (Shifting, §§ 73, 41).—Like glxd decline short monosyllables with root a > w: bxr, bare; blxc, black; hrxd, ready; hpxt, whetted; lxt, late; smxl, small; spxr, spare; pxr, wary.
  - (a.) The shifting is stopped by a following vowel, even by e which is from a, and  $\hat{e} < \hat{a}$ . The nouns (dxges) have shifted further; the adjective has throughout held stronger than the noun by the old forms.
- 112. (Gemination, § 78).—Rule 10, § 20, for simplification of gemination applies: grim, grimmes, grimre, grimnum, grimne, etc., grim.
- 113. (Syncope, §§ 46, 79).—Polysyllables in -ig, -ol (ul, el), -en, -or (er), and others liable to syncope, may drop the last vowel of the theme when the ending begins with a vowel: fixger, fair, fixgru, but fixgerne; hâlig, holy, hâliges > hâliges, hâligan > hâligan, etc.
- 114. (Stems in -ia, § 83).—Some adjectives once in -ia have e < ia in the cases usually without endings: blide, blithe; gen. blides, blides, blides, etc.; rarely before the endings: êce, eternal, êceum, êcum. So decline adjectives in -e and present participles (§ 119).
  - (a.) Some show i-unlaut when compared with other words: grêne (O. H. German gruoni), green; sêfte (sôft), soft; strenge (strang), strong. § 32, 2.
  - (b.) Some show compensative gemination: midde < mid (Gothic midis, midjia), middle. § 37, 2.

- 115. (Themes in -1).—Such may have dissimilation into ig before the case-endings: fri, free, gen. friges, frigre, etc. The g is the parting of the organs after taking the i-position. § 85, a.
- 116. (Themes in -eô).—Such may drop the vowel of case-endings: freò, free, gen. freòs, freòre, freòs, etc. § 80.
- 117. (Themes in  $p > -\mathbf{u} > -\mathbf{o}$ , § 81; 91, B).—Such may drop p final after a vowel: blw, blue, gen. blw es. After a consonant p final shifts to u > o; and before a vowel may suffer quasi-gemination to up: fealu, fallow, fealupe, etc. (§ 27,5). This u may suffer precession to o > e: fealope, fealepe, etc. § 38.
- 118. Themes in -h, § 80).—Such may drop h final or before a close ending, and before a vowel change it to g, or drop it and contract:  $hc\hat{a}h$ ,  $hc\hat{a}$  (Gothic  $h\acute{a}uhs$ , O. H. German  $h\acute{o}h$ ), high.

Singular.—				Plural.—			
Nom	heâ(h)	heâ(h)	heâ(h)	Nom.	heâ(ge)	heâ(ge)	heâ(gu)
Gen.	heâ(ge)s	heâre	heâ(ge)s	Gen.	heârâ	heârâ	heârâ
Dat.	heâ(g)um	heâre	heâ(g)um	Dat.	heâ(g)um	heâ(g)um	heâ(g)um
Acc.	heâne	heâ(ge)	heâ(h)	Acc.	heâ(ge)	heâ(ge)	heâ(gn)
Voc.	heâ(h)	heâ(h)	heâ(h)	Voc.	heâg(e)	heâ(ge)	heâ(gu)
Inst.	heâ(gê)	heâre	heâ(gê)	Inst.	hcâ(g)um	heâ(g)um	heâ(g)um

The spelling of such words is irregular in the manuscripts. Sing. nom. hêh, accusative heâhne, heânne, plur. dat. heâhum, are found.

### 119. Participles.

The participles have both declensions. §§ 103, 109, 110.

- (a.) Present participles in the strong forms without endings have -e like ia-stems (§ 114): gifende, giving.
- (b.) Masculine present participles used substantively may take strong forms after the definite article:  $\hat{pa}$  lidende or lidend, those sailing;  $\hat{pa}$ râ ymb-suttendrâ, of those dwelling around. (§ 100, f.)
- (c.) The strong singular accusative of the participles is often (wrongly) spelt without -n: gecorene < gecoren-ne, chosen; seridend-(n)e, coming.
- 120. The declined infinitive (gerund) is often found in the dative: tô faranne, to fare.

### 121. NORTHUMBRIAN ADJECTIVE DECLENSION.

The strong declension is like Common Anglo-Saxon. The instrumental in  $-\hat{e}$  is very rare—the dative takes its place. The plural nominative is often in -o, perhaps an older form than -e: compare Old Saxon -a and precession, § 38; perhaps merely an irregular conformation with weak forms. The weak declension drops -n, and is otherwise like that of the weak substantive (p. 51).

#### 122. Comparison.

Comparison is a variation to denote degrees of quantity or quality. It belongs to adjectives and adverbs.

- (a.) In Anglo-Saxon it is a variation of stem, and is a matter rather of derivation than inflection; but the common mode of treatment is convenient.
- (b.) The suffixes of comparison were once less definite in meaning than now, and were used to form many numerals, pronouns, adverbs > prepositions, and substantives, in which compared correlative terms are implied: either, other, over, under, first, etc.
  - (c.) Anglo-Saxon adverbs are in brackets: (spûte).
- 123. Adjectives are regularly compared by suffixing to the theme of the positive -ir > -er or  $-\delta r$  for the theme of the comparative, and -ist > -est or  $-\delta st$  for the theme of the superlative.

The Comparative has always weak endings and syncopated stem.

The Superlative has both weak and strong endings.

Adverses are compared like adjectives: the positive uses the ending -e, the comparative and superlative have none; -ir drops.

Strong, spîd, strenuous; spîdra; spîdôst.

Weak, se spîda; se spîdra; se spîdôsta.

Adverb, (spîde); (spîdôr); (spîdôst).

(a.) These suffixes in the Parent Speech were comparative -jans, superlative -jans-ta>ista, combinations of emphatic dental radicles (§ 56; 126, a):

Sanskrit. Greek. Latin. Gothic. (), Saxon. O. Norse. Theme  $\begin{cases} \text{mah,} \\ \text{great.} \end{cases}$ mag>mâ, mak>mâ, mik>mê, mik>mei, μεγ>μεῖ, great. great. great. great. great. μεῖ-ζον (-jon) mâ-jor, -jus má-iz-a Compar. máh-î-jas mê-r-o mei-r-i (see § 126, b) má-ist-s Superl. máh-is'tha μέγ-ιστο-ν mê-st mei-st-r

The O. H. German has mê-ro, mê-ist-er, Anglo-Saxon mâ-r-a, mŵ-st.

- (b.) In Anglo-Saxon ir < jans, the i < j, r < s are shifting (§ 41,2,b); dropping of an, apocope from gravitation (§§ 44,38).  $\vec{o}$  in  $-\hat{o}r$  and  $-\hat{o}st$  is compensative progression from an (§§ 37,38); the same form is in Gothic, Old Saxon, Old II. German. Old Norse has a for  $\vec{o}$ . A further precession took place in an, an
- (c.) The superlative - $t\alpha$  is suffixed to the theme of the positive in numerals: Sanskrit s'as'- $th\acute{a}$ , sixth; Greek  $\pi\rho\tilde{\omega}$ - $\tau o$ , first; Latin quar-to, fourth; Gothie ahtu-da-n, eighth; Anglo-Saxon prid-da, third. § 139.
  - 124. (Umlaut, § 32, 2).—The affixes -ir > -er and -ist > -est

may work i-umlaut, changing

a, 
$$\hat{a}$$
, ea, e $\hat{a}$ , eo > o,  $\hat{o}$ , u,  $\hat{u}$ , to e,  $\hat{e}$ , y > e,  $\hat{y}$ , y,  $\hat{e}$ , y,  $\hat{y}$ :

lang, long; lengra (leng); lengest.

strang, strenge (§ 114, a), strong; strengra; strengest.

eald, ald (§ 33), old; yldra, eldra; yldest, eldest.

heáh, heá, héh, high (§§ 118, 25); hýrra, hýhra, hérra, heáhra; hýhst, héhst, heáhst, heáhest, heágóst, and as neáh.

neâh, nêh, nigh (§§ 118, 25); nŷra (nŷr), nêra (neâr), neârra (niôr); nŷst (ŷ > î > iê), nêhst, neâhst, and as heâh.

feor, (feor), (fyr), far; fyrra; fyrrest.

geong, young; gyngra (y > i); gyngest (y > i).

sceort, short; scyrtra; scyrtest.

(sôfte) sêfte, soft (114,  $\alpha$ ); sêftra (sêft); sêftest. [125, 129. eûde ( $\hat{g}$ ,  $\hat{e}$ ), easy;  $\hat{g}$ dra ( $e\hat{\alpha}$ ), ( $\hat{g}$ d( $e\hat{\alpha}$ ,  $\hat{e}$ ));  $\hat{g}$ dest, eûdôst. See §§

125. (Shifting, § 110).—Root a > w of short monosyllables shifts to w unless the next syllable begins with a vowel; such words may also have forms with i-unlaut (§ 124):

glæd, glad; glædra, gledra; gladóst. hræð, ready; hræðra, hreðra; hraðóst. hpæt, whetted, keen; hpætra; hpatóst. pær, wary; pærra; paróst.

- 126. Relics are found of forms from Parent Speech Comparative -ra, -ta-ra, Superlative -ma, -ta-ma. Of the comparative, only pronouns, adverbs > prepositions, and the like: 6-der, other; hpw-der, whether; ŵ-r, ere; wf-ter, after; hi-der, hither; of-er, over; un-der, under. Of the superlative: for-ma, first; hindema, hindmost; inn-ema, inmost; ket-ema, latest; med-ema, midmost; nid-ema, nethermost; sid-ema, latest; út-ema, utmost; and others with double comparison. §§ 127, 129.
- (a.) Parent Speech -tara. Forms on an, that, and ka, what, English other, whether:

Sanskrit, Greek. Latin. Gothic. O. Saxon. Anglo-Saxon. O. Norse an-tará  $\ddot{\epsilon}$ - $\tau \epsilon \rho o(c)$  al-teru(s) an-par(a-) â-đar ô-đer ann-ar ka-tará  $\kappa \acute{o}$ - $\tau \epsilon \rho o(c)$  u-teru(s) hva-par(a-) hue-đer hpæ-đer hvâ-rr

The O. H. German has andera, other; hwedar, whether. This is a common form for the adjective in Sanskrit, the most common in Greek; in Latin and Teutonic only as in Anglo-Saxon. Latin, in-ter, between; dex-ter, right; sinis-ter, left. § 122, b.

- (b.) Parent Speech -ma, -ta-ma. Forms on pra, fore; sep, seven; him hind:
- Sanskrit, Greek, Latin, Gothic, O. Saxon, Ang.-Sax, O. Nor. pra-tha-má  $\pi\rho\dot{o}$ - $\mu o(c)$  pri-mu(s) fru-ma for-mo for-ma for-ma for-ma for-ma hin-de-ma
- The O. II. German has frumi, first. This is a common form in Sanskrit; in Latin, suffixed to Comparative jans > is (§ 123, a), it makes the regular -issimo < is-timo by assimilation (§ 35). After l and r it is suffixed to the theme and assimilated: facil-limo, easiest; pulcher-rimo, hand-somest. In the other languages it is found only as in Anglo-Saxon. For numerals, see § 140.
- 127. DOUBLE COMPARISON is found chiefly with relics in -der, -er, and -m (§ 126): ŵ-r, ere, ŵ-r-er, -ór, ŵ-r-est; æf-ter, æfter-ra > æftera, æf-ter-mest (Rask), æf-tem-est; læs, less, læs-sa, læs-dst, -est; for-ma, fyr-m-est, and see § 129.
- (a.) Accumulation of signs of comparison is a striking fact through all the languages. (1.) Repetition of the suffix for emphasis:  $-\tau a\tau o\varsigma < \tau a-\tau a$ , regular Greek superlative; Irish ma-ma; O. H. German bezeroro, more better (Shakespeare); êrerera, more sooner, etc.; Parent Speech ta-ma (§ 126, b). (2.) New suffix after Relies (§ 126): Gothic af-tu-m-is-ta; Anglo-Saxon xf-te-m-es-t; aftermost = af+ta+ra+ma+jans+ta, a heaping of radicles which illustrates their force as signs of comparison (§ 123, a). Emphatic double comparison abounds in early English: Shakespeare has more braver, more fairer, most best, most boldest, most unkindest, etc.
- (b.) The English superlative ending -most in aftermost, and the like, is simulation of a connection with most. § 42, 2.
- 128. Heteroclitic forms abound from themes in -ir and -or, -ist, -ost: sel, good; -ra, -la, (sel);—est, -ost; rice, rich; ricest, ricost; glwd, glad; glwdra, gledra, etc. (§ 125). Some have themes with and without double comparison: lwt, late; lwtra; latost, latemest; sid, late; sidra (sid, sidor); sid-ast, -est, -mest.
- 129. Defective are the following. Words in capitals are not found.
- (1.) Mixed Roots:

$$good, \begin{cases} \gcd \\ \gcd \\ BAT \end{cases} (pel) \begin{cases} betera, betra, \S 124 \\ bettra, \S 125 (bet) \end{cases} (betst, betôst, -ast (betst) \\ bettra, \S 125 (bet) \end{cases} (betst)$$

$$bad, \begin{cases} \gcd \\ peor \\ sam- \end{cases} (yfele) \begin{cases} pyrsa, (pyrs), \\ \S 123, b \\ samra, \S 124 \end{cases} (pyrst), (pyrresta, \S 124)$$

COMPARATIVE.

Positive.

SUPERLATIVE.

```
great, \begin{cases} micel \\ fela \\ M\hat{A} \end{cases} (micle)
                            mâra, (mâ)
                                             mæst, § 124; 123, a
        little,
(2.) From Adverbs of time and place (compare §§ 126, 127):
                          (æf-ter) > æftera { æf-tem-est
 æfter-mest, § 127
after- { af-, æf-=of, } ward, { æfterpeard }
else, (elles)
                           (ellôr), elra
                                              for-ma > (fyrmest),
        forepeard, (fore) fyrra
                                              fyrst, fruma, § 51
        feor, (fyr)
                           fyrre, (fyr)
                                               fyrrest (eo>y)
                                              (furđ-um),
forth, fordpeard, (ford) (furd-or, -ur)
                                              ford-m-est
behind, { hinde(r) peard, } (hindan)
                                              ( hinduma,
                                              ( hinde-ma, § 126, b
inner, innepeard, (in)
                            innera
                                                inne-ma, (-m-est)
       { middepeard, }
                                              ( med-ema (-uma?)
                                              mid-m-est
             (mid)
       \( \text{nordepeard, } \) (nord-or)
                                                nord-m-est
nether, { nidepeard, } (nide) }
                          ∫ niđ-ra,
                                              (niđema, § 126
                          (nid-ôr,-er(i>eo) (nide-m-est (i>eo)
                                              \ yf(e)-m-est, \ 124
upper, ûfepeard, (up)
                           ûtra, (uttôr, ûtôr) } ûtema, ûtmest,
outer, ûtepeard, (ût)
```

So súdemest, eástemest, pestemest, south-, east-, west-most.

Decay of Endings.—(1), Declension: Layamon, strong, sing. mase.—, -es, -en, -ne; fem.—, -re, -re, -e; neut.—, -cs, -en, —; plur. -e, -re, -en, -e; but n, s, r may drop. Weak, -e, -en, as in § 102.—Ormulum, strong, sing.—, plur. -e. Weak, -e.—Chaucer, monosyllables as in Orm., others undeclined.—Shakespeare, no declension.

<sup>(2),</sup> Comparison: Layamon, Ormulum, -re, -est.—Chaueer (=Modern English), -er, -est.

E

V. PRONOUNS (Relational Names, § 56). 130. Personal Pronouns (Relational Substantives).

Sing.—1. <i>I. N.</i> io <i>G.</i> mîn <i>D.</i> mê <i>A.</i> mec, mê <i>V.</i> ——	2. thou.  pû  pîn  pê  pec, pê  pû	3. hc, hô his him hine	she, heô hire hire hîe, hî, heô	it. hit his him hit
I. mê	þê	him	hire	him
Plural.—				
N. pê G. ûser, ûre D. ûs A. ûsic, ûs V I. ûs	gê eôper eôp eôpic, eôp gê eôp	heorâ, hyrâ him	hîe, hî, heô heorâ, hyrâ him hîe, hî, heô	heorâ, hyrâ him
N. pit G. uncer D. unc A. uncit, unc V. — I. unc	git incer inc incit, inc git inc	Sing. M P. Sp i-s, i-ja Latin i-s, ea, Gothic i-s, si, O. Sax hi, siu, O. H. G. i-r, siu	, i-t i-sja i-d ejus i-ta is, izôs, i-t is, ira, is, i-z sîn, irâ,	aj-as ii, eæ, ea is els, ijôs, ija s siâ, siâ, siu is sîê, siô, siu n-}

(a.) Other Forms.—(1 and 2), pyt; gyt; unge; uncer not found; usser, ussic. (3), i>y (bad spelling): hys, hyt, etc.; i>eo, i>ie (breaking, § 33): heom, plur. (sing. prose) hierâ, hiene; i>ý (bad spelling): hŷ; hî > hig (dissimilated gemination, § 85, a; 27, 5); io for eo; iô, eâ, for eô (orthographic): hiorâ, hiô, heâ. Nom. sing. fem. hie, hî, inst. sing. masc. heô < hŷ in heô-day (Latin hodie), to-day; hirâ (not in Grein) > heorâ.

Northumbrian for final c has h, ch, sometimes g: ih, ich; mch, mech, mehe; úsih, úsig, etc.; for final ê thus: gŵ, gee, giê, etc.; woe=uoe=pê; ûser>urer; for côper appear iwer, iuere, iuerrw, iurra(e); for eôp appear iuh, iowh, iouh, iwh, iu, ou; for côpic appear iuih, iuigh, iwih. Third Person: for heô, hie appear hiâ, hiw, hiu; hire>hir; for heorâ appear hearâ, hiorâ, hiarâ.

(b.) The pronouns are clusters of radicles, some of which lure beyond the Indo-European family; the c(k) of ic and of Hebrew  $\bar{a}n\bar{o}k\hat{i}$  have been claimed to be plainly from the same radicle; so the dental of  $p\hat{u}$ , thou, and Hebrew  $att\hat{a}h$ , the guttural of  $h\hat{c}$  and Hebrew  $h\hat{u}$ , the nasal of  $m\hat{c}$  and Hebrew  $\bar{a}n\bar{o}k\hat{i}$ .

(c.) The mode of growth from the radicles in the Indo-European family may be studied in the following:

Sing.— Nom	Sanskrit. ahám	Greek. ἐγώ	Latin. egô	Gothic. ik	O. Sax.	O. H. G. ih (ihha)	O. Norse. ek
Gen	má-ma (mê)	ἐμοῦ	(mei)	(meina)	(mîn)	mîn	mîn
Dat	má-hjam (mê)	<i>ἐμοί (Loc.)</i>	mihî	mi-s	mî	mir	mer
Acc	mâ-m, mâ	έμε	mê	mi-k	mic, mî	$_{ m mih}$	mik
Voc							
Inst	má-jâ	(Loc.)	$\{Ablat.\}$ mê	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)
PLURAL.	_						
Nom	asmê', vajám	ήμεῖς	nôs	veis	wî, wê	wir	ver
Gen	(asmâ'kam) nas	ήμῶν	nostrum (tri)	(unsara)	$\hat{\mathbf{u}}\mathbf{ser}$	unsar	vâr (vôr)
Dat	asmâ'-bhjam, nas	ς ήμῖν	nô-bis	unsis, uns	ûs	uns	ôss
Acc	asmâ'n, nas	ήμᾶς	nôs	unsis, uns	ûs	unsih	ôss
DUAL.							
Nom	âvâ'm	νώ, νῶι		vi-t	wi-t	(wi-z)	vi-t
Gen	âvá-jôs, nâu			ugkara	uncerô	unchar	okkar
D.&I.	âvâ'-bhjâm, nâu	$\nu \tilde{\omega} i \nu$		ugkis	unc	(unch)	okkr
Acc	âvâ'm, nâu	νώ, νῶι		ugkis	unc	(unch)	okkr

In Sanskrit there are seemingly five themes: (1), ma, me; (2), aha < ma + ga (-ga > Sansk. -ha, -gha = Greek - $\gamma\epsilon$  ( $\epsilon\gamma\omega$ - $\gamma\epsilon$ )=Gothic -k(c) is an emphatic enclitic). (3), Plural, va < ma, labial shifting, § 41, b; (4), a-sma < ma + sma = I + he = we. (5), Dual, a- $va < ma + dva = I + two = we two. Nas, <math>n\hat{a}u$ , from masm +,  $m\hat{a}v +$ , in oblique eases.

Anglo-Saxon ic < maga by aphæresis of m (§ 43), shifting of a > i and g > c (§ 41; apocope, § 44). mîn < mîna, a possessive adjective -na:  $m\hat{e} < mer$  (compensation, § 37) < mir (-r dative sign, as in adjective, § 104, e):  $m\hat{e} < mer$ , § 37 (-c same as in ic;  $e < \hat{a}m$ , precession, § 41). Plural:  $p\hat{e} < per$  (compensation, § 37) < pis (shifting, § 41); -s < sma (apocope, § 44):  $\hat{u}scr < uns - cr\hat{u}$ ,  $\hat{u}s < uns$  (§ 37) < muns (§ 43) < mans (§ 41) < masm (metathesis and dental assimilation, § 51, 35);  $-r\hat{a}$ , genitive ending, § 104, e. Dual: pit < pi + tpa, we two; e uncer is a variation of e unser; e s = h > k(e): Sanskrit e  $sma = Pr\hat{a}$ krit e e  $sma = Pr\hat{a}$ krit e  $sma = Pr\hat{a}$ 

(d.) Since	.— Sanskrit.	Greek.	Latin.	Gothic.	O. Saxon.	O. II. G.	O. N.
Nom	tva-m	τύ, σύ	tû	þu	thu	dû	þû
Gen	táva (tê)	τεοῖο, σοῦ	(tui)	(peina)	(thîn)	(dîn)	þîn
Dat	tú-bhjam (tvê, tê)	σοί (Loc.)	ti-bî	þis	thî	dir	þer
A cc	tvâ-m, tvâ	τέ, σέ	tê	þik	thic, thî	dih	þik
Voc	(Nominative.)	(Nom.)	(Nom.)	(Nom.)	(Nom.)	(Nom.)	(Nom.)
Inst	tvá-jâ	(Loc.)	Abl. tê-d, tê	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)	(Dat.)
PLURAL.	_						
Nom	jus'mê', jûjám	υμεῖς	vôs	jus	gî, gê	ier, ir	er, per
Gen	(jus'mâ'kam) vas	ύμῶν	vôstrum(-tri)	izvara	iwar	iwar	yðar
Dat	jus'mábhjam, vas	ύμῖν	· vô-bis	izvis	iu	iu	уðг
A cc	jus'mâ'n, vas	ύμᾶς	vôs	izvis	iu	iwih	уőr

DUAL.— Nom	Sanskrit. juvâ'm	Greek. σφώ, σφῶι	Latin.	Gothic. (ju-t)	O. Saxon. git	O. II. G. (jiz, iz)	O. N. it, þit
Gen	juvá-jôs, vâm			igqara	(incerô)	(inchar)	ykkar
D. & I. j	uvâ'-bhjâm, vâm	$\sigma\phi\tilde{\omega}\iota\nu$		igqis	inc	(inch)	ykkr
Acc	juvâ'm, vâm	σφώ, σφῶι		igqis	ine	(inch)	ykkr

Radicle stem in Parent Speech, tu < tva; plural, tu + sma = thou and he; dual, tu + dva = thou + two = you two. Anglo-Saxon,  $p\hat{u} < tu$  (shifting, § 41);  $e\hat{v}_p < iup < iu$  (quasi-gemination, § 117) = ju < tu, irregular softening of t. Compare assibilation, § 24. Other forms like those of ic.

- (c.) Three stems show in the third person, i, hi, sia. The Anglo-Saxon alone has hi throughout. In English, she and they, their, them have come in from the demonstrative (§ 133) hit>it; its is a late formation. The third personal pronoun is a weak demonstrative. In the cases not given above, each language uses the endings of its demonstrative given on page 57.
- 131. Reflexives are supplied by the personal pronouns with self (self), or without it. Self has strong adjective endings like blind (§ 103); in the nominative singular also weak selfa: ic self, ic selfa, myself; mîn selfes, of myself; mê selfum, mê selfne, etc.; bû selfa, thyself, etc.; bû selfa, himself, etc.
- (a.) Sîn is the possessive of an old reflexive si,  $s\acute{e}$  (§ 132, b). Self, Gothic silba, is used throughout the Teutonic tongues:  $\langle si+(lib\,\ell)$ , life, soul; so Sanskrit  $\acute{a}tm\acute{a}n$  (soul) and Hebrew nephes' are used as reflexives.
- (b.) Silf is found in Anglo-Saxon: > self(a) (a-umlaut, § 32, 1), seelf, sielf (breaking, § 33), sylf (graphic variation). Demonstrative selfan is found:  $\hat{p}\hat{y}$  selfan  $dxg\hat{e}$ , the same day (§ 133).
- 132. Possessives are min, pin, sin, aser, are, eoper, uncer, in-eer. They have strong adjective endings (§ 103). Those in -er are usually syncopated (§ 79). User has assimilation of r > s (§ 35, B).

Sing.—			Plur.—		
Masculine.	Feminine.	Neuter.	Masc. & Fem. Neut.		
N. ûser	ûser	ûser	(ûsere) ûsse (a) ûser		
G. (ûseres) ûsses	(ûserre) ûsse	(ûseres) ûsses	(ûserrâ) ûssâ		
D. (ûserum) ûssum	(ûserre) ûsse	(ûserum) ûssum	(ûserum) ûssum		
Λ. ûserne	(ûsere) usse	ûser	(ûsere) ûsse ûser		
V. ûser	ûser	ûser	(ûsere) ûsse ûser		
I. (ûserê) ûssê (ûserre) ûsse		(ûserê) ûssê	(ûscrum) ûssum		
		^			

Northumbrian has  $\dot{u}senne < \dot{u}senne$ ,  $\dot{u}senne$ .  $\dot{U}re$  is a syncopated form of  $\dot{u}ser$ .

(a.) They have the same themes as the genitives of the personal pronouns. Analogous forms are found throughout the Indo-European family:

	mine,	thine,	,	our,	,		of you two,
Sanskrit.	madî'ja	tvadî'ja	svadî'ja	asmadî'ja	jus'madî'ja		
Greek	<i>ἐμός</i>	σός	$\delta_{\mathcal{G}}$	ἡμέτερ-ος	υμέτερ-ος	νωίτερ-ος	σφωίτερ-ος
Latin	meus	tuus	suus	noster	vester		
$Gothic \dots$	meins	peins	seins	unsar	izvar	ugkar	igqar
O. Saxon	mîn	thîn	sîn	ûsa	iwa	unca	inca
$O.\ Norse$	minn	þinn	sinn	vârr	yðarr	okkar	ykkar
O.~H.~G.	mînêr	dînêr	sînêr	unsarêr	iwarêr		

The n (mei(n)s) and r (unsa(r)) have been thought variations of Sanskrit dental d (ma(d)ija), but see § 130, c. Fries. min, thin, sin, ûse, unser, etc.

(b.)  $\hat{sin}$  is from obsolete  $\hat{se}$  (self) found in Gothic, Old Saxon, etc., defective like Latin  $\hat{se}$ , Greek  $\tilde{e}$ . It does not cover the full meaning of the possessive of the third person; hence in Low German dialects the formation of new possessives: English, his, her, their, its, etc.

#### 133. Demonstratives.

#### Definite Article.

	1. <i>th</i>	at and	the.		2. this.		
Nom.	se	seô	þæt	þes	þeôs	þis	
Gen.	þæs	þære	þæs	bisses	bisse	bisses	
Dat.	þam, þæm	þære	þam, þæm	þissum	bisse	þissum	
Acc.	bone	þâ	þæt	pisne	þâs	$_{ m bis}$	
Voc.							
Inst.	þŷ	þære	þŷ, þê	$ m b\hat{y}s$	$_{ m bisse}$	þŷs	
Nom.		þâ	*		þâs		
Gen.		þârâ,	þærá	þissâ			
Dat.		þâm,	þæm		þissu	m	
Acc.		þâ			þâs		
Voc.							
Inst		þâm,	þêm		þissu	$\mathbf{n}$	

(1. se.)—Other Forms: sing. gen. hes, hâre, hâra? dat. hâm, hâm, han, hon; acc. hæne, hane; inst. hi; plur. gen. hearâ, dat. han, hon. Northumbrian: sing. nom. de; dió, diu, dŷ; dæt. Compare Old H. German, § 104, and Old Saxon thie; thiu; that. Add nom. siô, siâ for seâ.

(a.) The changes of stem a to w and o are the common shiftings (§ 41, 1). The lengthening of the stem in the feminine singular and throughout the plural was to be expected (§ 64, 2; 88, c). The O. Norse has sing. nom. sâ, sû, hat; gen. hess, heirrar, hess; dat. heim, heirri, hvi; acc. hann, hâ, hat; plur. nom. heir, har, hau; gen. heirra; dat. heim; acc. hâ, har, hau. O. Fries. thi, thiu, thet; thes, there, thes, etc.

- (b.) For forms in other languages and discussion of case-endings, see § 104. Heyne gives pæra, pæm only as masculine, but pærâ bôcâ, Ælfrie, 2, 114; pærâ pingâ, ib. 2, 130; see pæm in Grein.
- (2. pes.)—Other Forms: without gemination of s in masculine and neuter, pises, pisum, pisê; i>y: pys, pysses, pysse, etc.; sing. nom. f. piôs; gen. and dat. f. pisere>pisre, pissere; dat. pisson, pissan, piosum; inst. m. and n. pis, pisê, pissê adjective form, (peôs=O. Saxon pius; Grimm, Ettmüller, Heyne—examples given are all false readings); plur. nom. pæs; gen. piserâ, pisserâ. Northumbrian: sing. nom. dæs, dius, dis; gen. and dat. f. dæsser, disser; dat. m. dassum; acc. diosne, da, dis.
  - (a.) PES is an emphatic demonstrative from pa+sja. In Gothic, the same force is obtained by affixing -uh (Latin -ce, -que: hi-c, quis-que). In the other Germanic tongues analogous forms to pes are found: O. Saxon sing. nom. the-se, the-su (thius), thi-t; gen. the-sas, the-sara, the-sas; dat. the-sumu, the-saru, the-sumu; acc. the-san, the-sa, thi-t; inst. n. thius; pl. nom. acc. the-sa, thius; gen. the-sarô; dat. the-sun; O. H. G. di-sê-r, etc. The Anglo-Saxon has lost all the sja except -s in the nominative. In pisse, pissâ there has been syncope and assimilation of r>s, as in use, use us
- (3.) Yle, Pyle, spyle: ylea, same, has only weak forms; Pyle, spyle, such, have only strong. (y=i=e) Pys-lîe>pyllie, strong.
- (a.)  $Ylc < \hat{y} + lic$ ;  $\hat{y} < i$ , demonstrative he; -lic, like; so  $h\hat{y}$ -lic, analogous to Latin  $t\hat{a}$ -lis, Greek  $\tau\eta$ - $\lambda i\kappa o c$ , Sanskrit  $t\hat{a}$ -dr'ks'a;  $sp\hat{y}$ -lic, Gothic  $sv\hat{e}$ -leiks, etc., English such.
- (4.) Self, see § 131. (5.) Same, adv. same, Sanskrit pron. sama (sa + ma), Greek  $\"out{o}_{-c}$ , Latin simi-lis, Gothie, Old Saxon sama, Old Norse sam-r, Old H. German samo.
  - (6.) Geond, adv. yon, Gothie pron. jains, that (§ 255, a).
- 134. RELATIVES. (1.) se, seô, pxt, who, which, that, is declined as when a demonstrative (§ 133). (2.) pe used in all the eases, both alone and in combination with se, seô, pxt, or a personal pronoun, is indeclinable. (3.) spd, so, used like English as and Old German so in place of a relative, is indeclinable.
- 135. Interrogatives are hpd, who; hpæder, which of two; hpyle, halie, of what kind. They have strong adjective endings; hpæder is syncopated (§ 84.)

SING.—	Masc.	Fem.	Neut.		Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	hpâ		hpæt	Sanskrit.	ka-s	kâ	ka-t
Gen.	hpæs		hpæs	$Greek \dots$	κο-ς>πο	ς>πό-θι,	$\pi o \tilde{v},  ext{etc.}$
Dat.	hpam		hpam	Latin	qui-s	quæ	quo-d
Acc.	hpone		hpæt	$Gothic\dots$	hva-s	hvô	hva
Voc.			-	O. Saxon	hue		hua-t
Inst.	hpam		$hp\hat{y}$	O.Norse.	hva-r		hva-t

Other Forms: dat. hpxm, hpan, hpon, hpâm, hpŵm; acc. hpxne; inst. hpî, hpig, hû. Northumbrian: huâ, huŵ, huwtd, huwd.

(a.) For shifting of the stem radicle, see § 41, B; for ease-endings, § 105.

(b.)  $Hpxder < hp\hat{a}$ , comparative form, § 126, a.  $Hpylc < hp\hat{y} + lic$  like  $hylc < h\hat{y} + l\hat{i}c$ , § 133, 3, a. (y=i=e) O. Fries. hwa-hwet.

#### 136. Indefinites.

#### (1.) The Indefinite Article $\hat{\Lambda}N < \hat{a}n$ , one.

Sing.—	Masc.	Fem.	Neut.	PLUR.— M., F., N.
Nom	ân	ân	ân	- ân <i>e</i>
Gen	ân <i>es</i>	${ m \hat{a}n}re$	ân <i>es</i>	ân $rd$
$\mathit{Dat}$	ânum	$\hat{\mathbf{a}}\mathbf{n}re$	ânım	ân <i>um</i>
Acc	ânne, ânne	${ m \hat{a}n}e$	ân	an $e$
Voc.	ân	ân	ân	$\hat{\mathbf{a}}$ p $e$
Inst	ân€	${ m \hat{a}n}re$	${ m an}ec{e}$	${ m \hat{a}}{ m n}um$

A weak sing nom.  $\hat{a}na$ ,  $\hat{a}ne(a)$ ,  $\hat{a}ne$ , is also found, and undeclined forms. The vocative and plural mean sole, some, etc. See the numeral  $\hat{a}n$ ,  $\delta$  137, a.

- (a.) So also decline nân, none.
- (2.)  $\hat{\mathcal{L}}nig$ , any  $(\hat{a}n+ig)$ , and  $n\hat{w}nig$ , none, are strong. (3.) sum, some, one (akin to same, § 133, 5), is strong. (4.) The notional substantives man (man) and piht (whit) have become pronouns in certain uses; for their declension, see §§ 83; 100, f. They simulate pronominal stems. Compare English one, whit (wh), thing (th), § 40, 2. Compounds of piht f. and n. are neuter:  $\hat{a}piht$ ,  $\hat{a}pyht$ ,  $\hat{a}puht > \hat{a}uht > \hat{a}ht$ ,  $\hat{o}piht$ , aught;  $n\hat{a}piht$ , naught. Eul (all), manig (many), strong, fed (few), sing. indec. pl. strong (§ 117), fela (much), lyt, hpon may be added.
  - (5.) Compounds of hpd, hpwder, -lîc, decline like the simples:
- (a.) From  $hp\hat{a}$ :  $ge-hp\hat{a}$ , each, every;  $\hat{x}g-hp\hat{a}$  ( $\hat{a}+ge+hp\hat{a}$ ), every;  $elles-hp\hat{a}$  (Lat. ali-quis), any;  $sp\hat{a}-hp\hat{a}-sp\hat{a}$ ,  $sp\hat{a}-hpxt-sp\hat{a}$ , whoso, whatsoever; hpxt-hpugu, -hpigu,  $-h\hat{u}gu$  (Lat. eum-que, § 133, 2, a), anything. Gehp $\hat{a}$  has fem. gen. dat.  $gehp\hat{u}re$ ,  $gehp\hat{a}re$  ( $gehp\hat{u}re$ ?), and mase, forms as feminines.

- (b.) From hpwder (§ 135, b):  $\hat{a}$ -hpwder (any one)  $> \hat{a}pder > \hat{a}dor$ ,  $\hat{o}pder$ ,  $\hat{o}der$ , other, either;  $n\hat{a}$ -hpwder (neither)  $> n\hat{a}pder$ ,  $n\hat{o}pder$ ,  $n\hat{o}der$ ; ge-hpwder, either;  $\hat{w}g$ -hpwder ( $\hat{a}$ +ge+hpwder) $> \hat{w}gder$ , either;  $sp\hat{a}$ -hpwder- $sp\hat{a}$ , which-soever.
- (c.) From lic (§ 133, 3, a): ge-hpile, -hpele, -hpyle, any body; &g-hpile ( $\&d+ge+hp\^y+lic$ , § 135, b), whoever; hpile-h'ugu, hpilee-h'ugu, any one, anything; sp&d-hpile-sp&d, whosoever; pys-lic, pus-lic, pyllic,  $p\^y-l\acuteie$ , of this sort; &de (&d+ge+l'ue), each, all: &de, ele, yle.

(d.) Analogous compounds are found throughout the Teutonic tongues, and to many through most of the Indo-European family.

#### 137. Decay of Pronominal Endings:—

- (a.) Personal.—Layamon and Ormulum have Anglo-Saxon forms, also Lay. ic>ich>Orm. i, Chaucer sometimes ich, ik. Pû>thou, late Old English (§ 38, A, 1);  $g\hat{e}>$ Lay.  $3\hat{e}>$ ye;  $e\hat{o}p>$ Lay. 3ou>you. Hê,  $he\hat{o}$ , hit; sing. fem. nom., Ang.-Sax. chronicle (A.D. 1140+)  $sc\hat{w}>$ Chaucer  $sch\hat{e}>$ shê, Northern O. Engl.  $sch\hat{o}$  (O. Sax.  $si\hat{a}$ , O. Norse  $s\hat{u}$ ), Lay.  $3e\hat{o}$ ,  $3\hat{e}$ , Orm.  $3h\hat{o}$ ; hit>Orm. itt, it; dat.>acc. Lay. him, hire>Chaucer hire (monosyllable) >her; plur. nom. acc. Lay.  $he\hat{o}$ , haie, Orm. nom. he33>they; gen. Lay. heore, hire, Orm. he33re (heore), dat.>acc. Orm. he33r (hemm) >them (§ 130, e); her, hir, here (their), hem (them), are still in Chaucer.
- (b.) Possessives.—Lay.  $m\hat{n} > m\hat{i} > my$ ,  $p\hat{n} > p\hat{i} > thy$ , sometimes before a consonant; other endings like adjectives, § 129+.
- (c.) Demonstratives.—The definite article in Layamon retains its declension, except dat. m > n and precession of d > a > o > e; but indeclinable pe grows more frequent, and in Orm. is established as in Modern English. Pes changes like the adjective (§ 129+): plur.  $p\hat{a}s > pe\hat{o}s >$  those (§ 38, A, 1). Ormulum sing. piss (this), plur. pisse (these); and sing. patt (that), plur.  $p\hat{a}$  (those). Chaucer this, plur. these; that, plur.  $th\hat{o}$ .
- (d.) Relatives. Layamon pe, pat throughout, also fem. and plur.  $p\hat{a} > pe\hat{o}$ ; Ormulum patt (= that) throughout, as in English now. For the change of who, which to relatives, see Syntax.
- (c.) Interrogatives.—Layamon whâ (>wô), whes, whâm (>wâm), whân (>wân), neuter whæt; Ormulum whâ, whâs, dat.> acc. whamm, whatt; O. Engl. d> 6. Hpilc, hpæder, like adjectives, § 129+.
- (f.) Indefinite  $\hat{a}n$  in Layamon is declined throughout, sometimes also nom.  $\hat{a}n > \hat{a}$ , and oblique cases  $\hat{o}ne$ . Ormulum has only masculine endings;  $\hat{a}$ , a, frequent. Chaucer no inflection,  $\hat{a}n > a$ , as now.

## 138. NUMERALS.

Cardinals.	ORMULUM.	Ordinals.	Symbols.
1. ân	an 1	forma (fruma, êresta) } fyrsta, § 129	I.
2:{tpegen, tpâ, tu } <tpa< th=""><th>twâ</th><th>ôđer</th><th>II.</th></tpa<>	twâ	ôđer	II.
3. þrî, þreô	þreo, þrê	þridda	III.
4. feôper	fowwerr	feôperđa (feôrđa)	IV.
5. fîf	fîf	fîfta	V.
6. six	sexe	sixta	VI.
7. seofon (syfone) {	se (o) fenn, } (-ffine)	seofođa (-eđa)	VII.
8. eahta	ehhte	eahtođa (-eđa)	VIII.
9. nigon (-en)	ni3henn	nigođa (-eđa)	IX.
10. tŷn, tên	têne, (tenn)	teôđa	X.
11. endleofan (ellefne	·)	endleofta (eo $>$ u, y, e)	XI.
12. tpelf	twellf	tpelfta	XII.
13. þreôtŷne	þrittêne	þreôteôđa	XIII.
14. feôpertŷne		feôperteôđa	XIV.
15. fîftŷne		fîfteôđa	XV.
16. sixtŷne	sextêne	sixteôđa	XVI.
17. seofontŷne		seofonteôđa	XVII.
18. eahtatŷne		eahtateôđa	XVIII.
19. nigontŷne		nigonteôđa	XIX.
20. tpêntig	twenuti;	tpêntigôđa	XX.
21. ân and tpêntig		f ân and tpêntigôda Etpêntigôda and forma	XXI.
30. þrítig, þrittig	þritti 3	þrítigóða	XXX.
40. feôpertig	fowwerrti3	feôpertigôđa	XL.
50. fîftig	fiffti 3	fîftigôđa	L.
60. sixtig	sexti	sixtigôđa	LX.
70. hundseofontig	seofennti;	hundseo ${ m fontig}$ ô ${ m d}{ m a}$	LXX.
80. hundeahtatig		hundeahtatigôđa	LXXX.
90. hundnigontig		hundnigontigôđa.	XC.
100. \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	hunndredd	hundteôntigôđa	C.
101. hund and ân		(ân and hundteônti- gôda hundteôntigôda and forma	· CI.

	Cardinals.	ORMULUM.	Ordinals.	Symbols.
110.	hundendleofantig		hundendleofantigôđa	$\mathbf{C}\mathbf{X}$ .
120.	hundtpelftig		hundtpelftigôđa	$\mathbf{C}\mathbf{X}\mathbf{X}$ .
	hund and brittig		hund and þrítigóða	CXXX.
200.	tpa hund		tpa hundteôntigôđa	CC.
	bûsend	þûsennde	(not found.)	$\mathbf{M}$ .

(a.) The order of combined numbers is indicated by the examples. substantive defined is oftenest placed next the largest of the numbers.

- (b.) Combined numbers are sometimes connected by eac (added to) or and governing a dative: pridda eac tpêntigum = 23d; sometimes by the next greater ten and pana, las, or bûtan: ûnes pana prittig, thirty less one; tpû læs XXX, two less than thirty; XX bûtan ân, § 393.
  - (e.) For hund- from 70 to 120, see § 139, e; indefinites, § 136, 2.
- (d.) The unaccented syllables often suffer precession, sometimes syncope, often cacography.

	139. ETYMOLOGY.—CARDINALS.										
1.	Parent Sp. ai-na?	Sansk ê'ka		Gree eig<ë			Latin. 0s>unu		othic. i-n-S	o. Saxon ê-n	ei-nn
$^2$ .	dva	dva		δύο		duo		t	rai	tuê-na	tvei-r
3.	tri	tri		τρεῖς<	ζτρί	tres	<tri< td=""><td>þ</td><td>rei-s</td><td>thri-a</td><td>þrî-r</td></tri<>	þ	rei-s	thri-a	þrî-r
4.	katvar	k'at	va'r {	τέτταρ Κετ	-ες 'Faς}	quat	tnor	fi	dvor	fiwar	fiór-ir
5.	kankan	pañl	k'an	πέντε		quir	ique	fi	$\mathbf{mf}$	fîf	fimm
6.	?	s'as'		έξ		sex	•	S	aíhs	sehs	sex
7.	?	sapt	án	έπτά		sept	em	s	bun	sibun	siau
-	akta	as't'		οκτώ		octo			htáu	ahtô	âtta
٠.	contro	•			< )						
9.	navan	náva	an {	Érréa réFa	<u> </u>	nov	em	$\mathbf{n}$	iun	nigun	nîu
10.	dakan	dáç		δέκα	, ,	dec	em	t	aíhun	tehan	tîu
	Sanskrit.		Gree	k.	Lati	in.	Gothic.			axon.	Old Norse.
11	. ê kâ-daçar	1	έν-δεκ	α	un-de	cim	âin-lif		ellif		ellifu
12	. dvâ'-daçaı	n	δώ-δεκ	:α	duo-d	ecim	tva-lif		tue-li	f	tô-lf
13	. trájô-daça	.n	τρισκο	αί-δεκα	${ m tre-de}$	$_{ m cim}$	þrija-taíh	un		-	þrettian
20	). (d)viñ-(d	a)çáti	(ôF)eï	-κοσι	(d)vi-	ginti	tvai-tig-j	us	tuên-	tig	tu-ttug-u
80	. trim-çát		τριά-κ	οντα	tri-gi	nta	preis-tig-	jus	thrî-t	ig	pria-tig-i
70	. sapta-(daç	a)tí	έβδομ	ή-κοντα	septuâ	ginta	sibun-téh	und	ant-si	bunta	siö-tigi
	)çatá		έ-κατί		-cent		{ taihun-tê { hund		∫ (hund		{ tîu-tîu { hund-raਠ
120	). ( <i>By</i> 100+	20. 7	he gree	at hundre	d not	used.)	(tvalif-té	hund]	(a <b>nt-</b> t	uelifta)	tôlf-tî-u
	), sahásra		χίλιο-		milli		þûsundi		thûsu	ndig	pûsund

- (a.) The numerals are clusters of radicles, some of which lure beyond the Indo-European family.
- 1-10. Ân (one) < pronominal stem i > ai-na > Sansk. êna, that; ê'ka (ê-(na)ka)? § 130, b, c. Dva (two), dental radicle for addition, § 56. Tri, tar, fem. tissar (titar), three < dental radicle t + emphatie r; compare its force in comparison, § 123, c, and in  $\sqrt{tri}$ , to go further. Katvar, fem. katasar (ka-tatar), four, = ka (<êka, one) + tpar (<tar, titar, three): the symbols for four are composed of those for one and three in Sanskrit and kindred alphabets, also in Egyptian. Kan-kan (five) is a reduplication indicating the completion of one (ka < êka) count—one hand. For reduplication as a sign of completion, see Greek Grammars: Crosby, § 179; see further below. Aktan (eight) is ak (one) + superlative -ta (§ 123,c), the highest count of fingers. Navan (nine) is akin to Sansk. nava-s, Greek v:  $f_0-c$ , Latin novu-s, Gothic niu-ji-s, Ang.-Sax. nipe, new, now, <nu, pronominal stem of interrogation, negation, stimulation; nine begins a new quaternion. Dakan (ten) <  $dva-kan=2\times5$ .
- (b.) Well-marked identity with the Semitic numerals has been claimed in  $\hat{e}'ka$ , Hebrew  $\dot{e}k'ad$ ; s'as', Hebrew s'es', six; saptan, Gothic sibun, Hebrew  $s'eb\dot{a}$ , seven. It has been said that s'es'=s'e+s'e=3+3, and  $s'eb\dot{a}=s'e+(\dot{a}r)b\dot{a}=3+4$ ; the -tan in saptan being a superlative, as in aktan, finishing the count of possibly a week. Kan in kan-kan is also like Hebrew kam-es', five. The original stem for five has been also thought to be pan-kan, and to be from Sanskrit  $p\hat{a}ni$ , hand.
- (c.) The shifting and gravitation in coming down from the Parent Speech is generally regular, §§ 41, 38, tables in §§ 18, 19; k > p > f, § 41, 3, A, B; i > ig, quasi-genination, § 27, 5.
- (d.) 11-19. ENDLEOFAN <  $\hat{a}n + leofan < tihan$  (Lithuanie, lha), ten;  $\hat{a}>e$ , precession, § 38; nl>ndl, dissimilated gemination of n, the last part of which changes to d from the dropping of the nasal veil to send breath forward for l (§ 27,5;50); t(< d)>l, unusual shifting: 'Oĉvoσεύς> Ulysses; dingua> lingua (§ 41, b); h(< k)>f, shifting as in katvar> fidvor, four; kankan> finf, five, etc., § 41, 3, A, B; i>eo, breaking, § 33; 35, 2, a. TPELF  $< tp\hat{a}+lcofan=2+10$ ;  $thre\hat{o}-t\hat{y}ne$ , 3+10, etc., are plain.
- (e.) 20-120.—TDENTIG < tpegen (twain) + tig < dakan (ten),  $2 \times 10$ : shifting, § 41, 3, A. Similar are the forms in -tig up to (hund)tpelftig=12×10, the great hundred.
- 60–120.—With the forms in -tig from three-score to the great hundred is joined hund. Gothic têhund (Latin -ginti, Greek -κοντι, Sanskrit -çati) < dakanta < dakan (ten) + -ta superlative, as in saptan, aktan: shifting, § 41, 3, A; nt > nd, instead of nd, through influence of n;  $a > \ell$ , progression to d and shifting, § 18; a > u, precession, § 38. The Gothic has sibun-têhund  $= 7 \times 10$ , taihun-têhund  $= 10 \times 10$ , etc. The Anglo-Saxon form was once hund-scofonta (decade seventh), like Old Saxon (h) ant-sibunta. The -ta changed to -tig through conformation with the smaller numbers, and hund-, whose meaning had faded, was retained as a sign of the second half of the

great hundred; when counting by the common hundred, it is omitted: ân hund mannâ and scofontig, 170 men.

- (f.) 100-1000.—Hunn, hundred < Parent Speech dakan-dakanta, which would shift in Anglo-Saxon to tihun-tihund (§ 41). It has gravitated to hund > hundred < hundare (Latin centuria) + d, as in cored, legion; côped, herd, etc. 1000 is expressed by so different words in the different tongues that no common origin can be found, and hence it is believed not to have been in the Parent Speech. The Lithuanic, Slavonic, and Teutonic, however, agree: Lith. tûkstanti; Slav. tusantja; Goth. pûsundi < tuk-< dakan (ten) + sauti < kanti > hund (hundred) = 10×100.
  - 140. Ordinals are superlative forms, except ôder, second.
- (a.) Fruma, forma, first, see § 126+; oder, second, § 126, a; -da, -ta, -da are all shiftings of superlative -ta, § 123, c; -teôda is a repetition of teôda < teônda (tenth); -tigôda, Friesic -tigôsta, O. Norse -tugasti, O. H. German -zugôsto (no examples in Gothic or Old Saxon), has conformed to the smaller and more frequently recurring numbers in -teôda. The substantives hund and pûsend had not developed ordinals in Anglo-Saxon.

(b.) The formation of ordinals is similar in principle throughout the Indo-European family.

#### DECLENSION.

141. CARDINALS.—1, ân, is declined, § 136.

N,A,V. 2, tpegen tpâ tu<tpa 3, þrî (-ŷ,-ie) þreô þreô (-iâ,-iô) Gen.... tpegrâ, tpegâ þreôrâ D,Inst. tpâm>tpêm þrîm (-ŷm)

Like tpegen decline begen, bá, bu, both.

- 4-19.—Cardinals from feóper to tpelf, and from preó-tŷne to nigon-tŷne, are used as indeclinable, but are also declined like istem nouns of the First Declension (byre, § 84), oftenest when used as substantives: nom. acc. voc. feópere, gen. feópera, dat. inst. feóperum. Such forms of eahta are not found. Tŷne<teón, umlaut, § 32, 2.
- (a.) Those in  $-t\hat{y}ne$  have also sometimes a neut. nom. and acc. in -u>-o, or  $-a: fift\hat{y}n-u, -o, -a$  (fifteen); freoteno (=thirteen). (f)>i>e.)

(b.) They are quasi-adjectives like Dene, § 86.

20-120.—Forms in -tig are declined as singular neuter nouns: prîtig (thirty), gen. prîtiges; or, as adjectives, have plural gen. -râ, dat.-um: prîtigrâ, prîtigum.

100-1000.—Hund, n., is declined like pord, § 73; hundred and pusend, like scip, § 70; pl. pusend-u, -o, -e, -a (Psa. lxvii, 17), § 393.

- 142. Ordinals have always the regular weak forms of the adjective, except *oder* (second), always strong. Indefinites, § 136, 2.
- 143. Multiplicatives are found in -feald (fold): ânfeald, simple: tpî-feald, two-fold; pûsend-mûlum, thousandfoldly.
- 144. Distributives may be expressed by repeating eardinals, or by a dative: seofon and seofon, seven by seven; bi  $tp\hat{a}m$ , by twos.
- 145. In answer to how often, numeral adverbs are used, or an ordinal or cardinal with sût (time): êne, once; tpipa (tpiga), twice; prîpa (piga), thrice; priddan sûte, the third time; feôper sûtum, four times.
- 146. For adverbs of division the cardinals are used, or ordinals with  $d\hat{x}l$ : on  $pre\hat{o}$ , in three (parts); seofedan  $d\hat{x}l$ , seventh part.
- 147. An ordinal before healf (half) numbers the whole of which the half is counted: hê pas pâ tpâ geâr and pridde healf, he was there two years and (the) third (year) half=2½ years. The whole numbers are usually understood: hê rîcsôde nigonteôde healf geâr, he reigned half the nineteenth year=18½ years. A similar idiom is used in German and Scandinavian.
- 148. Sum, agreeing with a numeral, is indefinite, as in English: sume tên geâr, some ten years, more or less; limited by the genitive of a cardinal it is a partitive of eminence: eôde eahta sum, he went one of eight = with seven attendants or companions.

#### VERB.

- 149. The notion signified by a verb root may be predicated of a subject or uttered as an interjection of command, or (2) it may be spoken of as a substantive fact or as descriptive of some person or thing. In the first case proper verb stems are formed, or auxiliaries used, to denote time, mode, and voice; and suffixes (personal endings) are used to indicate the person and number of the subject: thus is made up the verb proper or finite verb. In the second case a noun stem is formed, and declined in cases as a substantive or adjective.
- 150. Two Voices.—The active represents the subject as acting, the passive as affected by the action. The active has inflection endings for many forms, the passive only for a participle. Other passive forms help this participle with the auxiliary verbs com (am), beôn, pesan, peordan.
- (n.) The middle voice represents the subject as affected by its own action. It is expressed in Anglo-Saxon by adding pronouns, and needs no paradigms.
- 151. Six Modes.—The indicative states or asks about a fact, the subjunctive a possibility; the imperative commands or in-

treats; the *infinitives* (and gerunds) are substantives, the *participles* adjectives. Certain forms of possibility are expressed by auxiliary modal verbs with the infinitive. They need separate discussion, and are conveniently called a *potential* mode.

152. Five Tenses.—Present, imper'fect, future, perfect, pluper'fect. The present and imper'fect have tense stems; the future is expressed by the present, or by aid of sceal (shall) or pille (will); the perfect by aid of the present of habban (have) or, with some intransitives, beôn (be), pesan or peordan (be); the pluper'fect by aid of the imper'fect of habban, beôn, pesan, or peordan.

153. Two Numbers, singular and plural.

154. THREE PERSONS, first, second, and third.

155. Stems and Themes.—A tense-stem is that part of a verb to which the signs of mode, person, and number were added in that tense. The verb-stem is that to which the tense signs were added. The theme of any part of a verb is so much of it as is unchanged in the inflection. For roots, § 57.

156. The Principal Parts are the present infinitive, the imperfect indicative first persons, and the passive participle.

157. Conjugation.—Verbs are classified for conjugation by the stems of the imperfect tense.

Strong Verbs express tense by varying the root vowel; weak verbs, by composition. Strong verbs in the imperfect indicative singular first person have the root vowel unchanged, or changed by progression or by contraction. The vowels are

No change.	Progression.	Contraction.	Composition.
Conjugation I.	II., III., IV.	V.	VI.
a > (a, ea)	â, eâ, ô	eô>ê	+de>te

158. Further subdivision gives the following classes. The Roman numerals give Grimm's numbers. We arrange in alphabetical order of the stem vowels of the imperfect.

Stelli 10		no imperiect.	STRONG.		
Class. 1, X., Y	Yowel, XI. a	Present. i (>e, eo)	Imperfect Sing. a (>æ, ea)	Plur. â (>æ̂, ê)	Passive Participle. e, u>o
2, XI	I. a	i (>e, eo)	a (>æ, ea)	u	u>o
3, VII	I. i	î	â	i	i
4, IX	. u	eô, û	eâ	u	0
5, VI	I. â	a (>ea)	ô	ô	a
6, IV	I. a>es	a, â, eâ, ê, ê, ô	eô>ê	eô>ê	$a > ea, \hat{a}, e\hat{a}, \hat{a}, \hat{e}, \hat{o}$
		We.	ak (§§ 160, 165	(d).	

(a.) The variation of letters in the five first classes is called Ablaut; it sprang from gravitation (§ 38) and compensation (§ 37). Its beginnings may be seen in the other Indo-European tongues, plainest in Sanskrit. Sanskrit grammars have ten conjugation classes; the present stems are,  $1. \sqrt{+a}$ ;  $2. \sqrt{\cdot}$ ; 3. Reduplicated  $\sqrt{\cdot}$ ;  $4. \sqrt{+ja}$ ;  $5. \sqrt{+nu}$ ;  $6. \sqrt{+a'}$ ;  $7. \sqrt{\cdot}$  with n inserted;  $8. \sqrt{+u}$ ;  $9. \sqrt{+n\hat{i}}$ ;  $10. \sqrt{+aja}$ . Anglo-Saxon strong verbs correspond to the first or sixth class, a few to the fourth; weak verbs to the (4th?) and tenth. Sanskrit reduplicated preterites (perfects) are formed all alike from the root by prefixing its first letters.

#### PRESENTS.

Sense.	Root.	Coni.	Sanskrit.	Greek.	Latin. Gothic.
throw.	kar	6.	kir-â'mi; tir-â'mi < √tar, 6, step	over.	}
sit.	sad	G.	sîd-â'mi	έζ-ομαι	sĕd-eo∫ s <b>it-an</b>
know, go.	k'it, i	1, 2.	k'ê't-âmi, ê'-mi	εῖ-μι	î-re
show.	dic	6.		δείκ-νυμι	dìc-o∫ teih-an
know.	budh	1.	bô'dh-âmi	πεύθ-ομαι	}
bend.	bhug'	6.	bhug'-â'mi, Caus. base bhô'g'-aja	φεύγ-ω	fŭg-io∫ biug-an
wax.	vaks'	1.	váks'-âmi		vahs-jan

#### Perfects > Anglo-Saxon Imperfect.

			I Litt	E010 / 111161	0 ~ 111011 1					
			Sansi	krit.	Gree		Lat			thic.
Sense.	Root.	Con		Plur.	Sing.	Plur.	Sing.	Plur.	Sing.	Plur.
extend.	tan	s.		{ta-tin-imá>} (tênimá	$\tau \acute{\epsilon} - \tau \alpha(\iota) - \kappa \alpha$ ,	<b>-</b> καμεν	te-tin-i,	-imus	than	thên-um
sit.	sad	6.	sa-sā'd-a	sêd-imá			sêd∙i,	-imus	sat	sêt-um
do.	kar	8.	(Pres.) kar-ô'mi	kur-más; tu-tu	r-jâ′m <b>&lt;√</b> ta	r, step or	er.	).		
bind.	bandh	9.	ba-bándh-a	ba-bandh-imá				S	band	bund-um
see.	vid	2.	(vi)vê'd-a	(vi)vid-má	Foið-a	$Fi\sigma$ - $\mu \epsilon \nu$	vid-i,	-imus	vâit	vit-um
show.	dic	6.	di-dé'ç-a	di-diç-imá	δέ-δει <b>χ-</b> α,	$-a\mu\epsilon\nu$			táih	t(a)ih-um
bend.	bhug'	6.	bu-bhô'g'-a	bu-bhug'-imá	$\pi \dot{\epsilon}$ - $\phi \epsilon v \gamma$ - $\alpha$ ,	$-a\mu \epsilon \nu$	fåg-i	-imus	bâng	bug-um
wax.	vaks'	1.	va-váks'-a	va-vaks'-imá					$\mathbf{v}$ ôhs	vôhs-um
break.	bhrag'		Greek Presen	t Fρήγ-νυμι	€-ρρωγ-α,	-auev	frêg-i,	-imus		
bake.	bhag'		Greek Presen	t φώγ-ω	$\pi \epsilon$ - $\phi \omega \gamma$ - $a$ ,	$-\alpha\mu\epsilon\nu$	AngSo	<i>x</i> . bac-:	ın; bô	c, bôc-or-

- (b.) The Sanskrit passive past participle in -na is accented on the affix, and the root in Teutonic has precession like the imperfect plural. § 175.
- (c.) Roots in a have conformed to the analogy of the Sanskrit Sixth Conjugation Class, those in i and u to that of the first. Since accent opens the organs, the open a must be most varied by its absence (i.e., by precession), the close i and u by its presence—progression.

#### (d.) Comparison of Ablaut:

` '	Fi	est Conju	GATION, V	a.		2ND	Conj.,	√i.	Sp	Conj.	, √ <b>u.</b>	
Sanskrit i;	ă, é; i	& u	i;	ă, u;	u	ê;	ê, i ;	i	ô;	â	, u ;	11
Gothic i;	a, é; i	& u	i;	a, u ;			âi, i ;	i	iu; ,	â	u, u;	u
0. Sax i>e;					$u\!>\!o$			i	iu>io	>û; ĉ	, u;	0
O. Norse i>e;	a, á; c	& u>0	i>e>ia;	a, u ;	$u\!>\!o$	î;	ei, i ;		iu>io			0
О. П. G. i>e;	a, â; e	0 & 0	i>e;	a, u;	u > 0	î;	ei>ê,	i; i	iu>io	>û; c	ıu>ô,u;	0

FOURTH CONJUGATION,  $\sqrt{\hat{\mathbf{a}}}$  or a.

Greek  $\eta$ ;  $\omega$ ,  $\omega$ ;  $\eta$ . Goth. a;  $\hat{0}$ ,  $\hat{0}$ ; a. O.S. & O.H.G. a;  $\hat{0}$  >uo,  $\hat{0}$  >uo; a. O.N. a;  $\hat{0}$ ,  $\hat{0}$ ; a>e.

- (c.) In Sanskrit these vowel changes have no meaning, but are mostly mechanical results of the accent: yet, as the place of the accent depends on the weight of the prefixes and suffixes in which the meaning resides, the vowel changes come to be signs of this meaning, and, as the prefixes and suffixes decay, the sole signs of it. The vowels are the vehicles of emotion and harmony; to make them signs of relation fuses thought and feeling, and gives power for oratory and poetry. The Teutonic races, like the Semitic, found this fusion congenial, and in the earliest Gothic the ablaut is already a fundamental law of the language. Physiology teaches that progression may spring from accent, that precession may take place in unaccented syllables of course, and in accented syllables from compensation or shifting: comparison of Anglo-Saxon and English proves these possibilities to be important facts in the history of language; the Sanskrit verb shows that they are the facts from which sprang Ablaut. \\ \dagger 37, 38, 41. The changes of the i-roots and u-roots are established in Sanskrit; those of the a-roots are only occasional in the present even in the sixth class, and that class is small. seems, then, that a-roots of the Sanskrit sixth class were drawn to ablaut by conformation with i-roots and u-roots, and that a-roots of the first class conformed after ablant was fully established, except such as attained the Fourth Teutonic Conjugation, where the whole perfect conforms in progression to the singular  $\hat{o} < \hat{a}$ .
- (f.) In Gothic, the present, the imperfect plural, and past participle have the same precession or progression as in Sanskrit (§§ 18, 38). The imperfect singular has a second progression in the second, third, and fourth conjugations, because it has gravitated to a monosyllable.
- (g.) The  $\vec{c}$  of imperfect plural  $t\hat{c}nim\hat{a}$  is from ani, a compensative dropping of n and lengthening of a, the result of which is modified by i-a process in which we may see how umlaut and contraction run into each other.
- (h.) Imperfect plural and past participle u < a is in liquid and double consonant roots. The first consonant is almost always a liquid. The effort for the two consonants takes the place of accent in part. For the assimilating effect of m, n, l, r, see § 35, 2. In Sanskrit, also, a goes to u in connection with r, m, n.
- (i.) In Anglo-Saxon and the other Teutonic tongues the changes from Gothic ablaut are explained by umlaut, breaking, and shifting. O. Fries., 38.
- 159. Contraction.—Roots incapable of progression kept the reduplication till after the accent had shifted to it (§ 41, 4) and it had taken progression (Gothic  $i < \hat{a}i$ ); and in Anglo-Saxon they had contracted the reduplication and root to a uniform  $e\hat{o}$  or  $\hat{c}$ .
  - (a.) Such roots are those in a+two consonants, and in vowels having the second progression (§ 38). Add, also, a few in Gothic  $\hat{c}$ , ai, perf.  $\hat{ai}$ - $\hat{o}$ :  $l\hat{c}t$ -an (let),  $l\hat{a}i$ - $l\hat{c}t$ ; lai-an (blame),  $l\hat{a}i$ - $l\hat{o}$ . Hence Grimm's Conjugation Classes from the vowels of the present and (im)perfect:

Pres. Perf. Pres. Perf. Pres. Perf. Pres. Perf. Pres. Perf. Pres. Perf. Gothic ... (1) a +, 
$$\hat{a}i$$
-a; (2)  $\hat{a}i$ ,  $\hat{a}i$ - $\hat{a}i$ ; (3)  $\hat{a}u$ -,  $\hat{a}i$ -au; (4)  $\hat{c}$ ,  $\hat{a}i$ - $\hat{c}$ ; (2)  $\hat{c}$ ,  $ie > \hat{c}$ ; (3)  $\hat{c}$ ,  $io > ie$ ; (4)  $\hat{a}$ ,  $ie > \hat{c}$ ; (2)  $e$ ,  $e$ ,  $e$ ; (3) au,  $e$ ,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (5) Au,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (5) Au,  $e$ ; (6) Au,  $e$ ; (7) Aug. Sax. (1) a +,  $e$ ; (2)  $e$ ,  $e$ ; (3) au,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (5) Aug. Sax. (1) a +,  $e$ ; (2)  $e$ ,  $e$ ; (3)  $e$ ,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (4)  $e$ ,  $e$ ; (5)  $e$ ,  $e$ ; (7)  $e$ ,  $e$ ; (8)  $e$ ; (9)  $e$ ; (1)  $e$ ; (1)  $e$ ; (1)  $e$ ; (2)  $e$ ; (3)  $e$ ; (4)  $e$ ; (4)  $e$ ; (5)  $e$ ; (6)  $e$ ; (7)  $e$ ; (6)  $e$ ; (7)  $e$ ; (8)  $e$ ; (9)  $e$ ; (10)  $e$ ; (10)  $e$ ; (11)  $e$ ; (12)  $e$ ; (13)  $e$ ; (13)  $e$ ; (14)  $e$ ; (15)  $e$ ; (15)  $e$ ; (16)  $e$ ; (17)  $e$ ; (17)  $e$ ; (18)  $e$ ; (18)  $e$ ; (19)  $e$ ; (1

(b.) Traces of the process of contraction are found in O. H. German and in the following Anglo-Saxon words:

```
Gothic haldan, hold, perf. haihald;
                                       O.H.G. haltan, heialt > hialt > hialt.
Gothic stâutan, strike, perf. stâistânt; O.H.G. stôzan, stêrôz (r<st)>steoz, stioz.
Gothic hâitan, eall, perf. hâihâit;
                                      A.-Sax. hâtan, hêht < hâhât.
Gothie rêdan, rede,
                      perf. râirôth;
                                       A.-Sax. rædan, reôrd < rærôd.
Gothie letan,
               let,
                      perf. lâilôt;
                                       A.-Sax. lŵtan, leôrt (r < l, § 41, 3, A) < lŵ-
Gothie lâikan, leap,
                      perf. lâilâik;
                                       A.-Sax. lâcan, leôlc < lâlâc.
                                       A.-Sax. on-drædan, on-dreord, dread.
```

The repeated consonants weaken, and finally fall out and let the vowels together. In the Anglo-Saxon relics the first root consonant is saved by metathesis with the root vowel. These contractions at first gave rise to several different vowels and diphthongs found in O. H. German. Conformation in analogy with ablaut has brought them to a uniform  $e\delta$  or  $\hat{e}$  in Ang.-Saxon. § 52. O. Fries. presents  $a, \hat{e}, \hat{e}, \hat{a}, \hat{o}, \hat{e}$ ; perf.  $i, \hat{e}$ .

- 160. Composition.—Derivatives form the imperfect by suffixing to the verb stem de < dide, imperfect of  $d\hat{o}n$ , do:  $luf\hat{o} de = did$  love.
  - (a.) This formation is common to, and peculiar to, the Teutonic tongues. Two suffixes of derivation appear in Anglo-Saxon verb stems: -ia > ie > i > e > (Latin -i, Conj. IV.), and  $-i > (\tilde{a}, u) > e$  (Latin -i, Conj. I.), both from an original -aja, Sanskrit Class Tenth, Greek pure verbs.
- Gothic.. nasjan, save; nasi-da, plur. nasi-dêdum: salbôn, salve; salbô-da, salbô-dêdum.
- O. Sax.. nerjan, save; neri-da, neri-dun: seawô-n, see; seawô-da, seawô-dun.
- A.-Sax. nerian, save; nere-de, nere-don; scalfian, salve; sealfo-de, -don.
- O. Fries. nera, save; ner(e)-de, ner(e)-don; salvja, salve; salva-de, -don.
- O.Norse telja, tell; tal-da, töl-dum: kalla, call; kalla-da, köllu-dum.
- O.H.G. nerjan, save; neri-ta, neri-tumês: salpôn, salve; salpô-ta, salpôtumês.

Gothic and O. II. German have also a stem in  $-\partial i$ ,  $-\partial$ , corresponding to the Latin Second Conjugation.

- (b.) Derivatives in Sanskrit have only a periphrastic perfect, one form of which has kar (do) as its auxiliary enclitic; the Greek passive first acrist is compounded with  $\theta \epsilon = \text{de}(\S 168)$ ; the Latin first, second, and fourth conjugations compound with fui (be)>-vi, -ui:  $am\hat{a}$ -vi,  $doc(\hat{c})ui$ ,  $aud\hat{c}$ -vi.
- 161. Tense Stems.—The present stem suffixes a or ia to the root. The imperfect is from the old perfect, which repeated (reduplicated) the root. The Parent Speech had also an aorist stem prefixing to the root a demonstrative radicle called the augment, and an imperfect prefixing a similar augment to the present stem. Other tense stems were formed by composition, as a future with as (to be) or bhu (to be).
- 162. Mode Suffixes.—The indicative and imperative suffix the personal endings to the tense stem; the subjunctive prolonged the stem to express doubt or hesitation by suffixing to it  $\alpha$  for present contingency,  $i\alpha$  or i for past contingency or desire (the optative mode). The Teutonie subjunctives are from the optative.
- 163. Personal Endings are from the same radicles as the personal pronouns. § 130.

SINGULAR. PLURAL. 1st Person. 2d Person. 3d Person. 1st Person. 2d Person. 3d Person. ma, tva>ta, ma + ta, ta+ta. an+ta, ta. this, he I+thou. thou+thou. he+he. me. thou.

The Sanskrit, Greek, and Gothic have a dual. §§ 61, 2; 165, c.

The usual phonetic decay has been modified by two main causes: (1) different weight of the tense stems, (2) different mode suffixes. It will be discussed in connection with the paradigm of a strong verb.

## 164. First Conjugation.

Active Voice.

niman, to take.

Pres. Infinitive. Imperfect Sing., Plur. Passive Participle. niman; nam, nâmon; numen.

## Indicative Mode. Present (and Future) Tense.

Singular.

ic nime, I take.

pû nimest, thou takest.

Plural.

pê nimad, we take.

gê nimad, ye take.

hê nimed, he taketh. hî nimad, they take.

165. Present tense,  $\sqrt{\text{nam}}$ ; tense stem, nama. Sanskrit not yet identified with the others, though put with them by Pott, Benfey, Diefenbach; Latin -emo in ad-imo, etc., also put here by Bopp, Diefenbach.

#### SINGULAR.—

Parent Speech. 1. namâ-mi			Latin. emo-	Gothic. nima-	O. Saxon. nimu-	O. Norse. nem-
2. nama-si	náma-si	{ νέμε-σι > ΄   νέμεις	emi-s	nimi-s	nimi-s	nem-r
3. nama-ti	náma-ti	∫ νέμε-τι> } νέμει	emi-t	nimi-þ	${\tt nimi-} d$	nem-r
Plural.—		'				

- - 1. namâ-masi námâ-mas νέμο-μεν emi-mus nima-mnima-d nemu-m 2. nama-tasi náma-tha νέμε-τε emi-tis nimi-*ի* nima-d nemi-d
  - náma-nti  $\begin{cases} \nu \dot{\epsilon} \mu o \nu \tau \iota > \} \{ \text{emo-nti} > \} \\ \nu \dot{\epsilon} \mu o \nu \sigma \iota \end{cases}$ nima-nd nima-d nema 3. nama-nti
  - O. H. Ger. nim-u, -is, -it; plur. nem-ames, -at, -ant. O. Fries. like A.-Sax. A.-Sax. plur. may be -un, -um, § 212; before a subjt., -e, and see § 170, c.
    - (a.)-1. -ma>-mi>-m> is gravitation, § 38: -m is found only in eom, eam, am; beôm, be; Northumbrian geseôm, I see; gedoam> gedôm, I do; also (m>n) cuedon, I quoth, etc. 2. -tva>-ta>-ti>-si (lingual softening, (41, b) > -s > -st (lingual strengthening, (49)): -s is found especially in Northumbrian before dû: spreces dû, speak-3. -ta > -ti > -t (gravitation, § 38) > -d (shifting, § 41, a). Northumbrian -s < -ct, § 31, 2; 41, b; same in plural; so in O. Norse -d>-s>-r. Plural.—1. -mata>-masi (as in 2d sing.)>-m (gravitation, (38) > -d (conformation with 2d and 3d person, (40, 1)). -tata>-tasi (as in 2d sing.)>-t (gravitation, § 38)>-t (shifting, § 41, a). 3. -anta > -nti > -d (gravitation,  $\$  38, and shifting,  $\$  41, a).
    - (b.) Stein ending a > e or i, rare o, u, -, § 38.  $\sqrt{nam} > nim$  (ablaut, § 158). The common a-umlaut of nim > ncm in the O. Saxon plural is stopped by m. Labial assimilation i > eo > y is found, § 35, 2, a; 23.
    - (c.) The Sanskrit has dual forms, -vas, -thas, -tas; Greek, —, -τον,  $-\tau o \nu$ ; Gothie,  $-vas > -\delta s$ , -ts, —, § 130.
      - (d.) Weak verbs suffix the same endings to the stem ia or  $\hat{o}$ , § 160:

Gothic . nas-ja, -jis, -jih; -jam, -jih, -jand : salb-ô, -ôs, -ôh; ôm, -ôh, -ônd.

- $seaw-\acute{o}n, -\acute{o}s, -\acute{o}d; 1, 2, 3. -\acute{o}d$  or O. Sax. ner-ju, -is, -id; -jad, -jad, -jad: -ôjad.
- A.-Sax. ner-ie, -est, -ed; -iad, -iad, -iad: (sealf-ie, (-ige), -ast, -ad; 1, 2, 3.
- O. Fries. ner-e, -(i)st, -(i)th; -ath, -ath, -ath: -iad or -ig(e)ad.
- O. Nor. tel, —, -r, -r; -jum, -iut, -ja: kall-a, -ar, -ar; -um, -it, -a.
- O.H.G. ner-ju, -is, -it; -james, -jat, -jant: salp-om, -os, -ot; -omes, -ot, -ont.

Anglo-Saxon has ia > ie > e > - in the singular, ia > a in the plural: ô has been driven out by ia (conformation, § 40; compare O. Saxon) except in singular second and third  $\hat{o} > \hat{a} > a$ , § 38. The *i* in *ie* and *ia* often has dissimilated gemination to ig, ige. § 85, a. See §§ 183-186.

#### Imperfect.

SINGULAR.

ic nam, I took. bû nâme, thou tookest. hê nam, he took.

pê nâmon, we took. gê nâmon, ye took. hî nâmon, they took.

#### Future.

#### I shall or will take.

ic sceal (pille) niman. þû scealt (pilt) niman. hê sceal (pille) niman. pê sculon (pillad) niman. gê sculon (pillad) niman. hî sculon (pillad) niman.

#### Perfect.

TRANSITIVE FORM.

I have taken. SING. ic hæbbe numen. þû hæfst (hafást) numen. hê hæfat (hafaat) numen.

PLUR.

pê habbad numen. gê habbad numen. hî habbad numen.

Intransitive Form.

I have (am) come.

ic eom cumen. þû eart cumen. hê is cumen.

pê sind (sindon) cumene. gê sind (sindon) cumene.

I had (was) come.

### Pluper'fect.

I had taken. SING. ic hæfde numen.

bû hæfdest numen.

hê hæfde numen.

PLUR.

pê hæfdon numen. gê hæfdon numen. hî hæfdon numen.

ic pæs cumen. bû pêre cumen. hê pæs cumen.

pê pêron cumene. gê pêron cumene.

hî pêron cumene.

Other Forms: nam, nom; nâmon, -an  $(\hat{a} > \hat{o})$ ; sccal, scel; scul-on, -un, -an; secol-on, -un, -an; pille, pile, pilt (i > y); hxbbe, hebbe, habbe, haf-a, -u, -o; hafest; hxfed; hxbbad; eom, cam; is, ys; sind, sint, sindan (i > y, ie, eo), ear-on, -un. For com may be used peorde or beôm; for pas, peard (§ 178).

#### 166. Perfect Stem na-nam, Latin theme em-im $> \hat{e}m$ .

e.
m
đ
1

- O. H. Ger. nam, nâm-i, nam; nâm-umcs, -ut, -un. O. Fries. endings are like Ang.-Saxon, nam > nom.
- A.-Sax. Plurals have sometimes -um (§ 196), often -un, and see § 170, c.
  - (a.) The reduplication sets at work compensation (§ 37, 4), and all the singular endings are lost except in the second person a vanishing -e < -i. O. Sax. and O. H. Ger. have -i < Sanskrit -i-tha, and a stem like the plural. Gothic and O. Norse have -t < -tha and the singular unchanged stem; -t is found in some Anglo-Saxon preteritive verbs: scealt, etc., § 167. Weak verbs in Gothic have -s < -th < -t, like the present, and it is found in Anglo-Saxon, oftenest in the new imperfect of preteritive verbs: cunnan, imp. cultes; so lustes, observedst; brohtes, broughtest; sealdes, gavest, etc. (§ 168); and in Northumbrian; weak verbs generally strengthen the -s > -st like the present.

PLURAL.—m > n is shifting (41, b); the second person conforms with the first and third. Sanskrit -i-, Gothic -u-, connecting vowel, inserted for euphony; -u->-o-, precession, § 38.

- 167. FUTURE.—Sceal is a preterito-present, § 212; pille is irregular in the singular after the same analogy, § 40; niman is the infinitive. For the history and use of these periphrastic forms, see Syntax.
- 168. Perfect and Pluperfect.—Habbe, imperf. hafde, is a weak verb, § 183; eom, imperf. pas, is irregular, § 213; numen is the past participle. For history and use, see Syntax.

#### Weak Imperfect $hxfde < \sqrt{haf-ia+de}$ (§ 160).

Gothie.		O. H. C	erman.	O. Saxon.	AngSax.	O. Norse.	
Infinitive. did.	nasjan, $saved.$	tuon, did.	nerjan, saved.	nerjan, <i>saved</i> .	dôn, <i>did</i> .	$telja, \\ told.$	
Sing.— dida	nasi-da	teta	neri-ta	neri-da	dide	tal-da	
didês	nasi-dês	tâti	neri-tôs	neri-dôs	dide <i>st</i>	tal-di <i>r</i>	
dida	nasi-da	teta	neri-ta	neri-da	dide	tal-di	
Plur.—dêdum	nasi-dêdu <i>m</i>	tâtu <i>mês</i>	neri-tu <i>mês</i>	neri-du <i>n</i>	didon	töl-dum	
déduh	nasi-dêdu <i>þ</i>	tâtu <i>t</i>	neri-tu <i>t</i>	neri-du <i>n</i>	didon	töl-dud	
dêdun	nasi-dêdu <i>n</i> .	tâtu <i>n</i> .	neri-tu <i>n</i>	neri-du <i>n</i>	didon	töl-du	

## 169. Subjunctive Mode.

#### Present Tense.

SINGULAR.

ic nime, (if) I take. bû nime, (if) thou take.

hê nime, (if) he take.

PLURAL

pê nimen, (if) we take. gê nimen, (if) ye take.

hî nimen, (if) they take.

Imperfect.

ic nâme, (if) I took.

bû nâme, (if) thou took. hê nâme, (if) he took.

pê nâmen, (if) we took. gê nâmen, (if) ye took. hî nâmen, (if) they took.

Future.

(If) I shall (will) take.

ic scyle (pille) niman. þû scyle (pille) niman. hê scyle (pille) niman.

pê scylen (pillen) niman. gê scylen (pillen) niman. hî scylen (pillen) niman.

Perfect

TRANSITIVE FORM.

(If) I have taken. SING. ic hæbbe numen.

bû hæbbe numen.

hê hæbbe numen.

PLUB.

pê hæbben numen. gê hæbben numen.

hî hæbben numen.

INTRANSITIVE FORM. (If) I have (be) come.

þû sí cumen.

Pluper'fect.

(If) I had taken. SING.

ic hæfde numen.

bû hæfde numen.

hê hæfde numen.

PLUR.

pê hæfden numen.

hî hæfden numen.

gê hæfden numen.

(If) I had (were) come.

ic pære cumen.

þû pære cumen.

hê pære cumen.

pê pæren cumene.

gê pæren cumene. hî pêren cumene.

Other Forms: scyle, scylen, -on, -an, -c (y > i, u, co); hxbben, habban,

habbon;  $\hat{si}$ ,  $\hat{sin}$  ( $\hat{i} > \hat{y}$ ,  $\hat{ie}$ ,  $\hat{eo}$ ,  $\hat{ig}$ );  $\hat{pir}$ -en, -an, -on ( $\hat{w} > \hat{c}$ ). For  $\hat{si}$  may be beô, pese, peorde; for pâre, purde. § 179.

#### [§ 168.—Continued from page 85.]

Sanskrit da-dhâ-mi  $< \sqrt{dh}$ â, Greek  $\tau$ i- $\theta\eta$ - $\mu$ , does not occur as an independent verb in Gothic, and the form is supplied by comparison. The reduplication has given rise to a secondary stem, Sanskrit dadh, Gothic dad, O. H. Ger. tat, from which the plural and second singular are formed with the ablaut of the first conjugation. For second singular -s, see § 166. In haf-ia-de > hxfde, ia drops and  $\sqrt{a}$  shifts (§ 41).

#### 170. Subjunctive Present < Optative Stem nama-i (§ 162).

- Latin. Gothic. O. Sax. O. Norse. Parent Sp. Sanskrit. Greek. Sing .- 1. namai-m námêj-am νέμοι-μι emê-m nimâu nimê nemi 2. namai-s námê-s νέμοι-ς emê-s nimê-s nemi-r nimái-s 3. namai-t námê-t νέμοιemê-t nimâinimê nemi
- Plur.-1. namai-mas námê-ma νέμοι-μεν emê-mus nimâi-*ma* nimê-n nemi-m námê-ta νέμοι-τε emê-tis nimâi-// nimê-n nemi-at 2. namai-tas 3. namai-nt náměj-us νέμοιε-ν emê-nt nimâi-*na* nimê-n nemi
- O. H. Ger. neme, nemê-s, neme; nemê-mês, -t, -n. O. Fries. nime throughout.

  The Latin serves as a future; enêm is archaic. O. Sax. has  $\hat{a}=\hat{e}: nim\hat{a}n$ .

  The plural in Anglo-Saxon ends often in  $-\hat{a}n > -a\overline{n}$ , -on > -en > -c, §§ 18, 38. Before a subject pronoun -e is used.
  - (a.) The long stem ending has worked like the long vowels of feminine nouns (§ 64, 2); the singular is weathered of the personal endings. Plural m > n is shifting (§ 41, b), and the second person conforms with the first and third (§ 40, 1).
  - (b.) The accent in the Sanskrit is the same as in the present indicative; and hence the root vowel is the same; but the stem ending works a-umlaut whenever there is umlaut in the plural indicative; m stops it in Saxon niman.
  - (c.) The plural subjunctive endings (especially -an) are sometimes found in the indicative of auxiliaries, of præteritive presents, and of imperfects, most of which have a subjunctive force. §§ 151, 40.

# 171. The Subjunctive Imperfect (Optative Perfect) Stem $nanam + j\hat{a} > n\hat{e}mj\hat{a}$ (§ 166).

- O. Saxon. O. Norse. Greek. Gothic. O. 11. Ger. Sanskrit. Sing. - 1. nêmjà'-m νε-νεμ(ηκο)ίη-ν nêmjâu nâmi nâmi nâmi 2. nêmjá'-s νε-νεμ(ηκο)ίη-ς nêmjei-s nâmi-s nâmi-r nâmî-s næmi nâmi 3. nêmja'-t νε-νεμ(ηκο)ίη nêmi nâmi Plur.-1. nêmjâ'-ma νε-νεμ(ηκο)ίη-μεν nêmei-ma nàmí-n næmi-m nâmî-*mês* 
  - 2. nêmjû-ta  $v = v \in \mu(\eta \kappa \sigma)(\eta \tau \varepsilon)$  nêmei-h nâmî-n nêmi-d nâmî-t 3. nêmjûs  $v \in v \in \mu(\eta \kappa \sigma)(\eta \sigma av)$  nêmei-na nâmi-n nêmi nâmî-n
  - The Sanskrit is an uncommon form from the Vedas. The accent on the ending leaves the root to the same changes as in the plural of the imperfect indicative. Anglo Saxon stem  $\hat{\imath} > e$  is precession; the personal endings as in the present subjunctive. Conformation with the present brings in the ending -an, -on; for -e, § 170. O. Fries. nome, throughout.

#### 172. Imperative Mode.

Sing.
2. nim, take.

PLUR. nimad, take.

173. Infinitive. niman, to take.

GERUND. tô nimanne, to take.

Present Participle. nimende, taking.

Past Participle. numen, taken.

#### 174. Imperative Stem nama.

O. II. G. Gothic. O. Saxon. O. Norse. Sanskrit. Greek. nem Sing. - náma νέμε, Latin eme nim  $_{\rm nim}$ nim nima-dPlur. — náma-ta νέμε-τε, Latin emi-te  $\min -b$ nemi-dnema-t

Plural -tata > ta > t (§ 38) > d (shifting, § 41, a). O. F. = A. Sax.

#### 175. Noun Forms.

## 1. Infinitive nam + ana; 2. Gerund. nam + ana + ja.

1. Dative ...  $\begin{cases} \text{nám-anâj-a} \\ (\S 79, a) \end{cases} \begin{cases} v \not\models \mu - \varepsilon iv < -\varepsilon v ai \\ (\S 70, a) \end{cases}$   $\min - an \quad \min - an \quad \text{nem-} an \quad$ 

3. Pr. Part. náma-nt  $\begin{cases} \nu \not\in \mu o - \nu \tau - o \varsigma \\ Lat. \text{ eme-nt-is} \end{cases}$  nima-nd( $\iota$ t)-s nima-nd uema-nd-i nema-nt-i

4. P. Part. (bhug-ná  $\{\tau \in \mathcal{K} - vo - v \text{ (born)}\}\$  numa-n-s numa-n numi-nn  $\{ga\text{-nom-}(Strong.)\}\$  (bent)

(Strong.) { (bent) } { do-nu-m (gift)} nutna-n-s nutna-n } { an-êr} 5. P. Part. { na(m)-tá  $\{\nu \epsilon \mu - \eta - \tau \acute{o} - c \}$   $nasi-\acute{p}(a)s$  (gi-)neri-d tal-d-r ga-neri-t

(a.) The dative case ending is gone in Teutonic infinitives. § 38.

(b.) Gerund -enne>-ende (§ 445, 2, nn>nd, § 27, 5), so in O. N.; M. II. Ger.; Friesic, O. Sax., and O. II. Ger. have a genitive nim-annias, -an-nas (-es); nem-ennes; and M. H. German has gen. nem-endes.

(c.) To these stems of the participles are added suffixes contained in

the case endings. §§ 104-106.

(d.) The Greek verbals in  $-\tau \dot{\nu}_{\mathcal{L}}$  are not counted participles (Hadley, 261, c). Only weak verbs have -da, -da, in Teutonic. Few verbs have the participle in -na in Sanskrit; only relies are found in Greek and Latin, but all the strong verbs use it in Teutonic.

(e.) Weak stems in -ia and -ô have i, e, ig or ige, before -an, -anne,

-end. § 165, d.

## 176. Periphrastic Conditional Forms.

#### POTENTIAL MODE.

Modal verbs magan, cunnan, môtan, durran, pillan, sculan, pîtan>utan, may, can, must, dare, will, shall, let us.

#### Present Tense.

Sing.	Indicative Forms.		Subjunctive Forms.	
meah	can, môt, dear t, canst, môst, dearst		mŵge, cunne, môte, durre mŵge, cunne, môte, durre	
mæg, Plur.	can, môt, dear	 	mŵge, cunnc, môte, durre 🔅	
mâgo: ron	n, cunnon, môton, dur-		mægen, cunnen, môten, dur- ren, utan	

Sing. Imperfect Tense, Indicative Forms.

meahte, cúde, móste, dorste, polde, sc(e)olde
meahtest, cúdest, móstest, dorstest, poldest, sc(e)oldest
meahte, cúde, móste, dorste, polde, sc(e)olde

Plur.

meahton, cúdon, móston, dorston, poldon, sc(e)oldon

#### Imperfect Tense, Subjunctive Forms.

Sing. meahte, cúde, môste, dorste, polde, sc(e) olde Plur. meahten, cúden, môsten, dorsten, polden, sc(e) olden niman.

#### GERUNDIAL FORM.

I am to take = I must or ought to take or be taken.

Sing.	PLUR.
ic eom hû eart hê is	$\left  egin{array}{c} p\hat{e} \; sind \\ g\hat{e} \; sind \\ h\hat{i} \; sind \end{array} \right  \; t\hat{o} \; nimanne.$

#### 177. OTHER PERIPHRASTIC FORMS.

1. com (am) + present participle.

Infinitive Future... beôn nimende.

2. dôn (do) +infinitive, § 406, a.

Other Forms: meaht, meahte, etc. (ea>i); mâg-on, -um, -un, -an (â>â); meahtes; meaht-on, -um, -an, -en, -e (§§ 166, 170); can, con; const; cunn-on, -un, -an; cudes; cud-on, -an, -en; mót-on, -um, -un, -an, -en; mót-en, -an, -e; móst-es; móst-um, -on, -an; durre (u>y); durr-on, -an; dorst-on, -en; poldes; pold-on, -um, -un, -an, -e; se(e)oldes; se(e)old-on, -un, -an, -en, -e. Forms of com, peorde, and beôm interchange (§ 178).

# 178. PASSIVE VOICE. INDICATIVE MODE.

SINGULAR.

PLURAL.

Present and Perfect, I am taken or have been taken.

ic eom (peorde) numen. pû eart (peordest) numen. hê is (peorded) numen. | pê sind(on) (peorđad) numene. | gê sind(on) (peorđad) numene. | hî sind(on) (peorđad) numene.

Past and Pluperfect, I was taken or had been taken.

ic pês (peard) numen. pû pêre (purde) numen. hê pês (peard) numen. pê pêron (purdon) numene. gê pêron (purdon) numene. hî pêron (purdon) numene.

#### Future.

#### 1. I shall be taken.

ic beô(m)\* numen. bû bist numen. hê bid numen. pê beôd numene. gê beôd numene. hî beôd numene.

#### 2. I shall or will be taken.

ic sceal (pille) beôn numen. pû scealt (pilt) beôn numen. hê sceal (pille) beôn numen.

pê sculon (pillad) beôn numene. gê sculon (pillad) beôn numene. hî sculon (pillad) beôn numene.

#### Perfect, I have been taken.

ic com geporden numen. Jû eart geporden numen. hê is geporden numen. pê sind(on) gepordene numene. gê sind(on) gepordene numene. hî sind(on) gepordene numene.

#### Pluperfect, I had been taken.

ic pæs geporden numen. þû pære geporden numen. hê pæs geporden numen. | pê pâron gepordene numene. | gê pâron gepordene numene. | hi pâron gepordene numene.

#### 179. Subjunctive Mode.

#### Present.

(If) I be taken.

Sing.

ic (bû, hê) beô numen.

PLUR.
pê (gê, hî) beôn numene.

<sup>\*</sup> The forms of peorde, eom, and beôm interchange.

#### Past.

(If) I were taken.

Sing.
ic (bû, hê) pêre numen.

Plur. Pê (gê, hî) pêren numene.

#### 180. IMPERATIVE MODE.

Sing. Be thou taken: pes bû numen.

Plur. Be ye taken. pesad gê numene.

181. Infinitive. beôn numen, to be taken.

Participle. numen, taken.

### 182. Periphrastic Conditional (§ 176).

POTENTIAL MODE.

#### Present Tense.

SING. Indicative Forms.	Subjunctive Forms.
mxg (&c.) meaht (&c.)	mŵge (&c.) mŵge (&c.) mŵge (&c.) > beôn numen(e).
meaht (&c.)	mûge (&c.)
mæg (&c.) beôn numen(e).	$m \hat{x} ge (\&c.) > be \hat{o}n numen(e).$
PLUR.	<b>.</b> \
mâgon (&c.)	mûgen (&c.)

#### Imperfect.

SING.

meahte (&c.)

meahtest (&c.)

meahte (&c.)

plur.

meahten (&c.)

meahte (&c.)

meahte (&c.)

meahte (&c.)

meahte (&c.)

meahten (&c.)

For beón (infinitive) is found pesan or peordan. The forms interchange of beó, sî, pese, peorde; of pŵre, purde; of pes, beó, peord. Bist, bid (i>y); beó, beód (eó<ió). Ælfric's grammar has indic. pres. eom, imperf. pws, fut. beó, perf. pws fulfremedlîce (completely), pluperf. pws gefyrn (formerly); subjunctive for a wish, pres. beó gyt (yet), imperf. pŵre, pluperf. pŵre fulfremedlîce; for a condition, pres. eom nu (now), imperf. pws, fut. beó gyt (yet); imperative sî; infinitive beón.

## 183. WEAK VERBS.—(Conjugation VI.)

Active Voice.

Pres. Infinitive.	IMPERF. INDICATIVE.	Passive Participle.
nerian, save;	ner <i>ede ;</i>	$\mathrm{ner} e d.$
hŷran, hear;	hŷr <i>de ;</i>	$\hat{\text{hyred}}$ .
lufian, love;	$\mathrm{luf} \hat{o} de$ ;	$(\emph{ge-})$ luf $\emph{od}$ .

#### INDICATIVE MODE.

Present (and Future) Tense ( $\S$  165, d).

I save, hear, love.

SINGULAR.	PLURAL.			
ic ner <i>ie</i> , hŷr <i>e</i> , luf <i>ige</i> .	pê neriad, hŷrad, lufiad.			
þû nerest, hýrest, lufæst.	gê neriad, hŷrad, lufiad.			
hê nered, hŷred, lufdd.	hî neriad, hŷrad, lufiad.			

## Imperfect (§§ 160, 166, 168).

I saved, heard, loved.

ie ner <i>ede</i> , hŷr <i>de</i> , luf <i>ôde</i> .	pê neredon, hŷrdon, lufódon.
þû ner <i>edest</i> , hŷr <i>dest</i> , luf <i>ôdest</i> .	gê ner <i>edon</i> , hŷr <i>don</i> , luf <i>ôdon</i> .
hê nerede, lıŷrde, lufóde.	hî neredon, hŷrdon, lufôdon.

## Future (§ 167).

I shall (will) save, hear, love.

ic sceal (pille)  bû sceal (pille)			ı (pillad)	hŷran,
hê sceal (pille)	) lancem.	hî sculon	(pillad)	) lufian.

## Perfect (§ 168).

	(8 )			
Transitive.	Intransitive.			
I have saved, heard, loved. Sing.	I have (am) returned.			
ic hæbbe $\begin{array}{c} \text{bû hæfst, haf} \\ \text{hô hæfst, haf} \\ \text{haf} \end{array} \begin{array}{c} \text{nered, hŷred,} \\ \text{luf} \\ \text{od.} \end{array}$	$\left. \begin{array}{l} \text{ic co} m \\ \text{pû ear} t \\ \text{hê is} \end{array} \right\}$ gecyrred.			
Plur.  pê habb $ad$ gê habb $ad$ hî habb $ad$ $\begin{pmatrix} \text{nere}d, \text{h}\hat{\mathbf{y}}\text{re}d, \text{luf}\hat{o}d. \end{pmatrix}$	pê sind (sindon)			
hî habbad ) nerea, nyrea, 1010a.	ge sina (sindon) } gecyrreae.			

Ia, iga, igea, ga interchange, and ie, ige, ge:  $\hat{o} > (\check{a}, u) > \text{plur. } e$ . For variations of auxiliaries and endings, see corresponding tenses of strong verbs.

## Pluper'fect (§ 168).

Pluper'fect (§ 168).							
TRANSITIVE.	Intransitive.						
I had saved, heard, loved.	I had (was) returned.						
Sing.  ic hæfde  pû hæfdest  hê hæfde  Properties	ic pæs þû pŵre hê pæs						
Plur.  pê hæfdon gê hæfdon hî hæfdon							
184. Subjunctive Mode.							
Present	(§ 170).						
(If) I save	, hear, love.						
SINGULAR.  ie $\hat{p}\hat{u}$ nerie, hŷre, lufige.	Plural.    pê   gê   ner <i>ien</i> , hŷr <i>en</i> , luf <i>igen</i> .   hî						
Imperfec	t (§ 171).						
-	heard, loved.						
$\left\{ \begin{array}{l} { m ic} \\ { m b} \hat{ m u} \\ { m h} \hat{ m c} \end{array} \right\}$ nerede, h $\hat{ m y}$ rde, luf $\hat{ m o}$ de.	$\left  egin{array}{c} \mathrm{P}^{\hat{\mathrm{e}}} \\ \mathrm{g}\hat{\mathrm{e}} \\ \mathrm{h}\hat{\mathrm{i}} \end{array} \right $ ner <i>eden</i> , hŷr <i>den</i> , luf <i>ôden</i> .						
Future	(§ 167).						
	y) save, hear, love.						
ie scyle (pille) bû scyle (pille) hê scyle (pille) lufian.	pê scylen (pillen)   nerian, hŷr- gê scylen (pillen)   an, lufian.						
Perfect (§ 168).							
Transitive.  (If I) have saved, &c.  Sing. hæbbe $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$							
Pluper'feet (§ 168).							
(If I) had saved, &c.  Sing. hæfde } nered, hŷred, Plur. hæfden } lufôd.	(If I) had (were) returned.						

## 185. Imperative Mode (§ 174).

Save, hear, love.

Sing.

2. nere, hŷr, lufa.

PLUR. neriad, hŷrad, lufiad.

### 186. Infinitive Mode (§ 175).

To save, hear, love.

Present. nerian>nerigan, nerigean, nergan; hŷran; lufian> lufigan, lufigean.

Gerund. tô nerianne, hŷranne, lufianne.

#### Participles.

Saving, hearing, loving.

Present. neriende, hŷrende, lufigende.
saved. heard. loved.
Past... nered, hŷred, (ge-)lufód.

187. The special periphrastic forms and the whole passive voice of weak verbs are conjugated with the same auxiliaries as those of strong verbs (§§ 176-182).

#### 188. PRESENTS (Weak).

- (a.) Like nerian inflect stems in -ia from short roots: derian, hurt; helian, cover; hegian, hedge; scerian, apportion; spyrian, speer; sylian, soil; funian, thunder, etc.
- (b.) But many stems in -ia from short roots have compensative gemination of their last consonant where it preceded i— (throughout the present, except in the indicative singular second and third, and the imperative singular); ci > cc, di > dd, fi > bb, gi > cg, li > ll, etc.; indicative leege (< legie), lay, legest, legest, leegat; leegat (< legiad); subjunctive leege, leegan; imperative lege, leegat; infinitive leegan; part. pres. leegande; part. past leged. So recean, reach; hreddan, rescue; habban, have; sellan, give; tellan, tell; fremman, frame; elynnan, elang; elynan, elang; ela
- (c.) Like hýran inflect stems in -ia > -e > from long roots: dŵlan, deal; déman, deem; belŵpan, leave; mŵnan, mean; sprengan, spring; styrman, storm; cennan, bring forth; cyssan, kiss, etc. Infinitives in -ean occur: séc-ean, § 175, e.

(d.) Like luftan inflect stems showing -6 in the imperfect: árian, honor; beorhtian, shine; cleopian, eall; hopian, hope. Past participles have 6, å, e; gegearp-6d, -åd, -ed, prepared.

### 189. SYNCOPATED IMPERFECTS (Weak).

(a) Stem -e < -ia is syncopated after long roots: cig-an, eall, cig-de; dŵl-on, deal, dŵl-de; dćm-an, deem, dém-de; drêf-an, tropble, drêf-de; fêd-an, feed; hêd-an, heed; hŷr-an, hear; lŵd-an, lead; be-lŵp-an, leave; mŵn-an, mean; nŷd-an, urge; rêd-an, read; spêd-an, speed; spreng-an, spring, spreng-de; bærn-an, burn, bærn-de; styrm-an, storm; so sep-de and sep-te, showed.

(b.) Assimilation.—After a surd, -d becomes surd (-t). (Surds p, t, c (x), ss, h, not f or s alone, §§ 17, 30): rîèp-an, bind, rîèp-te; bêt-an, better, bêt-te; grêt-an, greet, grêt-te; mêt-an, meet, mêt-te; drene-an, drench, drene-te; lŷx-an, shine, lŷx-te; but lŷs-an, release, lŷs-de; fŷs-an, haste, fŷs-de; rîs-an, rush, rîès-de.

(c.) Dissimilation.—The mute c becomes continuous (h) before

-t: tive-an, teach, tivh-te; éc-an, eke, éh-te and éc-te, 36, 3.

(d.) RÜCKUMLAUT.—Themes in eeg; eec, ell; enc, eng; ée; yeg, ync, i-umlaut for acg; acc, all; anc, ang; ée; ueg, unc, may retain a (> w; ea; o); ó; u > o in syncopated imperfects (§§ 209-211): leegan, lay, lægde; recean, rule, realte; cpellan, kill, cpealde; pencan, think, pohte; brengan, bring, brohte; récan,

reck, rôhte; byegan, buy, bohte; byncan, seem, bohte.

(e.) Gemination is simplified, and mn > m (Rule 13, page 10): cenn-an, beget, cen-de; elypp-an, elip, elip-te; cyss-an, kiss, cys-te; dypp-an, dip, dyp-te; êht-an, pursue, êhte; fyll-an, fill, fyl-de; gyrd-an, gird, gyrde; hredd-an, rescue, hredde; hyrd-an, harden, hyrde; hyrt-an, hearten, hyrte; hwft-an, bind, hwfte; leeg-an, lay, leg-de; merr-an, mar, mer-de; mynt-an, purpose, mynte; nemn-an, name, nem-de; rest-an, rest, reste; riht-an, right, rihte; scild-an, guard, scilde; send-an, send, sende; spill-an, spill, spil-de; sett-an, set, sette; still-an, spring, stil-de; stylt-an, stand astonished, stylte; pemm-an, spoil, pem-de.

(f.) Ectilipsis occurs (g): cégan, call, cégde, céde. See § 209. 190. Past Participles are syncopated like imperfects in verbs having rückumlaut, often in other verbs having a surd root (§ 189, b), less often in other verbs: sellan, give, sealde, seald; ge-séc-an, seek, ge-séh-te, geséht; sett-an, set, sette, seted and set; send-an, send, sende, sended and send; heân, raise, heâd, raised.

191 Preserves - Illustrations of Umlant

191. Presents.—Illustrations of Umlaut.									
Conjugation	(I.)		(I.)		(I.)		(III.)		(III.)
	drepan,		cuman,		beorgan,		scûfan,		creôpan,
	strike.		come.		guard.		shove.		creep.
Sing.— 1.	${ m drep} e$		$\operatorname{cum} e$		$\mathrm{beorg} e$		scûfe .		$\operatorname{cre\^op} e$
0	$\int drip(e)st$	ſ	$\operatorname{cym}(e)st$	S	$\mathrm{byrh}st$	5	$sc\hat{y}f(e)st$	ſ	$\operatorname{cr\hat{y}p}(e)st$
٠.					beorgest(y)			J	<b>c</b> reôp <i>est</i>
9	$\operatorname{drip}(e)dt$	S	$\operatorname{cym}(e)d$	ſ	byrhat	ſ	scŷf(e)d(t)	1	$\operatorname{cr\hat{y}p}(e)d$
ο,	(drep <i>ed</i>	l	cumect	1	beorged(y)	ĺ	scûfeđ		creôpect
Plur.—	${ m drep} adt$		${ m cum} adt$		${\tt beorg} a at$		scûfad		creôpad
Conjugation	(IV.)		(IV.)		(V.)		(V.)		(V.)
	far <i>an</i> ,		bacan,		feallan,		lâcan,		grôpan,
	fare.		bake.		fall.		teap.		grow.
Sing.— $1$ .	fare		$\mathrm{bac}e$		fealle		lâce		grôpe
	farest	Í	$\mathrm{bec}st$	ſ	$\mathrm{fel}st$	ĺ	lâc $st$	(	grêp <i>st</i>
2.	(far <i>est</i>	Ì	bacest			٦	lâc <i>est</i>	ĺ	grôpest
	$\int \operatorname{fer}(e) dt$		$\mathrm{bec} \epsilon t$	(	$\mathrm{fel} d$	(	$l\hat{\mathbf{e}}\mathbf{c}(e)$ d		grêp <i>đ</i>
3.	(farect	Ì	$\mathrm{bac}\mathit{ed}$	Ì			lâcect	ĺ	grôped
Plur.—	farad		baca $d$		${\rm feall} a d$		lâc <i>ađ</i>		grôpađ
	192.	Il	lustration	s	of Assim	il	lation.		
Conjugation.	(I.)		(I.)		(I.)		(I.)		(I.)
	etan,		tredan,		bind $an$ ,		cpeđan,		lesan,
	eat.		tread.		bind.		quoth.		collect.
Sing.— 1.	$\mathrm{et}e$		${ m tred} e$		$\mathrm{bind}e$		cpeđe		lese
0	$\{ egin{array}{l}  ext{it}(e)st \  ext{et}est \ \end{array} $		$\mathrm{tri}(\mathrm{de})st$	Ş	bin(t)st	ſ	$\mathrm{cpi}st$	ſ	list
٠ سـ ٠	l et <i>est</i>		${ m tred}{\it est}$	(	bindest	(	cpeđ <i>est</i>	ĺ	lesest
9	sitect, it		trit		bint	ſ	cpiđ	ſ	list
ο.	(eted	l	treded(i)			(	cpeđ <i>eđ</i>	ĺ	$\mathrm{les} e dt$
Plur.—	et $adt$		${ m tred} a dt$		bind <i>ad</i>		cpeđa <i>đ</i>		lesat
					(IV.)		(III.)		
Conjugation.	(I.)		(III.)		sleân<				(I.)
	berstan,		leôgan,		sleahan,		fleohan,		licgan,
	burst.		lie.		slay.		flee.		lie.
Sing.— 1.	berste		le $\hat{0}$ g $e$		sleâ		fleô		licge
	(birst		$l\hat{\mathbf{y}}\mathbf{h}st$		slehst (y)	)			ligst
2.		ĺ	$ m le \hat{o} g\it est$	1	slea <i>gest</i>	5	flŷh <i>st</i>		licgest
	(birst(ed)					)			li(g)d
3.	bersted	1	$\mathrm{le\hat{o}g}$		slea <i>ged</i>	}	flŷhæ		li(c)geat
Plur.—	berstaat		leogad		sleâđ		fleô $d$		lieg <i>ađ</i>
			J						S

#### VARIATIONS OF PRESENT INDICATIVE.

193. Stem -i > -e in the singular second and third person works on the root vowel differently from -a > -e of the other persons.

(1.) Root i is here unchanged, while other forms have a-umlaut (i > e), § 32, or breaking (i > eo), § 33: drepan; steorfan, starve, steorfe, stirf(e)st, stirf(e)d, steorfad; but y, not i, is usually found with eo, and often incorrectly with e.

(2.) Here is i-umlaut of a, ea, eo, u, â, ô, câ, eô, û, to e, e(y), y, y, æ, ê, ê( $\hat{y}$ ),  $\hat{y}$ :

baean, feallan, sleahan > sleán, beorgan, euman, lácan, grópan, hleápan, creópan, scáfan. § 32.

(3.) Here is shifting of a > x: faran; a > e is rare. § 41.

194. Stem -i > -e of the singular second and third person is often syncopated in strong verbs and weak verbs of the first class. Then

Variation of root vowel remains,

Assimilation of consonants follows,

Gemination is simplified: etan,  $td > t \ (\S 35, B)$ ; tredan,  $dst > st \ (\S 35, A)$ ,  $dd > t \ (\S 36, 5)$ ; bindan,  $ndst > ntst > nst \ (\S 35, A)$ ,  $ndd > nt \ (\S 36, 5)$ ; epedan,  $dst > st \ (\S 35, A)$ ,  $dd > d \ (\S 20, 13)$ ; lesan,  $sst > st \ (\S 20, 13)$ ,  $sd > st \ (\S 35, B)$ ; berstan, stst > st,  $std > st \ (\S 35, B)$ ; leogan, gst > hst,  $gd > hd \ (\S 35, B)$ ; drifan, drive, drif(e)st, drif(e)d or  $drift \ (\S 35, B)$ .

(a.) The ending of the third person -d (-p) was a surd (p) when these changes were established (e. g. dd > t). Gothic grammars give -p, but -d is often in the manuscripts; Old Saxon grammars give -d, but -th is often found. English has uniformly -th = -p. In Gothic, any dental +a preceding dental =st; +a preceding labial =ft; +a preceding guttural =ht, a law which illustrates the frequent appearance of final t in Anglo-Saxon. In Anglo-Saxon folkspeech there was doubtless variation in the sound of this ending, as in Gothic and Old Saxon; in syncopated forms it was surd after surds:  $cr\hat{y}pt$  (p), creeps; drinct (p), drinks; sonant after sonants (rare): bringd, brings (z); but the predominant sound was always surd, as in Gothic and English. Compare liget for liged, lieth.

(b.) Of the three forms given of the singular second and third persons, the syncopated (dripd) is the common prose form, the unsyncopated, unvaried, or varied by i-umlaut (driped, byrged) is more frequent in poetry, the varied by a-umlaut (dreped) is a later conformation with the other persons.

195. Verbs from roots in -h contract (§ 52): slean < sleahan; fleon > fleohan.

196. Stems in -ia with compensative gemination hold it except

in the indicative singular second and third—sometimes throughout; but the imperative singular has -e (§§ 188, b; 199; 207, d): liegan < ligian, lie, imperative lige.

## 197. VARIATION IN STRONG IMPERFECTS.

cpedan, quoth. Sing.—cpæd cpæde epæd	sleahan $>$ sleân, $slay$ . slôh $(g)$ slôge slôh $(g)$	seahan > seôn, see. seah sêge, sâpe seah	ceôsan, choose. ceâs cure ceâs
Plur.—epâdon	slôgon	sægon, sapon	curon
Part.—cpeden	slægen	sepen, segen	coren:

d > d (§ 36, 2); h > g (§ 36, 2); s > r (§ 35, 3, b); h > p in sape (Gothie saihvan) is really hp > p (§ 35, 3, b). So inflect lidan, lad, lidon, sail, etc. (§ 205); seodan, sead, sudon, seethe, etc. (§ 206); teah, tuge < teohan, tug; freosan, freeze (frore); forleosan, lose (forlorn); hreosan, rush; pesan, be, p. p. pesen, etc. (§ 206).

# 198. Summary of Variations in Conjugation.

- (a.) The root vowel may take five forms:
- (1.) Throughout the present except the indicative singular second and third persons.
  - (2.) In the indicative singular second and third persons.
  - (3.) In the imperfect singular first and third persons.
  - (4.) In the other forms of the imperfect.
  - (5.) In the passive participle.
- (b.) Consonant assimilation works mainly on the indicative singular second and third persons, and on the weak imperfects and passive participles.
- (c.) We give the present indicative singular first, second, and third persons, the imperfect indicative singular first person and plural first person, and the passive participle.
- (d.) Only the varied syncopated forms of the present indicative second and third persons are often given; the other regular forms generally occur, but may be easily supplied (§ 193, b). Any variation of vowel, or assimilation of consonants, which has been given in the phonology, and is here recorded as found in any verb, may be looked for with any similar verb. The variations of the imperfect plural -on (§§ 166, 170) are not given. The final root consonants determine the arrangement, —labials, dentals, gutturals. Vowels in parenthesis after a word are variations of its root vowels.

## First Conjugation, $\sqrt{a}$ .

199.—I. Roots ending in a single consonant not a liquid:

Ablaut (i; a, a; i) > (e; x, x; e); i > c, a-umlaut;  $a > x, \hat{a} > \hat{e} > \hat{e}$ , shifting (§§ 158, 32, 41); (y, ie) < i, bad spelling, is frequent; variation of consonants, § 194. Layamon and Ormulum hold the Ang.-Sax. ablaut, though with varying spelling; in Old English it is broken up, especially in the imperfect, where both numbers at last are alike. English ablaut  $(\bar{e}e, \bar{e}a; a, a; \bar{e}e, \bar{e}a) = (\hat{i}; \bar{a} \text{ or } \bar{e}; \hat{i}) : \bar{e}at, ate (\bar{e}t), \bar{e}aten; for stems with g-breaking and in <math>-ia(i; a, a; i) : bid, b\bar{a}dc, bidden; e > \hat{i}$ , progression (§ 38); w > e, shifting (§ 41). Most of these verbs vary in English from their type in conformation with the forms in § 200, and with weak verbs.

```
PART, PAST.
      INDICATIVE PRESENT.
                                IMPERF. SING. PLUR.
                       24
 1st.
          2d.
                                                       \ drepen
                                                                   strike.
drepe, drip(e)st, drip(e)d (h); drwp, drwpon;
                                                       ( (o), § 200.
spefe, spif(e)st, spif(e)d(p,t); spxf, spxfon;
                                                        spefen,
                                                                   sleep.
pefe, pif(e)st, pif(e)d(p,t); pxf, pxfon(e);
                                                        pefen,
                                                                   weave.
                                                        eten,
ete, it(e)st, it ited (y, ie, e);
                                 æt, æton;
                                                                   eat.
                                 fræt, fræton;
frete, frit(e)st, frit frited;
                                                        freten,
                                                                   eat up.
                                 mæt, mæton;
                                                        meten,
mete, mit(e)st, mit;
                                                                   mete.
                                                                  knead.
cnede, cni(de)st, cnit;
                                 cnæd, cnædon;
                                                        cneden,
trede, trist trides, trit trided træd, trædon;
                                                        treden,
                                                                  tread.
  (y, ie, e);
                                 cpæd, cpædon;
cpede, cpist, cpid (y) cpeded;
                                                        cpeden,
                                                                  quoth.
                                 læs, læson;
                                                        lesen,
                                                                  gather.
lese, list, list;
ge-nese, -nist, -nist;
                                 -næs, -næson;
                                                                  recover.
                                                        -nesen,
                                 pæs, pæron;
                                                        ge-pesen, be
(pese, pesest, pesed) rare;
sp(r)ece (w), spricst, spricd (h); sprwc, sprwcon;
                                                        sprecen, speak.
                                præc, præcon;
                                                                  wreak.
prece, pricst, pricd (b);
                                                        precen,
pege, pigst (hst), pigd (hd);
                                pxg(h), pxgon(a, e); pegen,
                                                                  carry.
brece, see § 200; hpetc, whet; pede, bind; stece, stick, are doubtful; so also
(fitan, arripere; hnipan, collabi; gipan, hiare; screpe, scrape; pede, wed).
g-breaking: i > (ie, io, eo > y); a > ea > e, a > ea > e. §§ 33, 35.
gife (ie, &c.), gifst, gif(e)d (b); gcaf(x,e), geafon(ê); gifen, give.
for-gite (ie, &c.), -gitst, -git; -geat (x, e), -geâton (\hat{e}); -giten, forget.
```

h-breaking: i > eo, a > ea > e. §§ 33, 35.

seohe (seò), sihst, si(h)d (y>co); seah, sŵgon (ê), sâpon; ge-sepen,-g-, sec. ge-feohe (-feò), -fihst, -fi(h)d; -feah (e), -fŵgon; -fcgen, rejoice.

Stems in -ia (compensative gemination, § 196), no a-umlaut, or late.

The imperative has -e: frige, site, but plur. pregeat occurs.

 $\begin{array}{c} friege, frig(e)st \, (hst), frig(e)d \\ (ht, p); \end{array} \} \begin{array}{c} frwg, frwgon; \\ (e, w), \end{array} \} \begin{array}{c} ge \cdot frigen \\ (e, w), \end{array} \} \text{ inquire.}$  lie, high equation (e, w), high equa

```
INDICATIVE PRESENT.
```

```
1st. 2d. 3d. IMPEEF, SING. PLUE. PAET, PAST, picge, pigst, pig(e)d(hd); peah(pah), pigcon(\hat{a}, \hat{c}); pigen, take.
sitte, sit(e)st, sit; sxt, siton; ge-seten, sit.
bidde, bi(de)st, bit; bxd, bxdon; beden, bid.
Add feege, feah, fetch; spritte, sprout; (hlicee, blame; snicce, sneak)?
```

## 200.—II. Roots ending in a single liquid:

```
Ablant (i; a, \hat{a}; u) > (i (eo, y); o, \hat{o}; u) (e; x, \hat{x}; o); i > (eo, y), a > o, \hat{a} > \hat{o}, m-assimilation; i > e, u > o, a-umlaut; a > x, \hat{a} > \hat{x}, shifting; i > eo, a > ea, r-breaking; eo > y, i-umlaut: (x, ea) > e, shifting. §§ 158, 35, 32, 41.
```

English ablaut ( $\bar{c}a$ ;  $\check{a}$  or  $\bar{v}$ ;  $\bar{o}$ ):  $st\bar{e}al$ ,  $st\bar{o}le$ ,  $st\bar{o}len$ ;  $\bar{c}a$ ,  $\check{a}$ , § 199;  $\bar{o}$  lengthened in the past part., conformation in the imperfect.

```
nime(eo, y), nim(e)st, nim(e)d; nam(o), nâmon(ô);
                                                            numen, take.
cpime > \{cim(e)st \} cim(e)d \} cpam(o) \{cpamon(o)\} cumen \}
                                                                     come.
       \int cym(e)st\int cym(e)d\int c\tilde{o}m
                                            5 cômon
                                                             (y), \delta
cpele, cpilst, cpild;
                                   epæl, epælon;
                                                            cpolen,
                                                                     kill.
ge-dpele, -dpilst, -dpild;
                                   -dpxl, -dpxlon;
                                                            -dpolen, err.
hele, hilst, hild;
                                   hal, hâlon;
                                                            holen,
                                                                     conceal.
hpele, hpilst, hpild;
                                   hpæl, hpælon;
                                                            hpolen,
                                                                     sound.
                                   stæl, stælon;
                                                            stolen,
                                                                     steal.
stele, stilst, stild;
                                   spæl, spælon;
spele, spilst, spild;
                                                            spolen,
                                                                     sweal.
                                   bar, bâron;
                                                            boren,
                                                                     bear.
bere, birst (y), bird (y);
                                   scær (ea, e), scæron;
scere(eo), scirst(y), scird(y);
                                                            scoren,
                                                                     shear.
                                   tær, tæron;
tere, tirst, tird (y);
                                                                     tear.
                                                            toren,
                                                           (-pporen
                                   -ppxr, -ppxron;
                                                            -puren
                                                                     weld.
ge-ppere, -ppirst, -ppird;
                                                           (-prûen, )
brece, briest, bried (b);
                                   bræc, bræcon;
                                                            brocen, break.
```

# 201.—III. Roots ending in two consonants, the first a nasal:

Ablaut (i; a, u; u); i > y, bad spelling, is frequent; a > o, nasal assimilation (§§ 158, 35); variation of consonants, § 194.

Final gemination is often preserved. Unsyneopated forms are very common (§ 194). English ablaut (i; a or u; u): swim, swam or swum, swum; but stems in -nd have progression  $(\bar{i}; ou; ou) = \hat{a}i; \hat{a}u; \hat{a}u$ : find, found.

```
hlummen,
                                                                sound.
hlimme, hlimst, hlimd;
                              hlam(o), hlummon;
                                                     grummen,
                                                                 rage.
                              gram (o), grummon;
grimme, grimst, grimt;
spimme, spimst, spimd;
                              spam (o), spummon;
                                                      spummen,
                                                                 swim.
                                                                 climb.
                              clamb (omm), clumbon; clumben,
climbe (§ 36), climst, climd;
                              -lāmp, -lumpon;
                                                     -lumpen,
                                                                 happen.
ge-limpe, -limpst, -limpd (p);
ge-rimpe, -rimpst, -rimpd (h); -ramp, -rumpon;
                                                     -rumpen,
                                                                 rumple.
brinne (beorne, § 204), brinst, } bran, brunnon;
                                                     brunnen,
                                                                 burn.
  brind;
                                                                 begin.
                              -gan, -gunnon;
                                                     -gunnen,
on-ginne, -ginst, -gind;
```

```
b-linne, linst, lin(ni)d;
                                   lan, lunnon:
                                                         lunnen.
                                                                     cease.
rinne (eorne, § 203), rinst, rind;
                                  ran, runnon;
                                                         runnen,
                                                                     run.
sinne, sinst, sind;
                                  san, sunnon;
                                                         sunnen,
                                                                     think.
spinne, spinst, spind;
                                                         spunnen,
                                  span, spunnon;
                                                                     spin.
                                                                    (fight
pinne, pinst, pind;
                                  pan, punnon;
                                                        punnen,
                                                                    l(win).
stinte, stin(t)st, stint;
                                  stant, stunton;
                                                                     stint.
                                                         stunten,
                                  prant, prunton;
printe, prin(t) st, print;
                                                        brunten,
                                                                    swell.
binde, bin(t)st, bint;
                                  band (o), bundon;
                                                         bunden,
                                                                     bind.
finde, fin(t) st, fint;
                          (funde) fand (o), fundon;
                                                        funden,
                                                                     find.
                                   grand, grundon;
grinde, grin(t)st, grint;
                                                         grunden,
                                                                     grind.
hrinde, hrin(t)st, hrint;
                                  hrand, hrundon;
                                                         hrunden,
                                                                     push.
                                                                   ∫pine
spinde, spin(t)st, spint;
                                  spand, spundon;
                                                         spunden.
                                                                    (swoon).
pinde, pin(t)st, pint;
                                  pand, pundon;
                                                        hunden,
                                                                     swell.
pinde, pin(t)st, pint;
                                  pand, pundon;
                                                        punden,
                                                                     wind.
                                                                    (vield
crince, crinest, crined (b);
                                  cranc, cruncon;
                                                        cruncen,
                                                                    (cringe).
                                                                    (go out
\hat{a}-epince, -epincst, -epincd(b);
                                  -cpane, -cpuncon;
                                                        -cpuncen,
                                                                    ((quench)
drince, drinest, drined (b);
                                                                     drink.
                                  dranc, druncon;
                                                         druncen,
for-scrince, -scrincst, -scrincd
                                  -scrane, -scruncon;
                                                        -scruncen, shrink.
                                                                     sink.
since, sincst, sincd (b);
                                  sanc, suncon;
                                                         suncen,
                                                                     stink.
stince, stincst, stincd (b);
                                  stanc, stuncon;
                                                         stuncen,
spince, spincst, spincd (b);
                                  spane, spuncon;
                                                         spuncen,
                                                                     toil.
bringe (cge), bringst, bringd;
                                                                     bring.
                                  brang (o), brungon;
                                                         brungen,
                                                                    (wither
clinge, clingst, clingd;
                                  clang, clungon;
                                                         clungon,
                                                                   (cling).
                                                                    (fall,
cringe(cge), cring(e)st, cring(e)d; crang (o), crungon;
                                                         crungen,
                                                                   (cringe.
ge-fringe,-fring(e)st,-fring(e)d; -frang, -frungon;
                                                                    ask.
                                                         -frungen,
geonge;
                                  gang, gungon;
                                                                     go.
                                                                    fall,
gringe, gring(e)st, gring(e)d;
                                 grang, grungon;
                                                         grungen,
                                                                   Cringe.
singe, sing(e)st, sing(e)d;
                                  sang (o), sungon;
                                                         sungen,
                                                                    sing.
                                                                    spring.
springe, spring(e)st, spring(e)d; sprang(o), sprungon; sprungen,
stinge, sting(e)st, sting(e)d;
                                  stang, stungon;
                                                         stungen,
                                                                    sting.
spinge, sping(e)st, sping(e)d;
                                  spang (o), spungon;
                                                         spungen,
                                                                    swing.
                                                                    grow.
ge-pinge, -ping(e)st, -ping(e)d;
                                  -pang(o), -pungon;
                                                         -pungen,
pringe, pring(e)st, pring(e)d;
                                 prang (o), prungon;
                                                                    throng.
                                                         prungen,
                                                                    Dict.
(ppinge, pping(e)st, pping(e)d;
                                 ppang, ppungon;
                                                         ppungen),
                                                                   constrain.
                                                                    wring.
pringe, pring(e)st, pring(e)d;
                                 prang (o), prungon;
                                                        prungen,
     Add scrimme, shrimp; slincan, slink; slingan, sling.
```

202.—IV. Root in two consonants, the first g, or three consonants with metathesis of r:

Ablant (i; a, u; u) > (e; x, u; o); i > e, u > o, a-umlant  $(\) 32); a > b$ x > c, shifting (§ 41). Umlaut and shifting stopped by n. §§ 200, 201.

```
INDICATIVE PRESENT.
                             IMPERF. SING.
                                            PLUR.
                                                      PART. PAST.
                                        brugdon strogden (e) braid.
bregde ) bregdest ) bregded ) bragd
brede \( bri(t)st \) brit
                                                   ( den, § 199 )
stregde\ strigdest\ strigded\ strægd
                                        ) strugdon strogden
                                                                 (strow,
strede \( \) stri(t)st \( \) strit
                                                                 (sprinkle.
                              frxg(e)n frugnon frugnen
frigne
 (e?)
                                        ∫ frunon ∫ frunen
         birst, birst(ed) (ie); barst,
                                          burston; borsten,
                                                                   burst.
         hirscest, hirsced; harse,
bersee,
                                         hurscon; borseen,
                                                                   thresh.
```

## 203.—V. Root in two consonants, first a trill (l or r):

(a.) Ablaut (i; a, u; u) > (e; ea, u; o); i > e, u > o, a-umlaut  $(\delta 32);$ a > ea (1-breaking, § 33) > eo (irregular spelling), or pea > peo, p-assimilation (§ 35)? Unsyncopated forms in e are common: helpest, helped. English ablaut (e;  $\check{a}$ ,  $\check{e}$  or  $\check{o}$ ;  $\check{o}$ );  $ea > \check{a}$  or  $\check{e}$ , shifting, § 38, A;  $\check{o}$ , § 200; but all imperfects have become weak: help; (hălp, hělp, hōlp), helped; (hōlpeĥ), helped.

```
belle, bilst, bild;
                                      beal, bullon;
                                                             bollen.
                                                                        bellow.
                                     (speal (speoll, Rask),)
spelle, spilst, spild;
                                                             spollen,
                                                                        swell.
                                        spullon;
helpe, hilpst (e), hilpd (b);
                                      healp, hulpen;
                                                             holpen,
                                                                        help.
delfe, dilfst, dilfd;
                                      dealf, dulfon;
                                                             dolfen,
                                                                        delve.
melte, miltst, milt;
                                      mealt, multon;
                                                             molten,
                                                                        melt.
spelte, spiltst, spilt (i > ie, y);
                                      spealt (eo?), spulton; spolten,
                                                                        die.
be-telde, -til(t)st, -tilt;
                                      teald, tuldon;
                                                             tolden,
                                                                        cover up.
melce, milest, miled ( b);
                                      meale, mulcon;
                                                             molcen,
                                                                        milk.
                                      bealg(h), bulgon;
belge, bilgst (hst), bilgd (hd);
                                                             bolgen,
                                                                        be wroth.
                                      fealg(h), fulgon;
                                                                        go into.
felge, filgst (hst), filgd (hd);
                                                             folgen,
                                                             spolgen \ (spelgen, \} swallow.
spelge, spilgst(hst), spilg(e)d(hd); spealg(h), spulgon;
                                                             Koch),
```

y-breaking, i > ie > y (§ 33); i > e is also found, a-umlaut, §§ 32, 194, b.

Add  $\hat{a}$ -selce (e > eo, ea), sulk.

gille(e, ie, y), gilst(ie, y), gild(ie, y);geal, gullon; gollen, yell. gilpe (ie, y), gilpst (ie, y), gilpst (h) (ie, y); gealp, gulpon; golpen, boast. gilde(ie, y), gil(t)st(ie, y), gilt(ie, y);geald, guldon; golden, pay.

## 204.—(b.) Before r (and h):

Ablaut (i; a, u; u) > (eo; ea, u; o); i > co, a > ca, breaking  $(\S 33); u > o$ , a-umlaut  $(\S 32)$ . After labials (p, m, p), eo may go to u  $(\S 35, 2); y$  for i abounds. Unsyncopated broken forms prevail: peorpest, peorped. Vowels brought before r by metathesis often retain their old umlaut:  $rinne > irne; brinne > birne; bersee, bersee (\S 202)$ . English like  $(a); eo > e, \S 38, A$ .

```
gear, gurron;
                                                                     whur.
georre, gyrst, gyrd;
eorne(i, y), yrn(e)st(i, eo), yrn(e)d) (earn) arn(o),
  (i, co);
                                         urnon;
beorne(i, y), beorn(e)st(y), beorn(e)d \setminus bearn(barn)(o),
                                         burnon;
meorne (u), myrnst, myrnıt;
                                       mearn, murnon;
                                                           mornen, mourn.
                                        spearn, spurnon; spornen, spurn.
speorne (u, o), spyrnst, spyrnd;
peorpe (u, y), pyrpst, pyrpst (b);
                                       pearp, purpon;
                                                           porpen,
                                                                     throw.
ceorfe, cyrfst, cyrfet;
                                       cearf, curfon;
                                                           corfen,
                                                                     carve.
deorfe, dyrfst, dyrfd;
                                       dearf, durfon;
                                                           dorfen,
                                                                     suffer.
hpeorfc (u, o, y), hpyrfst, hpyrfd;
                                       hpearf, hpurfon;
                                                           hporfen, return.
                                                                     die,
                                                           storfen,
steorfe, styrfst, styrfd;
                                       stearf, sturfon;
                                                                    (starve.
                                       spearf, spurfon;
                                                           sporfen, cleanse.
speorfe, spyrfst, spyrfd (t);
                                       peard, purdon;
peorde (u, y), pyrst, pyrd(cd);
                                                           porden,
                                                                     become.
beorce, byrcst, byrch;
                                       bearc, burcon:
                                                           borcen,
                                                                     bark.
speorce, spyrcst, spyrcit ( b) (sporced);
                                       spearc, spurcon;
                                                           sporcen,
                                                                     faint.
                                        bearg(h), burgon; borgen,
beorge, byrgst (hst), byrg(e)d (hd);
                                                                     guard.
feohte, fyhtst, fyht;
                                       feaht, fuhton;
                                                          fohten,
                                                                     fight.
```

# 205. Second Conjugation, $\sqrt{i}$ .

Ablaut  $(\hat{i}; \hat{a}; i; i)$ ;  $i > y, \hat{i} > \hat{y}$ , bad spelling; sc-breaking or h-breaking  $\hat{a} > c\hat{a}$   $(i > i \circ \hat{i})$ ,  $\hat{i} > c\hat{o}$  (i > 33);  $\hat{a} > \hat{w}$ , shifting. English ablaut  $(\bar{i}; \bar{o}; i) = (\hat{a}i; \hat{o}; i)$ ;  $\hat{i} > \hat{a}i, \hat{a} > \hat{o}$ , progression (i > 38):  $dr\bar{v}ve$ ,  $dr\bar{v}ve$ ,  $dr\bar{v}ve$ ,  $dr\bar{v}ve$ .

```
dpîne, dpîn(e)st, dpîn(e)d;
                                   dpân, dpinon;
                                                            dpinen,
                                                                        dwindle.
gine, gin(e)st, gin(e)d;
                                   gân, ginon;
                                                            ginen,
                                                                        yawn.
hrîne, hrîn(e)st, hrîn(e)d;
                                   hrân, hrinon;
                                                            hrinen,
                                                                        touch.
hpîne, hpîn(e)st, hpîn(e)d;
                                   hpân, hpinon;
                                                           hpinen,
                                                                        whiz.
scîne, scîu(e)st, scîn(e)d;
                                   scân (eâ), scinon (io); scinen,
                                                                        shine.
grîpe, grîp(e)st, grîp(e)d(h);
                                   grâp, gripon;
                                                           gripen,
                                                                        gripe.
nipe, nip(e)st, nip(e)d(p);
                                   nap, nipon;
                                                           nipen,
                                                                        darken.
\hat{ripe}, \hat{rip}(e)st, \hat{rip}(e)d (\hat{p});
                                   râp, ripon;
                                                            ripen,
                                                                        reap.
to-slîpan, -slîp(e)st, -slîp(e)d(p); -slâp, -slipon;
                                                           -slipen,
                                                                        dissolve.
be-life, -lif(e)st, -lif(e)d;
                                   -lâf, -lifon;
                                                           -lifen,
                                                                        remain.
clife, clif(e)st, clif(e)d;
                                   clâf, clifon;
                                                           clifen,
                                                                        cleave.
drîfe, drîf(e)st, drîf(e)d (ft);
                                   draf, drifon;
                                                           drifen,
                                                                        drive.
scrîfe, scrîf(e)st, scrîf(e)d;
                                   scrûf, scrifon;
                                                           scrifen,
                                                                        shrive.
                                                                       (split,
slîfe, slîf(e)st, slîf(e)d;
                                   slaf, slifon;
                                                           slifen,
                                                                       lsliver.
```

Indicative Present. 1st. 2d. 3d. $sp\hat{i}fe$ , $sp\hat{i}f(e)st$ , $sp\hat{i}f(e)d$ ;	IMPERFECT SING. Plur. spåf, spifon;	PART. PAST. spifen,	(sweep, turn.
spîpe, spîp(e)st, spîp(e)d; bîte, bît(e)st, bît(ed);	spâp (au), spipou ; bât, bitou ;	spipen, biten,	spew. bite.
flîte, flît(e)st, flît;	flât, fliton ;	fliten,	<pre>{flite, {strive.</pre>
hnîte, hnît(e)st, hnît;	hnât, hniton ;	hniten,	butt.
slîte, slît(e)st, slît;	slât, sliton;	sliten,	slit.
smîte, smît(e)st, smît;	småt, smiton;	smiten,	smite.
ppite, ppit(e)st, ppit(ed);	$pp\hat{a}t$ , $ppiton$ (co);	ppiten,	cut off.
pîte, pît(e)st, pît(ed); subj. pîtan, >putan>utan, §§ 176, 224, c.		piten,	see, visit, limpute.
plîte, plît(e)st, plît(ed);	plât, pliton;	pliten,	look.
prîte, prît(c)st, prît(ed);	prât, priton;	priten,	write.
bîde, bîdest (bî(t)st), bîded (bît);	bâd, bidon;	biden,	bide.
cîde, cî(t)st, cît;	câd, cidon (cîdde);	ciden,	chide.
(?) lîde, lîst, lîded lîd;	lâd, lidon;	liden,	grow.
glîde, glîst, glît ;	glâd, glidon;	gliden,	glide.
gnîde, gnîst, gnît;	gnâd, gnidon;	gniden,	rub.
hlîde, hlîst, hlît;	hlâd, hlidon;	hliden,	cover.
rîde, rîst, rît;	râd, ridon (io)?;	riden,	ride.
slîde, slîst, slît;	slâd, slidon;	sliden,	slide.
strîde, strîst, strît;	strâd, stridon;	striden,	stride.
prîde, prîst, prît ;	prâd, pridon;	priden,	bud, grow.
tiute, $li(de)st$ , $liut(ed)$ ;	lâd, lidon;	liden,	sail.
mute, mist, mut;	mâđ, midon;	miden,	hide.
scrîde, scrîst, scrîd;	scrâd, scridon;	scriden (a	l), go.
slîde, slî(dc)st, slîd;	slâd, slidon;	sliden,	slit.
snîıte, snîst, snîıt;	snâd, snidon;	sniden,	eut.
prîđe, prîst, prîđ;	prâd, pridon (d);	priden,	wreathe.
prîde, prîst, prîd;	prâd, pridon;	pricten,	bud, grow.
â-grîse, -grîst, -grîst;	-grâs, -grison;	-grisen,	dread.
rîse, rîsest (rîst), rîsed (rîst);	râs, rison;	risen,	rise.
blice, blic(e)st, blic(e)d(p);	blâc, blicon;	blicen,	shine.
sice, $sic(e)st$ , $sic(e)d(p)$ ;	sâc, sicon;	sicen,	sigh.
snice, $snic(e)st$ , $snic(e)d(h)$ ;	snâc, snicon;	snicen,	sneak.
strîce, strîc(e)st, strîc(e)d (/);	strâc, stricon;	stricen,	go, streak.
spice, spic(e)st, spic(e)d(p);	spâc, spicon;	spicen,	deceive.
pice, pic(e)st, pic(e)d(b);	pâc, picon;	picen,	yield.
hnige, hnig(e)st(hst), hnig(e)dt $(hd);$	hnâh (g), hnigon;	hnigen,	nod.
mîge, mîhst, mîhd;	mâh, migon;	migen,	$\{(mingo), \\ water.$
sîge, sîhst, sîhd;	sâh, sigon;	sigen,	sink.
stîge, stîhst, stîhat;	stâh, stigou;	stigen,	ascend.

```
fight.
                                     pâh, pigon;
                                                                  pigen,
pige, pîhst, pîhđ;
                                                                                 lend, give.
l\hat{i}he, l\hat{i}h(e)st, l\hat{i}h(e)d(\hat{y});
                                     l\hat{a}h (e\hat{a}) (l\hat{a}g), l_1gon;
                                                                  ligen,
                                                                  sigen (h),
                                                                                 strain.
                                     sâh, sigon (h);
sihe (se\acute{o}), sih(e)st, sih(e)d;
tîhe (teô), tîhst (\hat{y}), tîht (\hat{y}); tâh (eâ), (tigon?);
                                                                   tigen,
                                                                                 accuse.
                                                                                ( (þeô, § 206)
                                     p\hat{a}h(p\hat{a}g,p\hat{x}h), ---;
pîhe, pîhst, pîhd;
                                                                                 grow.
                                                                                (preô, § 206)
prîhe, prîhst, prîhd;
                                     prâh, prigon;
                                                                   prigen,
```

Add spîne, swoon; snîpe, snow; prîfe, thrive? scrîe, shriek.

# 206. Third Conjugation, √ u.

Ablaut (iu ( $\hat{u}$ );  $e\hat{a}$ , u; u)>( $e\hat{o}$  ( $\hat{u}$ );  $e\hat{a}$ , u; o); iu> $i\hat{o}$ > $e\hat{o}$ , u>o, a-umlaut ( $\S\S$ ) 32; 38, 2);  $e\hat{a}$ > $\hat{e}$ , shifting ( $\S$  41);  $e\hat{o}$ > $\hat{g}$ ,  $\hat{u}$ > $\hat{g}$ , i-umlaut ( $\S$ ) 32). Ormulum ablaut ( $\hat{e}$ , (u);  $\hat{w}$ ,  $\hat{u}$ ;  $\hat{o}$ ), Old English ( $\bar{e}$ , (u);  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  or  $\bar{e}$ ;  $\bar{o}$ ), English ( $\bar{e}e$ ,  $\bar{e}a$ ,  $\bar{o}o$ ,  $\bar{u}$ ;  $\bar{e}e$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{e}e$ ,  $\bar{e}$ ). The imperfect becoming like the present by the shifting of  $e\hat{o}$ > $\bar{e}$  and  $e\hat{a}$ > $\bar{e}$ , is distinguished anew by conforming with the  $\bar{o}$  of the participle, by shortening its vowel ( $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$ ), or by taking a weak ending: e0 of the participle, e0, e0

Variation of consonants, § 194.

```
creópe, crŷp(e)st (có), crŷp(e)d 
                                        creâp, crupon;
                                                             cropen,
                                                                       creep.
  (c\hat{o})(p);
dre\hat{o}pe, dr\hat{y}pst, dr\hat{y}pd(p);
                                        dreâp, drupon;
                                                             dropen,
                                                                       drop.
geôpe, gŷpst, gŷpđ (þ);
                                       geûp, gupon;
                                                                        take up.
                                                             gopen,
sl\hat{u}pe, sl\hat{y}p(e)st(\hat{u}), sl\hat{y}p(e)d(\hat{u})(p); sle\hat{a}p, slupon;
                                                             slopen,
                                                                        dissolve.
s\hat{u}pe, s\hat{y}pst, s\hat{y}pd (b);
                                        scâp, supon;
                                                             sopen,
                                                                        sup.
cleofe, clŷfst, elyfd;
                                        cleâf, clufon;
                                                             clofen,
                                                                        cleave.
dûfe, dŷfst, dŷfd;
                                        deâf, dufon;
                                                             dofen,
                                                                        dive.
scûfe, scŷfst, scŷfd (ft);
                                        sceâf, scufon;
                                                             scofen,
                                                                        shove.
hreôfe, -----, -
                                                             be-hrofen, (?)
lcôfe, lŷfst, lŷfd;
                                        leaf, lufon;
                                                             lofen,
                                                                       love.
reôfe, rŷfst, rŷfd;
                                        reâf, rufon;
                                                             rofen,
                                                                       reave.
breôpe, brŷpst, brŷpd;
                                       breâp, brupon;
                                                             bropen,
                                                                       brew.
ceôpe, cŷpst, cŷpd;
                                        ceáp, cupon;
                                                             copen,
                                                                        chew.
hreôpe, hrŷpst, hrŷpd;
                                       hreâp, hrupon;
                                                             hropen,
                                                                       rue.
preôpe, prŷpst, prŷpat;
                                       prcap, prupen;
                                                             propen,
                                                                       throe.
breôte, brŷt(e)st (eô), brŷt(cd)(eô); breât, bruton;
                                                             broten,
                                                                        break.
fleôte, flŷtst, flŷt;
                                       flcât, fluton;
                                                             floten,
                                                                       float.
geôte, gŷtst, gŷt;
                                       geât (ê), guton ;
                                                             goten,
                                                                       pour.
greôte, grŷt(e)st, grŷt;
                                       greât, gruton;
                                                             gruten,
                                                                       greet.
hleôte, hleôtest (hlŷtst), hlŷt;
                                       hleât, hluten;
                                                             hloten,
                                                                        cast lots.
hrûte, hrŷtst, hrŷt;
                                       hrcût, hruton;
                                                             hroten,
                                                                       rustle, snore.
lûte, lŷtst, lûted (lŷt);
                                       leât, luton;
                                                             loten,
                                                                       lout.
neôte(iô), nŷtst, neôted(nŷt);
                                       neât, nuton;
                                                             noten,
                                                                       enjoy.
reôte, rŷtst, reôted (rŷt);
                                       reât, ruton;
                                                             roten,
                                                                        weep, cry.
sceôte, scŷtst, sceôted (scŷt);
                                       sce \hat{a}t (\hat{e}), scuton;
                                                             scoten,
                                                                       shoot.
spreôte, sprûtst, sprût;
                                       spreât, spruton ;
                                                             sproten, sprout.
```

```
INDICATIVE PRESENT.
                                         IMPERFECT
 1st.
         2d.
               3d.
                                       SING. PLUR.
                                                          PART. PAST.
peote, pŷtst, pŷt;
                                       peât, puton;
                                                            boten,
                                                                      howl.
â-preôte, -prŷtst, -preôted (-prŷt);
                                       -preât, -pruton;
                                                            -proten,
                                                                      irks, loathe.
beôde (iô), beôdest (bŷ(t)st), beô-
                                                                      bid.
                                       beâd, budon;
                                                            boden,
  ded(b\hat{y}t);
eneôde, enŷ(t)st, enŷt;
                                       eneâd, cnudon;
                                                            cnoden,
                                                                      knot.
ereôde (û), erŷ(t)st, erŷded erŷt;
                                       ereâd, crudon;
                                                            eroden,
                                                                      crowd.
                                       leâd, ludon;
leôde (iô), ly(t)st, lŷt;
                                                            loden,
                                                                      grow.
                                       reâd, rudon;
reôde, rŷ(t)st, rŷt ;
                                                            roden,
                                                                      redden.
strûde, strŷ(t)st, strûded (strŷt);
                                       streâd, strudon;
                                                            stroden, despoil.
å-breôde, -breôdest (-brŷst), -breô-} -breâd, -brudon;
                                                            -broden,
                                                                      worsen.
  ded(-br\hat{y}d);
û-hûde, -hŷst, -hŷd;
                                       -head, -hudon;
                                                            -hoden,
                                                                      spoil.
hreôde, hrŷst, hrŷd;
                                       hreâd (d), hrudon; hroden,
                                                                      adorn.
seôde, seôdest (sŷst), seôded (sŷd); seâd, sudon;
                                                            soden,
                                                                       seethe.
ceôse, ceôsest (cŷst), ceôsed (cŷst); ceâs (c), euron;
                                                            coren,
                                                                       choose.
                                                                      fall (?),
dreôse, drŷst, dreôsed (drŷst);
                                       dreâs, druron;
                                                             droren,
                                                                      l mourn.
freôse, frŷst, frŷst;
                                       freâs, fruron;
                                                            froren,
                                                                      freeze.
be-greôse, -grŷst, -grŷst;
                                       -greâs, -gruron;
                                                            -groren, frighten.
hreôse, hrŷst, hrŷst;
                                       hreâs, hruron;
                                                            hroren,
                                                                      rush.
                                       -leûs, -turon;
for-leôse, -lŷst, -lŷst;
                                                            -toren,
                                                                      lose.
brûce, brûcest (brŷcst), brûccd
                                       breâe, brucon;
                                                            brocen,
                                                                       brook, use.
  (br\hat{y}cd(p));
l\hat{u}ee, l\hat{y}est, l\hat{y}ed (p);
                                       leâc, lucon;
                                                            locen,
                                                                      lock.
reôce, rŷcst, rŷcd (þ);
                                       reâc, rucon;
                                                            rocen,
                                                                      reek.
smeôce, smŷest, smŷed (þ);
                                       smeâc, smucon;
                                                                      smoke.
                                                            smo\epsilon en,
sûce, sŷest, sŷed (þ) (c<g);
                                       seâc, sucon;
                                                            socen,
                                                                       suck.
bûge (eô), bûgest (bŷhst (g)), bû-} beâh (g), bugon;
                                                            bogen,
                                                                       bow.
  geat (b\hat{y}hd(g));
dreôge, dreôgest (drŷhst), dreô-
                                       dreâh(g), drugon; drogen,
                                                                      suffer.
  ged (drŷhd);
fleôge, fleôgest (ŷhst), fleôged (ŷhd); fleâh (êg), flugon; flogen,
                                                                       fly.
leôge, lŷhst, lŷhd;
                                       le\hat{a}h(\hat{e})(g), lugon; logen,
                                                                      lie.
smûge, smŷhst, smŷhd;
                                       smeâh, smugon;
                                                            smogen, creep.
fleôhe (fleô), flŷhst, flŷhđ; plur.
                                      fleâh, flugon;
                                                            flogen,
                                                                      flee.
teôhe (teô), tŷhst, tŷhđ (ïd); plu
                                      - te \hat{a}h\left(\hat{e}
ight)\left(g
ight), tugon; togen,
  teôd;
þeô, þŷhst, þŷhæ;
                                                                      thrive.
                                                                      ((<prihe,205)
preô, prŷst, prŷhd;
                                      preâh, prugon;
       Add se\hat{o}, strain; te\hat{o}, accuse, § 205, Heyne; fne\hat{o}se, sneeze?
```

## 207. Fourth Conjugation, $\sqrt{\hat{a}}$ or a.

```
Ablaut (a; \hat{o}, \hat{o}; a); a > x, shifting; a > e, i-umlaut, infrequent (§ 32).
English ablaut (\bar{a}; \bar{v} \text{ or } \bar{vv}; \bar{a}) = (\hat{e}; \hat{v} \text{ or } \hat{u}; \hat{e}); \bar{a} > \hat{e}, \text{ progression and}
i-umlaut (\delta \delta 38, 32); \delta > \hat{u}, progression (\delta 38): w\bar{a}ke, w\bar{b}ke, w\bar{a}ken; t\bar{a}ke,
took, taken. Variation of consonants, § 194.
```

```
ale, xl(e)st (e, a), xl(e)d (e, a);
                                    ôl, ôlon;
                                                                       shine.
                                                          alen,
                                    gôl, gôlon;
gale, gwl(e)st, gwl(e)d;
                                                          galen,
                                                                       sing.
                                   fôr, fôron;
fare, fxr(e)st, fxr(e)d;
                                                          faren,
                                                                       fare.
                                    stôp, stôpon;
stape, stxp(e)st, stxp(e)d(p);
                                                           stapen,
                                                                       step.
                                                          ge-dafen,
                                                                       behoove.
                                                         (grafen,
grafe, grxf(e)st, grxf(e)d;
                                   grôf, grôfon;
                                                                       grave, dig.
                                                         be-grauen,
                                    rôf, rôfon;
rafe, rxf(e)st, rxf(e)d;
                                                           rafen,
                                                                       rob.
hlade, hladest (hlest), hladet  hl(e)\hat{o}d, hl(e)\hat{o}don; hladen (x), load.
  (hled);
pade, padest (pæst), paded (pæd); pôd, pôdon;
                                                          paden,
                                                                       wade, go.
ace, xe(e)st, xe(e)d(p);
                                    \hat{o}\epsilon, \hat{o}\epsilon on;
                                                           acen.
                                                                       ache.
bace, bxc(e)st(e), bxcet(e), § 191; bôc, bôcon;
                                                           bacen,
                                                                       bake.
                                    sôc, sôcon;
sace, sxc(e)st, sxc(e)d(b);
                                                          sacen,
                                                                       fight.
tace, txe(e)st, txe(e)d(b);
                                    tôc, tôcon;
                                                           tacen,
                                                                       take.
pace, pxc(e)st, pxc(e)d(b);
                                    pôc, pôcon;
                                                           pacen,
                                                                       wake.
                                    p\hat{o}se(x), p\hat{o}scon(x); pxseen,
pasce, pasc(e)st, pasc(e)d(b);
                                                                       wash.
drage, drag(e)st (hst), drag(e)d drôh (g), drôgon;
                                                           dragen,
                                                                       drag.
  (hd);
gnage, gnæg(e)st (hst), gnæ- } gnôh, gnôgon;
                                                          gnagen,
                                                                       gnaw.
  g(e)d(hd);
     Add pape, thaw.
```

(b.) sc-breaking, § 33; h-breaking, § 33; ea > y, § 32.

 $\begin{array}{l} sc(e)ade, sc(e)adest\,(sexst), sc(e)a-\\ ded\,(sexd)\,; \end{array} \} \ se(e)\hat{o}d, sc(e)\hat{o}don\,; \ se(e)aden, \end{array}$ se(e)ace, sc(e)acest(sexst), sc(e)a-  $se(e)\hat{o}e, se(e)\hat{o}eon; se(e)acen(x), shake.$ ced (scad); sceppe(y), scyp(pe)st, scyp(pe)dt;  $sc(e)\hat{o}p$ ,  $sc(e)\hat{o}pon$ ; sc(e)apen(e), create. seafe (ea?), sexf(e)st, sexf(e)d;scôf (eo?), scôfon; scafen,  $leahe(le\hat{a}), lehst(y), lehd(y);$  $l\hat{o}h(g), l\hat{o}gon;$ leahen (leân), blame. sleahe (sleâ), slehst (y), slehd (y); slôh (g), slôgon; slagen (x, e), slay.  $ppe\hat{a}, ppehst(y), ppehd(y);$ þpôh, þpôgon; ppegen, wash. peaxe, pexest, peaxed, pex(e)d;  $p(e)\hat{o}x$ ,  $p(e)\hat{o}xon$ ; peaxen, wax. Add flea, flay.

(c.) n-assimilation, a > 0, § 35.

spane, span(e)st, span(e)d(x); $sp(e)\hat{o}n, sp(e)\hat{o}non;$ spanen (o), allure. stande (o), standest (stentst), stod, stodon (§ 216). standen, stand. standed (stent (y));

```
(d.) Stems in -ia, § 196. Imperative in -e: spere, stepe, hefe.
       INDICATIVE PRESENT.
                     2d.
                                                SING. PLUR. PART. PAST.
sper-ie (-(i)ge), sperest, spered;
                                                spôr, spôron; sporen,
                                                                                swear.
sceppe < scafie, § 207, b; scyppe < sceafie, § 32.
steppe (< stapie), step(e)st, step(e)d(p); stop, stopon; stapen,
                                                                                step.
hebbe(x)( < hafie), hef(e)st, hef(e)d;
                                                h\hat{o}f, h\hat{o}fon; hafen(x),
                                                                                heave.
hlehhe (<hlahic) (i, y, ea), hlehst (i, y), hlôh, hlôgon; hleahhen (?), laugh.
  hlehd(i, y);
     Add scedde, shed.
  208. FIFTH CONJUGATION.—Contract. Imperfect in eô, ê (iô).
(1.) Root in \mathbf{a} + \mathbf{two} consonants; a > ea, 1-breaking (§ 33). Um-
  laut y < ea or e < a (§ 32). English eo > e, shifting (§ 41);
  ald > 6ld, progression (§ 38): fall, fell, fallen; hold, held,
   hölden.
fealle, feal(le)st (fylst), feal(le)d  feôl(l), feôllon; ge-feallen, fall.
pealle, peallest (pylst), peal(l)ed (pyld); peôl(l), peôllon; peallen, well.
pealte, pealtest (pylst), pealted (pylt); peôlt, peôlton; pealten, fall.
fealde, fealdest (fylst), fealded feôld, feôldon; fealden,
h(e)alde, healdest (hylst), healded heôld, heôldon; healden, hold.
(hylt);
stealde, stealdest (stylst), stealded steôld, steôldon; stealden, possess.
(styltt);
p(e)alde, pealdest (pylst), pealded peôld, peôldon; pealden,
pealce, pealc(e)st (pylest), peal- } peôlc, peôlcon; pealcen,
   c(e)d(pyled(p));
                       (b.) n-assimilation, a > o (§ 35).
banne, ban(ne) st (benst), ben(n) (eb), bennon (eb); bannen (o), order.
spanne, span(ne)st (spenst),  spên(n) (eô), spênnon (eô); spannen, span. 
   span(ne)d (spend);
blande (o), blandest (blen(t)d), blênd (cô), blêndon (cô); blanden (o), blend.
   blanded (blent);
f\hat{o} (\langle f\hat{a}he \rangle, f\hat{e}(h)st (\hat{w}), f\hat{e}(h)d } f\hat{e}ng (eg), f\hat{e}ngon; fangen (o), catch.
infin. f \hat{o} n; imperat. f \hat{o}(h), f \hat{o} d.
g\hat{a} (< ga-g\hat{a}-mi, § 210), g\hat{x}st, g\hat{x}dt, plur. c\tilde{b}de, c\tilde{b}don; ge-g\hat{a}n, g\hat{a}ut; imperat. g\hat{a}, gat; infin. g\hat{a}n; c\tilde{b}de, c\tilde{b}don; ge-g\hat{a}n,
gange (o) (cg), gangest (o), ganget (iô, eô, îe), -on; gangen (o), ganget (o), pl. gangat (o); geodesign
infin. gangan (o); imperat. gang (o); p. pr. gangende (o) (geon-
   gan, § 201; gengan, weak).
```

```
h\hat{o} (< h\hat{a}he), h\hat{e}(h)st (\hat{x}), h\hat{e}(h)d (\hat{x}), \begin{cases} h\hat{e}ng, h\hat{e}ngon; hangen (o), \\ hang. \\ infin. <math>h\hat{o}n (< h\hat{a}han); imperat. h\hat{o}(h), h\hat{o}d.
```

(2.) Root in  $\hat{\mathbf{a}}$ ; i-umlaut  $\hat{a} > \hat{w}$  (§ 32). English  $\hat{a}p > \hat{o}w$ , progression and labial assimilation (§§ 38, 35);  $e\hat{o}p > ew = i\hat{a}$ , shifting and labial assimilation (§§ 41, 35):  $bl\hat{o}w$ , blew,  $bl\hat{o}wn$ .

```
sp\hat{a}pe, sp\hat{a}p(e)st (sp\hat{x}p(e)st), sp\hat{a}p(e)d \} spe\hat{o}p, spe\hat{o}pon; sp\hat{a}pen,
                                                                                        sweep.
ge-nâpe, -nâpest (-nŵpst), -nâped (-nŵpl); -ncôp, -neôpon; -nâpen,
                                                                                        whelm.
for-spâfe, -spŵfst, -spŵf(e)d;
                                                     -speôf, -speôfon; -spâfen,
                                                                                        drive.
bl\hat{a}pe, \ bl\hat{a}p(e)st \ (bl\hat{x}p(e)st), \ bl\hat{a}p(e)d \  ble\hat{o}p, \ ble\hat{o}pon; \ bl\hat{a}pen,
                                                                                        blow.
   (bl\hat{x}p(e)d);
cnâpe, cnâpest (cnŵpst), cnâped (cnŵpd); cneôp, cneôpon; cnâpen,
                                                                                        know.
crâpe, crâpest (crŵpst), crâped (crŵpd); creôp, creôpon; crâpen,
                                                                                        crow.
mâpe, mâpest (mŵpst), mâped (mŵpd);
                                                     mcôp, meôpon; mâpen,
                                                                                        mow.
sape, sapest (sapst), saped (sapt);
                                                     seôp, scôpon ;
                                                                           sâpen,
                                                                                        sow.
prâpe, prâpest (prŵpst), prâped (prŵpd); preôp, preôpon; prâpen,
                                                                                        throw.
                                                                         (pâpen
p\hat{a}pe, p\hat{a}pest (p\hat{x}p(e)st), p\hat{a}ped (p\hat{x}p(e)d); pc\hat{o}p, pe\hat{o}pon;
                                                                                        blow.
                                                                         \chi(p\hat{a}une), S
                                                     blêt (eô), blêton; blâten,
blåte, blåtest (blætst), blåted (blæt);
                                                                                        pale.
                                                    \int h\hat{e}(h)t (§ 159,) hâten,
hâte, hâtest (hætst), hâted (hæt);
                                                                                        order.
hâtte (â), passive, § 219.
                                                       b), h\hat{e}(h)ton;
                                                    (hneôt (ê), hne- hnâten,
hnâte, hnâtest (hnŵtst), hnâted (hnŵt);
                                                                                        knock.
                                                       ôton ;
                                                    \left\{\begin{array}{l} sc\hat{e}d \ (i\hat{o},\,e\hat{o}\,?),\\ sc\hat{e}don: \end{array}\right\} sc(e)\hat{a}den, divide.
sc(e) âde, se(e) âdest, sc(e) âded;
                                                       scêdon;
(?) strâde, strâdest (stræ(t)st), strâded \ strêd (eô), strê-
   (str\hat{x}t);
                                                        don;
                                                    (sceon, scionon
(?) scâne, -
                                                                                        shine.
                                                         (e\hat{o});
                                                    \{le\^olc\ (l\^e\^c)\ (\ \ \ \ \ \ \}\ l\^acen, \ 159,b),l\^econ; \}
lâce, lâc(e)st (lŵcst), lâced (lŵcd (þ));
```

(3.) Root ea. Syncopated forms not found in poetry.

```
heâfe, heâfest (hŷfst), heâfed (hŷfd)t;
                                                                                                                                                                                                        heôf, heôfon;
                                                                                                                                                                                                                                                                                    heâfen, weep.
ble\hat{a}pe, ble\hat{a}p(e)st (\hat{y}), ble\hat{a}ped (blypd (blypd); ble\hat{a}pe, ble\hat{a}pe
â-hneâpe, -hneâp(e)st (-hnŷpst), -hneâ-\
                                                                                                                                                                                         -hneôp, -hneôpon; -hneâpen, sever.
          p(e)d(-hn\hat{y}pd(p));
                                                                                                                                                                                                                                                                            heâpen,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            hew.
heâpe, heâpest (hŷpst), heâped (hŷpd);
                                                                                                                                                                                           heôp, hcôpon;
 beâte, beâtest (bŷtst), beâted (bŷt);
                                                                                                                                                                                            beôt, beôton;
                                                                                                                                                                                                                                                                             beâten,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            beat.
 breâte, breâtest (brŷtst), breâted (brŷt); breôt, breôton;
                                                                                                                                                                                                                                                                             breâten,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            break.
ge-sceate, -sceatest (-scytst), -sceated } -sceot, -sceoton;
                                                                                                                                                                                                                                                                            -sceâten, fall to.
            (-sc\hat{y}t);
 deâge, deâg(e)st (dŷhst), deâg(e)d
                                                                                                                                                                                             deôg, deôgon; deâgen,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             dye.
             (d\hat{y}gd)(hp);
```

## (4.) Root $\hat{\mathbf{e}} > \text{English } \bar{e}e$ , shifting (§ 41).

INDICATIVE PRESENT. IMPERFECT 2d. SING. PLUR. PART. PAST.  $sl\hat{w}pe(\hat{a},\hat{e}), sl\hat{w}p(e)st, sl\hat{w}p(e)d; sl\hat{e}p, sl\hat{e}pon;$ sleep. slŵpen, grŵte, grŵt(e)st, grŵt(ed);grêt, grêton; græten, greet. (leôrt (§ 159, b), leôt, } lŵten,  $l\hat{w}te$ ,  $l\hat{w}t(e)st$ ,  $l\hat{w}t(ed)$  ( $\hat{e}$ ); let. Uêt, lêton ; on- $dr\hat{w}de$ , - $dr\hat{w}(t)st$ , - $dr\hat{w}ded$   $\Big\}$  - $dre\hat{o}rd$  (- $dr\hat{e}d$ ), - $dr\hat{e}don$ ; - $dr\hat{w}den$ , dread.  $r\hat{w}d(e)$ ,  $r\hat{w}d(e)st$  ( $r\hat{w}(t)st$ ),  $r\hat{w}$ - {  $re\hat{o}rd$  (§ 159, b),  $r\hat{e}d$   $r\hat{w}d$ }  $r\hat{w}d$ ed ( $r\hat{w}t$ ); {  $r\hat{w}den$ , counsel.

## (5.) Root $\hat{\mathbf{e}} > \text{English } \bar{e}e$ , shifting (§ 41).

(hrépe, hrêp(e)st, hrêp(e)t; hreôp, hreôpon; hrêpen)? cry. pêpe, pêp(e)st, pêp(e)d; pcôp, pcôpon; pêpen, weep.

# (6.) Root $\hat{\mathbf{o}}$ ; i-umlaut $\delta > \hat{e}$ (§ 32). English $e\delta p > ew$ (§ 208, 2): $gr\bar{o}w$ , grew, $gr\bar{o}wn$ .

hrôpe, hrôpest (hrêpst), hrôped (hrêpt(p)); hreôp, hreôpon; hrôpen, cry. hpôpe, hpôpest (hpêpst), hpôped (hpêpd (p)); hpeôp, hpcôpon; hpôpen, whoop. blôpe, blôpest (blêpst), blôped (blêpd); bleôp, bleôpon; blôpen, blow. flôpe, flôpest (flêpst), flôped (flêpd); fleôp, fleôpon; flopen, flow. grôpe, grôpest (grêpst), grôped (grêpd); greôp, greôpon; grôpen, grow. hlôpe, hlôpest (hlêpst), htôped (htêpd); hleôp, hleôpon; hlôpen, low. rôpe, rôpest (rêpst), rôped (rêpd); reôp, reô(po)n; rôpen, row. spôpe, spôpest (spêpst), spôped (spêpd); spcôp, spcôpon; spôpen, speed. blôten, { sacrifice. bleôt, bleôton; blôte, blôtest (blêtst), blôted (blêt); (!) prôte, prôtest (prêtst), prôted (prêt); preôt, preôton; prôten, root. { speôh (g), speô-} spôgen, sough. spôge, spôgest (spêhst), spôged (spêhd);

## 209. Sixth Conjugation.—Stem in -ia. Weak.

No ablaut. Certain verbs, having their -ia syncopated in the imperfect and past participle, drop their umlaut in those forms. The imperative singular of these verbs has umlaut without gemination, and the ending -e (§ 188, b). The imperfect singular second person is often found in -es (§ 166, a).

## $\sqrt{a}$ .

(a.) Theme in eg < gi, compensative gemination (§ 188, b). Order of vowels, (e; x, w; x); a > e, i-umlaut (§ 32); a > x, shifting (§ 41); xg > x, x > e, x > e,

 $\begin{array}{l} lecge, leg(e)st\,(hst), leg(e)d\,(hd), \\ \text{plur. } lecgad\,; \end{array} \\ \begin{cases} lede, \\ ledon\,; \end{cases} \\ ledon\,; \end{cases} \\ ge-lwgd\,(e), \\ gel\acute{e}d, \end{cases} \\ \text{lay.}$ 

```
\begin{array}{l} secge\left(x\right),\ seg\left(c\right)st\left(x\right)\left(cg\right),\ seg\left(c\right)d\\ (w)\left(cg\right),\ plur.\ secg\left(e\right)ad\left(x\right).\ \ Imperat.\ sege\left(x\right),\ plur.\ secg\left(e\right)ad\left(x\right).\\ For\ sagăst,\ sagăd,\ sagā,\ see\ sagian. \end{array}
```

(b.) Theme in cc < ci, ll < li, compensative gemination (§ 188, b). Order of vowels, (e; ea, ea; ea); a > e, i-unlaut (§ 32); a > ea, h-l-breaking (§ 33); cd > ht, § 189, e. English vowels,  $(\check{e}; \bar{v}; \bar{v}); ea > a$  (Ormulum)  $> \hat{v}$ , progression (§ 38): sell,  $s\bar{o}ld$ ,  $s\bar{v}ld$ .

```
(cpeald,
 cpelle, cpel(e)st, cpel(e)d;
                                                                                          cpeal-de, -don;
                                                                                                                                                                                                                   kill.
                                                                                                                                                                             Cepeled,
dpelle, dpel(e)st, dpel(e)d; dpeal-de,-don(dpelede); \begin{array}{l} \dpeled, \dpel
 felle (y < ea, § 32), fel(e)st, feal-de, -don(fylde);
                                                                                                                                                                             (feald.
       fel(e)d, fyllest, fylled;
                                                                                                                                                                             (fylled,
 selle (y=i < ea, § 32), se-
                                                                                         \{s(e)al\text{-}de, \text{-}don;
                                                                                                                                                                                seald,
                                                                                                                                                                                                                  (sell) give.
        lest (y, i), select (y, i);
 û-stelle, -stelest, -stel(l)ed;
                                                                                              -steal-de, -don;
                                                                                                                                                                               -steald.
                                                                                                                                                                                                                  station.
                                                                                                                                                                             (teald,
                                                                                                                                                                                                             ((tell)
 telle, telest, teled;
                                                                                              teal-de, -don (telede);
                                                                                                                                                                             (teled (x), leount.
cpecce, cpec(e)st, cpec(e)d(p); (?) cpeah-te, -ton(cpehte); (?) cpeaht, {(quake) shake.}
dreece, drec(e)st, drec(e)d dre(a)h-te, -ton;
                                                                                                                                                                                dre(a)ht,
                                                                                                                                                                                                                 vex.
lecce, lec(e)st, lec(e)d(p);
                                                                                          leoh-te, -ton(ea? e);
                                                                                                                                                                               leoht (e),
                                                                                                                                                                                                                  leak, wet.
recce, rec(c)(e)st, rec(e)d(b); real-te, -ton(a, x, e);
                                                                                                                                                                                reaht,
                                                                                                                                                                                                                  rule.
streece, strec(e)st, strec(e)d } stre(a)h-te, -ton;
                                                                                                                                                                                streaht,
                                                                                                                                                                                                                  stretch.
 hecce, hec(e)st, hec(e)d(h); he(a)h-te, -ton;
                                                                                                                                                                              beaht,
                                                                                                                                                                                                                  thatch.
 pecce, pec(e)st, pec(c)(e)d(p); pe(a)h-te, -ton;
                                                                                                                                                                               pe(a)ht
                                                                                                                                                                                                                  wake.
precee, prec(e)st, prec(e)d(p); preh-te, -ton (ea?)
                                                                                                                                                                                                                  wake.
                                                                                                                                                                              pre(a)ht,
```

(c.) Theme in a masal (nc, ng). Order of vowels, (e; o, o; o); a > e, i-umlaut (§ 32); a > o, nasal assimilation (§ 35). English order, ( $\tilde{\imath}$ ; ou; ou);  $\tilde{\imath}$  comes from bringan (§ 201), binean (§ 211);  $o > ou = \hat{a}u$ , progression (§ 38): bring, brought, brought.

brenge, breng(e)st, breng(e)d(ch); broh-te, -ton; broht, bring.

pence, penc(e)st, penc(e)d(p), boh-te, -ton; poht, think.

# 210.—√ô.

Theme in e; cd > ht (§ 189, e). Order of vowels,  $(\hat{e}; \hat{o}, \hat{o}; \hat{o})$ ;  $\hat{o} > \hat{e}$ , i-umlaut (§ 32). English order,  $(\bar{e}e; ou; ou)$ ;  $ou = \hat{a}u$ , progression (§ 38):  $s\bar{e}ek$ , sought, sought.

rêce, rêcst, rêcd (p), rêcced; rôh-te, -ton; rôht, reck.

INDICATIVE PRESENT.

1st. 2a. 3d. Sceed, second, plur.  $s\hat{c}c(e)ad$ , subj. plur.  $s\hat{c}c(e)an$  ( $\hat{x}, c\hat{o}$ ), part.

pres.  $s\hat{c}(e)ende$ .

IMPERFECT SING. Plur. Part. Past.  $s\hat{o}h$ -te, -ton;  $s\hat{o}h$ t, seek.

## 211. — √ **u**.

THEME IN A GUTTURAL (g,c); cgd>ht, ncd>ht (§ 194, a). Order of vowels,  $((u)\ y\ (i);\ o,\ o;\ o);\ u>y$ , i-umlaut (§ 32); y>i, shifting or bad spelling (§ 41); u> Goth. au>o, h-r-breaking (§ 33). English order,  $(\mathring{y};\ ou;\ ou);\ \check{y}\ (i)>\mathring{y}=\mathring{a}i,\ o>ou=\mathring{a}u$ , progression (§ 38):  $bu\~y$ , bought, bought.

(hoh-te is not found. Conformation with the common weak forms led to hogde > hog-cde,  $-\tilde{a}de$ ,  $-\hat{o}de$ , and finally to a present hogie.)

$$\begin{array}{ll} \textit{hynce} \ (i), \ \textit{hync}(e) \textit{st} \ (i), \ \textit{hync}(e) \textit{dt} \ (i) \\ \textit{(p)}, \ \text{plur}. \ \textit{hync}(e) \textit{ad}; \end{array} \right\} \textit{huh-tc}, \textit{-ton}; \quad \textit{ge-puht}, \quad \text{seem.} \\ \textit{pyrce} \ (eo, i, e), \ \textit{pyrc}(e) \textit{st} \ (e), \ \textit{pyrc-} \\ \textit{(e)d} \ (i), \ \text{plur}. \ \textit{pyrc}(e) \textit{ad}; \end{array} \right\} \textit{por}(u) \textit{h-te}, \textit{-ton}; \ \textit{ge-porht}, \quad \text{work.} \\ \end{array}$$

#### 212. IRREGULAR VERBS.

I. Preteritive Presents.—The completion of certain acts is the beginning of states; perfects of verbs denoting such acts get to be used as presents denoting the states: Sansk.  $v\hat{e}'da$ , Greek  $foi\delta a$ , Ang.-Sax.  $p\hat{a}t$ , I have scen > I know. About a dozen such verbs are common to the Teutonic tongues. They retain antiquated personal endings and other forms, have peculiar syntactical relations, and the original notion of their verb has often given place to a varying modal force, in which case they become auxiliary verbs. The old presents are obsolete. New weak imperfects are formed.

 $\sqrt{vid}$ , see. Parent Speech, perfect vi-vaid-(m)a, plur. vi-vid-masi (§ 166). Sanskrit. Greek. Gothic. O. Saxon. Ang.-Sax. Latin. O. Norse. vê'd-a Foid-a vīd-i vait wêt  $p\hat{a}t$ veit vê't-tha pås-t Fοῖσ-θα wês-tveiz-t vid-is-ti vais-t vê'd-a Fοῖ∂-ε vīd-i-t vait wêt pât veit pit-o-n vid-má **Γίσ-μεν** vīd-i-mus vit-u-m wit-u-n vit-u-m vid-á Γίσ-τε vīd-is-tis vit-u-p wit-u-n pit-o-n vit-u-at vid-ús  $\int i \sigma - \bar{\alpha} \sigma i$ vīd-ēr-unt vit-u-n wit-u-n pit-o-n vit-u

O.H. German has weiz, weiz-t, weiz, plur. wiz-a-mes, wiz-u-t, wiz-u-n. The other forms use the vowel of ablaut which appears in the plural of the

new present. It may be varied by umlaut, or other assimilation. The personal endings have all the variation mentioned in §§ 165, 166, 170: mag-um, -un, -on, -en, -e, -an; meahtes. In canst, gemanst, âhst, -t is strengthened to -st (\$\delta 50; 40, 1). The grammars give unne, cunne, durre, purfe, \hat{age}, duge as regular indic. pres. sing. 2d; but their examples are subjunctive.

## First Conjugation. $-\sqrt{a}$ ;

megan, beneohan, innan, cinnan, ge-minan, scelan, deorran < deorsan (Goth. dairsan), pcorfan, not found. Indicative Sing.

Subjunctive. Imperat.

not know.

dugende;

dug-e, -en; ---; dugan;

-te, -ten; is fit < has grown.

```
Imperf. ..... meah-te (\iota), meah-ton (\iota);
                                                 -te, -ten; am strong, (may), < have grown.
Pres. (§ 199). be-neah, ---; be-nugon;
                                                 benug-e,-en; ---; benugan?; ---;
                                                 -tc, -ten; hold and use < have come to.
Imperf...... be-noh-tc, -ton (§ 211);
Pres. (§ 201). an(o), ---;
                                unnon;
                                                 unne, -en; ---; unn-an; (ge)unn-en;
Imperf. ...... û-de, -don (Goth. h irregular), § 37; -de, -den; favor < liave given.
                                                 cunne, -cn; ---; cunn-an;
Pres. (§ 201). can(o), canst(o); cunnon;
Imperf. ..... c\hat{u}-de, -don (Goth. kunpa), § 37; -de, -den; know<have got.
Pres. (§ 201). ge-man (o), -manst; -munon;
                                                 -e, -en; gemun, -ad; gemun-an; ---;
Imperf. ..... ge-munde, -don;
                                                 -de, -den; remember < have called to mind.
Pres. (§ 203). sc(e)al(scel), sc(e)alt; scul-on(eo); \begin{cases} scul-e, en \\ (eo, y, i); \end{cases}
                                                              ---; sculan;
                                                 -de, -den; shall ought have got in debt.
Imperf. ..... sc(e) ol-de (io), -don;
Pres. (§ 204). d(e)ar, d(e)arst; durr-on;
                                                 -e, -en(y); ---; durran;
Imperf...... dors-te, -ton (Goth. daurs-ta);
                                                 -te, -ten; dare < have fought.
                                                 purf-e, -en(y); ---; purf-an;
Pres. (§ 204). h(e)arf, h(e)arf-t; hurf-on;
                                                 -te, -ten; need < have worked (opus est).
Imperf..... porf-te, -ton;
            Second Conjugation (§ 205). - \sqrt{i}; igan, not found, pitan, § 205.
                                            âg-e, -en; --; âgan, -ne; âgende;
Pres. ... âh, âhst;
                            âgon;
                                            -te, -ten; own<have earned or taken.
Imperf.. âh-te, -ton;
            n\hat{a}h = (nc + \hat{a}h), &c., not own.
Pres. ... p\hat{a}t, p\hat{a}st (\hat{w});
                                            pit-e, -en; pit-e, -ad; pitan(y)-ne; piten, -de;
                             piton;
Imperf.. pis-te(y), -ton; \begin{cases} pis-se, -son, \\ \S\S 36, 3; 35, \\ B, pestan; \end{cases} \begin{cases} -te, -se, \\ -ten, -sen; \end{cases} know<br/>kave seen.
                                           nyt-c, -en; ---; nitan(y);
                                                                               nyten,-de;
Pres. ... n\hat{a}t (=ne+p\hat{a}t), nyton(e);
```

nyston (&c.);

THIRD CONJUGATION (§ 206).  $-\sqrt{\mathbf{u}}$ ;  $d\hat{u}gan$  not found.

H

Imperf.. nyste, nysse;

Pres. ...  $de\hat{a}h(g)$ , —; dugon;

Imperf.. doh-te, -ton (§ 211);

Fourth Conjugation (§ 207). —  $\sqrt{\hat{\mathbf{a}}}$ ; matan not found.

```
Indicative Sing. 1st & 3d. 2d. Plur. Subj. 1mp. Infin. Part. Pres. ... m \delta t, \ m \delta s t; \ m \delta t on; \ m \delta t - e, -en; \ - \vdots, \ m \delta t an; \ - t e, -t en; \ is meet < has met.
```

Grimm takes  $be\hat{o}$ , be, for a practiritive present from a  $b\hat{u}an$ , to dwell, of the Fifth Conjugation.

From an imperfect subjunctive of the Second Conjugation (Goth. *viljau* $<\sqrt{vil}$ , inflected like nemjau, § 171) arise

```
Pres. ... pille, pill; pillad(y); pill-e, -en; -e, -at; pill-an; -ende; Imperf.. pol-de, -don (Goth. vilda); -de, -den; will<a href="https://have.wished.">have wished.</a>
```

Pres. ... 
$$nelle, nelt;$$
  $nellad(y,i); -e, -en;$   $-e, -ad;$   $-en;$   $-ende;$  Imperf..  $nol-de, -don, &e.$   $ne+pille, will not.$ 

$$pi > po$$
, assimilation (\( 35, 2, a \);  $i > c$ , a-umlaut;  $pi > y$ , \( \) \( 32, 23;  $ll > l$ .

- 213.—II. Verbs without Connecting Vowel (Relies of Sanskrit 2d Class, § 158):
- (1.) The common forms of the substantive verb are from three roots:  $\sqrt{as}$ ,  $\sqrt{bhu}$ ,  $\sqrt{vas}$ .

```
(a.)— Sanskrit.
                                                                         Anglo-Saxon.
                                   Latin.
                                                Gothic.
                                                          O. Saxon.
                                                                                              O. Norse.
  Stem,
          as, s
                                                 is, s
                                                           is, s
                                                                      is, ir, s;
                        \epsilon\sigma
                                   es, s
                                                                                    ar
                                                                                                er
Sing.—1. ás-mi
                   \epsilon i - \mu i > \epsilon \sigma - \mu i
                                  *s-n-m
                                              i-m < is-m
                                                                       eo-m
                                                                                   ea-m
                                                                                            e-m<er-m
        2. ás-(s)i ἐσ-σί, εἶ
                                              is-
                                  es-
                                                                                   ear-t
                                                                                            er-t
        3. ás-ti
                                                          is-t
                    èσ-τί
                                  es-t
                                             is-t
                                                                       is.
PLUE. -1. *s-más co-μέν
                                   *s-u-mus
                                                          *s-ind
                                                                       *s-ind(on) ear-on er-u-m
        2. *s-thá ἐσ-τέ
                                  es-tis
                                                          *s-ind
                                                                       *s-ind(on) ear-on er-u-3
        3. *s-ánti #-aoi, e-ioi *s-unt
                                              *s-ind
                                                          *s-ind(un) *s-ind(on) ear-on er-u
```

As > s, compensation, gravitation (§§ 37, 38); as > is, precession (§ 38); ys < is, bad spelling; s > r, shifting (§ 41, 3, b); irm > (eorm) > eom, arm > (earm) eam, breaking (§ 33); second person -s and -t (§ 165); nt > nd, shifting (§ 19), nt is often found. Scond-on, -un (ie, y), u-umlaut? (§ 32); -on in earon (O. Norse cr-u-m) (§ 166, a); in sind-on, a double plural through conformation (§ 40); aron, caron, are rare in West Saxon.

The subjunctive (Sansk.\*s-jâ-m, Greek  $\epsilon^*$ - $i\eta$ - $\nu$ , Lat. \*s-iê-m>sîm, Goth. \*s-ija-u, O. H. Ger., O. Sax., Ang.-Sax. \*s-î, O. Norse \*s-ê) is inflected like the imperfect given in § 171. Anglo-Saxon has also si>sig (dissimilated gemination, § 27)>sie,  $se\hat{o}$  (a peculiar progression, § 25)> $s\hat{y}$  (bad spelling); so plur. sin, sien,  $se\hat{o}$ , sig. The subjunctive often has the force of an imperative, and is given as the imperative in Ælfric's grammar.

(b.)  $\sqrt{bhu}$ , be. Sansk. bhav-âmi, Greek  $\phi \dot{\nu}$ - $\omega$ , Lat. fu-i, correspond in form to Goth.  $b\acute{a}u$ -an, Ang.-Sax.  $b\acute{u}$ -an, dwell. From the same root are found forms without a connecting vowel in Ang.-Sax., O. Sax., O. H. Ger. In O. Sax. are only biu-m, bi-st; in O. H. Ger. pi-m, pi-s, —, plur. pi-rumes, pi-rut, pi-run ( $r < s < \sqrt{as}$ ). Ang.-Sax. has  $be\^{o}$ -(m) ( $i\^{o}$ ), bi-st (y), bi-d (y), plur.  $be\^{o}\dot{o}t$  ( $i\^{o}$ ), and a present subjunctive, imperative, and infinitive, with the

common endings;  $e\hat{o} > \hat{y} > y > i$ , umlaut, precession, and shifting (§§ 32, 38, 41). Sing. 3d  $be\hat{o}d$  occurs (conformation).

(c.)  $\sqrt{vas} > vis$  (ablaut) is inflected in the First Conjugation, §§ 199, 197, but the present indicative forms are so rare that they are not given in the grammars.

PARADIGMS FOR PRACTICAL USE (pp. 84, 90, 91).

#### PRESENT:

```
SING .- Indicative.
                            Subjunctive.
                                               Imperative.
                                                               Infinitive. Participle.
 i\epsilon
       eom, be\hat{o}(m);
                          sî, beû, pese;
 þû
       eart, bist;
                          sî, beô, pese;
                                               beô, pes;
 hê
       is, bid;
                          sî, beô, pese;
                                                                 beôn,
PLUR.
                                                                   or
                                                                          pesende.
       sind(on), beôd; sîn, beôn, pesen;
 p\hat{c}
                                                                pesan;
     sind(on), beôd; sîn, beôn, pesen; beôd, pesad;
 g\hat{e}
 hî
       sind(on), beôd; sîn, beôn, pesen;
```

#### IMPERFECT:

#### Sing.—

```
ie pæs; pære;

pû pære; pære;

hê pæs; pære;

Plur.—
```

ge-pesen.

pê, gê, hî pŵron; pŵren;

The negative ne often unites with forms beginning with a vowel or p: ncom = ne + eom; nis; nxs = ne + pxs, p. p. nxrende < ne pxrende, etc.

(2.)  $\sqrt{dha}$ , place: Sansk. da- $dh\hat{a}$ -mi, Greek  $\tau i$ - $\theta \eta$ - $\mu$ , Goth. —, O. Sax.  $d\hat{o}$ -n, O. H. Ger. tno-n, do. Anglo-Saxon imperfect from reduplicated theme dad; a > w (ablaut, § 199) > y > i, irregular weakening. § 168.

```
Indicative Sing. Flur. Subj. Imperat. Infin. Participle. Pres. .. d\hat{o}, d\hat{e}-st, d\hat{e}-dt; d\hat{o}-dt; d\hat{o}-dt; d\hat{o}-dt; d\hat{o}-dt; d\hat{o}-dt. Imperf. did-e(y), -est, -e; -e(x), e(x), e(x), e(x).
```

(3.)  $\sqrt{ga}$ , go: Sansk. g'i- $g\hat{a}$ -mi, Greek  $\beta i$ - $\beta \eta$ - $\mu$ , Goth. gaggan, O. Sax.  $g\hat{a}$ -n, O. H. Ger.  $g\hat{e}$ -n. Imperfect from  $\sqrt{i}$  (Sansk.  $\hat{e}'$ -mi, Greek  $\epsilon l$ - $\mu$ , Lat.  $\hat{e}$ -re, go, § 158, a) > Goth. i-ddja, weak form strengthened.

```
Pres. .. g\hat{a}, g\hat{w}-st, g\hat{w}-d; g\hat{a}d; g\hat{a}, -n; g\hat{a}, -d; g\hat{a}-n;
Imperf. e\hat{o}-de, -dest, -de; -don (§37); ge-g\hat{a}-n.
```

From the same root are the nasalized forms gangan, imperf. geông, gêng, giêng (§ 208, b); geongan (§ 201); and gengan, imperf. gengde.

- 214. Reduplicate Presents (Relies of Sanskrit 3d Class, § 158):  $gangan < \sqrt{ga} > ga-g\hat{a}-mi$ , go (§ 213); so hangan, standan, § 216).
- 215. Stems in -ia of strong verbs (Relics of Sanskrit 4th Class, § 158): friege, inquire, etc. (§ 199); sperie, swear, etc. (§ 207, d).

- 216. Stems with n inserted (Relies of Sanskrit 7th Class, § 158):
  - $f \partial < f \partial h e > (f \partial (n) g \partial n), f \partial n g, \text{ etc., eatch } (\S 208, b).$

ga(n)gan < ga-ga, go (§ 214).

 $h\hat{o} < h\hat{a}he > (h\hat{a}(n)gan), h\hat{e}ng, \text{ etc., hang } (\S 208, b).$ 

sta(n)dan, stôd, etc. (§ 207, c).

bre(n)gan, brohte, bring; pe(n)ean, pohte, think; py(n)ean, puhte, seem (§§ 209, e; 211).

- 217. Stem in  $\sqrt{+na}$  (Relie of Sanskrit 9th Class): frignan, ask (§ 202), shows itself of this formation in Gothie, but is consolidated in Anglo-Saxon.
- 218. Relics of Reduplication (§ 159, b): hâtan, call, hêht; lâcan, leap, leôlc (§ 208, 2); lûtan, let, leôrt; ondrûdan, dread, ondreôrd; rûdan, rede, reôrd (§ 208, 4); and see § 214.
- 219. Relic of Passive:  $h\hat{a}tan$ , call, is called (§ 208, 2); passive indic. pres. sing. 1,  $h\hat{a}t$ -te ( $\hat{w}$ ), I am called; 3,  $h\hat{a}t$ -te, he is called. Imperf. sing. 1, 3,  $h\hat{a}t$ -te; plur.  $h\hat{a}t$ -ton.  $H\hat{a}tte$  = Gothic haitada: -te, Goth. -da (bairada), Greek  $-\tau au$  ( $\phi \epsilon \rho \epsilon \tau au$ ), Sansk.  $-t\hat{e}$  ( $bh\hat{a}ra$ - $t\hat{e}$ ) < ta-ti > Parent Speech -tai (bhara-tai). Compare § 163: ai > a > e, precession, § 38; t > d, shifting, § 19; td > tt, assimilation, § 35, B.
- 220. Verbs with Mixed Ablaut: drepan, strike, p. p. drepen and dropen (§ 199); bregdan, braid (§ 202); spelgan, swallow (§ 203); sîhan, seôn, strain; tîhan, teôn, accuse; pîhan, peôn, grow; prîhan, preôn, cover (§§ 205, 206); but these eight last should be treated as separate verbs.
- 221. VERBS WITH MIXED STRONG AND WEAK FORMS: finde, find, imperf. fand and funde (§ 201); bûan, inhabit; imperf. bû-de; p. p. gebû-n; bûian, bûgian, bûpian are other variations; cidan, chide, câd, cîddc.
- 222. Verbs with Mixed Weak Forms in -ia and  $\hat{o}$  (§§ 160; 165, d; 183). The same theme often has forms from both stems; but they are best given under different verbs:

Theme lif has imperfects lif-de (<stem lifa) and lifo-de (y, eo) (<stem lifo). Hence two verbs, libban < lifan by compensative gemination (§ 188, b), and lifan like lufian (§ 183).

With libban are put indic. pres. (libbe, plur. libbad, not in Grein) imperf. lifde, lifdon.

With lifian, pres. lif(i)ge, leofăst, lifăt (co, y), plur. lif-iat (-igat, -gat, -igeat); imperative leofă; p. p. lifiende; imperf. lifôde (y, co). The i of ia has its usual variations in the infinitive and participle (ig, ige, ge, g), § 175; i > co, a-umlaut, § 32.

Habban(x), have,  $\langle hafian$ , has, besides full forms from -ia, indic. sing. 1 haf-a, -o, -u; 2,  $haf-\tilde{a}st$ ; 3,  $haf-\tilde{a}d$ ; imperative  $haf-\tilde{a}$ . For other forms, see pages 84, 85, 86.

Seegan, say (§ 209), has sagāst, sagād, sagā to put with a sagian; so tellan and talian, tell (§ 209); hycgan and hogian, mind (§ 211), etc.

- 223. WEAK VERBS WITH RÜCKUMLAUT: byege, buy, bohte, etc. (§ 211).
- 224. Forms disguised by eethlipsis and the like.
- (a.) Ecthlipsis of g, h, or p:

bregdan > brede, braid; stregdan > strede, strow; frignan > frine, ask, etc., vowel e, i kept short by ablaut (§ 202); leegan, lay, imperf.  $leg de > l\hat{e} de$ ;  $swg de > s\hat{w} de$ , said, etc. (§ 209);  $sp\hat{i}gian$ , be silent, spigad > spiad, etc.; bogan > bod, boasts.

 $f\hat{o} < f\hat{a}he$ , catch;  $h\hat{o} < h\hat{a}he$ , hang, etc. (§ 208, b);  $se\hat{o} < s\hat{i}he$ , etc. (§ 205); and many others, strong and weak.

gerpan (ie, y, i, ea, x), equip; imperf. gyrede, p. p. gegyrped, gyred. serpan (y), contrive; indic. pres. plur. syrpat, syrepat; imperf. syrp(e)de, syr(e)de (e); p. p. gesyrped.

(b.) Dissimilated Gemination: p > up > ep (§ 117); (i > ig > ige,regular, § 183); syrepad < syrpan, contrive; gefrætepôd < gefrætpian, adorn. Compare poruhte < porhțe < pyrcan, work (§ 211).

(c.) Assimilation: po > u; pi > u; pperan, weld, p. p. gepporen > gepuren (§ 200); spîgian (y), be silent, imperf. sûgôde, spîgôde (§ 224, a).

(d.) Shifting of f, p to u: begrauen < begrafen < grafen, grave (> 207); bi-pâune < pâpen < pâpan, blow (§ 208, 2).

(e.) Interchange of g, i, and p: (h and g regular ( $\S\S$  197, 118)); bûian. bûgian, bûpian, inhabit (§ 221); herian, herig(e)an, herpan (y), blaspheme; and many more. For seon, see, seah, sagon, (ge)sepen, § 197.

(f.) Metathesis: frignan > fringan, ask (\$\delta 201, 202); gehrûen < gepperen, weld (§ 200), etc.

225. NORTHUMBRIAN. — INFLECTION. — Indic. pres. sing.: 1, -0; 2, -est; 3, -ed > -es; plur. -ad > -as. Subjunctive: sing. -e; plur. -en > -e. Infinitive: -an (rare) > -a > -x > -e. Imperfect plur. -un, -on drops n before a subject woe  $(p\hat{e})$ , we, or  $gie(g\hat{e})$ , ye, and -u, -o may go to e or i.

VARIATION.—The vowels of ablaut and other variation may change as in The first form of ablaut (§§ 199, 200) has present ea, eo; imperf. sing. x, oe, e; plur. oe,  $\hat{e}$ . The contracted imperfects (§ 208) have  $\hat{e}$ , ei, ca. Weak verbs with stem -ia (§ 160) in the present drop i with compensative gemination (§ 188, b). Stem e remains often in the imperfect, and oftenest in the p. p., except in verbs having rückumlaut (§ 189, d). Stem ô goes to  $\tilde{a}$ . Participle pres. often in -and.

IRREGULAR VERBS.—(For first person -m, see § 165, a):

Wosa = Ang.-Sax. pesan: Pres. indic. 1, am, eom; 2, ard; 3, is; plur. aron, sind, sindon. Subjunctive, sie. Pres. indic. 1, bium (om); 2, bist; 3, bid; plur. bidon. Imperf. www; plur. woerun.

GÂA = Ang.-Sax. gân, go: Pres. indic. 1, gŵ (geongo); 2, gŵs; 3,  $g\hat{x}d$ ; plur.  $g\hat{a}ad$  ( $g\hat{a}d$ ). Imperf.  $e\tilde{a}de$ .

Dôa=Ang.-Sax.  $d\hat{o}n$ , do: Pres. indie. 1,  $d\hat{o}m$  ( $d\hat{o}$ ); 2,  $d\hat{o}es$ ; 3,  $d\hat{o}ed$ ; plur.  $d\hat{o}ad$  ( $d\hat{o}ed$ ). Subj.  $d\hat{o}$ . Imperf. dyde.

Walla = Ang.-Sax. pillan, will: Pres. indic. 1, willo; 2, wilt; 3, wil; plur. wallat. Imperf. walde. Other forms generally agree with the West Saxon.

226. Weathering of Inflection Endings. — (For variation of root vowel, see §§ 199-211):

Indicative Present. Lavamon, Ormulum. Chaucer. Ang.-Sax. Shakespeare. w. S. w. S. & W. S. & W. S. & W. iciee, -Sing.—1. eee2. est āst estestesstestest3.  $ed(b) \tilde{a}d(b) ed(b) ed(b)$ eth, es eth, s  $\epsilon pp$ Plue.— ad(p) iad(p) ed(p) ied(p)enneth, en, e Imperfect.

Subjunctive sing. e, plur. en, e, stands to Chaucer, is gone in Shakespeare. Imperative sing. e,  $\tilde{a}$ , plur. ed, ad, weathers like the indicative.

Infinitive an, Layamon en, Ormulum enn, Chaucer en, e, —, Shakesp. —. Participle present ende > Layamon ende, inde, inge, Chaucer end, and, yng, Shakespeare ing, conforming with verbal nouns in ing < Ang.-Sax. ung, ing.

Participle past cn > n;  $\hat{o}d > \tilde{a}d > cd$ . The prefix ge > Layamon i- is rare in Ormulum; Chaucer often uses i- or y-, but with this participle only; Shakespeare ridicules it.

#### VII. DERIVATION.

- 227. Word stems are made from roots and radicles (§§ 56, 57). The Parent Speech made stems by suffixing a radicle to a root or stem, (2) by change of a root vowel (progression), (3) by reduplication, (4) by combining stems.
  - (a.) The last class are called compound, the others simple.
- (b.) Words having stems formed from verb stems are called verbals; from noun stems, denominatives.
- (c.) The radicle makes more definite the indefinite notion of a root by indicating a particular relation in which it is to be conceived. It often brings it under some one of the parts of speech.

The vowel change has a similar force symbolically.

Composition or coalescence combines two notions.

SUFFIX.

(d.) Certain notional stems used as the latter part of compounds lose their notional force, and become in effect relational suffixes. It is not easy always to separate these from suffixes springing directly from radicles.

## 228. Suffixes from Radicles (§ 56).

The suffixes of the Anglo-Saxon nominative or present are at the left. Small letters above the line have dropped. Latin stems in o- are of the second declension, and imply a nominative in -us, -um, or -er (§ 70,).

```
1. Vowels.
                                                             Sanskrit.
                                                                                                                                    Latin.
                                                                                                                                                               Gothic.
                                                                                                                                                                                            Anglo-Saxon.
 -a < a : \dots jug-\acute{a}, yoke, \sqrt{jug}, join ; \zeta v \gamma - \acute{o} - v; jug-o-;
                                                                                                                                                              iuk-a-s:
                                                                                                                                                                                            iuk^a.
                                                                                                                                                            bair-a;
 e < a (verb): .... bhár-â-mi, I bear; φέρ-ω;
                                                                                                                               fer-o;
                                                                                                                                                                                            ber-e.
                                                                                                                                                           \begin{cases} sib - a, \sqrt{gib}, \\ gib - a, \sqrt{gib}, \\ give; \end{cases} gif - u, gif t.
\begin{cases} kven^{2} - s, \\ woman; \end{cases} epen^{3}.
 \mathbf{u} < \hat{\mathbf{a}}: \dots \left\{ \begin{array}{l} bhug' - \hat{a}', \ \mathrm{bend}, \ \sqrt{bhug'} \\ > fug, \ \mathrm{flee} \ ; \end{array} \right\} \phi \nu \gamma - \dot{\eta}, \ \mathrm{flight} \ ; \ fug-a \ ;
( hand-u, √ ( handu,
                                                                                                                                                        \ hanth, catch; \ hand.
                                                                                                                                                           mid-ji-s;
                                                                                                                                                                                        midd<mide.
 an < jan: ...... Lat. leg-ion-is, legion; Goth. maurthr-jan, murderer; Ang.-Sax. murdr-an.
 -\mathbf{i} < \mathbf{j}\hat{\mathbf{a}}: \dots \begin{cases} vid\_ji', \text{ wit, } \sqrt{vid}, \text{ see}; \\ d\acute{e}v\_\hat{i}', \text{ goddess}; \end{cases} \begin{cases} \begin{subarray}{c} \delta\sigma\sigma\alpha < \digamma\dot{\nu}\kappa\_ja, \{\textit{in-sid-ia, sit-}\}band\_i, \\ voice, \sqrt{voic}; \{\textit{ting in wait}; \{\sqrt{band}\}, \} \end{cases}
                                                                                                                                                                                         l bond.
 ie, ô < aja in verb stems, see § 160.
                                                                                              \left\{ \begin{array}{l} \pi \alpha i \hat{c} \text{-} io\text{-}\nu, \text{ little } \\ \text{child,} \langle \pi \alpha i (\hat{c}) \text{-} c, \\ \text{child;} \end{array} \right\} \text{ O. H. G. } magat\text{-}i, \\ \text{-}ines, \text{ little maid;} \quad \left\{ \begin{array}{l} m \hat{x} g d\text{-}ev^t \\ < m \hat{x} g d, \\ \text{maid.} \end{array} \right. 
en^a < j\hat{a} (+na): -
      2. Semi-rowels.
 p^{a}(\mathbf{u}, \mathbf{o}) < va: ... \ell'-va, going, \sqrt{i}, go; \alpha i-\beta \omega \nu, time; \alpha - vo-;
pu < vu, p^i(u, o)
                                                                                                                                                             - \begin{cases} far-bu(-pu), & \text{color}; \\ bead-u, & \text{battle.} \end{cases}
\mathbf{m}^a < \mathbf{m}_a : \dots \left\{ \begin{array}{l} ghar-m\acute{a}, \text{ heat, } \sqrt{ghar}, \\ \text{radiate;} \end{array} \right\} \Im \epsilon \rho - \mu\acute{o} - c, \text{ hot; } for-mo-; \quad var-m^a;
                                                                                                                                                                                           pear-m^a.

\mathbf{ma^n} < \mathbf{man} : \dots \begin{cases} (g) n \hat{a}' - m a n, \text{ name,} \\ \sqrt{gna, \text{ know };} \end{cases} \gamma \nu \hat{\omega} - \mu o \nu - o c; \quad (g) \text{ no-men; na-mon, na-man.}

                                         For ma, ra, as suffixes of comparison, see §§ 123, 126.
\mathbf{r}^{\mathbf{a}}, \mathbf{l}^{\mathbf{a}} < \mathbf{r}_{\mathbf{a}}: \dots \begin{cases} \acute{a}\acute{g} - ra, \text{ field, } \sqrt{ug}, \text{ go}; \quad \acute{a}\gamma - \rho\acute{v} - c; \\ s\acute{a}d - ra, \text{ seat, } \sqrt{sad}, - ; \quad \'e\acute{e} - \rho a; \end{cases} sel-la(d>l); sit-l^{a}-s;
                                                                                                                               ag-ro-; ak-ra-s;
                                                                                                                                                                                        set-(e)la.
     Here put era, i, ora, i, ura, i, er-e (<-ja), ala, i, ela, i, ola, i, ula, i, el-e (<-ja).
ere < ara + ja : ... {Gr. (-\eta\rho\rho + \iota\rho), Lat. (-\dot{u}r\dot{i} + i\rho), Goth. (-ar + ja), (Bopp gives -ar - ja < t\dot{a}r - ja). Lat. libr - \dot{a}r - i\rho - (ins), book-man; Goth. b\dot{c}k - ar - \epsilon i - s, Ang.-Sax. b\dot{c}c - er - e, O.H.G.
                                                buoch-er-i (ări).
\mathbf{a^n,\,e^n} < \mathbf{an}\colon \dots \begin{cases} ud\text{-}\acute{a}n,\, \text{water},\, \int \tau'e\rho - \epsilon\nu - o_C,\, \text{smooth};\, \\ \sqrt{vad},\, \text{wet}. \\ \int ei\kappa - \acute{o}\nu - o_C,\, \text{likeness};\, \\ \ell d\text{-}\acute{o}n\text{-}is,\, \text{eater};\, \\ \end{cases} \begin{cases} vat\text{-}\acute{o}(\text{-}ins), \\ pwt\text{-}e^{-an}. \\ pwt\text{-}e^{-an}. \end{cases}
                                           For more of -an, see §§ 95, 105, a; for infinitive -ana, p. p. -na, § 175.
```

Latin.

Gothic.

Ang.-Sax.

Greek.

Continued.

Sanskrit.

```
\mathbf{n}^{\mathbf{a}} < \mathbf{n}\mathbf{a}: .......\begin{cases} sv\acute{a}p\text{-}na, \text{ sleep,} \\ \sqrt{svap, \text{ sleep;}} \end{cases} "\pi\text{-}vo\text{-}c";
                                                                                                                                                                                             \{bar-n^a,
                                                                                                                                                 \{som-nu-s<
                                                                                                                                                                                                                              \int spef-(e)n^{\alpha},
                                                                                                                                                                                              bairn;
                                                                                                                                                 l sop-no-s;
                                                                                                                                                                                                                                       sleep.
                                                 (phali-ná,
                                                                                           (κέδρι-νο-ς,
                                                                                                                                                 ( fraxi-no,
                                                                                                                                                                                        ( silubrei-na-s, )
                                                                                                                                                                                                                                silfre-na.
                                                 \fruit-bearing; \cedarn;
                                                                                                                                                 dashen:
                                                                                                                                                                                                silvern;
                                                 (ag-ni, fire,
                                                                                                                                                                                             (libai-ni,
                                                                                                                                                                                                                              { leof-(e)ni,
ni < ni: ......
                                                                                              \mu \tilde{\eta}-\nu \iota-\varepsilon, wrath; ig-ni-s, fire;
                                                      \sqrt{ag};
                                                                                                                                                                                              l vietuals; \ \ lif, live.
                                                 (sû-nú, son,
                                                                                                                                                                                               (su-nu-s,
                                                                                           \left\{ \Im \rho \widetilde{\eta} - \nu v - c, \text{ stool}; \quad \textit{ma-nu-s}, \text{ hand}; \right\}
                                                                                                                                                                                                                                su-nu, son.
                                                 (\sqrt{su}, \text{bear};
                                                                                           ( Sé-awa, goddess; (reg-îna, queen, O.H.Ger.) gyd-enne,
en<sup>ne</sup><â-njâ: ...{Indr-\hat{a}n'i, Indr-\hat{a}n'i, Indr-\hat{a
                                                                                                                                                                                              \left\{ egin{array}{l} gut\text{-}in^{na}, \ goddess; \end{array} 
ight\}
                                                                                              βασίλ-ιννα,
                                                                                                                                                      \langle reg\text{-}s(x),
                                                                                             queen (\nu\nu < \nu j);
                                                                                                                                                                                                                                goddess.
                                                                                                                                                            king;
erne < ar-â-nja : { Lat. (exter-no), extrâneo-, belonging to { O. H. Ger. ôst-r-ôni, } that extra · Lev. 88 199 h. 190 9). }
                                                                                                                                                                                                                                câst-erne.
                                                       that extra; (-er, §§ 122, b; 129, 2);
                                                                                                                                                              ì
                                                                                                                                                                                 eastern;
           3. Dentals.
                                                 (For p. p. -ta, Goth. -da, -tha, § 175, 5; for -ta-ra, -ta-ma, -ta-ta in compar-
Here belong Ang.-Sax. -d^a (\check{a}d^a, \check{b}d^a, \check{a}d^a), -d^a (oda, ud^a, ed^a), -t^a (ota, et^a).
\text{der, der, dl}^{\text{i}} < \begin{cases} \frac{pi\text{-}t\acute{a}r, \text{ father, }}{\sqrt{pa}, \text{ feed;}} \end{cases} \frac{\pi a - \tau \acute{\epsilon} \rho - o\varsigma; \qquad pa\text{-}ter; \qquad fa\text{-}der;}{\sqrt{na}, \text{ Gr. } \nu \acute{\epsilon}, \text{ Lat. } ne > (\text{needle}) \, n \acute{\epsilon} \text{-}thla;}
                                                                                                                                                                                                                                fæd-er.
                                                                                                                                                                                                                               n\hat{x}-dl^i.
      brô-thar:
                                                                                                                                                                                                                            brô-dor.
      (+an): ........ { French poét-astro, deafish; } Ang.-Sax. bxc-estr-e<sup>-an</sup>, female baker.
estren < as-ta-ra ( Latin surd-astro-, deafish ;
(t^i, d^i, t^i < ti : ...  \{ \substack{m\acute{a}-ti, \text{ mind,} \\ \sqrt{ma-n, \text{ think }}; } \} \mu \tilde{\eta} - \tau \iota - \varsigma; 
                                                                                                                                                                                                mun-th<sup>i</sup>-s; \begin{cases} myn-d^i, \\ -d^i, -t^i. \end{cases}
                                                                                                                                                 men-ti-s;
                                                                                                                                             (sta-tu-s; (-tu-ti, (dáu-thu-s, (deâ-da;
                                                sthâ-tu-m, stand, f Γάσ-τν, eity;
death,
                                                                                                                                                   -tu-don, -tu-din,
                                                                                                                                                                                                                                ge-poh-ta,
                                                                                                                                                             etc.);
                                                                                                                                                                                               (thuh-tu-s; thought.
 nes<sup>si</sup>(nis<sup>si</sup>, nys<sup>si</sup>))
                                                                                                                                                                                     { gudji-nassu-s, } gôd-nesse,
       <na+as+tu:\int
                                                                                                                                                                                     priest-hood; | goodness,
 ende < ant : ..... § 175, 3.
                                                                                                                        gen-us, -er-is; \left\{ egin{array}{l} ag	ext{-}is^a, \\ 	ext{awe} \ ; \end{array} 
ight.
 es-a^n<as(+an): \{g\acute{a}n-as, genus, \} \gamma \acute{\epsilon} \nu-o-\varsigma;
                                                                                                                                                                                                                            \int eg-esa<sup>n</sup>,
     Here put (e)s<sup>i</sup>, Goth. -iza, O.H.G. -ira, A.-S. -eru > -ru in plurals xy-ru, eggs, etc. (§82, a).
\mathsf{els}^a \, \big\} < \big\{ \, \mathsf{al} + \mathsf{sa} \, \big\} \, \mathsf{O.\,H.\,G.} \, \, \mathit{fuot-isal}^a, \, \, \mathsf{fodder} \, ; \, \, \, \mathsf{O.\,Norse} \, \, \mathit{foed-sla} \, ; \, \, \, \mathsf{Ang.-Sax.} \, \, \mathit{fed-els}^a, \, \, \mathit{-esl}^a.
                        (as+la) O. H. G. rât-isala, riddle; Swedish ræd-else; Ang.-Sax. ræd-elsa.
          4. Gutturals.
ih^a, ig^a < ka : ...  \begin{cases} Sindhu-ka, \\ from Sindhu; \end{cases} \begin{cases} \lambda o \gamma \iota - \kappa \acute{o} - \varsigma, \\ logos; \end{cases}
                                                                                                                                                                                        \left\{ \begin{array}{l} gr\hat{e}d\text{-}a\text{-}g^a\text{-}s, \\ \text{greedy}; \end{array} \right\}gr\hat{x}d\text{-}i\text{-}g^a.
                                                                                  \{\lambda_0 \gamma_l - \kappa \acute{o} - c, of
                                                                                                                                                ( belli-co-, of
                                                                                                                                                 war;
       Here put ha, oca, i, uca, i.
                                                                                                                                                                                                                             Stân-ih-ta.
                                                                                                                                                                                        ( steina-ha,
 ihta: ..... O. H. Ger. stein-oh-t, stony;
                                                                                                                                                                                         l stony;
                                                                                                                                                                                                                             l ston-y.
```

- $ing^a$ <i $(n)g^a$ : O. H. G. edil- $inc^a$ , noble-man;  $\Lambda$ .-Sax. wdel- $ing^a$ ; Elis- $ing^a$ , son of Elisha.
- 1-ing<sup>a</sup>:.... O. H. G. junki-linc<sup>a</sup>, a youth; A.-Sax. geong-ling<sup>a</sup> < geong, young.
- ung<sup>i</sup>, ing<sup>i</sup>: O. H. G. warn-unga, warning; A.-Sax. pearn-ung<sup>i</sup> (-ing<sup>i</sup>) (pearn-ian, to warn).
- incle: ..... Lat. domu-n-cu-lo, little house (domo-); O. H. G. esil-inchilin, little ass; A.-Sax. hûs-incle, little house.

For suffixes of pronouns and numerals, see §§ 130-140; for those of comparison, §§ 122-129. The endings of adverbs are mostly from case-endings.

## 229. Quasi-Suffixes from Notional Stems.

- ærn, ern, house; Goth. razn, O. Norse rann: slæp-ern, sleeping-room; hors-ern, stable. Often mixed with Latin radicle suffix -ern: Lat. latern-a, lucerna, A.-Sax. blâc-ern, lant-ern; Lat. tab-erna, A.-Sax. gæst-ern, tav-ern; Lat. carcer, A.-Sax. carc-ern, prison; A.-Sax. cpeart-ern, quarters.
- bære, bearing; Lat. -ferus, O. H. G. pûri, O. Nor. bûr: lust-bûre, lust-y, joyous.
- cund, kind; Gr. -γεν-ής, Lat. -gena, Goth. kunds, O. H. G. chund: deôfolcund, devil-ish; god-cund, god-like.
- cræft, craft; O. Sax. -kraft, O. H. G. -chraft: stxf-crxft, (letter-craft) grammar.
- cyn, kind; Lat. gen-us, Goth. kuni, O. Sax. kunni, O. Nor. kynni, O. H. G. chunni: treôp-cyn, (tree-kind) wood; man-cyn, man-kind.
- dæg, day; Goth. dags, O. Sax. dag, O. Nor. dagr, O. H. G. tac: geâr-dag, (yore-days) formerly.
- dôm, judgment, authority, dominion; O. Nor. -dômr, O. H. G. -tuom, Ger. -thum: cyning-dôm, kingdom.
- fæst, fast; O. Nor. -fastr, M. H. G. -veste, Ger. -fest: âr-fwst, honorable; stŵde-fwst, stead-fast.
- feald; fold; Goth. falths, O. Nor. -faldr, O. H. G. -falt: manig-feald, manifold.
- ful, full; Goth. fulls, O. Sax. -ful, O. Nor. -fullr, O. H. G. -fol: âr-ful, honorable. Sansk. pûr, Gr. πλί-ως, Lat. plê-nus.
- hâd, character, state, rank; O. II. G. -heit: brôdor-hâd, brother-hood; mŵden-hâd, maiden-head.

- heard, hard; Goth. hard-u-s, O. Nor. -hardr, O. H. G. -hart, O. French -ard: magen-heard, (might-hard) very mighty; drunk-ard; bragg-art.
- lâc, sport, gift; Ceth. láiks, O. Nor. leikr, O. H. G. -leih: feoht-lâc, fight; O. Eng. love-laik, love; know-ledge; ped-lâc, wed-lock.
- leâs, loose from; Goth. -láus, O. Sax. -lôs, O. Nor. -laus, O. H. G. -laos, -lôs: âr-lcâs, (honor-less) dishonorable; god-lcâs, god-less.
- lîc, like; Goth. -leiks, O. Nor. -lîkr, -lēgr, O. H. G. -lîh: âr-lîc, (honor-like) honorable; god-lîc, god-ly. Sansk. -drk, Gr. -λικ, Lat. -lic.
- man, man; Goth. mans, O. Sax. -man, O. Nor. -madr, O. H. G. -man: gleô-man, glee-man; pîf-man, wo-man.
- mæl, time; Goth. -mél, O. Sax. -mahal, O. Nor. -mâl, O. H. G. -mahal, mắl(i): undern-mŵl, noon-time; styccc-mŵlum, piece-meal.
- rêden (Lat. ratio), mode, fashion: freônd-rŵden, friend-ship; mŵg-rŵden, kind-red.
- rêd, ræd, counsel, condition; O. N. -râd, O. H. G. -rât: hî-rêd, (hive-condition) family.
- rîce, prince; Goth. -reiks, O. Nor. rekr, O. H. G. -rîh, Sansk. râ'g'an, Lat.
   rex: sige-rîce, victorious. (2) = dôm, cyne-rîce, kingdom.
- sceaft, shape, manner; O. Sax. -scaft, O. H. G. (10th century) scaft.
- (scipe (y), shape, manner; O. Sax. -scepi, O. Nor. scapr, O. H. G. scaf: freônd-scipe, friend-ship; hyge-sceaft, mind-state; land-sccap (-scipe), land-scape (-skip).
- smid, smith; O. Nor. -smidr, O. H. G. -smid: pîg-smid, warrior; Goth. -a.
  stæf, staff; O. Nor. -stafr, O. H. G. -stap: fâccn-stæf, wickedness; âr-stæf, honor.
- sum, same, like; O. Nor. -sam<sup>r</sup>, O. H. G. -sam: pyn-sum, winsome, joyous.
  tême (ŷ) = sum: luf-tŷmc, lovely; hcfig-tŷme, troublesome; perverse.
- pare, men; Goth. vair, O. Sax. wer: Rôm-pare, Romans. Sansk. vîr-a-s, Gr. ἥρ-ως, Lat. vir.
- peard, becoming, tending to; Goth. -vairths, O.H.G. -wert, -wart: hâm-peard, home-ward. Sansk. vrt, Lat. vert-erc.
- pîs, wise; O. Sax. -wîsi; O. Nor. -vîs; M. H. G. wîse: riht-pîs, (wise as to rights) righteous.  $\sqrt{\text{vid}}$ , § 212.

## 230. New Stems from Variation of Root Vowel.

Ablaut.—The vowel of the present denotes the *act* or an object suited to act; those of the past denote *result*, the plural being more abstract. But in many derivatives this force is lost.

First Conjugation,  $(e(eo); x(ea); \hat{x}(\hat{a}); e; \S 199)$ : beran (beran), bear, >beord, birth; bere, barley; bearn, child; bûr, bier.  $(i; a, u; u; \S 201)$ : singan, sing, >sang, song, song; grindan, grind, >grund, ground.

Second Conjugation, ( $\hat{i}$ ;  $\hat{a}$ , i; i;  $\hat{b}$  205):  $dr\hat{i}fan$ , drive,  $> dr\hat{a}f$ , drove;  $b\hat{i}tan$ , bite, > bit, bit; biter, bitter;  $b\hat{a}t$ , bait.

Third Conjugation,  $(e\hat{o}(\hat{u}); e\hat{a}, u; o; \S 206)$ :  $be\hat{o}gan$ , bend,  $> be\hat{a}h$ , ring; boga, bow;  $te\hat{o}han$ , tug,  $> te\hat{a}m$ , team; toga, duke; tyht, course.

Fourth Conjugation,  $(a(ea); \hat{o}, \hat{o}; a(ea); \hat{\lambda} 207)$ : grafan, grave, > graf, grave;  $gr\hat{o}f$ , ditch; sceapan, shape,  $> sc\hat{o}p$ , shaper, poet.

UNLAUT.—The same stem may occur with and without umlaut or breaking, but this variation does not make a new word, though it may be the beginning of bifurcation (§ 40,3). Since the ablaut became irregular (§ 199) new words have been formed in large numbers by irregular bifurcation.

## SUFFIXES ARRANGED ACCORDING TO THEIR USE.

Formation of Substantives.

231. Indefinite Noun-signs:  $\mathbf{u} < \hat{a}, -i < i, -i < j\hat{a}, \mathbf{u}, -a < a, \mathbf{e} < ja, \mathbf{a} < an, \mathbf{e} < an.$ 

These combine with the case-endings (§§ 69-95), and are abundantly used as secondary suffixes; -i is found oftenest with names of actions and qualities,  $\mathbf{u}$  with names of qualities,  $\mathbf{e}$  and  $\mathbf{a}$  with agents.

gif-u (gif-an, give), gift.  $d\hat{x}d^i$  ( $d\hat{o}n$ , do), deed.  $pyn^{ni}$  (O. Sax. wunnia), fun. mag-u (mag-an, get), son. drinca (drine-an, drink), drink. hird-e (Goth. haird-ei-s), hird. han-an ( $\sqrt{\text{can}}$ , sing), cock. tung-e, -an, tongue.

232. Agent. — Masculine a, end, ere, e < ja,  $1^a$  ( $el^a$ ,  $ol^a$ ,  $ul^a$ ), der, der, ter.

Feminine e < an,  $en^{ne}$ , estre, - < i,  $i\hat{a}$ , isse (Lat. issa).

Instruments and means:  $els^a$ , ele,  $el^a$ ,  $dl^i$ ,  $or^a$  ( $er^a$ ).

(e) $n^i$ .

Quasi-suffix, smiđ.

dêm-a (dêm-an, deem), judge.
dêm-end (dêm-an, deem), judge.
dêm-ere (dêm-an, deem), judge.
sang-ere (sing-an, sing), singer.
pin-e (√ pin, love), friend.
fore-rin-el (rinn-an, run), fore-runner.

fw-der ( $\sqrt{\text{pa}}$ , feed), father. brô-der ( $\sqrt{\text{bhar}}$ , support), brother. speos-ter, f. (sva-su-tar, connected woman;  $\sqrt{\text{su}}$ , bear). abbud-1sse, abbess. myr-c, -an (mearh, horse), mare.
fix-en, enne (fox), vixen.
sang-estre (sing-an, sing), songster.
fêd-els (fêd-an, feed), victuals.
net-ele (√ na, sew)? nettle.
set-la, n. (sittan, sit), settle.
nŵ-dli (√ na, sew), needle.
fôd-ora (fêd-an, feed), fodder.
leof-eni (lif-an, live), victuals.
byg-els, bow; ham-ora, hammer.
pig-smid (war-smith), warrior.

233. Action.—Masculine and Neuter  $\mathbf{t}^a$  ( $ot^a$ ,  $et^a$ ),  $d^a$  (ad,  $\tilde{o}d$ , nad).

Feminine  $ing^i$ ,  $ung^i$ ,  $1^i$ ,  $1e^{an}$  (ele, ole, ule).

Quasi-suffix,  $1\hat{a}e$ .

â-rîs-t (rîs-an, rise), resurrection. bwrn-ct (bcorn-an, burn), burning. hunt-ad (hunt-ian, hunt), hunting. hunt-ôd (hunt-ian, hunt), hunting. hunt-nat (hunt-ian, hunt), hunting. bern-ing (beorn-an, burn), burning.
bærn-ung (beorn-an, burn), burning.
sping-eli; (sping-an, scourge), scourgsping-ele) ing.
beadu-lâca (fight-sport), fighting.
pîf-lâc, marriage.

234. Result.—Masculine  $\mathbf{m}^a$  ( $cm^a$ ,  $um^a$ ),  $\mathbf{m}a^n$ ,  $\mathbf{n}^a$ ,  $d^a < tu$ ,  $\mathbf{t}^a < tu$ . Neuter  $\mathbf{n}^a$ . Feminine (e) $\mathbf{n}^i$ .

cpcal-m<sup>a</sup> (cpell-an, kill), death.

pws-t-m<sup>a</sup> (pcax-an, wax), fruit.

blô-ma<sup>n</sup> (blôp-an, blow), bloom.

heof-en<sup>a</sup> (hcbb-an, heave), heaven.

 $de\hat{a} \cdot d^a$  ( $\sqrt{\text{dau}}$ , die), death.  $ge\text{-}hoh\text{-}t^a$  (hinc-an, think), counsel.  $bear\text{-}n^a$  (ber-an, bear), child.  $sel\text{-}cn^i$  (sell-an, give), gift.

235. QUALITY and objects named from it.-

Feminine u (o, eo), nes<sup>si</sup> (nis, nys), (u) d<sup>i</sup>, d<sup>i</sup>, t<sup>i</sup>.

Neuter d<sup>a</sup>, d<sup>a</sup>, t<sup>a</sup>, used instead of d<sup>i</sup>, d<sup>i</sup>, t<sup>i</sup> when ge- or other prefix is used with an abstract.

Masculine ing<sup>a</sup>.

Quasi-suffixes, cræft, cyn, dôm, hâd, man, rêd, rêden, rîce, sceaft, sceap, scipe, stæf.

hŵt-u (hât, hot), heat.

streng-u, -o, -co, strength.
ge-lîc-nessi, like-ness.

mild-heort-nessi, merey.

streng-uli, strength.
ge-cyn-di, nature.
pit-leâs-ti, wit-lessness.
gŷme-lŷs-ti, heed-lessness.
geôg-udi (geong), youth.
ge-ping-ula, honor.
ge-cyn-da, nature.
ge-pih-ta (peg-an, weigh), weight.

xdel-inga, noble-man.

lŵce-crwft<sup>a</sup>, m. leech-craft.
lŵce-cyn<sup>a</sup>, n. (leech-kind), doctors.
lŵce-dôm<sup>a</sup>, m. leech-craft.
pîs-dôm (pîs, wise), wisdom.
cild-hâd<sup>a</sup>, m. child-hood.
þcôp-hâd, serf-dom.
súd-man, m. Southerner.
hî-rêd<sup>i</sup>, f. (hive-state), family.
frcônd-rŵden<sup>i</sup>, f. friendship.
hyge-sceaft<sup>i</sup>, f. (mind-state), thinking.
land-sceap, n., -scipe, m., land-scape,
âr-stwf<sup>a</sup>, m. honor. [-skip.
bisceop-rice, n., bishopric.

236. Diminutives: c (uca, oca), l ( $l^a < (i)la$ ), le < il + an, ling, incle<sup>la</sup>, en  $^a < j\hat{a} + na$ .

k (questioning, § 56) and I (trilling) are suited to express diminution.

The Sanskrit diminutive is k; Greek, 10, ok; Latin, l, c-l; Goth., O. H. G., l most; Low German, k most. Anglo-Saxon words in uca, el, le are relics; ling is growing into use. The English uses ock, ling.

bull-ucan, bull-ock.

cyrn-ela, n. (corn, corn), kernel.

meôp-le, f. (Goth. mavi, virgin; ma- cyc-ena, n. (coc, cock), chicken. vilô, little girl), girl.

geong-linga, m. young-ling.

 $r\hat{a}p$ -incle, n.  $(r\hat{a}p$ , rope), string.

 $m \hat{w} g d$ - $e n^a$ , n.  $(m \hat{w} g d$ , maid), maiden.

237. Patronymics: inga.

Ælfrêd Ædclpulf-inga, Alfred son of Æthelwulf.

238. Gentiles: e < ia, an, isc,  $ing^a$  (§ 101, 2). Quasi-suffix, pare.

Engl-e (§ 83), English.

Got-an, Goths.

Rôm-pare, Romans.

Englisc, adj., English.

Pyr-ing-as, Thyringians, descendants of Thyr.

239. Place:  $en^a$ ,  $ene^{an}$ .

TIME:

Quasi-suffix, ern (xrn), etc. (§ 101). . . dæg, mæl.

midl-ena, n. midst. cyc-ene, f. (coc, cook), kitchen.

 $d\hat{o}m$ - $ern^a$ , n.  $(d\hat{o}m$ , doom), judgmenthors-ern, n. horse-stable.

geâr-dwg, m. (yore-day), antiquity. undern-mŵl, n. noon-time.

#### ADJECTIVES.

240. Indefinite Suffixes combining with case-endings: -a,  $u < \hat{a}$ , -i, a < an, e < an.

Any adjective theme may have stems in all these endings (§§ 103-114).

241. Characteristic, connoting quality of the object denoted by the stem: isc.

Quasi-suffixes, cund, lîc (with nouns).

cild-ise (cild, child), child-ish. pîf-lîc (pîf, woman), having the qualdeôfol-cund, (devil-kind) devil-ish. ities of a woman, womanly.

- (a.) Patrial isc also connotes origin from a place or stock: Rômân-isc, Roman; Lunden-isc, Londonish; Engl-isc, English.
  - 242. Fitness or disposition for the act or state denoted by the theme: ol, or.

Quasi-suffixes, fûs, lîc (with verbs), sum, tyme, pîs.

sprec-ol (sprec-an, speak), talk-ative. bealo-fûs, disposed to bale, wicked: bit-or, -er (bît-an, bite), bitter. O. Nor. fûs, O. H. G. funs, ready.

forgifend-lîc, to be forgiven. un-gesepen-lie, (unseen-) invisible. un-gelŵred-lîc, (unlearned-) unlearn- luf-tyme, fitted for love. ed.

luf-sum, disposed to love. lof-sum, worthy to be praised. riht-pîs, knowing right, righteous.

243. Fullness, connoting possession of an object denoted by the stem: e < ia, ig, iht, ed.

Quasi-suffixes, bêre, fæst, ful, heard, leâs.

pyrd-e (peord, worth), worth-v. stân-ig (stân, stone), stony, abounding in stones  $(\hat{x})$ . pel-ig (pela, wealth), rich. stân-iht, stony (&). ge-hyrn-ed (horn, horn), horned.

pwstm-bŵre (pwstm, fruit), fruit-ful. hlŷs-bŵre (hlŷsa, fame), famous. år-fæst (år, honor), honorable. cear-ful (cearu, care), care-ful. mægen-heard, might-v. ccar-leâs (ccaru, care), careless.

244. Material, (e)na: stên-en (stân, stone), made of stone. gyld-en (gold, gold), golden.

245. Place, erne: súd-erne, southern; nord-crnc, northern. peard: sint-peard, southward; nord-peard, northward.

For Pronouns, see 🔌 130-137; comparatives and superl., 🔌 122-129. For Numeral -feald, -ôde, -tig, etc., see §§ 139-148.

#### VERBS.

246. Strong Verb Suffixes: a, ia < ja (§§ 158, a; 215). These are suffixed to a root. nim-a-n, take; sper-ia-n, swear; sittan < sit-ia-n, sit.

247. Weak Verb Suffixes: ia < aja,  $\hat{o} < aja$  (§ 160).

(a.) aja is a secondary suffix = a + ja, a belonging to a simpler word. In aja > ia, a drops;  $aja > aja > a\hat{a} > \hat{o}$ , progression and contraction (\$\dagger{0} 38, 52).

(b.) Variations: ia, iga, igea, ga, ea, a, ie, ige, ge, e, -;  $\hat{\mathbf{o}}$ ,  $\hat{a}$ , a, u, e, precession and dissimilated gemination  $(\sqrt[6]{38}; 27, 5).$ 

ner-ia-n, ner-e-de, save; infinitive ner-ia-n, ner-iga-n, ner-igea-n, nerga-n; fêg-a-n, fêg-ea-n, join, fêg-(e)-de; indicative present ner-ie, ner-ige, ner-ge, ner-e.

scalf-ia-n, salve, sealf-ô-de, scalf-u-de, scalf-ă-de, scalf-e-de.

247\*. Infinitive an is contracted from aa, ăgan, ahan; on from ahan, bhan: gân (gaan), go; smeagan > smeân, consider; sleahan > sleân, slay; fon < fahan, eatch; gefeon < gefeohan, rejoice; teon < teohan, tug.

## NOTEWORTHY WEAK VERBS.

248.—I. CAUSATIVES AND TRANSITIVES, relics of the Sanskrit causative. They have the highest progression of the root (like the strong imperfect singular), and i-umlant.

Conj. 1. —  $\sqrt{a}$ :  $\sqrt{sad}$ , sit; Sansk.  $s\hat{a}d-\hat{a}'mi$ , sit, causative  $s\hat{a}d-\hat{a}j\hat{a}-mi$ , set; Goth. sit-an, sat-ja-n; O. Sax. sittian, settian; O. Nor. sit-ia, set-ia. Highest progression, a; i-umlaut, e ( $\S$ ) 199-204, 32).

sittan < sit-ia-n, sit; imp. swt(a); settan < sat-ia-n, set.
licgan < lig-ia-n, lie; imp. lwg(a); lcegan < lag-ia-n, lay.
beorn-an, burn; imp. barn; bern-a-n, cause to burn.
drinc-an, drink; imp. dranc; drenc-a-n, cause to drink.

Conj. 2.  $-\sqrt{i}$ :  $\sqrt{di}$ ç, show; Sansk. causative  $d\hat{e}$ ç- $\hat{a}$ j $\hat{a}$ -mi; Goth. teih-an,  $t\hat{a}$ ik-ns, token. Highest progression,  $\hat{a}$ ; i-umlaut,  $\hat{e}$  (§§ 205, 32).

 $t\hat{i}h$ -an, point at ; imp.  $t\hat{a}h$  ;  $t\hat{w}c$ -a-n, teach.  $dr\hat{i}f$ -an, drive ; imp.  $dr\hat{a}f$  ;  $dr\hat{w}f$ -a-n, disperse.  $l\hat{u}d$ -an, go (by sea) ; imp.  $l\hat{a}d$  ;  $l\hat{w}d$ -a-n, lead.  $r\hat{u}s$ -a-a-a, raise ; imp.  $r\hat{u}s$  ;  $r\hat{w}r$ -a-a-a, raise, rear.

Conj. 3. —  $\sqrt{\mathbf{u}}$ :  $\sqrt{bhug'}$ , bend; Sansk. causative  $bh\hat{v}g'$ - $\hat{a}j\hat{a}$ -mi (§ 158). Highest progression,  $e\hat{a}$ ; i-umlaut,  $\hat{y}$  (§§ 206, 32);  $\hat{e}$  often occurs.

 $b\hat{u}g$ -an, bow, bend; imp.  $be\hat{a}h$ ;  $b\hat{y}g$ -a-n, cause to bend.  $fle\hat{o}g$ -an, flee; imp.  $fle\hat{a}h$ ;  $fl\hat{y}g$ -a-n, put to flight.

Conj. 4.— $\sqrt{\hat{a}}$ , a:  $\sqrt{p\hat{a}r}$ , Sansk. causative  $p\hat{a}r-\hat{a}j\hat{a}$ -mi, accomplish. Highest progression,  $\hat{a}$ ; i-umlaut,  $\hat{e}$  (§§ 207, 32); or, progression, a; umlaut, e: Goth. far-an, far-ja-n, but gal-an, sing,  $g\hat{o}l$ -ja-n (compare § 158, e).

far-an, go; imp. for; fer-a-n, go; far-ia-n, earry. pac-an, wake; imp. poc; pecean < pac-ia-n, awaken. pac-ia-n, watch, is also found—a later denominative.

Here belong many verbs apparently formed from nouns or participles by i-umlaut of the root vowel: hyld-an, to make bent (heald);  $h\hat{y}n$ -an, to make lowly  $(he\hat{a}n)$ ;  $hr\hat{y}m$ -an, to cry  $(hre\hat{a}m)$ ; pyre-an, to work (pcore); pyrm-an, to warm (pearm); yld-an, to delay (eald, old); yrm-an, to make wretched (earm); ypp-an, to lay open (up);  $\hat{y}t$ -an, to drive out  $(\hat{u}t)$ ; words in -fyld-an:  $hr\hat{c}$ -fyld-an, to triple (feald, fold), etc.

249.—II. Denominatives without Umlaut, from adjectives.

Such are oftenest neuter, but with ge- oftenest transitive.

micl-ia-n, to grow great (micel); ge-miclian, to make great.

litl-ia-n, to grow little; ge-litlian, to make little.

hât-ia-n, to grow hot (hât); compare hŵt-an, to make hot.

pearm-ia-n, to grow warm; compare pyrm-an, to make warm.

250. — III. Denominative Suffixes grown Verbals: -c-, -g-, -n-, -s-, ettan  $\langle atian$  (§ 188, b), l\(\hat{\phi}\)can:

hŷr-c-n-ian, hark, hearken (hŷr-an, hear); syn-g-ian, to sin; mŵr-s-ian, to make more; pît-n-ian, to punish; hâl-ettan, -etan, -etian, hail; sumor-lŵcan, summer is near.

#### ADVERBS.

251. Adverbial suffixes are mostly from case-endings.

## NOTIONAL STEMS (Nouns).

- I. Living Case-endings, with and without prepositions: gen. es, â; dat. a, e, um; acc. —, ne; instrum. ė, e; weak an.
  - es: dxg-es, by day; idxg-es, (now)-a-days; eall-es, wholly; micl-es, much;  $t\acute{o}$ -midd-es, amidst; neaht-es, by night;  $n\acute{e}d-es$ , needs;  $s\acute{o}n-es$ , (eft-)soons; hanc-es, willingly; xfter-peard-es, afterwards;  $h\acute{a}m-peard-es$ , homewards.  $\hat{\mathbf{a}}$ :  $ge \mathring{a}r-\mathring{a}$ , of yore  $(ge \mathring{a}r$ , year).
  - Adverbial -es is found with nouns having their genitive in -c: neaht-e, nêd-e, etc.; sin-neahtes, eternally.
  - a, dative feminine (§ 93, i): dearn-ung-a, -inga, -enga, O. Sax. darn-ung-ô (§ 88, a), O. H. G. tarnunk-ûn (û = Goth. ô, § 95, e), secretly: deoreung-a, in the gloaming; Scotch darklings, darkling; eallung-a, wholly; bxcling-a, O. Eng. backlings, on the back; so O. Eng. noseling, side-ling > sidelong (§ 40, 3), headlong, on the nose, side, head. This is often thought genitive plural; but feminine abstracts in -ung seldom use the plural, and they retain the old dative in -a (§ 77, i); while the O. H. G. can not be a genitive plural.
  - um, dative plural: hpîl-um, -on, whilom; on-sundr-on, asunder; pundrum, wondrously; stycce-mæl-um, piece-meal; seld-um, -on, -an, seldom; litl-um, little; micl-um, much.
  - e, ê, dative and instrumental: ûfr-c, ever; heôdxg(ê), to-day; tô-dxg-e, to-day; tô-nihte, to-night; tô-ealdre, always; miclê mâ, much more; tô-gxdere, together. an: tô-câc-an, moreover.
  - —, accusative: hâm, home; câst, east; pest, west; calne peg, always; on peg, away; on bwc, back; on-geân, against; cal, all; neâh, nigh; hâmpeard, homeward; on îdel, in vain; and comparatives and superlatives (§ 123). ne: cal-ne peg, always; sum-ne dŵl, O. Eng. some deal, somewhat.

## II. OBSCURE ENDINGS, a, e.

- (a.) a: Goth. -a, O. Sax. -a, O. II. G. -a, perhaps from instrumental - $\hat{a}$  (§ 63, g).
  - (b.) The common adverbial ending from adjectives is -e: O. Sax. -o,

- O. Nor. -a, O. H. G. -o, Goth.  $-\hat{o}$ , some say -ba. Gothic -ba,  $-\hat{o}$  are probably akin to instrumental  $-bh\hat{i}$  and  $-\hat{a}$  (§ 63, g). Bopp thinks  $-\hat{o}$  an ablative ending like Greek  $-\omega_{\mathcal{G}} < -\omega_{\mathcal{T}}$ , Latin  $-\hat{o}$  and  $-\hat{e} < -ed$ , but in Tentonic the instrumentals have a history analogous to that of the ablative in Greek and Latin; the Anglo-Saxon instrumental has been kept alive by the influence of this adverb. Grimm thinks -e a weak singular accusative neuter.
- (c.) So many adverbs are formed from adjectives in -lîe, that -lîe-e > Eng. -ly is established as an ending; so Icelandie -liga, M. H. G. liche.
  - fel-a, much;  $g\hat{e}n$ -a, again; get-a, yet;  $s\hat{o}n$ -a, again; tel-a, again; tel-a, te

## 252. RELATIONAL STEMS (Pronouns and Prepositions).

#### I. CORRELATIVES OF PLACE:

whêre, whither, whence; thêre, thither, thence; hēre, hither, hence. A .- Sax. hpær, hpider, hpanan; þŵr, þider, þanan; hêr, hider, heonan. thar, thar(od), thanan; hêr, her(od), hinan. O. Sax.. huar, huar(od), huanan; O. H. G. hwar, hwar-a, -ôt, hwanana; dár, dar-a, -ôt, danana; hiar, her-a, -ôt, hinana. O. Nor.. hvar, hvert, hvadan; Jar, patra, patan; hêr, hedra, hedan. Goth.... hvar, hva-þ, -drê, hvaþrô; par, padei, paprô; hêr, hidrê, (hê þrô). ένθα, ένθάδε, ένθεν; Lat. hic, huc, citrô, hinc. Greek ... ποῦ, ποῖ, πόθεν; Sansk ... kú-tra, kú-tra, kú-tas; tá-tra, tá-tra, tá-tas; á-tra, á-tra, á-tas.

- (a.) For the stem radicles (interrogative hp, demonstrative [b, h), §§ 135, 133, 104, 130: hp&r, f&r (&r, x,  $\check{a}$ ), Ormulum &r.
  - (b) Ang.-Saxon endings, -r, -der, -nan (-an); -d (samod, Goth. sama-p):
  - -r < locative -r1 < comparative -ra (§§ 126, 62): Sansk. upá-ri, Greek ἐπὲ-ρ, Lat. s-upe-r, Goth. ufa-r, O. H. G. uba-r, O. Sax. obha-r, Ang.-Sax. ofe-r, over.
  - -der, -der, Goth. -drê, Sansk. -tra < -trâ, is the instrumental of a comparative in -ta-ra (§§ 126, 62): some think this -tra weathers to -r in hpær, etc.; -d, probably comparative, § 255 (Sansk. samantı).</p>
  - -nan, -nanne, an oblique case of the repeated adjective suffix -na, belonging to (§ 228, 2): Lat. super-no-, belonging (super) above; whence ablative adverb super-ne, from above; belonging to and coming from are near akin, but the lost case-ending gives the turn to from. Goth. innana, within; útana, without; hindana, behind, etc., do not have the plain sense from. Pott suggests composition with a preposition (Lettisch no, from). Here belong câst-an, from the east; pest-an, from the west, etc.; also aft-an, aft; feorr-an, from far; for-an, before; hind-an, from behind; inn-an, within; neân, from nigh; neod-an, from beneath; uf-an, from above; ût-an, from out, and their compounds.

#### II. Correlatives of Time:

MANNER:

when; then; now; once.

how; thus; so.

A.-S. hpanne; hanne(x,o,e), hû; nu; iu, geô. hû < hpî; hus, hws; spâ. Goth. hvan; pan, (O. H. G. dô; nu; ju, giu. Lat... quum; tum; nunc; jam < Sansk. ja.

huieo), hvâiva; svah, svê. quo-modo; tam, ita; sic, ut.  $\pi \tilde{\omega}_{\mathcal{G}}$ ;  $\tau \hat{\omega}_{\mathcal{G}}$ ;  $\hat{\omega}_{\mathcal{G}}$ .

Gr....  $\pi \delta \tau \epsilon$ ;  $\tau \delta \tau \epsilon$ ;  $\nu \dot{\nu}$ ,  $\nu \dot{\tilde{\nu}} \nu$  (Sansk. nu);  $\delta \dot{\eta} < dj \dot{\tilde{\alpha}}$ .

hpanne, accusative masculine;  $h\hat{a}$ , feminine;  $h\hat{u}$ ,  $hp\hat{i}$ , instrumental; hus, genitive,  $\langle ppis$ , or instrumental  $p\hat{u} + s$ , O. Sax. thiu-s (§ 133, 2); has, genitive;  $sp\hat{a}$ , Goth,  $sr\hat{e}$ , instrumental; the endings in the other languages are not all analogous.

III. Prepositions = adverbs: wfter, bî, for, in, mid, on, of, tô, purh, under, up, ofer, pid, with many derivatives and compounds. See §§ 253-259.

IV. Derivatives in e, denoting rest in, probably a dative: Goth. -a, O. Sax. -a, O. Nor. -i, O. H. G. -a.

inn-e, within;  $\hat{u}t$ -e, without; ufan-e, over, etc.

V. Comparatives and Superlatives. \\$\ 123-129, 2.

#### PREPOSITIONS AND PREFIXES.

253.-I. Those denoting simple relations generally take their significance from a single consonant (§ 56). Contrasted space relations are primarily denoted. This contrast is often further brought out by endings of comparison (\( \daggerightarrow 122-129 \)). The relation is sometimes made more definite by case-endings and other suffixes. Most inseparable prefixes have a similar etymology.

II. Many prepositions and prefixes of later growth are from nouns or verbs, and have an etymology like adverbs.

254. Prepositions and prefixes with a single consonant. A few others are added to better illustrate their etymology.

1. Semi-vowels. O. Sax. O. Nor. O. II. G. Sanskrit. Greek. Latin. Gothic.  $\hat{\mathbf{a}}$ - $(\hat{w})$ , privitive:...  $\hat{a}v$  is > as?  $\xi$ ? ex?see or;  $\hat{a}$ -; er-;  $\hat{a} < ar$ -. <del>----</del>; ur, ör-; ur-. or- =  $\hat{a}$ : ......  $\hat{a}vis > us$ ? ——; us-;  $a\tilde{v}$ - $(\tau\iota\varsigma)$ ; ----; áu-k; ô-k; au-k; au-h. eâ-c, besides: ..... áva; pid, against, with: vi, see tô; —; vi-, ve-; vi-pra; wi-d; vi-d; wi-dar. ne, nê; ni; ni, ne; ne: ni, ne. ne, n-, negative: .. na; νη-; ana. an  $(on, \hat{a}$ -), on: .....  $an \hat{a}$ ; άνά; an-;ana; an;  $\hat{a}$  ; and (ond, ôd), an-: án-ti; an-d-,-t; an-d;an-t.  $\dot{a}\nu$ - $\tau i$ ; an-te; an-d; inn, î; in. in, in, on: ...... aná, an-; ἐνί, ἐν; in:in; inna; û-: un-. un-(on), un-:..... an-, a-; av-, a-; in-; un-;un-;

```
Latin.
                      Sanskrit.
                                  Greek.
                                                            Gothic.
                                                                       O. Sax.
                                                                                O. Nor. O. H. Ger.
mi-d, with: ..... mi-thás;
                                 με-τά;
                                                  -;
                                                            mi-b;
                                                                       mi-d:
                                                                                me-et; mi-t(s).
mis-, mis-: ...... akin to mid, Goth. misso, mutually; missa-;
                                                                       mis-;
                                                                                miss-; mis-.
\hat{\mathbf{a}}- (\hat{x}, \hat{a}pa, \hat{o}), ever: \hat{e}va-s?
                                 aiFεί;
                                              xvum;
                                                            \hat{a}iv;
                                                                       êο;
                                                                                       êо.
                                                                                ae;
2. Labials (p, b, f).
up, adv., up: ..... úpa;
                                 ὑπό, ὑπέρ; s-ub, s-uper; iup;
                                                                       ûp;
                                                                                upp; ûf.
bi (be, big), be-, by: abhí;
                                 -\phi\iota;
                                              (ti)-bi;
                                                            bi;
                                                                       bī, be-; ---; pī.
ymb(e), emb(e), about: abhi;
                                 άμφί;
                                              amb-;
                                                                       umbi;
                                                                                um;
                                                                                       umpi.
of (xf-), of, off: ..... ápa;
                                 ἀπό;
                                              ab;
                                                            af;
                                                                                af;
                                                                                        aba.
                                                                       af;
for-, for-(bid): ..... pá-râ;
                                 παρά, πάρ; per-;
                                                           fra-;
                                                                       far-;
                                                                               for-; far-.
for, for:..... purás;
                                 πάρος ;
                                              præ?
                                                           faúr;
                                                                      fur(i); fyr(i); furi.
fore, fore-: ..... purás;
                                 πάρος;
                                                           faura;
                                                                      for(a); for-; fora.
                                              por;
feor, adv. adj., far: pára;
                                 πέρα;
                                                           fair-ra;
                                                                      fer;
                                                                               fiarri; fer.
                                              per-;
fræ- (fre\hat{a}-), very : \{p\acute{a}ri;
                                                           mixed; probably a simulation of Lat.
                                 περί;
                                              per-;
                                              pro, prw; 
                                                             præ by compounds of freå (§ 40,2).
                                 πρό;
fram, from: ..... p\acute{a}-ra-m;
                                                                      fram; fram; fram.
                                 πέραν;
                                              peren-;
                                                           fram;
3. Dentals (t, d, b, d, s).
æt, at: ..... ádhi;
                                 (ő-)3ı;
                                              ad;
                                                            at;
                                                                       at;
                                                                                at;
                                                                                        az.
                                              ---;
---;
ôđ, unto: ..... ádhi?
                                 ---;
                                                            and, und; unt;
                                                                                unz;
                                                                                        unt.
tô, to:..... ádhi?
                                 -δε;
                                                            du;
                                                                       tô, te;
                                                                                   -;
                                                                                       zuo, 23.
tô-, in two: ...... (d)vi- (§ 130, 2); διά;
                                              dis-;
                                                            dis-;
                                                                       te-;
                                                                                   —;
                                                                                       ze(r), za(r).
ût, out : ..... út ;
                                                            ût;
                                                                       ût;
                                                                                \hat{u}t;
                                                                                        ûz.
                                 ΰσ-τερος;
                                              <del>---;</del>
                                              i-terum?
                                                            id-;
                                                                       id-ur;
                                                                                iet-;
                                                                                        it-.
ed-, back: ...... i-tara, other? ——;
                                                                       thurh;
                                                                                       durah.
purh, through : .... tirás ;
                                              trans:
                                                            hair-h;
                                                                                ---;
                                 --;
sam-, together: ... sa-mâ';
                                 ἄμα;
                                              sim-ul;
                                                            sama;
                                                                       sama;
                                                                                sam-; sama.
                                                            ---;
                                                                       sâm-;
                                                                                       sâmi-.
sâm-, half: ...... s\hat{a}-mi-;

\dot{η}μι-;
                                              sêmi- ;
                                                                                ---;
sin-, ever:..... sa-nâ';
                                 ένο-ς;
                                              sem-(per);
                                                            sin-(teins); sin-;
                                                                                sî-:
   4. Gutturals.
ge-, together : ..... (sâ-)kám? ξύν?
                                                                       gi-;
                                                                                       kα-, etc.
                                              cum, co-?
                                                            ga-;
                                                                                9-;
```

(a.) For shifting of letters, see §§ 18, 19, 41; for precession and weathering of endings, § 38.  $\hat{a} < ar$ ,  $\hat{o}d < and$ , § 37; ymbc < abhi,  $and < \hat{a}dhi$ , § 27, 5; h in hurh, c in  $e\hat{a}c$ , § 133, 2, a.

 $\hat{\mathbf{e}}\mathbf{g} = \hat{a} + ge$ , ever: O. H. G.  $e\hat{o}$ -ga (§ 136, 5).

- (b.) Most of the Sanskrit forms look like vowel pronominal bases with suffixes and case-endings: a-bhi, a-pa > a-pa-ra > gen. purás, locative pári, acc. páram, instrum. párâ. § 62.
  - 255. Comparative Forms: er, r, ter, der, der, d, d. \langle 122-129. of-er, over; wf-ter, after; un-der, under; pi-der, wither-(nam); tô-pi-dere, against; ni-der, neath; pi-d, with; mi-d, with; fo-r, for; fo-re, before; f-rê, very; geon-d, yond; hin-d-an, behind; samo-d, together.

- 256. Superlative m (§ 126): fra-m, from ;  $p\'{a}ram$ ,  $\pi\'{e}pav$ , peren- seem to be accusatives, and in so far not analogous to fram.
- 257. ADVERBIAL -an (§ 252), mostly compounds: be-, b-, pid-aft-an; for-an; at-, bi-, on-, tô-, pid-for-an; geond-an; be-, pid-geond-an; be-heon-an; be-hind-an; inn-an; b-, on-, pid-inn-an; neod-an; be-, under-neod-an; uf-an; b-, ô-b-, on-uf-an; upp-an; on-upp-an; út-an; b-, on-b-, pid-, ymb-út-an; English before; beyond; behind; within; be-, under-neath; above; a-b-, with-out.
- 258. From Substantives, mostly compounds with prepositions:  $t\hat{o}$ - $c\hat{a}can$ , besides;  $\hat{a}$ -, on-gegn,  $t\hat{o}$ -gegnes, against; ge-mong, on-gemong, among; on-efn (German n-eben), even with, beside, an-ent; in-middum,  $t\hat{o}$ -middes, amidst; be- $tpe\hat{o}n$ -um, -an, between; be-tpeo-h-s, be-tpeox, betwixt; so English be-side < be  $s\hat{i}dan$ ; down  $< \hat{a}$ - $d\hat{u}ne$ , from a hill; a-loft (Shakespeare) < on lyfte, in the air; and the like. hand-, § 267, H.
- 259. From Adjectives = adverbs (see §§ 254, 229):  $\hat{x}r$ , ere; feor, far from; ge-hende, liandy to; lxs, less; neâh, neâr, nêhst, neâh-hand, nigh to; til (Northumbrian), to; peard, tô-peard, toward; pana, less; gelong, and-long, along; n-efne, n-emne (compare on-efn, § 258), except; sâd (late), since. Prefixes: eal- (xl-, cl-), all; efen-, co-; ful-, full; mis-, mis-; sâm-, semi-; sin-, ever; pan-, less; pel-, well.

# Particles of Interrogation, Affirmation, Negation.

- 260. Interrogation.—(a.) Adverbial forms of the pronominal hp, whose derivation has been explained: hpxder,  $hp\hat{w}r$ , hpider, hpanan,  $hp\hat{y}$ ,  $h\hat{u}$ , and compounds, for-hpam, etc.
  - (b.) Intensives: ne, § 254; ac (ach, ah), § 262;  $h\hat{u}$ , § 252;  $l\hat{a}$ , § 263.
  - (c.) Conjunctions in indirect questions: gif, if, § 262.
- 261. Affirmation and Negation.—(a.) From relational stems: gea, i $\check{\mathbf{a}}$ , yea  $\langle ja \ (\S 107, a); \ \text{Goth.} \ ja, jai; \ \text{O. Sax., O. Nor., O. H. G.} \ i\check{a}.$  ge-se, yes;  $gea + se < s\hat{\imath}$ , let it be.
- ne (§ 254), n-â, n-ô, nay, no; Goth.  $n\hat{e}$  áiv, O. H. G. ni- $\hat{e}$ 0, not ever. ne-se, like gese: n- $\hat{a}$ n, Ger. n-e1n, Lat. n-on, not one; nealles, nalæs, næs (ne ealles), not at all; n- $\hat{a}$ -piht, n0ht, not a whit.
  - (b.) Regular adverbial forms: sôdlîce, pitodlîce, verily.

## 262. CONJUNCTIONS.

In their formation they are similar to prepositions.

I. From relational stems.—(a.) Not before explained:

```
Sanskrit.
                                 Greek.
                                             Latin.
                                                      Gothic.
                                                                O. Sax.
                                                                          O. Nor. O. H. G.
and, ond, and;
                     (áti;
                                 ἔτι;
                                             et)?
                                                      <del>----</del>;
                                                                andi;
                                                                          ---; anti(u).
ano, ono, an = if; (< ana); \check{a}\nu;
                                             an;
                                                      an;
                                                              O. H. G. eno, inu < an + nu.
                 ja-d(ja-pi); \epsilon i;
                                             s-î ;
                                                     ja-bai;
                                                                (ef;
                                                                                   ibu).
gif, if;
                                                                           ef;
ac (ch, h), but; (akin to eac, § 254?)
                                                     ak;
                                                                ac;
                                                                                  oh.
                (\langle ja, \S 252; \delta \dot{\eta} \langle \dot{\epsilon} j \dot{a}; ja-m); ja-h;
                                                               ja, ja-c; ok?
                                                                                   ioh.
gyt, geta, yet; < geo, § 252; ----;
                                            ---; ju-pan;
                                                                ---;
                                                                         M. H. G. ie-zuo.
ben-den, whilst; compare Latin tan-dem;
                                                     þan-dê;
                                                                           -; dan-ta.
beah (beh), though; see for -uh § 133, 2, a; pa-uh;
                                                                th\hat{o}h;
                                                                           þô;
                                                                                   doh.
odde (edda, he), or; átha, but; ---; at; ih, aih-hau; ettha;
                                                                          eda;
                                                                                  eddo (o-).
```

eâc, also; sam, samo-d, as well as; ne—ne, neither—nor; nu—nu, now—then, have been given with adverbs or prefixes.

and may be akin with and < anti (§ 254). and is all doubtful; ja > ja-bai and i > Goth. i-ba = O. II. G. i-ba, are kindred stems; gif, O. Friesic jef, Lithuanic jei-b, go with ja-bai (§§ 107, a; 63, g); ge might be ge- (§ 254); -den in pen-den, -pan in ju-pan, are the demonstrative ta (§ 104, b); Goth. ip > ed, ap > od is akin to ed- (§§ 254, 3; 38).

- (b.) Many other pronominal adverbs, whose etymology has been explained, and whose meaning and use belong in syntax: hû, how; spâ, so; spylce, such; hider, hanan, hû, hŷ, hê, has, honne, hêr; hpi-der, whither; hpa-der, whether; elles, else; O. H. G. allis, alies, gen., Lat. alias, al., § 216.
  - II. From notional stems, a few oblique cases of nouns.

hpile, hpil-um—hpilum, sometimes—sometimes.

#### 263. INTERJECTIONS.

(1.) Imitation of cries, or sound-gestures:  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{a}$ ,  $e\hat{a}$ ,  $o\hat{h}$ ;  $p\hat{a}$ ,  $pe\hat{a}$ , wo;  $l\hat{a}$ ,  $l\hat{a}$ ;  $h\hat{a}$ ,  $h\hat{a}$ ;  $h\hat{a}$ ,  $h\hat{a}$ ; compounds— $e\hat{a}$ - $l\hat{a}$ , mixed with French  $h\hat{e}$ - $l\hat{a}$ s (Lat. lassus, weary), alas, corrupt alack;  $p\hat{a}$ - $l\hat{a}$ ,  $p\hat{a}$ - $l\hat{a}$ - $p\hat{a}$ , welaway, corrupt weladay, etc.;  $h\bar{i}g$ ,  $h\bar{i}g$ , Lat. o, o, Ælfrc. Coll.

Somewhat similar quasi-words are wide-spread, but they can be identified only when steadied by true words formed from them: Greek ¿á, ovaí, Lat. væ, Goth. våi, O. Sax. wɛ̂, Swed. ve, O. H. G. wê, wo; O. H. G. we-la, etc. Such words were doubtless as numerous in the ancient languages as in English, but are not preserved in books.

(2.) True words used as cries or gestures have nothing peculiar in their etymology: hpxt, what;  $h\dot{u}$ , how; pel, well;  $peg\ l\hat{a} = pel\ l\hat{a}$ , well done, etc.; efne, Lat. ecce, lo.

#### 264. COMPOSITION OF WORDS.

Composition proper combines word-stems so as to express a new notion. Coalescence is the running together of whole words with such change of accent as to make a new word.

(a.) Parasyntheta are derivatives from compounds.

#### Nouns.

- 265.—I. Form.—Nouns final in compounds retain their stems and endings; elsewhere only their theme, except substantives in  $\mathbf{e} < ia$ ,  $\mathbf{e} < i$ , and  $\mathbf{u}$  (o): gum-a, man; gum-cyn, mankind; eald-fwder, grandfather; gryre, horror; gryre- $hp\hat{i}l$ , time of horror; lagu, lake; lagu- $fl\hat{o}d$ , river. Coalescence takes place of prefixes and some genitives with a following noun: Sxternes-dxg, Saturday;  $M\hat{o}nan$ -dxg, Monday;  $Oxen\hat{a}$ -ford, Oxford; dxges- $\hat{e}ge$ , daisy; and-sparu, answer; un- $tre\hat{o}pd$ , untruth; un- $p\hat{i}s$ , unwise, etc. Words with quasi-suffixes are compounds in form. § 229.
- 266.—II. Relation of Stems to each other.—(1.) Attributive (substantive + substantive)—appositive:  $\hat{ac}$ -tre $\hat{c}$ , oak-tree;  $p\hat{i}f$ -man, woman; compare  $pe\hat{o}p$ -boren, born a slave; descriptive:  $g\hat{ar}$ -le $\hat{ac}$ , spearleek, garlick; heafod-man, head-man; genitive: god-spel, God's message; (adjective + substantive): mid-dwg, mid-dwy;  $ne\hat{ah}$ -bûr, neigh-bour. Adjective parasyntheta from the last are called Possessives:  $cl\hat{w}$ n-hcort, possessing a clean heart;  $\hat{au}$ -hcnde, one-handed;  $\hat{an}$ -e $\hat{ag}$ e and  $\hat{an}$ -e $\hat{g}$ ed, one-eyed; bxr- $f\hat{ot}$ , bare-foot, bare-footed.
- (2.) OBJECTIVE.—(Substantive+noun, between which an accusative ending or preposition would express the relation)—accusative: man-cpellere, man-killer; âd-sparing, oath-swearing; blôd-geôte, shedding of blood: genitive: cear-ful, full of care; dative: god-lie, like to God.
- (3.) Adverbial (noun or particle + adjective): wl-meahtig, all-mighty; manig-feald, manifold; blôd-reâd, blood-red; snâp-hpît, snow-white; unclæne, unclean; (noun or particle + substantive)—space relations: landman, man living on the land, farmer; time: niht-hrwfn, raven flying by night; cause: hand-gepeore, hand-iwork; purpose: ort-geard, orchard, yard for vegetables; ealo-fwt, vat for ale; eâg-sealf, eye-salve; with an infinitive, hpet-stân, stone to whet; prît-bôc, writing-book; material: stân-peal, wall of stone; îs-gicel, icicle; gold-smit, worker in gold.
- (a.) Attributive compound nouns not possessives and adverbially compound adjectives are called Determinatives.
- (b.) Collectives have copulate parts: per-polf, man and wolf, werewolf;  $pre\hat{o}$ - $t\hat{y}ne$ , three and ten.

#### 267. VERBS.

I. For the terminations springing from composition, see § 160.

- II. Verbs with proper compound stems are parasyntheta from compound nouns. But note hand-sellan, put in hand; ful-fyllan, etc., below.
- III. Compound verbs are directly formed by coalescence with prepositions and prefixes: of cr-fleopan, over-flow; â-pacan, a-wake; mis-dôn, mis-do; ful-fyllan, fulfill; pel-dôn, do well; efen-peorcan, co-operate.
  - (a.) For prepositions and prefixes, see §§ 15, 254.
- (b.) Composition has the same laws throughout the Indo-European languages. In some of them so many of the stem-endings conform with the most common one that it comes to be regarded as a sign of composition (Gr. -o-, Lat. -i-, Goth. -a-); traces of this are in Anglo-Saxon: niht-e-gale, night-in-gale.

#### FORMATION OF WORDS TO EXPRESS GENDER.

268.—I. Animals.—A. Words with pairs of endings (Mobile):

Masculine, - < a; a < an; ere.

Feminine,  $-\langle i; e \langle an; e, ige \langle ie \langle ian; en \langle enni; estre.$ 

- 1. ( $-\langle a \text{ and } -\langle i \rangle$ ), umlaut, § 32:  $g\hat{a}t$ , -es,  $g\hat{w}t$ , -e, he-goat, she-goat;  $m \hat{x} g$ , -es, -e, kins-man, -woman; pulf, pulf, he-, she-wolf.—2. (a and e): ass-a, -c, he-, she-ass; mag-a, -e, kins-man, -woman; ncf-a, -e, nephew, niece; rŵg-a, -e, hart, roe; peôp-a, -e, man-, maid-servant; pebb-a, -e, weaver; piec-a, -e, witch; pudup-a, -e, widow-er. -3. (- < a and e, ige): mearh, merige, merc, myre, horse, mare; hlåford, hlåf(or)d-ige, lord, lady. -4. (a and  $-\langle i \rangle$ ): han-a, hen, cock, hen. -5. ( $-\langle a \rangle$  and en): wlf, -en, elf; fox, fixen, fox, vixen; god, gyd-en, god-dess; munec, -en, monk, nun; beôp, -en, begen, bign-en, pealh, pyl-en, servant; add manna, mennen, servant; câsere, câser-n, emperor, empress. - 6. (ere and estre): bwc-crc, bwc-cstre, baker, bakster; hearp-ere, -estre, harper; hopp-cre, -estre, dancer; rêd-cre, -estre, reader; sang-ere, -estre, singer; scâm-ere, -estre, seam-ster; pebb-ere, -estre, weaver, webster; fidel-ere, -estre, fiddler. — 7. (Relies):  $g\hat{o}s < gans, gandra$  ( $\delta \delta 37$ ; 41, b; 50), goose, gander; cyning, cpên ( $\sqrt{cpan} > cun > cyn$ ,  $\delta 35$ , 32, 38, 24), king, queen; abbud, -isse (Lat. abbatissa, Gr. -100a), abbot, abbess; speor, speger (Goth. svaihr-a, -ô, Lat. socer, socrus, Gr. έκυρ-ός, -á, Sansk. çvaçura, çvaçrû), father-, mother-in-law.
  - B. Compounds whose first part marks sex, last part gender:

Masculine, pûpned, pûp-, pûpen-, weaponed; carl, hyse, man, guma. Feminine, pîf, wife; mwgden, maid; epên, woman.

pŵpned-man, m., -bearn, n., cild, n., -pîfestre, f., man, boy, hermaphrodite; hyse-cild, n., boy; man-cild, n., man-child; man-esne, m., man-servant; gum-man, man; gum-pegn, man; carl-cat, m., -fugol, m., tom-cat, -bird; pîf-man > pimman, m., woman; pîf-pegn, m., servant; pîf-freônd, m., friend; mŵden-cild, n., -fŵmne, f., -man, m., female child, maid; cpên-

fugol, m., bird; add spere-healf, f., spindl-healf, f., spear-half = male side, spindle-half = female side.

C. Male and female have names from different roots. Such names abound for man and the domestic animals. They are old and widespread.

Man: guma, per, hûsbonda, leôd, secg, hæle(d), rinc, beorn, carl; plur. fîrâs; feminine, fæmne, ides, brŷd, fôstre, meôple, mæged, mæg, cpên; neuter, bearn, cild, child; pîf, wife. Pairs of kindred: fæder, môdor; sunu, dôhtar; brôdor, speostor; câm, môdrige, uncle, aunt; god-fæder, god-môdor.

Horse: hengest, steda, fola; feminine, merihe. Ox: oxa, steore, fearh, bulluea; fem. cû, heafre. Sheep: ram, peder; fem. côp(u). Swine: bâr, cofor, bearh; fem. sugu. Goat: bucca, hæfer; fem. râh, râ. Deer: heort, m., hind, f. Dog: hund, m., biece, f. Hen: coc, m., hen, f. Bee: drân, m., beô, f. Neuter: hors, pieg, horse; swîn, swine; mûl, mule; deôr, wild beast, deer; cealf, calf; lamb; sceâp, sheep.

Names of other animals are *cpicene* (§ 67). Neuter names of young animals often add -ir-, -cr- in the plural: *cild*, *cild-cr-u*, *child*, *children* (§ 82). Nothing else peculiar in the formation.

269.—II. Things without Sex, and abstracts. For general rules, § 67 (gender of the endings, §§ 231–239). It is often not easy to tell how far personification, and how far phonetic laws, determine the gender (§ 64, 2). The same object often has names of different genders: sæ, f., lago, m., brim, n., egor, n., sea. The Tentonic tongues generally agree. But note Neuters (German masculine) môd, mood, muth; tpîg, twig, zweig; pîn, wine, wein; (German feminine) clif, cliff, klippe; ear, ear, ähre; fixsten, fastness, feste; lîc, corps, leiche; sæd, seed, saat; sceorp, scarf, schärpe; pæpen, weapon, waffe; pêsten, n., m., waste, wüste; Masculines (German feminine), craft, eraft, kraft; lust, lust; teâr, tear, zähre; (German neuter) ende, end; feld, field; here, army, heer; sâl, cord, seil; Feminines (German masculine), turf, turf, torf; piht, wight, wicht; (German neuter) blwd, blade, blatt; bôc, book, buch; hælu, health, heil; heorte, heart, herz; gesihd, sight, gesicht.

270.—III. Derivatives from foreign names retain their gender, except Feminines > masculines: ancor, anchor; box, box-wood; persuc, peach; pistol, epistle; regol, rule; > neuters: nôn, noon; Neuters > masculines: balsam; creda, creed; > feminines: ceaster, city; lilie, lily; palant, palace; timpane, drum?

### PART III.

## SYNTAX.

271. **Syntax** is the doctrine of grammatical combinations of words. It treats of the use of the etymological forms in discourse—their agreement, government, and arrangement.

#### SIMPLE COMBINATIONS.

272. There are four simple combinations: the predic'ative, attrib'utive, objective, and adverbial.

#### 273.—I. Predicative

=nominative substantive + agreeing verb; =nominative substantive + agreeing predicate noun; =nominative substantive + predicate adverb.

gold glisnâd, gold glistens; gold is beorht, gold is bright; Ælfrêd pws cyning, Alfred was king; ic com hêr, I am here.

(a.) This is a combination between a subject, of which something is said (=gold, Ælfrêd, ic), and a predicate, which is said of the subject (=glisnâd, bcorht, cyning, hêr).

(b.) Copula.—The sign of predication is the stem-ending of a notional verb ( $=\hat{a}$  in glisnât), or is a relational verb (is, pws, com). The substantive verb, when so used, is called the copula—a good name for any sign of predication. Copulative verbs take a predicate noun.

(c.) Quasi-predicative is the relation between the implied subject and predicate in a quasi-clause. § 278, d.

### 274.—II. Attributive=agreeing noun+substantive; =genitive substantive+substantive.

gôd cyning, good king; Ælfrêd ædcling, Alfred the prince; Englâ land, land of the Angles.

(a.) This combination expresses the relation of subject + attribute as taken for granted. The leading substantive is called the

subject, that to which the attribute belongs (cyning,  $Elfr\hat{e}d$ , land); an attributive is the agreeing adjective  $(g\hat{o}d)$ , or genit. substantive  $(Engl\hat{a})$ ; an appositive is the agreeing substantive (xdeling).

(b.) The sign of this relation is the agreeing case-endings, or the attributive genitive ending, or a preposition (§ 277, 2).

## 275.—III. **Objective** = verb + governed noun. = adjective + governed noun.

- ic huntige heortås, I hunt harts; he syld him hors, he sells him a horse; gilpes hu gyrnest, thou wishest fame; hure fuhde he gefeah, he rejoiced at the vengeance; hu macad hine (to) cyninge, they make him king; hpi segst hu me godde, why callest thou me good! beod gemindige Lodes pifes, remember Lot's wife.
- (a.) This combination expresses the relation of an act or quality to its completing notional object.

Objective verbs or adjectives are those which need such object (huntige, etc.). Subjective need no such object (ic slièpe, I sleep).

Transitive verbs have a suffering object (huntige, sylt, macat, etc.). Intransitive have no suffering object (gyrnest, gefeah).

The completing object may be

suffering (=direct), an accusative merely affected (heortas, hors, hine, me); dative (=indirect=personal), a receiver to or for whom is the act (him); genitive, suggesting or exciting the act (gilpes, fiehde, pifes); factitive, a product or result in fact or thought (cyninge, godne).

- (b.) The sign of relation is the case-ending or a preposition.
- (c.) Many Anglo-Saxon verbs require an object, when the English by which we translate them do not. Many objects conceived as exciting in Anglo-Saxon are conceived as suffering in English; many as merely adverbial.
- (d.) The factitive object often has a quasi-predicative relation to the suffering object, agreeing with it like a predicate noun  $(m\hat{c} + g\hat{o}dnc)$ . Such clauses are nearly equivalent to two (why sayest thou that I am good?).

## 276.—IV. **Adverbial**=verb+adverb or adverbial phrase. =adjective+adverb or adverbial phrase. =adverb+adverb or adverbial phrase.

- ic gâ ût, I go out; ic singe xlcê dxg, I sing each day; pê sprecat gepemmodlîce, we speak corruptly; hê com mid pâ fæmnan, he came with the woman; mid sorgum libban, to live having cares; hpî fandige gê mîn, why tempt ye me? miclê mâ man is sceâpe betera, man is much (more) better than a sheep.
- (a.) This combination is between an act or quality and its unessential relations. The most common relations are place ( $\hat{u}t$ ), time ( $xlc\hat{e}\ dxg$ ), manner ( $gepen mod l\hat{e}c$ ), co-existence ( $mid\ f\hat{x}mnan, mid\ sorgum$ ), cause ( $hp\hat{i}$ ), intensity ( $micl\hat{e}, m\hat{a}, sce\hat{a}pe$ ).
  - (b.) The sign is an adverbial ending, case-ending, or preposition.
- (c.) The adverbial combination is given by Becker as a subdivision of the objective, but the linguistic sense of the Indo-European races uniformly recognizes the adverb as a separate part of speech.

## 277. Equivalents of the Noun and Adverb in the combinations:

(1.) For a Substantive may be used a *substantive noun* or *pronoun*, an *adjective* or any of its equivalents, an *infinitive*, a *clause*, any *word* or *phrase* viewed merely as a thing.

(2.) For an Adjective may be used an adjective noun or pronoun, an article (attributively), a participle, a genitive substantive, an adverb, a preposition with its case, a relative clause.

(3.) For an Advers may be used an *oblique case* of a noun with or without a preposition, a *phrase*, a *clause*.

#### SENTENCES.

### 278. A Sentence is a thought in words. It may be

declarative, an assertion, indicative, subjunctive, or potential; interrogative, a question, indicative, subjunctive, or potential; imperative, a command, exhortation, entreaty; a species of exclamatory, an expanded interjection. §§ 149-151.

- (a.) A clause is one finite verb with its subject, objects, and all their attributives and adjuncts. Its essential part is its predicative combination. The (grammatical) subject of the predicative combination, its attributives and adjuncts, make up the logical subject of the clause; the grammatical predicate and its objects with their attributives and adjuncts make up the logical predicate.
- (b.) A subordinate clause enters into grammatical combination with some *word* in another (principal) clause; co-ordinate clauses are coupled as wholes.
  - (c.) The sign of relation between clauses is a relative or conjunction.
- (d.) Quasi-clauses. (1) Infinitives, participles, and factitive objects mark quasi-predicative combinations, and each has its quasi-clause. (2) Interjections and vocatives are exclamatory quasi-clauses.

### 279. A Sentence is simple, complex, or compound.

## 280. A simple sentence is one independent clause.

I. A predicative combination.

Verb for predicate: fiscerâs fisciad, fishers fish.

Adjective: God is gôd, God is good.

Genitive: tôl Cæsarcs is, tribute is Cæsar's.

Substantive: Cwdmon pas leôdpyrhta, Cwdmon was a poet.

Adverb: pê sind hêr, we are here.

Adverbial: God is in heofenum, God is in heaven.

Subject indefinite: (hit) snîpd, it snows; mê pyrst, me it thirsteth.

II. Clause with attributive combination.

Adjective attribute: gôd gold glisnâd, good gold glistens.

Genitive: folces stemn is Godes stemn, folk's voice is God's voice. Appositive: pê cildra sind ungelŵrede, we children are untaught.

III. Clause with objective combination.

Direct object: Cadmon porhte leôdsangâs, Cadmon made poems.

Dative: lûn mê þrî.hlâfâs, give me three loaves.

Genitive: pat pif ahloh drihtnes, the woman laughed at the lord. Factitive: Simônem hê nemde Petrum, Simon he named Peter.

IV. Clause with adverbial combination.

Place: ic gâ ût, I go out.

Time: ic gâ ût on dxgrêd, I go out at dawn.

Manner: se cyning scrŷt mê pel, the king clothes me well. Co-existence: mid sorgum ic libbe, I live with carcs.

Cause: hê hâs is for cylde, he is hoarse from cold; se cnapa bûpâd

oxan mid gadîsenê, the boy drives oxen with an iron goad.

281.—V. Abridged complex sentence. Clause containing a quasi-clause. § 278, d.

Infinitive: tŵc ûs sprecan, teach us to speak.

Factitive: hpî segst hû mê gôdne, why callest thou me (to be) good?

Participle (adjectival): ic habbe sumne enapan, hypendne oxan, I have a boy, (driving) who drives oxen; (adverbial, gerund), Boetius gebad singende, Boethius prayed singing; (absolute), pînre durâ belocenre, bide pînne fæder, thy door having been locked, pray thy father.

282.—VI. Abridged compound sentence (§ 284). Verbs>verb.

Compound subject: hê and seô singad, he and she sing.

Compound predicate: hê is gôd and pîs, he is good and wise; scô lufât hine and mê, she loves him and me.

283. A complex sentence is one principal clause with its subordinate clause or clauses. § 278, b. The subordinate may be a

Substantive: (subject), is sagd pat he com, that he came is said; (object), ic pât hat hê com, I wot that he came; (appositive), ic com tô pam, pat hê pare gefulpôd, I came for this, that he might be baptized.

Adjective: stxf-crxft is seô câg, he hŵrâ bôcâ andgit unlŷcd, grammar is the key, that unlocks the sense of the books.

Adverb: (place), hpider pû gûst, ic gû, I go whither thou goest; (time), nc gâ hpænne hû gæst, I go when thou goest; (manner), hû spræce spâ spå ån stunt pif, thou spakest as a stupid woman speaks; (intensity), beôt gleâpe spâ nædran, be wise as serpents; leôfre is hlehhan ponne grætan, it is better to laugh than cry; (cause = efficient, motive, means, argument, condition [protasis to an apodosis], concession, purpose): hit punrât forpam God pilt, it thunders because God wills; paciad, forpam pe gê nyton pone dæg, watch, because ye know not the day; Onsend Higelâce, gif mec hild nime, (protasis) if me battle take, (apodosis) send to Higelac, etc. Co-existence is usually in an abridged participial clause (§ 281).

284. A **compound** sentence is a number of co-ordinate clauses. § 278, b.

Copulative: ic gâ ût and ic geocie oxan, I go out and I yoke oxen.

Adversative: fŷr is gôd þegn, ac is frêcne freâ, fire is a good servant, but is a bad master; ne nom hê mâ, þeâh hê monige gescah, he took no more, though he saw many.

Disjunctive: ic singe odde ic rûde, I sing or I read.

Causal: forpŷ gê ne gehŷrad, forpam pe gê ne synd of Gode, therefore ye do not hear, (for this that) because ye are not of God.

#### FIGURES OF SYNTAX.

285. A complete sentence has every part of all its combinations expressed.

A normal sentence is complete, and has its parts expressed and arranged according to the general laws of the language.

Figures of Syntax are deviations from the normal sentence.

I. Ellipsis, omission. This may be of a conjunction (asyn'deton), of a word to have been repeated (brachyl'ogy), of a verb somewhat like one in a corresponding clause (zeugma), of the latter part of a clause not to be supplied from the corresponding part of other clauses (aposiope'sis). See also anacoluthon (below, III.).

II. Pleonasm, too many words. There may be too many conjunctions (polysyn'deton), two nouns and a conjunction for a noun and attributive

(hendi'adis).

III. Enallage, substitution. Of one part of speech for another (antimeri'a), of one case for another (hypal'lage), of a different scheme of construction for the one in which a sentence begins (anacolu'thon). Syn'esis is a construction according to sense and not grammatical form.

IV. Hyper'baton, transposition. Of words (anas'trophe), of clauses

(hys'teron-prot'eron).

#### USES OF THE CASE-ENDINGS.

### SUBSTANTIVES.

### Agreement of Endings.

286.—I. Predicative Combination.—A predicate noun denoting the same person or thing as its subject, agrees with it in case.

(a.) Also in gender, if it varies for gender, and oftenest in number; but copulate singulars and a plural agree: ic eom peg, I am the way (John, xiv, 6); hê is mîn sunu, he is my son (Luke, ix, 38); hê and seô sind freôndâs, he and she are friends. Nouns of multitude take Synesis.

(b.) The rule applies to quasi-predicatives (§ 278, d): God hêt på fixstnisse heofenan, God called the firmament heaven (Gen., i, 8). But predicate-accusative substantives are rare in Anglo-Saxon. The Latin and Greek accusative + infinitive is generally represented by a clause with pxt (that), and the factitive depends on tô (to) or for, as does often the common predicate: pû pyrcst pê tô Gode, thou makest thyself (to) God (John, x, 33); mê pŵron mîne teârâs for hlâfâs, to me my tears were (for) bread (Psa., xlii, 3).

(c.) The rule is called for oftenest in clauses having the verb be (eom, pesan, beôn), become (peordan), stand, lie, etc. (standan, liegan, etc.), go, remain (gân, punian), seem, prove (hyncan, prôfian); and passives of naming, calling (hâtan, nemnan), seeing, thinking, telling (seôn, tellan), making, appointing, choosing (macian, gesceapan, gesettan, geberan, geceôsan, etc.). The predicate noun is oftenest an adjective: hâ beâmâs â grêne stondad, the trees stand ever green (C. Ex., 200, 4); mîn enapa lût lama, my boy lies lame (Matt., viii, 6); heôs poruld punat gehâl, this world remaineth whole (St. B., 14); mê hat riht ne hynced, to me that seems not right (C., 289); leôht pas dag genemned, light was called day (C., 129); lytel hê pas gesepen, he was seen (as) little (Hom., i, 138); hê pas blind acenned, he was born blind (John, ix, 20); Saxulf pas gecoren tô biscop, Saxulf was chosen (to) bishop (Chr., 656). See b.

# 287.—II. Attributive Combination.—An appositive agrees in case with its subject.

Often also in gender and number. It is an undeveloped adjective clause, generally marked as such by tone and punctuation; but in titles it sometimes makes with its subject a kind of compound noun in English (see below, e):  $p\hat{e}$ , cildra, we, (who are) children (Ælf.);  $sc\hat{o}$  arpyrde fæmne Ecgburh abbodisse, Aldpulfes dôhtor pæs cyninges, sende pam arpyrdan pere Gûdlâce leâdene pruh, the venerable maid Ecgburh abbess, Aldwulf's daughter the king('s), sent to the venerable man Guthlâc a leaden coffin (St. G., 18); Dryhten sylf, heofenâ heâhcyning, the Lord himself, heaven's

high king (And., 6); pws sum his scipes-man, pws foresprecenan Adelbaldes, there was one, his boatman, the aforesaid Athelbald's (St. G., 22); freôndscipe sî betpux unc, mê and pê, friendship be betwixt us, me and thee (G., 31, 44); pit Blædlan and Attilan, Hunâ cyningum, against Bledla and Attila, kings of the Huns (Bèd., 1, 13); spâ hêr men dôt, geonge and ealde, so here men do, young and old (C., 1206); hî pegniat, wle ôdrum, they serve, each the others (Met., 25, 12). The appositive is sometimes

descriptive, giving kind, condition, etc., of its subject (cildra, abbodisse, dôhtor, cyninges, heâhcyning, scipes-man, etc., in examples above);

definitive, a specific name after a general description, very common in Anglo-Saxon (Ecgburh, Gûdlâc, Adelbaldes), emphatic (sylf). (Repeated Subject.—A pronoun+a name, and a name+a pronoun, where the seeming attributive is really a repetition of the subject for clearer syntax, are very common: se Hûlend, hê fwste, the Saviour, he fasted, St. G., 9);

partitive, giving parts of its subject, or its whole (mê and hê, cyningum, geonge and ealde). Examples are introduced by spâ spâ (Latin ut, German als): sume beôt langspeorede, spâ spâ spanâs, some (birds) are long-necked, as swans (St. B., 14);

distributive (xlc).

(a.) Adjectives are often appositives (geonge and ealde), so pronouns.

(b.) Sentences are often appositives, oftenest definitives beginning with put, after hit, put, ping, or the like indefinite subject: put gelamp, put pur com sum man, it happened, that there came a man (St. G., 9); hit (20); ping (19).

(c.) Appositive for partitive genitive is found after sum:  $\hat{pa}$  cpadon sume  $\hat{pa}$  bôcerâs, then quoth some (of) (the) scribes (Matt., ix, 3); sume,  $\hat{pa}$  comon, some (of them) they came (Mc., viii, 3). Rask gives tpegen mare gold, two marks (of) gold. I have not found such forms in Anglo-Saxon; but they are common in Old English, after the inflections had decayed (Lang., 1, 174; Ch., 7328). So German masse geld, pfund fleisch, etc. The reverse, gold, two marks, is in Sanskrit, and down to English.

(d.) Genitive for appositive of material or place: ceastra Natzaredes for ceastre Nazareth, i.e. City of Nazareth = City Nazareth. § 313.

(e.) Genitives in apposition all have their endings, where in Old English all but one drop it: eyninges Aldpulfes döhtor, king('s) Aldwulf's daughter. See above.

(f.) An appositive often fails to agree with its subject from anacoluthon: mînum hlâforde \* \* \* Alfpold cyning (nominative), to my lord—King Alfwold (St. G., Prol.); se rîca and se heâna \* \* \* ealle hî gelîce se stranga deâd forgrîped, the rich and the poor (nominative) — all these alike strong death gripeth (St. G., 19).

(g.) Number. Note eyningum, wie, above. After a dual the name of the second person is used alone partitively: pit Scilling song âhôfan, we, (I and) Scilling, raised a song (C. Ex., 324, 31); unc Adame, to us, (me

- and) Adam (C., 387); git Iohannis, ye, (thou and) John (C. Ex., 467, 7). This idiom is found in O. H. German, is common in O. Norse.
- (h.) Gender. Synesis. Substantives agree in natural rather than in grammatical gender: Ælfhæd, þæt mæden, Ahfled, the maiden (Hom., ii, 150).

#### NOMINATIVE.

288. The subject of a finite verb is put in the nominative.

Ælfred cpwd, Alfred said; God is god, God is good.

- (a.) Nominative independent. The subject of quasi-clauses of enunciation is put in the nominative. Such are names and titles containing no predicative combination: pat godspel after Iôhannes gerecednysse, the Gospel according to John. Anacoluthon, § 287, f. Absolute, § 295.
  - (b.) Repeated subject. Sec § 287, definitive.
  - (c.) Predicate nominative. See § 286.
  - (d.) Attributive nominative. See § 287.
- (e.) Factitive object. A nominative of enunciation is often used instead of a factitive object after verbs of naming, calling, and the like: clypôde God his gefylsta, he called God his "helper" (Hom., 2, 82); hâtaat hine wfenstiorra, they call it "evening star" (Met., 29, 30); gê clypiat mê Lârcôp and Dryhten, ye call me "Master" and "Lord" (John, xiii, 13). This use of the oratio directa is the common form in Sanskrit, and has doubtless been common in all folkspeech. It is in the Greek of the New Testament; the Latin Vulgate in such cases uses the vocative, as does the Greek sometimes. It is in the Gothic (O. H. German?) and M. H. German. Compare §§ 289, d; 294.

#### VOCATIVE.

## 289. A compellative is put in the vocative.

Lâreôp, sege ponne, Lord, speak then (Luke, vii, 40); eâ lâ geonga, O young man (Luke, vii, 14); lâ pû lîcetere, thou hypocrite (Matt., vii, 5); hlâford cyning, lord king (Ap., 7); Fæder ûre, pû pe eart on heofenum, our Father, thou that art in the heavens (Matt., vi, 9); mîn, se spêtesta sunnan scîma, Iuliâna, my (the) sweetest sunshine, Juliana (Ju., 166); Herra, se gôda, Lord, the good (C. (G.), 678).

- (a.) A compellative is the subject of a quasi-clause of address. The address may be formal, a simple call, or an emphatic judgment (hū lîcetere). The vocative may have an interjection with it, or not; it may enter into attributive combination with adjectives, appositives, clauses, etc. Note the use of an appositive with the definite article: Herra, se gôda; mîn, se spêtesta; and compare French Monseigneur l'archevesque, etc.
- (b.) The weak form of the adjective is often used in the vocative without a definitive: leôfa Beôpulf, dear Beowulf (B., 1854).

- (c.) Latin vocatives are sometimes used: Thaliarche, Apollôni (Ap., 5, 7, 9).
- (d.) Quasi-clause. The vocative (with or without attributives) may enter into combinations as a clause. It may be a direct object: manige cpedad, Dryhten, Dryhten, many shall say, Lord, Lord (Matt., vii, 22); factitive object: hpî clypige gê mê Dryhten, Dryhten, why call ye me Lord, Lord? (Luke, vi, 46). Compare § 288, e.
- (e.) The native grammarians in Sauskrit do not separate the vocative from the nominative, but think it a slightly modified form for address. Its syntax is nearly the same in all our languages.

#### ACCUSATIVE.

# 290. Objective Combinations.—1. The direct object of a verb is put in the accusative. It may be

- I. A material object moved, hit, or changed, or produced as an effect, by a transitive verb: pone maddum byred, he bears the treasure (B., 2055); stormâs stânclifu beôtan, storms beat cliffs (Seaf., 23); ic âhyrde heortan, I will harden his heart (Exod., iv, 21); scip pyrcan, to build a ship (C., 1302). (Mâdm > maddum, Orm. maddmess.)
- (a.) Persons and abstractions may also be conceived as material objects of act or thought: se pat picg byrd, he whom that horse bears (El., 1196); ic bere dryhtnes dômâs, I bear the lord's commands (D., 744).
- (b.) Transitive verbs express an exercise of the appetites (eat, drink, etc.), the senses (see, hear, etc.), the sensibilities (love, hate, etc.), the intellect (know, think, etc.); movements—moving an object, or keeping it from moving (set, lay, raise, carry, heave, have, hold, marry, eatch, take, give, lead, throw, drive, call forth, send forth, speak, etc.), hitting or moving towards it (strike, follow, etc.), changing its form or condition (break, tear, harden, cover, sprinkle, etc.), making an object (do, make, work, build, etc.), causative acts. Verbs expressing these notions as affecting the whole of a material object govern the accusative throughout the Indo-European tongues.
  - (c.) Persons may be conceived as suffering objects of their appetites.

# Impersonals of appetite or passion govern an accusative of the person suffering.

Mê pyrste, it thirsted me = I suffered thirst (Matt., xxv, 35); mê hingrede, I suffered hunger (Matt., xxv, 35); hine lyste, it listed him = he suffered list (B., 1793); mec longăde, I longed (Kl., 14); mê âprŷt, it irks me, âpreôtan pegn (Sch., 21); ûs plâtăd, we loathe (Num., 21, 5). So hreôpan, rue (C., 1276); gemŵtan, dream (D., 122); eglian, ail (?) (Bosworth, Ett. their example a mistake); tinclan, tickle (?), it tikeleth me (Chaucer, C. T., 6053). Koch says passives of these impersonals take an accusative; so Grein, his mandryhten (acc.) gemŵted peard

- (D., 157); but dryhten is nom., "his lord (was) had dreamed;" so pas monig gelysted (Met., 1, 9); ie pas of pyrsted (Seel., 40); ie eom oflongåd (Kl., 29); no accusatives found.
- (d.) Reflexives .- Many verbs may take an accusative of the reflexive pronoun: hine sylfne ahêng, he hung himself (Matt., xxvii, 5); apende hine sulfne to Gode, he turned himself to God (Chr., 1067). Sylf, self, is not frequent in early Anglo-Saxon. Some verbs get to have a reflexive sense without the pronoun: hê gebealh hine, he swelled himself = he was wrathful (Luc., xv, 28); gê belgad, ye are wrathful (John, vii, 23); hê behohte hine, he bethought him (Luc., xv, 17); gwst hine fysed, the spirit hastens (itself) (Ex., 178, 7); ie mê reste, I rest me (Ex., 494, 8); reste pat folc hit, the people rested (itself) (Exod., xvi, 30); gegadorôde micel fole hit, much people gathered itself (Chr., 921); parniad eôp, beware (yourself) (Matt., vii, 15); pene bec, wont thee (Fath., 62); se Hælend bepende (hine), the Saviour went (him) (Matt., ix, 22; Mc., v, 30). In Sanskrit the reflexive is incorporated with the verb, and makes a middle voice (§ 150, So in Greek, but not in Latin. Traces of the middle are found in Gothic, but in the main it and the other Teutonic tongues work like the Anglo-Saxon. Intransitives take a dative reflexive, as do some of the above sometimes. See § 298, c.
  - 291.—II. A definitive object repeating more specifically the notion of the verb: (cognate accusative), dêmat rihtne dôm, judge righteous judgment (John, vii., 24); (more specific), sang hildelcôt, it sang a war-song (Jud., 211).
  - (a.) The verb may be transitive or intransitive.
- (b.) The simple cognate alone is tautological. An adjective + definitive = adverb. The transition from the effect to the cognate is easy, and is already made in Sanskrit. The definitive has a widely extended use in Greek, and in German and English is co-ordinate in importance with the material object.
- 292. Double Object.—Some verbs of asking and teaching may have two accusatives, one of a person and the other of a thing.
  - (a.) So in Sanskrit, Greek, Latin, Gothic, O. H. German, etc.
- (b.) Asking. Verbs of asking may have the second object cognate (ask him questions), exciting (ask him a favor) or (ask him about Vishnu). The third form is the common one in Sanskrit; the first and second in Greek, Latin, O. H. German: hig hine ne dorston wing hing acsian, they durst not ask him any question (Luke, xx, 40); hig hine have bigspel acsodon, they asked him about the parable (Mc., iv, 10); hi hine bissen gefrugnum (same, vii, 17, Northumbrian); spa hpat spa heo hine bade, whatever favor she might ask him (Matt., xiv, 7). This construction is rare in Anglo-

Saxon; generally we have accusative of person + genitive of thing (+ dative of person for whom); or (2d) acc. of pers. + infinitive (or clause); or (3d) acc. of pers. + ymbe, be, xfter (concerning), and an acc. of thing; or (4th) the person follows to or xt, the thing is an acc. or gen.

(c.) Teach is a causative of learn in Sanskrit çiks'aja. Causatives govern an accusative + the case of the included verb: ne meahton pê gelæran leôfne peôden ræd ænigne, we might not teach the dear lord any counsel (B., 3079). Tæcan, teach, takes the accusative of thing + dative of person.

(d.) The passives seem not to take an accusative in Anglo-Saxon, as they

do in Greek, Latin, English, etc.

# 293. Quasi-predicative Combinations.—I. The subject of an infinitive is put in the accusative.

Secgat hine libban, they say that he lives (Lnke, xxiv, 23); geseah streâm ût brecan, he saw a stream break out (B., 2546).

- (a.) This accusative is grammatically the object of the preceding verb; but after verbs of perceiving and declaring, wishing and expressing a wish, and some others, the logical object is the infinitive clause, and grammarians use this rule. Cases to which it applies are not found in Sanskrit, have a wide range in Greek and Latin, are rare in Anglo-Saxon. See § 286, b.
- 294.—II. A predicate noun denoting the same person or thing as its subject agrees with it in case (§ 286): pê pitun pê bilepitne pesan, we know thee to be gentle (Ælfc.). Under this rule come some

# Factitives.—(a.) Some verbs of making, naming, regarding may have two accusatives of the same person or thing.

- Hê his englâs dêt wêtele gâstâs, he makes noble souls his angels (Psa., eiii, 5); seő eâ, pâ perâs Eufrâtên nemnaet, the river, which men name Euphrates (C., 234); tôcneôpon Crist sôdne man, they recognized Christ as a true man (Hom., i, 106); hî hine purtôdon sôdne God, they worshipped him as true God (Hom., i, 108).
- (b.) Verbs of making, naming, regarding, perceiving, finding, having, leaving, and the like, may take an accusative adjective as a factitive object. For Anglo-Saxon verbs, see passives in § 286, c.
- (c.) Verbs of making (choosing, etc.) in Sanskrit may have two accusatives, but usually the factitive is a locative. So in Anglo-Saxon it is usually construed with to or for. See § 286, b.
  - (d.) Verbs of naming. See § 288, e.
  - (e.) Verbs of regarding have two accusatives in Sanskrit and after.
- (f.) When the factitive is in the accusative, it is drawn into agreement with its quasi-subject, the direct object of the verb.

# 295. Adverbial Combinations.—The extent of time and space is put in the accusative after verbs.

(a.) So in Sanskrit, Greek, Latin, Gothic, etc.

Harfdon sumne dål peges gefaren, they had gone some part of the way (Gen., xliv, 4); ealle niht spincende, all night toiling (Luc., v, 5).

- (b.) Excess of measure (dative): ânne stape furtôr, one step further (Jos., x, 12);—instrument: gras ungrêne, not green with grass (C., 117, 812);—absolute: day scridende, day dawning (Gû., 1011; C., 183, nom. abs.?), § 304, d. Milton's me overthrown (Sam. Ag., 463) is classic affectation.
- (c.) The accusative is used with **prepositions** to denote an object **towards** which, or **to**, **on**, or **over** which an action extends. For examples, see Prepositions.

#### DATIVE.

296. The dative in Anglo-Saxon denotes relations of four old cases:

- 1. Dative, the person to whom something is given, or for whom something is or is done.
  - 2. Instrumental, that with which an act is done or associated.
  - 3. Ablative, that from which something is separated or distinguished.
  - 4. Locative, the time or place in which.

### Objective Combinations.

- 297. An object of influence or interest is put in the dative.
  - I. Object of Influence, the person to whom something is given. The giving may be figurative; material objects or abstractions may be conceived as persons. The object given may be expressed as an accusative, or implied in the governing word.
  - (a.) This dative is oftenest found after verbs of

giving (paying, offering, loaning, etc.): calle pås ic sylle pê, all these I give thee (Matt., iv, 9); so gifan, forgifan, lŵnan, leânian, âgyldan, geunnan, tîdian, onlîhan, pyrnan, forpyrnan, etc.;

address = giving words (say, bid, forbid, answer, thank, chide, judge, promise, advise, etc.): ic secge pê, I say to thee (Matt., xvi, 18); so cŷdan, bebeôdan, command, forbeôdan, ansparian, pancian, cidan, dêman, rædan; gesture: beâcnian, beckon, bûgan, bow, hnîgan, lûtan, stupian, ôdŷpan, etc.; obeying = giving thought (listen to, obey, follow, etc.): hig hlyston him, let them listen to them (Luc., xvi, 29); that which is obeyed is often

conceived as personal: mînum lârum hŷre, hear to my precepts (C., 105, 8); so gehŷrsumian, fylgian, heorenian. So exciting thought (seeming,

etc.): manegum men pyncd, it seems to many a man (Boet., 29, 1); mê pyncd, methinks (Boet., 33, 1), etc.

giving feeling (pity, mourn, honor, trust, etc.): gemiltsă mînum sunâ, (give) pity (to) my son (Matt., xvii, 14); âră pînum fæder, (give) honor (to) thy father (Ælf. L., 1, 4); so besârgian, treôpian, treôpsian, gelŷfan. Here also giving = exciting (please, soothe, still, etc.): pam folce gecpêman, to please the people (Mc., xv, 15); so stillan, ôleccan, and impersonals: him ne sceamôde, it did not shame him (Gen., ii., 25); ofpuhte (Sat., 247); langăd (B., 1879), etc.

giving aid (help, serve, defend, injure, etc.):  $\hat{pu}$  monegum helpst, thou helpest many (Hy., vii, 44);  $\hat{heo}$  him  $\hat{pe}\hat{no}de$ , she ministered to them (Me., i, 31); so fremian,  $\hat{pe}\hat{o}pian$ , derian, fylstan, stŷran, chastise, etc.:  $\hat{hi}$   $\hat{me}$   $\hat{pa}$  dydan, they did me woe (Psa., exviii, 138);  $\hat{do}$  pel  $\hat{pam}$ , do well to those (Psa., exxiv, 4).

(b.) Adjectives of the above senses, especially of thought and feeling: ânum gehŷrsum, obedient to one (Matt., vi, 24); getrŷpe hlâforde mînum, true to my lord (Ælfre); pam bisceope cúd, known to the bishop (John, xviii, 15); leôf Gode, dear to God (C., xvi, 17); fremde, strange (B., 1691).

- (c.) Some of these words may take a genitive of the non-personal object: hlyst his pordâ, listen to his words (Nic., 3); or even of a personal object; so helpan, gelîfan, pidsacan, pancian, treôpian, miltsian, gefeîn, sceamian, etc. See under Genitive. The notion of the verb may be conceived as given to the object, or as had as belonging to, or excited by him, e. g. gelîfan = give confidence to him (dative) or have confidence in him (genitive); helpan = give help to him or be his help. In Sanskrit the genitive may be used for most datives of this kind. The early Greek has much of the same freedom. The Latin is more fixed than the Gothic, O. H. German, or Anglo-Saxon.
- (d.) Double Object.—Verbs of granting, refusing, and thanking may take a dative and genitive.

Ic feores pê unnan pille, I will grant (to) thee (of) life (Ex., 254, 4); so onlîhan, pyrnan, tûtian; mê pws forpyrnde paldend, the lord refused me that (C., 2219); pancian his dryhtne pws leânes, to thank his lord for the gift (C., 257). See under Genitive.

298.—II. Object of Interest, the person for whom something is or is done.

(a.) Dative of advantage or disadvantage (verbs): bwd him hlûfâs pyrcan, bade make loaves for him (Sat., 673); polde hire bûr âtimbran, wished to build a bower for herself (R., 30,5); him heâhcyning pîf âpeahte, for him (Adam) the high king a wife raised up (C., 172); (adjectives): pê is betere pwt ân pînrâ limâ forpeorde, it is better for thee that one of thy limbs perish (Matt., v, 29); nyttre him pŵre, it would be better for him (Luc., xvii, 2).

- (b.) Dative of Possessor: him press gepeald, to him was (=he had) power (Cri., 228); press ne byd nanes godes pana, to them is lack of no good (Psa., xxxiii, 9); Gode si puldor, to God be glory (Luc., ii, 14); pa byd pam, woe is to him (Ex., 444, 25); so after interjections: pa pamen, woe to the man (Matt., xviii, 7); pel press hearde, well for the herd (Leg. Cnut., ii, 84, 2). A favorite in Greek and Latin; not so in Teutonic. The Sanskrit thus uses a genitive. A second dative takes a preposition.
- (c.) Reflexive, after verbs meaning take: nim \( \hat{pe} \) \( \hat{pis} \) of \( xt \) on \( hand, \)
  take \( for \) thee this fruit in hand \( (C., 518) \); be, remain, etc.: \( p\hat{w} ron \) him on \( Cent, \) they were \( for \) themselves in Kent \( (Chr., 1009) \); \( be\hat{o}d \) \( e\hat{o}p \) stille, be still \( for \) yourselves \( (Exod., xiv, 14) \); so \( st\hat{o}d \), stood \( (Gen., xviii, 8) \); \( sxt, \)
  sat \( (Gen., xxi, 16) \), etc.; \( move, go, \) etc.: \( gep\hat{a}t \) him, he departed \( for \) himself \( = \hat{he} \) was off with himself \( (C., 2884) \); so \( cyrde \) \( (Chr., 1016) \); \( f\hat{e}rde \) \( (1009) \); \( trad \) \( (B., 1881) \); \( g\hat{a} \) \( (An., 1350) \); \( hpearf \) \( (C., 447) \); sometimes \( pende \) \( (Chr., 1016) \); \( \hat{b} \) \( 290, d \) ; \( fear, etc. : ondr\( e\hat{d} \) \) \( h\hat{e} \) \( him, \) he \( fear \) \( fear, 450, 18 \); \( piste, \) knew \( (C., 445) \); \( hle\) \( dred e \) \( (Ex., 185, 3) \); \( hxfde, \) had; \( gel\) \( fet, \) believeth; \( peaxan, \) \( grow, etc. \) \( (Grein, s.v.). \) These are substitutes for the middle voice. See \( \hat{290}, d. \) Many of them resemble the ethical dative. Most would be expletive in English.

# 299. Association.—Words of nearness and likeness govern the dative.

Hê pam hûse geneâhlæhte, he came near to the house (Luc., xv, 25); gelîc pâm leôhtum steorrum, like the bright stars (C., 17, 7).

(a.) Here belong some words of meeting, association, contention, and the like; of bringing near, receiving, touch; of imitation, agreement, etc.:

geefenl&can, pidstandan, forstandan, pidpinnan, tîdan, hrînan, onfôn; impersonals: hit lîcôde Hê'rôde, it was suited to Herod (Matt., xiv, 6); so becyme, becometh (Mc. (D.), xiv, 31); gedafenad (Luc., iv, 43); gerîsed (Ex., 1, 5); gebyrăd (John, x, 13).

- (b.) This relation takes the instrumental (or genitive, nearness sometimes the locative) in Sanskrit; the dative in Greek, Latin, Gothic, etc. Some of the words may govern in other relations an accusative, genitive, or instrumental: hrînan, onfôn.
- 300. Mastery (use).—The instrumental or dative may denote an object of mastery:

pâm pâpnum pealdan, to have power over the weapons (B., 2038);
pŷ pongê pealdan, to have the mastery of the field (Gûth., 674);
peôld Hûnum, ruled the Huns (Wid., 18); pŷ rîcê râdan, to rule the realm (Dan., 8, 688). Ruling may be conceived as transitive, or as giving law or direction to a dative, or as being master of a genitive, or as being strong by means of an instrumental: pealdan > English

wield governs the dative in Gothic and O. Norse, the genitive in O. H. German, in Anglo-Saxon, like Latin potior, the acc., gen. (dat.), instr.;  $r\bar{w}dan$  governs the gen. in O. Saxon and M. H. German, in Anglo-Saxon often the instrumental or dative, the dative elsewhere;  $br\bar{u}can$  (Lat. fruor), use (Bėd., 4, 19);  $nc\hat{o}tan$ , use (An., 811), take the acc., gen., instr., dat.

- 301. Separation.—Some verbs of separation may take an object from which in the dative or instrumental.
- (a.) Transitive verbs of this kind take an accusative + a dative: mec bescyrede eallum, he deprived me of all (Rid., 41, 101); passive: scyldum bescyredne, deprived of shields (Môd., 8); + instrumental: hî rihtê benêman, to rob them of their right (C., 129, 32); hine heafdê becearf, he cut him off from his head (B., 1590); bedêlan, deprive (B., 721).

(b.) Intransitives: hi feôndum ódfaren hæfdon, they had escaped the fiends (Exod., 64). So adjectives: drihtne fremde, far from God (C., 105).

(c.) The old case here is the ablative, which is retained in Latin. The Greek uses the genitive. The Anglo-Saxon has oftenest the genitive, then the instrumental, sometimes a dative.

#### Adverbial Combinations.

- 302.—I. Instrumentals.—(a.) The instrumental or dative may denote instrument, means, manner, or cause:
  - spebban speordê, to kill with sword (B., 679); eâgum geseah, saw with eyes (C., 51, 2); pordum herian, to praise with words (C., 1, 4); cognate of manner: gefullôde pam fulluhte, baptized in the baptism (that I am) (Mc., x, 39); lustfullian pas biscopes pordum, to rejoice because of the bishop's words (Bêd., 2, 9); adjectives: fedrum snell, swift with wings (Ex., 206, 7); ancrum faste, fast by means of anchors (El., 252); fedrum strong, strong in respect of wings (Ex., 203, 18); mundum freôrig, freezing in my hands (An., 491). Greek dative, Latin ablative represent these old instrumentals.
- (b.) Dative of the Agent. Passive verbs take the agent with a preposition (fram, purh, etc.): gescalde fram mînum fæder, given by my father (Matt., xi, 27); gecpeden purh pone pîtegan (acc.), spoken by the prophet (Matt., iii., 3). The dative after some verbals might be put here: Gode sind mihtelîce pâ ping, to God the things are possible (Luc., xviii, 27). Sanskrit here uses the instrumental regularly; Greek often, Latin sometimes, a dative without a preposition.
  - (e.) The instrumental or dative may denote price:

ânum penninge geboht, bought with one penny (Matt. (D.), x, 29); usually after pid or tô, or a genitive.

## (d.) The instrumental or dative may denote measure of difference:

sponnê lengra pêre pryh, longer than the coffin by a span (Bêd., 4, 11);
miclê mâ sceâpe betera, better than a sheep by much more (Matt., xii, 12);
so micelum (Greg.);
micelre (Bêd., iv, 13).

# (e.) The instrumental or dative may denote an object sworn by:

mec pînê lîfê heâlsôde, he swore me by thy life (B., 2131); oftenest after purh or for.

## 303.—II. Ablatives.—The comparative degree may govern a dative.

Mâra Iohanne fulluhtere, greater than John the Baptist (Matt., xi, 11); betera manegum spearpum, better than many sparrows (Luc., xii, 7). The nominative, with bonne, than, is more common. The instrumental is found. The Sanskrit uses the ablative, sometimes the instrumental; the Greek the genitive; the Latin the ablative; other Teutonic tongues are like Anglo-Saxon.

# 304.—III. Locatives.—(a.) The dative may denote time when or place where.

Odrum dæge hine hyngrôde, the second day he hungered (Mc., xi, 12); pam priddan dæge hê ârîst, the third day he arises (Matt., xx, 19); so instrumental: pŷ syxtan môndê, on the sixth month (Bêd., i, 3).

(b.) It may denote a repetition of times: on dwg seofen sûtum syngād, sinneth seven times a day (Luc., xvii, 4).

(c.) The dative of place takes a preposition.

## Quasi-predicative Combination.

(d.) Dative absolute.—A substantive and participle in the dative may make an adverbial clause of time, cause, or coexistence ( $\S$  278, d,  $\S$  295, b, time with be, bi,  $\S$  334).

Him sprecendum, hig cômon, they came, while he was speaking (Me., v, 35); fînre durâ belocenre, bide, thy door having been locked, pray (Matt., vi, 6), so still a dative in Wyeliffe. Sanskrit uses thus different cases to denote different relations; the locative is the most common. The Greek has the genitive oftenest; the Latin the ablative. The Teutonic languages use this construction seldom. Time when, not absolute, is put in the dative in Greek.

305. With Prepositions.—The dative with a preposition may denote an object of influence or interest, asso-

ciation, mastery, or separation; or an instrumental, ablative, or locative adverbial relation. For examples, see Prepositions.

#### INSTRUMENTAL.

306.—I. The Proper Instrumental. See §§ 299, 300, 302.

The plural instrumental endings are lost wholly, the singular nearly. The dative generally takes their place. The surviving endings are found sometimes in ablative and locative uses. They are lost also in Greek and Latin (§§ 302, 70, a). O. H. German and O. Saxon have a few singular examples, Gothic only pronouns.

307.—II. Ablative uses. See §§ 301, 303.

308.—III. Locative uses. See § 304.

#### GENITIVE.

309. The Anglo-Saxon genitive denotes relations of four old cases:

- 1. The genitive, the possessor and personal adjunct.
- 2. The ablative, that from which any thing is separated.
- 3. The instrumental, by which any thing is or is done.
- 4. The locative, the time or place in which. The genitive is already in the Sanskrit loosely used for all the other oblique cases.

#### Attributive Combinations.

310.—I. Possessive.—An attributive genitive may dedote the possessor or author of its *subject*.

The subject may be

material wealth: his speorde, his sword (Mc., xiv, 47);

quality: engles hip, angel's beauty (Jul., 244);

persons had or related: Godes peôpâs, God's servants (LL. In., 1); Offan dôhtor, Offa's daughter (Chr., 787); Ines brôtor, Ine's brother (Chr., 718); officers: Cantparâ cyning, Kentish men's king (Chr., 827).

Any thing conceived as belonging to another: Apollônies hand, Apollonius' hand (Ap., 21); pârâ apostolâ lâre, the apostles' lore (Béd., 4, 25); Ælfrêdes dômâs, Alfred's laws; hûses duru, house's door (St. G., 1).

311.—II. An attributive genitive may denote the subject or object of a verbal.

Subjective genitive: Godes gife, God's gift (LL. In., Pream.); tpêgrâ mannâ gepitnes, two men's testimony (John, viii, 17); cyninges hŵs, king's command (C., 8, 14).

Objective genitive: Godes egsa, fear of God (Ex., 244, 30); synnâ forgifennes, forgiveness of sins (Matt., xxvi, 28); huntunge heortâ, hunting of harts (Bêd., 1, 1).

## 312.—III. Partitive.—An attributive genitive may denote the whole of which its subject is part.

Se norddûl middangeardes, the north part of the earth (Bêd., 1, 1); reste dwges ŵfene, the evening of the Sabbath (Matt., xxviii, 1).

- (a.) The subject a pronoun: hpwt gôdes dô ic, what of good do I? (Matt., xix, 16); hpwt peorees, what sort of work (Ælf.); so hpwter, hpyle, cal, sum, wlc, gchpâ, gchpylc, ŵnig, piht, nâht, etc.;—hŵr, adv. (C., 284, 24).
- (b.) The subject a numeral: ân his cnihtâ, one of his diseiples (Luc., xi, 1); ârest calrâ, first of all (C., 4, 32). Compare d, below.
- (c.) The subject a superlative:  $s \hat{w} d\hat{a} lwst$ , least of seeds (Matt., xiii, 32);  $h\hat{u}s\hat{a} s\hat{c}lest$ , best of houses (B., 146). Very common is ealra + a superlative;  $ealr\hat{a} r\hat{c}c\hat{o}st$ , richest of all, etc., whence old English alder first, alder liefest, etc. (Ch. Sh.).
- (d.) The subject an aggregation or measure of objects or material: mycele manegco fixâ, a great crowd of fishes (Luc., v, 6); heord spŷnâ, herd of swine (viii, 32); hund mittenâ hpætes, a hundred of measures of wheat (xvi, 7); pûsend pundâ goldes, a thousand of pounds of gold (LL. Æthd., II, 7, 2). This should be distinguished from the characteristic genitive of material (§ 313, b). This is very common, that rare; this is Sanskrit gen.
- (e.) A cognate genitive may denote the eminence of its subject: cyningâ cyning, king of kings (Ex., 9, 17); dreâmâ dreâm, joy of joys (36, 22); heofonâ heofonâs, heaven of heavens (Psa., exlviii, 4); and so abundantly in Anglo-Saxon, O. Norse.

# 313.—IV. Characteristic.—An attributive genitive may denote a characteristic of its *subject*.

In Sanskrit a characteristic takes the instrumental, in Greek (rare) the genitive, in Latin (frequent) the ablative or genitive.

- (a.) Quality: fwgeres hipes men, men of fair aspect (Hom., ii, 120).
- (b.) Material: seennum scîran goldes, patens of pure gold (B., 1694); rare: material as characteristic is almost always expressed by an adjective (gylden, golden), or a compound (gold-fixt. gold vessel), or a preposition (reâf of hærum, garment of hair (Matt., iii, 4)). Compare § 312, d.
  - (e.) Age: lamb ânes geâres, lamb of one year (Hom., ii, 262).
- (d.) Size: fen unmætre mycelnesse, fen of immense size (St. G., 3); so weight, value, and the like: penegå peorde, pennies-worth (John, vi, 7).
- (e.) Name: hit ofetes noman âgan sceolde, it the name (of) apple must have (C., 719); hê forleort ceastra Natzaredes, he left the city (of) Nazareth (Northumbrian Matt., iv, 13). The West Saxon uses the appositive Nazared. Britene īgland, island (of) Britain (Chr., 1; Bèd., 1), is doubt-

ful. The Greek and Latin used this genitive sometimes, the French often, and it became common in Semi-Saxon.

#### Predicative Combinations.

314. A predicate substantive may be put in the genitive to denote a possessor or characteristic of the subject, or a whole of which it is part.

Possessor: Dryhtnes sind på rîcu, the kingdoms are the Lord's (Psa., xxi, 26); gê Cristes sind, ye are Christ's (Mc., ix, 41). Characteristic: på pæron ongrislîces andplıtan, they were of grisly countenanee (Bêd., 5, 13); hê pæs secarpre gleåpnesse, he was of sharp wit (5, 19); seô pæs micelre brædo, it was of great breadth (5, 12); hê lîfes pære, (if) he were (of life) alive (LL. Æthd., II, 9, 3); hê X pintrâ sîe, he may be of ten years (LL. H. & Ed., 6). Partitive: se abbot pæs gôderâ mannâ, the abbot was of good men (Chr., 1066).

- (a.) The predicate genitive may be used perhaps in all the relations of the attributive genitive. Compare the Latin and Greek Grammars (Hadley, 572).
- (b.) Quasi-predicative. The genitive may be used for a predicate-accusative adjective (§ 294): Hig gcsâpon hone sittan gcscrŷdne and hâles môdes, they saw him sit clothed and of sound mind (Mc., v, 15).

### Objective Combinations.

These are mostly secondary, either abridged or acquired. In most of them one of the common relations of the attributive genitive may be conceived between the genitive and the notion of the verb or adjective with which it combines: he fears it = he has fear of it; he remembers it = he has remembrance of it.

# 315. Exciting Object.—The genitive may denote an exciting object.

That which suggests or excites a mental state or an act is its exciting object. The most common states or acts taking this object are

I. Feelings—joy, sorrow, pride, shame, longing, love, hope, fear, eare, wonder, etc. Verbs: peôdnes gefêgon, they joyed in the lord (B., 1627); mordres gylped, he exults at murder (B., 2055); pière feologifte seamigan, to be ashamed of the gift (B., 1026); gilpes pû girnest, thon yearnest for fame (Boeth., 32); ondrêd he pæs, he feared that (John, xix, 8); pŵpnû ne rêced, he reeks not of weapons (B., 434); pundrige fulles mônan, wonder at the full moon (Met., 28, 40); so begŷm (Luc., x, 35); pilnian (An., 1130); pŷscad (Guth., 194), and see § 297, c. Adjectives: fwgen sûdes, glad of the journey (An., 1043); sûdes pêrig, weary of the journey (B., 579); gôdes grædig, greedy of good (Sol., 344).

- II. Intellectual states—remember, forget, think of, listen, etc. Verbs: gemun pînes pordes, remember thy word (Psa., exviii, 49); Godes hî forgeâton, they forgot God (Psa., ev, 18); pence pê nânes yfeles, we think no evil (Gen., xlii, 31); hlyst his pordâ, listen to his words (Nic., 3). Adjectives: gemyndige Lodes pîfes, mindful of Lot's wife (Luc., xvii, 31); unpîs par naman, ignorant of the name (Bêd., 4, 13).
- III. Acts related with such states of mind—laugh, pray, help, try, watch, remind, etc.: part pîf âhlôh drihtnes, the woman laughed at the lord (C., 2380); flæsces hî bædon, they prayed for flesh (Psa., civ, 35); bîdan pînes efteymes, watch for thy return (Ex., 466, 33); help mîn, help me (Psa., lx, 1); Hpî fandige gê mîn, why tempt ye me? (Matt., xxii, 19); min costôde, tried after me (B., 2084). Adjectives: gearo (Jul., 49).
- (a.) Verbs of asking, accusing, reminding may take an accusative and genitive ( $\S\S 292, 297, a$ ):
  - pê biddan ânre bêne, to ask thee of one thing (B., 427); âcsian (Bêd., 4, 3); tŷhư mê untreôptâ, accuseth me of untruths (C., 36, 33); usic pârâ leânâ gemonian, to remind us of the loans (Ex., 333, 19).
- (b.) Verbs of granting, refusing, and thanking may take a dative and genitive. See § 297, d.
- (c.) Impersonals may take a genitive and an accusative or dative of the person excited: hine &tes lysted, he longs for food, § 290, c (Wal., 52); him pass ne secamôde, it did not shame him of that, § 297, a (Gen., ii, 25).
- (d.) Reflexives may take the reflexive pronoun and a genitive: on-drêd hê him pæs, he dreaded (him) of that (John, xix, 8).
- (e.) In Sanskrit the exciting object is regularly an ablative, but many of the verb notions here specified already take a genitive; in Greek the genitive is established, in Latin frequent; in Teutonic, genitives, datives (instrumentals), and accusatives combine often with the same verb.
- 316. Partitive.—The genitive may denote an object affected in part.

After verbs of sharing and touch: genam pws ofwtes, he took of the fruit (C., 493); wt pisses ofwtes, he ate of this fruit (C., 500, 564); pws pwstmes onbât, bit of the fruit (C., 470); ic hwbbe his hêr, I have (some) of it (the fruit) here (C., 678); his hrînan, to take hold of it (C., 616); pŵpnâ onfôn, to take hold of weapons (C., 2040). So in other languages. In the Romanic tongues, and sometimes in Anglo-Saxon, a preposition is used. See of.

- 317. Separation (ablative).—The genitive may denote an object of separation. (Compare § 301.)
  - (a.) Many transitive verbs of separation take an accusative of the

person and a genitive: benêman Crist rîces, to deprive Christ of the kingdom (C., 286, 3); fatâ hine bereâfian, rob him of his goods (Matt., xii, 29); hine ganges getpêman, to hinder him from flight (B., 967); getpê-

fed (B., 1763); geclânsă (Ps. C., 112); berâdde (An., 1328).

(b.) Intransitives—cease, need, miss, etc.: God gespâc his peorces, God ceased from his work (Gen., ii, 3); ealdres linnan, to be deprived of life (B., 2443); pingâ bepurfon, have need of things (Matt., vi, 32); behô-făt (Bêd., 4, 25); miste mercelses, missed the mark (B., 2439); pas sôtes ansaced, deviate from the truth (Sol., 182). Adjectives: bûendrâ leâs, empty of inhabitants (C., 6, 16); fâcnes clâne, clean of crime (Ex., 276, 13); ânes pana fiftig, fifty less one (An., 1042); bcdâlcd, p. p. (C., 276, 9).

318. Supremacy.—The genitive may denote an object of supremacy or use.

God pealded mannâ cynnes, God rules the race of men (Psa., lviii, 13). See § 300.

319. Material.—The genitive or instrumental may denote the material of which any thing is made or full. Compare  $\S$  302, a.

Put fut leades gefylde, filled the vessel with lead (Ex., 277, 10); ofutes gehludene, laden with fruit (C., 461); heôs eorde is berende fugelâ, the land is full (bearing) of birds (Béd., 1, 1); adjectives: fut ful ecedes, vessel full of vinegar (John, xix, 29); gástê (Luc., iv, 1).

- (a.) The material after a verb of making takes a preposition. § 294, c.
- (b.) The material is put in the genitive in some other relations. § 324.
- 320. Measure.—The genitive in combination with adjectives may denote measure. Compare §§ 295, 302.
- (a.) Space, dimension: fîftiges fôt-gemearees lang, fifty paces long (B., 3043); fîftênâ monnes elnâ deôp, fifteen man's ells deep (C., 1397).
- (b.) Time: hê pas hundnigontiges pintrâ eald, he was (of) ninety (of) winters old (Bèd., 3, 27); oftenest English (twelve) years old is in Anglo-Saxon a compound adjective (tpelf) pintre (Luc., ii, 42; viii, 42; Gen., v, 6).
- (c.) Price, value: six peningâ pyrde, sixpence worth (Rask); is pyrde his metes, is worthy of his meat (Matt., x, 10). Compare \( \delta \) 302, 313, d.
- (d.) Crime: mordres scyldig, guilty of murder (B., 1683); deâdes scyldig, deserving of death (Matt., xxvi, 66). Also dative and instrumental.
- 321. Adjunct.—The genitive in combination with adjectives may denote the part or relation in which the quality is conceived.

Môdes blîde, blithe of mind (B., 436); mægenes streng, strong of might (B., 1844). For instrumentals, see § 302.

#### Adverbial Combinations.

Most examples are relics of the time when the genitive was more freely used in the adverbial relations than we find it in the literary remains. See further  $\S 251$ .

### 322. Space.—The genitive may denote by what way:

pendon him þå ôdres peges håmpeard, they return homeward by another way (Chr., 1006), Gr. τῆς ὁὲοῦ, Ger. deines\_weges.

How far from (?): IV mîlâ from pam mûdan, four miles from the mouth (Chr., 893; so Matzner), but four of miles is better (§ 295).

### 323. Time.—The genitive may denote the time when:

pintres and sumeres pudu bid gelice gehongen, winter and summer the wood is alike hung (with fruits) (Ph., 37); pws pintres, that winter (Chr., 878); anes dwges, one day (Job, 165); dwges and nihtes, by day and night (B., 2269); pis pws feordes geares, this was on the fourth year (Chr., 47). Note also pws, thereafter.

### 324. Means.—The genitive may denote means or cause:

pateres peorpan, to sprinkle with water (Dôm., 78); glad pînes, jolly with wine (B., 2791).

### 325. Manner.—The genitive may denote manner:

bûgan spilces geongordômes, bow in such vassalage (C., 283); gepealdes monnan ofsleå, intentionally slay a man (LL. Alf., Intr., 13); sôdes ie þê seege, of a truth I say to you (Matt., v, 26); peaxad selfpilles, grow of their own accord (Lev., xxv, 5).

326. With Prepositions.—The genitive with a preposition is sometimes used to denote instrumental, ablative, or locative adverbial relations. See Prepositions.

#### USES OF PREPOSITIONS.

- 327. A preposition governs a substantive, and shows its relation to some other word in the clause.
- (a.) This relation is oftenest adverbial, but may be attributive, predicative, or objective: sæton be pam strande, sat by the strand (Matt., xiii, 48);—attributive: reâf of hærum, garment of hair (Matt., iii, 4);—predicative: hê pæs fram Bêdsaïda, he was from Bethsaida (John, i, 44);—objective: on his âgenum fæder âre gesceâpian, render honor to his father (C., 1580).
- (b.) A preposition may merely define a verb. It is then said to be in *complete* composition, if phonetically united with it, otherwise in *incomplete*.

328. Prepositions expressing **extent** take the **accusative**, others the **dative** and **instrumental**.

Acc. Signs: geond,  $\hat{o}d$ , purh, ymb(e) = emb(e).

Acc. sometimes: and, after, at, for, fore, foran, in, innan, mid, on, tô, ofer, uppan, under, pid.

- (a.) Prepositions expressing position, or a place of rest before or after motion, take a dative. The same preposition may express extension with one verb and rest after another. (Study the examples.) The dative also has taken up the instrumental and ablative relations, and all others except plain accusatives. Occasional instrumentals and genitives occur, and are given under their prepositions.
- (b.) Prepositions compounded with adverbs generally retain their ease. Acc. ymb-ûtan, and sometimes on-bûtan, on-foran, on-uppan, ongegn, ongemong, pid-geondan, pid-xftan, pid-innan? Grein.
- 329. The **genitive** is sometimes used with *purh*, *pid*, *of*, *tô*, *innan*, *útan*, *pana*,—mostly in old phrases. (Compare § 322.)
- (a.) Prepositions compounded with nouns may take a genitive originally an attributive with the noun: and-lang, tô-middes, be-tpeônum.

#### TABLE OF PREPOSITIONS.

- 330. and (§ 254); + dative or + accusative: Gothic acc.
- I. Dative—number: cahta niht and feôperum, eight nights and four (Men., 211).
- II. Accusative—place: and eordan, on the earth (Met., 20, 123); and ordfruman, in presence of their creator (C., 13).

and-long, -lang (\)\ 259, 329, a) + gen.: rîdende andlang pæs pêstenes, pursuing along the wilderness (Jos., viii, 16); up andlong (Chr., 882); nyder andlang, down along (Lev., i, 15).

- 331. æfter (§ 255), more aft; + dative or (rare) accusative. Goth. afar + dat., acc.; O. Sax., O. H. Ger. aftar; O. N. eptir.
  - I. Dative.
- Place—position: cumad after mê, come further back than I = follow me (Matt., iv, 19);—extent: sâton after beorgum, they sat dispersed through the hills (C., 191, 9). Latin secundum.
- Time—point: after frŷm dagum ie ârîse, after three days I arise (Matt., xxvii, 63);—extent: after poruldstundum, during this life (El., 363);—repetition: pundor after pundre, wonder after wonder (B., 931).
- Cause: panian xfter headospâte, melt because of the hot blood (B., 1606);
  —end: âcsôde xfter him, asked after him (Psa., xxxvi, 35); grôf xfter golde, grub after gold (Met., 8, 57). Compare for.

Likeness: geporhtne after his onlienesse, made after his likeness (C., 25, 18); after Englå lage, according to English law (Ædr., 1). See bī.

II. Accusative.

Place: hê cordan wfter pwter sette, he set the earth upon the waters (Psa., exxxv, 6).

æft = xfter (rare): xft mec, (come) after me (Matt., iv, 19, Northumbr.); xft sunnan setlgange, after sunset (Gen., xxviii, 11). O. Eng. eft, eft-soons.

332. ær (§ 259) + dative. Northum. acc. and gen., Goth. gen.

Time: ŵr sumeres cyme, before summer's coming (El., 1228); hâtede mê ŵr côp, hated me before (it hated) you (John, xv, 18); ŵr pam, pon, pŷ, Lat. priusquam, before that.

333. æt (§ 254, 3) + dative or (rare) acc. Gothic dat., acc., gen. I. Dative.

Place—position: påron at Exanceastre, were at Exeter (Æds. VI); xt hâm, at home (B., 1248);—direction: cômon xt mê, came to me (Matt., xxv, 43);—departure: ânimat pxt pund xt him, take the pound from beside him (Matt., xxv, 28); onfêng pallium xt papan, he received the pallium at the hands of the pope (Chr., 1026); so with learn, hear, take, etc. xt = of, from. So in Gothic, O. Norse. Compare Gr. xapá and the dative of separation (§ 301). Often strengthened by gelang (B., 1377).

Time—point: wt middan sumere, at midsummer (Bêd., 5, 23); wt wrestan, for the first time (Ex., 51, 30).

State—circumstance: stande at gebede, stand praying (Psa., v, 3); sat at the wine (Rid., 47, 1).

II. Accusative—space: xt sŵstreâmâs gebrŵddest, extendest even to the sea-streams (Psa., lxxix, 11).

æt-foran (+ dative or (rare) acc.):—place: wtforan pam folce, (go) in front of the people (Jos., iii, 6);—person: gepenmed wtforan Gode, corrupt before God (Gen., vi, 11);—time: wtforan mwssan, before (St. Andrew's) mass-day (Chr., 1010). II. Acc.: wtforan eâgan pîne, before thine eyes (Psa., v, 5; Ettm.).

334.  $b\ddot{\mathbf{j}}$ , be (§ 254, 2); + dative (instr.): Gothic acc. and dat.

Place—immediate juxtaposition: hî sæton be pam strande, they sat by the strand (Matt., xiii, 48); âlêdon be mæste, laid him by the mast (B., 36); fôr be pam lande, sailed along by the land (Oros., 1, 1); be pege, by the way (Me., viii, 3);—part handled: genam be feaxe, took him by the hair (Jud., 99).

Time: be dæges leôhte, by daylight (Rid., 28, 17);—dative absolute: pû ne âlæte be pê lifigendum, permit thou not, while thou livest (B., 2665).

Cause—means: hangat be prêde, hangs by a thread (Boeth., 29);—source: sunu âgan be brŷde pînre, have a son by thy wife (C., 2326);—theme: sungon be Godes bearne, sung of God's son (El., 562); âcsiat be pam cilde, ask about the child (Matt., ii, 8); be pam dæge nân man nât, of that day no man knoweth (Mc., xiii, 32);—command: fêrde be his hlâfordes hæse, went by his lord's command (Gen., xxiv, 10);—agent (rare, if ever): forlæd be pam lygenum, seduced by him by lies (C., 598); so Mætzner, 1, 404, and Grein under lygen, but better by the lies (means). Goth. bi is not so used. In Middle English (Wycliffe) first common.

Manner: be fullan, fully (Psa., xxx, 27); be sumum dŵle, partly (Met., 20, 96); — succession, likeness: pord be porde, word for word (Boeth., Pref.);—proportion: be gepyrhtum, according to their works (An., 1613);—accompaniment: be hearpan singan, sing to the harp (Bêd., 4, 24).

Measure of difference (§ 302, d): mâre be ânum stufe, more by one letter (Nic., 33).

b-æftan (+dat.): gang bæftan mê, get behind (by) me (Matt., xvi, 23); bæftan þam hlåforde, except with the owner (Exod., xxii, 14).

be-eâstan, -pestan, etc. (+ dat.): be-eâstan Rîne, east of the Rhine (Oros, 1, 1; where also -pestan, etc.).

be-foran (+dat. or acc.):—place: him beforan, before him (C.,183,17);
—time (Psa., civ, 15). Acc., place: beforan pone cyning, in sight of the king (Boeth., 16, 2).

be-geondan (+dat. or acc.): hê pas begeondan Iórdâne, he was over by Jordan (John, iii, 26). Acc.: com begeondan Iórdânen, came by past Jordan (Matt., 19, 1).

be-healfe (+dat.): behealfe mînum hlâforde, beside of my lord (By., 318).

be-heonan (+dat.): beheonan  $s\hat{w}$ , this side the sea (Chr., 878).

be-hindan (+dat.): him behindan, behind him (Met., 29, 52).

b-innan (+dat.):—place: binnan pam dîce, within the dike (Bêd., 1, 11);—time: binnan prŷm dagum, within three days (John, ii, 19).

be-neodan (+dat.): beneodan encôpe, below the knee (Ælf. LL., 63).

b-ûfan (+dat.): bûfan pæm elnbogan, above the elbow (54); a-b-ove < Orm. â-b-ûfenn has not been found in Anglo-Saxon.

b(e)-ûtan (a, o) (+dat.): bûton burgum, out of towns (Edg., IV, 2, 3); bûton ende, without end (Sat., 315); bûton ânum, except one (B., 705).

be-tpeônum, -tpâm, -tpŷnan (+dat. or acc.): be siêm tpeônum, by two seas (B., 858); him betpynân, among them (Job, 166). Acc.: be-tpeônum peallâs, (ledest) between walls (Psa. ev, 9). Genitive: Rid., 30, 2.

be-tpih-(s), -tpeox, Layamon betwixte (+dat. or acc.): betpeox \( \begin{aligned} \text{pe} \) and \( \begin{aligned} \text{pe} \) pife, betwixt thee and the woman (Gen., iii, 15). Acc.: betpeox \( \begin{aligned} \text{his magas} \) as (sought him) among his kindred (Luc., ii, 44).

335. **eâc** (§ 254, 1) + dative. Goth. adv. conj.

Number: pŷ priddan geârê câc tpentigum, the third year in addition to twenty (Bèd., 1, 13); freônd ŵnigne câc pissum idesum, any friend besides these women (C., 2500); câc pam (pan, pon), thereupon, moreover (Met., 1, 44).

336. **feor** (§ 259) + dative.

Place: feor ûrum mynstre, far from our monastery (Bèd., 5, 4); feor his fwder, far from his father (Luc., xv, 20); unfeor (vii, 6).

337. for ( $\S$  254, 2) + dat., or instr., or acc. Goth. acc. fore ( $\S$  254, 2) + dat. or acc. Goth. dat. ( $for-=fr\hat{w}-$ .)

1. Dative and instrumental: (for-: for-manig, very many, By., 239).

Place: for his eagum, before his eyes (C., 2429); fore eagum (Cri., 1324); for Abrahame, before Abraham (C., 2778); fore (Cri., 1233).

Time: for pintrâ fela, many winters before (C., 2199); fore (Cri., 1031).

Cause—motive: prôpôde for mannâ lufan, suffered for love of men (Men., 86); fore (Hell., 110);—occasion: for guman synnan, suffered for man's sin (Kr., 146); fore (Cri., 1095);—exciting object: for his lîfe lyt sorgedon, they cared little for his life (Ex., 116, 18); fore (B., 1449);—dative of advantage: for ûs geprôpôde, suffered for us (Sat., 665); fore (Cri., 1202);—theme: sûdon for manegum yfelum dûdum, spoke of many evil deeds (Nic., 2); fore (Pa., 34);—oath: for drihtne, for God's sake (Met., 1, 64); fore (Jul., 540);—reason: for pam (an, on), for pŷ, therefore; for hpam (an, on), for hpî, wherefore;—exchange: feôunge for lufan, hate for love (Psa. eviii, 4); for eallum pissum, in spite of all that (Chr., 1006); for intingan, for the sake of (Béd., 3, 8).

Manner: for his peldŵdum, according to his good works (Psa., lxxvi, 7);
—order: gyfe for gyfe, gift after gift (John, i, 16).

II. Accusative.

Place—after motion: gân for pê andpeardne, go before thee (C., 871); fore (An., 1030).

Time: for ealle men, (acted) before all men (Kr., 93); fore preô niht, before three nights (An., 185).

Cause — motive: for plenco, for pride (B., 1206); — advantage = dative: for êhterâs and têlendum, pray for persecutors and calumniators (Matt., v, 44); — exchange: tôt for tôt, tooth for tooth (Matt., v, 38).

Factitive Object (§ 286, b): hine hafde for fulne cyning, held him for (as) full king (Chr., 1013).

338. **fram**, from (§ 254, 2) + ablative > dat. (instr.). Goth. dat.

Place whence motion: eômon fram eâst-dŵle, came from the east (Matt., ii, 1).

Time: fram dæges orde, from daybreak (El., 140).

Conditions and relations whence separation: ârâs hê fram slŵpe, he arose from sleep (Béd., 4, 24); fram synnum, from sins (El., 1309); feor fram mê, (their heart) far from me (Mc., vii, 6). Instrumental: fram hŷs pîg-plegan, (turn) from this war-play (By., 316).

Cause—source: fram pâm hit naman onfêng, from whom it took name (Bêd., 1, 1);—agent with the passive: costnôd fram deofle, tempted by the devil (Matt., iv, 1);—theme: fram ellendædum seegan hŷrde, heard tell of hero-deeds (B., 875).

339. **gehende** (§ 259) + dative. O. Sax. at handum.

Place: gchende pam scype, handy (near) to the ship (John, vi, 19).

340. geond (io) (§ 255), thither+acc. of that intervening.

Place: gâ geond pegâs, go through the highways (Luc., xiv, 23); geond pudu, through the wood (In., 20); geond pâ peôde, among the people (An., 25); geond stôpâ, through the places, all about (Luc., xxi, 11).

Time: geond feôpertig dagâ, after forty (of) days (Num., xiii, 22).

341. in (§ 254, 1) + dat., instr., acc. Goth. dat., acc., genitive. on (§ 254, 1) + dat., acc. Goth. dat., acc.

In Old Saxon in is not found, nor in the Anglo-Saxon of Alfred's Meters, the Runes, or Byrhtnôd; it is twice in the Psalms, three times in Cædmon's Genesis; elsewhere in the Anglo-Saxon poetry in and on freely interchange; but in prevails in the North, on in the South. The distinctive on has a vertical element (up or down), which easily runs to against or near. (See Grein, 2, 140.)

I. Dative, Instrumental.

Place where: in tûne ofsleah, slay (a man) in town (Æth., 5); on þŷ cynerîcê, in the kingdom (Chr., 871); in heafde hpîte loccâs, on the head white locks (Rid., 41, 98); on has also: on piege, on horse-back (B., 286); on Temesan, winter quarters on (along) the Thames (Chr., 1009); —person: on hym sŷ gefylled, in them is fulfilled (the prophecy) (Matt., xiii, 14); on pîfum, (blessed) among women (Luc., i, 28);—after verbs of taking away: blædâ name on telgum, took fruit from the branches (C., 892). Compare wt.

Time when: in geâr-dagum, in old days (B., 1);—on: on pam eahtodan dage, on the eighth day (Job, 164);—how long: on six dagum, in six days (he made the earth) (C., 266, 1); on pŷ ylcan geârê, in the same year (Chr., 896).

Cause—theme: think on (Psa. exvii, 8);—end: on forgifennisse, for forgiveness of sins (Hom., ii, 268);—exciting object: pundredon on his lâre, wondered at his lore (Mc., vi, 2); trust in (Psa. li, 6; acc., exxiv, 1).

Means or instrument: se pas beorht on bladum, that was bright with

flowers (Dan., 500); ic on mînum mûde andette, I confess with my mouth (Psa., eviii, 29); sungon on tympanis, they sang to the accompaniment of drums (Psa., lxvii, 24); psaltêriô, hearpe (exliii, 10).

Material: on pâm telgum timbran, to work upon the branches (Ph., 188). Manner: cômon on prîm floccum, came in three companies (Job, 165); condition: in gebede hê stôd, he stood in prayer (Bêd., 5, 12); on (B., 1739); on onlicnesse purde, grew into likeness (C., 2564).

II. Accusative.

Place whither: heô hine in pxt mynstre onfêng, she took him into the monastery (Bêd., 4, 24); — on: fcôllon on bornâs, fell (down) on thorns (Matt., xiii, 7); livide hine on munt, led him (up) on a mount (Matt., iv, 8); datives are found in this sense: on heofenum euman, to come into heaven (Job, 166); — persons: com hungur on Bryttås, hunger came among the Britons (Bêd., 1, 14); hê on hî feaht, he fought against them (2, 9).

Time how long: in ealle tîd, for all time (Pa., 17); on pâ ûfentîd, at eventide (Kr., 68).

Cause—purpose: gân on fixôd, go a fishing (John, xxi, 3); — price: bebohte on seolfres sine, sold for a treasure of silver (C., 301, 7).

Manner: on Scyttisc, in Scottish (tongue) (Bed., 3, 27);—condition: onpxcned in lif, awakeneth into life (Ph., 649).

Factitive: hê up ârŵrde reâde streâmâs in rand-gebeorh, he reared the red streams into (as) side defences (C., 196, 24).

innan (§ 257, Goth. adv.) + dat., acc., gen. Dat.: hê sæt innan hûse, he sat in the house (Matt., ix, 10); - acc.: feal innan på så, fall into the sea (xxi, 22); — gen.: gast innan hreatres, soul within the body (Psa. exlii, 4). So time; Dat. (Chr., 806); Acc. (Chr., 693).

on-bûtan (rare), âbûtan (\$ 257) + dat. or acc.: xteôped âbûtan pære sunnan, (ring) visible around the sun (Chr., 806); onbûtan pære sunnan (Chr., 1104); — acc. (Exod., xix, 12). Number: âbûtan feôper hund manna, about four hundred men (Chr., 1055).

on-efn (O. Sax., O. H. Ger., § 258) + dat.: him on-efn liged, anent (= beside) him lies (B., 2903). Acc. (Grein); gen. (Gen., xvi, 12).

on-foran (§ 257) + dat. (rare, see be-foran): onforan pinter, before winter (Chr., 894).

on-gegn, â-gên, -geân (§ 258) +dat., acc. Place: pâm dælum ongegen, (Britain lies) opposite the regions (of Europe) (Bêd., 1, 1); ongên eôp, opposite you (Matt., xxi, 2); -hostility: ongean gramum, (go) against the fiends (B., 1034); ongean his lustum, fight against his lusts (Job, 167)=pid. Acc.—place: agên hine arn, ran to him (Luc., xv, 20); -hostility: cuman ongeân hine, come against him (Boet., 35, 6). Time: ongean pinter ham tugon, against winter went home (Chr., 1096).

on-(ge)mong(e) (§ 258; O. Sax. angimang)+dat. Place: Godum on-

gemonge, stood among the Gods (Psa., lxxxi, 1)=bctpuh, on middum. Time: onmang pam gepinnan, during the fight (Chr., 1106).

- in innan (inne), on innan (inne) (§ 257) + dat., acc.: ofne on innan, in the oven (Dan., 259). Acc.: in hone ofn innan, into the oven (Dan., 238).
- on-middan, -middum (§ 258) + dat.: on-middan pam hpŵte, amidst the wheat (Matt., xiii, 25); ômiddan seeâfum, amid your sheafs (Gen., xxxvii, 7). See tô-middes.
- on ufan (§ 257) + acc. Place: lôcắt ufan on helle, looketh from above on hell (A. R., 25). Time: on-ufan harpest, after harvest (Chr., 923).
- on-uppan (§ 257)+dat.: on-uppan pam assan, rode upon the ass (John, xii, 14).
- in-tô (§ 254, 1, 3) + dat.: com intô healle, came into the hall (Matt., ix, 22); intô him, went unto him (Bêd., 3, 12); intô heom, locked the doors onto them (Chr., 1083).

### 342. **læs** ( $\S$ 259) + dat. (instr.):

Number: tpå læs XXX (prittigum) gcårå, two less (than) thirty (of) years (Chr., 642).

343. **mid** ( $\S$  254, 1) + dat. (instr.), acc. Goth. dat.

I. Dative (instr.).

Place—among whom: ic pxs mid Hûnum, I was among the Huns (Trav., 57);—near whom: mid Eormanrîce, I was with Ermanric (Trav., 88).

Time: mid &rdxge, with the dawn (B., 126).

Manner: mid gefeån, joyfully (An., 868); mid rihtê, rightfully (Jud., 97). Co-existence: se mid lâcum com, he came with gifts (C., 2103); perâs

co-existence: se mid lâcum com, he came with gifts (C., 2103); peras mid pîfum, men with their wives (C., 1738); (instrumental) gepât him hâm mid pŷ here-teâmê, got himself home with the booty (C., 2162).

Cause—means: mid his handum geseeôp, with his hands made (C., 251); (instrumental)  $\hat{p}\hat{y}$  hungrê, with hunger (Soul, 31);—instr.: mid  $\hat{p}\hat{y}$  billê, with the sword (C., 2931).

II. Accusative.

Place: pună mid ûsic, dwell among us (C., 2722); mid aldor, lived with their lord (C., 20).

Co-existence: gepât mid eyning, he departed with the king (C., 1210).

Cause: slôh mid hâlige hand, smote with holy hand (C., 208, 18).

Object of address or discrimination: sprace mid hine, spoke with him (Bed., 2, 13); dêmā mid une tpih, judge between us two (C., 2253).

344. neâh,  $n\hat{e}h$ ,  $n\hat{e}h$ ; neâr; nêhst (§ 259) + dat. Goth. dat.

Place: seô câ flôped neâh pŵre ceastre pealle, the river flows nigh the town's wall (Bêd., 1, 7); pille ic pam lîge neâr, I will go nearer to the fire (C., 760); nêhst pŵre caxe, (the nave) turns nearest the axle (Boet., 39, 7).

345. **nefne**, nemne (ne gif ne, Lat. non nisi? but see § 259) + dative.

Separation: ealle fornam nemne feâum ânum, took off all except a few (B., 1081).

346.  $\mathbf{neo}$ dan (§ 257) + acc.? See be-neodan, under-neodan.

Hê peard purhscoten neodan put ôder breôst, he was shot through beneath the other breast (Oros, 3, 9); so Koch, but the texts have underneodan. The O.H.Ger. nida is used as a prep., as is O. Norse nedan with fyr, but I have not found neodan so used.

347. ôđ (§ 254, 3) + acc., (rare) dat. Goth. acc., dat.

Space—extent to: ealne ôd ponc peal genôman, they took all as far as to the wall (Bèd., 1, 12).

Time: ôt pone dwg, until that day (B., 2399). Dative: ôt pisum dwgc, unto this day (Hom., ii, 132).

Effect: unrôt ôd deâd, sorrowful unto death (Mc., xiv, 34).

Degree: ealrâ ôd nŷtenu, (slew the first-born of the Egyptians) of all even to the cattle (Psa., cxxxiv, 8).

348. **of** (§ 254, 2)+dat. Gothic af translates  $\dot{a}\pi\dot{o}$ , fram oftener  $\dot{b}\pi\dot{o}$ ; in space and time relations they interchange; in causal, af is material cause, fram is efficient; both take a dative.

Place whence: hê âstâh of pam pwtere, he came out of the water (Matt., iii, 16).

Time: of pam dage, from that day (John, xi, 53).

State or circumstances: of slæpe onpôc, awoke from sleep (C., 249, 2); álŷs ús of yfle, deliver us from evil (Matt., vi, 13);—any object of separation (§ 301): hâl of pysum, whole of this (Mc., v, 34; Luc., vii, 21).

Partitive: ân of bysum, one of these (Matt., vi, 29).

Cause—material: of eordan geporht, made of earth (C., 365); âfêdde of fixum, fed with fishes (An., 589); reâf of heârum, garment of hair (Matt., iii, 4);—source: of Geatâ fruman syndon Cantpare, from the Geats are the people of Kent (Bêd., 483, 21);—author: gehŷrde of Gode, heard from God (John, viii, 40); I do nothing of myself, of mê sylfum (viii, 28);—agent: pws of Myrcum gecoren, was chosen by the Mercians (Chr., 925).

349. **ofer** ( $\S 252, b$ ) + dat., acc. Gothic dat., acc.

I. Dative.

Place—point higher than: ofer since salo hliftan, over the treasure a hall stand (C., 2403);—surface on which: pind ofer ŷdum, wind upon the waves (B., 1907).

Time: ofer pam anum geare, (live) over (= longer than) the one year (Hom., ii, 146).

Degree: ofer snâpe scînende, shining above (=brighter than) snow (Psa. C., 75).

Rule: ofer deoflum pealded, rules over devils (Dan., 765).

Accusative senses are frequently found with datives.

II. Accusatives, often used where geond or after might be.

Place—motion or presence from side to side of an object: ofer sû gepiton, over sea they went (Chr., 885); pûron pŷstru ofer ealle eordan, there was darkness over all the earth (Matt., xxvii, 45);—above it: hlŷpp ofer heafod, (my sin) is gone over my head (Psa., xxxvii, 4); ofer peal, got over a wall (Psa., xvii, 28); standende ofer hig, standing over her (Luc., iv, 39). Dative senses: ofer hrôf hand sceâpedon, showed the hand above the roof (B., 983).

Time—extent: ofer calne dxg, through the whole day (Jud., 28). Dative sense: ofer midne dxg, after mid-day (C., 853), common.

Degree: ofer ynce, over an inch (Ædb., 67);—eminence: ân steorra ofer ôdre beorht, a star bright above others (Met., 29, 19).

Rule: pealded ofer eal mannâ cyn, ruleth over all mankind (Psa., lxv, 6). Conflict: ofer drihtnes pord, against the lord's command (C., 593); ofer pillan, against the will (B., 2409).

Separation: ofer papen, without a weapon (B., 685).

Exciting Object (§ 315): ic blissige ofer finre sprace, I rejoice over thy speech (Psa., cxviii, 162).

Theme: hê ofer benne sprxc, he talked about the wounds (B., 2724).

On and compounds, see in.

350. Samod (§ 255)+dat.: samod &rdage, with dawn (B., 1311).
351. til, Northumbrian sometimes for tô (§ 259)+dat. Goth.,
Ang.-Sax. adjective; O. Norse preposition+gen.

Cped til him, said to them (Matt., xxvi, 31); infinitive: til eotanne, to eat (Matt., xxvi, 17); so in Orm.—common in Chaucer, Wyeliffe; often with to or into; used in time, place, and dative relations as late as Spenser.

352. **tô** ( $\S$  254, 3) + dat. (rare acc., gen., instr.). Goth. dat. (rare acc.).

Place—end of motion or extent: hê tô healle geông, he to the hall went (B., 925); hû heâh tô hefone, how high to heaven (Boet., 35, 4); besech tô mê, look at me (Psa., xii, 3)=on+acc.;—after verbs of seeking, asking: swece sêcean tô Heorote, seek a fight at Heorot (B., 1990); âhsôde tô Frysum, asked among the Frisians (B., 1207)=from. Compare wt, on.

Time—end of duration: 30000 pintrâ tô pînum deâddwze, 30000 years to

thy death-day (Soul, 37); — when:  $t\hat{o}$  dwge pissum, to-day (C., 1031);  $t\hat{o}$   $n\hat{o}n$ - $t\hat{i}de$ , at noon-tide (Mc., xv, 34); — how long:  $t\hat{o}$  langre hpîle, for a long time (C., 489).

Degree: gê etad tô fylle, ye shall cat to fullness (Lev., xxvi, 5).

Price: gescald to prim hund penegum, sold for three hundred pence (Mc., xiv, 5).

Order: hêhstne tô him, highest next to him (C., 254).

Likeness: God gesceôp man tô his anlîenesse, God made man in his likeness (Gen., i, 27).

End of action—object added to: tô his anlîenesse, (add an ell) to his stature (Luc., xii, 25); gecleofôd tô mînum gômum, eleaved to my gums (Psa., xxi, 13);—of address or gesture: epvat tô him, said to him (Matt., viii, 7); gebuge tô, bow to a worse God (Jul., 361);—condition: âgeaf pîf tô gepealde, gave a wife into his power (C., 1867);—act prepared for: tô gefeohte gearu, ready for fight (Num., xxi, 33);—purpose: lîg tô prwce sende, sent fire for vengeanee (C., 2584). Factitives: ceorfon tô sticcon, cut to pieces (Lev., i, 6); pê habbat Abraham tô fwder, we have Abraham as father (Matt., iii, 9); hine tô sylfepale nemnad, name him a suicide (Ex., 330, 24).

II. Accusatives (rare).

Place: gongan tô Galilêam, go to Galilee (Sat., 527). Time: tô morgen, this morning (C., 2438); tô day, to-day (Psa., ii, 7). Condition: tô deât dêman, doom to death (Gu., 521). Tô hâm faran, go home (B., 124); tô honda, at hand (Gu., 102); tô gepeald? (Jul., 86); tô sôt, in truth; and some other adverbial phrases are possibly accusatives.

III. Genitives—mostly with pxs, hpxs, middes:  $t\hat{o}$  pxs, to such a degree (B., 1616), thither (B., 2410);  $t\hat{o}$  hpxs, whither (C. Exod., 192);  $t\hat{o}$  middes dxges, at mid-day (Psa., xxxvi, 6).

IV. Instrumental: tô hpî, wherefore (Hom., ii, 134).

V. Infinitive—purpose or end: mŵl is mê tô fêran, it is time for me to go (B., 316). Gerund: hê com cordan to dêmanne, he came to judge the earth (Psa., xevii, 8).

tô-eâcan (§ 258)+dat.: tô-eâcan pâm, in addition to these (Boet., 26, 2).
tô-foran (§ 257)+dat. Place: tôforan hưm gegaderôde, gathered before him (Matt., xxv, 32). Time: tôforan pam dxge, before the day (Chr., 1106).

tô-gegnes, -gênes, -geânes (§ 258) + dat., acc.: him tôgeânes râd, rode against him (B., 1893). Time: tôgeânes Eâstron, against Easter (Chr., 1095). Acc. (Gen., xiv, 17). See further ongegn.

tô-middes (§ 258) + gen., dat.: tô-middes heorâ, in the midst of them (John, viii, 3). Dative: tô-mîddes pêm pæterum, amidst the waters (Gen., i, 6).

tô-peard, -peardes (§§ 259; 251, 1): tôpard Huntendûne, lie toward Huntingdon (Chr., 656); fêrdon tôpardes Ou, went towards Ou (Chr., 1094).

tô-pidere (§§ 255, 359) + dat., acc.: prâdum tôpidere, answer to (= against) enemies (Cri., 185); pîg tôpidere, to hold against a fight (Ex., 341, 20).

353. purh (§ 253, 3) +acc. (rare dat., gen.). Goth. acc.

Place—motion into and out at the opposite side: gûn purh ânre nædle eâge, go through a needle's eye (Luc., xviii, 25); purh heorâ midlen, went through their midst (Luc., iv, 30);—simple extent (=geond): lŵrende purh ealle Iudêam, teaching throughout all Judea (Luc., xxiii, 5).

Time: purh calne dwg, through the whole day (Psa., lxxiii, 21); purh

slæp, (spoke to him) during sleep (C., 2641).

Cause—agent: pws geporth purh hine, was made by him (John, i, 10);
—means: purh dryhtnes pord, (light was named day) by God's word (C., 130);—motive: purh feôndscipe, through hatrêd (C., 610); lust (Ex., 23, 15);—reason: purh pwt, Lat. propter hoc, for that reason (Gen., xxxvii, 5); oath (Lat. per): ic sperige purh mê silfne, I swear by myself (Gen., xxii, 16). See on.

Manner: purh endebyrdnesse singan, sing in order (Bed., 4, 24); dêman purh his dêda, judge according to his deeds (Sat., 623). Co-existence: cennan purh sâr micel sunu, to bring forth with pain many a son (C., 924).

II. Dative—place: perh hiorâ middum, went through their midst (North. Luc. iv, 30); means: purh costnungum gepenian, seduce by temptations (Job, 165).

III. Genitive—means: geclŵnsôde purh pas húselganges, purified by the sacrament (Hom., ii, 266).

ût purh>Semi-Sax. purh ût>Eng. throughout is common.

354. ufan, adv. See bufan, onufan.

355. **under** (§ 255) +dat., acc. Goth. undar, +acc; undarô, +dat. O. Sax. undar, -er; O. H. Ger. untar; O. Norse undr.

Place—where its object would fall, or overshadow:  $p\dot{u}$  pûre under pam fictreôpe, thou wast under the fig-tree (John, i, 48); under beorge, at the foot of the mountain (B., 2559);—or cover, or enclose: under hearmlocon, under lock—in prison (El., 695; C., 6, 19);—dress: under helme, helmeted (B., 342, 2539); under gyldnum beâge, wearing a golden diadem (B., 1163).

Time: under pâm, Lat. inter hxc, in the midst of these things (Chr., 876); so in O. Sax.

Personal—rank, rule: pegnás under mê, servants under me (Matt., viii, 9); under Northmannum, under the rule of the Northmen (Chr., 942); under onpealde, under authority (901).

II. Accusative.

Place—after motion: under hrôf gefor, went under a roof (C., 1360);—di-

rection: under bac, backwards (C., 2562);—extent like a dative: under roderâ rûm, under the expanse of the heavens (C., 1166).

Personal: under helle cin, among the race of hell (Ex., 99, 5), so O. Saxon; under hand speordes, (give) to the sword (=under the hand of) (Psa., lxii, 8).

under-neodan (+dat). Not in Layamon, Orm.; rare O. English.

pws undernæden his föte, (support which) was underneath his foot (Chr., 1070).

356. **uppan** (§ 257) + dat., acc. Goth. *iupa*, adv.; O. Saxon *uppan*, -en; O. Norse *upā*; O. H. G. *afan*. Perhaps two words, derivative *uppan* < *up*, and compound *up* + *on*, have mixed.

Place—on a high object: ge-offrå hine uppon ånre dune, offer him upon a hill (Gen., xxii, 2); uppan assene, ride upon an ass (Matt., xxi, 5);—over: him uppan, above him the cross was raised (El., 886).

Time: uppon Eastron, after Easter (Chr., 1095).

Separation: uppon him genumen hafde, had taken from them (Chr., 1106).

II. Accusative.

Place—after motion: mê âhôf uppon heâhne stân, raised me upon a high stone (Psa., xxvi, 6); but dat. and acc. mix (Exod., xxxiv, 2).

Time: uppon Pentêcostên, at Pentecost (Chr., 1095);—succession: ægder uppon ôderne, one upon another (Chr., 1094).

Opposition: uppon pone corl pan, fought against the earl (Chr., 1095); tealde, charged against the king (Chr., 1094).

357. ûtan (§ 257) + genitive. Goth. utana+gen.

Place: innon landes outle úton landes, within or out of the land (Æds, vi, 8, 2). See b-útan, on-b-útan, pid-útan, ymb-útan.

358. pana (§ 259) + genitive. Goth. vans; O. N. vanr, adj. ânes pana prittigum, thirty less one (Bêd., 1, 1). Same idiom in Gothic, etc. See § 317, b.

359. pid (§ 254, 1) + acc., dat., gen. Goth. vipra + acc.; O. Norse acc., dat. In senses analogous to Latin contra, opposite; but gradually absorbing mid, § 343. The accusative and dative are not wholly separable in sense; they often interchange in the same passage.

I. Accusative.

Space—beside, along: sum feôl pit honc peg, some (seed) fell along the way (Luc., viii, 5); eôde pit hâ sử, went along the sea-side (Matt., iv, 18);

pid peal, (set their shields) against the wall (B., 326); pid pas Hâlendes fêt, (sat) by the Savior's feet (Luc., x, 39)

Other Relations—association: hê pid pulf, he with the wolf (stripped the dead) (B., 3027); hagol pid fŷr gemenged, hail with fire mixed (Exod., ix, 24);—conversation: pid Abraham sprecan, to talk with Abraham (C., 2405);—comparison: pid sunnan leôht, (the brightness of the stars is not to be set) beside sunlight (Met., 6, 7);—hostility: pan pid paldend, fought against the lord (C., 303); yrre pid mê, angry against me (Gen., xli, 10);—defence: unc pid hronfixâs perian, to guard us against whales (B., 540); pid hearm, against harm (C., 245, 6);—friendship, agreement: beô, pid Geâtâs glwd, be with the Geats friendly (B., 1173); acordedan pid hine, they agreed with him (Chr., 1120).

#### II. Dative.

Place—position opposite: sæpeal uplang gestôd pit Israhêlum, the scawall stood upright next to the Israelites (C., 197, 8);—from far to near (§ 299): teâh hine pit hyre peard, drew him toward her (Jud., 99); so after go near (Sat., 249); grasp after (B., 439); strike against (B., 1566);—from union to near: gesundrôde leôht pit þeóstrum, separated light from darkness (C., 127).

Other Relations—association: teofanāde æghpylc pid ôdrum, associated each with the others (Sch., 44); mengan lige pid sôde, mingle falsehood with truth (El., 307);—conversation: pid Abrahame sprwe, talked with Abraham (C., 2303);—exchange: hê sealde ælcon ænne penig pid hys dwges peorce, he paid to each a penny for his day's work (Matt., xx, 2);—opposition: pid Gode punnon, fight against God (B., 113); put pinde rôped, rows against the wind (Ex., 345, 12); pid rihte, against right (B., 144);—defence: helpan pid lîge, help against fire (B., 2341); pid cpealme gebearh enihtum, shield the youths from death (C., 246, 7);—separation: môd pid dreâmum gedælde, mind from enjoyments sundered (Ex., 146, 18).

### III. Genitive.

Place—towards an object exciting desire or dread (see § 315): beseah underbwe pid pws pifes, (Orpheus) looked back after the woman (Eurydice) (Boet., 35, 6); lêt fleôgan hafoe pid pws holtes, let the hawk fly to the wood (By., 8); pid pws fixstengeates fole onette, toward the city gate folks hastened (Jud., 162); hnâh âleât pid pws engles, louted low before the angel (Num., xxii, 31).

Abstract—defence: hleô pid hungres, protection against hunger (El., 616); pid yfelâ gefreô ús, deliver us from evils (Hy., 6, 31).

pider (§ 255)+acc.: pider mê pæron, they were against me (Psa., lv, 5). See tô-pidere.

pid-æftan (§ 257)+acc.: pid-æftan his fêt, behind at his feet (Luc., vii, 38; Mrc., v, 27). Better pid æftan.

pid-eâstan, -nordan, -súdan, +ace., dat.: next castward of, etc. (Oros., 1, 1).

- pid-foran (§ 257)+acc.: pidforan på sunnan, before the sun (Boet., 39, 13).
- pid-geondan (§257)+acc.: pidgeondan Iórdānen, beyond Jordan (Matt., iii, 5).
- pid-innan (§ 257) + acc.: pidinnan pintan-ccastra, within Winchester (Chr., 963).
- pid-ûtan (§ 257)+acc., dat. Place: pidûtan pâ picstôpe, without the camp (Lev., xxiv, 14). Dat. (Oros., 2, 4, 6);—manner: ælcon pæpnon, without any weapons (Chr., 1087).
- pid peard (separate): put heofonûs peard, towards heaven (Hom., i, 46); put hire peard, towards her (Jud., 99).
- 360.  $\mathbf{ymb}(\mathbf{e})$ , emb(e) (§ 254, 2) +acc. (rare dat.). O. Sax. acc.; O. Norse acc., dat.
- Place: gyrdel ymbe lendenu, girdle around his loins (Matt., iii, 4); ymb hine swt, (a multitude) sat around him (Mc., iii, 32).
- Time: (1) ymb ântid, about the first hour (B., 219); (2) ymb pucan, after a week (C., 2769); (3) ymb ânc niht, within one night (Chr., 878); (4) ymb preô niht, three nights before (Sat., 426).
- Theme: ford sprecan ymb Grendel, to speak about Grendel (B., 2070); ymb hâ fyrde pencean, to think about the expedition (C., 408). So after to wonder (El., 959); care (B., 1536); strive (Gn. C., 55); and the like; hig dydon ymbe hyne, they acted about him—they did to him (Matt., xvii, 12).
- Dative (generally after its case): him ymbc gestôdon, around him stood (B., 2597); spruc ymb his mûge, spoke of his kinsman (Hell., 25).
  - ymb-ûtan (§ 257)+acc.;—place: liegat mê ymbûtan, lieth round about me (C., 382); ymbûtan côp, (why seek) without you (what is within) (Boet., 11, 2)

#### ADJECTIVE.

- 361. An **Adjective** agrees with its **Substantive** in *gender*, *number*, and *case*.
  - (a.) This rule applies to the articles, adjective pronouns, and participles.
- (b.) An infinitive or clause may take an adjective in the neuter singular: leifre is its gefon fisc, to eatch fish is pleasanter to us (Ælf.); god is fixt ic on God hyht sette, it is good that I hope in God (Psa., lxxii, 23).
- (c.) Indefinite. An adjective is often used indefinitely in the masculine for a person, or neuter for a thing: se blinda, gif hê blindne lût, the blind, if he lead the blind (Matt., xv, 14); mê pyrse gelamp, a worse thing happened to me (Sat., 175).
- (d.) Noun understood: Englisc ne cúde, did not know English (speech) (Béd., 3, 3); pîn spŷdre, thy right (hand) (Matt., vi, 3).

(e.) Collectives singular may take a plural by synesis: seo heard purdon âdruncene, the herd were drowned (Mc., 5, 13).

(f.) Copulative singulars may take a plural, or have a repeated singular understood: pæron gchálgôde Eadhæd, and Bosa and Eata, Edhed, and Bosa, and Eata were consecrated (Bèd., 4, 12); eâdig is se innod, and pâ breôst, blessed is the womb, and the breast (Lc., 11, 27).

(g.) Partitives. Neuter partitives may be used for agreeing adjectives (§ 312, a): nân ping grênes, nothing green (Exod., 10, 15).

## STRONG OR WEAK, §§ 103+.

362. The weak forms are used after the definite article, demonstratives, and possessives; and often in attributive vocatives, instrumentals, and genitives. The comparative forms are all weak:

1. Article: se ofermôda cyning, the proud king (C., 338). Exceptions are rare: siô hâlig rôd, the holy rood (El., 720); se ôder, the other (B., 2061). For present participles, see § 119, b.

The article is sometimes omitted before the weak form of a current epithet, especially in epic forms: *hrefn blaca*, black raven (B., 1801); *mihtigan dryhtne*, mighty lord (B., 1398).

Demonstrative: of pissum lænan life, in this long life (C., 1211). Exceptions occur: on pissum lænum life (Kr., 109).

- 2. Possessive: mînne stronglican stôl, my strong throne (C., 366). The article is often inserted: min se heofenlica fæder, my heavenly father (Matt., xviii, 35). Strong forms are frequent: minne spêtne hlâf, my sweet bread (Psa., ci, 4). His, and other possessives of the the third person, are regularly followed by a strong form or inserted article: mid his âgenum reâfe, with his own robe (Matt. xxvii., 31); his se deôra sunu, his dear son (Sat., 243); sînne driôrigne (B., 2789).
- 3. Vocative: blindan latteôpâs, blind guides (Matt., xxiii, 16); gê blindan, ye blind; gê dysigan, ye foolish (Matt., xxiii, 17). For other examples, and inserted article, see § 289.
- 4. Instrumental: leôhtan speordê, with a bright sword (B., 2492).
- 5. Genitive: *lûnan lifes*, (end) of a long life (B., 2845); so C., 1, 13; 231, 13; Ex., 4, 25; 11, 4.
- 6. Comparatives: lûdran landscipe, (I never saw a) loathlier landscape (C., 376); pas betera ponne ic, he was better than I (B., 469).

# 363. In other cases strong forms are used.

1. No definitive:  $\dot{pu}$  eart heard man, thou are a hard man (Matt. xxv, 24);—vocative:  $\dot{pu}$  riht cyning, thou true king (Ex., 2, 13);—instrumental:  $re\hat{a}d\hat{e}$   $l\hat{e}g\hat{e}$ , with red flame (C., 44);—genitive: mihtiges Godes  $m\hat{o}d$ , mighty God's wrath (C., 403);—predicate:  $E\hat{a}dige$  synd  $\hat{p}\hat{a}$ , blessed are they (Matt., v, 3);—superlative: se pxs  $le\hat{o}f\hat{o}st$ , he was dearest (B., 1296). For exceptions, see over, § 362.

- 2. With the indefinite article: ofslôgan &nne Bryttiscne cyning, slew a British king (Chr., 508); &nne leófestne sunu, (he had) a dearest son (Mrc., 12, 6).
- 364. These uses are established in Gothic, except that with the possessives, and perhaps the demonstratives, of some of which examples do not occur. The weak form has spread in High German. See § 107.

#### PRONOUNS.

365. A Substantive Pronoun agrees with its antecedent in gender, number, and person.

366.—1. Personal Pronouns, §§ 130+.

- 1. Omitted subject:—imperative (regular):  $\hat{aris}$ , arise (thou) (Matt., ii, 20);—repeated in a concessive clause:  $punige par h\hat{e} punige$ , dwell (he) where he may dwell (Ædr., 5, 6);—reflexives: pende hine, (he) turned him (C., 34, 33);—other cases (rare):  $n\hat{a}t p\hat{u} fare$ , (I) know not whether thou come (C., 34, 2);  $bist ful h\hat{a}lgan hyhtes$ , (thou) art full of holy joy (Ex., 4, 24).
- 2. Repeated subject: § 287, definitive.
- 3. First person plural for singular by authors and preachers:  $n\hat{u}$  pille  $p\hat{e}$  recean, now will we (I) recount (Oros., 1, 1, 11);—so (Hom., 2, 446). Kings say ic, or  $p\hat{e}$  for themselves and council: ic Ædelstân cyning (LL., 1);  $p\hat{e}$  (LL. Ina. 1, 1), but Beowulf used the plural majestatis (B., 958, 1652); in Norman French nous (LL. William, 1, 41). Ye and you as pronomen reverentiæ appear first in Old English.
- 4. Dual:—interehange with plural: gelyfe gyt,—purnat þæt gê ne secgon, believe ye \* \* take heed that ye tell not (Matt., ix, 28-30);—strengthened by bu, bu tu, bû, bû tpû (§ 141): pit bu druncon, we two both drank (Bêd., 5, 3);—with single appositive: unc, Adame, to us, (me and) Adam (C., 387, see § 287, g).
- 5. Hit may represent a definite object of any gender or person: ctad hisne hlâf, hit is min lîchama, eat this bread, it is my body (Hom., 2, 266); hit (seô sunne) pûre birnende stân, it (the sun) is burning stone (A. R. Ett., 39); ic hit com, I am it = he (Matt., xiv, 27); ic sylf hit com (Lue., xxiv, 39); hû hit cart (Matt., xiv, 28);—or a clause: hit is âpriten, ne costnã hû, it is written, Do not thou tempt (Matt. iv, 7);—an indefinite subject—an operation of nature or chance: hit snîpt, it snows (Ælf. Gr., 24); hit gelimpet, it happens (B., 1753);—a date: hit pûs pinter, it was winter (John x, 22); hit ûfenlûch, it is evening (Lue., xxiv, 29);—appetites, notions, and the like: (rare) hit lîcôde Hērôde, it pleased Herod (Matt., xiv, 6).
- 6. Indefinite persons are denoted by hi: ponne hig pyriat eôp, when men shall revile you (Matt., v, 11).

- 7. Cases mix, dative  $m\hat{e}$  with accusative mec,  $p\hat{e}$  with pec, packsize with packsize
- 8. Personal pronouns are often reflexives: ic mê reste, I rest myself (Ex., 494, 8); restat eôp, rest yourselves (Ælfd., 3); gegadorôde micel folc hit, a great crowd gathered itself (Chr., 921). See 10.
- 9. Personals reciprocals: hig betpeox him cp@don, they said among themselves (Mrc., 1, 27).
- 10. Strengthened by âgen, ân, self (for declensions, see §§ 131+): pîn âgen bearn, thy own child (C., 144, 27); hire âgen bearn, her own child (158, 6); pinum âgnum fôtum (173, 2); ic âna ætbærst, I alone escaped (Job, 165); ic selfa, I myself (C., 35, 11); pû selfa, thyself (36, 12); pû sylfa, feminine (Ex. 262, 32); gê sylfe (John, iii, 28); hê sylf (C., 35, 18). Accusative for nominative: pê sylf cyme, thyself come (Ex., 8, 8); Pulâtus hym sylf âprât, Pilate himself wrote all this (Nic., 34);—reflexive: lufā pinne nêhstan spâ pê sylfne, love thy neighbor as thyself (Matt., xix, 19);—possessive: pîn sylfes bearn, thy own child (C. 176, 34); hire selfre sunâ, her own sons (B., 1115);—pronoun omitted: seolfes blædum, its own shoots (C., 248, 17).
- 11. Personals with he as relatives, see relatives.

# Possessives, § 132.

- 367.—1. The possessives couple with a demonstrative without weak flexion: *pes min sunu pæs deâd*, this my son was dead (Luc. xv, 24); *min se gecorena sunu*, my chosen son (Matt., iii, 17).
- Sin and his: his hearran, drihten sinne, his lord (C., 19, 20). See § 132, b.
- 3. For genitive ending: Enac his cynrŷn, Anak's children (Num., xiii, 29); Gode his naman cigdan, call on God his name (Psa. xeviii, 6), doubtful; common in Layamon and Old English, where also her: Pallas her glass=Pallas's glass (Bacon).
- 4. Omitted: mid handum, (I can work) with my hands (C., 18, 27).
- 5. Without its substantive: ealle mine synd pîne, all mine are thine (John, xvii, 10); heorâ is heofenan rice, theirs is heaven's kingdom (Matt., v, 10). In Layamon, heoren>Old Engl. herun>Engl. hers; ourun>ours, etc.

# Demonstratives, § 133.

- 1. Se, seô, þæt, as an article.
- 368. The definite article marks its object,
- (a.) As before mentioned or well known: porhte fen, and smyrede mid pam fenne, he made clay, and anointed with the clay (John, ix, 6); se

Hâlend, the Savior (Luc., x, 38); pâre eordan, the earth (John, viii, 6);—proper names: Hlôdpiges sunu. Sc Hlôdpig pas Carles brôdor (Chr., 885); pane Hērôdem, the (tamous) Herod (Matt., ii, 22).

(b.) As further described, by a clause: pam bûre pâr heô inne læg, the bower wherein she lay (Ap., 1); se Beôpulf, se pe pul Brecan punne, the Beowulf, who fought with Breca (B., 506);—by an appositive: pæs muntes Syon, the mount Sion (Psa., xlvii, 2);—by an adjective: pæt betste hors, the best horse (Bêd., 3, 14); se hâlga Gudlâc, the holy Guthlae (St. G., 4); seô Magdalenisce Maria, the Mary called Magdalene (Matt., xxvii, 56);—by a possessive: pam hlâforde pæs hûses, the lord of the house (Bêd., 3, 10);—by relation to other objects mentioned (often possessive): gefyldon pâ ôd pone brerd, they filled it to the (=its) brim (John, ii, 7); pam geate, (into the sheepfold) at the (=its) gate (John, x, 1).

(c.) As a definite whole:  $\hat{pa}$   $\hat{ludeas}$ , the Jews (John, vii, 1);  $\hat{pa}$   $\hat{clan}$   $\hat{heortan}$ , blessed are the pure in heart (Matt., v, 8);—a personified abstract:  $\hat{se}$   $\hat{pisdom}$ , Wisdom (Boet., 3, 3).

369. The article is often omitted where it might be used. It is used less in Anglo-Saxon than in Gothic or Old High German, and very rarely in the oldest poetry, e.g., twice in the Traveler's Song, 19 times in the first 537 lines of Beowulf, 12 times in 268 lines of Cædmon (Grimm D. G., 4, 429). The steadiest uses are those in 368, b. Proper names of places and times, which are compounded with or described by appellatives, often take the article without further reason. Folk names under c vary.

(a.) Marked cases of the omission of articles are (1) after a genitive, (2) with an object compared, (3) with a negative, (4) superlatives, (5) copulative or disjunctive singulars meaning many, (6) a repeated word in correlation, (7) predicate nominative, (8) factitive object, (9), after prepositions with names of places, parts of a house, parts of the body, (10), before

an attributive adjective, genitive, or appositive.

(1) Mid Godes gife, by God's gift (In. LL. 1); pas folces priteras, the scribes of the people (Matt., ii, 4, so oftenest); pare Godes lufan, the love of God (St. G., 2); § 367, 1; (2) strengre ponne rôse, more fragrant than (the) rose (Rid., 41, 24); (3) peôf ne cymd, thief comes not (John x, 10); (4) idesâ scênôst, fairest of women (C., 626); (5) berad bord and ord, (chosen men) bear shield and spear (El., 1187); (6) pas adaled pater of patrum, then was parted (the) water from (the) waters (C., 152); (7) hê pas man-slaga, he was (a) murderer (John, viii, 44); (8) hine heôld for fulne cyning, took him for full king (Chr., 1013); to hlaforde (921); (9) on sû, on (the) sea (Ap., 19); on sande (C., 242); at hûse, at home (Psa., exi, 3); ût of healle, out of (the) hall (B., 663); before durâ, before (the) door (Mc., 11, 4); on bed gân, go to bed (C., 2234); cpâdan on heortan, said in heart (Psa., lxxiii, 8); at fôtum (B., 500); on cneôpum (C., 227, 2), etc., abundantly; (10) hafdon langue spectran, they had (a) long neck (St. G., 5); elypiendes stefn, the voice of one crying (Matt., iii, 3); Ælfrêd cyning, Alfred king (Chr., 894).

370. The article with an adjective is frequent, to point out persons: sc dumba spræc, the dumb spake (Matt., ix, 33);—or things (rare): pâ tôpeardan, the future things (St. G., 13);—in apposition with a proper name: Sidroc se geonga, Sidroc the younger (Chr., 871);—so also: helle

pære hâtan, hell the hot (C., 362). Just so participles: pâ timbriendan, those building (Matt., xxi, 42); for pâm gecorenum, for the chosen (xxiv, 22); pâ geladódan, those invited (xxii, 3).

371. With a numeral: pâ tpelfe, the twelve (Mc., 4, 10); pxt ân (Matt.,

v, 47); se eahtoda dwg, the eighth day (St. G., 3).

372. With pronouns:  $\hat{pa}$  odre, the others (Matt., xxvii, 49); se  $\hat{pc}$ , the which (Béd., 2, 5); eal  $\hat{pat}$  land, all the land (Matt., ix, 26); butu  $\hat{pa}$  scypu, both the ships (Luc., v, 7); so: healfne pone specran, half the neck (Jud., 105);—possessives, see § 367.

373. The article is repeated with copulative words oftener than in English: *pxt gold and pxt seolfor*, the gold and the silver (Apol., 14);—sometimes a plural is used with two singulars: *hyre pâ leôfstan hlâford and sunu*, her (the) dearest lord and son (Chr., 1093).

### Se, seô, þæt; þes, þeôs, þis, § 133.

374. Se is less emphatic than pes. Both denote the near object, or an antecedent to a relative.

1. Se is often nearly the third pronoun: spungon hīg hone, and forlêton hine, they beat that one (him), and sent him away (Mc., xii, 3). Note seô >Eng. she, hâ>Eng. they; Lat. hic.

2. pxt and pis are often used without agreement in gender or number: pxt pxs gôd cyning, that was a good king (B., 11); pxt pxron pa xrestan scipu, that (those) were the first ships (Chr., 787); pis is scô eorde, this is the earth (C., 1787); pis sint pa bebodu, this (these) are the statutes (Lev.,

xxvi, 46). Compare hit, \$ 366, 5. German es sind.

3. Antecedent: se pe brŷde hæſdt, se is brŷdguma, he is bridegroom, (the which), who has the bride (John, iii, 29); pæt pe âcenned is of flæsce, pæt is flæsc, that is flesh, the which is born of the flesh (iii, 6); rare with pes (John, i, 15, North.).

4. ôt pis, till now (Bas. Hex., 6); but generally these two years=nû tpâ

 $ge\hat{a}r$  (Gen., xlv, 6).

- 5. This and that=the former, the latter, are not expressed by his, hat; but se arra, se aftera (Bed., 4, 23). A discriminated remoter object is rare.
- 6.  $\hat{p}\hat{y}$   $\hat{m}\hat{a}$ , Lat.  $\hat{e}\hat{o}$  magis, more by that (so much the more) (C., 51, 33);  $\hat{p}\hat{y}$  heardra, the harder=harder by that (80, 8); § 302,  $\hat{d}$ .
- 375. ylc, pylc, spylc (§ 133, 3). Ylc couples with the article or demonstrative; pylc and spylc may be used as adjectives or substantives; pxt ylcc leoht, the same light (C., 301, 34); such (Luc., ix, 9); pyllic, such (Boet., 39, 3; Matt., xxiii, 5); spylc, such (Mc., ix, 33; Boet., 38, 2).
- 376. Self (§ 131), with personal pronouns (§ 366, 10), with substantives: pwee sylfan stôpe, the same place (John, xi, 6); se cyning sylfa, the king himself (Ex., 2, 1); se peôden self, the Lord himself (C., 9, 10); on pwt dwgrêd sylf, at the dawn exactly (Jud., 201).

#### INTERROGATIVES.

377. Hpâ, hpæt (§ 135).

 $Hp\hat{a}$  asks mostly for persons:  $hp\hat{a}$  prât bôcstafås ŵrest, who wrote letters first? (A. R., 40).

Hpxt asks (1) for neuters, (2) for an answer without regard to gender or number, (3) for a special character or part of an object:

- (1) Hpwt nwddercynnâ sî on cordan, what of snake kind are on the earth? (A. R., 41); (2) hpwt syndon gê, what (who) are you? (B., 237); hpwt is se cyning, who is the king (of glory)? (Psa., xxiii, 10): compare pwt, pis (§ 374, 2); (3) hpwt gôdes dó ic, what (of) good thing must I do? (Matt., xix, 16); hpwt nipes, what of new? (Ex., 441, 22); hpwt peorces, what kind of work? (Ælf.)>Old English adjective use: whatt weorre (Orm., 1833).
- (a.) Hpwt is se pe mê wthrân, what is he who touched me (=emphatic who), Lat. quis est qui (Luc., viii, 45).

(b.) Interjection, opening poems, etc., Hpxt! pê Gâr-Denâ (B.).

- (c.) Hpwne secgat men pat sŷ mannes sunu, whom say men that the Son of Man may be? Hpwne (Thorpe), North. huelene is used for hpwt of other Λ. Sax. versions in imitation of the Latin Quem dicunt homines esse Filium hominis (Matt., xvi, 13), making anacoluthon, § 293.
- 378. Hpæder (which of two), and hpile (what kind of, which among like), may agree as adjectives, or govern a genitive: hpæder uncer tpegå, which of us two (B., 2530; Matt., xxi, 31; A. R., 39); hpyle man (A. R., 40); hpile mannâ (Ælfe.).

For interrogatives as indefinites and relatives, see §§ 382, 390.

# RELATIVES, § 134.

379. Relative clauses in the Teutonic tongues are oftenest constructed like leading clauses with a demonstrative, personal, or interrogative pronoun. They are made relative, i. e., subordinate adjective, by tone alone, or by a relative particle pe added. The Sanskrit and Greek have peculiar forms for the relative; the Latin qui is from the interrogative >quis.

#### 380.—A. Demonstrative Forms.

1. Sc, seô, þæt alone: þâ fêng Nero tô rice, se forlêt Britene, then came Nero to the kingdom, who (that one) lost Britain (Chr., 47); se þurhpunað, se byð hâl, who endureth, he shall be saved (Matt., x, 22);—antecedent omitted: þæt gê gehyrað, boðiað, that ye hear, preach (it) (Matt., x, 27).

2. pwt pwt, whatever: pwt pwt later but, pwt hwft angin, whatever later is, that has beginning (Hom., i, 284).

3. Se, seô, pxt with indeclinable sign pe: Augustinum, pone pe hi gecoren hxfdon, Augustine, whom (the one that) they had chosen (Bêd., 1, 23);  $p\hat{a}$  ungeleâfsuman,  $p\hat{a}r\hat{a}$  pe hi  $p\hat{a}$  gereorde ne cúdan, the unbelievers, of whom

they the speech did not know (Bêd., 1, 23); pxt pe>pxtte may refer to a sentence (Bêd., 2, 7).

4. pe alone: se stân, pe, the stone, that (the builders rejected) (Mc., xii, 10); pâ mûdmâs, pe, the treasures, that (thou gavest me) (B., 1482);—an 'antecedent omitted: nû synd fordfarene pe sôhton, now are gone (those) who sought (Matt., ii, 20).

From pe a preposition is usually separated: pxt bed, pe se lama on lxg, the bed that the lame one on lay (Mc., ii, 4).

5. Spylc—spylc: hê sêce spylcne hlûford, spylcne hê pille, he may seek such a lord, as he may choose (Æds., v, 1, 1); spylce burh, spylce scó pæs, such a city, as it was (Oros., ii, 4, 5).

6. Spå: spylcrå yrmdå, spå þå unc ær scrife, of such miseries, as thou to us before assigned (Ex., 373, 2). Compare German so, Engl. as, and § 382, 2.

#### 381.—B. Personal Pronouns.

- 1. Alone. In O. H. German, clauses with the personal pronouns are made relative without further sign: Fater unsêr dû pist in himilum, our Father, who (thou) art in heaven (Schade, 8; Grimm, iii, 17).
- 2. Personals with indeclinable pe or se: hpwt ic hatte, pe ic lond reafige, what am I called, who (i. e. I) the land ravage? (Rid., 13, 14); se mec, whom (i. e. me) (Ex., 144, 9); pe  $p\hat{e}$ , (we) who (Cri., 25); Fwdcr arc, ph arc ph
- 3. Personals with se pe: se bid leofast, se pe him God syled, he is dearest, (he) to whom God giveth (Vid., 132). Compare § 384, a.

#### 382.—C. Interrogatives.

1. Hpwt;—indirect interrogative>relative: ne rŵdde gê pwt hpwt Dauid dyde, have ye not read (that) what David did (Luc., vi, 3); nwfdon hpwt hig ŵton, they had not what they might eat (Mc., viii, 1).

Hpå (who) appears as a proper relative first in its dative wam, wan in Layamon (2, 632; 3, 50), in its genitive whas and dative wham in Ormulum (3425, 10370). The nominative who is found sometimes with a pronominal antecedent in Wyeliffe, A.D. 1382-3 (Isa., I, 10), and becomes common as a full relative in Berners' Froissart, A.D. 1523.

2. Spå hpå spå, spå hpæt spå, spå hpylc (spå), whosoever, whatsoever, whichsoever: læte ic hine, spå hpå spå cymed, I will let him, whosoever cometh (sit by me) (C., 28, 20); spå hpæt spå (Matt., xvi, 19); spå hpylc spå (Matt., x, 42; Bèd., 2, 2); spa hpylc (Psa., exxxvii, 4).

Hpylc (which) appears by itself as a relative in Layamon.

383. Attraction. (a.) The relative is sometimes attracted to the case

of its antecedent:  $h\hat{a}ligu\ tre\hat{c}p$ ,  $se\hat{o}\ p\hat{u}\ healdest$ , holy troth, which thou holdest (C., 2119). But see § 384, a.

- (b.) The relative is sometimes attracted to the gender of a noun in its own clause: fulpiht-tid, pane (hi) Tpelfta-dag hâtad, baptism-time, which they Twelfth-day call (Men., 13).
  - (c.) For relative adverbs, see §§ 396-398.
- 384. Incorporation. The same word may represent both antecedent and relative. It may have the case (a.) of the antecedent:  $gcbyrgde\ pws\ gepe \hat{o}x$ , tasted of what grew (C., 483); such cases are frequent,  $pws=pws\ pe$ . Those in § 383, a, may be similar,  $sc\hat{o}=se\hat{o}\ pe$ ,  $se\hat{o}$  appositive with  $tre\hat{o}p$ . Compare § 381, 3. (b.) Of the relative:  $hi\ nxfdon\ hpwt\ h\bar{u}g\ xeon$ , they had not what they might eat (Mc., 8, 1). Here the clause  $hpwt\ h\bar{u}g\ xeon$  is the object of nxfdon. (c.) The case of pe is not discriminated. For examples, see § 380, 4.
- 385. Omission. Phrases of naming often lack their subject: ân munae, Brihtnôt pæs gehâten, a monk (who) was called Brihtnoth (Chr., 963); sealde âne þeôpene, Bala hâtte, gave her a maid, (who) was called Bilhah = Old Eng. Bilhah hight (Gen. xxix, 29). M. H. German used the same idiom. Similar phrases sometimes have a relative expressed, sometimes a personal pronoun: se pæs hâten Penpald, who was called Penwald (St. G., 1); Agado hê pæs gehâten (Chr., 675). Compare gefôr Ælfrêd, pæs gerêfa, Alfred died (who) was sheriff (Chr., 906). But the Anglo-Saxon does not omit the relative freely, like the English.

# INDEFINITES, § 136.

- 386. Ân:—indefinite article: ân man hæfde tpegen sunâ, a man had two sons (Matt., xxi, 28); âstâh on hine spâ ân culfre, (the Spirit) descended on him, like a dove (Luc., iii, 22); seldom, if ever, in poetry; but a pretty indefinite ân after its noun occurs; hê cordscle ânne pisse, he knew a cavern (B., 2410);—with numeral or measure: ân fiftig scalmâs, a fifty psalms (Æds., 5, 3); âne healfe tîde, a half time (W. P. T., 12); ân geâr ân man, they ruled a year a man=each man one year (Oros., 2, 2, 3); âne feâpa pordâ, a few words (Nic., 11), âne is plural and means only.
  - (a.) The English an>a has several shades of meaning. A nurse said, "a spoonful an hour is a dose for a child till a doctor comes"=A certain nurse said, "one spoonful each hour is what is called dose for any child till some doctor comes." The first, second, and third of these uses are sometimes found in Anglo-Saxon, as in Latin (unus). Our second example is nearly the fourth use, which is the most characteristic use of the proper article, i. e., simple sign of a singular use of a generic term: but compare it is a dove with it is like a dove. Nān means not any: is nān caru, is there not any care? (Mc., 10, 43). The Goth. ains translates Gr. cīc; sums, τω. O. Norse einns is sometimes proclitic, so Germ. einer. See sum.
- (b.) Ân (indefinite pronoun) is adjective or substantive. Peculiar uses: (1) his ânes crxft, his own power (C., 272);—(2) puhte pê ânum, it seemed to thy self (Sat., 55);—(3) ân xfter ânum (Sal., 385)=ânne and ânne (Oros., 2, 3)=ân xfter callum (B., 2268)=ân xfter ôdrum (Sat., 26)=ânes and

ôdres (Met., 25, 52), one after another;—(4) bûtan pâm ânum, except the ones (Sat., 147); for unc ânum tpâm, for us two alone (Rid., 61, 15);—(5) ân sunu, only son (Rid., 81, 10);—(6) pxt pxs ân cyning, that was a (true) king (B., 1885);—(7) ânrâ with indefinite pronouns: ânrâ gehpylc, each one (<of ones) (Matt., xxvi, 22); so xghpylc (Gû., 4); xgehpâ, etc., compare xgehpylc xgehpâ, each of thanes—each thane (B., 1673);—(8) xgehp xgehp

387. Nân, ŵnig, nŵnig have both substantive and adjective syntax.

388. Sum; (1) indefinite article= $\hat{a}n$ : sum man hafde tpegen sun $\hat{a}$ , a man had two sons (Luc., xv, 11), see § 386;—(2) pronoun:  $\hat{a}$ num h $\hat{e}$  sealde fif pund, sumum tp $\hat{a}$ , to one he gave five pounds, to another two (Matt., xxv, 15);—(3)  $\hat{e}$ 0 $\hat{d}$ 0 $\hat{e}$ 0 e $\hat{d}$ 1 to one he went one of eight (B., 3123);—(4) sum fe $\hat{o}$ 1, some (seed) fell by the way (Mc., 4, 4);—(5) sume  $\hat{p}$ 1 b $\hat{o}$ 1 cer $\hat{a}$ 2, some (of) the scribes (Matt., ix, 3); sume  $\hat{g}$ 2, some of you (John, vi, 64), see § 287,  $\hat{c}$ 3;—(6) sume  $\hat{t}$ 2 nome ten years (Boet., 38, 1), see § 148.

389. Man, piht, âpiht, nâpiht: gif mon pîf ofsleâ, if one a woman slay (Ælf. B., 9); læde mon hider, some one led hither (Bèd., 2, 2); lâdes piht, anything of pain (painfal) (Ex., 144, 1); ôpiht elles, anything else, something (Bèd., 3, 22); nôpiht yfeles, nothing evil (Bèd., 2, 12); so nân ping grênes, nothing green (Exod., x, 15).

390.  $Hp\hat{a}$  and compounds:  $hp\hat{a}$ =man, any one (Matt., xxi, 3; Mrc., 12, 19); spylces hpxt, some what (B., 880), summ whatt appears in Orm, 958;  $gchp\hat{a}$ , each (Mc., 15, 24);  $\hat{x}ghp\hat{a}$ , each (Rid., 66, 2); hpxt-hugu, some what (Bėd., 1, 27).

391. Gehpæder, each of two, âhpæder, any, are substantive, ûghpæder, either of two (Bêd., 2, 3; 1, 7), of many (B., 1636), subst. and adj.

392. Compounds of -lie are used substantively and adjectively: wlc, cach, every (Matt., vii, 17; xx, 2), wlc wlc everyche every appears in Layamon, 2814; wlc with oder, are both inflected: hi epadon wlc to oderum, they said, each to the others (Mc., 4, 41); wlc oderes fet, each wash the other's feet (John, xiii, 14); spilce pri, some three (Luc., 1, 56).

# Numerals, §§ 138-148.

393. Cardinals: oftenest substantive with gen.: feópertig dagâ, forty (of) days (C., 1351): with of: ân of fisum, one of these (Matt., v, 19); —apposition: ân fiftig sealmâs, a fifty psalms (Æds., 5, 3);—with pronoun: hî frŷ, they three (Ex., 190, 11);—alone: hâ forman tpâ, the first two (=pair), Adam and Eve (C., 194);—adjective: mid L scipum, with fifty ships (Chr., 1052); tŷn fisend, ten thousand (Matt., xviii, 24). Compounds with and: six and fiftig, 56 (Bèd., 2, 5);—with læs, pana, bûtan: tpâ læs XXX, 28 (Chr., 641); ânes pana frittigum, thirty less one (Bèd., 1, 1); tpêntig bûtan ân, 19 (Bèd., 5, 19); numerals with sum, see § 388, and compare French quelque, Gr. τις.

- For ordinal dates: sixtigum pintrâ, 60 years (=60th year) B.C. (Bèd., 1, 2);—multiplicative: six spâ micel, six times as much (LL., p. 398);—distributive: tpâm, by twos (Lc., 10, 1); ânne and ânne, one by one (Oros., 2, 3, 4);—how often: sixtŷne sidum, 16 times (Λn., 490);—division: on tpâ, in two (Λp. 11).
- 394. Ordinals. Adjective, with or without an article: se cahtoda dwg, the eighth day (St. G., 3); priddan dwge, the third day (Lc., 9, 22);—with of (rare): ôder of his leorning-enihtum, a second of his disciples (Matt., viii, 21), ân ôherr appears in Orm., 5778;—compounds: (1) ordinal+ordinal: pŷ tpêntigdan and pŷ feòrdan, the 24th (day of September) (Bêd., 4, 5); (2) cardinal+ordinal: ân and tpêntigôdan, 21st (Exod., xii, 18); (3) ordinal+cardinal: sixta eâc feôpertigum, 46th (Bèd., 1, 15).
- Division: seofedan dŵl, seventh part (Oros., 2, 4, 6); before healf (§ 147): nigonteôde healf geâr, 18½ years (Chr., 855); feôrde healf hund scipe, 350 ships (Chr., 851).
- 395. Indefinites (1.) eal: cal here, the whole mob (C., 150, 12); perod cal, the host all (C., 184, 1); cal seô &, all the law (Matt., xxii, 40); uninflected (B., 2042, and often when parted from its noun);—with pronouns: pê ealle, we all (C., 268, 27); calles pæs, all that (186, 25); hig ealle, they all (Matt., xiv, 20);—substantive: eallum gumenâ cynnes, all of mankind (B., 1057); geornăst ealles, eagerest of all (Psa., 83, 12); hpæt ealles, what on the whole (cxix, 3); ealrâ rîcôst, richest of all (Vid. 15, § 312, e); tpelfâ calrâ, twelve in all (B., 3171).
- (2.) Manig;—adjective: manige men, many men (B., 337); rine manig, many (a) man, Germ. mancher mann, Lat. multus vir (An., 1118); mony enne king, many a king, appears in Layamon (6591). Note the noun manigeo, a crowd (Matt., viii, 18; iv, 25); and often (>Shake-speare's the rank-scented many, a great many;—substantive: moniges pintrâ, many (of) winters (C., 1230).
  - (3.) Micel, much;  $m\hat{a}$ ,  $m\hat{a}r\hat{a}$ , more.
  - (4.) Feâpa, few; feâ(p)um ânum, few only, a few (B., 1081); feâ(pe)râ sumne, one of few=with few companions (B., 3061).
  - (5.) Lyt: lyt freôndâ, few (of) friends (C., 2626); cynnes lyt-hpon, few of the race (Jud., 311). For hpon, see Grein.

#### ADVERBS.

395\*. Adverbs modify verbs, adjectives, and other adverbs.

Adverbs could for the most part be parsed as cases of nouns, as they were,  $\S~251$ . They make

Adverbial combinations: hê peôp biterlice, he wept bitterly (Matt., xxvi, 75); spâ geongum, so young (B., 1843); spâ miceles gepâh, he throve so greatly (C., 186, 24).

Predicative, mostly adverbs of place: hpŵr is se Iudeâ cynnng, where is the Jews' king? (Matt., ii, 2); pê hêr beôn, we are here (Mc., 9, 5); hŵr ic com, there I am (Matt., xviii, 20);—expletives, so called, hŵr peart geporden mycel cordbifung, there was a great carthquake (Matt., xxviii, 2).

Attributive, rare: mîn ıu magîster, my of-yore master (Bêd., 5, 10).

396. Interrogative and demonstrative adverbs may be used like their pronouns, §§ 252, 260.

A. To govern a case: hpŵr eordan Abel pŵre, where (=in what part) of the earth Abel was (C., 1003); hpider (Jul., 700):—governed: setl pŵr pŵ on sitest, seat where on thou sittest (Hy., 7, 41), so other prep. often.

B. To introduce clauses.

#### 397.—I. LEADING CLAUSES.

Declarative: μêr may introduce a clause like an indefinite hit (§ 365, 5): μêr peard geporden mycel eordbifung, there was a great earthquake, Germ. es geschah ein gross erdbeben, Gr. σεισμὸς ἐγένετο, Lat. terræ motus factus est (Matt., xxviii, 2); hence English so-called expletive there.

Interrogative.—Interrogation may relate to the general affirmation of a sentence, or to some particular point connected with it, the subject, object, time, place, manner.

(1.) General questions are expressed by inversion or tone: hafst pû hafoc, hast thou a hawk? (Ælfc.);—by hpæder with the subjunctive: hpæder gê nû pillen pædan, will ye now hunt? (Met., 19, 15).

(2.) Particular questions are expressed by interrogative pronouns or adverbs: hpŵr is heorâ God, where is their God? (Psa., exiii, 10); hpider, whither? (C., 2269); hpanon, whence? (B., 333). For pronouns, see § 377-8.

(a.) Negative questions add ne: ne drinest pû pîn, dost thou not drink wine? (Ælfe.).

(b.) The particles ac, ah, ha, la, are used to strengthen questions.

Ac for hpam, wherefore then? (Sal., 342); ah ne pê fordrifon, did we not cast out (devils)? Matt., vii, 22; North.); hû ne synd gê sêlran, are not ye better? (Matt., vi, 26); hpæt is pis lâ mannâ, who is this (lâ) man? (El., 903); so are used forms of seegan and epedan, say: segst pû mæg se blinda pone blindan lædan, (sayst thou) can the blind lead the blind? (Luc., vi, 39); epede gê hæbbe gê sufol, (say ye) have ye any meat? (John, xxi, 5); epede pê ys pes Dauides sunu, (say we) is this David's son? (Matt., xii, 24).

(3.) Disjunctive questions may have inverted clauses, or the sign hpwder: ys hit riht hwt man ham Casere gafol sylle, he nâ, is it right to give tribute to Casar, or no? (Luc. xx, 21); hpwder first: hpwder is mâre, he hwt gold, he templ, which is greater, the gold or the temple?

(Matt., xxiii, 17);—before second clause: pws Iohannes fulluht of heofone, hpwder he of mannum, was John's baptism of heaven, or of men? (Luc., xx, 4).

### 398.-II. SUBORDINATE CLAUSES.

- 1. Indirect questions: frægn, hpŵr Abel pŵre, asked where Abel was (C., 1003). See further, §§ 424, 425.
- 2. Relative clauses:  $h\hat{u}s$ , panon is  $\hat{u}t$  côde, house whence (=from which) I went out (Matt., xii, 44);  $p\hat{u}$  dagas, ponne se  $br\hat{y}dguma$  by  $\hat{u}fyrred$ , the days when the bridegroom shall be taken away (Le., 5, 35); on stunihte,  $p\hat{u}r$  hyt nxfde myele cordan, on stony ground, where it had not much earth (Matt., xiii, 5).
- (a.) The relative adverb is often made a conjunction by incorporation (§ 384): ne mâge gê cuman pider ic fare, ye may not come whither I go (John, viii, 21).

# PARTICLES OF AFFIRMATION AND NEGATION, § 261.

- 399. Answers. The particles geâ, gese, ne, nese, nâ, in answer to general questions, have the syntax of declarative clauses. (Other tongues have particles of like syntax.)
- (a.) They are quasi-clauses, § 278, d: lufăst pû mê? geâ, lovest thou me, Yea (=I love thee) (John, xxi, 16); gisc, lâ gesc, yes, O yes (Boet., 16, 4);—object of a verb: ne, secge ic eôp, I say to you, no (Luc., xii, 51); nâ (xiii, 3); nesc (i, 60); cpyst pû, cart pû of pyscs leorning-cnihtum? nic, ne com ic, art thou of his disciples? Not I, I am not (John, xviii, 17).
- 400. **Negative Adverbs.** Repeated negatives strengthen the negation. (So in old Teutonic and Greek, not in Latin.)
- 1. General negation is expressed by ne. It may be repeated before the verb, subject, object, adverb: ne on môde ne murn, do not mourn in mind (An., 99); nân spile ne epom, none such comes (Cri., 290); ne nân ne dorste nân ping âcsian, no one durst ask him anything (Matt., xxii, 46); ne pêp pû nâ, weep not at all (Le., 7, 13).
- (a.) A positive word of emphasis may be added: ic ne forhtige piht, I shall not fear a whit (Psa., lxi, 2); often nâpiht (Matt., xxvii, 24); so French point, pas.
- 2. Particular negation is expressed by un-, -leâs, nâ, nalws, nôht: nalws rîdende on horse, ac on his fôtum gangende, not riding on horseback, but going on his feet (Bèd., 3, 28); nalws micelre tide, no long time (4, 6); heô tiliad tô cpêmanne Gode mid pordum, nws mid peorcum, they try to please God with words, not with works (Psa., xlviii, 12); nôht feor, not far (4, 3).

# USES OF THE VERB-FORMS. PERSONAL ENDINGS.

### Agreement.

- 401. A finite verb agrees with its subject in number and person.
- (a.) Participles in compound tenses agree;—passives: pes hû gebletsôd, he thou blest (An., 540); pesat gê gebletsǎde, he ye blest (Psa., exiii, 23);—perfect: hêr syndon geferede, here have come (B., 361). After habban, transitive participles agree with the object, intransitives have no ending: hê hæfit mon geporhtne, he has man made (C., 25, 18); hîe gêgân hæfdon, they had gone (Jnd., 140). But the endings early fell away. See further examples, §§ 412-419.
- 402. Simple Subject.—1. Its forms. 1. A substantive. 2. An adjective used as a substantive. 3. A pronoun. 4. A numeral. 5. An infinitive. 6. Any word or phrase as such. 7. A clause, or clauses. So in all tongues. Impersonals generally have their subject hit. For examples, see § 366, 5. See par, § 397. Indefinite personals (man, etc)., see §§ 389, 390.
- 2. Collectives singular may take a plural verb by synesis: se here gebrohton, the army brought (their ships) (Chr., 1016);—a singular and plural: het folc set \* \*, and ârison, the people sat, and they arose (Exod., xxxii, 6); se here spôr het hie poldon, the army swore that they would (Chr., 921); hin ofspring sceal âgan heorâ feôndâ gata, thy offspring shall possess the gates of their foes (Gen., xxii, 17).
- 3. Numerals plural may take a singular verb, generally before them:  $h\hat{a} p ws \hat{a} g \hat{a} n V pintr \hat{a}$ , then was gone 5000 years (Chr., 616, 655). Compare him gelieade hire him gelieade hire him pleased her manners (?) (Chr., 1067).
  - 403. Compound subject, § 282.

Copulate singulars take a plural (1) after them regularly: Maria and Martha pâron tpâ gespystru, Mary and Martha were two sisters (Hom., 1, 130);—before them sometimes: pâ cpâdon Annanias, Azarias, Misahêl, then said Hananiah, Azariah, Mishael (Hom., 2, 18);—oftener: pâ peard hê gedrêfed, and eal Hierosolim-paru, then was he troubled, and all Jerusalem folks (Matt. iii, 2).

- (a.) Copulate words may be really a simple subject, 1, a repetition of the same notion, often a climax: min sâpl and mîn mind is spyde gedrêfed, my soul and my mind is greatly troubled (Psa., vi, 2; Milton, P. L., 1, 139); —2, complements of one notion: flŵse and blôd ne wteâpde pê, flesh and blood hath not showed to thee (Matt., xvi, 17, North.; so Lat., Greek, etc.); tor and burh stôd, tower and burg stood (C., 102, 17; Milton, P. L., 2, 495; 6, 814, etc.).
  - (b.) Logical copulates connected by a preposition may take a plural by

ynesis: se fcónd mid his geférum feóllon, the fiend with (=and) his mates fell (C., 306). So in Latin, Greek, and elsewhere.

404. Agreement with a predicate may take place

1. When the subject is *pis* or *pwt*: *pis* synt *på* bebodu, these are the statutes (Lev., xxvi, 46); *pwt* pŵron på ŵrestan scipu, those were the first ships (Chr., 787).

2. When the subject is remote: gyf hat leoht he on hê ys, synt hŷstru, if the light that is in thee is darkness, Lat. tenebræ sunt (Matt., vi, 23), and in other cases when the predicate is the more important to the thought.

405. Omission of the subject occurs (1) with imperatives, (2) where it would be repeated, (3) with reflexives, (4) in other rare cases, mostly of the first and second persons (for examples, see § 366);—of the verb: (1) the verb to be in exclamatory clauses: pâ eôp, woe (be) to you (Matt., xxiii, 13, Cambridge); pel gesund, Apollôni, (may you be) very well, Apollonius (Ap., 7);—elsewhere (rare): pær leôht and lif, in heaven, where (is) light and life (C., 212, 26); (2) to give in certain phrases: eâge for câge, and tôt for tôt, an eye (must be given) for an eye, and a tooth for a tooth (Matt., v, 38). For hpæt, what, § 377, b. For omission of the infinitive with auxiliaries, §§ 435-443. Answers, § 399.

#### 406. THE KINDS OF VERBS.

Notional, § 55.

Intransitive,  $\S$  275, a.

Transitive,  $\S\S$  275, a; 290, b.

Copulative,  $\S\S$  273, b; 286, c.

Impersonal, §§ 290, c; 299, a; 366, 5. Reflexive, §§ 150, a; 290, d; 298, c. Factitive, §§ 275, a; 294, a. Causative, § 292, c.

# Relational, §§ 150-152; 176; 212; 435-443.

(a.) The emphatic form in do (§ 177, 2):  $sp\hat{a}$  dot  $n\hat{u}$   $p\hat{a}$   $pe\hat{s}stro$  pidstandan, (as a great rock withstands), so does now the darkness withstand (Boet., 6). This perhaps never occurs in Anglo-Saxon except as a repetition of a verb just used. See a possible example (Psa., exviii, 25) Grein. But do+an object clause occurs as an emphatic form: ne  $d\hat{o}$   $p\hat{u}$  xfre, pxt  $p\hat{u}$  angle ang

(b.) The same verb may be in the same author notional in one connection, relational in another; so also transitive and intransitive, reflexive and not, causative and not, and the like.

(c.) Historically verbs change from one kind to another: especially from notional to relational, from intransitive to transitive (causal), from transitive to intransitive. They acquire factitive, reflexive, or passive senses, or drop them. Such changes may be noted in comparing Anglo-Saxon verbs with their English descendants. See impersonal and reflexive examples at the \$\mathbf{S}\$ referred to above.

### VOICES, § 150.

- 407. A transitive verb may take two forms as the agent or the object is made more prominent.
- 408. Active. The active voice is used to make the agent the subject of predication.
  - (a.) It is the common form of all verbs.
- 409. **Passive.** The **passive** voice is used to make the *direct* object of the action the *subject* of predication.

For its forms, see §§ 178-182, and tenses, §§ 412-416.

- (a.) The agent is expressed with passive verbs by an oblique case after fram, purh, or the like: fram Siluestre lærde pæron, they were taught by Silvester (El., 190).
- (b.) A factitive object becomes a predicate nominative: Crist pæs Hælend gehâten, Christ was called Hælend (Saviour) (Men., 4); but if expressed with a preposition, it is unchanged: pæs to påpan geset, was made (to a) pope (Chr., 1058).
- (c.) Other objects are unchanged with passives: (dative) pass wrende with model with model with model with model with model with the noble knights (An., 230);—impersonals: is mê gepuht=mê pynct, it seems to me (Ex., 163, 6);—genitive: beâmâs pŵron ofwtes gehlwdene, trees were laden with fruit (C., 30, 4);—instrumental: Iôhannês pws heafdê becorfen, John was cut off from his head (Bèd., 1, 27).
  - 410. Middle. For middle forms, see §§ 150, a; 290, d; 298, c.

# TENSE, § 152.

411. In relation to **time** action is represented by A.-Sax. verbs as in its own nature *indefinite*, *continued*, or *completed*; and in regard to the time of speaking as *present*, *past*, or *future*.

Present	Indefinite.  ie nime, I take.	Continued. ic com nimende, I am taking.	Completed.  ie hæbbe numen,  I liave taken.
Future	ic nime, ic sceal (pille) niman, I shall (will) take.	ic bcó nimende, I shall be taking.	I shall have taken.
Past	ic nam, I took.	ie pæs nimende, I was taking.	ic hafde numen, I had taken.

For subordinate clauses, see § 418.

- 412. The **endings** of the Anglo-Saxon verb discriminate only **past** time from **other** time.
  - 1. The so-called present tense is used for present and future acts.
  - 2. The so-called imperfect is used for all past acts.

- Compound forms in which the auxiliary has the present form discriminate varieties of present and future action.
- Compound forms in which the auxiliary has the imperfect form diseriminate varieties of past action.
- (a.) The present, future, and perfect are called **principal tenses**; the imperfect and pluperfect, **historical** tenses.

### INDICATIVE TENSES.

#### 413. The Present expresses

- (1.) What exists or is taking place now: pone maditum byred, he bears the treasure (B., 2055);—progressive: peôs corde is berende, the land is bearing (=produces) (diverse birds) (Bèd., 1, 1);—passive: ie eom gelufôd, I am loved (Ælf. Gr., 26); corde is geepeden Godes fôtsceamel, earth is called God's foot-stool (Hom., 2, 448); pyrd bereâfād (Met., 28, 42); beôd fangene (Bèd., 1, 1).
- (2.) Customs and truths: pâr pin goldheord is, pâr is pîn heorte, where thy treasure is, there is thy heart (Matt., vi, 21).
- (3.) Author's language: se pitega ûs manăd, the prophet exhorts us (Hom., 2, 124, rare).
- (4.) Future: after prîm dagon ic ârise, after three days I shall arise (Matt., xxvii, 63); ne gâst pû panone, âr pû âgilde, thou shalt not go thence, till thou shalt have paid (Matt., v, 26).
- (5.) Imperative: sîx dagâs pû pircst, § 420, c.
- (6.) Narrative clause dependent on a past tense: hpi noldest pù secgan pat heô pîu pîf is, why didst thou not say that she is thy wife? (Gen., xii, 18, frequent). § 419, III.

### 414. The Imperfect (preterit) expresses

- (1.) What took place or was occurring in time fully past: hê sægde, he said (they were magicians) (Jul., 301); progressive: spå ic &r seegende pæs, as I was saying before (An., 951); passive: ic pæs gelufôd, I was loved (Ælf. Gr., 26); på pæs pridpord sprecen, then a mighty word was spoken (B., 642); purdon heofenås ontŷnede, the heavens were opened (Matt., iii, 16).
- (2.) Perfect: nû pû lêtst pînne peop, forpam mine eâgan gesâpon pine hêle, now lettest thou thy servant depart, for mine eyes have seen thy salvation (Luc., 2, 30).
- (3.) Pluperfect: pâ hi pat gebod gehŷrdon, pâ fêrdon hīg, when they had heard the command, they went (Matt., ii, 9).
- 415. The Future is expressed (1.) by the present, § 412 (future perfect, § 413, 4);—progressive: bcôd feohtende, will be fighting (Jos., x, 25);
  —passive: ic beô gelufôd, I shall be loved (Ælf. Gr., 26); wlc treôp byd forcorfen, each tree shall be hewn down (Matt. iii, 10; Luc., 6, 38);
  pyrd him pîte gegearpôd, punishment shall be prepared for them (C., 28, 6).

- (2.) By sceal: ic pê sceal mîne gelæstan freôde, I shall keep my regard for thee (B., 1706); pû scealt peordan, thou shalt be (=wilt be) a comfort to the people (B., 1707); sceal gâr pesan hæfen on handâ, spear shall be raised in hand (B., 3021); hê sceal pesan Ismahêl hâten, he shall be called Ishmael (C., 2286); sceal pesan pridende (C., 1762).
- (3.) By pille: pêne ic þæt hê gyldan pille, I think that he will pay (B., 1184); þû pilt secgan, thou wilt say (Met., 24, 48); Northumb. has often uvillo in the first person (Matt., xii, 44; x, 33).
- (4.) By gâ: hê gŵt rŵdan, Lat. pergit lectum, he is going to read (Ælf. Gr., 25), Fr. Je vais lire. See § 445, 6, and uton, § 443.
- (5.) By habbe: pone calic pe ic tô drincenne habbe, North, done ic drinca uvillo, the cup that I have to (= shall) drink of, Lat. bibiturus sum (Matt., xx, 22); rare. See § 453, a. So in Goth., Romanic.
- (6.) By com: Mannes Sunu is tô syllenne, North sunu monnes gesald bid, the Son of Man is to (= shall) be betrayed, Lat. tradendus est (Matt., xvii, 22). See § 451. The three last forms perhaps give no pure futures in the Anglo-Saxon literature.
- (7.) The future perfect is not discriminated. In its place may be a future:  $\hat{w}r$   $p\hat{u}$   $\hat{a}gilde$ , thou shalt not go thence, before (=till) thou shalt have paid (Matt., v, 26); a perfect: pit eft cumat sidtan pit  $\hat{a}gifen$  habbad, we will come again, after we (shall) have completed (C., 174, 25).
- (a.) The future forms are sometimes imperative,  $\delta$  420, c.
- (b.) Pure futures in sceal and pille are not sure in large numbers, and the English distinction between the persons is not made out.
- 416. The Perfect represents an action as now come to completion. It is denoted
  - (1.) By hæbbe: hê hæfit mon geporhtne, he has made man (C., 25, 18); pê habbat lydre gefered, we have got along badly (Sat., 62).
  - (2.) By com, with a few intransitives mostly of being and going: ic com hider gefered, I am (have) hither journeyed (C., 498); so synd ford-farene, have departed (died) (Matt., ii, 20); ågån, gone (El., 1227); geporden, geseten, urnen,
    - Passive: eom + pp. of transitives: ealle fing me synd gescalde, all things have been given me (Matt., xi, 27);—eom geporden+p. p.: nû syndon hî gepordene tôlŷsde (Psa., lxxii, 15; ic pxs fulfremedlice gelufôd=amatus sum (Ælf. Gr., 26).
- 417. The Pluperfect represents an action as completed at some definite past time. It is denoted
  - (1.) By harfde: harfde hine geporhtne, he had made him (C., 17, 4); gefaren harfdon, they had gone (Bêd., 1, 23).
  - (2.) By pxs with such as have a perfect in com: pxs pâ lencten âgân, spring had gone (El., 1997). Passive:—pxs+p. p. of transitives: pâ se Hâlend gefullôd pxs, hê âstâh, when the Saviour had been baptized, he came up (Matt., iii, 16):—pxs geporden+p. p.: cearu pxs genipôd

geporden, eare had been renewed (B., 1304); ic pws gefyrn gelufod=Lat. amatus cram (Ælf. Gr., 26).

#### SUBJUNCTIVE TENSES.

418. The tenses follow in general those of the indicative, but time is indefinitely expressed in relation to the speaker. Futurity runs with doubtful possibility. In indirect sentences the time is to be taken in relation to that of the principal verb.

The Imperfect often expresses time as future from a past of the principal verb: ic spor pxt ic hine hâm brohte, I swore that I would bring him home (Gen., xliv, 32);—with auxiliary: pohtan pxt hit ofergân sceolde, they thought that it would go by (Chr., 1053); pold pxt sceoldon bodian, wished that they should preach (Hom., 2, 20);—Future perfect: pxt polde pyncan pundorlic, gif ŵnig ŵr pam sŵde pxt hit spâ gepurdan sceolde, that would have seemed wonderful if any before that had said that it should so happen (Chr., 1052).

## SEQUENCE OF TENSES.

419. Principal tenses depend on principal tenses; historical on historical.

Exceptions.—I. Present + Past. (a.) A present narration or question of a past fact: cart  $\hat{pu}$  se mon  $\hat{pe}$  pûre  $\hat{afed}$ , art thou the man who was fed? (Boet., 3, 1);—comparison of present and past:  $\hat{he}$  is  $\hat{gen}$  spû  $\hat{he}$  pws, he is still as he was (Ex., 334, 5). II. Perfect + Past:  $\hat{pu}$  hwfst forgiten  $\hat{para}$  pûpnû  $\hat{pe}$  ic  $\hat{pe}$  sealde, thou hast forgotten the weapons that I gave thee (Boet., 3, 1). III. Past + Present;—a truth in narrative:  $\hat{pa}$  Sciddeâs,  $\hat{pe}$  on ôdre healfe bûgiad, ne geheôrdon, the Scythians, who lire on the other side, had not heard (the Roman name) (Boet., 18, 2);—quasi oratio directa in past narration: § 413, 6. Compare § 288, c.

### MODES.

# THE INDICATIVE, § 151.

- 420. The indicative is used in assertions, questions, and assumptions to express simple predication.
- (a.) Primary. It is the primary form, to be used every where unless there is reason for some other.
- (b.) Real.—Since there is a special mode for what may be and might be, the indicative is used in contrast to speak of things as real or fact. So in a protasis,  $\S$  431.
- (c.) Imperative.—The indicative future may be used for the imperative: six dagâs \( \hat{pû} \) pircst, six days shalt thou labor (Exod., xxxi, 15); ne pylt \( \hat{pû} \)

mê gescyndan, Lat. noli mê confundere, please not confound me (Psa., exviii, 31). So in Greek (Hadley, 710) and Latin (Harkness, 470).

### THE SUBJUNCTIVE, § 151.

# 421. The subjunctive is used to express mere possibility, doubt, or wish.

The Teutonic subjunctive has the general range of the Latin subjunctive, together with the infinitive having a subject accusative. Compare § 293, a.

- 1. In declarative sentences (hypothetical): nære mîn brodor deâd, my brother would not have died (Joh., xi, 21); punige pær hê punige, he may dwell where he may dwell=wherever he may dwell (Ædr., vi, 3, 1). So in Greek (Hadley, 722) and Latin (Harkness, 486).
- 2. Interrogative sentences (doubt): hpå ne mæge påfian, who can fail to wonder? (Met., 28, 43); hpi þû æfre polde, how couldst thou ever wish? (Met., 4, 33). So in Greek (Hadley, 720, c) and Latin (Harkness, 486).
- 3. Imperative sentences; 1st person (exhortation or request): fare pê on tûnâs, go we to the towns (Mc., i, 38); up-âhebben pê his naman, exalt we his name (Psa., xxxiii, 3); uton gân, let us go (Mc., 14, 42);—2d person (command): ne sperigen gê, swear not (Ælf. LL. 48); nellon gê pesan, do not be (Matt., vi, 16);—3d person (wish, demand): si Gode lof, praise be to God (Chr., 1009); sib sî mid eôpic, peace be with you (Ex., 282, 25); beôn gegaderôde pâ pæteru, let the waters be gathered (Gen., i, 9). So in Greek (Hadley, 720, a) and Latin (Harkness, 487).
- 4. Exclamatory (wish, abridged subordinates): Eâ lâ! pwt hit purde, Oh! that it might be (Met., 8, 39); Eâ lâ! gif ic môste geefenlŵcan, Oh! if I might imitate (the blessed Lawrence) (Hom., 1, 432); Eâ lâ! gif pû pŵre hund, Ah! if (=would) thou wert a dog (Hom., 2, 308). So in Greek (Hadley, 721) and Latin (Harkness, 488, 1).
- 5. In Co-ordinate and Subordinate clauses the subjunctive may every where be used as in the above examples to express a separate possibility, doubt, or wish. Disjunctives (doubt): sam pê pillan, sam pê nyllan, whether we will, or nill (Boet., 34, 12); si hit man, si hit nŷten, be it man, be it beast (Exod., xix, 13). For adversatives, § 432; for causals, § 433.
- (a.) Subordinates share in the general possibility, doubt, or desire of their sentence, and take the subjunctive in many cases where it is not obviously the expression of either. Hence the following discussion, §§ 422-434.

# THE SUBJUNCTIVE IN SUBORDINATE CLAUSES.

- 422. The **subjunctive** may be used by **attraction** in clauses subordinate to a subjunctive.
- (a.) Cases of so-called attraction are mostly better explained as illogical conformation with some of the other rules: ponne pû ûnig ping begite pas pe pû pêne pat mê lîcige, when thou any thing mayst take of that thou

mayst know (=knowest) that may please me (=I like) (Gen., xxvii, 3). Compare Latin (Harkness, 527), Greek (Hadley, 738).

## A. Substantive Clauses, § 283.

- 423. The **subjunctive** may be used in a **substantive** clause expressing something *said*, *asked*, *thought*, *wished*, or *done*.
- (a.) The indicative is used in the same clauses to emphasize reality or fact, § 420, b. (b.) These clauses oftenest represent an infinitive with a subject accusative in Latin and Greek, but sometimes in them also the subjunctive is used (Harkness, 549-558; Hadley, 763+).
- 424.—I. The clause may be a subject, oftenest of a copula, impersonal or passive.
- (a.) An indirect assertion or question: hit is sied pat hê âhôfe, it is said that he raised (up his hands) (Bèd., 3, 16); ne pas mê cûd, hpæder egesa pêre, it was not known to me, whether there was fear (of God) (C., 2710).
- (b.) Something cognized: puhte him pat fagre stode pudubeâm, it seemed to him that a forest tree stood fair (C., 247, 17).
- (c.) Something to be desired, as fit, necessary, enough, pleasant, etc.:  $p\hat{e}$  ys betere,  $p\hat{e}$  that in  $p\hat{e}$  for peorde, it is better for thee that one of thy members perish (Matt., v, 30); gedafenad path is heorâ lâre gŷmon, it beseems (priests) that they their lore heed (Hom., 2, 342).

### 425.—II. The clause may be an object.

- (a.) An indirect assertion or question: epedad but bû sie hlûfdige, they say that thou art a lady (Ex., 18, 15); swged but hit côme, he says that it came (from God) (C., 683); hê swgde but Sarra his speostor pûre, he said that Sarah was his sister (C., 158, 27);—hput seege gê but ic sīg, what say ye that I am? (Matt., xvi, 15); Gregorius befran hputer fole Cristen pûre, be hûden, Gregory asked whether the people Christian were or heathen (Hom., 2, 120); frugu gif him pûre, asked if to him were (a pleasant night) (B., 1319).
- (b.) Object of cognition: pênde pat se mâsta dâl pâre, weened that the most was (aboard) (Chr., 911); gelŷfe pat hit côme, I believe that it came (from God) (C., 679).
- (c.) Object of desire or fear (hope, heed, doubt, pray, etc.), see § 315: ic pylle pxt hê punige, I will that he wait (John, xxi, 22); hopôde pxt hê gesâpe, hoped that he might see (Luc., 23, 8); so onêgan, fear (C., 110, 1); begŷmad, heed (Matt., vi, 1); biddad, pray (Exod., ix, 28), etc.
- (d.) Object done: dô symble part ic à pîne metige, I do continually that I meditate thy law=English emphatic form I do meditate (Psa., exviii, 174); see further § 406, a.
- 426.—III. The clause may limit a noun or adjective: sylle ponne âd pat hê nelle peôf beôn, take the oath that he will not a thief be (LL. Cnut., ii, 21): heô geornăst bid pat heô âfâre fleògan, she is earnest to (that she) frighten flies (Ps., 89, 10).

(a.) The clause is an appositive or genitive; in most cases might be conceived as adverbial of purpose or result. The same modal idea is here in a noun or adjective which in I. and II. is in the verb.

### B. Adjective Clauses, § 283.

427. The subjunctive may be used in indefinite adjective clauses.

Hypothetical relative sentence (Harkness, 501; Hadley, 757): syle pam pe pê bidde, give to him that asketh thee=if any one ask (Matt., v, 42); gehŷre se pe eâran hæbbe, let him hear who has ears (Mc., 4, 9); pyrce hpâ pæt pæt hê pyrce, odde dô pæt pæt hê dô, one may work that, that (whatever) he may work, or do that, that he may do (Boet., 37, 2).

### C. Adverbial Clauses, § 283.

428.—I. Clauses of Place. The subjunctive may be used in indefinite adverbial clauses of place. Compare § 427.

Far, pær pû freôndû pêne, go where thou hopest for friends (Gû., 262); hafă bletsunge pær pû fêre, take a blessing wherever thou goest (An., 224); pic geceôs pær pê leôfôst sie, choose a residence where to thee pleasantest may be (C., 2723). Oftenest indicative: pună pær pê leôfôst ys, dwell where to thee pleasantest is (Gen., xx, 15); so with spâ hpâr spâ, wherever (Chr., 1130); spâ hpider spâ, whithersoever (Mc., 14, 14).

### 429.—II. Clauses of Time.

The subjunctive may be used in adverbial clauses of future or indefinite time. (Compare Hark., 518-523; Hadley, 769.)

- (a.) Future: ne gŵst þû þanone ŵr þû âgylde, thou goest not thence before thou shalt pay (Matt., v, 26); ic pws ŵr þam þe Abraham pŵre, I was before Abraham was (John, viii, 58); gespræc Beôpulf, ŵr hê stige, Beowulf said before he mounted (B., 676); puniat þâr ót þæt gê útgân, stay there till ye depart (Mc., 6, 10); hê sohte ôt hê funde, he sought till he found (the cup) (Gen., xliv, 12). In Greek,  $\pi\rho$ i $\nu$  with an infinitive, Hadley, 769.
- (b.) Indefinite: ponne pû fæste, smyrð þín heafod, when thou fastest, anoint thy head (Matt., vi, 17); bâd, hponne peard reste âgeâfe, waited, (for the time) when the Lord should give rest (C., 1428); so with penden, until (B., 1224); spå lange spå (Deut., xxii, 29); på hpile pe (LL. Ædr., vi, 12).

# 430.—III. Clauses of Manner (intensity).

The subjunctive may be used in clauses of comparison expressing that which is imagined or indefinite, or descriptive of a force (Hark., 501, 4).

(a.) pas se môna, spilee hê pûre mid blôde begoten, the moon was as if it were with blood washed (Chr., 734); bête spâ hit riht sie, let him pay as

it may be right (LL. Ælf., 38); strengre ponne rôse  $s\hat{y}$ , (I am) more fragrant than any rose may be (Ex., 423, 19);  $p\hat{u}$  gesyhst mâre ponne pis  $s\hat{y}$ , thou shalt see more than this is (John, i, 50), an extreme case.

(b.) Consecutive clauses, descriptive of a force:  $sp\hat{a}$  stearc pinter pxt ic durre  $l\hat{u}tian$ , winter so severe that I dare to stay at home (Ælfc. Col.). Compare § 434.

# 431.—IV. Conditional Clauses, § 283, p. 141.

The **subjunctive** is used in a **protasis** when proposed as **possible**, the *imperfect* when assumed as *unreal*. (So in Latin and Greek, Hark., 502+; Had., 744+.)

(The indicative proposes as real: gif gå Abrahames bearn synd, since ye Abraham's children are (do his works) (John, viii, 39).)

- (a.) Present: gif mec hild nime, onsend Higelâce, if me battle take, send to Higelâc (B., 452). For inverted clauses, § 485, 6, c.
- (b.) Imperfect: gif pû pŵre hêr, nŵre min brôdor deâd, if thou hadst been here, my brother had not died (John, xi, 32).
- (c.) So with on pat gerâd pat, on condition that (Chr., 945); pid pam pe, same (Gen., xxix, 27).
- (d.) Negative condition: bùton hpâ bcô ednipan gecenned, unless one be born again (he shall not see God's kingdom) (John, iii, 3); so nefne (B., 1056); nemne (Ex., 124, 12); nymđe (C., 205, 19); bûtan þænne, (þâ) except when (Men., 32; Sat., 391).

### 432.-V. Concessive Clauses.

The subjunctive may be used in a concessive clause.

Hpat fremad, heâh hê gestrŷne, what profiteth it, though he gain (the whole world) (Matt., xvi, 26); hủ scealt dreògan, heâh hìn pit duge, thou shalt suffer, though thy wit is good (B., 589); heâh hủ tô banan purde, though thou wast a murderer (B., 587). For inverted clauses, § 485, 6, c.

- (a.) The indicative is used in similar clauses. The English discrimination between the first and second examples was growing.
  - (b.) So in Latin (Hark., 514+); for Greek, see Hadley, 874.
- 433.—VI. Final Clauses. The subjunctive is used in clauses expressing purpose. (So in Latin and Greek, Hark., 500+; Had., 739+.)
- (a.) Present: sete fine hand ofer hig, put heô hâl sý and libbe, lay thy hand upon her, that she may be whole and live (Mc., 5, 23).
- (b.) Imperfect: genam pat pif pat hê bespice, (the devil) took the woman (as aid) that he might deceive (the man) (Job, 166).
- (c.) Negative clauses with  $h\hat{y}$  lass, Lat. quo-minus, or  $h\hat{y}$  lass he > Eng. lest: sælde scip,  $h\hat{y}$  lass  $\hat{y}d\hat{a}$  last forprecan mealite, fastened the ship, lest the waves' force might wreck it (B., 1918); beron,  $h\hat{y}$  lass he  $h\hat{y}$  for at a superior at the second seco

### 434.—VII. Consecutive Clauses.

The subjunctive may be used to express a result.

Gif mon sie dumb odde deâf geboren, but hê ne mûge his synnû onsecgan, if one be born dumb or deaf, so that he can not deny his crimes (Ælf. LL., 14). Consecutive modal clauses in spû put, see § 430, b. So in Lat., Hark., 501; in Greek, ωστε with an infinitive (Hadley, 770).

# THE POTENTIAL, §§ 151, 176.

435. The **potential** expresses **power**, liberty, permission, necessity, or duty.

(a.) In some cases it is only a periphrastic form of the subjunctive or imperative; in most cases it adds a distinct notion of **power** in some form.

(b.) The indicative form of the auxiliary sometimes takes the place of the subjunctive ending of the principal verb, but generally a subjunctive clause retains the subjunctive form of the auxiliary, making a doubly-expressed possibility, or doubt, or wish: ic nû syllan polde, I now would wish to give (B., 2729).

(c.) The principal verb takes the infinitive, except after eom and habban, where the gerund is used.

(d.) The principal verb is often omitted, especially a verb of motion before an adverb of place. Examples under each.

436.—1. Mæg (§§ 176, 212), physical power; — declarative: ic mæg pesan God, I can be God (C., 18, 35);—(hypothetical), eâde mihte Crist punian, easily might Christ have dwelt (Hom., 1, 164);—subordinate clauses, e. g. conditional; gif heô meahte, if she might, (she chose) (Béd., 4, 23);—final: heô polde hire êdel forlæten, pæt heô meahte geearnian, she would give up her estate, that she might earn (one in heaven) (same);—principal verb omitted: helle gatu ne mâgon ongeân pâ, hell's gates can not (prevail) against it (Matt., xvi, 18).

437.—2. Can (§§ 176, 212): ne can ic côp, I know you not (Matt., xxv, 12; frequent). Intellectual power;—declarative: ic can côp lŵran, I can teach you (Sat., 250);—subordinate clauses;—conditional: ponne hê ne can ongitan, if he can not understand (Boct., 39, 2);—principal verb omitted: sagā, gif μû cunne, say, if thou can (say) (El., 857); dydon spâ hie cûdon, did as they could (do) (C., 232, 11).

438.—3. Môt (§§ 176, 212), possibility through permission: pær ic sittan môt sumorlangne dwg, there I may sit the summer-long day (Ex., 443, 28);—duty: môt ic him forgifan, should I forgive him (seven times)? (Matt., xviii, 21);—necessity (rare): ealle pê môton speltan, all we must die (Exod., xii, 33);—subordinate clauses;—object: bwd pwt he môste niman, besought that he might take (away the body) (John, xix, 38);—omission of principal yerb: gif (pê) pider môton, if we thither might (go) (Sat., 302).

439.—4. Dear, dorste (§§ 176, 212), power of will in danger: ne dear

ford gan, I dare not go forth (C., 54, 1); subordinate clauses;—result:  $h\hat{e}$  pas to-gefultumiende, pat him mon noht hefiges gedon dorste, Lat. ipse juvans, no qui (iis) quiequam molestic inferret, he was helping, so that no one might (dare) do anything grievous to them (Béd., 5, 11); rarely auxiliary.

440.—5. pille (§§ 176, 212). Present;—declarative future indicative, see § 415;—imperative: ne pille þû pêpan, Lat. noli plorare (Hark., 538), please not weep (Bèd., 4, 29); ne pylt þû, same (Psa., eii, 2). Imperfect:—declarative: ic sunâ mînum syllan polde, I to my son would give (if I had one) (B., 2729). Subordinate clauses;—purpose, result: pws gepunôd pwt hê polde gân tỏ sử, was wont to go to the sea (Hom., 2, 138);—principal verb omitted: hpwnne þû mê pylle tô, when thou wilt (come) to me (Psa., c, 1, and often).

441.—6. Sceal, sceolde (§§ 176, 212): hû micel scealt pû, how much owest thou? (Luc., 16, 5. Matt., xviii, 24);—necessity under law or external force: be ûre û hê sceal speltan, by our law he ought to die (John, xix, 7);—necessity for a purpose: ie hîe sceal ûrest gehinnian, pat ie siddan mûge, I must first dispel them, that I afterward may (bring light (Boet., 5, 3);—a future sign, see § 415;—imperative: gê sculon herigean, Lat. laudate, praise ye (the name of the Lord) (Psa., exii, 3). Imperfect: spyle sceolde seeg pesan pegn, such a warrior should a thane be (B., 2708);—subordinate clauses: hê cpæd pæt helle healdan sceolde, he said that he should inhabit hell (C., 530);—passive: forhtian pæt hê gelûded beôn sceolde, to fear that he should be led (to hell) (Béd., 3, 13);—result: nŷd pæt hê hrædlîcôr fêran sceolde, need that he should travel more rapidly (Béd., 3, 14);—principal verb omitted: ic him æfter sceal, I shall (go) after him (B., 2816).

442.—7. pearf, need (§§ 176, 212), common as a notional verb, rare as an auxiliary: syle mê part parter, part mê ne pyrste, ne ic ne purfe hêr feccan, Lat. ut non sitiam neque veniam huc haurire, give me the water, that I may not thirst, nor need (come) here to draw (John, iv, 15).

443.—8. Uton, putun, O. Saxon wita (§§ 176, 224, c), pres. subj. plur. 1st of pitan, to go. Compare Lat. camus, age, It. andiamo, Fr. allons;—imperative clauses: putun gangan tô, let us advance (B., 2648); utan tô-brecan, let us break (their bonds) (Psa., ii, 3); uten is in Layamon, but the common form is the subjunctive with we: lete we peos ferde bilave, and speke we of Ardure, let we this host remain, and speak we of Arthur (25407). The English pure auxiliary let is later yet.

For potential eom,  $\S\S$  451; 415, 6. For hæbbe,  $\S\S$  453, a; 415, 5.

# THE IMPERATIVE, §§ 149, 151.

444. The imperative is used in commands.

 $G\hat{a}$ , go (Mc., 5, 8);  $gang \ p\hat{u}$ , go thou (Matt., iv, 10);  $g\hat{a}d$ , go ye (Exod., v, 18);  $ne \ be\hat{o}d \ g\hat{e}$ , be not ye (C., 194, 11).

(a.) In hypothetical sentences: sêcad and gê hit findad, seek and (=if ye seek) ye shall find (Matt., vii, 7).

(e.) Subjunctive for imperative, § 421, 3.

Indicative for imperative,  $\S$  420, c.

Potential, pille, § 440; sculon, § 441.

(c.) So through the Indo-European tongues.

### THE INFINITIVE AND GERUND.

445. Their forms, §§ 173-175, 177, 181, 352, V.

1. The infinitive in an rarely uses tô: micel is tô secgan, there is much to say (Gû., 502); âfŷsed bid tô sêcan, it is prepared to seek (Ph., 275); so B., 316; C., 220, 25; Ex. 187, 27, etc. Grein.

2. The gerund in -ende appears in the later manuscripts of the Chronicle, and spreads: Nero âgan to rîxiende, Nero began to rule (Chr., 49) hê sende tô bodiende, he sent to preach (604); coman Crist tô purdiende, they came to honor Christ (2). See § 460. So in Ælfric's Grammar.

3. The infinitive and gerund sometimes interchange in most of their uses, if not all.

4. The progressive future is rare: ongeâte hine habbende beón, he knew himself to be about having, Lat. se fuisse habiturum (Bêd., 5, 8).

5. Future passive: ne tpeôge ie mê gelêded beôn, I did not doubt myself about to be led, Lat. me rapiendum esse (Bèd., 3, 13).

6. Ælfric gives as the Latin future active amatum ire vel amaturum esse, Anglo-Saxon faran lufian, to be going to love; vis doctum ire, pilt hu gân leornian, will you go to learning (Ælf. Gram., p. 25). The English is a true future=to be about to love. Sure examples of faran or gân, without notional force, are needed from Anglo-Saxon literature. See §§ 443; 415, 4.

# INFINITIVE, §§ 149, 151.

446. The **infinitive** is construed as a **neuter noun.** (So in other tongues: Latin, Hark., 548; Greek, Had., 762+.)

447.—1. A subject: hine ridan lyste, to ride pleases him (Boet., 34, 7); âlŷfit on Reste-dagum pel dön, is to do well lawful on Sabbath days? (Luc., 6, 9); sometimes with tô: is âlŷfed on Reste-dagum pel tô dônne, it is lawful on Sabbath days to do well (Matt., xii, 12).

448.—2. Direct object.—(1) Of beginning and ending (acts exerted on other acts): ongunnon rieran riht, began to establish right (C., 2, 17); Romāne blunnun riesian, Romans ceased to rule (Bêd., 1, 11);—(2) of motive (acts moving to other acts—desire, seck, intend, expect, dare, dread, etc.): pille faran, I wish to go (Hom., 2, 372); sêcaut to (John, viii, 40); hencat (C., 2436); myntan (B., 712); ne dear ic faran, I dare not go (Gen., xliv, 34); ceara (C., 2279);—(3) definitive object of ability, duty, habit (acts and states defined by acts): ic mwg secgan, I am able to say

(Cri., 317); cûdon dôn, were able to do (C., 189); hê sceal speltan, he ought to die (John, xix, 7); gepunedon môder eŷgean, they were wont to call (her) mother (Bed., 4, 23);—(4) general motion defined by specific motion: fleôn gepât, he went to fly = he flew away (C., 136, 23); com fleôgan, came flying (89, 10); com gongan (B., 710); com drifan, came driving=fell (on a rock) (Bêd., 5, 6); so with faran, fêran, glîdan, ridan, scritan, sitian, tredan, etc. See further under Participles, § 458, 2.

(a.) These forms run to periphrastic forms of the future and potential, see §§ 415, 435+.

449.—3. The **infinitive** is used as a **final object** to express an act **of** the first object.

This occurs oftenest after verbs of

(a.) Cognition: geseah rincâ manige spefan, saw many heroes sleep (B., 729); leôde seegan hŷrde, heard people say (B., 1346); ongeate hine habbende beôn, he knew (himself to be having) that he should have (this number of years) (Bèd., 5, 8); so after scôn, gehŷran, gefrignan, findan, (â)fandian, gemêtan, etc. The direct object is sometimes omitted: seegan hŷrde, I heard say (B., 582). Teaching: lŵr ûs gebiddan, teach us to pray (Luc., 11, 1).

(b.) Bidding: bud hine faran, bade him go (Chr., 1050); hâtan men gepyreean, ordered men to build (B., 69); so with (be)beôdan, forbeôdan, etc. Direct object omitted: hût fealdan hut segl, orders to furl the sail

(Boet., 41, 5).

(c.) Let: lêton holm beran, let the sea bear him (B., 48); lætat þû lytlingås tô mê cuman, suffer the little ones to come to me (Luc., 18, 16). So forlætan, alŷfan.

(d.) Make: dêt hi ealle beofian, makes it all tremble (Psa., ciii, 30).

(a, b, c.) With passives: pxs gesepen blod peallan, blood was seen to spring from the ground (Chr., 1100); harâ and spŷn synt forbodene tô xt-hrinenne, hares and swine are forbidden to touch (Lev., xi, 6-8);—wishing: polde hyne genemnedne beôn, he wished him to be named (Luc., 1, 62).

Note.—This construction gives rise to the accusative before the infinitive, for which see § 293.

# GERUND, §§ 173, 175.

450. The so-called gerund usually answers to the Latin gerund, supine, or ut with the subjunctive. But see § 445, 3.

451.—I. The **gerund** after the **copula** expresses what *must*, *may*, or *should* be done.

Mannes sunu is tó syllanne, the Son of Man must be delivered up (Matt., xvii, 22); his apostolâs tô farenne pæron, his apostles were to go (LL. Ælf., 49, 1); scô lufu is ââ on môde tô healdanne, love should always be kept in mind (Béd., 1, 27).

- (a.) The act may be done to or by the subject.
- (b.) Latin periphrastic conjugations in -rus and -dus (Hark., §§ 227-233).
- 452.—II. Attributive. The gerund is sometimes used to describe or define a noun.
  - Neôd is tô dônne, there is need of acting (LL. Ædr., vi, 42); gepeald tô gyrpanne, power of working (C., 280); mæl tô fêran, time to go (B., 316); mihte tô forlætenne, power to forgive (John, xix, 10; Mc., 2, 10).
  - (a.) Latin genitive of the gerund (Hark., 563).
- 453.—III. Objective. The gerund may be used as a final object to express an act on the first object.
  - After verbs of having and giving: ic habbe mete tô etanne, I have meat to eat (John, iv, 32); sylt mê hlâf to etenne, gives me bread to eat (Gen., xxviii, 20); ic sende flêsc to etanne, I send flesh to eat (Exod., xvi, 12).
  - Note nim pat ic pê tô sillenne habbe, take that I to thee to give have, (Ap., 12); ic habbe pê tô seegenne sum ping, I have something to say to thee (Luc., 7, 40), Lat. hac dieere habeo (Cic. N. D., 3, 39), Οὐδὲν ἀντειπεῖν ἔχω (Æsch. Prom., 51);—direct object omitted: hire syllan etan, to give to her to eat, Lat. bibere dari (Liv., 40, 47), ἐοθῆναι φαγεῖν (Luc., 8, 55).
- (a.) Hence a periphrastic future I have to drink = I shall drink, § 415, 5.
- (b.) The gerund as genitive object is pretty common: ondred to faranne, dreaded to go (Matt., ii, 22); wished to see (xiii, 17.) Other objects occur, § 448, 2).
- 454.—IV. Adverbial. 1. The gerund is used to denote the purpose of motion.
  - Ût côde se sûdere tô sâpenne, the sower went out to sow (Mc., 4, 3); so often without tô: grêtan côde, went to greet (C., 146, 31); gepât neòsean, went to see (B., 115); sende bodian, sent to preach (Bèd., 3, 22).
  - (a.) The Latin supine in -um (Hark., 569).
- 2. The gerund with an adjective may express an act for which any thing is ready.
  - Hrade blód tó âgcótanne, ready to shed blood (Psa., xiii, 6); fûse tó farenne, ready to go (B., 1805); so gearu, reôpe, spíd, etc. Compare hû pære pû dyrstig ofstician bâr, how could you be daring (=how dared you) stab a boar? (Ælfre.), § 448, 2; gearpe gehŷran, ready to hear (Ælfre.).
  - (a.) Latin supine in -u, and infinitive (Hark., §§ 570, 552, 3).
- 3. The gerund with an adjective may express an act in respect to which any thing is pleasant, unpleasant, easy, worthy, §\$ 321, 302.

Gladu on tó lócienne, pleasant to look on (Boet., 6); grimlic tô geseónne, grisly to see (Ex., 57, 15); êde on tó findanne, easy to find (Psa., lxxvi, 16); pyrde tô âlŵtenne, worthy to receive pardon (C., 622; Matt., iii, 11).

(a.) The Latin supine in -u, for which often an infinitive (Hark., 570).

### PARTICIPLES.

### 455. The Relation of the Forms.

1. The -nd of the present denotes continuance; the -en, -d of the past denote completion. The completed acts are naturally used to describe the things completed, i. e., are passive.

(a.) A few past participles are active, druncen, forsporen, gesprecen, etc.: beorê druncen, drunken with beer (B., 531, and often); forsporen, forsworn, perjured (Gen., xxiv, 8, and elsewhere); heom bus gesprecenum, they thus having spoken (Nic., 27, and elsewhere); gelyfed folc, people having believed (Hom., 1, 144); so Gothic (Mc., xv, 28), Lat. potus, juratus, etc.

(2.) The participles have (1) adjective endings, and agree with nouns; but the difference is so slight between an act asserted as done by the agent, and as descriptive of the agent, that the participles are used (2) like infinitives, and (3) as abridged clauses. The two last uses are less common in Anglo-Saxon than in Latin or Greek (Harkness, 571-581; Hadley, 785-806).

(3.) Weak and strong forms, see §§ 362, 119, b.

#### The Combinations.

456. A participle agrees with its substantive in gender, number, and case,  $\S$  361.

# A participle may govern the case of its verb.

- I. Attributive: man rihtpîs and ondrêdende God, a man righteous and fearing God (Hom., 2, 446); seô forcsêde bôc, the aforesaid book (Hom., 2, 118).
- (a.) Abridged.—Here belong many abridged clauses, § 281: onlŷht wlene man cumendne tô hysum middanearde, lighteth every man coming (who comes) to this world (W. P. T., 4).
- (b) Subject omitted:—persons: calrâ libbendrâ môdor, mother of all living (Gen., iii, 20); Godes gecorenan, God's chosen (Hom., 2, 454);—things: frumrîpan gongendes and peaxendes, first fruits of that going and growing (LL. Ælf., 38).
  - (c.) Compounds with un- abound in the Teutonic tongues.
- 457.—II. Predicative: ic seegende pws, I was saying (An., 951); pws first âgân, the time was gone (An., 147); fêt sint gebundene, feet are

bound (C., 24, 18); paldend liegad dreâmê bedrorene, the powerful lie bereft of joy (Ex., 291, 8).

(a.) Hence the progressive forms, §§ 177, 411; the perfect of intransitives, §§ 168, 416; the passives, §§ 178, 409.

458.—III. OBJECTIVE: (1.) direct object after verbs of beginning and ending: geendude bebeödende, he stopped giving commands (Matt., xi, 1).

(2.) Definitive after verbs of motion: com rîdende, came riding (Hom., 2, 134); com gangende (Matt., xiv, 25, and often); epom gefered (Sal., 178; perhaps never exactly the Germ. kam gegangen); pind pêdende fwrcd, (El., 1274); purhpunedon âcsiende, they continued asking (John, viii, 7).

(3.) Genitive object after verbs of emotion: ondrêdon hine âcsigende, dreaded asking him, ἐφοβοῦντο ἐπερωτῆσαι (Me., ix, 32); pundredon gesconde dumbe specende, they wondered to see the dumb speaking (Matt., xv, 31).

(4.) Final object after verbs of cognition: hine gescah sittendae, saw him sitting (Luc., xxii, 56); geseah his hûs âfylled, saw his house filled (St. G., 6); gehŷrdon hine specende, heard him speaking (John, i, 37).

(5.) Final after having: hê hxfde hine geporhtne, he had him wrought (C., 17,4). Hence the perfect in Teutonic, Romanic, Romaic, rare Gr., Lat.

(a.) These correspond with infinitives, §§ 448, 449, 453.

459.—IV. ADVERBIAL. (1.) **Time**:  $h\hat{c}$  paccende geseah, he, when he waked, saw (St. G., 4); nolde, geladód, sidian, he would not, when invited, go (Hom., 1, 128).

(2.) Cause: dyde &gder to anum, topurpende feondscipas, made both at

one by abolishing enmities (Hom., 1, 106).

- (3.) Concession: syllad, nân ping gehyhtende, lend, though hoping nothing (Lue., vi, 35).
- (4.) Co-existence: gecyrdon på hyrdås puldrigende and herigende God, the shepherds returned, glorifying and praising God (Hom., 1, 32).
  - (a.) Such constructions are often abridged clauses, § 281.
  - (b.) For the absolute construction, see §§ 304, d; 295, b.

#### VERBALS.

- 460. 1. The Anglo-Saxon verbal in -ung, -ing (§ 233), is a true noun, e. g., governed by a preposition: ic pass on huntunge>Engl. I was a hunting (Ælfe.).
- 2. The gerund in -ende (§ 445, 2) changed to -ing (Layamon, 2647), and hence the old English use of the form in -ing as a verb: I am to accusing you (John, v, 45, Wycliffe, Oxford edition).
- 3. The present participle in -ende changed to -ing; and, in English, noun, participle, adjective, and infinitive (gerund) mix.

#### INTERJECTIONS, § 263.

- 461. The interjection has the syntax of a clause, § 278, d.
- (a.) Compare vocative, § 289, d; answers, § 399.
- (b.) For the dative after so-called interjections, sec § 298, b.

### CONJUNCTIONS, § 262.

# CO-ORDINATE CONJUNCTIONS.

462. Co-ordinate conjunctions connect sentences and like parts of a sentence.

### 463. COPULATIVES.

1. And connects like clauses; cum and gescoh, come and see (John, i, 46); words, often an emphatic repetition: litlan and litlan, by littles and littles (Chr., 1110); spitôr and spitôr, worse and worse (Chr., 1086);—correlatives: feor and neâh, far and nigh (C., 177, 27).

It is a general sign of connected discourse;—introductory to a sentence: And ne forscoh på cyrlisene man, (Hail to thee, Apollonius). And do not neglect a plain man (Ap., 7); so Shakespeare, "Yet ask." "And shall I have?" (Rich. II., iv, 1); and often beginning a lyric, Southey, Moore; so in German, Goethe.

Strengthened: sunu and fxder &gder, son and father both (Hy., 7, 42); and butu, and both (Ex., 125, 8); and câc, and also (Chr., 894); and câc spâ (896); and câc spâ ilce (same), and also (Psa., xxx, 10; El., 1278); and calspâ, and likewise (Luc., v, 33); and samod, and together (C., 456); and sôdlice, and verily (Matt., ii, 9); and tô, (nine hundred), and (seventy) too (C., 1224).

Correlative:  $and \ldots and$ , both . . . and (John, xii, 28); so Wycliffe, Mc., ix, 21, and often).

wgder (ge) . . . and (eâc) both . . . and (By., 224); bu (bâtpâ) . . . . and, both . . . and (Ex., 64, 12).

 $ge \ldots$  and, both . . . . and (C., 46, 31);  $samod \ldots$  and, both . . . . and (C. 239, 27).

(a.) As a general connective, and may connect clauses having various logical relations, and with or without other specific conjunctions.

Adversative: God geseah hone deofol, and se deofol spå-heåh pæs bedårled Godes gesihde, God saw the devil, and the devil though was deprived of the sight of God (Hom., 2, 448); and nå hê læs, and nevertheless (Chr., 1011); ie pylle mild-heortnysse, and nå onsægdnysse, I wish mercy, and not sacrifice (Matt., xii, 7); so beginning a sentence

to enforce a contrast: And do you now put on your best attire? (Shake-speare, J. C., i, 1).

Causal: gelif, and heô bit hâl, believe, and she shall be whole (Luc., viii, 50); and for hon ne, and not for that (Deut., i, 32).

Distributive: tpâm and tpâm, by two and two (Mc., vi, 7). See § 392.

- (b.) And is often an emphatic particle (Gr. καί): se he næft, and hæt he hê hæft, him bit ætbroden, whosoever hath not, even that which he hath, from him shall be taken away (Matt., xiii, 12); And hû pære mid ham Galileiseean, thou also wast with the Galilean (Matt., xxvi, 69); so in Wyeliffe: Go and yee, go ye also (Matt., xx, 4, and often); not in use now.
  - 2. Bu, correlative with and; which see.
- 3. Eâc, êc, eke;—with like clauses: cordan porhte, lîf câc gesceôp, God earth wrought, life also created (B., 97). It is also used as an emphatic particle alone, and with and, ge, hpwdre, ne, odde, spâ, spilce, þeâh.

Eal spâ, see  $sp\hat{a}$ .

Eornostlîce, see sôdlîce, § 463, 8.

4. Ge;—with like clauses: sû brac ge steorran forlêton, the sea broke, and the stars ceased their light (Ex., 70, 33, rare);—words: calde ge geonge, old and young (Jud., 166).

Strengthened: & ghpwder ge, both (Æds. LL., 1); butu gc, both (C., 46, 30); ge eac, and also (Cri., 1170); gc eac spa same, and also likewise (Met., 11, 10); somod gc, at once both (Bèd., 2, 9); gc spylce, and so also (B., 2258).

Correlative: ge cdots ge, both . . . and (B., 1864);  $\hat{x}gder ge cdots ge$ , both . . . and (Joh., xv, 24); ge cdots and, both . . . and (C., 752), see and.

- 5. Gelice, likewise; —hê pundrôde, and ealle; gelice Iacôbum, i. e. Iacôbus, he wondered, and all (that were with him); likewise James (Luc., v, 9).
- 6. Ne, nê, with like clauses: beorgâs pêr nê muntâs steâpe ne stondad, there hills nor mountains steep stand (Ex., 199, 6);—general connective:  $N\hat{e}$  ne eton  $g\hat{e}$ , neither do you eat (Exod., xii, 8).

Correlative:  $nc \dots n\hat{c}$ , not . . . nor (Gû., 670).

 $n\hat{a}der\ ne\ \dots n\hat{e}\ (ne)$ , neither  $\dots$  nor (Levit., iii, 17; Psa., xxxiv, 12).  $n\hat{a}d\hat{o}r\ \dots n\hat{e}$ , neither  $\dots$  nor (Matt., vi, 20)  $\dots$  nor (repeated).

 $ne \dots n\hat{e}$   $e\hat{a}c$  ne, not  $\dots$  nor (also not) (Boet., 16, 1).

 $n\hat{a}$  (nalws) but  $\hat{a}n$  . . . ac câc spylce (spâ); and nalws but  $\hat{a}n$  but him  $\hat{b}$  fugclâs, ac câc spâ  $\hat{b}$  fixâs, and not only that the birds (were subject) to him, but also the fishes (St. G., 9); so Goth., ni pat ain . . . ac jah (1 Tim., v, 13).

Strengthenings, see § 400. Note piston and ne pendon, knew (not) and hoped not (that they should see) (B., 1604).

7. Sam: bit oferfroren, sam hit sŷ sumor sam pinter, is frozen over both when it is summer and winter (Oros., 1, 1, 23), compare § 464, 5;  $sp\hat{a}$  same  $sp\hat{a}$ , see after,  $sp\hat{a}$ .

Samod, see and.

8. Sôdlice; -general sign of connected discourse: Sôdlice Philippus

pws, Now Philip was (from Bethsaida) (John, i, 44), see under and; similar are cornostlice (Matt., ii, 1); pitodlice (iii, 11).

- 9. Spâ, correlative:  $sprecan sp\hat{a} yfel sp\hat{a} g\acute{o}d$ , to speak as well evil as good (Nic., 6); for other uses of  $sp\hat{a}$ , see § 473;  $sp\hat{a} same sp\hat{a}$ , beasts have these natures the same as men (Boet., 33, 4); eal spâ, also (Matt., xxi, 30).
  - 10. Tô, see under and; pitodlice, see sôdlice.

## 464. DISJUNCTIVES, § 262.

- Apder, âder, strengthens odde, which see.
- 2. Elles: begŷmad; elles næbbe gê mêde, take heed; else ye have no reward (Matt., vi, 1). § 262, b.
- 3. Hpæder: correlative with pe and odde, which see. See also § 397.
- 4. Odde;—alternative clauses: hi ne mihton, odde hi noldon, they could not, or they would not (Chr., 1052);—words: feor odde neâh, far or nigh (C., 1029; B., 2870).
- Strengthened: âder odde on bôclande odde on folclande, either on bookland or on folkland (LL. Edw., 1, 2); odde eâc, or also (Psa., exvii, 12); odde hpæder (Gen., xliii, 27).
- Correlatives: odde . . . odde, either . . . or; odde gemetan, odde getellan, odde åpegan, either measure, or count, or weigh (LL. Æds., 1);

 $\hat{a}der \dots odde$ , either \dots or (Hy., 10, 42);

hpæder . . . odde, whether . . . or (Num., xiii, 20);

hpwder... odde hpwder, whether... or whether (Gen., xliii, 27); oder tpegå... odde, other of two (=either)... or (By., 208).

- Sam: sam pê pillan, sam pê nyllan, whether we will or nill (Boct., 34, 12).
- þe, or;—alternative clauses: is hit âlŷfed þe nâ, is it lawful or no?
   (Matt., xxii, 17);—words: pîfhâdes þe peres, of female or male (Ph., 357).

Strengthened: gehûlan hpwder pe forspillan, to heal (whether) or to destroy (Mc., iii, 4).

Correlatives: pe...pe, whether ... or (Mc., xiii, 35): hpwder ... pe (Ex., 95, 8); hpwder pe...pe (Matt. xxiii, 17); hpwder ... hpwder pe, whether ... or whether (Joh., vii, 17).

# 465. Adversatives, § 262.

 Ac, ach, ah, but;—contrasted clauses: nis fis mŵden deâd, ac heô slŵpd (f) (Me., v, 39).

Strengthened: ac spîdôr, but rather (Ap., 20); ac nâdemâ, but none the more (Chr., 1127); ac peâh hpædere, but however (Hom., 1, 276).

- 2. Bûtan, see § 431, d.
- Git, yet, correlative with concessive peâh is not yet found in Anglo-Saxon.

- 4. Ono hpæt, but yet (Bêd., 3, 24, Smith's ed.).
- 5. þeâh, yet;—contrasted clauses: ŵr ne cúton; peâh hie fela piston, they did not know before; yet they knew many things (C., 179, 16).
- Strengthened: and ne côde peâh in, and (=but) he did not go in though (John, xx, 5); and spâ peâh, Goth. svê pauh, and yet even so (Hom., 2, 448); emn spâ peâh (Met., 9, 38); spâ peâh hpxdere, yet however (Psa., exviii, 157); spâ>sê (Gû., 934, and often); ac peâh hpxdere, see ac. Correlative oftenest with a concessive although.

peâh (pe) . . . peâh, although . . . yet (Boet., 16, 3).
 spâ . . . spâ peâh, although . . . yet (El., 498).

 And nâ þê læs (Chr., 1011); ac nâ þê mâ (Chr., 1127), nevertheless; for bon, notwithstanding (Deut., i, 32).

#### 466. CAUSAL.—ILLATIVE.

- Nû, now that, since;—causal: pû mê ne forpyrne, nû ic pus feorran com, (I pray) that thou wilt not deny me, since I thus far have come (B., 430); nû pe, since that (An., 485).
- 2. þå, since (causal); på hie ofgifen hafde, (now he could replenish the earth) since they had given it up (C., 96), see § 252, II.
- 3. Be pam pe, by this that; because: ongist pû hi be pam pe heô on nihte scined, thou mayst know it because it shineth in the night (Mandr.).
- 4. For pam pe (pam>pan, pon), causal: for pam pe Drihten behêt gôd, we will do thee good, for this that (=because) the Lord has promised good (Num., x, 29).
- For pam (causal): because (Boet., 19);—illative: therefore (C., 97).
- ponne, since (causal): hpâ sceal tô his rice fôn, ponne hê brôter nxft, who shall to his throne succeed, since he has no brother (or children) (Hom., 2, 146).
- 6.  $\hat{\mathbf{p}}$ , therefore (illative) (C., 34, 24);  $\hat{p}\hat{y}$   $\hat{p}e$ , because (Chr., 836).

Correlative:  $\hat{p}\hat{y}$  ...  $\hat{p}\hat{y}$   $\hat{p}e$ , on this account ... because (Chr., 836).

7. For  $\hat{\mathbf{p}}$   $\hat{\mathbf{y}}$  ( $\hat{p}i$ ,  $\hat{p}\hat{e}$ );—causal (John, vii, 22).

Correlative: for hi... for han he, for this reason... because (Hom., 1, 288).

#### SUBORDINATE CONJUNCTIONS.

# 467. A subordinate conjunction connects a subordinate clause and the word with which it combines, $\S$ 278, b.

(a.) Most are really relative adverbs, or adverbial phrases modifying a word in the principal and another in the subordinate clause.

(b.) The same word or phrase may denote different logical relations between different pairs of phrases, but we will follow our usual analysis of the subordinate clauses, § 283.

### A. Substantive Clauses.

### 468. DECLARATIVE CONJUNCTIONS.

- 1. bæt, substantive sign (the article of a clause).
  - 1. With a subject clause: par geogded peard pat God helpe gefremede, there was made known that God help gave (An., 91);—correlative pat or hit: nis pat feor heonon pat se mere stonded, it is not far hence that the mere stands (B., 1362); hit gelamp pat (hic) cpômon, it happened that they came (El., 272);—quasi-appositive: peâtâcen pat hie gesôhton, the fatal sign (was spread) that they should seek (his death) (An., 1123).
  - 2. With an object clause (a) accusative: ic pât pat pû eart, I know that thou art (El., 815);—correlative pat or hit: pat gecŷded manig pat pat gepeorded, that the multitude shall show that it shall happen (An., 1439);—apposition: pâ peâdâd tô prâce ne sette, pat hie berâddon, he would not avenge the wicked deed, that they deprived (of life the guiltless) (El., 496).
- (b.) Dative: tô pam arod, pat hê nêtde, ready for this, that he ventured (Jud., 275).
- (c.) Genitive: gemyndig þat hið gesóhte, mindful that she songht (El., 268);—correlative þas: pê þas sculon hyegan, þat pê, we should strive for this, that we, etc. (C., 398);—appositive: craftes, þat þû mê getæhte, I would ask knowledge, that thou teach me (An., 485).
- (d.) pæt is also used in final clauses, § 433; modal, § 473; consecutive, § 434; to introduce a wish or lamentation, § 421, 4.

The uses of hxt correspond with those of Goth. hatei, O. H. Ger. daz, and generally with Lat. ut, quod, Gr.  $\ddot{v}\tau$ ,  $\dot{\omega}c$ ,  $\ddot{v}\nu a$ , and  $\ddot{v}\pi \omega c$ , Sansk.  $\dot{j}at$ ,  $\dot{j}at$  $h\hat{a}$ .

2. pættepæt pe has the same uses as pæt; for examples, see Grein.

3. Pet is, introduces an explanatory clause: ongunnon hi put apostolice lif onhŷrigean, put is, on singalum gebedum Drihtne peòpdon, they began to imitate the apostolic life, that is, they served the Lord in continual prayers (Bèd., 1, 26); mid feâpum brôdrum, put is, scofenum odde eahtum, (he lived) with few brothers, that is, seven or eight (Bèd., 4, 3).

Nemlice is given by Koch and Thorpe for Lat. videlicet, like English namely; but it does not occur in the passages cited by them. Ælfric translates videlicet by pitodlice, Gram., p. 40.

4. Hû, how, object of cognition: pê gehŷrdon hû gê ofslogon,, we heard how (that) ye slew (two kings) (Jos., ii, 10); gesâpon hû hê pws astîgende, we saw how (that) he ascended into heaven (Nic., 18), frequent.

Prepositions sometimes govern clauses: stûd ofer hŵr hat cild pas, stood over where the child was (Matt., ii, 9).

# 469. Interrogative Conjunctions.

1. Hpæder: befran hpæder folc Cristen pære, asked whether the people were Christian (Hom., 2, 120).

2. Gif: frægn gif him pære, asked if to him were (B., 1319).

3. Similar is the use of hpanon, whence; hpær, where; hpænne, when; hpider, whither; hû, how, and the like, see § 397-8.

4. For ne, ac, ah, hù, lâ, as strengthening particles, see § 397.

# 470.—B. Adjective Clauses.

These are connected to their substantive,

1. By relative pronouns, §§ 379-385, 427.

2. By relative adverbs, § 398, 2.

(a.) Adverbs of place connect to names of places; of time, to names of time, etc.; on sumum dwge, på på Godes englås cômon, on a day when God's angels came (Hom., 2, 446).

### C. Adverbial Clauses.

471.—I. Place.—The connectives are relative adverbs:  $h\hat{x}r$ , where (§ 428);  $h\hat{x}r$   $h\hat{x}r$ , North.  $su\hat{a}$  hucr, wherever (John, xii, 26); ne mæge  $g\hat{e}$  cuman hyder ic fare, ye can not come whither I go (John, viii, 21); huer, where (North., Matt., vi, 21);  $sp\hat{a}$  hpâr  $sp\hat{a}$ , wherever (§ 428);  $sp\hat{a}$  hpider  $sp\hat{a}$ , whithersoever (§ 428).

Correlative  $p\hat{x}r \dots p\hat{x}r$  (Matt., vi, 21).

472.—II. Time. 1. Adverbial conjunctives mentioned under the subjunctive, § 429: & pon pxt (John, iv, 49, North.), & pon pe (Jud., 252), & pon (C., 2, 20), & pon (B., 676); & pon (B., 1370);—ôd pxt, ôd, till (§ 429, a);—ponne, hponne, penden, spå lange spå, på hpile på (§ 429, b).

2. Others with prepositions: **æfter** pam pe ie ârîse, ie cume, after I arise I will come (Me., xiv, 28); **mid** pam pe (Hom., 2, 136), mid pŷ pe (Matt., xxvii, 12), mid pŷ, whilst (Bèd., 1, 1);—of pon, since (Me., ix. 20, North.);—on-mang (âmang) pam pe hê pær pæs, while he was there (Chr., 1091), on pam pe, while (Chr., 1050);—sid pan, since (B., 656), as soon as (604), after that (106); siddon pæt (Chr., 1128);—tô pon pæt, until (B., 2591).

3. Without prepositions,—pronominal:  $[p\hat{a}, when (B., 632); p\hat{a} \dots p\hat{a}]$  (Matt., ii, 3),  $p\hat{a} p\hat{a} \dots p\hat{a}$  (Matt., iv, 2),  $p\hat{a} pe \dots p\hat{a}$  (Chr., 1013), when ... then;—mid pam pe ...  $p\hat{a}$  (Hom., 2, 450), mid  $p\hat{g}$  pe ...  $p\hat{a}$  (Ap., 5), on pam  $pe \dots p\hat{a}$  (Chr., 1049), âmang pam  $p\hat{e} \dots p\hat{a}$  (Nic., 15), whilst ... then; on sumum dage ...  $p\hat{a}$ , on a day ... then (Hom., 2, 446); sôna pas pe ...  $p\hat{a}$ , as soon after as ... then (Béd., 1, 12);—pæs pe, after that (Béd., 1, 11);—nu (with causal shade), now that (Sat., 387);  $pu \dots nu$ , now ... since (C., 403).

- 473.—III. Manner: æfter pam pe, after the manner that (Luc., ii, 24);
  —eal spâ, see  $sp\hat{a}$ ;—on efn, efen  $sp\hat{a}$ , likewise (Ps., 138, 6);—gelîce: elpendes hŷd pyle drincan pxtan gelice and spinge dêd, elephant's hide will soak up water like (as) a sponge doth (Oros., 5, 7, 2); spylce gelice and scô pâre, such as if she were (Oros., 2, 4, 6);—hû, see § 468, 4;—spâ: beôd gleâpe spâ nxddran, be wise as serpents (Matt., x, 16); spâ spâ, so as (Hom., 2, 452); gelîcêst spâ, most as if (Ex., 53, 15); eal spâ, wholly as (Ælfre.); spâ . . . pâ, as soon as . . . then (Ex., 200, 16); spâ spâ . . . spâ, as . . . so (Hom., 2, 450). Before and after an adjective or adverb: spâ fela spâ, so many as (Ælfre.); spâ lange spâ, so long as (Mc., ii, 19); spâ same spâ, just as (Oros., 2, 4, 8); etc. Interrogatives: spâ hpær spâ, (to such place as)—wheresoever (Matt., xxiv, 28);—with comparatives: spâ hê byt yldrâ, spâ hê fxgerra byd, as it becomes older, so it becomes fairer (Bêd., 1, 1);—spilce, as if (§ 430).
- (a.) Intensity: (tô) pas pat, to such a degree that (Bèd., 4, 28); (tô) pas pe, so far as (B., 2410, 1350);  $p\hat{y} \dots p\hat{y}$ : bit  $p\hat{y}$  heardra,  $p\hat{e}$  spitôr beâtad, it becomes the harder, the stronger they beat against it (C., 80, 8).
- (b.) Comparison: ponne: seô sâpul is mâ ponne se lichama, the soul is more than the body (Luc., xii, 23).
  - (c.) Consecutive: spâ, § 430, b; pxt; spâ pxt, § 434.
  - 474.--IV. Causal, § 466.
- 475.—V. Conditional: gif, on hwt gerâd, pit ham he, and the negative bûton, nefne, nemne, nymde, bûtan hwnne, bûtan hâ, are illustrated in § 431;—hŵr, if (C., 797); so he pille, whoever will, spâ hpâ spâ, whoever, see hypothetical relatives, § 427);—nŵre hwt, if it were not that (Chr., 943); ono nu, if now (Bèd., 1, 27); ono gif, same; compare gelice and, § 473, III; an and and for if occur in Layamon, and are common in old English.
- 476.—VI. Concessive:  $pe\hat{a}h$ , though, see § 432;  $sp\hat{a}$ :  $forgif\ \hat{u}s\ gylt\hat{u}s$ ,  $sp\hat{u}\ p\hat{e}\ pid\ p\hat{e}\ oft\ \hat{a}bylgead$ , forgive us our debts, though we against thee often  $sin\ (Hv., 6, 22)$ .
- 477.—VII. Final: hxt, and the negative  $h\hat{y}$  lws he, see § 433;  $t\hat{o}$  ham hxt, to the end that (John, i, 31).

### CONJUNCTIONS OMITTED.

# 478. Copulatives are often omitted.

- 1. Where clauses are numbered by adverbs: first . . . secondly, etc.
- 2. Where recurring words mark the related clauses: eâlâ, pat ic eam calles leâs . . . , pat ic ne mag gerêcan, Alas, that I am of all bereft

that I may not reach (heaven) (C., 275, 7); singad, singad, sing, sing (Psa., xlvi, 6); not so common as in English.

- Between circumstances closely related, especially a climax: hê is
  mægnâ spêd, heafod ealrâ heâhgesceaftâ, freâ ælmihtig, he is of power
  the essence, head of all high creatures, Lord Almighty (C., 3).
- 4. Between antithetic clauses or words: pudu bær sunu, fæder fŷr, wood the son bore, the father fire (C., 2887).
- (a.) Sometimes they are omitted from part only of a row of copulates:  $f\hat{y}r$ , forst, hxgel, and  $sn\hat{a}p$ , fire, frost, hail, and snow (Ps., exlviii, 8);—especially between sets of pairs: frige and fri

# 479. Disjunctives are seldom omitted.

Sometimes between sets of pairs: gif pind cymd pestan odde eastan, sûdan odde nordan, if wind come from west or east, (or) from south or north (C., 50, 10).

## 480. Adversatives are often omitted.

Between antithetic clauses or words, especially between a positive and negative: ne gelyfe pê... pê sylfe gehŷrdon, we do not believe (on your report), we ourselves heard (John, iv, 42).

481. Causals and illatives are very often omitted, John, ii, 25; Gen., xi, 30.

### 482. PRINCIPAL RULES OF SYNTAX.

#### SUBSTANTIVES.

## Agreement.

I. A predicate noun denoting the same person or thing as its subject, agrees with it in case, § 286.

II. An appositive agrees in case with its subject, § 287.

### NOMINATIVE CASE.

III. The subject of a finite verb is put in the nominative, § 288.

### VOCATIVE CASE.

IV. A compellative is put in the vocative, § 289.

# ACCUSATIVE CASE.

# Objective Combinations.

V. The direct object of a verb is put in the accusative, § 290.

VI. Impersonals of appetite or passion govern an accusative of the person suffering, § 290, c.

VII. Some yerbs of asking and teaching may have two accusatives, one of a person, and the other of a thing, § 292.

# Quasi-predicative Combinations.

VIII. The subject of an infinitive is put in the accusative, § 293.

IX. Some verbs of making, naming, and regarding may have two accusatives of the same person or thing, § 294.

### Adverbial Combinations.

X. The accusative is used to express extent of time and space after verbs, § 295.

XI. The accusative is used with prepositions, § 295, c.

# DATIVE AND INSTRUMENTAL CASES.

## Objective Combinations.

XII. An object of influence or interest is put in the dative, § 297.

XIII. Verbs of granting, refusing, and thanking may take a dative and genitive,  $\S~297, d.$ 

XIV. Words of nearness and likeness govern the dative, § 299.

XV. The instrumental or dative may denote an object of mastery, § 300.

XVI. Some words of separation may take an object from which in the dative or instrumental, § 301.

### Adverbial Combinations.

XVII. The instrumental or dative may denote instrument, means, manner, or cause, § 302.

XVII. The instrumental or dative may denote price, § 302, c.

XVIII. The instrumental or dative may denote measure of difference,  $\S$  302, d.

XIX. The instrumental or dative may denote an object sworn by,  $\S$  302, e.

XX. The comparative degree may govern a dative, § 303.

XXI. The dative may denote time when or place where, § 304.

XXII. A substantive and participle in the dative may make an adverbial clause of time, cause, or co-existence,  $\S$  304, d.

XXIII. The dative with a preposition may denote an object of influence or interest, association, mastery, or separation; or an instrumental, ablative, or locative adverbial relation, § 305. Instrumental, §§ 306–308.

## GENITIVE.

## Attributive Combinations.

XXIV. An attributive genitive may denote the possessor or author of its subject, § 310.

XXV. An attributive genitive may denote the subject or object of a *verbal*, § 311.

XXVI. An attributive genitive may denote the whole of which its subject is part, § 312.

XXVII. An attributive genitive may denote a characteristic of its subject, § 313.

### Predicative Combinations.

XXVIII. A predicate substantive may be put in the genitive to denote a possessor or characteristic of the subject, or the whole of which it is part, § 314.

# Objective Combinations.

XXIX. The genitive may denote an exciting object, § 315.

XXX. Verbs of asking, accusing, reminding, may take an accusative and genitive,  $\S~315, a.$ 

XXXI. Verbs of granting, refusing, and thanking may take a dative and genitive, § 315, b.

XXXII. The genitive may denote an object affected in part, § 316.

XXXIII. The genitive may denote an object of separation, § 317.

XXXIV. The genitive may denote an object of supremacy or use, § 318.

XXXV. The genitive or instrumental may denote the material of which any thing is made or full, § 319.

XXXVI. The genitive in combination with adjectives may denote measure, § 320.

XXXVII. The genitive in combination with *adjectives* may denote the part or relation in which the quality is conceived, § 321.

# Adverbial Combinations.

XXXVIII. The genitive may denote by what way, § 322.

XXXIX. The genitive may denote time when, § 323.

XL. The genitive may denote means, cause, or mauner, §§ 324, 325.

XLI. The genitive with a preposition is sometimes used to denote instrumental, ablative, or locative adverbial relations, § 326.

### PREPOSITIONS.

XLII. A preposition governs a substantive, and shows its relation to some other word in the clause, § 327.

### ADJECTIVES.

XLIII. An adjective agrees with its substantive in gender, number, and case, § 361.

XLIV. The weak forms are used after the definite article, demonstratives, and possessives; and often in attributive *vocatives*, *instrumentals*, and *genitives*. Comparative forms are all weak, § 362.

### PRONOUNS.

XLV. A substantive pronoun agrees with its antecedent in gender, number, and person, § 365.

#### ADVERBS.

XLVI. Adverbs modify verbs, adjectives, and other adverbs, § 395.

### VERBS.

# Agreement.

XLVII. A finite verb agrees with its subject in number and person,  $\S$  401.

### Voices.

XLVIII. The active voice is used to make the agent the subject of predication, § 408.

XLIX. The passive voice is used to make the direct object of the action the subject of predication, § 409.

### Tenses.

L. Principal tenses depend on principal tenses, historical on historical, § 419.

### Modes.

LI. The indicative is used in assertions, questions, and assumptions to express simple predication,  $\S$  420.

LH. The subjunctive is used to express mere possibility, doubt, or wish, § 421.

LIII. The subjunctive may be used by attraction in clauses subordinate to a subjunctive, § 422.

LIV. The subjunctive may be used in a substantive clause expressing something said, asked, thought, wished, or done, § 423.

LV. The subjunctive may be used in indefinite adjective clauses,  $\S~427$ .

LVI. The subjunctive may be used in indefinite adverbial clauses of place, § 428.

LVII. The subjunctive may be used in adverbial clauses of future or indefinite time, § 429.

LVIII. The subjunctive may be used in clauses of comparison expressing that which is *imagined* or *indefinite*, or descriptive of a *force*.

LIX. The subjunctive is used in a protasis when proposed as possible, the *imperfect* when assumed as *unreal*, § 431.

LX. The subjunctive may be used in a concessive clause, § 432.

LXI. The subjunctive is used in clauses expressing purpose, § 433.

LXII. The subjunctive may express a result, § 434.

LXIII. The potential expresses power, liberty, permission, necessity, or duty, § 435.

LXIV. The imperative is used in commands, § 444.

XLV. The infinitive is construed as a neuter noun, § 446.

XLVI. The gerund after the copula expresses what must, may, or should be done, § 451.

LXVII. The gerund is sometimes used to describe or define a noun, § 452.

LXVIII. The gerund may be used as a final object to express an act on the first object, § 453.

LXIX. The gerund is used to denote the purpose of motion, § 454.

LXX. The gerund with an adjective may express an act for which any thing is ready, or in respect to which any thing is pleasant, unpleasant, easy, worthy, § 454.

LXXI. A participle agrees with its substantive in gender, number, and case, § 456.

LXXII. A participle may govern the case of its verb,  $\S$  456.

#### INTERJECTIONS.

LXXIII. The interjection has the syntax of a clause, § 461.

### CONJUNCTIONS.

LXXIV. Co-ordinate conjunctions connect sentences or like parts of a sentence, § 462.

LXXV. A subordinate conjunction connects a subordinate clause and the word with which it combines, § 467.

### ARRANGEMENT OF WORDS AND CLAUSES.

483. General rules for the arrangement of words and clauses are found in every language.

The Latin order is, 1. subject; 2. attributives; 3. adverbial factors; 4. objective factors; 5. verb.

The German is, 1. attributives; 2. subject; 3. adverbial factors; 4. objective factors; 5. verb.

The Anglo-Saxon is, 1. attributives; 2. subject; 3. verb; 4. objective factors; 5. adverbial.

Deviation from the general rules is frequent in all languages. This is either rhetorical or poetical, for perspicuity, emphasis, or euphony, or historical, preserving relies of old habits of the language. When any word is removed from its normal place, its attraction may take other words from their places.

(a.) These deviations are generally freest in the early literature of early nations. Objects are there presented concretely with many attributes picturesquely grouped, and inverted constructions and unusual combinations are sought as part of the art of the poet and orator. There is hardly a conceivable collocation of which examples may not be found in the Anglo-Saxon poetry, and the artificial meters and ornate periods of the Greeks and Romans. Very much of this freedom is still retained by the English poets and ornate prose writers. But the tendency of advancing speech is to an analysis of objects of thought, and to the use of simple clauses, orderly arranged.

The inflected languages allow more freedom in the placing of adjectives. In other combinations, the separable signs of inversion and of specific relations, possessed by the later analytic languages, would seem to leave them freer.

(b.) The additions of Alfred to Orosius, and his prefaces, have been specially studied as models of natural arrangement in Anglo-Saxon.

## PREDICATIVE COMBINATIONS.

484.—1. The subject precedes the predicate.

- (a.) So throughout the Indo-European tongues; in the Semitic the verb leads.
- (b.) The rule holds for quasi-clauses, § 281.
- 2. The copulative verb or auxiliary precedes the predicative noun or verb.

### 485. Exceptions.

- 1. Declarative clauses.
- (a.) Emphasis. The verb or predicative noun may begin a clause for emphasis: (verb very common in poetry, rare in prose) stôd se prâda boda, stood the fell envoy (C., 686); pws se feônd ful neâh, was the fiend full nigh (C., 688);—(noun, not very common even in poetry) mycel is se fwder, great is the father (St. Bas. 6); parâ pŵron six stwl-hrânâs, of these were six decoy deers (Oros., 1, 1, 15).
- (b.) Attraction. When an object or adverbial factor begins a clause, the predicate is often drawn before the subject: (direct object) fela spellâ him sûdon pâ Beormâs, many tales to him told the Beorms (Oros., 1, 1, 14);—

(dative) and him pas â pid sæ, to him was always a wide sea (1, 1, 13);—(adverb) ne mette hê ær nân gebûn land, not met he before any inhabited land (1, 1, 13); hâ for hê nordrihte, then went he northward (1, 1, 13); hær sceal beôn gedrinc, there shall be drinking (1, 1, 21); hær is mid Êstum heâp, there is among the Esthonians a custom (1, 1, 21); on hâm môrum cardiad Finnâs, in the moors dwell Finns (1, 1, 16).

- (c.) Inserted clauses are often inverted:  $ic\ p\hat{a}t$ , cpxd Orosius, I know, quoth Orosius (5, 1, 1, and often; but in Alfred's own narration,  $h\hat{e}\ cpxd$ , 1, 1, 16). See also correlatives, § 485, 5, a.
  - 2. Interrogative clauses.

In interrogative clauses the verb regularly precedes the subject, unless the subject contains the interrogative pronoun (so in other tongues): lufåst  $\hbar \hat{u}$   $m\hat{e}$ , lovest thou me? (John, xxi, 15); but with an interrogative particle there is often no inversion. See, for examples, §§ 397-399. Questions of suggestion with no interrogative particle occur: odde  $p\hat{e}$  ôdres secolon abidan, or we for another shall look? (Matt., xi, 3).

### 3. Exclamatory clauses.

Exclamations with interrogative words often have the verb before the subject:  $e\hat{a}$   $l\hat{a}$ !  $h\hat{u}$  unprest is pela, alas! how unstable is wealth (Chr., 1087); often:  $e\hat{a}$   $l\hat{a}$ ,  $h\hat{u}$  egeslic  $pe\hat{o}s$   $st\hat{o}p$  is, how awful this place is (Gen., xxviii, 17); so in other tongues, § 421, 4.

# 4. Imperative clauses.

In imperative clauses the verb precedes the subject (so in other tongues): hâl pies pii, be thou whole (Matt., xxvii, 29); purde gôd se ende, may the end be good (Chr., 1066). The subject sometimes precedes a subjunctive form: sib si mid eôpic, peace be with you (Ex., 282, 25); for other examples, see § 421, 3.

#### 5. Co-ordinate clauses.

The verb often follows next to the conjunction: and liegat pilde môrâs pit câstan, and lie wild moors eastward (Oros., 1, 1, 16); and berat pâ Cpênâs hyrâ scypu ofer land, and the Cwens bear their ships over land (1, 1, 17); ac him pas pêste land, but to him was waste land (1, 1, 13). Compare § 485, b.

(a.) Correlatives often have the second clause inverted: ponne his gestreôn beôd pus cal âspended, ponne byrd man hine ût, when his wealth is thus all spent, then beareth one him out (1, 1, 22). Parallelism is a marked feature of poetry; the second clause is often inverted: gârsecg hlynede, beôton brimstreâmâs, ocean roared, beat the sea waves (An., 239).

### 6. Subordinate clauses.

(a.) Substantive clauses generally have the subject first, even though an interrogative (in oratio obliqua): hê âxôde hû lære heòde nama pære, he asked what the people's name might be (Hom., 2, 120).

(b.) Adjective clauses are inverted when the relative is governed by a preposition: eal flüss, on ham he is lifes gåst, all flesh in which is the breath of life (Gen., vi, 17);—sometimes with no preposition: £nnc, ham pass Iudas nama, one, to whom was Judas a name (El., 584).

(c.) Adverbial clauses of place and time are rarely inverted: ponne pair bit man deâd, hê lit, when there is one dead, he lith (Oros., 1, 1, 21);—modal sometimes: spâ stôd se deofol spâ spâ dêt se blinde, so stood the devil as doth the blind man (Hom., 2, 446);—conditional and concessive, if without sign: bit se tor pyrel, be the door opened (Jul., 402); næfde hê næfre spâ mycel yfel gedôn, had he never so much evil done (=though he had) (Chr., 1087);—sometimes with: næfde hê peâh, he had not though (Oros., 1, 1, 15).

## 7. Quasi-clauses.

- (a.) Participles sometimes precede their subjects: ealle niht spincende pê, all night toiling, we (took nothing) (Luc., v, 5);—absolute: rixiendum Eâdbaldum, Eadbald ruling, (Mellitus departed) (Chr., 616).
- (b.) Factitives sometimes precede for emphasis: bearnleasne gê habbat mê gedônne, childless ye have made me (Gen., xlii, 36).
  - 486. Exceptions to the second rule are frequent, § 484, 2.
  - Gefaren hæfdon, they had gone (Bêd., 1, 23); hê gyldan pille, he will pay (B., 1184); oferseôn mæge, may look over (Oros., 1, 1, 18); eal pæt his man erian mæg, all that his man may till (1, 1, 16); pær hit smalôst pære, wherever it smallest were (1, 1, 16); odde hyt eal âlêd but, till it all laid is (1, 1, 22); polde hyne genemnedne beôn, wished him to be named (Luc., i, 62). So in the old French and other early Romanic tongues (Diez, 3, 439).

# ATTRIBUTIVE COMBINATIONS.

487. Attributive adjectives or genitives stand next before their substantive, appositives or prepositions with their cases next after.

So in the Teutonic tongues. In Latin, attributives generally follow their substantive. The Greek is freer. The old Romanic were free, the new have different habits for different words (Diez, 3, 433).

- Before. Descriptives: pilde morâs, wild moors (Oros., 1, 1, 16);
   hpwles bâne, whale's bone (1, 1, 15);—definitives, pronominal: on
   sumum stôpum, in some places (1, 1, 16); heorâ spêdâ, their wealth
   (1, 1, 15);—numerals: tpâm pucum, in two weeks (1, 1, 16).
- After. Appositive: his hlâforde Ælfrêde, (said to) his lord, Alfred (1, 1, 13); Sidroc, se geonga, Sidroc, the young (Chr., 871), so in Romanic (Diez. 3, 431);—with preposition: reâf of hærum, garment of hair (Matt., iii, 4).
- 488. A definitive precedes a descriptive.

Se betsta hpwl-huntat, the hest whale hunting (Oros., 1, 1, 14); pâ pildan hrânâs, the wild rein-deer (1, 1, 15); ân mycel câ, a great river (1, 1, 13); pone ylcan sŵs earm, (they have) the same sea's arm (1, 1, 12); fram his âgnum hâme, from his own home (1, 1, 13). So in other tongues.

489. Of definitives, quantitatives precede demonstratives, which precede possessives, which precede articles, which precede numerals.

Quantitatives: eal peôs poruld, all this world (C., 604); ealle his spêdâ, all his goods (Oros., 1, 1, 22); calle pâ men, all the men (1, 1, 22); butu pâ scypu, both the ships (Luc., v, 7); healfne pone speoran, half the neck (Jud., 105; Mc., vi, 23); sume pâ bôcerâs, some of the scribes (Matt., ix, 3); mid feâpum pâm getrŷpestum mannum, with a few of the truest men (Ap., 6); ŵnig ôder ping, any other thing (John, x, 29). So in Romanic (Diez, 3, 438).

Demonstratives: bas mine pord, these my words (Matt., vii, 24).

Possessives: mín se gecorena sunu, my (the) chosen son (Matt., iii, 17).

Articles: on piece anre mile, in the one mile (Oros., 1, 1, 22); on piem odrum prim dagum, in the second three days (Oros., 1, 1, 13; Chr., 897). So in Romanie (Diez, 3, 436).

(a.) Forma (first) and ôder (second, other) are sometimes used in the plural describing a class, and are then arranged as descriptives, § 488: μâ preô forman gebedu, the three first prayers (Hom., 1, 270); tregen ôdre mânfulle, two other malefactors (Luc., xxiii, 32), so in other languages: ἐπτὰ τὰς ἐσχάτας, Lat. septem novissimas, the seven last (plagues) (English Bible, Rev., xv, 1; xxi, 9); I read to Albert the three first cantos of the Lay of the Last Minstrel (Queen Victoria, Life in the Highlands, p. 46); our two eldest children (Same, 76, 234); two other keepers (Same, 70); in den sechs ersten conjugationen (J. Grimm, D. G., 1, 1038); les onze premiers chapitres, the eleven first chapters (Renan, Hist. Sem. Lang., 1, 27); las dos primeras partes (Don Carlos, quoted in Motley, R. D. R., iii, 193); las cuatro primeras (Don Quijote, 352); i dieci primi libri (Diez, 3, 436).

(b.) The English a, an, after many, such, half, too (great), so (great), how (great), as (great), etc., is in the Old English, but not in Anglo-Saxon: manig burh, many (a) town (Oros., 1, 1, 20), etc.

# 490. Exceptions.

# 1. **Descriptive** adjectives sometimes follow.

(a.) Two descriptives the substantive often stands between (so in the Romanie tongues [Diez, 3, 435]): spide micle merâs fersce, very large seas fresh (Oros., 1, 1, 17); tamrâ deôrâ unbebohtrâ, tame deer unbought (1, 1, 15);—often with a conjunction: gôd man and clŵne, good man and pure (Chr., 1056);—sometimes both precede: pam fægerestan reâdan hipe, of

the fairest red hue (Gt. G., 1); for pâm mistlieum and manigfealdum peoruld-bisgum, for the various and manifold secular occupations (Boet., Pref.);—sometimes both follow: ealrâ pingâ, gesepenlîcrâ and ungesepenlierâ, of all things seen and unseen (Hom., 1, 274).

(b.) In poctry: glêd-egesa grim, fire-fear grim (B., 2650); magohegn modig, hero spirited (B., 2757); militig (1519), etc. Poetic inversion is used in all languages (Diez, 3, 430).

### 2. Definitives often follow.

(a.) Quantitatives: pŵr bid mcdo genôh, there is mead enough (Oros., 1, 1, 20); pûs land eal hŷrad, those lands all belong (to Denmark) (1, 1, 20); land eal, all lands (Sal., 185); ûre ealrâ môder, mother of us all (Bas. Hex., 11); magodriht micel, great youth-throng (B., 67); manig (B., 838); heorâ begrâ eâgan, eyes of them both (Gen., iii, 7);—(b.) possessives, in poetry often: peôden min, master mine (B., 365); hlâford pinne, lord thine (B., 267); sînne, his (B., 2789); ûserne, our (B., 3107); côperne, your (B., 2889);—(c.) numerals, rare (pâm xdelestum ceastrum ânes pana prittigum, with the noblest towns, thirty less one (Bêd., 1, 1). So sometimes Romanic derivatives of totus, tantus, talis, and possessives (Diez, 3, 436, 437).

# 3. Genitives partitive and characteristic freely follow.

Numerals (regularly):  $tp\hat{e}ntig\ sce\hat{a}p\hat{a}$ , twenty of sheep (Oros., 1, 1, 15);—other words (occasionally): on  $\hat{o}dre\ healfe\ pws\ m\hat{o}res$ , on the other side of the moor (1, 1, 17);  $n\hat{a}n\ ping\ gr\hat{e}nes$ , nothing green (Exod., x, 15);  $fe\hat{o}per\ eircul\hat{a}s\ hpites\ hipes$ , four circles of white hue (Chr., 1104);—possessive and other genitives may sometimes follow, §§ 310–313.

4. Appositives in the genitive are often separated by a governing word: Aldpulfes dôhtor pus eyninges, daughter of Aldwulf the king (St. G., 18): this was common as late as the Morte d'Arthure.

5. Any attributive may be separated by words which modify it, from its subject. Poetry allows the interposition of parenthetic clauses even, between the adjective and noun.

6. For participles and adjectives in quasi-predicative combinations, see 484, b.

### 491. OBJECTIVE COMBINATIONS.

1. Objects follow the verb or predicate adjective.

2. A genitive follows a dative which follows an accusative. For the factitive object, see §§ 484, b; 485, 7, b.

Hi brohton sume pam cyninge, they brought some to the king (Oros., 1, 1, 14); benāman nergendne Crist roderā rices, to deprive the Savior Christ of heaven's kingdom (C., 286, 3); ondrêd hê him pas, he took dread to himself at that (John, xix, 8). A dative and genitive are seldom found after the same verb, § 492, 3. See after adjectives, § 315-319.

# 492. Exceptions.

Emphasis. An object often begins a clause for emphasis: pâ deôr hî
hâtad hrânâs, those deer they call rein-deer (Oros., 1, 1, 15); sometimes

- a repeating pronoun follows:  $p\hat{a}$  têt hi brohton sume pæm cyninge, these teeth they brought some (of) to the king (1,1,15).
- (a.) So the interrogative regularly: hpxt gôdes dô ie, what good must I do? (Matt., xix, 16).
  - 2. Relics. In German objects precede their verb, and their order is (1) dative, (2) accusative, (3) genitive.
- (a.) A genitive object very often immediately precedes the verb or adjective. For examples, see §§ 315-319.
- (b.) The dative of the personal pronoun generally precedes impersonals and copulatives: him puhte, it seemed to him (Oros., 1, 1, 14); him puss, to him was (=he had) (1, 1, 13).
- (c.) A direct object often stands between the subject and verb:  $p\hat{e}$  hit piton, we it knew (Oros., 1, 1, 11); he spyfteste hors habbad, who swiftest horses have (1, 1, 22).
- (d.) An object often stands between the auxiliary and verb: Hi mâgon cyle gepyrcan, they can cold produce (Oros., 1, 1, 23).
  - 3. Attraction. Inversion of one part of the predicate draws others. Two objects very often precede the verb: fela spellâ him sûdon, many tales to him told (they) (Oros., 1, 1, 14). See more examples, §§ 297, a, 315, a, b.
- (a.) The relative is regularly attracted to the beginning of its clause: gârsecg, pe man Cpên-sû hût, the sea, which one calls Cwen-sea (Oros., 1, 1, 11); gafole, pe pâ Finnâs him gyldad, tribute, which the Finns to them pay (1, 1, 15).

### 493. ADVERBIAL COMBINATIONS.

- 1. An adverb follows its verb, but precedes its adjective or adverb.
- 2. A preposition with its following (attributives+) noun follows next the word to which it shows the relation.

# 494. Exceptions.

- Emphasis. Any adverbial factor may begin its clause for emphasis.
   On pæm landum eardôdon Engle, in those lands dwelt Angles (Oros., 1, 1, 19); Eâsteperd hit mæg biôn syxtig mîlâ brâd, eastward it may be sixty miles broad (1, 1, 16); Ne mettle hê, he met not (1, 1, 13).
- (a.) Adverbs of time, place, order, very often begin a clause:  $h\hat{a}$  for  $h\hat{c}$ ,
- (a.) Adverbs of time, place, order, very often begin a clause:  $p\bar{a}$  för  $h\bar{c}$ , then went he (1, 1, 13);  $pyder, h\hat{c}$  cpxd, thither, he said (1, 1, 18); ponne xrnad  $h\bar{c}$   $ext{calle}$ , next run they all (1, 1, 22).
- (b.) Interrogatives regularly begin their clause: hpŵr is heorâ God, where is their God? (Psa., exiii, 10).
  - 2. Perspicuity. When two or more adverbial factors modify the same word, their order is free. They are usually some before and some after the word: pâ hê piderpeard seglôde fram Sciringes heale, when he

thither sailed from Sciringsheal (Oros., 1, 1, 19); ealle på hpîle hê sceal seglian be lande, all the while he must sail along the land (1, 1, 18).

- (a.) In German the order is (1) time, (2) place, (3) cause, (4) co-existence, (5) modality or negation, (6) manner, all before the verb. There is more or less approach to the same order in Anglo-Saxon.
  - 3. Old habits. (a.) Adverbial factors are very often found between the subject and verb: på hpxl-huntan fyrrest farad, the whale hunters furthest go (Oros., 1, 1, 13); hê fram his âgnum hâme fôr, he from his own home went (1, 1, 13); so regularly the negative: hŷ ne dorston, they durst not (1, 1, 13).
- (b.) Adverbial factors are very often found between an auxiliary and its verb, or the copula and predicate: hê mihte on feoper dagum geseglian, he might in four days sail (1, 1, 13, and everywhere); but land is eastepeard brâdôst, the land is eastward broadest (1, 1, 16).

(c.) The adverb before its adjective or adverb is regular: hyrâ hŷd bid

spide  $g\hat{o}d$ , their hide is very good (1, 1, 14).

- (d.) The preposition is sometimes separated from its case to take the place of an adverb: Se here him fleah beforan, the army him flee before (Chr., 1016); pe hê on bûde, which he dwelt on (Oros., 1, 1, 18); pe heorâ spêdû on beôd, which their riches are in (1, 1, 15; 1, 1, 22). Sometimes it follows its case: hi pyreat hone cyle hine on, they produce cold on him (1, 1, 23); ne dorston pår on cuman, they durst not there on come (1, 1, 13).
  - 4. Attraction. Relative adverbs begin their clause: hûs, panon ic eôde, house whence I went (Matt., xii, 44). For other cases, see § 485, b, and examples in § 494, 2.

### 495. ARRANGEMENT OF CLAUSES.

1. Co-ordinate clauses are free to follow the order of thought.

(a.) Courtesy.—Copulate subjects of different persons should have the first person follow the third, and the third follow the second.

A royal speaker may perhaps be an exception: "I and the girls," "I and Alice" (Queen Vict., Life in Highlands, 173).

### SUBORDINATE CLAUSES.

- 1. Substantive clauses regularly follow their leading clause. For examples, see § 468.
- 2. Adjective clauses regularly follow the word they describe. For examples, see § 470, and sections there referred to.
- 3. Adverbial clauses freely take any place in the sentence according to the demands of emphasis, perspicuity, or euphony. They incline to the order of adverbial factors of a clause, §§ 493, 494.
- (a.) Conditional and concessive clauses oftenest precede. Examples, ♦ 431, 432.

CLAUSES.

221

- (b.) Insertion.—Leading clauses are sometimes inserted in subordinates: and nordepeard, hê epæd, þær hit smalôst pære, þæt hit mihte beón, etc., and northward, he said, where it was narrowest, that it might be (three miles broad) (Oros., 1, 1, 16).
- (c.) Variations are found with substantive and adjective clauses after the analogy of substantives and adjectives, §§ 485-490.

# PART IV.

# PROSODY.

- 496. **Prosody** treats of the *rhythm* of Poetry.
- 497. Rhythm is an orderly succession of beats of sound.
- This beat is called an *ictus* or arsis, and the syllable on which it falls is also called the *arsis*. The alternate remission of voice, and the syllables so uttered, are called the **thesis**.
- 498. Feet are the elementary combinations of syllables in verse.
- (a.) Feet are named from the order and make of their arsis and thesis. A monosyllabic arsis+a monosyllabic thesis is a trochee; +a dissyllabic thesis is a dactyle, etc.
  - Stress. In Anglo-Saxon these depend on the accented syllables, which are determined by the stress they would, if the passage were prose, receive to distinguish them from other syllables of the same word, or from other words in the sentence.
  - Accent is therefore verbal, syntactical, or rhetorical. An unemphatic dissyllable may count as two unaccented syllables, like the second part of a compound. Secondary accents may take the arsis.
- 1. A tonic is a single accented syllable+a pause.
- 2. A trochee is an accented + an unaccented syllable.
- 3. A dactyle is an accented+two unaccented syllables.
- 4. A pæon is an accented+three unaccented syllables.
- 5. A pyrrhic is two unaccented syllables; a spondee is two accented; an iambus is an unaccented+an accented; an anapæst is two unaccented+an accented; a tribrach is three unaccented; a single unaccented syllable is called an atonic; and unaccented syllables preliminary to the normal feet of a line are called an anacrusis (striking up) or base.
- (b.) Time. The time from each ictus to the next is the same in any section. It is not always filled up with sound. More time is given to an accented than an unaccented syllable.
- (c.) Pitch. The English and most other Indo-Europeans raise the pitch with the verbal accent; the Scots lower it. With the rhetorical accent the pitch varies every way.
- (d.) Expression. Feet of two syllables are most conversational; those of three are more ornate; those of one syllable are emphatic, like a thud or the blows of a hammer. The trochee, dactyle, and peeon, in which the accented syllable precedes, have more ease, grace, and vivacity. Those feet in which the accented syllable comes last have more decision, emphasis, and strength (Crosby, § 695). The Anglo-Saxon meters are trochaic and dactylic; the English oftener iambic and anapæstic.
- 499. A verse is an elementary division of a poem.

It has a twofold nature; it is a series of feet, and also a series of words.

(a.) As a series of feet, it is a sing-song of regular ups and downs, such as children sometimes give in repeating rhymes.

As a series of words, each word and pause would be the same as if it were prose, as persons who do not catch the meter often read poetry.

The cantilation never is the same as the prose utterance; lines in which it should be would be prosaic.

The art of versification consists in so arranging the prose speech in the ideal framework of the line that the reader may adjust one to the other without obscuring eigenvectors.

ther, and with continual happy variety.

- (b.) The manner of adapting the arsis and thesis to the prose pronunciation is different in different languages. In Sanskrit, and classical Greek and Latin, the arsis was laid on syllables having a long sound, and variety was found in the play of the prose accent. In other languages, including modern Greek and Latin, the arsis is made to fall on accented syllables, and free play is given to long and short vowel sounds, and combinations of consonants. The Sanskrit and Greek varied farther from prose speech in the recitation of poetry than modern habits and ears allow. The Hindoos stal repeat Sanskrit poetry in recitative.
- 500. Verses are named from the prevailing foot trochaic, dactylic, iambic, and anapæstic, etc.
  - Verses are named from the number of feet. A monometer is a verse of one foot; a dimeter of two; a trimeter of three; a tetrameter of four; a pentameter of five; a hexameter of six; a heptameter of seven; an octometer of eight.
    - (a.) A verse is catalectic when it wants a syllable, acatalectic when complete, hypercatalectic when redundant.
- 501. Cæsura.—Anglo-Saxon verses are made in two sections or hemistichs. The pause between these sections is called the cæsura. A foot cæsura is made by the cutting of a foot by the end of a word.
  - (a.) Expression. The character of versification depends much on the management of the cœsuras. When the weight of a verse precedes the cœsura, the movement has more vivacity; when it follows, more gravity.
  - 502. Rime.—Rime is the rhythmical repetition of letters.

Nations who unite arsis and prose accent need to mark off their verses plainly. They do it by rime. Other nations shun rime.

- 1. When the riming letters begin their words, it is called alliteration.
- 2. When the accented vowels and following letters are alike, it is called perfect rime (=rhyme).
- 3. When only the consonants are alike, it is called half rime.
- 4. When the accented syllable is final, the rime is *sungle*; when one unaccented syllable follows, the rime is double; when two, it is *truple*.
- (a.) Line-rime is between two words in the same section. Final-rime between the last words of two sections or verses.
- 503. **Alliteration** is the recurrence of the same initial sound in the first accented syllables of words.
  - 1. Consonants.—The first initial consonant of alliterating syllables must be the same, the other consonants of a combination need not be:

Beópulf: breme::bl&d (B., 18); Caines: cynne::cpealm (107); Cristenrâ:: Cyriacus (El., 1069); eûde::cniht (B., 372); funden::frôfre (7); frwtpum: flet (2054); geong: geardum::God (13); geôgode:: gleâpôst (C., 221, 1); grimma: gŵst (B., 102); heofenum: hlæste (52); hwledâ: hryre::hpate (2052); hnitan::hringum (Rid., 87, 4): sôdlice::speotolan (B., 141); scearp: scyld::scâd (288); scridende:: sceapum (Trav., 135); Scottâ::scip (Chr., 938); þeôd::prym (B., 2); pên: plenco::prŵc (338).

2. Vowels.—A perfect vowel alliteration demands different vowels: isig: ûtfûs:: attelinges (B., 33);—sometimes the same vowels repeat: corlâ: cordan:: côper (B., 248).

(a.) sc, sp, or st seldom alliterate without repeating the whole combination; but: scyppend::scrifen (B., 106); spere:sprengde::sprang (By., 137); strêlâ:storm::strengum (B., 3117).

(b.) Words in ia-, io-, iu-, Hie-, alliterate with those in g-. They are

mostly foreign proper names. See §§ 28, 34.

Iacobes::gôde (Psa.,lxxxvi, 1, and often); Iafed:gumrincum (C., 1552);
Iordane::grêne (C., 1921); Iôbes::God (Met., 26, 47); gôda:geâsne
::Iudas (El., 924); Iudêâ::God (El., 209); gleâp:Gode::Iuliana
(Jul., 131, and often); gomen:geardum::iu (B., 2459), so frequently
iu=geô, giô (formerly) and its compounds; Hierusolme::God (Ps. C.,
50, 134); gongad:gegnunga::Hierusalem (Gûth., 785); written gold:
Gerusalem::Iudêâ (C., 260, 11).

(c.) It is said that p may alliterate with s by Dietrich (Haupt Zeit., x, 323, 362). No sure examples found. C., 287, 23, is a defective line.

504. A perfect Anglo-Saxon verse has three alliterating syllables, two in the first section, the other in the second.

Frum'|sceaft' | Fir'| $\hat{a}$ ' || Feorr'|an' | recc'|an' (B., 91). the origin of men from far relate.

- (a.) The repeated letter is called the rime-letter; the one in the second couplet the chief-letter, the others the sub-letters. The **F** of feorran in the line above is the chief-letter; the **F** in frumsceaft and firâ the sub-letters.
- (b.) One of the sub-letters is often wanting.
- (e.) Four or more rime-letters are sometimes found.

 $\mathbf{L}$ eânes . .  $\mathbf{L}$ eôhte . .  $\|$  . .  $\mathbf{L}$ ête . .  $\mathbf{L}$ ange (C., 258).

In pairs:  $|pxt'| h\hat{e} | God'e | pold'|e' || geong'|ra' || peord'|an',$ 

that he to God would a vassal be (C., 277), where g and p both rime, and so often.

505. The Anglo-Saxons used line-rime and final-rime as an occasional grace of verse. See § 511.

506. Verse in which alliteration is essential, and other rime ornamental, is the prevailing form in Anglo-Saxon, Icelandic, Old Saxon. Specimens are found in Old High

German. Alliteration in these languages even ran into prose, and is one of the causes of the thoroughness with which the shifting of the initial consonants has affected the whole speech, § 41, B.

507. Verse with final rime, and with alliteration as an occasional grace, is the common form in English and the modern Germanic and Romanic languages. It is common in the Low-Latin verses of the Anglo-Saxou poets, and it is by many supposed to have spread from the Celtic.

## COMMON NARRATIVE VERSE.

508. Beda says of rhythm: "It is a modulated composition of words, not according to the laws of meter, but adapted in the number of its syllables to the judgment of the ear, as are the verses of our vulgar poets. \* \* \* Yet, for the most part, you may find, by a sort of chance, some rule in rhythm; but this is not from an artificial government of the syllables. It arises because the sound and the modulation lead to it. The vulgar poets effect this rustically, the skillful attain it by their skull."—Bed., 1, 57. These remarks on the native poets are donbtless applicable to their Anglo-Saxon verses as well as their Latin; and whatever general rules we may find running through these poems, we may expect to find many exceptional lines, which belong in their places only because they can be recited with a cadence somewhat like the verses around them.

509. The common narrative verse has four feet in each section.

A. I. An arsis falls on every prose accent, § 15, and the last syllable of every section. But note contractions below, 7.

2. At least one arsis on a primary accent, or two on other syllables follow the chief alliterating letter, § 504.

3. An arsis should fall on the former of two unaccented syllables after an accented long (the vowel long or followed by two consonants), and on the latter after an accented short.

scyld'|um' bi|scer'e|de', || scynd'|an' ge|ner'e|de' (Rime Song, 84).

4. An arsis should not fall on an unaccented proper prefix (â-, be-, ge-, etc., § 15), or proclitic monosyllables (be, se, pe, etc.), or short endings of dissyllable particles (nefne, outle, ponne, etc.), or short tense-endings between two accented shorts in the same section.

5. An arsis may fall on a long, on a short between two accents (after a long frequent, after a short, less so), on the former of two unaccented shorts.

grorn' | torn' | graf' | ed', || graft' | rxft' | hxf' | ed' (Rime Song, 66). spylc'e | gi' | gant' | as' || ba' | pid | God'e | punn' | on' (B., 113). np' |e' | niht' | peard' || nyd' |e' | sceol' | de' (C., 185, 1). pord' purd' |i' | i' | i

B. 6. The thesis is mute or monosyllabie; but syncope, elision, synizesis, or synalæpha is often needed to reduce two syllables.

7. An anacrusis may introduce any section. It is of one syllable, rarely two, sometimes apparently three, with the same contractions as the thesis.

Lêt'on  $|p(\hat{a})$  of er  $|\mathbf{f}|$  if  $|p\hat{w}|$   $|p(\hat{a})|$  fâm'  $|p(\hat{a})|$  scrit' |a| (El., 237). puld'or |-cyn'ing| es |pord'| |ge) peot'an  $|p\hat{a}'|$   $|p\hat{a}|$   $|p\hat{t}'(i)gan|$   $|pr\hat{y}'(\mathbf{An.,862})$ . spic'od |e| ymb'  $|p\hat{a}|$  sâp' |e| |pe| hir' |e| |wr'| |pe| hir' |e| sen' |e| sen' |e| on  $|l\hat{a}h'|$  (C., 607).

Synizesis of -anne, -lîc, -scipe, penden, and the like. Synalæpha of ge-, pe, and the like.

 $\begin{array}{l} \textbf{sor} h' \ \ is \ | \ m\hat{e}' \ \ t\hat{o} \ | \ \textbf{sec} g'| anne' \| \ on' \ | \ \textbf{se} f'an \ | \ m\hat{n}n'|um' \ (\textbf{B., 473}). \\ prwtlie'ne \ | \ pund'or \ | -madd'|um' \ \| \ (\textbf{B., 2174}). \\ \textbf{fyr} d' \ | \ -scar'o \ | \ \textbf{fus}' \ | \ l'cu' \ \| \ (\textbf{B., 232}). \\ \textbf{ea} ht' \ | \hat{o}'don \ | \ \textbf{eor} l' \ | \ -scipe' \ \| \ (\textbf{B., 3174}). \\ pes'an \ | \ pend'en \ ic \ | \ peald' \ | \ (\textbf{B., 1859}). \\ pegn'as \ | \ synd'on \ ge \ | \ -ppw' \ | e' \ \| \ (\textbf{B., 1230}). \\ par'a \ pe \ | \ pid' \ sp\hat{a} \ | \ mic' \ | \ lum' \ \| \ (\textbf{C., 2095}). \\ pwt \ nwfre \ | \ \textbf{Grend'} \ | \ cl' \ sp\hat{a} \ | \ fel' \ | \ a' \ \| \ gry' \ | r\hat{a}' \ ge \ | \ frem'e \ | \ de' \ (\textbf{B., 591}). \\ \end{array}$ 

So we find hpxdere (B., 573), dissyllabic; hine (B., 688), ofer (B., 1273), monosyllabic; and many anomalous slurs in the thesis or anacrusis.

- 8. The order of the feet is free, varying with the sense. In later poetry, as more particles are used, the fuller thesis grows more common.
- 9. The Anglo-Saxons like to end a sentence at the cœsura. So Chaucer and his French masters stop at the end of the first line of a rhyming couplet. So Milton says that "true musical delight" is to be found in having the sense "variously drawn out from one verse into another."

10. The two alliterating feet in the first section, and the corresponding pair in the second section, are chief feet. Some read all the rest as thesis.

- 510. Irregular sections are found with three feet, or two.
- Sections with contracted words where the full form would complete the four feet.

heân hûses=heâ'|han' |  $h\hat{u}'|ses'$  (B., 116). deâdpie seôn=deâd'|pie' | seo'|han' (B., 1275).

2. Sections with three feet and a thesis:

Heyne finds in Beowulf feet of this kind with  $\hat{a}$ -, xt-, be-, for-, ge-, of-, on-, to-, purh-. Similar sections with proclitic particles are found:  $men' \mid (ne) \mid cunn' \mid on' \mid (B., 50)$ ;  $(be) \mid \hat{y}d' \mid l\hat{d}f' \mid e' \mid (B., 566)$ ;  $L\hat{c}t' \mid (se) \mid heard' \mid a' \mid (B., 2977)$ ;  $(pe) \mid him' \mid pxt' \mid pif' \mid (C., 707)$ .

3. Sections with Proper Names. Foreign Names are irregular:

4. Sections with two feet and a thesis:

51k. Rhyme is found occasionally in most Anglo-Saxon poems. A few contain rhyming passages of some length. One has been found which is plainly a Task Poem to display riming skill. All sorts of rimes are crowded together in it. It has eighty-seven verses.

### LINE-RIME.

Half-rime:  $\hat{\operatorname{sar}}' \mid and' \mid \operatorname{sor}' \mid ge'; \parallel súsl' \mid prôp' \mid ed' \mid on',$ pain and sorrow; sulphur suffered they (C., 75).

#### Perfect-rime:

Single: flâh' | mâh' | flît' | ed', || flân' | mân' | hpît' | ed', [62).

foul fiend fighteth, darts the devil whetteth (Rime-song, gâst' | â' | peard' | um'. || Hæfd' | on' | gleâm' and | dreâm',

Thou had light and int (C.

They had light and joy (C.,

Double:  $fr\hat{\mathbf{o}}d'|\mathbf{n}e'$  and  $|g\hat{\mathbf{o}}d'|\mathbf{n}e'||fwd'er||Un'|pen'|es',$  [12).

wise and good father of Unwen (Trav., 114).

Triple: fer'|ed|e'|and||ner'e|de'| ||Fif'|ten'|a'||stod'--,

(God) led and saved (C., 1397).

#### FINAL-RIME.

Half-rime:  $sp\hat{a}' \mid l\hat{u}f' \mid sp\hat{a}' \mid de\hat{a}\hat{d}', \parallel sp\hat{a}' him \mid le\hat{o}f' \mid re' \mid bi\hat{d}'$ . either life or death, as to him liefer be (Ex., 37, 20; Crist., 596, and a riming passage).

#### Perfect-rime:

(The harp) loud

Single:  $n\hat{e}' \mid forst' \mid es' \mid fn\hat{\mathbf{e}}\mathbf{s}\mathbf{t}', \parallel n\hat{e}' \mid f\hat{y}r' \mid es' bl\hat{\mathbf{e}}\mathbf{s}\mathbf{t}',$ no frost's rage, nor fire's blast,

Double: ne)  $hxgl' \mid es' \mid hryr' \mid e', \parallel ne)$   $hr\hat{i}m' \mid es' \mid dryr' \mid e',$ nor hail's fall, nor rime's descent (Phænix, 15,
16; Ex., 198, 25, where see more).

Triple:  $hl\hat{u}d' \mid e' \mid hlyn'e \mid de'; \parallel hle\hat{o}d' \mid or' \mid dyn'e \mid de',$ 

sounded; the sound dinned (Rime-song, 28).

### LONG NARRATIVE VERSE.

512. The common narrative verse is varied by occasional passages in longer verses. The alliteration and general structure of the long verse is the same as of the common; but the length of the section is six feet. Feet are oftenest added between the two alliterating syllables of the first section, and before the alliterating syllable of the second section.

Spâ' | cpwâ' | snott'|or on | môd'|e', ||
ge) swt' | him' | sund'|or' wt | rûn'|e'. ||
Til' bid | se'pe his | treôp'|e' ge|heald'|ed': ||
ne) sceal' | nŵf're his | torn' tô | ryc'e|ne'
beorn' | of his | breôst'|um' â|cŷâ'|an',
nemd'e hê | ŵr' pâ | bôt'|e' | cunn'|e',
eorl' | mid' | eln'|ê' ge|fremm'|an':
pel' bid | pam' pe him | âr'|e' | sôc'|ed',
frôf'|re' tô | Fnd'|er' on | heof on|um',
pŵr' | ûs' | eal' seô | fwst'nung | stond'|cd' (Wanderer, 111+).

- (a.) Sometimes a section of four feet is coupled with one of six:
  - ge) pinn'|es' | pid' | heor'â | pald'|eud' || pît'|e' | pol'|iad' (C., 323).
- (b.) Four or more alliterative letters are found oftener than in common verse. Three seldom fail. A secondary weak alliteration is sometimes found in one of the sections.

(c.) This verse is rather a variety of the Common Narrative than another kind.

513. The Common Narrative is the regular Old Germanic verse. Rules 1, 2, 3, 4, 6, 7, of § 509, are rules of that verse. In the 5th the Anglo-Saxon uses greater freedom. It also corresponds with the Old Norse fornyrdalay. In it Old English alliterating poems are written.

Piers the Plowman, 1-6.

(a.) The anacrusis has a tendency to unite with the following accented syllable, and start an iambic or anapastic movement. The change of inflection endings for prepositions and auxiliaries has also favored the same movement. In Old English it often runs through the verses. See Final perfect-rime, § 511.

### ALLITERATIVE PROSE.

- 514. Some of the Anglo-Saxon prose has a striking rhythm, and frequent alliteration, though not divided by it into verses. Some of the Homilies of Ælfric are so written (St. Cûdbert). Parts of the Chronicle have mixed line-rime and alliteration.
- 515. Verses with the same general form as the Anglo-Saxon continued to be written in English to the middle of the fifteenth century. Alliteration is still found as an ornament of our poetry, and the old dactylic cadence runs through all racy Anglo-Saxon English style.

So they went | up to the | Mountains || to be|hold the | gardens and | orchards,
The | vineyards and | fountains of | water; || where | also they | drank and | washed themselves,
And did | freely | eat of the | vineyards. || Now there | were on the | tops of those | Mountains,
Shepherds feeding their flocks; and they stood by the highway side.

The pilgrims therefore went to them, and leaning upon their staffs,

As is common with weary pilgrims, when they stand to talk with any by the way,

They asked, Whose Delectable Mountains are these?

And whose be the sheep, that feed upon them ?-Bunyan, Pilgrim's Progress.

# INDEX OF WORDS.

For compounds, look at the simples.

[The figures refer to sections. √ prefixed, marks a root; — prefixed, marks a suffix; suffixed, marks a prefix; < or > is placed between two words when one is derived from the other, the angle pointing to the derived word; = means equivalent to.]

### ANGLO-SAXON.

a, 14, 16, 23. —(a, 228, 240, 268. —a<an, 228, 240, 268. —a<jan, 228, 240, 268. —a, 246. —a, 246. —a, 251. â, 24.

å, 24. −å, 251. å−, 15, 254. å, 129, 254. å, 129, 254. åbúdisse, 232, 269. åbúdan, 341. åc, 260, 262, 397, 465. acan, 207. ach see ac.

ach, see ac. âcsian, 292. âctreô, 266. âdûne, 258. —ad, 228. âder, 464. âdsparing âdsparing, 266. af, 129.

ágan, 212. ágegn, 258. ágen, 366. ágen, 341. agyldan, 297.

ah, see ac. âh, 212. âhsie, 35. âht, 136. ahte, 36, 212.

âhpæder, 136, 391. -al, 228. alan, 207. âmang, 341. —an, 251, 257. an—, 15. an, 254.

un unnan, 212. -án, 247.

án, 136, 138, 366, 386. -ána, 175.

—ana, 175.
ancor, 270.
and—, 15, 254, 328, 330.
and,—, 15, 254, 328, 330.
and, 138, 139, 262, 394, 463.
andlong, 259, 329, 330.
and nå þè læs, 465.
andspurian, 15, 297; —u, 265.
ånéged, 266.
ånéged, 266.
ånénede, 266.
åno, 262.

Aprelis, 38. ârfast, 229, 243. ârful, 229. ârian, 297. ârîst, 233. årleas, 229. arn<irnan. aron, 213.

årstæf, 229, 235. ass-a, —c, 268. astellan, 189. âp, 228.

à pa, 254. ápacan, 267. ápacan, 267. ápacar, 136, 464. ápiht, 136, 389. axe, 35.

#, 14, 16, 23. #, 24. #, 100. #, 129, 263. #—, 254. x, 123, 203. x̂—, 254. xcer, 228. xdeling, 228, 235. Ædelpulfing, 237.

æf—, 129, 254. æfre, 251. âfre, 25 xft, 331.

æftan, 252.

xftera, 127.

xftera, 127.

xfterpeardes, 251.

xg, xgru, 82, 228,

xg-, 254; -hp4, -hpxder,
etc., 136, 390, 391, 463.

xgder, 136, 463.

xd-, 259.

xle, 136, 392.

xlf, -en, 268.

xlmeahtig, 266.

xe 145. Ane, 145.

#nig, 136, 387, 489. #r, 126, 259, 332, 472. #rest, 127, 129. #rest, 127, 129.

xt, 15, 254, 328, 333. xt—, 257. xt ≤ etan. xtforan, 333.

b, 27, 30. bû, 141. bacan, 158, 191, 207. bâd<bîdan. bal(d)sam, 50, 270.

bat (a)sum, 50, bannan, 208. bât, 230. bæc-ere, —estr. bædinga, 251. bæd biddan. estre, 268, 228.

be bi. be de coman, 297. be de du, 32, 90, 228. be adulác, 233.

beaauac, 233. beâh < bugan, beald, 230. beald, 36. bealu, 30, 32, 36; —fús, 242. bearn, 230, 234, 268.

bcûtan, 208. beæftan, 257.

bebeôdan, 297. becyme, 299.

be-eastan, —foran, —geordan, —healfe, etc., 334. begen, 141, 490.

be-heonan, -hindan, -neodan, 257, 334.

257, 334.
belgan, 203, 290.
bellan, 203,
bend, 298.
beó, 100.
beódan, 206.
beógan < búgan.
beón, 177-182, 213, 286, 298,
415.

bcoran < beran.

ocoran coran. beord, 230. beorgan, 191, 204. beornan, 204. bepæcte, 189. ber-an, 200, 319; —c, 228.

bere, 230. bergan=beorgan.

bernan, 248. berning, 233. berstan, 192, 202. besårgian, 297. besådan, 258. betra, betst. 129

betra, betst, 129. bette, 189. betpeôhs (x), —tρεônum, 258, 329, 334. betpuxt, 49.

be pam pc, 466. bt, bi, bc, 15, 48, 254, 257; compounds at 834. bidan, 205, 315, biddan, 199. b g < bî. billul, 35. bindan, 192, 201. binnan, 257, 334. birhd—bergan. birst, 35. bisecop, 43; -rice, 235. bit, 230. bitan, 205. biter, 206. biter, 230. biter, 242. blacern, 229. blandan, 208. blátan, 208. blapan, 208 blæd, 269. blét, 35, 208. blícan, 205. blåde, 321. blind, 104, 105. Ulinnan, 201. bliss, 35. blôdreâd, 266. blôma, 234.  $tl\hat{o}tan$ , 208. blôpan, 208. Lòc < bacan. tòc, 90, 100, 269. tòcere, 228. toga, 32, 230. tôgan, bốđ, 224. bogen<br/>bûgan. bohte, 189. bonnan<br/>
bannan. tôn bôgan. bôsom, 50. box, 270. brægdan, brædan, 202. breåt < breôtan. breatan, 208. brecan, 199, 200. bredan, 202, 224. bregdan, 202, 220, 224. brengan, 209, 216. breôdan, 206. breomu, 77. breôtan, 206. breōpen, 206.
brimo, 77.
briman, 201, 204.
brōc, 91, 100.
brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<br/>brocen<b breopan, 206. bugan, 206. bágian, bágan, bú ian, bápian, bán, báen, 221, 224. bulluca, 236. larg, 100, 101. batan, 45, 257, 334, 393, 431, 465. butu, 366; ba, 489. byegan, 211.

l'ĝgan, 248. bygels, 232. byrd<beran.

byre, 84, 86. byrnan < beornan. c, 27, 28. -c-, 250. can, 176, 212, 437. carcern, 229. -cat. -ft -, 250. carl—, —ca câsern, 268. casern, 205. cat, 268. cealf, 82. cear-ful, —leás, 243, 266. ceás, 35. ceaster, 33, 90, 101, 270. céde, 189. cett, 189.
cennun, eende, 188, 189.
ceorfan, 204.
ceósan, 197, 206, 286.
ceósan, 296.
cédan, 205, 297.
cidan, 205, 297.
cida, chida, 34, 41, 82, 268;
—hád, 235; —isc, 228, 241. clâ, 100. clænhcort, 266. clcôfan, 206. clif, 269. clifan, 205 climban, 201. clingan, 201. clipte, 189. clynnan, 188. clype, 98. cnapan, 208. cnedan, 199. cncôdan, 206. cnyssan, 188. com, 35.coren < ceôsan. gecoren(n)e, 119, 107. corfen ceorfan. crápan, 208. cræft, 229, 269. creda, 270. ercôdan, 206. ercôpan, 191, 206. crincan, 201. cringan, (cg), 201. crýph, 194. crýph, 190. cô, 91, 100. côd, 297. côde, 37, 176, 212. eudes, 166. cuman, 191, 200. —cund, 229, 241. cunnan, 212. curon, 35, 197. cp&don, 197. cpealde, 189. cpealm, 234. cpeartern, 229. cpeccan, 209. cpeden
cpeden
cpedan
. 192
. 199
. 397
. cpehte
. cpecan
. cpelan
. 200
. cpelan
. 200 cpellan, 209. ge-cpêman, 297. cpên, 228, 268. cpiman, 200. cpincan, 201. cpist, 35. epom gefered, 458. cycen, 236. cycene, 239. cydde<cydan, 297. cymen<crutan. cyn, 101, 229.

gecynd, 235. cynerice, 229, 235. cyning, 268; —dôm, 229. cyrde, 298. cyrnel, 236. eyssan, 188. cijst, 35. -cat, -fugol, etc., 268. cyste, 35, 189. d, 27, 29. —d, noun, 228. —d, comp., 255. —d, verb, 455. dafan, 207. ge-dafenad, 299. dar=dear, dæd, 90, 231. ge-dæde<don. dæg, 71, 229: —cs, 251. dægesége, 205. dead, 228, 234. dedy, 62, 64gan. deav, 116, 212, 439. dearnunga, 251. del fan, 203. dar=dear. delfan, 203. deman, 297. dêm —a, —end ge-dênra>dôn. end, -ere, 232. deofolcund, 229, 241. dcôg∕deâgan. deôpe, 251. deôr, 41. deorcunga, 251. deorfan, 204. —der, 228, 252, 255. derian, 188, 297. derian, 188, 297. dide, (y) < dôn. dippan, 188. −dl, 228. Johte < dugan. dôhtor, 100; —ru, 93. —dôm, 229. dômern, 239. dôn, 160, 168, 177, 213, 225, 297, 406. dorste<durran. dragan, 201. dranc drinean. drâf, 230. drædan, 208, 218. dræfan, 248. dreahte, 189. dreccan, 200.drencan, 248. drencte, 189. dreigan, 206. dreigan, 206. dreigan, 206. dreigan, 206. dreigan, 206. dreigan, 191, 199, 220. drif-an, —t, 193, 205. drine, 231, drinc-an, −p, 194, 201. dropen<drepan. druncen, 455. druron < dreosan. draron ar drŷ, 100. dûfan, 206. dugan, 212. dûn, 101. durâ, 93. durran, 176, 212, 439. dpcalde < dpellan. dpelan, 200. dpellan, 209. dpinan, 205.

flôpan, 208.

dyde<dôn. dypte, 189. dyrstig, 454. e, 14, 16, 23. -e<a, 228. -e<a, verb, 164. -e<ja, 228, 243, 265. -e<ia, verb, 160. -e<ia, verb, 160.  $-\hat{e}$ ,  $\hat{e}$ , 251. -e<an, 228, 249, 268. eû, 100. eû, oh, 263. eâ:, 254, 262, 335, 394, 463. eâ le=eôde. eâde, 124. ea te=eoae, eaae, 124, cdg, 95, cdg, 95, cdg, 95, cdg, 95, cdg, 81, 138, 139, ead, 33, 136, 251, 259, 395, 490, cd da, 203, cdd, 124; —f.wder, 265, callen, 251, callunga, 251, callunga, 251, callunga, 251, eaues, 251.
callunga, 251.
calne peg, 251.
calne peg, 251.
calspâ, 463, 473.
cal pâ, 483.
cam=com. ear, 269. eardigean, 28. eare, 98. earm, 33. carn<irnan. eart<com. eâst, 251; —an, 252; —emest, 129; —erne, 228. eâp, 263. é te, 189. ed., 155, 254; —nipian, 15, —ed, 228, 243. edda, 262. è tel, 101. efen, 15, 259; —peorean, 267; —læcan, 299. efne, 263. eft, 15. egesa, 228. èhte, 35, 189. el —, 259. —el, 228. -ele, 228 Extrang, 228. elles, 129, 262, 464; —lpâ, 136. —els, 228. embe, 328, 360. —en, 228, 268, 455. —end, 269. —end, 269. Elising, 228. -ende, 228, 415, 450. endleofan, 138. Engl-e, 86, 238; —ise, 228, 238, 241. eô.le, 37, 213, 225, com, 168, 177, 213, 225, 286, 298, 314, 416, 451. eornad<irnan. eornôstlice, 463. côp, 130, 366. coper, 132, 490. copic, 130, 366. er, compar., 122-129, 255. -er, 228, 1 -ere, 228, 268,

-erne, 228, 245, -eru, 228. −es, gen., 62, 251. —es, verb, 166, 225.
—es, 228. -esa, 228. -esl, 228. esol, 41. -estre, 228, 268. et, 228. etan, 192, 199. -cttan, 250. f, 27, 30, 41. fácenstæf, 229. fáhan>fón. fand< findan. fangan, 216. faran, 191, 207, 445. farbu, 228. fæder, 228, 232. fŵgon<fcôn. fŵr, 37. fŵst fôn. -fwst, 229, 243. fwsten, 269. fat, 73. feâh ← feôn. feald, 209. —feald, 143, 229, 245. fealdan, 208. fealde, 189, 209. feall < felgan. feallan, 191. fealupe, 117. feâ(pa), 136, 395, 489. feax, 36. feccan< fecian, 34. fergan, 199. fêd(ed), 190. fêdels, 228, 232. feg-an, —ean, 247. fela, 129, 136, 251. feld, 269. feldå, 93. felda, 93. feld, 36. felgan, 203. fellan, 209. feng fón. feô, 37. feòhan 100. feohan, 199. feolitan, 204. feolitlâe, 229. feôl< feallan. feôl, 25. feol, 25.
feolds feaddan, 199, 247, 297.
feon feoddan, 199, 247, 297.
feon feoddan, 199, 247, 297.
feon feoddan, 199, 251, 254, 259, 336.
feor, 124, 129, 251, 254, 259, 336.
feoren, 254, 297.
feoddan, 248, 297.
fett, felt fon.
fidel-erc, —cstrc, 268.
febren 100 fideru, 100. fif, 37, 138+. findan, 201, 221. firâs, 100, 268. fitan, 199. jixen, 232, 268. Jleâh< Jleón. Jleát< jleótan. peus motan. fleógan steón, 206. fleótan steón, 192, 206. fleótan, 206. fleóp flópan. fleán, 205. fliôn=flcôn.

japan, 208. flugon, 206. flygan, 248. fodor, 232. folc, 101. fon, 208, 216, 224, 247. fon, 208, 216, 224, 247.
fond findan.
for, 15, 254, 255, 328, 337.
for, 15, 254, 255; -beodan,
207; -gifan, 297; -gifendlto, 242; -gitan, 28; -leosan, 197; -standan, 299;
-sporen, 455; -pyrnan, 297.
forda, 93.
ford, 15, 129.
fore, 15, 129, 254, 255, 328, 337.
fore-peard, 129.
for tupam, 260.
for intingan, 337.
form-a, 126; -est, 127. form-a, 126; -est, 127. for pam pc, 466. for pŷ, 466. fot, 41, 84, 100. fox, 268. fram, 15, 254, 338, 409. fræ, 254, 255. frætpe, 100. frætpian, 224. fremian, 297. | rreman, 291. | fremman, 188. | freigan=frein, 47. | freigan=frein, weak< fri. | freigan=frein, 229. | freigan, 192. | freigan, 192. | freigan, 193. | freigan, 194. frî, 115. friegan, 199, 215. fridan (Grein)? frignan, 202, 217. frinan, 202, 224. fringan, 35, 201. from=fram, 15. from=fram, 15.
ge-frugen (5), 199.
fruma, 129, 140.
fruma, 129, 140.
frugol, 79: earl-frugol, 263.
ful, 15, 259; —fyllan, 267.
—ful, 229, 243.
frumdon-frudon,
frumdon-frudon,
frumdon,
frumdon, fylgian, 297. fylstan, 297. fyrra, 129. fŷs-an, -de, 180. g, 28, 34, 503. -g-, 250. gâ, 298, 415. gaf<gifan. galan, 207. gán, 208, 213, 225, 247, 286, 445. gandra, 268. gangan, 208, 213, 214, 216. gárteác, 266. gât, 268. gât, 268. gæst, 85; —ern, 229. gæst, 268. gwt, 268, ge-, 15, 254, 262, 463; —brô-dru, 77, 100; —cynd, 235; —bende, 259, 339; —bpd, 136; —bpd, 136; —bpd, 269; —ltc, 299; —ltce, 463, 473;

gcâp < geôpan. gcâr, 28; —dæg, 229, 239. gcârâ, 28, 251. gearpe, 100, 454. geat, 28. geatpan < geatpe, 100. gegn, 15. gellan=gillan. gên, 15. gêna, 251. gêna, 251. gêna, 213. gênoh, 490.  $gc\hat{o}, 252.$ geôc, 28. gcôguđ, 28, 235. gcol, 28. gcond, 15, 28, 133, 255, 328, 340. gcondan, 257. gcong, 28, 124, 228. geong, 28, 124, 225. geông < gangan, geongan, 201. geongling, 228, 236. geôpan, 206. georran, 204. geôtan, 206. gér, 28. gese, 28, 261, 399. geta, 251. gie, 225. gielan, 203. gielan, 203.
giéng, 213.
gif, 260, 262, 469, 475.
gifan (ie, eo, io, y), 28, 199, 297.
gifal, 100.
gifu, 88, 228, 231.
gildan (ie, y), 203, 297.
gillan, 203.
gilpan (ie, y), 203.
gilpan weak. giltan, weak. ginan, 205. ginan, 203.
ginnan, 201.
gióng (gangan,
gipan, 199.
girran=georran,
girpan, 224. gist, 28. git, 28, 465. git, pron., 130, 287, 366. gitan (ie, y), 199. glâd < gl?dan. glæd, 106, 125. glcóman, 229. glidan, 205. gadan, 205.
gndan, 205.
god, 129; —nes, 228.
god-ernd, 229; —leás, 229;
—lte, 229, 266; —spel, 266.
goldfæt, 313. goldsmid, 266.

-lienes, 235; -litlian, 249; gongan=gangan.
-long, 259; -lýred, 298; gós, 37, 91, 100, 268,
-mietan, 249; -mong, 288; Gotan, 238,
-nétan, 37; -sahd, 269 grafan, 207.
-soht, 190; -sproctra, 455; graten, 224,
-sproru, 100; -pingd,
100; -limbru, 100; -pingd,
125; -poht, 282, 234; -pintd,
1400; -piht, 256; -pil, 268,
-for other words in ge-,
1400; drop ge-, and look for the grafin, 208,
1400; -grafin, 256; -grafin, 256; -grafin, 268,
1400; -grafin, 256; -grafin, 256; -grafin, 268,
1400; -grafin, 256; -grafin, 256; -grafin, 256;
1400; -grafin, 256; -gra greôsan, 206. greôtan, 206. greotan, 206. greop < gropan, greite, 35, 189. grimman, 201. grindan, 201. gripan, 205. grisan, 205. grof, 230. grópan, 191, 208. grund, 230. grund, 230.
gryndan, weak.
gryrchptl, 265.
gulpon < gilpan.
grune, 41, 265.
gume-gm, 265; —man, 268;
—hegn, 268.
gurron < girran.
an+. see ai+. gy+, see gi+. gyden, 228, 268. gylden, 244, 313. gymelyst, 235. gyrde, 189. gut, 262. halettan, 250.
hám, 71, 101, 251.
hám-peard, 229, 251; —peardes,
251.
heisen 201, 262.
heisen 201, 263.

h, 14, 27, 28, 31, 33, 35+. h, 228. ha, hâ, 263. habban, 37, 168, 222. —hâd, 229. haldan, 208 201. hana, 95, 231, 268. hand, 92, 228, 267; —gepcore, 266; —sellan, 267. 266; —sellan, 267. hangan, 208, 216, 224. hās, 50, 67. kātan, 208, 286. hātian, 299. kātte, 219. havbe, 168, 169, 415, 416, 453. hayīde, 188, 417. hayīde, 188. havle, 86. hātu, 269. hāst hŵtan, 249. hŵtu, 235. hê, 24, 130. hearp-cre, —cstrc, 268. heawod, 30. heapan, 208.

hebban, 207. hefed, 207. hefigtýme, 229. hegian, 188. hêht, 159, 218. helan, 200. helian, 188. helpan, 32, 203, 297. hen, 268. nen, 205. henep, 41. héng< hangan, kôn. heô, 37, 130. heô dæge, 251. heôf< heáfan. heafen, 221. heofen, 234. heôld≪healdan. heonan, 252. heorenian, 297. heorte, 269. heôp < heâpan, hêr, 252. here. 269. here, 269. herian, 224. herpan, 224. hêst<hôn. hî, 366. hiegan (y), 211. hider, 15, 252=hider, 126. Hie—, 503. hīg=hii, 28. hig, 263. hindan, 252, 255. hindema, 126. hindema, 126, kinder, 129, kirde, 83, 231, kirde, 229, 235, kit, 367, kit, 130, 287, 366, kladan, 207, kláf-díge, -ord, 268, kleattor, 33, 57, kleápan, 208, kleáté / kleótan, 208, klehár, (2) (6), a), 5 hlest, 35. hlicean, 199. hlîdan, 205. hlîgan, weak. hligan, weak. hlimman, 201. hlôpan, 208. hlufon, 206. hlýsbære, 243. hlystan, 297. hnátan, 208. hncápan, 208. hnígan, 205, 297. nnigan, 205, 297. hnipan, 199. hnitan, 205. hogóde, 211, 222. hôh, 100. hón, 208, 216, 224. hoppestre, 268. hreôfan, 206. hreôsan, 197, 206.

hreôpan, 206.

hrépan, 208. hrinan, 205, 293. hrindan, 201. hropan, 208. hroren hreòsan. hruron hreòsan. hrútan, 206. hróman, 248. inne, 252. innema, 126. innera, 129. innian, 57. intô, 341. hrýman, 248. hû, 252, 260, 262, 397, 468, 469. hû, interj., 263. hûdan, hudon, 206. io=eo, 33. io−, 503. iô, 25. irnan, 204. -hûgu, 136. hulîe, 135. hulpon</br/>helpan. is com. hund, 138+. hunt-ad, -6d, -nad, 233. hüsincle, 228. iu-, 503. iu, 252, 396. iuk, 228. hûsl, 37. hpâ, 135, 377, 382, 390. —hpâ, 136, 390. iung, 28. hpanan, 252, 260, 469. hpanne, 252, 469. hpæder, 126, 135, 260, 378, 464, 469. hpær, 252, 260, 469. hpæt, 232, 260, 469. hpæt, 125. hpæt, 135, 263, 377, 382. hpæt gôdes, 312. hpæthugu, 136, 390. hpetan, 200. hpeorfan, 204. hpetan, 199. hpetstån, 266. hpt, 135, 252, 260. lang, 124. langad, 297. hpider, 252, 260, 262, 469. hpile, 262. lŵcan, 250. læce-cræft, hpîlum, 251, 262, 472. hpînan, 205. hpon, 135, 395. lŵdan, 248. læg≪licgan. hpôpan, 208. hpópan, 208.
hpurfon (hpeorfan.
hpule, 135, 378, 382.
hlyagan, 211, 222.
hlydan, 248.
hlyann, 248.
hlyann, 248.
hlyann, 248.
hlyann, 248.
hlyann, 250.
ge-hlyrned, 243.
ge-hlrsumian, 297. læt, 128. ge-hyrsum-ian, 297. hyrte, 189. hyse-cild, 268. i. 23. î, 24. -<i, 228, 240, 268. -<ja, 228. ia=ea, 33. −ia, 246, 247. ia−, 503 ia, 261. iâ, 25. ic, 41, 130, 366. ic, 41, 130, 300 ic, 41, 130, 300 ideges, 251. ides, 101. —id, 164. iê=eû, eô, 25. —ie>aja, 228. —ig, 228, 243. -ig, 228, 243. -ige, 268. -ih, 228. -iht, 228, 243. -int, 15, 254, 328, 341. inc, incer, incit, 130, 132. -ing (verbal), 228, 460. leôt, 208, lesan, 192. let, 208. lêtan, 208 libban, 222. -ing, 228, 237.
in middum, 258.

innan, 252, 257, 328, 329, 341. inpeardlice, 15. —isc, 228, 241. isgicel, 266. l, 27, 29, 33, 35. -l < ra, 228. la, 260, 263, 397. -lae, 229.lâcan, 191, 208. lâd<lâdan. lda < lidan. ldapo < liegan. laquifòd, 265. ldh < lihan. lamb, 82, 268. lamp < limpan. land, 101; —man, 266; —secap, 229, 235; —seipe, 38, 225. Lana 194. Lana 194. -cym, -dôm, 235. læhte < læcan. lŵnan, 297. lŵran, 292. lws, 259, 342, 593. læssa, 127, 129. læstes, 166. tæt, 128. lætan (ê), 208. lætema, 126. leåg≪leógan, 38. teap teogar, 53. leahan, 207. lean, 207. leanian, 297. —leás, 229, 243, 400. leát < lútan. leccan, 209. lecgan, 188, 209, 248. lêde, 189, 209, 224. legde, 189. lendenu, 100. leôdan, 206. leòdan, 206. leòde, 86. leòf, 297. leòfan, 206. leofad, 222. leofen, 228, 232. leògan, 192, 194, 206. leohte, 159, 209. leòle, 159, 208, 218. leònda, 77. leômâ, 77. leôrt, 159, 208, 218. for-leôsan, 197, 206. lic, 269. -lic, 133, 136, 229, 241, 242, 392. meltan, 203.

—lîce, 251. ge-lice and, 473. lîcôde, 299. licgan (licgean), 192, 199, 248, 2S6. lîdan, 205. lidon, 197. lid, 37. lidan, 205. lifan, 205. lifian, 222. liget<licgan, 193. +lihan, 205, 297. lilie, 270. limpan, 201. -ling, 228. b-linnan, 201. litlian, 249. litlum, 251. lôfsum, 242. lomp∠limpan. lûcan, 206. lufede, 38. tajeae, 38. luf-ian, 183 ; —igean, 36. luf-sum, 242 ; —tŷme, 229, 242. Lundenisc, 241. lunge, 97. lunnonlinnan. lûs, 91, 100. lust, 269; -lûtan, 206. -bære, 229. lyccan (Grein)? gelŷfan, 297. lyste, 290. lyt, 129, 136, 305. lytel, 129. lŷsde, 189. lŷxte, 189. m, 27, 30, 33, 35, 44. -m < ma, 228. -ma<man, 228. má, 129, 251. macian, 286. mâdm, maddum, 290. måg-a, —e, 268. magan, 212. mågon, 212. magn, 231.
man, 84, 100, 101, 136, 289;
—cild, 268; —cyn, 229;
—cpelere, 266; —esne, 268.
ge-man, 212. -man, 229. 395, 489, 490; manig, 136, 395, —feald, 229, 266. māra, 129. mara, 120. mápan, 208. mápan-eild, —fxmme, —man, 269; —hád, 229. mxg, 176, 212, 436. mæy, 110, 212, 436. mæy, 268. mæyden, 228, 286. mæyd, 228. mæyenheard, 229, 243. mægræden, 229. -m£l. 229. -mæt, 229. mærsian, 250. mæst, 129. ge-mætan, 290. mê, 24, 37, 130, 366. meahte, 176, 212. mear h, 33, 80, 268. mee, 130, 366. medema, 126. melcan, 203.

### INDEX OF WORDS.

mennen, 268. meodo, 38. meoluc, 32, 50. meornan, 204. meôple, 236. merde, 189. mere, 38. mer-e, —ige, —ihe, 263. merige, 268. merige, 268.
metan, 190.
meter, 50.
meter, 50.
meter, 189.
me pincp, 291.
micel, 129, 394, 499.
micle md, 251.
miclian, 249.
miclian, 251.
mid, 15, 254, 255, 328, 643, 472.
mid, 15, 254, 255, 328, 643, 472. midd, 228. midde, 114. mid-dwy, 266. midlen, 239. midden, 239.
middan, 205.
middan, 205.
midden, 205.
middheortnes, 235.
ge-miltsian, 297.
min, 130, 132, 367, 490.
min, 154, 554, 250.
mis, 15, 254, 250.
mis, 16, 267. mod, 269. môdor, 100. mon=man. Mônandæg, 265. morgen, 100. môste, 36, 176, 212. môtan, 176, 212, 438. mûđ, 24, 37. mugan (a), 212. munee, —en, 268. murdra, 228. műs, 90, 100. mynd, 228. mynte, 189. myre, 232.

n, 27, 28, 29, 35, 42-51, n—, 251. —n—, 250. -n-, 250. n<na, 228. n<ni, 228. -na, 175, 228. nâ, 261, 399, 400. nabban, 45. -nad, 228. nágan, 212. náhte, 212. nalæs, 261, 400. nam, 166. nama, 228.name, 171. nâman, 166. —nan, 252. nán, 45, 261, 387. ge-nâpan, 208. nâpiht, 261, 389, 400. nâpiht, 228, 232. nâh, 344. nænig, 136, 387. nærende, 213. nære þæt, 475. nxs, 45, 213, 261. —nd, 455. ne, 261, 262, 397, 399, 409. -ne, 251.ne-, 254.

nê, 463. neáh, 124, 251, 259, 341. be-neah, 212. neahbur, 266 neâhhand, 259. neâhlâhte, 299. neahtes, 251. nealles, 261. neân, 252. near, 344. nearpe, 251. nédes, 251. ge-nédan, 37 nef-a, —e, 268. nefne, 259, 345. neh, nehst, 344. nellan=nillan. nemde, 189, 286. nemlîce, 468. nemne, 35, 259, 431. neotan, 252, 257, 346. neôtan, 206, 300. ner-e, —ede, —gan, —ian, —ie, —igan, —igean, 28, 36, 160, 165, 183, 247. -nes, 228, ge-nesan, 199. nese, 261, 399. netele, 232. nide, 129. nide, 129. nidema, 126. nider, 15, 255. nigan (Grein)? nigon, 138+. nihtegale, 267. niht-hræfen, 266. nillan, 212. nillan, 212. nim, 172, 298. niman, 173, 200, 246. niman, 164, 170. nimende, 173. niôtan, 206. nîpan, 205. nitan (e, y), 212. nô, 261. nôht, 261, 400. nohte<neah, 212. nolde<nillan. nom = nam. nôn, 270. nord, 129; -erne, 245; -peard, 245. -nu, 228. nu, nû, 24, 252, 262, 466, 472. numen, 173. nymde, 431. nytan, 212. 0, 23, -0<0, 25. -0<0, 265. -0<0, 228. -0<0, 228. 0<0, 228. ∂, 24. -ô<aja, 228, 247. ô-, 254. -oc, 228. ôc∕acan. -od, 22S. od, 15, 254, 328, 347, 472. —od, 228. odde, 35, 262, 464. -ôde, 245. ôder, 37, 126, 136, 140, 142. 6dgpan, 297. of, 15, 254, 329, 348, 472. ofer, 15, 126, 252, 255, 328, 349. | rihte, 189. rihtpis, 229, 249. | +rimpan, 201.

oferfleôpan, 267. offrian, 35. oft, 251. of-puhte, 297. —ot, 228. ôl≪alan ôleccan, 297. on unnan. on, 15, 254, 257, 328, 341, 350;  $n, 15, 254, 257, 328, 341, 350; \\ -bxe, 251; bútan, 257, 328, 341; -dréd, 298; -ef(e)n, 253, 341; 473; -foran, 328, 341; -foran, 258, 328, 341; -gemond, 258, 328, 341; -gemond, 258, 341; -lihan, 257; -biffe, 258; -mang, 341, 472; -middan, 341; -sundron, 251; -upan, 257, 341; -lihan, 251; -upan, 257, 341; -ryeg, 251.$ 251. --ôn, 247. ond, 262. ono, 262, 465. ono nu; ono gif, 475. or—, 15, 254. —or, 228, 242. ortgeard, 266. ôstre, 270. —ot, 228. oxa, 97. Oxenaford, 265. p, 27, 30. p, 21, 30. palant, 270. persuc, 270. pistol, 43, 270. pluma, 41. prófian, 286. r, 27, 29. -r < ra, 228. -r < ri, 252.—ra, compar., 126, 255. râd<rîdan. rafan, 207. ran<rinnan. rápinele, 236. râs<risan. râdan, 208, 297, 300. râdels, 228. -ræden, 229 ræg-a, —e, 268. ræpte, 189. ræran, 248. ræsde, 189. realité<reccan. rêc, 85. rêcan, 189, 210. recan, 185, 210. reccan, 209. −rêd (æ), 229. red (æ)<reôrd. rêdestre, 268. regol, 270. reôcan, 206. reôdan, 206. reôfan, 206. reôn < rcôpon, 208. reord, 159, 208. reôtan, 206. reste, 189. —rice, 229. rice, 83, 101, adj., 128. ridan, 205. rihte, 189. rihtpis, 229, 242.

rinnan, 51, 201. ripan, 205. risan, 205. ge-rised, 299. rôhte<rean. Rômánisc, 241. Rômpare, 229, 238. rópan, 208.

s, 27, 29. -s-, 250. sacan, 207. sagian, 222. sâh<sîhan. sâl, 269. sat, 269, sam, 254, 262, 463, 464. sam, 129. sam, 254, 259. same, 133. sand, 255, 262, 350, 463. sang/singan. sang, 230. sang-ere, — sâpan, 208. sâpon, 197. -estre, 232, 268.  $\hat{sx}$ , 24, 100.  $\hat{sx}ean$ , 210. sæean, 210. sæee, 88. sæegean, 209. sæd, 269. sæde, 37, 209, 224. sægde, 209, 224. sægon, 197. sæld, 36. sæt, 199, 248, 298. Sæternesdæg, 265. scacan>sceacan. scadan, 208. scafan, 207. scán, 38, 205. scánan, 208. scapan>sceapan. scæeen, 207. scænan, weak. scxr<seeran. sceacan, 207. sceadan, 201. sceadan, 205. sceadan, 207. —seeaft, 229. sceal, 212, 415, 441. seealt, 166, 167. scean seinan. sceamóde, 297. ge-sceapan, 286. sceatan, 208 sceôd<sceadan. sceôde<sceôn. scenlde, 176, 441. sceôn, weak. sceoran, 200. sceorp, 269. sceort, 124. sceortlice, 251. secôtan, 206. sceppan, 207. sceran, 200. scerian, 183. scilde, 189. scinan, 205. sciolde, 212. scionon < scinan. scip, 70. — kcipe, 229. scôc < scacan. scóp, 230.

scoren, 200.

scridon<scridan. scridan, 205. scridend(n)e, 119. scrifan, 205. scrincan, 201. seûfan, 191, 206. sculan, 212. scŷde≤scôn. scyle, 169. scyte, 109. scyppan, 207. se, 133, 134, 368+. se pe pille, 475. —se, 261. sé, 132. seac, 38. seuc, 35. seád seódan. seah, 199. seald, 190. sealdes, 166. sealfie, 165. sealm, 33. seâmstre, 268. scaim, 55. scâmestre, 268. scc(c)an, 37, 45, 210. sccan, 188. scgan, 209, 297, 397. secgun, 203, . sefte, 114. sel, 128. seldum, 251. sele, S6. selen, 234. self, 131, 133, 366, 376. setf, 131, 133, 366, 376.
sellan, 188, 189, 209.
sencan, caus. of sincan.
sende, 189.
send(ed), 190.
se0, pupil, 100.
se0, set, 133, 363+.
se0, see, 190. scô, verb, 205, 206. scô, be, 169. seócan < súcan. seocan \ snaan. seofan, 206. seofun, 32, 138+. seohe, 199. seon, 197, 199, 286. seon, 220, 205, 206. seorede \ servede. seón, 290, 905, 206, sorede≤scrpan. serpan, 224. set, 190, setda, 190, setd, 228, 232, settan, 188, 189, 248. ge-settan, 286. sepen, 197. sep-te, −de, 189, 243. siá =seó, 133. siá =seó, 133. stata, 205. sican, 205. sid, 37, 128, 259, 472. siddan, 472. sidema, 126. sί°, 213. sigan, 205. sigerice, 229. sîhan, 205. silfren, 228. sin-, 254, 259. sin, 131, 132, 367, 490. sincan, 201. sind(on), 213. singan, 201. sinnan, 201. sinncahtes, 251. sint, 213. site, 199. sittan, 199, 248.

six, 138+. sız, 1384. slagen (d, e), 207. slæpan (d, e), 208. slæpern, 229. sleå, 192. sleån, 207. sleån, 33, 192, 197, 207, 247. stean, 33, 192, 197, 20 stidan, 205. stitan, 205. stitan, 205. stitan, 205. stitan, 205. stitan, 205. stidan, 205. sloh, 35. slupan, 206. smeâdon<smeagdon<smeân. smeagan, 247. smean, 247. smeôcan, 206. +smid, 229. smitan, 205. spanan, 207 spannan, 208. specan < sprecan. speôn<spannan. speornan, 204. sperehealf, 269. spilde, 189. spindlhealf, 268. spinnan, 201. spîpan, 205. spôpan, 208. spræcan, 199. sprecan, 199. sprecol, 242. springan, 201. spyrian, 188. st, 57. stâh (g)>stîgan. standan, 207, 216, 286. stân-ig, —iht, 243. stânpeal, 266. stapan, 207. stædefæst, 229. +stxf, 229. +stxfcrxft, 229. stxfcrxft, 229. stxnen, 243. stxniht, 228. stealdan, 208, stealde < stellan. stelan, 200. stellan, 200. stemn, 35. stent, 36. stêntst, 35. steorfan, 204. steppan, 207. steppan, 207. stepte, 35. stigan, 205. stilde, 189. stillan, 297 stillan, 297.

#### INDEX OF WORDS.

stinean, 201. stingan, 201. stintan, 201. stod, 207, 298, stonde, 207. stôp, 207. strâdan, 208. straug, 124. stranglice, 251. streccan, 209. stredan, 202. streadan, 202 stregaan, 202. strekte, 209. strengd, 235. strenge, 114, 124. strengu, 235. strican, 205. stridan, 205. strûdan, 206. stupian, 297. styccem@lum, 229, 251. stylte, 189. stynt<standan. stýran, 297. súcan, 206. súcan, 197. súdemest, 129. súderne, 245. súdman, 235. súdpeard, 245. súdman, 206. sûgan, 206. sugan, 200. sûgôde< spîgian. sum, 136, 148, 388. —sum, 229, 242. sume pa, 489. sumne dŵl, 251. sumorû, 93. sumorlácan, 250. sunu, 92, 228. súpan, 206. spá, 134, 252, 262, 380, 430, 434, 463, 473, 476. 463, 443, 446, spå hpå spå, 136, 382, 475, spå hpår spå, 471, spå hpiler spå, 471, spå hpile spå, 136, 382, spå spå, 287, spå spå, 288, spâfan, 208. spæfan, weak. spefan, 199. spefn, 228. speger, 268. spelan, 200. spelan, 200. spelgan, 203, 220. spellan, 203. speltan, 203. speor, 268. speorfan, 204. speorfan, 204. speorfan, 204. sperian, 207. sperian, 207. spian | 201. spian | 205. spican, 205. spid, 37, 123. spifan, 205. spigian, 224 spile (y), 133, 375. spilee, 262, 380, 392, 473, 463. spimman, 201. spincan, 201. spindan, 201. spingan, 201. spingel, —e, 233. spógan, 208. spiigian=spigian. spylc=spilc.

sŷ=sîe=seô. sylf, 290. sylian, 188. syllan, 209, 297. syngian, 250. sumt=sind. syrpan, 224. t, 27, 34, 41, 56. -t, 228. -t<tpa, 130. -ta, 126, 228. tá, 95. tacan, 207. iάh < (than, talian, 222.

-tana, 126, 223.

-tara, 126, 223.

-tara, 126, 228.

-tata, 126, 228.

tiềcan, 248, 292.

tiềcan, 248, 292.

tiềche, 189.

tær<teran.

teáh < τέοn.

teáh < τέοn.

teáh < 209.

teám, 230.

tela, 251.

be-teldan, 203.

tellan, 188, 189, 209, 222, 286.

-tēme, 229.

tɨn, 138+.

-teōda, 140.

teón < tihan.

teón, 206, 247.

teón, weak.

-ter, 255.

teran, 200.

tidan, 299.

tidan, 299.

tidan, 299. tah tihan. talian, 222. tidian, 297. -tig, 245. tigen, 205. —tigôđa, 140. tîhan, 205, 220. tîhd<tîhan. til, 259, 351. timber, 50. timpan, 270. tô, 15, 254, 328, 329, 352, 463, 472, 473. tô-, 254. tô-dæge, 251. tô-eâcan, 251, 258, 352. tô-ealdre, 251. tô-foran, 257, 352. tô-gædere, 251. tô-gegnes, 258, 352. to-gegnes, 258, 352, to-middes, 251, 258, 329, 352, to-midde, 251, 258, 352, to-peard, 259, 352, to-pidere, 255, 352, to-c tacan, tôđ, 37, 41, 86,100. toga, 230. togen < tcôn, 206. træd, 199, 298. tredan, 199. treôp, 100. treôpcyn, 229. treôpian, 297. treôpsian, 297. trides (ie, y), 199. ge-trŷpe, 297. —tu, 228. tuge, 197, 206. tunge, 95, 231. turf, 100, 269. tpa, 138+.

tpîpa, 145. tŷha, 206. tyht, 230. tyme, 229, 242. tŷn, 138+. -tŷne, 138+. p, d, 10, 14, 27, 29, 194. −p, d, 194, 228. på, 252, 262, 466, 472. på prér forman, 489. pah ⟨piegan. påh ⟨g)⟨pihan. panan, 252, 262. pances, 251. hancian. 297 pancian, 297. pand < pindan, 201. panne, 252. parf, 212, 442. parf, \$12, 442.

pås mine, 489.

pås mine, 489.

påh < pihan.

påm odrum prim, 489.

pår, \$252, \$262, \$397, \$471, \$475.

pxrse<> persean.

pxs, \$252, \$262, \$323.

pxt, \$133, \$134, \$287, \$368−380, \$434, \$468, \$473, \$477.

pxt is, 468.

pe, rel., \$134, \$80.

pe, conj., \$262, \$464.

pé, \$24, \$37, \$366.

pē, \$262.

pean. bé, 262. beah < biegan. beâh, 262, 476. beâh < beôn. beatt < beean. bearf, 212, 442. bec, 37, 130, 366. beean, 209. þēgon≪ þicgan. þēn, 37. penc(e)an, 209, 216. penden. 262. penden. 202. pênian, 297. ge-peoht, 228. peôn, 206, 220. peôn < peópan. peôs, 374. peôtan, 206. peon, 200. peop, —a, —e, —en, 268. peopan (ý, ê, î), weak. peop-boren, 266; —hâd, 285. peopan, 297. peopun, 291.
—der, 228.
berscan, 202.
bes, 133, 374.
bicg(e)an, 199.
bider, 252, 262, 471. pigen, 199. pignen, 268. pîhan, 205, 220. pîn, 37, 132. pincan, 211. pindan, 201. ping, 287. bingan, 201. biôn=beôn, 206. bis, 133, 374. bisse, 35.bohte < benean. bonne, 262, 466, 473. borfte, 212.

tpegen, 138+. tpelf, 138+. tpentig, 138+.

tpig, 269.

prûpan, 208. preû, 100. preûdes
preûgan.
preûgan > preûn, preûpie, 35, weak. weak. preó</pri. preotan, 206. preotipne, 138, 141, 266. preópan, 206. pri, 41, 138, 139, 141. priyydan, 248. prifyldan, 248.

prindan—brintan.

pringan, 201.

pringan, 201.

pringan, 145.

preven peran.

pú, 24, 130.

putte pincan.

punder, 50.

pumian, 158.

puren peran.

purfan, 212.

pun, 15, 254, 328, 329, 353, 409.

pus, 252. pus, 252. püsend, 138+. ppeahan>ppean, 207. ppegen< ppean, 207. ppehd< ppeahan, ppehd< ppeahan, ppeorhteme, 229. jpeorhtěnie, 229.
ppeoton < ppitan.
pperan, 200, 224.
ppinge, 201.
ppitan, 205.
ppôh(g) < ppedn.
pporen</td>
 ppedn.
pporen
 ppedn.
ppitan, 262, 374, 466, 473.
pg des, 471.
pg des, 475.
pd des, 476.
pd des, pylen, 268. pŷlîc, 136. pyllîc, 133, 375. pyncan, 211, 216, 286. pyringås, 238. pyslîc, 136. þŷpan=þeôpan. u, 14, 22, 23, 32, 35, 50. -u (o), 223, 265. -u, 228.  $-\langle u$ , 228.  $-\frac{\langle u, 228, ... \langle u, 228, 240, ... \langle u, 228, 240, ... \langle u, 24, 32, ... \langle u, 24, 32, ... \langle u, 228, ... \langle u, 228, ... \langle u, 228, ... \langle u, 228, ... \langle u, 212, ... \langle u, 212,$ 

ufan, 252, 257, 354. ufane, 252. -ul, 228. -um, 251un, 15, 242, 254, 400, 456. unc, 130, 287, 366. une, 130, 257, 366.
uncer, 132.
uncer, 132.
unclæne, 266.
under, 15, 126, 255, 328, 355.
undermadan, 257, 355.
undermadel, 299, 239.
—ung, 292, 460.
ge-unnan, 212, 297.
untropet, 265.
unpls, 266.
up, 15, 254.
uponan, 257, 328, 356. uppan, 257, 328, 356. -ur, 228. úre, 130, 132.

ús, 130, 366. ûser, 37, 130, 132. ûserne, 490. úsic, 130, 366. usic, 150, 500. út, 15, 254; —an, 252, 257, 329, 357; —e, 252; —ema, 126. utan, 205, 224, 443. útepeard, 129. útian, 57. uton=utan. p, 10, 14, 27, 30, 31, 35, 2, a. −p<va, 228, −p<vid, 228, −pa<0, 228, pa, 263, 298, pacan, 207, pacies, 245 pacan, 207.
pacian, 248.
padan, 207.
páyon
pegan.
walla, 225.
pan
priman.
pan, 259.
pan, 107, 259, 328, 358, 393.
—pare, 86, 101, 229.
pascan—paren, 907. --pare, 86, 101, 229.
pascan=-paxan, 207.
pát<-pitan.
páune<-print, 208, 224, d.
pædta, 107.
pæf<-pefan.
pæn, 37.
pæpned (pæpen--, pæp--)
--man, --cild, etc., 268, 269.
pær, 126. pær, 125. pær, 120. pære, 169< pesan. pæs< pesan, 165, 417. pæstm, 234; —bære, 5 pæt-a, —e, 228. pé, 37, 130, 366. −*bâre*, 243. pė, 37, 130, 366.
ped, 263.
ped, 263.
ped(a)tt< peccan.
peatean, 208.
peatlan, 208, 300.
peatlan, 208.
—peard, 229, 245, 259, 359.
peard peordan.
pearm, 228.
pearming, 249.
pearnung, 228.
peaxan, 207, 298.
pebb-a, −e, −ere, −estre, pebb-a, -e, -ere peccan, 189, 209. -ere, -estre, 268. pedlâc, 229. pefan, 199. peg lâ, 263. pegan, 199. pehte< peccan. pcl, 251, 259, 263, 298. peldôn, 267. pelerás, 100. peterás, 100. pelig, 243. pemde, 189. pende, 298. peôlc<pealcan. peôppépan. peor, 129. peore(e)an, 211. peordan. 201. 201. peordan, 201, 286, 415. peorpan, 204, 286, 415. peorpan, 204. peorulda, 93. pepan, 208. percan<pyrcan. pergan, 45. per-polf, 266.
pesan, 197, 199, 213, 225, 286.
pesan, 197, 199, 213, 225, 286.
pesan, 197, 199, 213, 225, 286.
pyrman, 248, 249.
pyrnan, 297.
pyrs, 129.

pexp< peaxan. pîc, 101. pican, 205. picc-a, -e, 268. pide, 251. pidgil, 38. pid, 15, 254, 255, 328, 329, 359, compounds, —xfan, —foran, etc., 257, 328, 329, 359; —sacan, 297; —standan, 299; pinnan, 299. —pinnan, 299. pider, 18, 255. pif, 268; —freond, 268; —lác, 283; —lic, 241; —man, 229, 266; —bem, 268. pifestre, 268. pigan, 205. pigsmid, 229, 232. (gc)piht, 136, 235, 269, 389, 400. pile, 298. pillan, 167, 212, 415, 440. pimman, 268. pîn, 269. pindan, 201. pine, 86, 100, 232. pinnan, 201. pintra, 93. pircan, 211. ptrean, 211. —pis, 229, 242. pisdóm, 235. pisse, 35, 212. piste, 35, 212, 298. pit, 287. pit, 251. pitan, 212. pîtan, 205, 212. pitleâst, 235. pîtnian, 250. pitodlice, 261, 463. plitan, plât, 205. pôc< pacan. poldes, 176. pôp, 57. pord, 73. pord, 73.
porden
porden
porden
porden
prec
precan
precan
precan
precan
pred
pred
precan
, 199
precan
, 209
prette
precan
, 206
, 220
pretal
pretal
an
, 205 pridan, 205. pridon, 36. pridan, 205. prîhan, 205, 220. pringan, 201. prîtan, 205. prîtbôe, 265. prôtan, 208. —pu, 228. —pu, 228.
pullup-e, 35; —a, 268.
pulf, 70, 268.
pundrum, 251.
punian, 286.
purpe
peorpan.
put-an. —m. —m. 170 put-an, -on, -un, 176, 224. pylf, 268. pyllan=pillan. pyn, 91, 231. pynsum, 229. pyrcan, 211, 224, 248. pyrdc, 243.

#### GOTHIC.

a, 18. -a, 71, 72, 228.  $-a < -\hat{a}$  or -ba, 251. -a > A. Sax. -e, 252.-a-, 267. af (of), 254, 348. afar (after), 331. aftumista, 127. agis, 228 ahtau, 139. ahtudan, 123. ai, 18, 33. —ai, 160. āt, 15%, 159, āt, 18, 24, 158, 159, āthlif, 139, ātns, 139, ātr (\$\frac{k}{k}r\), \$32, \$\frac{k}{k}r\] aip-pau, 262. air, 254, 261. áivs, 228. ak, 262. akrs, 228. un, 262. ana (on), 254, 341. and, 254, 330, 347. ansts, declined, 89. anpara—, 126. —arja, 228. -arya, 228. at (xt), 254, 333. au, 18, 33. -au-, 211. óu, 18, 25, 93, 158, 159. óuk (eác), 254, 335. arya 55. azgô, 51.

b, 19.
—ba, 251.
baira(da), 219, 228.
baibs, 36.
band, 198.
band, 198.
barn, 228.
barnisks, 228.
barnisks, 228.
barnisks, 258.
biruan, 215.
birus, 158.
bi, 294, 334.
birusks, declined, 107.
bikareix, 228.
brothar, 228.
brothar, 228.
bundum, 158.
bundum, 158.

d, 19. —da, 219. dad, 168. dags, 229. dairsan, 212. daursta, 212. | dáuthus, 228. | dida, inflected, 168. | dis-, 254. | -dré, 252. | du (tb), 254, 352.

-dre, 252. du (tô), 254, 352. ĉ, 18, 24, 26, 71, 158, 160. ci, 18, 158.

f, 19. fader, 228. fairra (feor), 129, 251, 254, 836. falps, 229. faran, 248.

Jaran, 245.
faur (for), 254, 337.
faur (for), 254, 337.
faura (fore), 129, 254, 337.
faura (fore), 139.
fiden, 47, 139.
find, 139.
fram, 254.
fram, 254.
fram, 126.

-ft, 194. falls, 229. g, 19. gg=n(g), 19, 28. ga-, 254. gaggan, 213. galan, 248. gards, 34.

gôljan, 248. grēdays, 228. gudjinassus, 228.

lı, 19, 33.
laithâit, 159.
laithâit, 159.
hâithaid, 159.
hâithaid, 219.
haithai, 24.
haitdeis, declined, 83, 231.
haitdan, 159.
handan, 159.
handan, 159.
handan, 298.
hardus, 110, 290.
harjis, declined, 83.
hâiths, 118.
hôr, 252.
hidrê, 252.
hidrê, 252.
hidrâna, 252.
hidrâna, 252.
hidrâna, 252.
hvan, 253.
hvan, 253.
hvan, 253.

i, 18, 33, 158, i di, 159, iba, 262, ida, 264, idd, 264, iddja, 213, igqar, 132, ijq, 130, ik, declined, 130, iki, 381.

im, inflected, 213.
in, 254, 341.
imana, 252.
is, declined, 130.
is, verb, 213.
ita, declined, 130.
ib, 262.
it, 18, 158.
itn, 254; --a, 356.
--iza, 228; izei, 381.
izvar, 132.
ize-ara, -is, 130.

j, 19.
ja, 261.
jabái, 262.
jabái, 262.
jái, 261.
jáins, 133, 255.
juga, 28.
jus, 130.
jul, 130.
julan, 262.

k, 19. —k, 130. kunds, 229. kuni, declined, 83. kunpa, 212. kvéns, 228.

- l, 19.
- l, 296.
- látán, 159.
látán, 159.
látks, 229.
látlót, 159.
látlót, 159.
látlót, 159.
lasivs, 129.
- láus, 229.
- létan, 159.
létan, 159.

m, 19.
må-ists, —iza, 123.
marei, 38.
marei, 38.
meina, 130.
meins, 132.
—méf, 229.
midjia, 114.
midjis, 114, 228.
mis, 130.
missa—, missö, 254.
mith (mid), 254, 343.
munþs, 24, 228.

n, 19.
nam, inflected, 166.
namô, 228.
nasida, inflected, 168.
nasip(a)s, 175.
nasja, inflected, 165.
nas-jan, —ida, —idêdum, 160.
nê iv (ncdh), 344.
nêhva, 251.
nêþla, 228.
ni, 254.
nim, inflected, 174.
nim, inflected, 174.
nima, inflected, 165.
niman, 175.

nimand(a)s, 175. nimau, inflected, 170. niujis, 139. niun, 139. numans, 175.

 $\begin{array}{l} \hat{o},\,18,\,24,\,95,\,158,\,159,\\ -\hat{o},\,251,\\ -\hat{o}r,\,123,\\ -\hat{o}st,\,123. \end{array}$ 

p, 19, 30. raitrus, declined, 161.

q=kv.

r, 19, 33. rairôp, 159. razn, 229. rédan, 159. —reiks, 229.

8, 19, 123.

-s<-th<-t, 106.

sa, declined, 104.

sai, et elined, 104.

sai, saiks, 139.

saiks, 139.

saiks, 140.

sato, 161.

sato, 162.

sama, 183, 254.

said, 158.

satjaa, 248.

sé, 132.

seins, 132.

seins, 132.

seins, 136.

situm, 158.

si, declined, 130.

sibun, 35, 139.

sibun, 35, 139.

sibun, 36, 131.

silutor, 26.

silutoreins, 228.

sind, 213.

situs, 258.

so, declined, 103.

-st, 194.

staisdau, 159.

staisdau, 159.

staisdau, 159.

staisdau, 159.

staisdau, 159.

staisdau, 159.

staindaun, 159.

staindaun, 228.

sunns, declined, 93, 228.

svah, 252.

svaihra, 285.

svah, 252.

svaihra, 258.

svel, 172.

svéleiks, 133.

(, 19. −t < −tha, 166. taih, −um, 158. taihun, 119. tiikuns, 248. téhund, 139. teihan, 155, 248. til, 351. timrjan, 50. trica, 25, 35. −ts, 165. tvái, 139; −tiajus, 129. tvaif, 139; −téhund, 130.

p, 19. —p, 194. padei,252. pairh (purh), 254, 353. pan, verb, 158. pan, 252. pan, 252. pan, 252. pat, 362. pate, 468. paprò, 252. path, 262. pe, 71. beina, 130. peins, 132. penum, 158. pik, 130. pres, 139: —tiajus,

pēnum, 158. pik, 130. pis, 130 ; —tiajus, 139. preis, 139 ; —tiajus, 139. pri, declined, 139. pu, declined, 139. puei, 381. puhtus, 228. pūsundi, 139.

v, 19.
vahsjan, 158.
vait, 263.
vaita, 251.
vaita, 251.
vair, 229.
vair ps, 229
vair ps, 229
vair, 158.
valdan, 300.
vans, 358.
vars, 228.
vas > -6s, 165.
vait, 212.
vilda, 212.
viljau, 212.
vil, 130.
vitum, 158.
vibra, 254, 359.
vibs, declined, 70.

OLD SAXON.

—a, 251, 252.

â—a, 254.

â—ē, 170.

ac, 262.

âdar, 126.

af, 254.

aftar, 331.

ahtō, 139.

an, 254.

and, 254.

and, 264.

and, 364.

and, 264.

and, 364.

and,

at, 254; handum, 339.
b>f, 30.
be, 254.
bi, 254.
bist, 213.
bium, 213.
blind, declined, 107.
bôci, 91.

—d= —th, 194. dag, 229. darnungô, 251. dôn, 213.

ê=â, 170. cf, 262, cllif, 139. ên, 139. êo, 254. cttha, 262.

f < b, 30. far, 254. fer, 254. fif, 139. fiwar, 139. fora, 254. formo, 126. fram, 254. −ful, 229. furi, 254.

gán, 213. gá, 130. giba, declined, 88. gi, 130. gi-, 254. ginerid, 175. git, 130.

(at) handum, 339. hano, declined, 95. hér, 252. herod, 252. hirdi, declined, 83. hinan, 252. huanan, 252. huar, 252. huar, 252. huat, 135. hue, 135. hueder, 126. hund, 139.

-i<-itha, 160.
ia, 261.
ic, declined, 130.
idur, 254.
inc, 130.
inca, 132.
inna, 254.
ira, 130.
is, inflected, 213.
iu, 130.
iva, 132.
ivar, 130.

ja, 262. jae, 262.

-kraft, 229. kunni, 229. -lôs, 229.

-mahal, 229.

-man, 229. měro, 123. měst, 123. mě, 130. mid, 254. mik (mic), 123, 130. min, 130, 132. mis.—, 254.

nam, inflected, 166.
námi, inflected, 171.
ne, 254.
nerida, inflected, 168.
nerjan, --ida, --idun, 160.
nerju, inflected, 165.
ni, 254.
nigun, 139.
nim, inflected, 174.
niman, 175.
nimand, 175.
nimand, 175.
nimanias, 175.
nime, inflected, 170.
nimi, inflected, 165.
numan, 175.

-0, 251. obhar, 252. ôk, 254. -ôr, 123. -ôst, 123.

radur, 23.

s. 213.
sám—, 954.
sama, 133, 254.
—scatt, 229.
scawó-da, —dun, 160.
scawón, 160; inflected, 165.
—scept, 229.
sch, 132.
settian, 248.
sid, 137.
sibun, 139.
(antysibunta, 139.
sin, 254.
sin, 132.
sind, 213.
sindum, 213.
sindum, 213.
sittian, 248.
sun, declined, 93.

te, 254. te—254. tehan, 139. tô, 254. tuelif, 139. (ant) tuelifta, 139. tuéna, 139. tuéntig, 139.

p=th.

-th=-d, 194. thanan, 252. thar, -od, 252. these, -u, declined, 133. this, 130. this, 130. thit, 130. thit, 130. thit, 262. third, 139. thirtig, 139. thrid, 139. thrid, 139. thûsundig, 139.

-u, neuter, 72. umbi, 254, 360. un-, 254.

unc, 130, unca, 132, uncer, —o, 130, undar, 355, unt, 254, úp, 254, ús, 130, úsar, 132, úser, 130, út, 254,

wî, 263. wê, pronoun, 130. wer, 229. wêt, imlected, 212. wî, 130. wid, 254. —wist, 229. wil, 130. wulf, declined, 70. wunnia, 231.

OLD FRIESIC.

b > f, 30. blind, declension, 107.

*-e*<*-ja*, S3. *fisk*, declined, 70.

hona, declined, 95.

hona, decimed, 95. hornar, 82. hwa, hwet, 135.

*jef*, 262. *jeve*, declined, SS.

kindera, 82.

ned, declined, \$9.

sunu, declined, 93.

-tigôsta; 140.

-u, neuter, 72.

OLD NORSE.

-a, adv., 251. a, 254. ae, 254. ae, 254. ae, 254. annar, 126. -ar, 123. ast, declined, 89. at, 254. atta, 139. auk, 254.

b>f, 30. bær, 229. blind, declined, 107.

dagr, 229. —dômr, 229

eđa, 260,

| einn, 139. | ek, declined, 130. | ellifu, 139. | -enne>-ende, 175. | eptir, 531. | er, 130. | er-, 254.

-fuldr, 229. -fustr, 229. fastr, 229. farri, 254. fimm, 139. for-, 254. fram, 254. fram, 26. -fullr, 229. fáx, 242. fyri, 254.

g—, 254. giöf, declined, 88.

hani, declined, 95. hardr, 229. hedan, 252. hedra, 252. hêr, 252. hêrr, declined, 83. hundrad, 139. hvan, 135, 252. hvar, 126. hvar, 126. hvat, 135.

-i, adv., 252. i, 254. ia, 261. id-, 254. inn, 254. it, 130.

kalla, 160; inflected, 165. kallada, 160. kölludum, 160. kynni, 229.

—laus, 229. legr, 229. leikr, 229. likr, 229.

-madr, 229. -māl, 229. med, 254. meirt, 123. mer, 130. mik>mei, 123. mik, 130. min, 130. minn, 132. miss -, 254.

nam, inflected, 166.
n&mi, inflected, 171.
ne, 254.
nedan, 346.
nem, inflected, 165.
nem, imperative, 174.
neman, 175.
nemandi, 175.
nemi, inflected, 170.
ntu, 139.
numinn, 175.

ok, 262. okkar, 130, 132. okkr, 130. er, 254. ôss, 130.

-råd, 229. rann, 229.  $-r\ddot{\epsilon}kr$ , 229.

så, declined, 133. sam-, 254. samr, 133, 229. scapr, 229. setia, 248. sex, 139. si, 254. si, 254. siau, 139. sim, 132. siötigi, 139. sitia, 248. smidr, 229. sonr, declined, 93. —stafr, 229. så, declined, 133.

talda, 160; inflected, 168. taldr, 175. tel, inflected, 165. telja, 160. til, 351. til, 129. \_\_til, 129. til, 351.
tîu, 139; —tîu, 139.
tildum, 160.
tôlf, 139; —tîu, 139.
tugasti, 140.
tuttugu, 139.
tveir, 139.

patan, 252. patra, 252. pat, 252. pat, declined, 133. per, 130. pik, 130. pin, 130. pin, 130. pin, 132. pit, 130. pô, 260. prettian, 139. printigi, 139. prir, 139. pû, declined, 130. bûsmd 139 pûsund, 139.

padan, 252.

û-, 254. ûlfr, declined, 70. um (ymbe), 254, 360. nm (ymbe undr, 355. ångr, 28. unz, 254. upp, 356. upp, 254. ur—, 254. åt, 254.

ranr, 358. rár, 130. rárr, 132. re, Swed., 263. ver, 130. vid, 254, 359. -vis, 229. rit, 130.

ydar, 130, 132. gdr, 130. ykkar, 130, 132. ykkr, 130.

#### HIGH GERMAN, MOSTLY OLD HIGH GERMAN.

-a, 251, 252. â<ar−, 254. aba, 254. aftár, 331. áhre, 269. an, 262. ana, 254 andera. 126. ant, 254. anti, 262. auh, 254. az, 254.

bî, 25. Badu--, 32. balo, 32. bezerroro, 127. blatt, 269. buch, 269. buocheri, 22S.

ch, see k.

danana, 252. danta, 252. danta, 262. dár, 252. dar-a; —ôt, 252. daz, 468. der, declined, 104. dinêr, 132. disér, 133. dise declined 104. diu, declined, 104. dô, 252. doh, 262. dri, 41. du, declined, 130. durah, 254.

eddo, 262. ediline, 228. eno, 262. cô, 254. côgar, 254. esilinchilin, 223.

fahs, 36. -falt, 229. far, 253. fater unser, 381. fer, 254. feste, 269. fîla, 25. -fol, 229. fora, 254. fram, 254. frumi, 126, funs, 242, fuotisal, 228. fuoz, 41. furi, 253.

ganerit, 175. ganomanêr, 175. gên, 213. gen, 213. gesicht, 269. giu, 252. gruoni, 114. gutin, 228.

haltan, 159. hanaf, 41. hano, declined, 95.

-hart, 229. heer, 269. heialt, 159. heil, 269. heim, 24. —heit, 229. hera, 252. hera, 252. herot, 252. herr, 269. hialt, 159. hiar, 252. hinana, 252. hirti, declined, 83, α. hoh, 118. houpit, 41. huieo, 252. hwanana, 252. hwâr, 252. hwar-a; -hwaz, 135. hwedar, 126. hwer, 135.

-i < -ilha, 166. ia, 261. ibu, 262. iezuo, 262. ih, 41. in, 254. in, 254. inu, 262. ioh, 262. —ira, 82, 228. it—, 254. iwarêr, 132.

ju, 252. jung, 28. junkiline, 228.

ka-, 253. kuns, 37. kelb, -ir, 82. kind, 41. kun, 41. ktippe, 269. komo, 41. kraft (chraft), 229, 269. chund, 229. chund, 229. kunni, declined, S3, a.

*−l*, 236. -laos, 229. leiche, 269. -leih, 229. -liche, 251.

magati, 228. -mahal, 229. -man, 229. mano, 24. mari, 38. milue, 32 mînêr, 132. mis—, 254. miti, 254. muth, 269.

nam, inflected, 166. nami, inflected, 171. ne, 254. neben, 258. nein, 261. neman, 175. nemanti, 175. neme, inflected, 170. nerita, inflected, 163.

### INDEX OF WORDS.

neri-ta, —tumês, 160. nerjan, 160. nerju, inflected, 165. ni, 254. nidar, 255. nico, 261. nim, inflected, 174. nimu, inflected, 165. nu, 252, 262,

0, 251. od-, 262. oh, 262. −ôr, 123. −ôst, 123 óstróni, 228.

pal-u, —awes, 81. pâri, 229. pi, 254. pim, inflected, 213. plint, declined, 107.

-rât, 229. rātisal, 228. -rîh, 229.

saat, 269. salpo-n, ota, -tumês, 160. -sam, 229.sama, 254. sami, 254. samo, 133. sán, 24. sc=sh, 34. scaft, 229. schärpe, 269. seil, 269. senfti, 37. sî, 213. sîn—, 254. sînêr, 132. —smid, 229. so, 134. —stap, 229. steinoht, 228. steoz, 159. stêrôz, 159. stioz, 159. stozan, 159. sunu. declined, 93.

tae, 229. tarmınkûn, 251. tat, 168. teta, inflected, 108. tior, 41. torf, 269. -tuom, 229. tuon, 213.

û, 71. ubar, 252. ûf, 254. ûfan, 356. ufan, 356. umpi, 254. un—, 254. unsarêr, 132. unt—, 254. untar, 355. ur—, 254. ūz. 254.

—veste (M. II. G.), 229.

w. 30. reaffe, 269. -a..., wein, 263. weiz, inflected, 212. wela, 263. weda, 203. —wert, 229. wicht, 269. widar, 254. wise (M. H. G.), 229. wulf, declined, 70. wüste, 269. zähre, 269. zand, 37, 41. zar, 254. zer, 254. zi, 254.

zugôsto, 140.

zuo, 254

zweig, 269.

warnunga, 228.

-wart, 229.

#### LATIN.

a, 18, 38, 2. -a, neuter, 64, 72. -a<à, 228. â, 18. \_â\_,160. ab, 254. abbatissa, 268 acus, 228. ad, 254. admir-e, -er, -ation, 27. æ, 18. ævo—, 228, 254. age, 443. agro—, 228. ai, 18. -al=ar, 36. aliquis, 136. allons (Fr.), 443. alterus, 126. amatum ire, 445. amaturum esse, 415. amāvi, 160. amb—, 254. an, 254. an—, 254. ancora (ancor), 270. ancora (ancor), 270. andiamo (Ital.), 443. Andreas, 220. -âneo-, 228. anguis, 228. ante, 254. aper, 35. aperio, 38. Aprilis, 38. -ar=-al, 36. -ard (O. Fr.), 229.  $-\hat{a}ri+io, 228.$ -as, 101.

h, 19, 25. balsamum (balsam), 270. bellico—, 228. —bi, 63, 254. bibere dari, 453. bibiturus sum, 415. brevity, 37. brief, —er, 37. buxus, 270.

c, 19.

asinus, 41. -astro-, 228. au, 18. audîvi, 169.

c = t, 27.camera, 35. cannabis, 41. caput, 41. career, 229. castrum (ceaster), 33, 34, 270. -cc, 133, centum, 139. centuria, 139. Christus, declined, 101. cineris, 35. eitro, 252. civilis, 34. -c-l, 236. eo-, 254. -co, 228. cælitus, 63. cælum>cerulean, 36. collum>cou, 41. con, 63. condemno, 88. contra, 359. correctum, 38. credo (creda), 270. cum, 254. -eunque, 126.

d. 19. danno, 38. —de, 63. decem, 139. dentis, 37, 41. dexter, 126. dico, 158. diligo, 38. dingua, 139. dis, 254. docui, 160. doctum ire, 445. domo—, 228. domunculo—, 228. donum, 175. dulcis, 41. -dum esse, 415. duo, 139. duodecim, 139. -dus, 451.

 $\begin{array}{l} c, 18. \\ \hat{e}, 18. \\ -\hat{e}, \text{ ablative, 251.} \end{array}$ -e, animire, 201. câmus, 443. edônis, 228. efficio, 38. ego, 41; declined, 130. ei, 18. eme, inflected, 174. emêm, inflected, 170. emendo, 175. cmentis, 175. êmî, inflected, 166. emo, 165. cmptus, 175. -en<-an, 228. cô magis, 374. episcopus, 48.
epistola (pistol), 43.
equus, declined, 70.
—er, 122, 129, 228.
—er<as, 228. -ern, 229. -es, 101. espace (Fr.), 48. est, 213. et, 262. ex, 254. ex-, 48.

exeludo, 48. exsulto, 38. externo—, 228. extra, 228. extraneo—, 228.

f, 19, 35.
facio, 38.
facio, 38.
facillino—, 126.
fera, 41.
fero, 228.
—ferus, 229.
fitus, declined, \$3.
formo—, 228.
fratino—, 228.
frazino—, 228.
frazino—, 228.
fregi, —imus, 158.
fruertus, declined, 93.
fruer, 300.
fuga, 228.
fuit, —imus, 158.
fuit, —imus, 158.
fuit, 60, 213.
fuitse habiturum, 445.

g, 19. —gena, 229. —gen-us, —eris, 34, 228, 229. —ginti, 139. (g)nomen, 228.

h, 19.
habeo, perfect, 458.
hae dicere habeo, 453.
Hecuba, 35.
Hérodès, declined, 101.
hic, 133, 252, 374.
hing, 252.
hodie, 130.
homo, 41, 71; declined, 95.
hue, 252.
hymnus, 43.

 $\begin{array}{l} i, 18, 228. \\ i < jd, 228. \\ i / jd, 228. \\ i, 18. \\ -i -, 160: -i -, 267. \\ ignis, 228. \\ in, 254. \\ -ina < ánja, 228. \\ inder, 38. \\ insidia, 228. \\ insidia, 228. \\ insidia, 228. \\ insidia, 228. \\ -io < ja, 228. \\ -io < ja, 228. \\ -io < ja, 228. \\ -io, 123. \\ ire, 1b8. \\ -isco -, 228. \\ -isson -, 126. \\ iste, declined, 102. \\ ida, 252. \\ iterum, 254. \end{array}$ 

j, 19. jam, 252, 262. jocus>gioco, 34. Jove>Gioco, 34. jugo—, 228. juratus, 455. juvenis, 28.

t, 19, 35. —t, 236. —la, 228. laterna, 229. legionis, 228. legionis, 228. legionis, 228. legionis, 228. legionis, 228. liberal, 36. librari, 228. litium (lilio, 270. lilium, lilio, 270. lilium, 139. literal, 36. lucernat, 29. lupus, 41. lupus, 41.

n, 19, 55.
mackina, 35.
maj-or, —us, 122.
maj-or, —us, 122.
manus, 228.
Massinissa, 55.
mé, 130.
medio—, 228.
mei, 130.
—men
—man, 228.
metrun, 50.
meus, 132.
mihi, 130.
millia, 139.
millia, 139.
minac-le, —ulous, 37.
—mo, 228.
multugo, 50.
multus vir, 394.

n, 19.
n, 19.
nations, 34.
natura, 34.
—neuto—, 228.
ne, 254.
ne–, 228.
né, 254.
nebula, 35.
—ni, 228.
—noi, 298.
—noi, 308.
noi, 301.
noi, 308.
noi, 261.
nón (aón), 270.
noster, 132.
noster, 132.
noster, 132.
noster, 139.
—nu, 228.
—nu, 228.
—nu, 228.
—nu, 228.
—nu, 228.

6, 18.

-a, noun, 228.
-a, verb, 228.

ô, 18.
-ô, ablative, 251.
ab+fero, 35.
octanus, 34.
acto, 139.
oc, 18.
aî, 18.
ainos≥unus, 109.
ôn<-au, 228.
opns est, 212.

p, 19, 35. patatium (palant), 270. pario, 38. pater, 38, 228.
pecten, 228.
pecten, 228.
pecten, 228.
pects, 41.
pensionis, 34.
per, 254.
per—, 254.
permit lectum, 415.
persicus (persuc), 270.
Petrus, declined, 101.
planus>piano, 41.
plenus, 229.
poétastre (Fr.), 228.
portor, 254.
potior, 300.
potus, 435.
pries, 49, 254.
primus, 126.
priusquam, 332.
pro, 254.
prunum, 41.
putcherrimo—, 126.

q, 19. que, 125. quel sque > quel sque > quel que, 143 quarto —, 123. questionis, 34. qui, 379. quis, 139. quis, 139. quis, 139. quis, 139. quis, 139. quiod, 332. quod, 135, 468. quomodo, 252. quin, 252.

| r, 19. rapiendum esse, 445. regina, 228. regula (regol), 270. rex, 228. -ro, 228. -rus, 451.

s, 19. salto, 38. Sarmatæ, 50. scientia, 34. scolymos, 50. scutrisco—, 228. sê, 63, 132. seeundum, 331. securus, 34. scdeo, 158. scaco, 158, sêd-î, —imus, 158, sella, 228, sem(per), 254, sêmi, 41, 254, septem, 139, 489, septemportuaginta, 139, septumus, 126. septumus, 19 sex, 139. st, 254. sic, 252. sim, 213. similis, 133. simul, 254. sinister, 126. socer, 268. socrus, 268. solar, 36. solidarius, 34. somnus, 228.

spatium, 48.

244

### INDEX OF WORDS.

spatula, 35, status, 228, stellar, 36, sub, 254, sum, inflected, 213, super, 252, 254, super-ne, -no-, 252, sundastro-, 228, suns, 132, Sprisco-, 228,

isberna, 220.

talis, 133, 490.

talis, 133, 490.

tam, 252.

tandem, 262.

tantus, 490.

t3, 130.

t3, 130.

t42-t2, 130.

-ter, 228.

tthis, 63, 130.

totus, 490.

totus, 490.

totus, 254.

tredecim, 149.

tres, 41, 139.

triginta, 139.

-tu (Umbrian), 63.

-tu, -(10n, -din, 228.

tå, declined, 130.

tum, 252.

-tum ire, 445.

-turus sum, 415.

-turus sum, 415.

-tus, 63.

-tut, 228.

tus, 132.

tympanum (timpane), 270.

 $\begin{array}{l} u, 18, 35, \\ u=v, 30, \\ -u, 454, \\ i, 18, \\ -ui \leqslant fui, 160, \\ Ulysses, 139, \\ unde, 63, \\ undecim, 129, \\ unus, 386, \\ -us, 101, 228, \\ ut, 252, 468, \\ ut, 252, 468, \\ uterus, 126, \end{array}$ 

 $\begin{array}{l} v, 19, 30. \\ ve, 254. \\ vertere, 229. \\ vestere, 132. \\ vi, 254. \\ vi < fui, 160. \\ videlicet, 468. \\ vili, intected, 212. \\ vili, intected, 212. \\ vili, intected, 212. \\ vili, interior, in$ 

## GREEK.

a, 18 à-, 254 -a, neuter, 64.  $\begin{array}{l} \bar{\alpha}, 18, 38, \\ \bar{\alpha}_1 p \bar{\phi}_2, 228, \\ \bar{\alpha}_1 p \bar{\phi}_2, 228, \\ \bar{\alpha}_1 18, \\ \bar{\alpha}_1 18, \\ \bar{\alpha}_1 18, \\ \bar{\alpha}_1 18, \\ \bar{\alpha}_2 18, \\ \bar{\alpha}_2 18, \\ \bar{\alpha}_2 18, \\ \bar{\alpha}_3 18, \\ \bar{\alpha}_3 18, \\ \bar{\alpha}_3 18, \\ \bar{\alpha}_4 18, \\ \bar{\alpha}_5 18, \\$ 

β, 19. βασίλιννα, 223. βίβημι, 213.

γ, 19. γε, 130. —γενής, 220. γένος, 228. γλυκός, 41. γνώμονος, 223.

δ, 19.

— δε, 254.

δεδειχα, — μεν, 158.
δείκινηι, 158.
δέκι, 139.
δή, 252, 262.
δάι, 234.
δύο, 139.
(δΕδεκος, 139.
δής 252.
δώδεκα, 139.

 $\frac{\epsilon, 18.}{-\epsilon < -as, 228.}$  $\frac{\epsilon, 63, 132.}{\epsilon}$ έβδομος, 126. έβδομήκοντα, 139. έγενετο, 397. έγω, declined, 130. έδρα, 228.  $\epsilon \epsilon > \epsilon_{\iota}, 21.$ έζομαι, 157. ei, 18, 24.  $\epsilon i$ , 262.  $\epsilon \ddot{\imath} \eta \nu$ , 213. εἰκόνος, 228. (δF)εϊκοσι, 139. εἰμί, inflected, 213. εἰμι, 158, 213. εἶκ < ενς, 139, 386. Έκάβη, 35. έκατόν, 139. έκυρός, 268. έμος, 132. έμοῦ, 130. έν, 254.  $-\epsilon \nu$ , 228. ἕνδεκα, 139. ἔνεροι, 255. ἔνθα, 252. ἐνθάδε, 252. ἔνθέν, 252. ėvi, 254. έννέα, 139. ένος, 254. έξ, 254.

ξξ, 139. ξπτά, 139. ξρέφογα, —μεν, 158. ξστί, 213. ξτερος, 126. ξτι, 228. ξτι, 18, 38. ζ, 19.

ζ, 19. ζυγόν, 228.

 $\begin{array}{l} n, 18, 38, \\ -n, 228, \\ h, \text{ declined, } 103, 63, \\ \ddot{n}, \text{ declined, } 103, \\ n; \ \omega, \ \omega; \ n, 158, \\ \mu, 18, \\ \dot{\mu}e\bar{\epsilon}r_s, 130, \\ \dot{\mu}\dot{\mu}\dot{\epsilon}\tau\epsilon\rho\sigmas, 132, \\ \dot{\eta}\dot{\mu}\dot{\epsilon}\tau-\mu, 1254, \\ -n\rho\sigma+\iota\sigma, 223, \\ n\nu, 18, \\ \end{array}$ 

| t, 18. -t, 228. t, 18. tva, 468. -tva, 228. -to ≤ ja, 228. tππος, declined, 70. Fiσμεν, 158. -tσκο, 224. -tσα, 268.

κ, 19. καμάρα, 35. κέδρινος, 228. –κο, 228. κός, 135. –κοντι, 139. κότερος, 126.

λ, 19. —λικ, 229. λογικός, 228. λύκος, 41.

| μ, 19. Μασανάσσης, 35, μέγιστον, 123. μετίζον, 123. μεσσον, 228. μετά, 254. μήνις, 228. μητις, 228. μητις, 228. —μο, 228. —μο, 228. —μον, 228.

νε, 228. νέ Faν, 139. νέ κυς, declined, 93. νέ με, inflected, 174. νέ μειν, 175. νε μπτός, 175.

ξύν, 254. ο, 18, 38.

-o-, 228, 267. o, n, 70, declined, 63, 103. ö, declined, 103. òá, 263. òòov, 322. 'Οδυσσεύς, 139. οι, 18. Foida, 158; inflected, 212. öFis, declined, 89. Fόκ-ja, 228. ὀκτώ, 139. ὅμος, 133. -ον, 228. öπως, 468. -os, 101. 5s, n, ö, declined, 103. ős, 132. őσσα, 228. öτι, 468. ου, 18. ov<00, 24. όφρύς, 48.  $\pi$ , 19.

 $\pi a \bar{a}(\delta)$ s, 228.  $\pi a \bar{b}_1$  254.  $\pi a \bar{b}_1$  254.  $\pi a \bar{b}_1$  254. 333.  $\pi d \bar{b}_1$  957.  $\pi d \bar{b}_1$  267.  $\pi d \bar{b}_1$  27.  $\pi d \bar{b$ 

παιδίον, 228.

παιδίσκος, 228.

 $ho, 19. \\ -\rho a, 223. \\ F
ho\dot{\eta}\gamma\iota\nu\mu\iota, 158. \\ -\rho o, 228. \\$ 

 $\pi \tilde{\omega}_{S}$ , 252.

 $\sigma$ , 19. σός, 132. σπατάλη, 35. σσ<κj, 228. —σσο, 228. σύ, declined, 130. σύν, 63. —συνη, 228. σφω, σφωι, inflected, 130.σφωίτερος, 132.  $\tau$ , 19. -ται, 219. —ται, 215. —τατος, 127. τέκνον, 175. —τερ, 228. τέρειος, 228. τέτα(ν)κα, -μεν, 158. τέτταρες, 139. τηλικος, 133. της όδου, 322. -тı, 228.  $\tau i\theta \eta \mu \iota$ , 213. τίμ-άσμεν, --τις, 148, 386. -ῶμεν, 24. τό, 63, 103. -τορ, 228. -τος, 175. τότε, 252. τρείς, 139. τριάκοντα, 139. τρισκαίδεκα, 139.  $\tau \dot{v}$ , declined, 130.  $-\tau \nu$ , 228. τώς, 252. v. 18. --υ, 228.

-υ, 228. \$\bar{o}\$, 18. \$\bar{c}\$, 18. \$\bar{c}\$, 18. \text{See \$\delta\$, \$\overline{o}\$\delta\$, etc. \text{See \$\delta\$, \$\overline{o}\$\delta\$, etc. \text{\$\bar{v}\$\pi\epsilon\e

φ, 19. φέρεται, 219. φέρω, 228. φείγω, 158. φριάτορος, 228. φριά, 228. φιώ, 213. φώγω, 158.

χ, 19. χίλιοι, 139. χώρα, declined, 88.

ω, 18, 38, ω, ablaut, 158, ω, 18, ωκύς, 228, —ως —ωτ, 251, ως, 252, 468.

SANSKRIT

AND
INDO-EUROPEAN PARENT SPEECH.

[Parent Speech in Loman.]
a, a, 18, 41.
—a, neuter, 72.

-a, -a, 228. a, 254. -a, 254. -a, 6, 18, 62.  $\sqrt{ak}$ , 228.  $\sqrt{ag}$ , 228.  $\sqrt{agh}$ , 228.  $\sqrt{agh}$ , 228.  $\sqrt{agh}$ , 228. -at, 62.  $ata_8$ , 252. átas, 252. áti, 262. átra, 252. átha, 262. ádhi, 254. adh., 254. an., 254. -an, 228. aná, 254, 262. aní) 71, 255. an+ta, 163. antará, 126. antará, 2ana-tara, 255. άρα, 254. abhi, 254. –am, 62. ama, 63. -ams, 62. -aja, 228. -aranja, 228. ava, 254. ava'm, declined, 130. ava'm, declined, 89. acma, declined, 95. άςναs, declined, γε. άςναs, declined, το. ashtan, 139. —as, 228; —as, 62. asmadija, 132. asmá'kám, 130. asmā'n, 130. asmā'n, 130. asmi, inflected, 213. asmē', 130. aha, 130. aham, declined, 130. àhi, 228. â, â, 18. −â, 228. −â, 62. -1, 02. átmán, 131. - ânî < -- ânjā, 223. âvis, 254. âçū, 228.

i, i, 18. i > aina, 139. √i, 158, 213, 228. -i, 228. itara, 254. Indrant', 228. i, i, 18. -i < -jâ, 228.

u, u, 18. —u, 228. ut, 63, 254. udán, 228. ùpa, 254. upári, 252. ú, ů, 18.

*r*<r, 19.

 $\ell < ai, 18.$   $\ell'ka, 139;$  -dagan, 130.  $\ell'mi, 158, 213.$   $\ell'mi, 158, 213.$   $\ell'va, 228.$   $\ell vas, 254.$ 

ài, âi, 18. ò<au, 18. àu, âu, 18.

l; k, 19. —k, 236. kd, 135. —ha, 228. kd, 135. —ha, 228. kat, 135. katará, 126. katatar, 139. √kar, 158, 160. karó'mi, 155. kas, 135. krá'mi, 155. kútas, kútra, 252. kurmás, 155. kútas, kútra, 64.

kh<k, 19.

 $g, g, 19, \\ -ga, 130, \\ \sqrt{ga} > g'igami, 213, \\ \sqrt{gen}, 228, \\ guna, 38, \\ \sqrt{gna}, 228, \\ gna' man, 228, \\ gna' man, 228.$ 

gh<gh, 19. —gha, 130. √ghar, 228. gharmá, 228.

ii, n, 19.

k'(=ch) < k, 19. k'atvar, 139.  $\sqrt{k'it}$ , 158.  $k'\delta't\hat{a}mi$ , 158.

k'h < k' < k, 19.

g'(English j)<g, 19. gánas, 228. g'igámi, 213.

g'h<g, 91.

ñ<n.

*t, th*<t.

*d*, *dh*<d.

*n*<n.

t < 1, 19, 163, 228.

tat, 63; declined, 104.
tata, 163.
tati a, 153.
tati tas, −tra, 252.
tati tain, 4158.
√tan, 158.
√tan, 158.
−tama, 126.
tar, 139.
−tar, 228.
−tara, 126.
−tas, 165.
tasmái, 104.
tasmin, 63.
tasja, 104.
tády'ks' a, 133.
ttwa, 130.
−ti, 228.
jirá'mi, 158.
jirá'mi, 158.
jrá'mi, 358.

issar, 139.

-tu, 228, tuthyādm, 158, tuthyādm, 63, 130. -tē, 219. tē ctu, 104. tē ctu, 130. tē nā, 104. tē ctu, 130. tē nā, 104. tē nimā, 158, tē bhjas, 104. tē s'ām, 104. -tra < -trā, 252. trajōdagan, 139. tri, 139. √tri, 139. √tri, 139. -tvē > -ta, 163. tradējā, 132. tram, 136. tradējā, 130. trajā, 130. trājā, 130.

th<t, 10. —thas, 165.

d, d. 19.
dakan, 139.
dakanta, 139.
dadhāmā, 213.
dācan, 139.
didicimā, 158.
didicimā, 158.
didicimā, 158.
didicimā, 158.
dicimā, 159.

th<dh, 19.

n, n, 19.
na —, 254.
—na, 175, 228.
nanama, inflected, 166.
namama, inflected, 174.
namama, inflected, 175.
namama, 175.
namama, 175.
namami, 175.
namami, inflected, 165.
namami, inflected, 165.
namami, inflected, 170.
namaim, 180.
nama, 180.
na

p, p, 19. √pa, 228. pañk'án, 129. pára, 254. páram, 254. párá, 254. √pár, 248. párájáná, 248. pitár, 228. purás, 254. púr, 229. pra, 254. prathamá, 126. ph⟨p, 19. phaliná, 228.

b, b, 19. √bandh, 158. babándha, 158. babandhimá, 158. √budh, 158. bubhó'g'a, 158. bubhó'g'a, 158. bó'dhâmi, 158.

bh, bh, 19. \$\sqrt{bhag'}\$, 158. \$bhavadmi, 213. \$bhávade, 219. \$bhávade, 219. \$bhis, 62. \$bhis, 62. \$bhis, 62. \$bhis, 62. \$bhig'a', 158. \$bhog'a', 228. \$bhog'a', 158. \$bhog'a', 158. \$bhog'a', 158. \$bhjams, 63. \$\sqrt{bhirar}\$, 158. \$bharar', 158. \$bhrad'ar, 228.

 $m, \bar{m}, n, 19, md, 130.$  -ma, 163. -ma, 163. -ma, 126. -ma, 126. -mata, 163. -mata, 163. -mata, 163. -mati, 163. -mati, 193. -mati, 194. -mati, 19

j, j, 19.
ja, 252.
ja, 262.
ja, 262.
ja, 262.
jat, 468.
jathá, 468.
jathá, 468.
jathá, 468.
japl, 262.
japl, 262.
japl, 262.
jas, 104.
já, 104.
já, 104.
já, 104.
já, 228.
jugá, 228.
jugán, 130.
jusámaítíja, 132.
jusámaítíja, 132.
jusámaítíja, 132.
jusámá, 130.
jusámaítíja, 132.
jusámá, declined, 130.

r, r<r, 19. −rα, 126, 228. l. 12, 19.

v, v, 19. va, 130. √vaks', 158. váks'ámi, 158. √vad, 228. vám, 130. vajám, 130. vaváks'a, 158. vavaks'ima, 158. vas, 130. -vas, 165. vi-, 254. √vid, 158. vidmá, inflected, 212. vidjá'· 228. (d)vim(da)çati, 139. vividmá, 158 vividmasi, 212. vivaidmá, 212. vivê'da, 158. viras, 229. vê'da, inflected, 212. vrit, 229. vriddhi, 38.

 $-vj\hat{a}, 228.$ 

-cata, 139. —çati, 139. çvaçura, 268. çvaçrû, 268.

s = sh < s, 19.s'as', 139. s'as'tha, 123.

s, s, 19. -s, 62. sa, 63; declined, 104. Vsad, 158, 24 -. sâdăjâmi, 5-15. sadra, 225. saná', 254. sapta(daçu)ti, 139. saptan, 139. saptamá, 126. sam, 63. sama, 133. samé', 254.

-sas, 62.sasáda, 158. saha, 63. sahásra, 139. slpha, 63, 104.slpha klpha m, 254.sâmi-, 254. -sâms, 62. -sás, 62. \_\_sta, 02. Sindhu, —ka, 228. sidâ'mi, 158, 248. sêdimá, 158. √su, 228. sánus, declined, 93, 228. √sthá, 228; —tum, 228. sma, 130. smas, inflected, 213. sjám, 213. sva, 63, svadíja, 132.  $\sqrt{svap}$ , 228. svápna, 228. \_svas, 62.

h<gh, 19.

# ENGLISH INDEX.

The figures refer to pages.

a, how made; rule for use of ; accuse, syntax of, 156. history of, 11, 12, and see in action, suffixes of, 124; with dex of words. a-group of letters, 7, 26.

a-stems, see stem. a-umlant, see umlant. a, history of, 12. See index of

words. â-stems, see stem. abbreviations, 5.

abbreviations, 5. ablative, 197. ablative, 35, 129, 148, 151, 152, 158, 154, 157. ablaut, table, 7, 9, 28; hist, and comp. etym. 79-80; conjugations, 83, 99, 100, 102, 103, 105, 107.

107; mixed, 116; stems from, 122. above, 161.

abridged sentences, 140; clauses, 200. absolute case, comp. syntax,

152, 201. abstracts, gender of, 37; de-clension of, 45, 53.

acatalectic, 22: accent, rules for; proof of, 6; variation from, 9; hist. of,

in Sanskrit, Greek, etc., 30; kinds of, 30; in prosody, 222. accents written, 5; with consonants, 19. accompaniment, see associa-

tion.
accusative, 24; syntax of, 145
-148; ending, 35; predicate,
142; 147; +intinitive, 142;
147, 198; two accusatives,
146, 147; +genitive, 156;
+dative, 151; in adverbial combinations, 148; after nearness, 150; compounds,
134; with prepositions, 148,
159; >dative, 175; arrangement of, 218,
150; >dative, 175; arrangement of, 219, 220,
adverbial clauses, 140; accusance of the prepositions, 148,
150; >dative, 175; arrangement of, 219, 220,
adverbial clauses, 140; accusance of, 218,
adverbial clauses, 140; anastrophe, 141,
adverbial conjunction in,
anaeolation, 141, 143,
anaerusis, 222, 223,
anaerusis, 222, 223 tion.

active voice, 77, 83+, 187. address, with dative, 148.

adjective, 34; declension: definite, indefinite, 56; weak, e, strong, 56, 58, 59, 60, 173; e, paradigms, 56, 58, 59; hist. of, 57, 59; Northumbrian, af 61; comparison, 62, 65; suffixes, 125, 126; prepositions prefixes and prefixes from, 132; equivalents of, 139; predicate, 142; appositive, 143; with dative, 149, 151; with genitive, 155, 156, 157; use of forms, 173; agreement of, and other systems. and other syntax, 172-174; particl article with, 176; with gerund, 199; arrangement, 218, aid, synt 219.

adjective clause, 140; subjunctive in, 193; conjunction in, 207; arrangement, 216, 220. adjunct, 157.

advantage, with dative, 149. adverbs, 34; comparison of, 62; numeral, 77, 182; from radicles, 33; derivation, 128, 129; correlative, comp. etv-129; correlative, comp. ety. appraise, 4.

mol., 129, 130; equivalents
of, 139; syntax of, 182+;
pred., attrib., interrog., deic, 183; adverbial conjune.

mons., expletive, emphatic, 183; adverbial conjune.

m, history of, 180.

m-stems, see stems.

arrangement via 240.

207, 208; arrangement, 216, 220.

adverbial compounds, 134. adversative sentence, 141;
—conjunctions, 202, 204, 205, 209.

x, 11, and see other index.  $\hat{x}$ , 13, and see other index. Ælfric's futures, 197. affirmation, particles of, 132, 184.

age, syntax of, 154, 157. agent, forms to express the, 123; dative of, 151.

aggregation, syntax of, 154. aggregation, syntax of, 154. agreement, of case-endings, 142+; adjectives, 172; pro-noun, 174; verb, 185, 186; participles, 200.

aid, syntax of, 149. alas, 133,

alder-, 154. Alfred, 1.

literation, 223+; consonants, 223; vowels, 224; comp. hist. of, 224; in prose, alliteration, 225, 228; of g<i, 17; affected shifting, 225; secondary, 227; in English, 228.

alphabet, 4.

animals, gender, 135. antecedent, 179, 180. antimeria, 141. aorist, 82. aphæresis, 9, 30, 67. просоре, 9, 18, 19, 31, 47, 57, 67

apodosis, 141. aposiopesis, 141. apothesis, 9, 10, 53. appetite, syntax of, 145

appositive, 137, 142; rules, examples, and comp. syntax, 143, 144; compounds, 134; with vocative, 144; names, 154; article with, 176; arrangement, 216.

are, 114, 115, arrangement of words, 214-220; —of clauses, 220, 221, arsis, 222, 223, 225.

articles, 34; paradigms, 57, 69, 71; comp. etym., 69; syntax with adjective, 173; comp. syntax, 174; general syntax of the def. article, 176, 177; omission of, 176; indefinite, discussion of, 180; arrangement, 217. as, relative, 179.

ask, syntax of, 146, 147, 156. aspirates, 16; =rough, 7, 17. assibilation, defined, 9, 20; his-

tory of, 21, 22.

tory 01, 21, 22.
assimilation, examples, 7, 39, 117; defined, 9, 22, 23, 24; labial, 20, 83, 109; guttural, 20; by p, 14, 18, 114, 102; t, 14, 18, 19, 80; m, 11, 12, 13, 18, 51, 80, 83, 87, 100; m, 11, 12, 13, 107, 108; r, 20, 80; 8, 24, 67, 70; with progression, 27; exclubines 31; in imperatory. 27; ecthlipsis, 31; in imperfects, 95; in presents, 96, 97; shifting stopped by, 41. association, with dative, 150.

asyndeton, 141. atonic, 222.

attraction, 179, 191; in arrangement, 214, 219, 220.

attributive combination, defined, 137, 140, 142; nominative, 144; genitive, 153; argenitive, 153; article with, 176; participles, 200; arrangement of, 216, 218, 219; compounds, 134. augment, 82.

author, genitive of, 153; pres-

ent tense, 188. auxiliaries, 84, 86, 87, 89, 195: arrangement of, 214, 216, 219, 220; relation to verse, 225.

b, how made, 15; hist. of, 18, 30, and see index of words. backlings, 128. Bactrian, 3.

base=anacrusis. bb=ff, 16.

hee, 136. begin+infinitive, 197; +participle, 201.

betwixte, 161. bb>m, 39, 45, 49. bid+infinitive, 198.

bifurcation, 28, 123. brachylogy, 14t. braggart, 122.

breaking, defined, 9, 14; enu-merated, 20; cases of, 11, 18, 66, 75, 95, 97, 99, 100, 102, 103, 107, 108, 111, 112, 114; stems

troni, 123. brotherhood, 121. Bulgarian, 3.

c, described, 15, 16, 18; theme in, 111, and see other index. cæsúra, 223. Caffirs, 36.

Cann., 55.
cardinals, 73, 74, 75, 76; syntax, 181, 217.
case, 34; hist. of endings, 35, 39, 55; summary, 55; adcom. 128+; agreement of, 142+; cases mixed, 175.

catalectic, 223.

causal bases, 79; compounds, 134; sentences, 141; parti-134; Sentences, 141; participles, 201; conjunctions, 205, 207, 209. cansative verbs, 127, 186. cause, dative of, 151. cease, syntax of, 157. Celtic, 1, 3; rime in, 225.

cg, 16, 110, ch, 16, 18.

changes of sound, table of, 9; laws of, 10, and see the names of the several changes.

characteristic, 125, 154. Chaucer, 1, 55, 65, 72, 118, 167, 225. chief letter, 224

chords, vocal, 11. circumtlex, use of, in this

book, 13. cities, names of, declined, 55. classic speech ideal, 11.

clause, defined, 139; principal, co - ordinate, subordinate, quasi - clauses, 139, 140, 145, 172, 184, 216; arrangement of, 220, 221.

clean, syntax of, 157.

close vowels, 6. coalescence, 119, 134. coexistence, 141, 201. cognate letters, 29;

ognate letters, 29; accusa-tive, 146; dative, 151; geni-tive, 154.

cognition, with subjunctive, 192; with infinitive, 198; with participle, 201. collectives, 134, 173, 185.

combinations of letters, 7, 16, 17; of words, 137, and see adverbial, attributive, objective, predicative.

command, 196.

comparative, 62+, 173. be, dative after, 150; omitted, comparative, 0-7, 110.

be, dative after, 150; omitted, comparative, 0-7, 110.

defective, 64, 65; endings of, prepositions, 131, 132; syntax in, 152.

compensation (compensative gemination), 9, 10, 13, 14, 25, 47, 60, 67, 80, 85, 94, 97, 99, 110, 111, 114.

complete sentence, 141; composition, 158.

complex sentence, 139, 140. composition, 78, 118, 119; —defined, 134; nouns, 134; verbs, 134, 135, 158; in tense, \$1, 82; with un-, 200.

compounds, gender of, 37; defined, 118.

compound sentence, 139, 140, 141; subject, 185. clauses, 174, 194,

concessive clause 201, 208, 216, 220. conditional clauses, 194, 216, 220; mode, 89; conjunction, 208.

conformation, 9, 28, 47, 75, 83, 85, 87.

S5, S7. Congoes, 36, conjugation, 78; first, 82+, 99+, 113, 122, 127; second, 103, 113, 123, 127; third, 105, 113, 127; fourth, 107, 114, 123, 127; fifth, 108; sixth, 110; Grimm's, 78; Sanskrit, 79. conjunctions, 34; etym, 133; syntax, 184; co-ordinate, 202, 205; subordinate, 205, 206.

-205; subordinate, 205-208; omitted, 208, 209.

connecting vowel, 85, 114, 115. consecutive clauses, 194, 195. consonants, tables of, 7,8; description of, 15+, and see names of classes of conso-

nants, changes, and stems. contention, 150.

continuous consonants, 7, 10, 15, 24, 95. contraction, 6, 10, 13, 14, 32, 50, 53, 78, 97; related to ablant,

80, 81, co-ordinate letters, 29; clauses, 139, 191, 215; conjunctions, 202-205. copula, 137, 198, 214, 220.

copulate, nouns, 142, 173, 176, 185, 220.

copulative verbs, 137, 142, 186; sentences, 141; tions, 202-204, 208. conjunc.

correlatives, adverbs, 129, 130; repeated, 176; arrangement, 215.

countries, names of, declined. 54.

crasis, 10, 32. customs, syntax of, 188.

d, 15, 17, 19, 30, 75, 95, and see other index. dactyle, 222, 225; in English. 228.

Danes, 2.

darkling, 128. dative, 34, 35; in -0,41; compounds, 134; object, 138; syntax of, 148-158; of influence, 148; +genitive, 149, 156; of interest, 149; possessor, 150; reflexive, 150; ethical, 150; expletive, 150; nearness, 150; use, mastery, 150; separation, 151; adverbial, 151, 153; with preposition, 152, 159; absolute,

152; for accusative, 175; ellipsis, 141.

after interjection, 202; arc dese, 128.
rangement of, 218, 219, and see under each declension.
see under each declension.
seear, phonetic, 36, 55, 65, 72.
secharative sentence, 133, 191; arrangement of, 214; conarrangement of, 214; conarrangement of, 214; con-

decay, phonetic, 36, 55, 65, 72. declarative sentence, 139, 191; arrangement of, 214; con-

arrangement of, 214; conjunction, 206.
declension, table of substantive, 37; first, 38+, 49; second, 44+, 49; third, 48+, 49; fourth, 50+; proper names, 54+; adjectives, 56+; demonstrative and article, 57; participles 61; infutive 61. participles, 61; infinitive, 61, 88; prononns, 66+; North-umbrian, 49, 51, 61; English,

55, 65, 72. deer, 136.

defective nouns, 52; verbs, 112+ definite declension, 56; see

article. definitive, 143; object, 146, 216, 217, 218.

demonstrative pronouns, 57, 69, 70, 72, 173, 176, 217; adverb, 183.

denominatives, 118, 127, 128. dental, 7, 15, 17, 19, 29; —lin-gual of many grammars.

derivation, nouns, 118+, 135; adjectives, 125+; verbs, 126+; adverbs, 128+; prepositions and prefixes, 130+; particles, 132; conjuctions, 133; interjections, 133.

133; interjections, 133. descriptives, 143; arrangement of, 216, 217; compounds, 134. determinatives, 134. dh=d, 17; >d, 19, 29; >s, 19. dialects, 1, 174. dimeter, 223. diminutives, 124, 125. dimorphism, 28.

dimorphism, 28.

diphthong, 6, 14. direct object, 138, 197, 201; ar

direct object, 138, 131, 201; arrangement of, 214, 218. disjunctive, 141, 183, 204, 209, disposition, snffix of, 125. dissimilated gemination, 16, 66, 75, 83, 117. dissimilation, 9, 24, 95. distributives, 77, 143. do, 89.

do, 89. dog, 136. —dom, 121. donble object, 146.

drunkard, 122. dual, 34+, 66+, 82, 83; appositive with, 143, 144; other syntax, 174.

duty, syntax of, 197. Dutch, 3.

e, 11, 12; =x, ea, 12; >y, 12.é, 13, 15. ea, >i, 12; >c, 12; >y, 12, 20;

=eo, 15. eâ, 14.

57, 117. cftsoons, 128, 160.

ei, 15. Egyptian numerals, 75. clision, 9, 31.

empty+genitive, 157.

enallage, 141.

enclitic, 13. end, +infinitive, 197; +participle, 201.

endings, see case, inflection, stem, tense.

Englise, 1.

English, 1: relation to Anglo-Saxon, 1, 17; assibilation, 21; precession in, 27; compensation, 26; case-endings in, 55; comparison, 64; declension of adjective, 65; pronouns, 72; ablant, 99, 100, 102, 103, 105, 107; contracted reduplication, 108, 109, 110; weak verb, 111, 112; diminutive, 125; future, 189; verbals, 201; verse 225, 228.

eo>y, 12. eo, 14, 15.

epenthesis, 9, 11, 19, 31, 45, 57. epicene, 38, 136. epithesis, 9, 11, 31, 57.

equivalents, grammatical, 139. ern, 121.

ethical dative, 150, etymology, 33+.

etymology, 3s+. Etymology, comparative. (At each reference are discussed the forms in Sanskrit, Greek, Latin, Gothie, Old Saxon, Old Norse, Old High German.) The letters, 8; Nouns, a stems, 39; ia-German.) The letters, 8; Nouns, a -stems, 39; in-stems, 42; â-stems, 44; i-stems, 45+; u-stems, 45; an-stems, 50, 51; Adjectives, 57, 59; comparison, 62-64; Pronoun, personal 66 67; prospecsive 60, do al, 66, 67; possessive, 69; demonstrative, 70, 57; article, 57; interrogative, 71: Numerals, 74+; Verb, ablant, 79; contracted imperent 51; compound imperent 51; compound imperfect, 81; compound imper-fect, 81; active ind. present, fect, \$1; active ind. present, \$3; (im)perfect, \$5; sub-junctive present, \$7; (im)-perfect, \$7; imperative, in-initive, gerund, participles, \$8; preteritive verbs, \$12; substantive verb, \$14; passive, 116; Suffixes, 119-122; diminutives, 125; Adverbs, 129, 130; Prepositions and prefixes, 130-

132; Conjunctions, 133; Interjections, 133; Composition, 135. eu, 15. euphonic variation, 9.

easy, syntax with, 199. every, 181. exchlipsis, 9, 10, 18, 19, 31, 51, exciting object, 155, 156, 201. exclamatory sentence, 139,191.

> expletive par, 183; dative, 150. explosive consonants, 7 expression in verse, 222, 223.

f, 8, 15, 18, 19, 20, 23, factitive object, 138, 139, 140, 142, 144, 147, 168, 176; arrangement of, 216; verb, 186.

fast, 121. fear, with dative, 150; with

subjunctive, 192 feeling, with genitive, 149, 155;

dative, 149. feet in verse, 222; order of, 226.

feminine, see gender.

figuration, 9, 30. final clause, 194, 208; object, 198, 199, 201.

fitness, syntax with, 125, 192. Flemish, 2.

-fold, 121.

foreign proper names, 54+. forget, syntax with, 156. French, appositive, 144; verse,

225; see Norman. friendship, 122.

(Old) Friesic, 3, S, 18; comp. etym., 39, 41, 42, 44, 45, 49, 50, 59; pron., 69, 71; num., 76 verb, 80, 81, 83, 85, 87, 85; conj., 133.

Froissart, 179. -ft, origin of, 97.

full, 121.

fullness, syntax with, 157. future, 78, 84, 85, 86; auxilia-ries, 188; for imperative, 189; syntax, 188, 189; passive, 197.

future perfect, 189.

g, 15, 16; <i, 17; <|h, p, 18, 19, breaking, 20; shifting, 29+, gg=ng, 17; cg, 16, gemination, 1, 16, rule for, 10; examples, 25, 30, 31, 41, 46, 57.

60, 95, 97, 100; quasi-gem., 40, 53, 75, 83; see dissimilated.

gender, 35; history of, 36; femines < nenters, 36; rules for, 37; comparative, 136; forms to express, 135; derivatives, 136; of appositives, 144.

genitive, 34, 35, 37, compounds, 134; object, 138; syntax, gen-eral discussion, 153-158; at-tributive, 153, 154; predicative, 155; objective, 155, 156, 11vc, 155; objective, 155, 155, 155; adverbial, 158; for dative, 149; dative+gen, 149, 156; nearness, 150; separation, 151, absolute, 152; subjective, 153; objective, 154; partitive, 143, 154, 156; with prepositions, 159; adjective with, 173; possessive for, 175; article omitted, 176; arrangement, 218, 219, and see under each declension.

gentile derivatives, 125 German, 3; printing of Auglo-Saxon, 4; Old High, letters, S; w, 18; umlant, 19; as-sibilation, 21; shifting, 29; n>aw, 41; neuter -era, 41. abstracts in -in, 45; rime in, 224, 225, 227, and see etymolo-gy, comparative, and syntax,

comparative.

(Low) Ger., 3, 29, 125. gerund, 78, 88, 89; syntax, 197, i-umlant, see umlant. 198, 199,

gesture, with dative, 148. give+dative, 148; +gerund, 199; omitted, 186.

gleeman, 122. go, with dative, 150; as future sign, 189.

goat, 136.

godless, godly, 122. Gothic (Mœso-), 3; letters, 8; breaking, 20; shifting, 29; r-stems, nd-stems, 43; abr-stens, mestens, 45, and 1, 49, proper names, 54; reflexives, 68; dual, 82, 83; law of final consonants, 97, and see etymology, comparative, and syntax, comparative.

grant, with dat. and gen., 149

gravitation, 9, 26, 30, 36, 45, 47,

49, 51, 83, 114. Greek, 3; letters, 8; accent, 30; neuters, 36; proper names, 54; versification, 223, and see etymology, comparative, and syntax, comparative.

Grimm's law, 8, 29; weak adjectives, 59; conjugation, 78.

gu<p, 18. guna, 9, 27.

gutturals, 6, 7, 15, 16, 23, 112.

h, 17; >g, p, 18, 117; breaking, 20, 103; shifting, 29, 1111

habit+infinitive, 197. have, sign for future, perfect, pluperf., 189, 201; +gerund, 199; +participle, 201. -head, 121.

headlong, 128. bealf, with numerals, 77, 182. L'ebrew, 66, 68, 75. Hellenic, 3, 8. help+genitive, 156. hemistich, 223.

hen, 136. hendiadis, 141. heptameter, 223. her, 69, 175; hern, heorun, 175. heteroclites, 52, 64.

heterogeneous, 52. hexameter, 223. Heyse, 59. hight, 180.

his, 69, 175. hit, it, syntax, 174, 143. home, 128; -ward, 122. -hood, 121. horse, 136.

how often, 77 -ht, origin of, 97, 112. hundred, the great, 76.

hypallage, 141. hyperbaton, 141.

hypereatalectic, 223. hypothetic relative, 193; clause, 197. hysteron proteron, 141.

i, how made, 11; >ea, y, 12; umlaut, 19; breaking, 20, 75; consonant, 15, 17; shifting, 30; change with g, p, 117.

i, 13.

ia=ea. iâ, 14.

iambus, 222, 223. Icelandic verse, 224. ictus, 222.

1è, 14.

i-group of letters, 7, 26. illative conjunction, 205, 209. imitation+dative, 150. imperative, 77, 78; ia-stem, 99,

108, 110; sentence, 139; syn-tax, 174, 188, 197; indicative for, 189, 190; subjunctive for, 191; arrangement of, 215.

imperfect, 78; ablant, 80; confract, 81; compound, 81; inflection indic, 84, 85, 90, 92, 95, 98; subjunctive, 86, 87, 91, 93; potential, 89, 91; 91, 95; potential, 80; 91; syncopated, 95; irregulars, 112+; 2d sing, in -cs, 110; syntax, 187, 188, 190, 194, impersonals+accusative, 145; +dative, 150; +genitive+ dative, 156; subject of, 185,

187.

incorporation of relative, 180. indeclinable nouns, 52.

indefinite declension, pronoun, 71, 72, 174, 180; suffixes, 123, 125; adjective, 172; article, 174, 180; numeral, 182; verb, 185, 193.

independent nominative, 144; particles, 184.

Indic, 3, 8.
indicative, 77; strong active, 82-85; passive, 90; weak active, 83; form of potential, 89, 91; syntax, tenses of, 188+; mode, 190.
indirect object, 138; assertion, 192; question, 192; command, 197. Indic, 3, 8.

Indo-European, 3; vowel system, consonant system, 8 infinitive, 78, 88; in -ean, 94; syntax, 139, 140; accusa-tive+, 142, 147; general dis-cussion, 197+; adjective with, 172.

inflection, by vowel changes 79-82; mode suffixes, 82; personal endings, 82+; indic. present, 83, 84: imperf., 84, 85; strong verb, 82-91; weak verb, 92-95; variation in present, 96, 97; in imperfect, 98; tables of variation, 97-118: irregular, 112-118; Northumbrian, 117: decay of endings, English, 118; relation to versification, 228. influence, object of, 148, 149. inseparable prefixes, 6.

inserted clauses, arrangement in, 215.

instrument, suffix of, 123. instrumental case, 35, 28, 39, 129; syntax of, 148, 150-154,

intellectual states, synt with 156. See cognition. interest, object of 149.

interjection, 34, 133; syntax, 139, 178, 202. interrogative pronoun, 70, 71,

72, 152; adverbs, 183, 184; syntax, 178, 179; Sentence, 139, 191; conjunction, 207; object in, 219; arrangement, 215, 219.

intransitive verb, 138; perf., pluperf., 86, 201; syntax, 157, 186, 189.

io=eo. iô, 14. Iranic, 3.

Irish, 29, 64. irregular nouns, 52; verbs, 112+

it, its, 68, 69; syntax, 174. Italic, 3, 8. iteratives, see how often.

j, peculiar character for, 4: and see i-consonant. Jutes, 1.

kindred, 122. knowledge, 122.

 $\begin{array}{l} {\rm l,7,15,16,18};\; ul {<} il, 15;\; {\rm metathesis,19};\; {<} d, 30, 75. \\ {\rm labial,6,7,15,18,23,29,39,103.} \\ {\it landscape,122.} \end{array}$ 

lantern, 121.

Latin, 2; vu=p, 18; assibilation, 21; accent, 30; neuters>feminines, 36; proper names, 54; perfects, 82; ablatives, 129; arsis and thesis, 223; rime in Low Latin, 225; verses of Anglo-Saxon poets, 225; and see etymology, comparative, and syntax, comparative.

laugh, syntax with, 156. lautverschiebung=shifting. Layamon, declension in, 55; againon, decembin in, 5a; adjective, 65; pronouns, 72; verbs, 99, 118; prepositions, 161, 170; who, 179; hyde, 170; everych, 181; verbals, 201.

less, syntax with, 165. let, 196, 198.

letters, 4; sounds of, 5. like (—lic), 70, 122, 181. likeness, syntax with, 150. lingual, 7, 23.

liquid, 7. listen, syntax with, 156.

Lithuanic, 3; instrumental, 39; weak adjective, 59; 39; weak a thousand, 76.

local, see *place*. locative case, 35, 39, 45, 49, 50, 57, 67, 148, 150, 152, 153.

54, 64, 148, 100, 102, 163. logical subject; predicate, 189. long vowels, 6; nature, origin, 12; proof of, 13; monosylla-bles, 13, 41. See progression, compensation, and the vowels. -ly, 129.

syntax m, 7, 8, 11, 15, 83; <bh, 45, 49. make, syntax with, 147, 198. | man, 136.

man, 34, 42, 53, 71, 181. manner, adverbs of, 130; syntax of, 151, 158; subjunctive in clauses of, 193; connectives, 208; arrangement, 216. masculine, 37. See gender mastery, syntax with, 150, 151. material, suffix of, 126; compounds of, 134; syntax of, 154, 157.

may (mæg), 195.

means, suffix of, 122; syntax, 151, 158.

measure, syntax of, 152, 154, 157. meet, syntax with, 150. mental action, syntax with, 155. See cognition, feeling.

metaplast, 52. metathesis, 9, 11, 18, 19, 30, 32,

41, 67, 103, 117. meter, 223.

middle mutes, 7, 8, 29; voice, 146, 150, 187.

Milton, verse, 148, 226. mimetic variation, 9, 28. miss, syntax with, 151. mode, 77, 82; syntax, 190-202. Mœso-Gothic, see *Gothic*. monometer, 223. monosyllables, long, 13, 41.

môt, 195.

move, syntax with, 150, 201. multiplicatives, 77. multitude, noun of, 142. mutes, 7, 24, 29, 95.

n, 7, 8, 15; >d, 16; >l, m, 29; stops umlaut and shifting, 102

name, appositive of, 154; syntax with, 147.
narrative, syntax with, 188.

nasals, 7, 15, 24; nasalizing, Ormulum, declension in, 55; 45, 49, 100, 111.

ne, 17.

-nd<-nt, 75. nd-stems, sec stem.

nearness, syntax with, 150. need, syntax with, 157. needs, 128.

negation, particles of, 132; gen'r'l, particular, strength-ened, 183, 184; repeated, 184; condition, 194; article with, 176.

neuter, 36, 39; strengthened by -e<sup>7</sup>, 41; weak, 50; -t, 57; >feminine, 36, nominative, 35; syntax of, 144; yields, 175, normal sentence, 141.

Norman gu < p, 18; -s, 51. (Old) Norse, b>f, 18; umlaut, 19, and see etymology, com-

parative, and syntax, comparative.

Northumbrian, 1; sounds, 14; gutturals, 18; dentals, 99; ecthlipsis, metathesis, epenthesis, prosthesis, 19; labials, 19; declension, strong, 49; weak, 51; irregularities, 51; pronoun, 66; possessive, 68; article, 69; demonstrative, 70; interrogative, 71; verb, 117; indic. present, 83; imperf., particular interrog., 183; ne-

noscling, 128. notional, 33, 119, 186. nonn, 34, 134; of multitude, 142; understood, 172. See 142; Anderstood, 142. See strong nouns, weak nouns, substantive, adjective, number, 34, 78, 143. numerals, 73-77; syntax, 154, 177, 181, 185; arrangement, 216, 218.

o, 11, 12. o, 13.

o, 13. obey, syntax with, 148. object, direct, 145, 197, 201; de-finitive, 146, 201; double, 146; of influence, 148, 149; interest, 149; genitive (exciting), 156, 201; partitive, 156; separation, 156, 157; with passives, 187; of cognition, 192; desire, 192; final, 198; arrangement, 218, 219. See factitive.

objective combinations, 137, 138, 140, 145, 148, 155, 218; compounds, 134; verb, 158; genitive, 154; participle, 201. officers, syntax of, 153.

oi, 15.

omission of substantive, 172, 186; article, 176; relative, 180; verb, 186, 195; conjunction, 208, 209.

onomatope, 34. open vowels, 6.

opposition (contention), 150.

optative, 82, 87. ordinals, 73, 76, 77; syntax,

adjective, 65; comparison, 65; prononns, 72; numerals, 73; conjugation, strong, 99, 105; weak, 111; endings, 118; prepositions, 161, 167, 170; whatt, 178; who, 179. orthography, 4

ox, 136; oxen, 51.

p, 15, 18, 29, pæon, 222, 225, palatal, 6, 7. See guttural, paragoge, 9. parallelism, 215,

18; i, n, 29; h, 29, parasyntheta, 6, 134. Parent Speech, 3, 8; case-endings, 35; gender, 36; Tentonic, 56; declension of jis, ja, jata, 56; comparison in, 62, 63, 64; pronouns in, 66, 67, 68; numerals, 75, 76; tense stems in, 82; paradigm of indic, present, 83; of imperfect, 85; subjunctive pres., 87; passive, 116; derivation in, 118+.

parts of speech, 34. participles, 78, 88, 95; syntax, 139, 140, 185, 200, 201, 216, particles of interrogation, negation, etc., 132.

partitive appositive, 143; genitive, 154, 156; =adjective, 173.

gation, 184.

passive voice, 90, 91, 116, 187, 188+; origin of form, 201. patrial adjective, 125.

patronymics, 125. pentameter, 223.

people's names declined, 54. people's names declined, 54. perfect, 78, 82; transitive, 84; 85, 86; intrans., 84, 86; syntax, 189; origin of form, 201. periphrastic perf., 82; conditional, 89; future, 198. person, 75; endings of, 82; proper names, 54. person are proper names, 54.

personal pronouns, see pro-nouns; object, 138, perspicuity affecting arrange-

ment, 219. phonetic decay, 36, 82. phonology, 6-32.

pitch, 222 place, nouns of, 125; adjectives of, 126; adverbs, cor-relative, 129; in compounds,

relative, 129; in compounds, 134; syntax, accusative of, 148; dat. of, 152; gen., 157, 155; mode, 193; connectives of, 207; arrangement, 216, 219, and see locative.

Platt Deutsch, 3.

pleasant, syntax of, 199. pleonasm, 141.

pluperfeet, 78, 84, 85, 86; syn-tax, 183, 189, origin of form, 201.

plural endings, 36, 82; for singular, 174.

polysyndeton, 141. possessive, 68, 69; compounds.

134; arrangement, 218. possessor, dative of, 150; gen-itive of, 153.

potential mode, 78, 88, 89; syntax, 195, 197.

Prakrit, 67. pray, syntax of, 156.

precession, 6, 9, 26, 27; examples, 45, 57, 67, 75, 83, 85, 114, 131, etc.

predicate, 137; grammatical, logical, 139; agreement of, 142; nominative, 144, 176; accusative, 147; genitive, 155; adverb, 183.

parallelism, 215, parasitic sounds, 20, 30; g, p, 153; auvero, 155, 1, 20; h, 29; h, 29, parasyntheta, 6, 134. rangement, 214; 137, 142, 152, 155. prefixes, 6, 130+. quasi-.

preposition, 33, 34, 130+; syntax, 158-172; article after, 176; arrangement o., 219, 220; relation to verse,

present, 78; active indic., 83; subjunctive, 86, 87; weak, 94, 96, 97; reduplicate, 115; forms of, 187+. preteritive verb, 85, 112-114.

price, syntax of, 151, 157. principal parts of verb, 78. proclitics, 13.

progression, 6, 9, 23, 78, 103, 107, 108, 109, 111, 112, 114, progressive forms, 188+, 197; origin of, 201. pronomen reverentiæ, 174. pronouns, 33, 34, 174; personal, 66, 72, 174, 175, 179; pos sessive, 68, 69, 72, 173, 175, and see demonstrative, rela-

tire, interrogative, indefinite. proper names, 54. prosody, 222-228. prosthesis, 9, 30. protasis, 194.

prothesis, 9, 18, 19, 31. punctuation, 5. purpose, 134; syntax with, 199, pyrrhic, 222.

qu=ep, 5, quality, 12, 13; suffix of, 124; syntax, 153, 154, quantity, 12, 13, 222, 223, quantitatives, 217, 218, quasi-clauses, quasi feet, qua-si-predicative, quasi-suffix-es, see clause, feet, etc. questions, 183, 184; strength-ened by contan sectors etc.

ened by cpedan, secgan, etc., 183: indirect, 192. See interrogatives.

r, 7. 8, 15, 16, 18. See breaking,

radicle, 33; in pronouns, 63; numerals, 75; derivation, 118; suffixes, 119.

ready, syntax, 199. reality, 190. receive, syntax, 150. reciprocals, 175.

reduplication, 6; contracted, 13, 14, 32; in numerals, 75; verbs, 82, 85, 108, 109; presents, 115, 116; in derivation, 118,

reflexive, 68; syntax, 146, 150, 156, 174, 175, 186.

refuse, syntax, 149, 156. regard, syntax, 147.
relational, 33, 129; genitive,

relational, 33, 12 153; verb, 186.

relative pronoun, 70, 72; syntax, —personal as, 175, 179, 178–180; demonstrative as, 178; interrog., 179; incorporation, 180; omission, 18J; order, 219, 220.

relative clauses, adverbs in, 184; subjunctive in, 193. relics, 49, 53, 63, 116. remain, syntax, 150.

remember, 156. repeated subject, 144, 174.

repetition, 152, respect of, 151, 199, result, suffix, 124; mode, 193,

See consecutive. 195. Rhyming Poem, 226. rnythm, 222, 225. rhythmical accent, 30.

righteous, 122. rime (rhyme), 223; letters, 224.

Roman populace, 15. Romanic, 156, 216, 218, 225, coots, 33, 34: mixed, 64; in -h, 97; -a-, 100; liquid, 100:

.

nasal, 100; two consonants, nasal, 100; two consonants, 102,103,108; -i-,102,103,108; -i-,105, -5-, -5-, 107, 108, 100; -6-, -6-, -6-, -6-, -6-, -6-, -6-, 111; -4-, 112; in derivation, 118.

rough mutes, 7. rückumlaut, see umlaut. rnnes, 4, 18.

s, 5, 8, 15; < d, 19, 30, 83; > r, 30;>st, 83; =z, 18. -s, Norman, 5t.

same, 70.

Sandwich Islanders, 15. Sandwich Islanders, 15.
Sanskrit, 3; letters, 5; accent
in, 30; u>av, 41; reflexive,
68; conjugation classes, 79,
114-116; beginnings of ablaut, 79+; assimilation by
m, n, l, r, S0; periphrastic
perfect in kar, 82; dnal, 82,
83; causative, 79, 127; versifleation, 223; and see etumol-

fication, 223; and see etymol-spirant, 7. fication, 223; and see cymor-omy, comparative, and syntax, spondee, 222. comparative. -st, law for, 97.

comparative. comparative.
Saxon, 1, 3; Old Saxon, 2, 3;
vowels, 8; labials, 18; abstracts (=Goth. -eins), 45;
verse, 224, 227. See etymolo-

gy, comparative, and syntax, comparative. See also Semi-Saxon, West Saxon, Anglo-Saxon.

sc, 16, 21+; breaking, 20. Scandinavian, 3, 29. See Ice-

landic, Norse. section, in verse, 223. seldom, 128. self, 70, 177.

Semi-Saxon, 1, 4; j, 4, and see Layamon, Ormulum.

Semitic, 75, vowel change in inflection, 80; syntax, 214; and see *Hebrew*.

semi-vowel (i, g; u, p), gemi-nation, 47, 61.

sensation, syntax of, 145. sentence, kinds of, 139; abridged,140; and see clause. separation, syntax of, 151, 156, 157.

sex, 136. Shakespeare, double comparison, 64; adjective endings, 65; verb endings, 118; pre-

fix ge-, 118. shall, 189, 196. sharing, syntax of, 156.

she, 68, 177. sheep, 136.

shifting (lautverschiebung), deiiting (lautverschiebung), defined, 9, 28, 29; vowels > vowels 28; a>x, 11, 27, 41, 45, 58, 60, 63, 97, 99, 197; a>x>c, 10, 102; a>x>c, 76, 67, 69, 103, 110;  $c\stackrel{?}{a}>\stackrel{?}{c}, 13$ , 14, 105;  $c\stackrel{?}{o}>\stackrel{?}{c}, 14$ , 15, 105, 108, 109; a>x>c, 100, 108, 109; a>x>c, 100, 108, 109; a>x>c, 100, 109; a>x>c, 110, 100; a>x>c, 110, 110; a>x>c, vowels Sconsonants, 29; 39; u.V., 41; consonants Svowels, 28; 29; consonants, 20; consonants to cognate consonants (Grimm's law), 29, 67, 75, 83, 85, 87, 88; b | such, 70.

>v, 30, 117; d>l, 30, 75; g>h, 30; k>f, 75; m>v, 67; bh>m, 45, 49; d>s, z, 19, 30, 83; s>r, 30. short vowels, 6, 8, 11.

sideling, 128. simple words, 118; sentences,

139; subject, 185. simulation, 9, 28, 131. singular, 78, 142, 185. size, syntax of, 154.

Slavonic, 3; assibilation, 21; instrumental, 39; weak adjective, 59; thousand, 76

smooth mutes, 7. some (sum), with numerals, 77; syntax, 143, 181; some deal,

128. sonants, 7, 15, 23; rules for change of, 10,

source, syntax of, 163, 166. space, syntax of, 148, 157, 159. See place. specification (adjunct), 151, 157.

steadfast, 121.

stem (nouns), defined,34; endem (nonns), denned, 34; end-ings, 36; in -a, 39+, 57; -ia, 41, 42, 43, 47, 60; -ga, 41; -ha, 44, 45; -i, 42-47, 57; -iu, 48, 49, 60, 54, 47; -an, 50, 51, 59; -y, 43, 58; -nd, 43, 58; relies of other consonant stems, 53. Verb-stems, 78; with genination, 97; in -ia, 99, 108, 115; tense stems, 82; n inserted, 116; reduplicated, 115, 116; relational adverbial, 129. See theme.

strengthening s to st,83; stems by -er, 41; pronouns, 175; negatives, interrogatives, 183.

stress, 222.

stress, 322.
strong nouns, 36, 49; adjectives, 56; syntax, 173; verbs, 78, 83+, 98, 126.
subject, 137; grammatical, logical, 139; repeated, 143; nominative, 144; accusative, 147; simple, 185; compound, copulate, 185; omitted, 186; arrangement of 914, 290

rangement of, 214, 220. subjective verb, 138; genitive,

subjunctive, 77; present, imperiect, 86, 87; endings in auxiliaries, 87; potential, 89. syntax, 190+; in leading clauses, 191; in subordinate substantive, 192; adjective, 193; adverb, 193-195; for imperative, 197. sub-letters, 224.

subordinate clause, 139; questions in, 184; subjunctive in, 192-195; arrangement of, 215, 220; conjunctions, 205-208.

substantives, equivalents of, 139; clauses, 140, 192, 206; arrangement of, 215, 220. See

suffering object, 138.

sumxes, relational, 33; of comparison, 62+; mode, 82; derivation, 124, 122, 123-128. superlative, 62-64; in numerals, 75, 76; prepositions and prefixes, 132; syntax, 154.

supremacy, syntax of, 157. surd,7,15,23; rules for change, 10; roots, 95.

swearing, syntax of 152. swine, 136.

swine, 136. synæresis, 10, 11, 32. synalepha, 10, 32. syncope, 9, 30, 31, 41, 47, 60, 70: in imperfects and p.-part., 95. synesis, 141, 142, 144, 173, 185+. synizesis, 10, 32.

syntax, 137-221; figures of, 141. syntax, comparative, appos-

ntax, comparative, appointax, comparative (Sansk., Lat., Ger., O. II. G., O. Nor., Fr.), 143, 144; Nominative, factitive (Sansk., Gr., Goth., M. H. G.), 144; Vocative, H. G.), 144; Vocative, (Sansk., Lat., Fr.), 144, 145; A c c u sa tive reflexive (Sansk., Gr., Goth.), 146; cog-nate (Sansk., Gr., Ger., Eng.); double object (Sansk., Gr., Lat., Goth., O. H. G.), 146, 147; with infinitive (Sansk., Gr., Lat.), 147; factitive (Sansk.), 147; in adverbial combinations (Sansk., Greek, Lat., tions (Sansk., Greek, Lat., Goth.), 14s: **Bative**, of influence (Sansk., Greek, Lat., Goth., O. H. G.), 149; of possessor (Sansk., Greek, Lat.), 150; nearness (Sansk., Gr., Lat., Goth.), 150; mastery. use (Lat., Goth.), 150; mastery. use (Lat., Goth., O. Sax., (Norse, O. H. G., M. H. G.), 151; separation (Lat., Gr.), 151; Gr.) 251; separation (Lat., Gr.), 151; adverbial (Sansk., Gr., Lat-in), 151; agent (Sansk., Gr., in), 151; agent (Sansk., Gr., Lat.), 151; after compara-tives (Sansk., Gr., Lat., Teu-tonic), 152; absolute (San-skrit, Gr., Lat., Teut.), 152; Instrumental (Sansk., Gr., Lat., Goth., O. Sax., O. H. Ger.), 153; Genitive, general (Sanskr.), 153; cog-nate (O. Norse), 154; aggre-gation (Sansk.), 154; char-acteristic (Sansk., Gr., Lat.), 154; of name (Gr., Lat., Fr., 154; of name (Gr., Lat., Fr., acteristic (Sansk., Gr., Lat.), 154; of name (Gr., Lat., Fr., Semi-Sax.), 155; predicative (Gr., Lat.), 155; exciting object (Sansk., Gr., Lat., Teut.), 156; partitive (Romanic), 156; Prepositions (Goth., O. II. G., O. Norse, O. Sax., Lat., Greek, Layamon, Orm., Chaucer, Wycliffe, Spenser), 159-172; Adjective (Goth., II. Ger.), 174; Pronoun (Norman, O. II. G., O. Norse), 174, 144; possessive (Layamon, Euglish), 175; demonstr. and article

Lat.), 178; relative (Sansk., Gr., Lat., Goth., O. H.G., Ger., Semi-Sax., Engl.), 178, 179; article (Gr., Lat., Goth., Ger., article (Gr., Lat., Goth., Ger., O. Norse), 180; **Adverbs** (Gr., Lat., Teut.), 183, 184; **Yerb**, subject of (Lat., Gr., Engl., etc.), 185, 186; voice (Sansk., Greck, Lat., Goth., Teut.), 77, 146, 156, 187; tense (Lat., Engl.), 189, 190; mode (Gr., Latin), 190-201; Ar-rangement of words (Lat., Ger.), 214; predicative comb. (Indo-Europ., Semicomb. (1000-Europ., Semitic), 214, (French, Romanic) 216; attrib. comb. (Gr., Lat., Teut., Romanic), 216, (Gr., Lat., Engl., Ger., Fr., Span., It.), 217, (Romanic) 218; ob-iective comb. (Germanic), jective comb. (Germanic), 219; adverbial comb. (Germanic), 220.

t, 7, 8, 15, 29; <d, 19; Gothic, 97.

-t, neuter ending, 37, 57. take, syntax, 150. tavern, 121.

teach, syntax, 146, 147, 198. tenses, 78; stems in Parent Speech, 82; syntax, 187; pro-

Specch, 82; syntax, 18; progressive, 188; sequence, 190. tetrameter, 223. Teutonic, 3, 29, 30, 76, 129, 152. th=b, 17; d, 97. thank, syntax, 149, 156.

the more, 177. theme, 34; of nouns in -ad,

theme, 34; of **notins** in -aa, -ed, -el8, -sc, 41; plurals in -er, 41; -ung, 47; i, ea, p>u >0, h, 61. Verb, 78; in -ec, -ll, -c, 111; nasal, 111; guttural, 112. thesis, 222, 223, 225. they, their, them, 68, 69, 177. thousand, 76.

till, 167.

time, suffix of, 125; adverbs, 130; compounds, 134; syn-tax, 152, 157, 158, 201, 207; subjunctive in clauses of, 193; arrangement, 216; in verse, 222; and see tense. to, 167+; with the infinitive, 197; -day, 128. tonic, 222, 225.

touch, syntax, 156.

transitive verbs, 198, 145, 156, 186; perfect, pluperfect, 86, 201. See direct object. tribrach, 222.

trills, 16. trimeter, 223. trochee, 222, 223, 225. truth, 188.

u, 5, 6, 7, 8, 11, 12; >y, 12;  $\epsilon \hat{o}$ 14; =v, 18; >av, up, 41, 47. u-declension for Latin, Greek a-decl., 54.

| County | C

stopped by n, 102; a-nm-laut, examples, 12, 19, 83, 97, 99, 100, 102, 103, 105, 114; -rnmlaut, 11, 12, 13, 14, 19, 47, 45, 47, 60, 62, 97, 100, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 112; u-um-laut, 11, 12, 20, 41.
underneath, 170.
use, syntax, 150, 151, 157.

v=u, 18.

value, syntax, 154. variation, 9, 97, 98; table of, in verbs, 99-103, 117. verb, 34, 77; conjugation, see; preteritive, see : irregular, 114-118; the substantive,114; derivation, 118; compound, 134; syntax, 185-201; kinds of, 186; agreement, 185, 186;

omission, 186; arrangement, 214, 218.
verbal, in \*.mag, \*-ing, \*-ende, 201;
syntax, 153, 201; accent, 222.
verse, 222, 223; common parrative, 225; long, 227.
vocal chords, 11; utterance, 11.
vocative, 34, 35; syntax, 139,
144, 145, 173.
voice, 77; middle, 146, 150, 187;
syntax, 187.
vowels, 6; Indo-European table, 8; groups, 6, 7; Aligdle, 214, 218.

ble, 8; groups, 6, 7; Anglo-Saxon, 11-15; changes, 19-22. See each vowel. 32. See e vriddhi, 27.

w<p, 18, 19. want=need, 157.

want=med, 157.
watch, syntax, 156.
way, syntax, 158.
weak nouns, 36, 59 - adjectives,
56, 59, 60, 173; verbs, 78, 83,
85, 92+, 94; mixed, irreg.,
116, 117, 126, 127.
wealth, syntax, 153,
weathering of endings, 36, 55,
65, 72, 118, 131.
wedlock, 122.
weight, syntax, 154.

weight, syntax, 154. weladay, 133. West Saxons, 1. what, 178. whilom, 128. who, 179.

whole, see partitive. will, 189, 196. winsome, 122. wish, syntax, 150. woman, 122. word, 33.

worthy, syntax, 199. Wyclithie, 1, 179.

x, 5, 7, 17.

y, 11: <u, ea, eo, i, e, ≈, 12. ŷ, 14. yle, 70. yon, 59. of yore, 128.